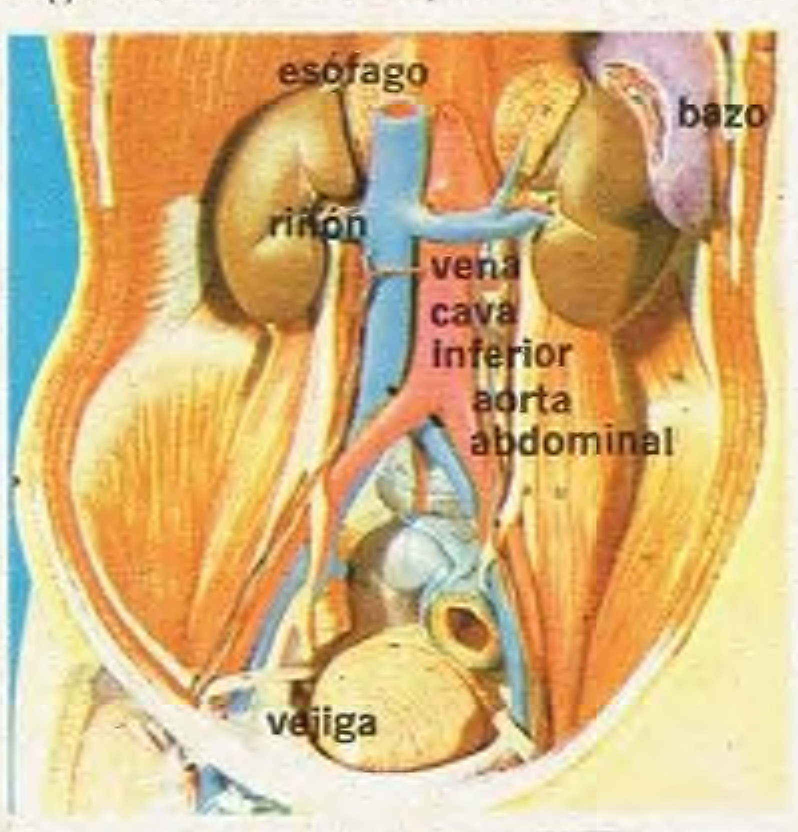


Diccionario de Medicina

A

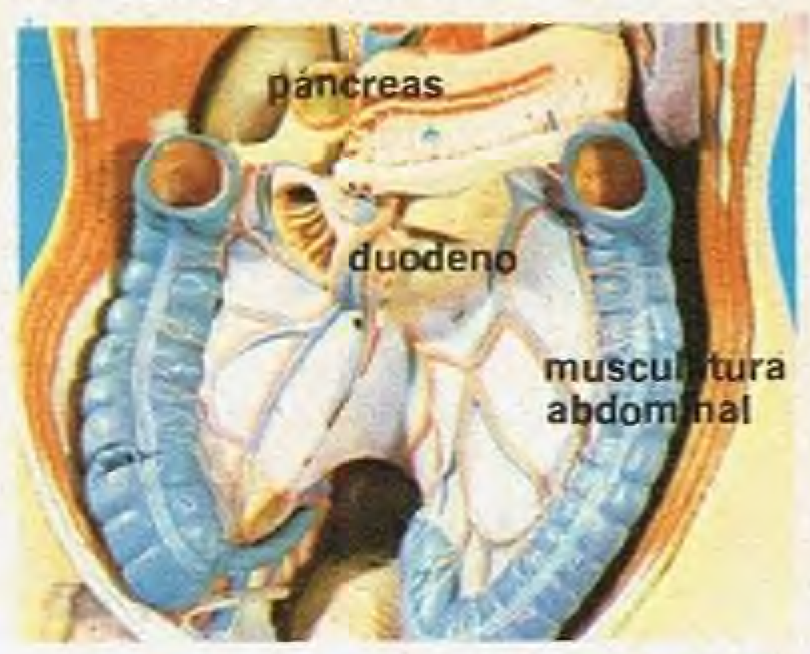
ABDOMEN es la parte del cuerpo limitada por el diafragma en la parte superior, por el piso de la pelvis en la inferior, por la musculatura abdominal al frente y por los músculos espinales y lumbares atrás (ver *tórax*, *diafragma* y *pelvis*). La cavidad abdominal contiene los principales órganos de la digestión (estómago, intestinos, páncreas, vesícula biliar), los principales órganos excretorios (riñones, uréteres y vejiga), los órganos de la reproducción en la mujer (ovarios, trompas de Falopio, útero y vagina) y otros órganos como el hígado, el bazo y la próstata, además

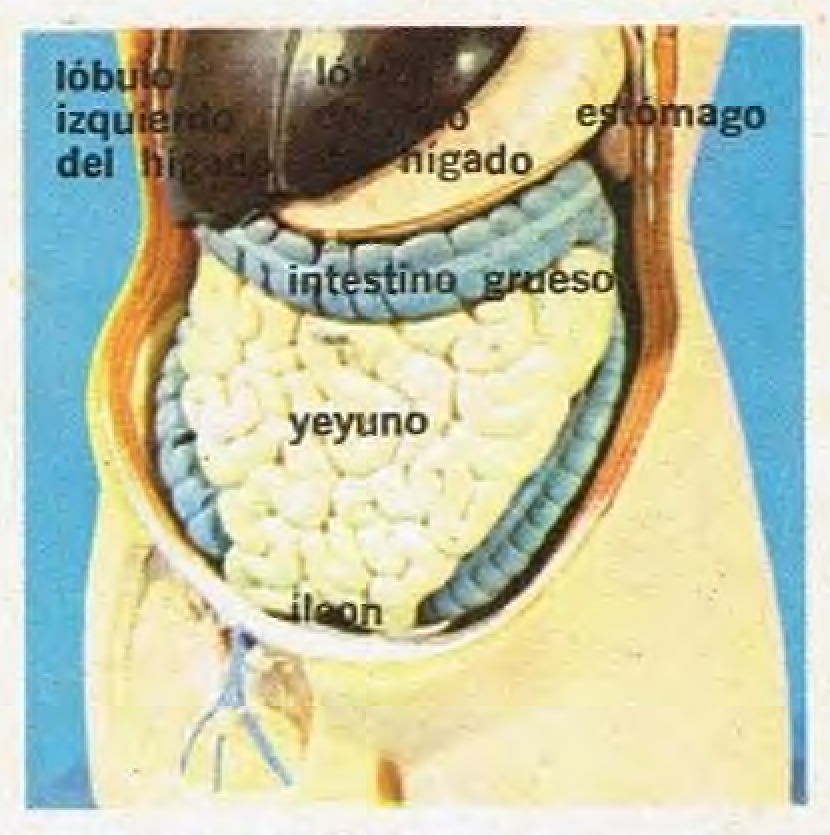


de arterias, venas, vasos linfáticos y nervios . . .

Como otras partes del cuerpo, los órganos abdominales están expuestos a sufrir enfermedades y lesiones: perforaciones, inflamaciones, obstrucciones y tumores. Los tumores en el abdomen pueden ser benignos o malignos (cancerosos).

Los cólicos abdominales pueden producirse cuando alguna de las vísceras huecas trata de remover obstrucciones mediante movimientos expulsivos. Es lo que ocurre, por ejemplo, cuando un cálculo se aloja en el uréter, conducto que une al riñón con la vejiga. Otra causa frecuente de cólicos son las obstrucciones causadas por la acumulación excesiva de gases en los intestinos, o bien los intentos hechos por la vesícula biliar para eliminar algún cálculo.





ABERRACIONES son desvíos de lo que se considera normal. Para la controvertida expresión "aberraciones sexuales", ver *perversiones*.

ABLACIÓN es la remoción quirúrgica de algún órgano.

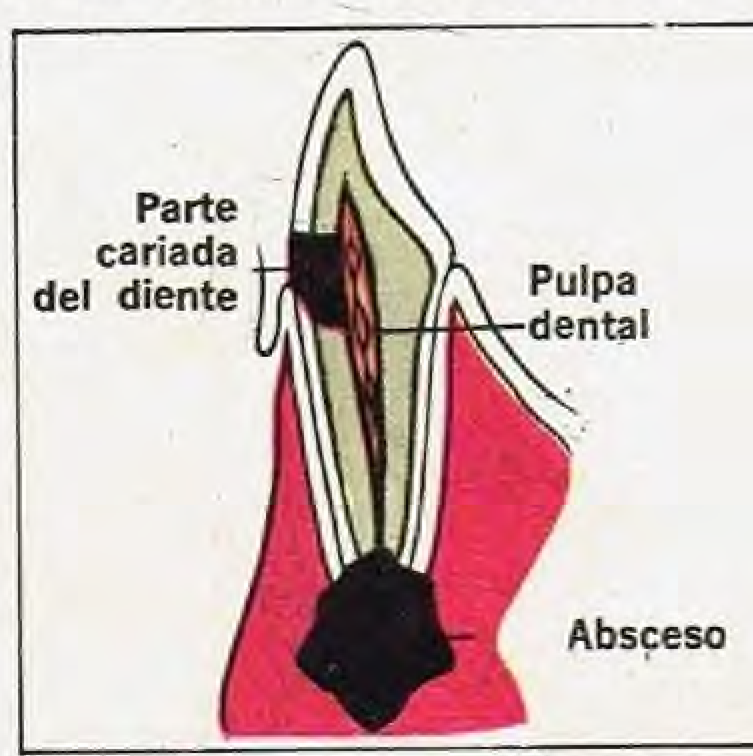
ABORTIVOS son sustancias que supuestamente pueden provocar el aborto. En rigor, no existen sustancias abortivas, a pesar del gran número de drogas y preparados que suelen ser empleados con tal finalidad. El aborto provocado por

drogas, cuando ocurre, es siempre consecuencia de alguna grave intoxicación general. En muchos casos, ciertas sustancias sólo provocan pérdidas de sangre, y la paciente cree haber abortado, cuando lo cierto es que nunca había estado grávida.
La droga no hizo otra cosa que corregir una amenorrea, o suspensión menstrual.
La instilación de ciertas sustancias en la vagina (creosota, yodo) puede provocar el aborto, por efecto de una acción química y mecánica combinadas; pero ninguna droga ejerce una acción directa y exclusiva sobre el útero para vaciarlo, sin lesionar al organismo.

ABORTO es la expulsión uterina del *embrión* (v. t.) o del *feto* (v. t.), antes de que sea viable; es decir, antes de adquirir capacidad para sobrevivir en forma autónoma. En algunos países, el aborto provocado está penado como crimen por el Código Penal. En otros, en cambio, se observa una tendencia cada vez más liberal en favor del aborto provocado. El *aborto espontáneo*, que puede deberse a una gran variedad de motivos, es precedido frecuentemente por una hemorragia vaginal. En caso de producirse una hemorragia copiosa e intensos dolores, es difícil salvar al feto. Si la hemorragia es menos intensa, el médico puede sospechar que igual se trata de un aborto inminente, pero no puede hacer ninguna exploración local para no agravar a la paciente. En general, se recomienda reposo absoluto y la administración de sedantes durante los tres días siguientes al del cese de la hemorragia.

ABRASIONES son heridas causadas por fricción traumática en la piel o en membranas mucosas. Las abrasiones externas menores pueden ser tratadas mediante lavajes con agua y jabón, y la posterior aplicación de gasas sostenidas por esparadrapos adhesivos. Las abrasiones internas o externas de mayor gravedad exigen atención médica.

ABSCESO significa una acumulación localizada de *pus* (v. t.) en cualquier parte del cuerpo. El pus se forma cuando la sangre concentra glóbulos blancos para defender al organismo de agentes invasores. El absceso, por lo tanto, es una bolsa que encierra tejidos y glóbulos muertos, acumulados entre las líneas de la defensa y las líneas de los invasores. Por invasores no se debe entender solamente microbios, pues también lo puede ser cualquier cuerpo extraño. Si el absceso se muestra caliente, este hecho indica que la batalla aún sigue. En los casos de abscesos externos, la aplicación de compresas calientes puede provocar su vaciamiento espontáneo, proceso que luego es seguido por la cicatrización. Para acelerar la evolución, el médico puede abrir el absceso (perforándolo con lanceta o bisturí). En ciertas zonas del cuerpo, los abscesos pueden volverse crónicos



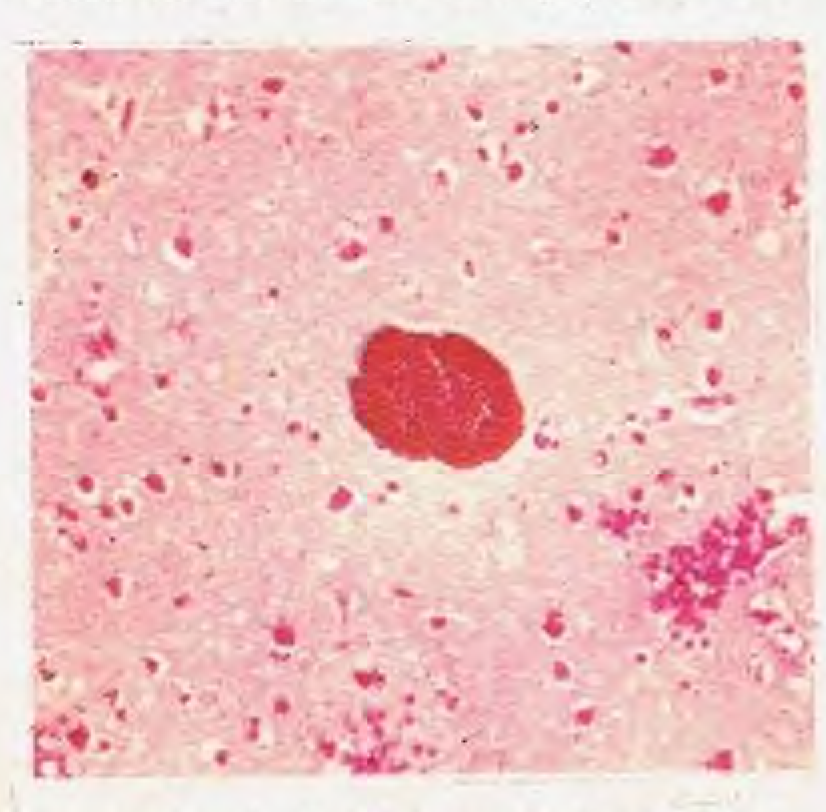
Un absceso localizado en la base d[e] un diente y causado por una cari[es] que dejó expuesta a la sensible pu[l]pa que llena la cavidad centra[l]

fríos. Si bien la crisis infecciosa puede haber pasado ya, la cavidad, llena de pus, seguirá presionando a otros órganos. Sumado a ello, siempre existirá el riesgo potencial de que el material necrosado se disemine por el organismo, causando otras complicaciones. Por esta razón, lo más recomendable es proceder al vaciamiento quirúrgico y al *drenaje* (v. t.) de la cavidad.

ABSCESO CEREBRAL es una acumulación de pus en algún lugar del cerebro. El absceso cerebral es uno de los tres tipos de *absceso intracraneano* que pueden producirse como consecuencia de la infiltración de microorganismos en el encéfalo. Los otros dos afectan externa o internamente a las membranas, y no a la sustancia encefálica propiamente dicha (abscesos subdurales y extradurales).

Un *absceso intracerebral,* generalmente se desarrolla a partir de algún foco infeccioso localizado en otra región, desde la cual los gérmenes pasan al encéfalo. Este foco original puede ser una herida craneana infectada, una sinusitis o una mastoiditis. El paciente se siente indispuesto, se queja de un intenso dolor de cabeza, y puede sufrir confusión mental. La temperatura sube rápidamente y el pulso se acelera. Pueden producirse vómitos, convulsiones y parálisis.

Exámenes especiales, incluso electroencefalogramas, pueden ser necesarios para diagnosticar esta afección. En general, los tratamientos incluyen la administración de antibióticos. En muchos casos, es preferible operar inmediatamente cualquier tipo de absceso intracraneano para facilitar el drenaje de pus, mientras el punto donde se encuentra concentrado se mantiene bien localizado. A veces, los abscesos cerebrales conducen al paciente a una forma de *epilepsia* (v. t.).



Un corte de tejido cerebral, observado a través de un microscopio, muestra un absceso causado por bacterias.

ABSCESO FARÍNGEO se produce generalmente en la región próxima a las amígdalas. Es más común en los hombres que en las mujeres, y muy poco frecuente durante la infancia. No reviste mayor gravedad, pero produce un estado sumamente incómodo: además del dolor provocado por la inflamación, el paciente experimenta dificultades para tragar. La acumulación de saliva produce sofocación durante el sueño. A veces, hasta resulta difícil abrir la boca.

En los estadios preliminares, la inflamación puede ser tratada con antibióticos.

ABSTENCIÓN SEXUAL o *abstinencia sexual* es la interrupción de las actividades sexuales, motivada por conveniencias clínicas, impedimentos morales o causas involuntarias. Al contrario de lo que generalmente se supone, la abstinencia prolongada no provoca perturbaciones en el organismo.

ACALASIA es la incapacidad para relajar un órgano hueco. En medicina, esta palabra se usa comúnmente para designar una contricción de la parte inferior del esófago, cerca del estómago. Esta cir-

cunstancia puede impedir que los alimentos ingresen al estómago, lo que incapacitará al paciente para alimentarse y, al mismo tiempo, el esófago se hinchará considerablemente. La acalasia requiere un tratamiento urgente.

ACARIASIS es cualquier enfermedad provocada por *ácaros* (v. t.). La más importante es la escabiosis, sarna provocada por la presencia de *Sarcoptes scabiei* (v. t. *sarna*). Hay varios tipos de sarna, causados por diferentes parásitos, como el de la gallina, el del algodón, el de los cereales, el del queso y el de otros alimentos. En todas las formas de sarna se presentan pequeñas vesículas en la piel, rodeadas por costras. En general, la cura se produce en forma espontánea, como en el caso de la escabiosis, pero el proceso se puede acelerar mediante un tratamiento simple: 1) baños con agua y jabón; 2) aplicación, sobre el cuerpo aún húmedo, de una solución de benzoato de bencina (30 %) en alcohol; 3) evitar el contacto con la ropa sucia dejada por el atacado, que debe ser lavada y hervida por separado; 4) evitar el contacto con el animal o con el alimento que produjo el contagio. Las infecciones secundarias pueden ser tratadas mediante la administración complementaria de antibióticos. La irritación, en general, se alivia con la aplicación de pomadas antihistamínicas (v. t. *anafilaxia*) y otros desensibilizantes. Muchas personas tienen la piel infestada por ácaros, especialmente por el *Demodex folliculorum*, que se aloja en los folículos capilares. Como las mujeres se lavan la cara con menos frecuencia que los hombres, la infestación de los folículos de las cejas es más común entre ellas.

ACAROFOBIA es un término que designa al miedo morboso que ciertas personas tiene a insectos diminutos, e incluso a pequeños objetos inanimados que se les asemejan. También se usa esta expresión para definir el miedo a la *sarna* (v. t.).



La acarofobia es el miedo morboso a insectos pequeños como el piojo.

ÁCAROS son pequeños arácnidos (clase de animales a la que pertenecen las arañas). Algunos de ellos parasitan al hombre y pueden ser *vectores* (v. t.) de enfermedades graves (v. t. *ricktesias*) o afecciones de la piel, como la *sarna* (v. t.).



Una forma de prevenir la proliferación de ácaros es el uso de agua y jabón.

ACETÁBULO es una depresión cóncava del hueso de la cadera (coxal), en la que calza la cabeza del *fémur* (v. t.). En la osteoartritis o *artrosis* (v. t.), los dos huesos pueden unirse parcialmente, lo que provoca intensos dolores y dificultad para caminar.

ACETILCOLINA es la sustancia química que, según se cree, provoca la contracción de los músculos al recibir la "orden" del cerebro. Científicos dedicados al estudio de las funciones nerviosas creen que el impulso trasmitido desde el cerebro, a través de los nervios, pasa por varias uniones llamadas *sinapsis* (v. t.), hasta alcanzar las terminales nerviosas de los distintos órganos. Aún no se sabe con certeza si este impulso es electrofísico o electroquímico, pero lo que sí se ha comprobado es la liberación de una sustancia química, que a veces es la acetilcolina. Como el cuerpo no podría funcionar si los músculos sólo fueran capaces de contraerse, es necesaria la acción de alguna otra sustancia que los haga relajarse nuevamente. Según las hipótesis actuales, el juego de contracción y relajamiento resultaría de los efectos sucesivos de dos tipos de sustancias. En primer término, sustancias acetilcolinérgicas serían liberadas en forma independiente; en la segunda etapa, una *enzima* (v. t.), llamada colinesterasa, desdoblaría a la acetilcolina y, de esta manera, anularía sus efectos.

ACETONA (dimetilcetona) es un líquido volátil e incoloro, con un olor etéreo característico, muy conocido por sus aplicaciones como disolvente y como removedor del esmalte para uñas. En el cuerpo, la acetona es un subproducto de la oxidación deficiente de las grasas, que se presenta especialmente en los enfermos de *diabetes* (v. t.). La determinación de la concentración de las cetonas en la sangre o en la orina puede servir para conocer la gravedad del caso. Un olor a acetona que emane del sudor o del aliento de un diabético requiere urgente intervención del médico.

ACIDEZ es el término médico usado para designar el exceso de ácido en algún sistema. El estómago normalmente produce ácido clorhídrico en solución débil, como coadyuvante del proceso digestivo. La producción excesiva de esta solución puede generar síntomas como la acidez estomacal, e incluso dolores. Este estado puede corregirse con bicarbonato de sodio, que neutraliza el exceso de ácido (v. t. *acidosis*).

ÁCIDO es la designación genérica de las sustancias que contienen hidrógeno, capaz de ser reemplazado por metales, para formar sales. Una ecuación muy conocida es la siguiente: $HCl + NaOH \rightarrow NaCl + H_2O$. Es decir que, ácido clorhídrico más hidróxido de sodio, produce cloruro de sodio (sal común de cocina) más agua. En solución acuosa, los ácidos se disocian; es decir, los átomos de hidrógeno quedan libres en la solución. Ácidos "fuertes" son aquellos en los que la disociación es más completa. Naturalmente, las soluciones ácidas fuertes pueden originar quemaduras si entran en contacto con la piel humana. Las medidas de emergencia que se deben tomar en esos casos son: lavar la zona con mucha agua para diluir el ácido, y luego aplicar un álcali fresco, como el bicarbonato de sodio, para neutralizar el ácido remanente. A la inversa, los ácidos suaves como el vinagre (ácido acético) o el jugo de limón, son muy eficaces en el tratamiento de las quemaduras provocadas por álcalis fuertes, como la soda cáustica (v. t. *álcalis*).

ÁCIDO ACETILSALICÍLICO es el analgésico que integra la aspirina y otros medicamentos parecidos.

ÁCIDO ASCÓRBICO o vitamina C, es una sustancia que se encuentra en las frutas cítricas y en ciertas verduras. Algunos siglos atrás,

el escorbuto (enfermedad provocada por la deficiencia de ácido ascórbico) era muy común en los marineros. Ya en esa época se descubrió que el consumo de frutas cítricas evitaba esta enfermedad (v. t. *escorbuto*).

ÁCIDO BÓRICO es un antiséptico suave, que se vende en solución, con el nombre de agua boricada.

ÁCIDO DESOXIRRIBONUCLEICO (ADN) es el nombre genérico de distintos ácidos hallados en los núcleos de las células y, según se cree, relacionados con la trasmisión de los caracteres genéticos.

ÁCIDO FÉNICO ver *fenol*.

ÁCIDO FÓLICO es una de las vitaminas del complejo B, que se encuentra comúnmente en las verduras. La deficiencia de ácido fólico produce una forma de *anemia* (v. t.) muy semejante a la anemia perniciosa.

ÁCIDO LISÉRGICO es una droga que produce efectos alucinatorios, y extraordinarias y extrañas alteraciones de la percepción. A pesar de no causar dependencia, la gran mayoría de los médicos condena su uso. Se sospecha que produce trastornos psicológicos y alteraciones en las células sexuales, capaces de provocar malformaciones congénitas en los descendientes.

ÁCIDO NALIDÍXICO es una droga que se usa en el tratamiento de infecciones urinarias causadas por gérmenes gram-negativos (v. t. *gram*). A veces se usa también para tratar las infecciones intestinales. Ocasionalmente, puede producir náuseas, vómitos e hipersensibilidad a la luz solar. Parece ser eficaz en la erradicación de peligrosas bacterias de las vías urinarias.

ÁCIDO PARAMINOSALICÍLICO (P.A.S.) es una droga eficaz en el tratamiento de la tuberculosis. Administrado junto con la estreptomicina y la hidracina del ácido isonicotínico, el ácido paraminosalicílico reduce la gravedad de la tuberculosis pulmonar.
Esta droga se administra generalmente por vía oral, en forma de grageas o de cualquier otra manera que atenúe su sabor desagradable. Produce algunos efectos colaterales como náuseas, vómitos, diarreas y, a veces, dolores abdominales. La acción combinada de las tres drogas impide al microbio causante de la tuberculosis desarrollar resistencia al tratamiento (v. t. *isoniazida* y *estreptomicina*).

ÁCIDO PRÚSICO es un ácido venenoso. De él se obtiene el *cianuro* (v. t.).

ÁCIDO RIBONUCLEICO es uno de los varios ácidos nucleicos que se encuentran en el citoplasma y en los núcleos celulares; está asociado con el control de las actividades químicas de las células.

ACIDOSIS es una condición física que se caracteriza por la reducción general de las reservas alcalinas de la sangre, debida a un exceso de ácidos. Por ejemplo, en el coma diabético, el nivel de los bicarbonatos presentes en la sangre se reduce porque el organismo los combina con productos ácidos resultantes de la enfermedad, a fin de eliminarlos (v. t. *diabetes*).

ÁCIDOS NUCLEICOS son dos grupos de ácidos complejos que se encuentran en todas las células vivas (v. t. *ácido desoxirribonucleico* y *ácido ribonucleico*).

ÁCIDO ÚRICO es una sustancia que normalmente se encuentra presente en la sangre. Las concentra-



Un exceso de ácido úrico en la sangre puede producir sabañones en los pies.

ciones excesivas de esta sustancia en la sangre a veces se presentan asociadas con la *gota* (v. t.). En las personas atacadas por la gota, los compuestos que el ácido úrico forma en el cuerpo se depositan en las articulaciones y en varios otros tejidos. Hay drogas capaces de controlar el nivel de ácido úrico.

ACLORHIDRIA es la ausencia completa de ácido clorhídrico en el estómago. Este ácido, segregado por glándulas especiales de la pared estomacal, participa en las etapas iniciales de la digestión. La aclorhidria es una de las causas de la *indigestión* (v. t.).

ACNÉ es una afección de la piel en la que los folículos pilosos, las glándulas sudoríparas y las sebáceas resultan infectadas por bacilos. Generalmente, ataca la piel de la cara, la espalda y el pecho; es más común en la pubertad y rara vez se lo observa en individuos de más de treinta años. En general, no conviene tocar las lesiones, en las que se produce una acumulación de pus. Nunca se deben exprimir con los dedos las lesiones con puntas purulentas, porque esto puede agravar la infección y favorecer su propagación. En ciertos casos, conviene lavarse bien las manos con agua y jabón, esterilizar un alfiler poniéndolo al fuego, y romper cuidadosamente las pústulas. El material que encierra la pústula puede ser drenado ejerciendo una suave presión.
Si las lesiones son numerosas o siguen reapareciendo, lo mejor es consultar al médico. Existe, sin duda, una cierta relación entre la incidencia del acné en los adolescentes y el incremento en la producción de hormonas sexuales. Estas hormonas afectan la piel, favo-



El acné de los adolescentes está relacionado con el aumento de la secreción de las hormonas sexuales.

reciendo la invasión de bacilos. En ciertos casos, hay que recurrir a los antibióticos y a métodos abrasivos. Existe otro tipo de erupción semejante, que suele presentarse en personas que padecen perturbaciones digestivas (*acné rosáceo*); también se conoce una forma de acné (*acné medicamentoso*) bastante frecuente en quienes actúan con sustancias como los bromuros.

ACOLIA significa ausencia o supresión del flujo de *bilis* (v. t.). Usualmente se debe a una obstrucción provocada por un cálculo, que cierra el conducto biliar que une a la vesícula con el intestino delgado. Esta obstrucción impide a la

bilis desempeñar el importante papel que le ha sido asignado en el proceso de la digestión. El tratamiento más usual es el quirúrgico.

ACOLURIA es un aspecto de ciertos casos de *ictericia* (v. t.). Significa la ausencia en la orina de los pigmentos que generalmente se encuentran en la bilis y que son los que le confieren su coloración amarillo-verdosa.

ACOMODACIÓN significa cambios de la convexidad del *cristalino* (v. t.) para conducir los rayos luminosos hasta un punto determinado de la *retina* (v. t.). Este cambio lo produce la contracción de un ligamento suspensor, que achata el cristalino y pone en foco los objetos distantes. Alternativamente, este ligamento puede relajarse para permitir al cristalino —que por naturaleza es elástico— reasumir una forma más redondeada (convexa) que le permite enfocar los objetos más próximos. La pérdida de elasticidad del cristalino, que se produce a partir de una cierta edad, entorpece estas variaciones de forma. Este hecho explica por qué las personas de edad avanzada necesitan anteojos para leer, y no para mirar de lejos.



Los enanos acondroplásicos tienen el tronco pequeño y los miembros cortos.

ACONDROPLASIA es una enfermedad congénita que causa deformaciones óseas y enanismo. En el feto, se producen alteraciones en el proceso normal de conversión de cartílagos en huesos, especialmente en los huesos largos de las extremidades. Como otros sectores del esqueleto, en particular la cabeza, no experimentan este tipo de alteraciones, su desarrollo es normal. Por eso los enanos acondroplásicos tienen cabeza normal, cuerpo bajo, con piernas y brazos cortos y arqueados.

ACÓNITO es una droga muy venenosa que se obtiene de la planta homónima (*Aconitum napellus*).

ACROMEGALIA (v. t. *acro*) significa literalmente un aumento del tamaño de las extremidades. Se debe al mal funcionamiento de la *hipófisis* (v. t.) en adultos, circunstancia que provoca un crecimiento excesivo (v. t. *adenoma*) que se traduce en el aumento de tamaño de las manos, los pies, la cara y algunos órganos internos.

ACROMIA es la pérdida o ausencia de pigmentación en la piel, como ocurre por ejemplo en los albinos (v. t. *albinismo*). También se suele presentar en las personas que se hallan a punto de morir.

A.C.T.H. es la sigla inglesa utilizada para denominar la "hormona adrenocorticotrófica" (v. t. *hormona*), producida por la glándula hipófisis. El A.C.T.H. es liberado en la sangre, a través de la cual alcanza las glándulas suprarrenales para estimularlas a segregar *cortisona* (v. t.) y compuestos afines. A.C.T.H. extraído de la hipófisis de ciertos animales suele ser utilizado en la fiebre reumática y en otras enfermedades.

ACTÍNICO significa relativo a los rayos del sol. *Actinoterapia* es el tratamiento mediante el uso de rayos solares, ultravioletas o infrarrojos, de fuente natural o artificial.

ACTINOMICOSIS es una enfermedad causada por un microorganismo del género *Actinomyces*. Ataca al ganado bovino y porcino y, a veces, se trasmite al hombre bajo la forma de infecciones cutáneas y pulmonares.

ACTITUD, en medicina, se refiere a la postura del cuerpo y de los miembros. Actitud fetal, por ejemplo, es una expresión referida a la posición adoptada por el feto dentro del útero materno, con las rodillas flexionadas y ubicadas debajo del mentón.

ACUEDUCTO es cualquier canal que permita el paso de algún fluido. Dos acueductos localizados en el oído interno, se comunican con el espacio subaracnóideo. El acueducto de Sylvius, o acueducto cerebral, es la cavidad encefálica, a través de la cual circula el líquido cefalorraquídeo.

ACUIDAD significa agudeza, cuando se utiliza como adjetivo de la capacidad visual o auditiva.

ACUPUNTURA es un antiguo tratamiento chino, muy difundido en todo Oriente, que consiste en perforar la piel y el tejido subcutáneo con agujas. Existen gráficos detallados que muestran las distintas líneas de punción para el tratamiento de numerosos síntomas. El método involucra también el empleo de agujas de distintos tipos y tamaños. La acupuntura es muy poco empleada por los médicos occidentales, a pesar de que su eficacia sea reconocida en el tratamiento de la *ciática* (v. t.).



Gráfico que ilustra las zonas de punción según los distintos síntomas.

ACÚSTICA es la ciencia del sonido. Esta palabra deriva del griego *akoustikos* (relativo a la audición). Los *nervios acústicos* forman el octavo par de nervios craneanos, e inervan a los órganos de la audición y del equilibrio.

ADACTILIA es una malformación congénita, que consiste en la falta de dedos en las manos o en los pies.

ADAPTACIÓN es un término usado en biología y en medicina para describir cualquier alteración de estructura, formas o hábitos, que tienda a favorecer la acomodación del organismo frente a alteraciones ocurridas en el ambiente. La adaptación visual es la capacidad normal que tiene el ojo para ajustar el diámetro de la pupila a la intensidad de la luz.

ADENITIS es una inflamación de una glándula o de un *ganglio linfático* (v. t.). Una molestia muy

común en los niños es la *adenitis cervical*, que consiste en la tumefacción de los ganglios linfáticos del cuello, como reacción secundaria a ciertas infecciones agudas de la boca, de la garganta o de los oídos.

ADENOIDES son porciones de tejido linfático localizadas en ciertas cavidades de la nariz. Desempeñan una función protectora al eliminar las acumulaciones de bacterias inhaladas al respirar. En casos anormales, pueden crecer hasta el punto de provocar la obstrucción parcial o total de las vías aéreas. Esta anomalía crea dificultades respiratorias, que son relativamente comunes en los niños.

ADENOIDITIS es una inflamación típica de las *adenoides* (v. t.)

ADENOMA es un tumor benigno del tejido glandular. La naturaleza exacta de la afección a veces sólo puede ser determinada mediante la remoción quirúrgica, seguida de un examen de laboratorio (biopsia) hecho al microscopio.

ADENOVIRUS es el nombre de un grupo numeroso de virus, responsable de muchas enfermedades de las vías respiratorias. El nombre deriva de las *adenoides*, porque fue a partir de este tipo de tejido, extirpado de niños infectados, que pudieron ser aislados los adenovirus, en 1953.

ADHERENCIA, en medicina, es la unión de estructuras que normalmente deberían estar separadas (por ejemplo: adherencia prepucial). Durante el proceso de cicatrización, la exudación de un fluido espeso puede provocar adherencia de las partes afectadas en tejidos circundantes. La contracción que sigue a este proceso, puede causar, por ejemplo, obstrucción intestinal.

ADIPOSIS deriva del latín *adeps* = gordo. *Adiposidades* son acumulaciones excesivas de grasas en zonas localizadas, o bien en todo el cuerpo. *Tejido adiposo* es el revestimiento de grasa, como el que hay normalmente en las caderas femeninas.



Adiposidades son acumulaciones de grasas localizadas en el cuerpo.

A. D. N. ver *ácido desoxirribonucleico.*

AD NAUSEAM expresión latina que significa "hasta el punto de producir náuseas".

ADOLESCENCIA es el período comprendido entre el comienzo de la pubertad y la madurez adulta.

ADRENALES ver *suprarrenales.*

ADRENALINA es una hormona segregada por la médula de las glándulas *suprarrenales* (v. t.). Su acción vasoconstrictora (es decir, que provoca el estrechamiento de los vasos sanguíneos) se traduce en un aumento de la presión sanguínea. Se usa también como estimulante cardíaco. La adrenalina se obtiene de extractos de glándulas suprarrenales, o bien sintéticamente.

ADULTO, en medicina, es la per-

sona que ya alcanzó el desarrollo completo de todos los órganos y funciones normales.

ADVENTICIO es un adjetivo que da idea de accidental o adquirido; se utiliza para indicar alguna cosa que ocurre en regiones anormales o poco comunes.

AEDES es el nombre de un género de mosquitos. El *Aedes aegytii* trasmite la fiebre amarilla y el dengue.

AEROBIOS son microorganismos que necesitan oxígeno para sobrevivir.

AEROFAGIA significa deglución de aire. Es una anomalía frecuente en pacientes nerviosos, que ingieren grandes cantidades de aire.

AFASIA es la pérdida o disminución de la capacidad para usar palabras como símbolos de ideas, debido a una lesión cerebral. *Afasia auditiva o de comprensión* es la incapacidad de comprender las palabras escuchadas. *Afasia motora o de expresión* es la incapacidad de hablar o de coordinar los movimientos musculares necesarios para el habla.

AFECTO es un término usado en psicología para describir un estado emocional. *Reacción afectiva* es una respuesta de carga emocional desproporcionada a la causa aparente.

AFERENTE significa "aquéllo que trasporta hacia adentro". Específicamente, nervios aferentes son los que conducen impulsos nerviosos de una región periférica hacia un centro nervioso, como el encéfalo o la médula espinal. El adjetivo contrario es eferente.

AFINIDAD química es la fuerza de atracción entre átomos. En un sentido más amplio, afinidad es atracción inherente, correspondencia o semejanza.

AFONÍA es la pérdida de la voz, total o parcialmente (la víctima sólo logra susurrar), como resultado de la histeria, del uso excesivo de las cuerdas vocales o de ciertas enfermedades. No debe ser confundida con la *afasia* (v. t.), que es consecuencia de una lesión cerebral.

AFRODISÍACOS son sustancias supuestamente capaces de estimular el apetito sexual. Hasta hoy, no se conoce ninguna droga que tenga una acción comprobada en este sentido. Drogas como la marihuana y el L.S.D. parecen ejercer efectos afrodisíacos, pero el mecanismo es probablemente de naturaleza psicológica. Al igual que el alcohol, estas sustancias pueden reducir inhibiciones arraigadas con anterioridad y liberar el mecanismo fisiológico de la *libido* (v. t.).

AFTA es el nombre colectivo dado a las pequeñas vesículas blancas que a veces aparecen en la mucosa de la boca y de la lengua. El dolor espontáneo que producen es intensificado por el calor, la sal y los condimentos. Generalmente, la rotura natural de las vesículas es seguida por una ulceración superficial, de buen pronóstico. Las aftas pueden aparecer también en los labios o en la mucosa intestinal. En los animales, es bastante frecuente la formación de aftas en las ubres, en la boca y en las hendeduras de los cascos del ganado bovino (estos son síntomas de la llamada fiebre aftosa, que puede trasmitirse al hombre). Las aftas no son una enfermedad en sí, sino una manifestación común a varias formas de estomatitis (inflamación de la boca causada por virus o bacterias). Y eventualmente, pueden

aparecer como reacción alérgica a ciertos alimentos y medicamentos. En general, desaparecen solas en pocos días, pero hay casos rebeldes que requieren tratamiento local y general.

AGAR-AGAR es una substancia gelatinosa, que se obtiene de ciertas algas marinas, y es usada en bacteriología para solidificar medios de cultivo. En medicina clínica, se utiliza como laxante, porque aumenta su volumen al absorber agua.

AGITACIÓN es un estado de inquietud que se caracteriza porque la persona afectada se mueve violentamente. La *depresión agitada* es una perturbación mental que produce un estado de desánimo, acompañado por una actividad continua.

AGLUTINACIÓN es la acumulación, en nódulos macizos, de partículas suspendidas en un líquido. En medicina, describe el agrupamiento de células suspendidas en fluidos, o de bacterias que se encuentren presentes en la sangre, por acción de anticuerpos o de la *aglutinina*. Como el organismo produce diversas aglutininas para combatir enfermedades específicas, el aspecto de la aglutinación puede ayudar a identificar muchas enfermedades. Tal es lo que ocurre, por ejemplo, con la reacción de Widal para el diagnóstico de la fiebre tifoidea. Los tests de aglutinación permiten también determinar los grupos sanguíneos y el tipo de factor Rh. Una trasfusión de sangre proveniente de un dador que tenga un grupo sanguíneo incompatible con el del receptor, causará la aglutinación de la sangre de este último. Si una mujer con Rh negativo tuviera una aglutinina anti-Rh presente en su organismo, se podrá producir la aglutinación de la sangre del embrión (o del feto) que se está desarrollando dentro del útero, en caso de que este último tenga Rh positivo.

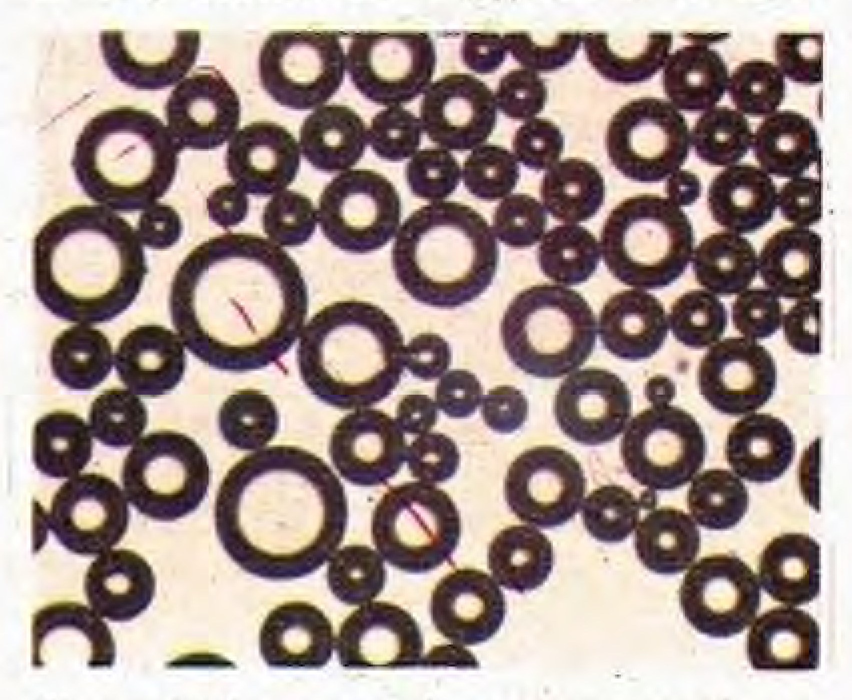
AGNOSIA es una condición que denota la pérdida total o parcial de la facultad perceptiva, a través de la cual se reconocen personas o cosas. Usualmente se clasifica de acuerdo con el sentido afectado: agnosia óptica, agnosia táctil, etc.

AGORAFOBIA, término formado por dos vocablos griegos que literalmente significan temor al mercado, sirve para designar el miedo a los espacios abiertos. Se opone a la *claustrofobia*, que es el miedo a los espacios cerrados.

AGRAFÍA es la pérdida de la capacidad de escribir.

AGRESIÓN es un acto o una actitud de hostilidad que se produce comúnmente como resultado de la frustración o de sentimientos de inferioridad.

AGUA OXIGENADA es el nombre vulgar del peróxido de hidrógeno, líquido incoloro con propiedades que resultan del agregado de un átomo de oxígeno a la mo-



El contacto entre la sangre y el peróxido de hidrógeno libera oxígeno.

lécula de agua común. Este átomo extra vuelve inestable la molécula, siempre lista a convertirse en agua por la liberación del oxígeno adicional. El gas escapa en pequeñas burbujas, que aparecen, por ejemplo, cuando el agua oxigenada entra en contacto con una herida. Esta propiedad es muy útil en medicina, ya que ciertos microbios sólo proliferan en ambientes en los que no hay oxígeno (v. t. *anaerobios*). La bacteria que provoca el tétano se incluye dentro de dicha categoría. Por esta razón, muchas veces se usa agua oxigenada para desinfectar heridas en las que se teme que pueda haberse alojado el microbio del tétano.



La aplicación inmediata de la respiración artificial puede revivir a la víctima.

AHOGAMIENTO es la muerte *producida por la penetración de agua a través de las vías respiratorias*. Hay dos tipos de ahogamiento: en agua dulce y en agua salada. En agua dulce, el líquido aspirado por la víctima es absorbido rápidamente por la corriente sanguínea y destruye glóbulos rojos de la sangre. Estas células contienen grandes cantidades de potasio que, al ser liberadas en el torrente sanguíneo, provocan un paro cardíaco y la muerte súbita. Sumado a ello, la falta de oxígeno también causa lesiones en las células nerviosas, lo que ocasiona la muerte.

El ahogamiento en agua salada es un proceso algo más lento y, por lo tanto, ofrece mayores probabilidades de supervivencia. El agua salada penetra en los pulmones y, por el proceso de *ósmosis* (v. t.), retira de la sangre grandes cantidades de fluidos, y los acumula en los pulmones. En estos casos, la insuficiencia cardíaca es más gradual. En los dos tipos de ahogamiento, la muerte puede sobrevenir en un plazo de diez minutos después de la inmersión. Cuando se ha aspirado una cantidad muy grande de agua, las posibilidades de sobrevivencia son muy escasas. A pesar de todo, la aplicación inmediata de respiración artificial puede revivir a la víctima, aun cuando aparentemente se encuentre muerta.

Primeros auxilios: es absolutamente imprescindible iniciar la reanimación en el momento en que se retira del agua a la víctima. Primero se acuesta boca arriba. Si se halla en una playa con pendiente, se debe colocar la cabeza a un nivel más bajo que los pies. Introduzca un dedo en la garganta del accidentado, tan profundamente como le sea posible, y rápidamente quite las algas, arena y otros detritos que pueda haber en ella. Cierre las fosas nasales del ahogado apretándolas entre los dedos índice y pulgar, apoye su boca sobre la de la víctima y sople para inflarle los pulmones, a un ritmo de unos quince soplidos por minuto. Si el ahogado es un niño, la boca del que le hace la respiración artificial puede abarcar la boca y la nariz de la víctima, facilitando así la inhalación de una mayor cantidad de aire. En caso de que esté presente alguna otra persona, po-

drá ayudar haciendo un masaje cardíaco externo. Este masaje se realiza ejerciendo una firme presión sobre el extremo inferior del esternón, a un ritmo de una vez por segundo. Los masajes deben ser hechos con gran energía; como resulta difícil mantener el ritmo más de cinco minutos, lo más aconsejable es que periódicamente las dos personas que se encuentran auxiliando al ahogado alternen su labor. Es absolutamente imprescindible seguir con la respiración artificial hasta que se cuente con asistencia médica.

AHORCAMIENTO es el acto de provocar la muerte a través de dos procesos diferentes: el primero de ellos es el ahorcamiento judicial, ampliamente adoptado en muchos países europeos desde la Edad Media hasta mediados de este siglo. Hasta hace unos 100 años, los ahorcamientos eran públicos.

En la última centuria, el método del ahorcamiento judicial se ajustó a ciertas reglas. Se colocaba un lazo en torno del cuello del condenado y luego se abría bajo sus pies una puerta trampa. El objetivo perseguido no era estrangularlo, sino fracturarle el cuello con el impacto de la caída. El estrangulamiento con una ligadura es otro tipo de ahorcamiento, en el que no hay ni caída ni tracción. La mayoría de los suicidios por ahorcamiento son de este tipo. La muerte se produce rápidamente. Es importante destacar este último detalle, porque muchas veces ocurre que los niños se enrollan cuerdas en el cuello mientras juegan. Estos juegos pueden ser fatales.

Primeros auxilios para las víctimas de ahorcamiento: saque al paciente de la posición suspendida, afloje el lazo y aplique en seguida respiración artificial, de acuerdo con las instrucciones dadas en el apartado *ahogamiento* (v. t.).

AIRE es una mezcla constituida por aproximadamente un 80 % de nitrógeno y un 20 % de oxígeno, con pequeñísimos agregados de anhídrido carbónico y de gases inertes, como el argón y el neón. El oxígeno del aire es indispensable para casi todos los seres vivos. El anhídrido carbónico es utilizado por las plantas en las fotosíntesis, proceso del que resulta la formación de azúcares y otros carbohidratos.

ALANTOIDE es una estructura que se proyecta del embrión en sus primeras etapas de desarrollo dentro del útero. Posteriormente, forma la *secundina* (v. t.) y el cordón umbilical.

ALASTRÍN es la denominación de una forma benigna de *viruela* (v. t.). Las manifestaciones de ambas enfermedades son muy semejantes, pero el alastrín es mucho menos grave: las pústulas no son umbilicadas y no dejan cicatrices profundas; no se produce elevación secundaria de la temperatura ni se presentan las complicaciones que hacen de la viruela una enfermedad mortal en muchos casos.

En exámenes de laboratorio, el virus del alastrín no puede ser distinguido del de la viruela, pero puede infectar repetidamente a personas sensibles, que no quedan inmunizadas como consecuencia de la primera infección. Algunos investigadores creen que el carácter benigno del alastrín se debe a una circunstancia etiológica: el virus actuaría solo, mientras que en la viruela su acción estaría combinada con la de cocos piogénicos; es decir, bacterias que forman pus.

ALBINISMO es la ausencia congénita, total o parcial, de pigmen-

tos en la piel, en el cabello y en el iris del ojo.

ALBÚMINA es una de las proteínas, sustancias básicas en la constitución de los tejidos animales. La albúmina es soluble en agua y se coagula con el calor. Suero-albúmina es el principal constituyente del *plasma* (v. t.) de la sangre. *Albuminuria* es la presencia de suero-albúmina en la orina y, en general, evidencia perturbaciones renales.

ALCACUZ. Ver *Orozuz*.

ÁLCALI es una sustancia química capaz de neutralizar un ácido. Los álcalis, por lo tanto, pueden ser considerados los "antídotos de los ácidos". Los álcalis suaves, como el bicarbonato de sodio o el hidróxido de aluminio, se usan para equilibrar la acidez excesiva del estómago. Los álcalis fuertes, como el amoníaco y la soda cáustica, son tan peligrosos como los ácidos corrosivos y pueden provocar quemaduras en tejidos delicados. Si son ingeridos, pueden causar la muerte. El antídoto para los álcalis es, obviamente, un ácido suave, como el vinagre o el jugo de limón. Sin embargo, lo más importante es irrigar inmediatamente los tejidos con tanta agua como sea posible. Nunca haga vomitar a un paciente que haya ingerido algún álcali; llévelo inmediatamente a un hospital.

ALCALOSIS es una perturbación en los procesos químicos del organismo, que resulta del aumento del nivel de álcalis. La causa puede ser, por ejemplo, una dosis excesiva de álcalis, presente en la corriente sanguínea.

ALCOHOL significa originariamente "polvo de antimonio". Los alcoholes son derivados de los carbohidratos. El *alcohol etílico* (C_2H_5OH) es un producto de la fermentación de frutas o cereales y forma parte de muchas bebidas, en particular del vino, la cerveza, el whisky, el cognac, el ron y los licores. Actúa como depresivo del sistema nervioso central, a pesar de que su ingestión dé origen inicialmente a reacciones de euforia, pulso acelerado y calor. De estos efectos se originó la creencia de que el alcohol es un estimulante. Dosis elevadas pueden causar pérdida de la coordinación muscular, postración y hasta la muerte. El alcohol es un antiséptico eficaz para la piel y para ciertos instrumentos.

ALCOHOLISMO, cuando es crónico, se trata de un estado de dependencia en relación al alcohol. Con el correr del tiempo, puede causar efectos permanentes sobre el sistema nervioso y sobre el aparato digestivo. Entre estas consecuencias figuran la destrucción de células cerebrales y de nervios, irritación de la mucosa estomacal (causa común de gastritis) y cirrosis al hígado. También son bastante comunes las afecciones cardíacas y arteriales producidas por el alcohol.

ALDOSTERONA es una importante hormona, producida por la corteza de las *suprarrenales* (v. t.). Bajo su influencia, el cuerpo elimina potasio y retiene sodio. Hace sólo unos pocos años se llegó a descubrir que la retención del sodio provoca la acumulación de agua en el cuerpo. Por esta razón, las personas que padecen una insuficiencia cardíaca y otras anomalías que se caracterizan por una producción excesiva de aldosterona, tienden a presentar *edemas* (v. t.). Medicamentos diuréticos pueden neutralizar el exceso de aldosterona y aliviar la retención de agua.

ALERGENOS son sustancias que provocan reacciones alérgicas (v. t.

anafilaxia y *shock anafiláctico*). Los alergenos pueden ser clasificados en los siguientes grupos:

1. Inhalantes. Son causantes de síntomas notables en el tracto respiratorio; incluyen el pólen, hongos, emanaciones animales o vegetales, polvo, varios tipos de humos, cosméticos, perfumes y algunos olores penetrantes.
2. Alimentos. Las comidas provocan muchas más reacciones alérgicas de lo que generalmente se cree. A pesar de que cualquier tipo de alimentos puede tener acción alergena, los más comunes son el trigo, huevos, leche, pescado, nueces y otros frutos oleaginosos, chocolate, carne de cerdo y frutillas.
3. Drogas. Muchas personas son hipersensibles a ciertos remedios. Una teoría, llamada de los *haptenos* (v. t.), explica que medicamentos como la penicilina, a pesar de no tratarse en realidad de antígenos, se combinan con proteínas para formar complejos de acción antigénica. La reacción específica, por lo tanto, corresponde a la naturaleza de la droga. Muchos medicamentos que afectan la composición de la sangre lo hacen debido a reacciones alérgicas: las drogas provocan la producción de anticuerpos que van a destruir *plaquetas, leucocitos* o *eritrocitos* (v. t.), con graves consecuencias para el paciente.
4. Agentes infecciosos. Bacterias, hongos, parásitos y virus pueden producir sensibilidad (tubérculos, *goma* y otros granulomas); pero aún no se sabe exactamente cuál es el papel que desempeñan en la producción de síntomas alérgicos como el asma bronquial y la urticaria.
5. Agentes de contacto. Son los que actúan sobre la piel y las membranas de las mucosas. Incluyen plantas (inclusive flores), colorantes, goma, metales, materiales plásticos, insecticidas, pieles, cuero, joyas, cosméticos, lana y diversos productos químicos.
6. Agentes físicos. Calor, frío, luz y otras radiaciones, y la presión atmosférica, provocan muchas veces reacciones alérgicas, principalmente en la piel y en el tracto respiratorio. Lo que complica y oscurece el problema es que tales reacciones aparecen frecuentemente combinadas con otras, como ocurre en el caso de las quemaduras solares.

ALERGIA significa hipersensibilidad a ciertas sustancias extrañas al cuerpo. Estas sustancias, los *alergenos* (v. t.), pueden ser el pólen, la secreción de picaduras de insectos, ciertos animales y hasta alimentos comunes como los huevos. Frecuentemente, los alergenos son proteínas. Incluso el polvo doméstico puede ser alergeno, pero hay indicios que hacen pensar que esto ocurre solamente como consecuencia de la presencia de microorganismos que se encuentran suspendidos junto con las partículas de polvo: estos animales microscópicos representan cantidades relativamente grandes de proteínas. Muchas veces resulta imposible identificar la sustancia extraña que causa una determinada reacción alérgica. Entre los síntomas alérgicos figuran las erupciones de la piel, profusión de catarro, espasmos bronquiales, inflamación de la laringe y perturbaciones circulatorias. La afección a la laringe provoca a veces sofocación y silbidos característicos al respirar. Entre las enfermedades que frecuentemente están relacionadas con la alergia figuran el asma, el eczema y la fiebre de heno.

ALIENACIÓN es un término ob-

soleto que significa demencia. Esta palabra ha sido usada con mayor frecuencia con una acepción sociológica, para indicar un tipo de comportamiento incapaz de aceptar los valores establecidos dentro de un grupo social. *Alienus*, en latín, significa extraño, diferente, perteneciente a otro grupo (grupo, individuo o patrón de comportamiento), y de ahí deriva la acepción jurídica de alienar, como trasferir a otro. Los alienados, como se llamaba hasta no hace mucho tiempo a los enfermos mentales, eran considerados individuos extraños y anormales.

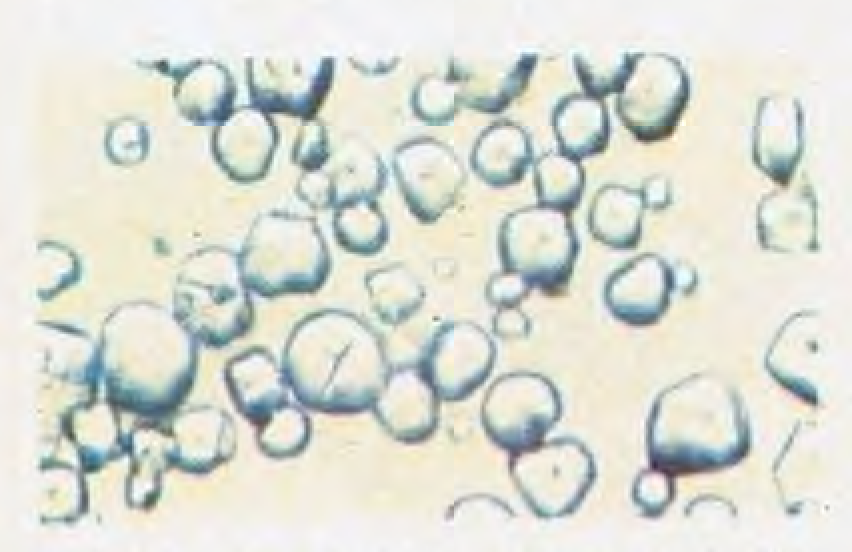
ALIENTO es el aire inhalado, o la capacidad para retenerlo, durante el proceso de la respiración. La capacidad de retener el aire depende de varios factores, como el volumen de los pulmones y el estado general de salud. Muchos jóvenes sanos son capaces de retener el aire durante dos minutos sin grandes dificultades; buceadores entrenados pueden superar ampliamente esta marca. Sin embargo, participar en competencias de permanencia bajo el agua es una peligrosa imprudencia, que puede tener consecuencias fatales. Cuando se intenta permanecer sumergido más tiempo del que el organismo tolera, se termina por perder el conocimiento, lo que lleva al ahogo. Particularmente peligrosa es la práctica de prolongar la retención mediante inspiraciones profundas previas. A pesar de figurar en muchos manuales de buceo, esta técnica es potencialmente mortal: sucesivas inspiraciones profundas eliminan el anhídrido carbónico de la sangre y, como resultado, la necesidad de respirar se vuelve menos perceptible. En estas condiciones el desmayo puede producirse en forma totalmente inesperada. La "pérdida del aliento" es muy común en los primeros años de vida; muchas veces ocurre cuando el niño se siente perturbado o frustrado por alguna razón. Repentinamente, deja de respirar, aunque en general se mantiene consciente. El aliento es retenido por unos dos minutos y, durante ese período, la cara del pequeño puede tomar una coloración violácea. En realidad, estos episodios rara vez son graves y los médicos consideran que se trata de una manifestación de rabia o de contrariedad. Lo mejor que se puede hacer en estos casos es sentar o acostar al niño en una posición confortable, hasta que recupere el ritmo normal de respiración por sí solo. De cualquier manera, siempre es conveniente escuchar las opiniones del médico acerca de las medidas a tomar en caso de producirse nuevas crisis. En general, los ataques de pérdida del aliento desaparecen generalmente después de los 3 ó 4 años. Es importante no confundirlos con las *convulsiones* (v. t.).

ALIMENTACIÓN VOLUNTARIA es la alimentación de los bebés cuando manifiestan apetito, en oposición al programa rígido de comidas espaciadas por intervalos de tres o cuatro horas. Los dos métodos son aceptados por los pediatras y aún sigue en pie la controversia de cuál es el más eficaz. Cada madre debería probar con el método que le parezca más conveniente y reemplazarlo por el otro, en caso de no obtener los resultados deseados.

ALIMENTO. Ver *dieta*.

ALMIDÓN es el nombre comun de sustancias incluidas dentro del grupo de los *carbohidratos* (v. t.). El almidón está presente en alimentos como patatas y harinas. Es

digerido por *enzimas* (v. t.) que lo descomponen dentro del *tubo digestivo* (v. t.) hasta llegar a convertirlo en carbohidratos más simples, que el organismo tiene capacidad para asimilar.



Gránulos de almidón, sustancia incluida en el grupo de los carbohidratos.

ALÓPATA es un término usado para denominar a los médicos que emplean en el tratamiento de las enfermedades sustancias que provocan, en el hombre sano, efectos diferentes a los observados en el enfermo.

ALOPECÍA significa *calvicie* (v. t.). Este término se usa con mayor frecuencia para designar la condición conocida como *alopecía areata*, que se caracteriza por la pérdida de grandes mechones de cabello, que por lo tanto, provocan la aparición de zonas calvas en el cuero cabelludo.

ALOTRIOFAGIA. Ver *pica*.

ALUCINACIONES son sensaciones imaginarias. Una persona puede experimentar alucinaciones a través de cualquiera de sus sentidos. En los casos de alucinaciones visuales, el paciente podrá ver, por ejemplo, criaturas extrañas que no existen en la realidad. Estas ocurrencias son características en muchas enfermedades mentales, sobre todo en el alcoholismo crónico (v. t. *dipsomanía*). También producen alucinaciones visuales las intoxicaciones con drogas como el LSD. Los "viajes" provocados por este ácido son acompañados por extrañas visiones, con acentuación y creación de colores. A pesar de que en general son descriptos como sensaciones agradables, algunos "viajes" provocados por el LSD pueden ser aterradores hasta el punto de inducir al suicidio. Las alucinaciones auditivas son características de cierto tipo de esquizofrenia. En general, el paciente dice oír voces que a veces le imparten órdenes, mientras que en otras ocasiones cree escuchar música. Algunos historiadores médicos sostienen la hipótesis de que Juana de Arco sufría alucinaciones, como tantas otras personas que afirman haber tenido visiones o haber escuchado voces.

ALUCINÓGENOS son drogas que producen *alucinaciones* (v. t.). Incluyen el LSD, la mescalina y otras sustancias aún no identificadas, presentes en ciertos hongos centroamericanos. Dichos hongos alucinógenos han sido utilizados por tribus de indios americanos durante muchos siglos, asociados con ritos religiosos

AMAMANTAMIENTO es un proceso complejo que crea problemas a casi todas las madres. Los principios básicos del amamantamiento son la limpieza, la elección de la leche más adecuada para el bebé y la determinación de la cantidad que se le debe administrar.

Todos estos problemas pueden ser resueltos alimentando al bebé con la leche de los senos maternos. En estas condiciones, el niño disfruta de buenas normas de higiene, dado que a los microbios les resulta imposible el acceso a la leche materna. Con el uso de mamade-

ras, la contaminación puede producirse con gran facilidad. Varias investigaciones han demostrado que muy pocas madres logran condiciones de esterilidad apropiadas para efectuar el amamantamiento artificial; un resultado muy común de la higiene deficiente es la *enteritis* (v. t) infecciosa.

Los médicos consideran el amamantamiento natural el mejor tipo de alimentación para los bebés. La leche de vaca no llega a ser un sustituto adecuado de la leche de madre. Todos los médicos coinciden en que la salud de los pequeños amamantados en forma natural es mayor que la de los que reciben mamaderas. El problema de dar al bebé la cantidad adecuada de alimentos, rara vez se presenta en el amamantamiento natural, mientras que la insuficiencia o el exceso en la cantidad de leche dada a los pequeños, es frecuente cuando se emplea la mamadera. El amamantamiento insuficiente es muy frecuente.

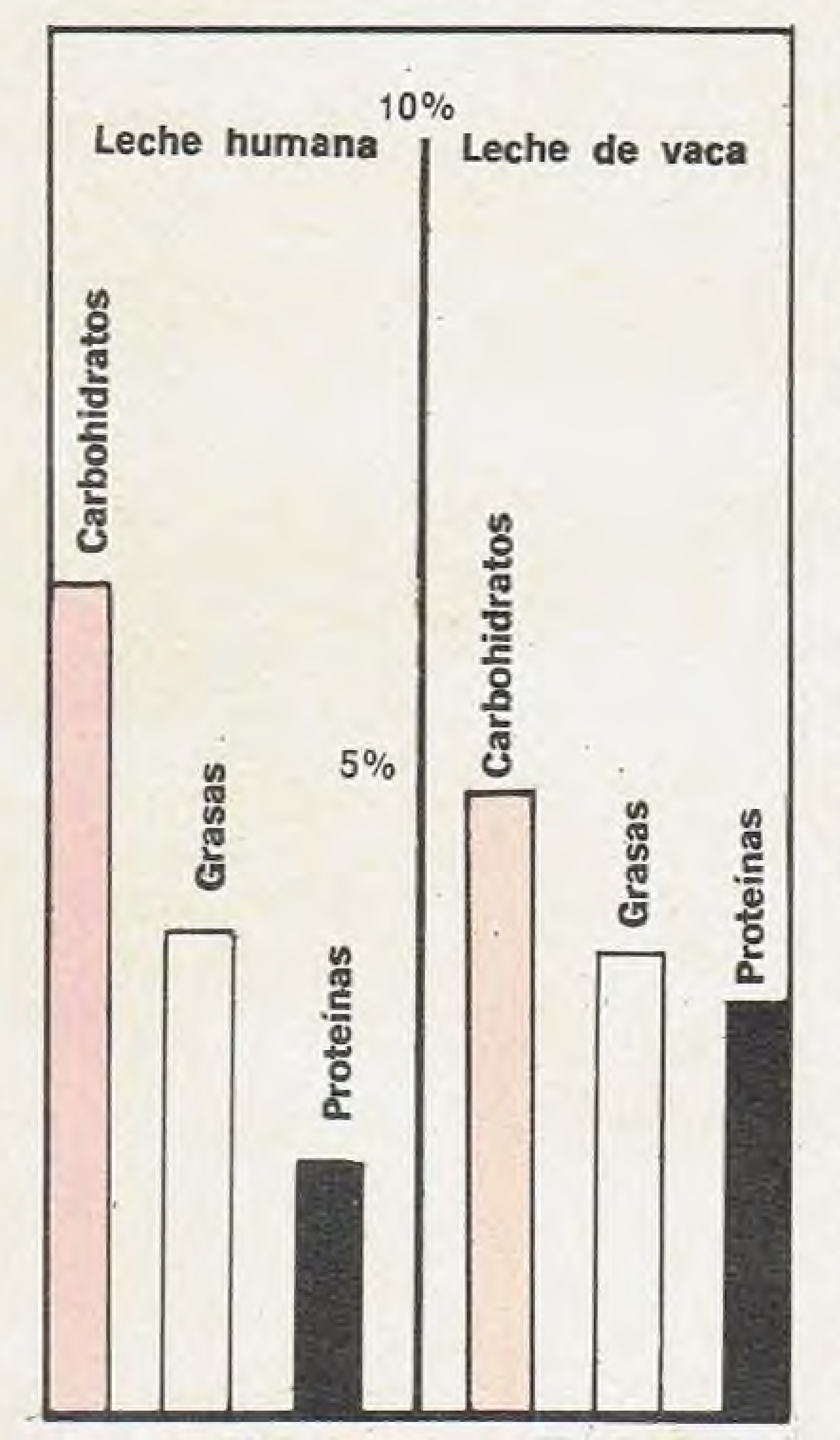


Gráfico comparativo de la composición de la leche humana y la de vaca.

En los casos de niños alimentados por la madre, puede ocurrir que las mamas no contengan leche suficiente, pero esto no es tan frecuente como se supone. En el amamantamiento artificial, la insuficiencia puede deberse a problemas mecánicos, como un orificio muy estrecho en la tetina de la mamadera. Los síntomas de carencia alimenticia son la reducida ganancia de peso y el llanto persistente del pequeño entre mamadas sucesivas.

El amamantamiento excesivo es menos frecuente, pero puede resultar de un volumen exagerado o de una escasa dilución de la mezcla preparada. La señal más característica es la regurgitación persistente de la leche. El bebé presenta también eliminación frecuente de heces poco consistentes y tal vez sufra algunos cólicos. Estos trastornos digestivos y otros semejantes deben ser comentados con el médico, para que él pueda orientar a la madre.

AMEBIASIS es una enfermedad infecciosa causada por las amebas, agentes microscópicos y unicelulares. Entre las especies patogénicas de amebas (ya que muchas de ellas son inofensivas) se destaca la *Entamoeba histolytica*, o *Amoeba dysenteriae*, causante de varios tipos de infecciones intestinales que, en su fase aguda, se caracterizan por inflamación (especialmente del intestino grueso), excreción dolorosa de heces sanguinolentas, y varios otros síntomas. En áreas o zonas tropicales, las víctimas de amebiasis

llegan al 50 % del total de la población. El contagio se produce por ingestión de agua o alimentos contaminados por heces que contenían cistos de ameba. Por lo tanto, para que una persona se enferme, es necesario que los hábitos de higiene sean deficientes (como por ejemplo manipular comidas sin lavarse las manos). Otra condición que favorece la incidencia de la amebiasis es la ausencia de cloacas o de un tratamiento adecuado de las aguas (las aguas contaminadas pueden infiltrarse en las napas de agua para beber, o simplemente ser vertidas en ríos y riachos). Las moscas y las cucarachas también pueden propagar las amebas, trasportándolas en sus patas o depositándolas en sus vómitos y excrementos. Con temperaturas adecuadas, el cisto de la ameba (una de las formas que adopta durante su ciclo de vida) puede sobrevivir de dos a cuatro semanas fuera del cuerpo en el que se aloja habitualmente. Una vez ingerido, el cisto libera trofozoitos (otra forma de la ameba) en el intestino delgado. Si el organismo no es capaz de resistirlas en esta fase, los trofozoitos empezarán a multiplicarse, en particular en las zonas del intestino, a través de las cuales las heces pasan con mayor lentitud, como el ciego, el apéndice y el recto. Invaden la mucosa y producen pequeños abscesos, que luego llegan a degenerar en úlceras.

El revestimiento muscular del intestino casi siempre resiste al ataque, pero hay casos en los que se producen perforaciones, con consecuencias muy graves. Las amebas pueden llegar también al hígado, llevadas por la vena porta. Si un gran número de ellas logra sobrevivir en este nuevo ambiente, el resultado será una hepatitis y uno o varios abscesos.

En casos más serios se producen infecciones secundarias de estos abscesos, provocadas por bacterias intestinales, mientras que las amebas se propagan hacia la pleura, los pulmones y el pericardio. Hay algunos casos raros en los que las amebas infectan a casi todos los órganos del cuerpo.

Muchos casos de amebiasis no presentan síntomas, o bien el paciente no presta atención a las primeras señales, como por ejemplo perturbaciones gastrointestinales leves, fatiga y fiebre suave. En general, el portador de amebas sólo busca tratamiento cuando empieza a evacuar de 5 a 25 veces por día.

Análisis de laboratorio pueden confirmar el diagnóstico, sobre todo cuando se practican sobre material fresco, obtenido por acción de purgantes salinos. Sin embargo, no siempre se puede confiar en los resultados. Si éstos son negativos, el médico tal vez solicite una repetición del análisis o decida hacer un examen y una recolección de material con el proctoscopio, instrumento de observación que se introduce en el recto del paciente. Mientras no se detecte al agente, la amebiasis puede ser confundida con muchas otras enfermedades, sobre todo con ciertas formas de hepatitis y de disentería.

La amebiasis es una enfermedad grave. El índice de mortalidad oscila entre el 20 y el 40 % en los casos no tratados y es de alrededor del 5 % en los casos que reciben tratamiento adecuado. Las formas crónicas o recurrentes causan índices aún más altos de invalidez o de mortalidad.

El tratamiento consiste en reposo durante la fase aguda, mediante sedantes (por ejemplo, fenobarbital), dieta suave, complementada por vitaminas y líquidos. A veces se hace necesaria una trasfusión de sangre. A medida que el paciente

reacciona a los medicamentos, el reposo puede ser menos riguroso. La destrucción de las amebas generalmente se logra mediante una combinación de drogas con antibióticos: emetina, tetraciclina, diiodohidroxiquina, carbarsona, paromomicina. También se pueden aplicar sobre las úlceras clísteres con medicamentos de acción local. Algunos médicos prescriben también sulfamidas para combatir o prevenir la disentería bacilar. Los casos más graves, en los que se usan en forma combinada todos estos medicamentos, involucran además el peligro que encierra la toxicidad de las drogas. La emetina, por ejemplo, es una sustancia que puede lesionar el corazón y agravar la diarrea.

AMENCIA es una deficiencia mental de alto grado.

AMENORREA significa ausencia de menstruación. Las causas más comunes son la gravidez, la anemia y el *climaterio* (v. t.).

AMÍGDALAS son dos masas de tejido linfoide, localizadas en la unión de la boca con la garganta. En los niños, las amígdalas son muchas veces estructuras comparativamente grandes, y aun estando sanas, su gran tamaño puede hacer que se toquen una con otra, de lo que resulta una obstrucción parcial de la garganta. En los adultos, las amígdalas son comparativamente más pequeñas.

La estructura de las amígdalas es muy semejante a la de los ganglios linfáticos (v. t. *ganglios*) y, al igual que ellos, desempeñan una acción presumiblemente antiinfecciosa. A pesar de que no está definitivamente demostrado, se cree que la extirpación de las amígdalas reduce la eficacia de la defensa del organismo contra posibles infecciones.

La inflamación aguda de las amígdalas (v. t. *amigdalitis*) es una afección bastante común. Problemas de este tipo son perfectamente normales durante la infancia (incluso los adultos presentan, en promedio, de dos a tres inflamaciones de garganta por año). La reincidencia, por lo tanto, no constituye en sí una indicación sobre la necesidad de extirpar las amígdalas. Muchos médicos consideran que la inflamación crónica de estos órganos debe ser tratada con su remoción quirúrgica, pero en la práctica es extremadamente difícil determinar si existe tal inflamación crónica. Solamente el examen en el laboratorio de las amígdalas extirpadas puede confirmar cabalmente el diagnóstico.

De hecho, muchos médicos creen que un alto porcentaje del total



Instrumento que a menudo se utiliza en la realización de amigdalectomías.

de amigdalectomías (extirpaciones) que se hacen en la actualidad, son totalmente innecesarias. En los últimos años se viene observando una disminución en el número de operaciones de este tipo. La intervención quirúrgica se practica muchas veces junto con la de las adenoides, para poder evitar la repetición de los problemas causados por inflamaciones de estas últimas.

La adenoidectomía parece encerrar menos riesgos que la remoción de las amígdalas. En países en los que la incidencia de la poliomielitis aún es considerable, no se recomienda hacer ninguna de estas dos intervenciones mientras duran los brotes de parálisis infantil. En contraposición, muchas veces un niño puede verse perjudicado por la presencia de amigdalitis crónica; en estos casos, lo más indicado es la extirpación. En general, la evolución post-operatoria es excelente.

AMIGDALITIS, o inflamación de las amígdalas, es una de las enfermedades más comunes de la infancia. Muchos niños sufren crisis de este tipo, sin que los padres lleguen a percatarse de ello. La amigdalitis crónica no constituye por sí sola una razón suficiente para la remoción de las *amígdalas* (v. t.).
Amigdalitis aguda puede ser consecuencia de un resfriado. Los niños rara vez se quejan a causa de las inflamaciones de la garganta, pero los síntomas característicos son: fiebre, pérdida del apetito y vómitos. Cuando un niño tiene fiebre, vomita una o dos veces por día y presenta los ganglios de los costados del cuello infartados, es casi seguro que ha sido atacado por una amigdalitis. Desgraciadamente, el vómito puede ser malinterpretado, y los padres suponen que se trata de alguna perturbación gastrointestinal.
La amigdalitis puede ser causada por bacterias o, más frecuentemente, por virus. Dado que los antibióticos no ejercen efecto alguno sobre los virus, algunos médicos recetan aspirina para el control de la fiebre y esperan que la enfermedad evolucione sola. Otros pediatras prefieren atacar ambas posibilidades y recetan antibióticos, concomitantemente. Sea como fuere, en la mayor parte de los casos de amigdalitis la recuperación es rápida. Como en cualquier tipo de inflamación de la garganta, una consecuencia ocasional puede ser la fiebre reumática o la nefritis. Esto se debe a la diseminación de estreptococos en la sangre y es consecuencia de la reacción del organismo ante esta invasión.

AMINOFILINA es una droga indicada principalmente en el tratamiento del asma y también se usa como *diurético* (v. t.), debido a sus acciones bronquiales y vaso dilatadoras.

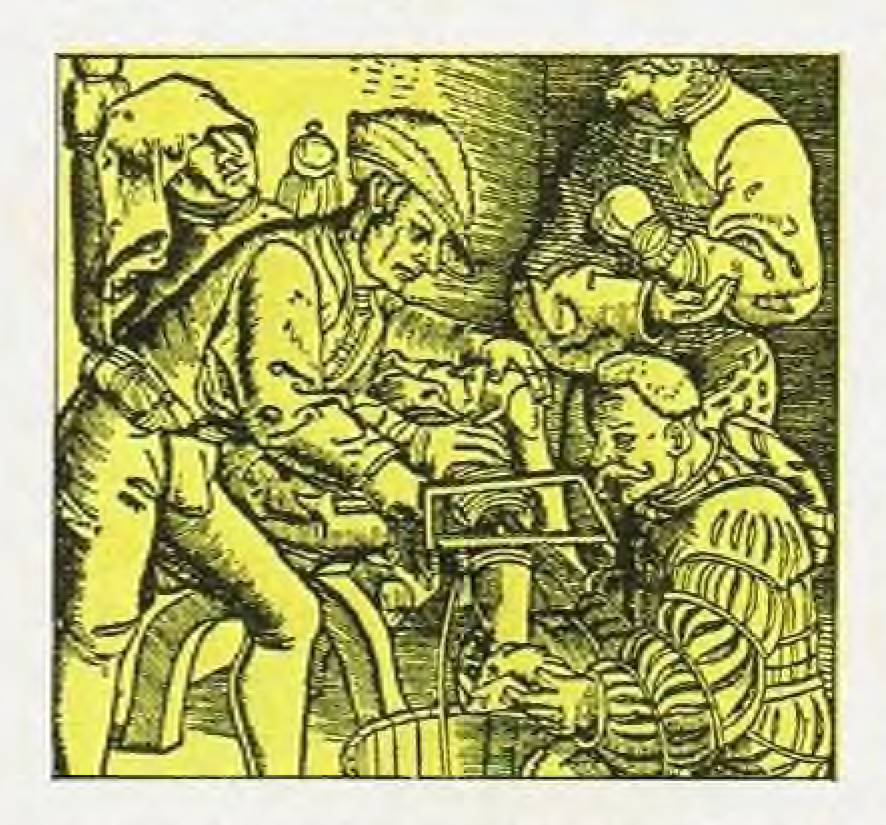
AMNESIA significa pérdida de la memoria. A despecho de la creencia popular, no es probable que la amnesia total se produzca como consecuencia de un traumatismo craneano. La mayor parte de las veces, su causa es de origen psicológico. Los traumatismos en la cabeza pueden producir amnesia parcial, con relación a los hechos ocurridos inmediatamente antes del accidente (y a veces también se olvidan los hechos ocurridos inmediatamente después).

AMNIO es la "bolsa de agua": es decir, la membrana que contiene el líquido en el que se encuentra inmerso el feto. El amnio contiene de uno a dos litros de líquido.

AMONIA es un gas extremadamente irritante. Si los ojos o la mucosa nasal se ven accidentalmente expuestos a su acción, deben ser lavados inmediatamente con abundante agua. El amoníaco, nombre popular de la amonia licuada, es un álcali poderoso para el tratamiento de intoxicaciones amoniacales, ver el término *álcalis*.

AMPOLLAS. Ver *escaldadura*.

AMPUTACIÓN es el acto de cercenar quirúrgicamente cualquier parte del cuerpo.



Las amputaciones eran practicadas sin anestesia, asepsia ni antibióticos.

ANABOLIZANTES son sustancias que estimulan el anabolismo, o sea el metabolismo constructivo (proceso a través del cual el organismo asimila material nutritivo y lo convierte en materia viva, integrada al organismo) Muchos halterofilistas promueven el desarrollo físico mediante la acción combinada de ejercicios con anabolizantes, dado que la ganancia de peso es el efecto más evidente de estas drogas. También las personas delgadas se valen de este recurso para corregir su problema.
Es muy importante hacer notar, sin embargo, que los anabolizantes tienen también acción hormonal, que interfiere con todo el metabolismo. El parentesco químico entre ciertos anabolizantes y la *testosterona* (v. t.), por ejemplo, produce muchos efectos colaterales. En los hombres puede estimular el apetito sexual, pero a costa de la posterior atrofia parcial de los testículos (tal vez este hecho contribuya a acentuar las tendencias homosexuales, muy comunes en los halterofilistas). En las mujeres, puede producir hirsutismo (crecimiento de bozo y de otras pilosidades) y la aparición de otros caracteres secundarios masculinos. Por estas razones, la administración de anabolizantes *nunca* debe ser hecha prescindiendo de la supervisión médica.

ANAEROBIOS son bacterias que pueden vivir sin oxígeno, como por ejemplo el bacilo del tétano.

ANAFILAXIA es una de las formas de hipersensibilidad alérgica, inducida por distintas sustancias (antígenos) capaces de sensibilizar al individuo. Así, por ejemplo, venenos y sueros de animales, como así también algunos medicamentos, tienen el poder de provocar en el organismo de personas predispuestas la formación de anticuerpos especiales que, al encontrarse nuevamente con los antígenos específicos, desencadenan una intensa reacción alérgica que se traduce clínicamente en un *shock*. Los pacientes que reciben medicamentos a base de suero de caballo (por ejemplo, el suero antidiftérico) pueden quedar sensibilizados al suero de este animal por el resto de sus vidas. Una segunda aplicación puede resultar fatal; de ahí la necesidad de saber si se hicieron o no aplicaciones con anterioridad y de recurrir a eventuales procesos desensibilizantes. Las personas altamente predispuestas pueden sensibilizarse por el simple contacto con los animales (se admite que puede haber sensibilización por la aspiración de pelos de dichos animales). En estos casos se puede presentar un *shock anafiláctico* (v. t.), incluso en la primera aplicación de suero. Entre los antibióticos, la penicilina, sobre todo en su forma

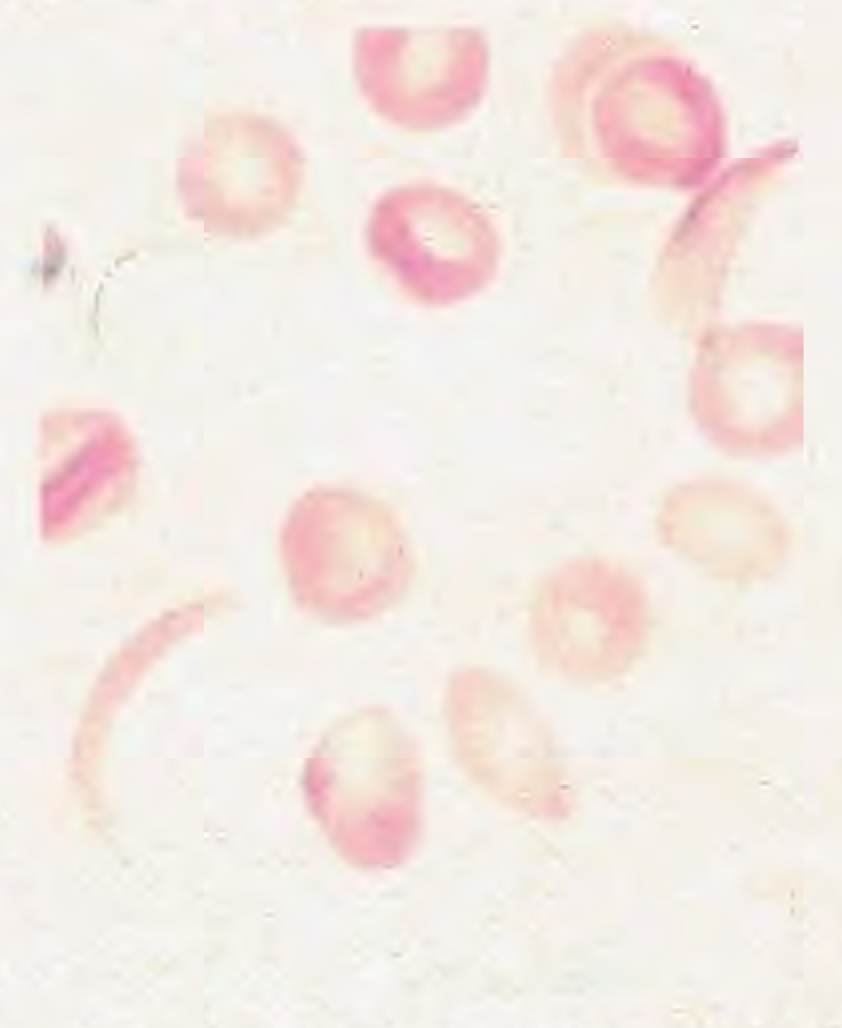
procainada, parece ser la responsable del mayor número de casos de este tipo, por cuya razón debe ser aplicada con ciertas precauciones en personas con antecedentes alérgicos. El tratamiento del *shock* anafiláctico requiere tener a mano adrenalina y corticoides.

ANALGÉSICOS son drogas que alivian la sensación de dolor.

ANEMIA es la disminución de las propiedades de la sangre. Hay varias formas básicas. La más común es la *anemia ferropriva* (v. t.), que puede ser causada por la deficiencia de hierro en la dieta y por la pérdida hemorrágica de sales ferrosas. Puede presentarse en mujeres durante menstruaciones más intensas de lo común; entre los hombres, la pérdida de sangre más corriente es la que resulta de una úlcera.
Un tipo mucho menos frecuente es la anemia megaloblástica, que a su vez presenta como forma más común la *anemia perniciosa* (v. t.). Ésta se acusa a veces en mujeres embarazadas, pero la deficiencia puede ser prevenida o curada por la administración de ácido fólico. Otros tipos de anemia se deben a la falta de vitamina B_{12}. Tipos raros de anemia incluyen la *aplástica*, en la que la médula ósea regenera un número insuficiente de glóbulos rojos, y la *anemia hemolítica*, en la cual se produce una destrucción masiva de glóbulos rojos.

ANEMIA FALCIFORME es un tipo de *anemia hemolítica* (v. t.) que incide principalmente en pueblos de las Indias Occidentales o de ascendencia negra. Se caracteriza especialmente por la aparición de eritrocitos con forma de hoz. En la mayor parte de las personas el pigmento sanguíneo llamado *hemoglobina* (v. t.) es producido por la acción de dos *genes* (v. t.), uno del padre y otro de la madre. Convencionalmente, esos genes son representados por las letras "AA". En las Indias Occidentales y en los Estados Unidos, por ejemplo, cerca del 10 % de la población de raza negra presenta un tipo de hemoglobina que puede ser representada por las letras "AS". En realidad no les causa mayores inconvenientes, excepto por el hecho de que una pequeña proporción de los pacientes sufre de presencia ocasional de sangre en la orina.

Cuando dos personas de tipo AS se casan, algunos de sus hijos pueden presentar hemoglobina del tipo llamado "SS". Estos niños son portadores de anemia falciforme ("en forma de hoz"). Estadísticas realizadas entre niños de las Indias Occidentales revelan una incidencia del 2 y el 3 % de la población infantil. Las señales que atestiguan la anormalidad son: a) anemia; b) crecimiento retardado; c) ictericia; d) crisis dolorosas, sobre to-



Los eritrocitos que tienen forma de hoz caracterizan a la anemia falciforme.

do en las articulaciones, lo que erróneamente puede ser diagnosticado como fiebre reumática u otras enfermedades.

ANEMIA FERROPRIVA es una forma de anemia resultante de la carencia de *hierro* (v. t.). A pesar de que existen muchos tipos de *anemia* (v. t.), esta variedad es la más común, especialmente entre las mujeres y los niños. Los primeros síntomas son cansancio, dificultades respiratorias en la actividad física y, a veces, mareos y vértigo. La palidez de la piel figura generalmente entre las manifestaciones, pero tal señal resulta menos evidente en las personas que están bronceadas por el sol o que son morenas por naturaleza. Casi siempre provoca la decoloración del borde interno del párpado, señal que es muy significativa para el médico.
Cuando la carencia de hierro es más seria, se manifiestan otros síntomas y señales. La lengua puede asumir un aspecto suave y liso y



Los alimentos ricos en hierro son esenciales para una dieta bien equilibrada.

se presentan alteraciones características en las uñas de las manos y, en cierta medida, también en las de los pies (se vuelven achatadas y quebradizas). En las fases más avanzadas, las uñas pueden incluso asumir una forma ligeramente cóncava, como si fueran cucharas. Este estado recibe el nombre de coiloniquia. En los casos más graves, pueden ser necesarias trasfusiones de sangre. De cualquier manera, la enfermedad es siempre curable.

ANEMIA PERNICIOSA es una forma relativamente poco común de anemia.
Fue descripta por primera vez a mediados del siglo pasado por Thomas Addison, un médico londinense. El calificativo "pernicioso", atribuido por él a esta enfermedad, hacía referencia al carácter invariablemente fatal que tenía en aquella época. Sin embargo, en 1926, Murphy y Minot descubrieron que el agregado de grandes cantidades de hígado en la dieta de sus pacientes les podía salvar la vida. En 1948 se descubrió la vitamina B_{12}; inyecciones de esta vitamina (en general aplicadas con intervalos de algunas semanas a lo largo de toda la vida del paciente) permiten un control total de dicha anemia. Este tratamiento era obviamente preferible a la alternativa de comer a diario cerca de medio kilogramo de hígado, durante toda la vida.
En general, los primeros síntomas de la anemia perniciosa son semejantes a los de otros tipos de anemia; el portador, casi siempre una persona de edad avanzada, se siente cansado e indispuesto, y tiene muy pocas energías para todo tipo de actividad física.
Entre otras manifestaciones, la lengua se presenta inflamada, lisa y de un color rojo más intenso, mientras que la piel asume la palidez característica de los anémicos, con un leve tono amarillo-

limón. Puede producirse también pérdida de peso y fiebre.
Si el estado se agrava, el paciente puede verse acometido por complicaciones neurológicas: primero, inflamación de los nervios (v. t. *neuritis*), que se caracteriza por comezón en los pies y en las manos, o sensaciones de tener dormidas las extremidades, y por una perturbación degenerativa muy grave de la médula espinal. En esta degeneración subaguda se produce vacilación en el andar y la pérdida parcial de algunas sensaciones de las manos y de los pies. A menos que sea tratada, la enfermedad lleva a la muerte. Esta complicación degenerativa puede ser provocada en personas tratadas con ácido fólico, en las fases primarias de una anemia perniciosa. Para evitar este error, muchos médicos insisten en la proscripción de los "fortificantes" y de otros medicamentos populares, hechos a base de ácido fólico (v. t. *anemia*).



Thomas Addison, fue el primer médico en describir la anemia perniciosa.

ANEMIAS HEMOLÍTICAS son aquellas causadas por la destrucción de glóbulos rojos. Normalmente, un eritrocito vive durante unos cuatro meses, pero en los casos de anemias hemolíticas, su destrucción se produce mucho antes de ese lapso. Formas comunes de anemias hemolíticas son las determinadas por la incompatibilidad del factor Rh (v. t. *enfermedad hemolítica del recién nacido*); las asociadas con la *anemia falciforme* (v. t.) y la *talassemia*.
La anemia hemolítica también puede presentarse como complicación de la leucemia y de otras enfermedades.

ANESTESIA significa ausencia de estesia, o capacidad de experimentar sensaciones. En un principio, la *anestesia local* se lograba mediante el empleo de la cocaína, pero esta droga encerraba tantos peligros que fue reemplazada por nuevos compuestos, como la novocaína y la procaína.
La *anestesia general* fue empleada probablemente por primera vez por Humphry Davis, en el año 1800; primero la administró a ciertos animales, y después se la aplicó él mismo. La sustancia utilizada era óxido nitroso, o gas hilarante. Por alguna razón increíble, este descubrimiento permaneció ignorado durante muchos años. A partir de 1840, muchos dentistas estadounidenses comenzaron a usar el óxido nitroso o el éter para las extracciones de piezas dentales. En 1846 se realizó en Inglaterra una operación, en la que el paciente fue previamente anestesiado con éter. Al año siguiente, otro inglés, James Simpson, descubrió las propiedades anestésicas del cloroformo.
El cloroformo rara vez se utiliza en la actualidad. En términos mundiales, los anestésicos preferidos son el óxido nitroso, el tricloroetileno, el halotano, el ciclopropano

y, algunas veces, el cloruro de etilo. Un cuidado esencial que debe ser observado con todos los pacientes que van a ser sometidos a una anestesia general, es no darles nada de comer en las horas que preceden a la operación. No observar esta regla puede tener consecuencias fatales, por la frecuencia con que los anestesiados suelen aspirar sus vómitos.

ANEURISMA es la dilatación de un vaso sanguíneo. Aneurismas localizados en la región encefálica pueden dar origen al *derrame cerebral* (v. t.).

ANEXOS son las partes accesorias de un órgano. El término designa particularmente a las trompas uterinas y a los ovarios; es decir, a los anexos uterinos.

ANFETAMINAS son drogas excitantes cerebrales de un grupo primitivamente empleado en regímenes de adelgazamiento. Además de ser relativamente ineficaces en este tipo de tratamiento, sus efectos psicotrópicos terminaron por volverlas virtualmente proscriptas en la medicina.

ANGINA PÉCTORIS es el dolor de pecho causado por perturbaciones arteriales que ocurren en el músculo cardíaco.

ANOVULATORIOS son drogas u hormonas que interrumpen la producción de óvulos por parte de los ovarios. Las píldoras anticonceptivas ejercen una acción anovulatoria, y por eso impiden la gravidez (v. t. *anticonceptivos*).

ANQUILOSIS significa restricción o fusión de una articulación.

ANQUILOSTOMIASIS es una enfermedad llamada también uncinariasis, opilación, o "amarillo" (a causa del color que toma la piel, como consecuencia de la anemia provocada por la enfermedad). La palabra deriva de *Ancylostoma*, nombre del género típico de vermes intestinales que causan esta enfermedad (del griego: *ankylos* = curvo; *stoma* = boca, y del latín: *uncinus* = curvo).
En general, los parásitos se adhieren a la mucosa del duodeno con sus dientes en forma de gancho (de ahí su nombre) y succionan la sangre de la víctima. El resultado es un estado de anemia, inercia física y mental, y otras manifestaciones.
Las especies más comunes entre las que infectan al hombre son el *A. duodenale*, el *A. braziliense* y el *Necator americanus*, este último probablemente traído de África a América por los esclavos. La hembra deposita sus huevos en el intestino del individuo donde se halla alojada; cada huevo, al ser eliminado con las heces, contiene de dos a ocho embriones, que van a desarrollarse en la tierra húmeda. La larva, que nace uno o dos días después, pasa por una serie de trasformaciones que en uno o dos días más la ponen en condiciones de penetrar a través de la piel de cualquier persona que se ponga en contacto con ella. En general, invaden el organismo a través de las plantas de los pies de quienes andan descalzos en zonas rurales. De la piel, las larvas pasan a los vasos linfáticos y sanguíneos, a los pulmones y, por las vías respiratorias, terminan llegando a la boca. Luego de ser engullidas, pasan por otras metamorfosis, se anclan en los intestinos y, en una última trasformación, alcanzan el estado adulto. Cinco o seis semanas después de haber penetrado a través de la piel, el parásito ya está en condiciones

de reproducirse. Las hembras, que son más grandes, miden de 8 a 14 milímetros cuando son adultas.

Una vez instalados, los vermes pueden vivir desde algunos meses hasta seis o siete años. El *A. braziliense* y el *A. caninum* son parásitos comunes de los perros, pero pueden infestar al hombre.

Cuando la larva del *A. braziliense* no logra penetrar en las capas más profundas de la piel, sus tentativas se desvían. El resultado es la excavación de túneles serpenteantes que provocan un prurito constante. A causa de esta migración, el parásito es llamado también *larva migrans*.

En países tropicales, en los que el clima favorece el desarrollo de las larvas en el suelo, la anquilostomiasis llega a constituir un serio problema económico y social, porque afecta a millares de trabajadores. En promedio, un único *A. duodenale* puede succionar un centímetro cúbico de sangre de su víctima; el *Necator*, un quinto de esa cantidad. Algunos pacientes llegan a tener más de quinientos parásitos alojados en sus intestinos. Las consecuencias son anemia, hinchazón del rostro y de las extremidades, constipación alternada con diarrea, sensibilidad abdominal, apetito aumentado o extravagante (como por ejemplo deseos de comer tierra), pubertad retardada, impotencia, menstruación irregular, insuficiencias glandulares, crecimiento limitado, problemas cardíacos, palpitaciones, hipersensibilidad al frío, fatiga, confusión mental, apatía y melancolía. El diagnóstico puede ser confirmado con un simple examen de materia fecal, o con tests de laboratorio más especializados en los casos en que, por tratarse de una infestación leve, resulta difícil detectarla al microscopio.

El tratamiento busca el exterminio de los vermes y la corrección de la anemia. El problema es que muchas veces los vermífugos son tóxicos y no pueden ser tolerados por pacientes muy debilitados. En estos casos, el médico trata primero de fortalecer al paciente mediante trasfusiones de sangre, administración de hierro, vitamina B_{12} y otros medicamentos antianémicos. La elección de vermífugos también es problemática, no sólo por su acción tóxica, sino también por la posibilidad de que algunos de ellos provoquen la migración de otro verme, el *Ascaris lumbricoides* o lombriz solitaria (v. t. *ascaridiasis*). Para la *larva migrans*, el mejor tratamiento local parece ser el enfriamiento de la zona con hielo seco (anhídrido carbónico) o con cloruro de etilo ("lanzaperfumes").

La prevención de la enfermedad depende básicamente de los buenos hábitos sanitarios: uso de calzado y, sobre todo, la costumbre de enterrar las heces contaminadas.

ANSIEDAD es una sensación de peligro, acompañada por inquietud, aprensión, tensión, fatiga (a veces súbita), pánico y reacciones físicas como respiración excesiva, palpitaciones, opresión en la región estomacal, alteraciones respiratorias y otras manifestaciones nerviosas.

La ansiedad en el niño se debe a su condición indefensa frente a ciertas situaciones; en el adulto se presenta cuando el ambiente amenaza con un retorno al estado de desprotección infantil. En todos los casos, la ansiedad es producida por la acción conjugada de dos fuerzas opuestas: una tensión instintiva aumentada y el temor a que cualquier comportamiento destinado a aliviar dicha tensión pueda causar efectos desastrosos.

Alrededor de los seis años, cuando la personalidad se organiza de acuerdo con los patrones adultos, por hábitos imitativos, el *ego* (v. t.)

empieza a defenderse con la negación de la existencia de los impulsos instintivos, particularmente los prohibidos. Sin embargo, si algunos impulsos inconscientes conservan su energía original, su insistencia en manifestarse crea tensión consciente y ansiedad. Los diversos síntomas psíquicos de muchos tipos de psiconeurosis representan los mecanismos de defensa del ego contra el sufrimiento producido por la ansiedad. En general, la persona busca auxilio en la regresión; es decir, haciendo que su *libido* (v. t.) retorne a los estadios anteriores de la evolución de la personalidad. El resultado más frecuente de este intento es desencadenar conflictos aún más graves.

Es típico de la naturaleza infantil —como así también de la de ciertos adultos— reaccionar ante las frustraciones con fantasías hostiles y agresivas, que a su vez provocan temores de represalia y la consecuente ansiedad, dado que el niño cree que el mundo funciona según el precepto de "ojo por ojo y diente por diente". La prohibición de explorar el sexo puede ser considerada por el niño como amenaza de mutilación genital (ansiedad de castración).

El niño sufre el problema triple y simultáneo de tener que satisfacer sus impulsos hereditarios, conservar el amor de las personas con las que convive y mantener la ansiedad resultante de este proceso dentro de límites intolerables, sin caer en soluciones psicopatológicas. Si los padres no saben establecer límites apropiados al equilibrio entre la satisfacción instintiva y la aprobación de los adultos, el niño tratará de establecer por sí mismo tales límites. Como, en general, él parte de ideas fantasiosas, el resultado más frecuente es construir un *superego* (v. t.) sobre conceptos muy rígidos del "bien" y del "mal". Con ello se convierte en candidato a una subsecuente neurosis de ansiedad: sus patrones irrealistas crean exigencias exageradas, que él será incapaz de satisfacer. Este ejemplo típico corresponde, tal vez, a los casos más comunes de formación de las personalidades que se encuentran detrás de estas neurosis. Los portadores de ansiedad son típicamente perfeccionistas, temerosos de cometer errores capaces de comprometer sus elevados patrones autoimpuestos. El sentimiento subyacente de inseguridad e ineptitud genera tensión y aprensión, recelo de inseguridad financiera, perturbaciones en las relaciones con otras personas, problemas sexuales como la impotencia, la frigidez y la eyaculación precoz. Las frustraciones sufridas con tales problemas despiertan los viejos conflictos inconscientes e impulsos prohibidos, como, por ejemplo, los deseos agresivos y hostiles. Para no tomar consciencia de la ansiedad, muchas víctimas de ella terminan desarrollando *fobias* (v. t.). La más común de ellas tal vez sea la eritrofobia, o temor a sonrojarse. En los casos más acentuados, la crisis de miedo (que en general dura algunos minutos) puede ir acompañada por diarrea, incontinencia urinaria y alteraciones circulatorias. A veces, la ansiedad ejerce un papel importante en ciertas enfermedades orgánicas, como el asma bronquial, la úlcera péptica, la colitis crónica, la enteritis y enfermedades cardíacas, en especial afecciones de las coronarias. A pesar de que existen muchos medicamentos para aliviar los síntomas de la ansiedad, el problema básico resiste todas las formas de tratamiento conocidas. Tampoco se producen curas espontáneas: nadie supera por sí mismo un estado patológico de ansiedad. Las fo

bias pueden ceder ante tratamientos psicoterápicos, pero es muy discutible que los métodos actuales sean capaces de resolver los conflictos sin crear otros problemas de ajuste.

ANTAGONISTA dícese del músculo o grupo de músculos que producen movimientos absolutamente contrarios a otro músculo o grupo de músculos. Ejemplo: los extensores y los flexores de los dedos.

ANTIBIÓTICOS son drogas utilizadas en el tratamiento de infecciones producidas por microbios. Por convención, este término se aplica solamente a las drogas derivadas de organismos como los hongos. Entre los antibióticos más conocidos (hay centenares de ellos) figuran las penicilinas, las tetraciclinas, la estreptomicina y el cloranfenicol.

ANTICONCEPTIVOS son dispositivos mecánicos o sustancias químicas destinadas a impedir la concepción; es decir, la fecundación del óvulo por el espermatozoide. Los medios mecánicos más comunes y difundidos son el *diafragma* y el *preservativo* (v. t.); el diafragma es una cápsula de metal, goma o plástico, que se aplica en el cuello del útero como si fuese una tapa ajustada. Al obstruir el canal de entrada al útero, el diafragma impide la penetración de los espermatozoides. No es uno de los recursos más seguros, por dos razones: no siempre asegura una obstrucción perfecta (a pesar de ser fabricados de medida, bajo indicaciones del ginecólogo) y, además, puede permitir la entrada de espermatozoides remanentes cuando se retira para ser lavado (los espermatozoides sobreviven hasta 48 horas en el lago seminal, que es una depresión que está en el fondo de la vagina).

El preservativo obedece al mismo principio de evitar el contacto entre el espermatozoide y el óvulo, por medio de la obstrucción mecánica. Como se trata de una funda de látex que reviste todo el pene, el semen queda retenido dentro del preservativo. Un aro de ajuste situado a la altura de la base del pene, evita extravasamientos posteriores. El problema del preservativo, en términos de eficiencia, es que sus paredes tienen que ser delgadas y permanecer bien distendidas para no afectar la sensibilidad del órgano masculino, lo que reduce la resistencia del material y hace que los preservativos se vean expuestos a frecuentes roturas.

Un tercer recurso mecánico es el llamado dispositivo intrauterino, o DIU (v. t.). En este caso, el principio no es de obstrucción. Según parece, la presencia permanente del DIU en el interior del útero quita al endometrio (revestimiento interno de dicho órgano) las condiciones necesarias para que el huevo fecundado se aloje. Por impedir la nidificación y no la fecundación, el DIU es considerado un microabortivo. Por lo tanto, técnicamente sería ilegal. Algunos médicos, argumentando razones éticas, se niegan a aplicarlo a sus pacientes por lo antedicho. En términos de eficacia, el DIU sólo es superado por las píldoras. Como los dispositivos anticoncepcionales mecánicos son poco eficaces, es muy común que algunas parejas los utilicen en forma combinada con anticonceptivos químicos. Hay una gran variedad de estos últimos, todos ellos espermicidas, que se venden bajo la forma de pomadas o de cápsulas intravaginales. Un anticonceptivo de este tipo son los llamados óvulos antifecundativos (la denominación de óvulos se debe en este caso a su forma ovoide). El vehículo pue-

de ser, por ejemplo, manteca de cacao, y el agente, ácido láctico. Introducidos en la vagina poco antes del coito, los óvulos se disuelven por efectos del calor. El ácido láctico, como todos los ácidos en general, tiene un efecto mortal sobre los espermatozoides. El problema, obviamente, es que resulten afectados todos los millones de espermatozoides eyaculados. La eficacia de los espermicidas ha sido estimada en un 60 %, pero aumenta si se usan combinados con el diafragma, por ejemplo.

Finalmente, los anticonceptivos más eficaces, que también son de acción química, son los *anovulatorios* (v. t.). El principio en que se basan no es la obstrucción ni una acción mortífera sobre los espermatozoides, sino impedir la maduración de los óvulos. Los anovulatorios, conocidos popularmente por la denominación de "la píldora", son hormonas femeninas sintéticas. El grado de eficacia se ha estimado en el 97 % y, probablemente, sería aún mayor si se observaran rigurosamente las prescripciones hechas por el médico.

ANTICUERPOS son productos internos del organismo que atacan y destruyen sustancias extrañas, como, por ejemplo, bacterias invasoras.

ANTÍGENOS son sustancias que, cuando se introducen en el organismo, provocan la formación de anticuerpos específicos. Para la mejor comprensión de cómo actúan los antígenos, ver *shock anafiláctico* y *alergenos*.

ANTISEPSIA es la técnica de destruir los microbios. Fue descubierta por Lister, poco después de conocidas las investigaciones realizadas por Pasteur.

ANTITUSÍGENO es cualquier medicamento utilizado para combatir la tos. Entre los más difundidos figura la codeína, alcaloide derivado del opio y relacionado con la morfina, y el bálsamo de Tolú. La codeína forma parte de la fórmula de muchos preparados inyectables, de jarabes (bajo la forma de fosfatos) e incluso de comprimidos (bajo la forma de sulfatos). Estos medicamentos, muchas veces combinan la codeína con el bálsamo de Tolú, sustancia vegetal de color castaño y consistencia plástica, obtenida del árbol *Myroxylon balsamum* o *Mygroseylon toluiferum*, especie muy común en la región de Santiago de Tolú, Colombia, y en otros lugares de América (tiene acción espectorante). La codeína es potencialmente tóxica y no debe ser administrada a niños de menos de un año de edad.

ÁNTRAX es una enfermedad bacteriana, resultante generalmente de la fusión de un grupo de *forúnculos* (v. t.).

ANURIA es la retención aguda de orina, muy común en hombres de edad avanzada. En la gran mayoría de los casos, es provocada por dilatación de la *próstata* (v. t.), pero otras causas pueden también originarla, como, por ejemplo, la constricción de la *uretra* (v. t.) y la obstrucción de las vías urinarias causada por cálculos.

En las mujeres, la retención absoluta de la orina es muy poco frecuente; a veces se produce debido a la presencia de cálculos renales, de enfermedades de la uretra, o de inflamaciones pélvicas (por ejemplo, un fibroma grande), que ejercen presión sobre la vejiga y la uretra.

En casi todas las circunstancias, este estado doloroso e incómodo

puede ser aliviado tan pronto como el paciente llega al hospital: basta con introducirle un catéter estéril de goma en la uretra, y drenar la orina retenida.

En algunos pacientes se hace necesario administrar anestesia general, para lograr el relajamiento muscular necesario para el paso del catéter. En muy pocos casos se hace necesario introducir una aguja directamente a través de la pared del abdomen, en vez de recurrir al catéter.

La incapacidad persistente de emisión normal de orina durante varios días es un síntoma serio de perturbaciones capaces de provocar un cuadro gravísimo de insuficiencia renal. Si un paciente adulto no elimina más que medio litro de orina a lo largo de dos o tres días, y muestra una indisposición creciente, será esencial la asistencia del médico. Cuando la incapacidad de eliminar la orina se asocia a un aumento doloroso del tamaño de la vejiga, el estado es denominado de retención aguda y exige que se tomen medidas de urgencia.

La emisión frecuente de cantidades muy pequeñas de orina indica a veces una posible infección del tracto urinario (v. t. *infecciones urinarias*); tal vez sea necesario un análisis de laboratorio para determinar la causa y el tratamiento adecuado, de la afección. En las mujeres, este mismo síntoma puede ser determinado por la *uretritis* (v. t.) traumática, llamada también "cistitis de la luna de miel".

AORTA es la arteria más grande del cuerpo. Se inicia en el corazón, recorre el tórax y el abdómen y termina bifurcándose en las dos arterias ilíacas.

APÉNDICE significa, literalmente, un agregado o complemento. En medicina, este término se aplica a varias estructuras anatómicas. La más conocida de ellas es el apéndice vermiforme (llamado así a causa de su forma, que recuerda la de un verme o gusano). Esta parte del intestino es la que se inflama en los casos de apendicitis aguda. El apéndice vermiforme es un desvío complementario del colon ascendente, el que a su vez es un segmento del intestino grueso, situado del lado derecho del abdomen (v. t. *punto de MacBurney*). El apéndice, de un largo y un diámetro aproximadamente iguales a los del dedo meñique, parece no tener ninguna función. Entre los mamíferos, sólo se encuentra en el hombre, en algunos monos y en especies primitivas de animales australianos.

APENDICITIS es una inflamación del *apéndice vermiforme*. La causa que la provoca, aún es motivo de controversias, pero los síntomas incluyen un dolor agudo en la región derecha del abdomen, que se mantiene durante muchas horas, pérdida del apetito, fiebre y vómitos ocasionales. Por esta razón, el paciente debe abstenerse de ingerir alimentos, y hay que llamar de inmediato al médico. Entre los recursos caseros que deben ser evitados, figuran los purgantes. La administración de laxantes, a niños que se quejaban de dolores abdominales provocados por una apendicitis, han tenido, a veces, consecuencias fatales. La apendicitis aguda se trata, normalmente, mediante la remoción quirúrgica del apéndice



En la foto se ve una imagen ampliada de la sección de un apéndice normal.

(apendicectomía). El índice de restablecimiento es, actualmente, cercano al 100 %.

APETITO es el deseo de comer. Habitualmente se establece una distinción entre apetito y hambre, considerándose a esta última un estímulo mucho más poderoso. La medicina aún desconoce en detalle la causa que motiva ambas sensaciones.

APRAXIA significa pérdida de la capacidad de ejecutar movimientos voluntarios, como el de peinar el cabello o tomar un objeto, aun cuando no ocurra ninguna forma de parálisis.

AQUILIA es la ausencia de jugos digestivos (v. t. *digestión*).

ARÁCNIDOS son animales invertebrados del grupo al que pertenecen las arañas y los escorpiones. Existen arácnidos mucho menores que, al igual que los demás miembros del grupo, se distinguen de los insectos por no tener antenas y por estar dotados de ocho patas, en vez de seis (además, por otras diferencias menos aparentes). Los arácnidos tienen importancia desde el punto de vista médico, por los diversos tipos de infestaciones producidas por *ácaros* (v. t.) y por los accidentes provocados por la picadura de ciertas especies venenosas. Ver *picaduras de araña y picaduras de escorpión.*



Una de las diferencias entre insectos y arácnidos: estos últimos tienen 8 patas.

ARACNOIDES es la membrana central de las meninges, cada triple que rodea el encéfalo y la médula espinal. Entre la membrana aracnoides y la pía madre, que se encuentra debajo de ella, está el espacio subaracnoideo. Cuando se produce la rotura de vasos sanguíneos en esa región, la sangre puede fluir hacia dicha cavidad. Esta situación recibe el nombre de derrame *subaracnoideo,* y en general exige una intervención quirúrgica para contener la hemorragia y retirar los coágulos.

ARCOS son estructuras que, por su forma, justifican su nombre. Entre los muchos arcos del cuerpo humano pueden mencionarse el de la aorta y el del pie. Se da también el nombre de arco al círculo blanco que frecuentemente rodea la córnea de las personas de edad avanzada ("arco o halo senil").



Se dice que una persona tiene "pie plano" cuando no posee arco en el pie.

ÁREA es un término anatómico usado para designar una superficie o región particular del cuerpo. La superficie del cerebro, por ejemplo, suele considerarse dividida para su estudio en diversas áreas que corres-

ponden a distintas funciones, como el habla, la audición, la visión, el olfato y las actividades musculares voluntarias.

AREOLA es, en rigor, cualquier intersticio o espacio que se encuentra dentro de un tejido. Frecuentemente se usa este término para designar el área circular que rodea los pezones y la parte del iris que incluye la pupila.

ARGIRIASIS es la deposición de sales de plata, que causa una coloración anormal apizarrada de la piel y de las membranas mucosas. La administración prolongada o las aplicaciones de preparados a base de plata determinan esta enfermedad.

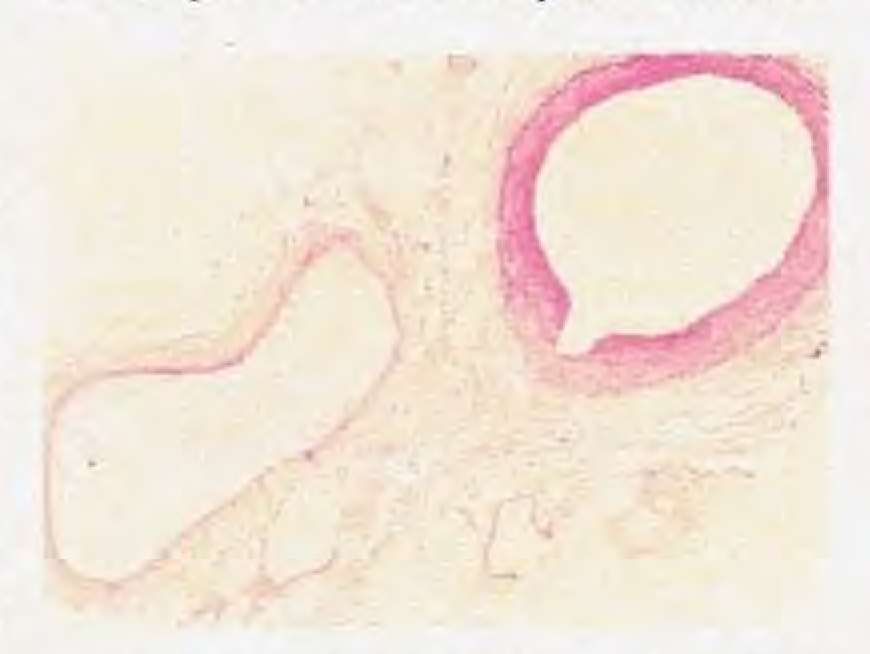
A. R. N. Ver *ácido ribonucleico.*

ARNICA es una solución obtenida de la planta *Arnica montana*, medicamento que se aplica localmente en los casos de luxaciones, torceduras y equimosis.

AROMÁTICOS son compuestos relacionados con el benceno y que se caracterizan por su olor penetrante.

ARSÉNICO es un "no metal" o metaloide (oide: parecido a). Históricamente se lo conoce desde épocas remotas como veneno, pero también se usó como medicamento y como constituyente de pigmentos amarillos y de colorantes. Sus cualidades tóxicas han hecho de él un ingrediente común de insecticidas, gases venenosos y pesticidas. Por su obtención relativamente fácil, ha figurado en las crónicas policiales a través de los siglos. Cuando se administra en pequeñas dosis durante un largo período, produce síntomas semejantes a los de las gastroenteritis. En la actualidad, ciertas pruebas de laboratorio permiten identificar con mucha facilidad el arsénico. Mucho antes de que se descubrieran estas técnicas de análisis, se podía detectar la presencia de arsénico en los cadáveres de las víctimas observando el cabello y las uñas, partes en las que tiende a acumularse.
La combinación de arsénico con hierro fue un ingrediente muy popular en muchos fortificantes. En el campo médico, este elemento llegó a ser muy utilizado en el tratamiento de la sífilis. El salvarsan fue uno de los primeros remedios usados específicamente en el tratamiento de una enfermedad.

ARTERIA es un vaso que lleva sangre, proveniente del corazón, para irrigar los tejidos. Salvo en el cordón umbilical y en la unión entre los pulmones y el corazón, todas las arterias contienen sangre recién oxigenada, de color rojo vivo. Por la arteria pulmonar, en cambio, corre sangre venosa, desoxigenada y de color más oscuro, que el corazón envía a los pulmones para que reciba oxígeno y libere el gas carbónico que contiene.



La sangre desoxigenada o venosa es de color rojo oscuro; la arterial, rojo vivo.

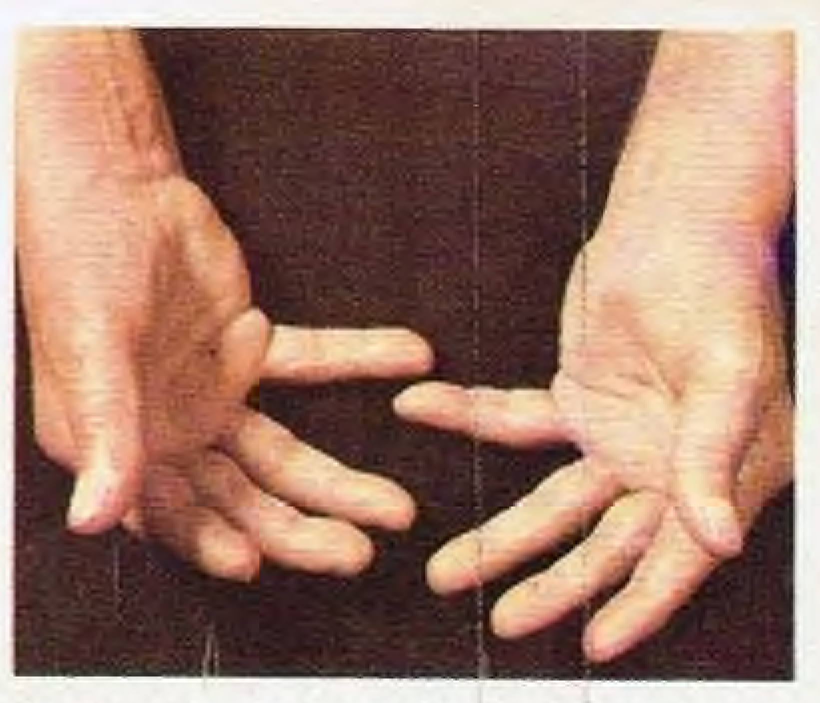
ARTERIOSCLEROSIS es un espesamiento o endurecimiento de las

paredes de una arteria, que provoca pérdida de elasticidad de las mismas y reducción del calibre del vaso afectado. La sangre encuentra mucha mayor dificultad para fluir a través de una arteria esclerosada. El aumento de presión necesario para forzar el flujo sanguíneo a través del conducto de sección reducida puede ocasionar una elevación general de la presión sanguínea, lo que a su vez puede producir lesiones en el corazón o aumentar su tamaño. La causa del espesamiento y de la degeneración no es bien conocida aún, pero las investigaciones realizadas acerca del proceso de envejecimiento y de las perturbaciones metabólicas podrían suministrar algunas pistas. La arteria esclerosada se vuelve quebradiza y puede romperse; otras veces, el espesamiento puede descamarse y bloquear por completo la arteria.

ARTICULACIÓN ACROMIO-CLAVICULAR es la que liga a la clavícula con la parte superior y externa del omóplato.

ARTICULACIÓN OCCÍPITO-ATLOIDEA es el nombre de la unión del *atlas* (v. t.) con el hueso occipital, a la altura de la base del cráneo, región que también es llamada *occipucio* (v. t.).

ARTICULACIONES son los puntos de unión de los huesos, y sus características determinan cuáles son los movimientos que pueden efectuar los huesos. En los huesos largos del cuerpo, como por ejemplo el fémur (hueso del muslo) y la tibia (hueso de la pierna), las articulaciones se encuentran en los extremos. En los huesos chatos, como los del cerebro, las articulaciones se sitúan en los bordes.



La función de las articulaciones es permitir los movimientos del cuerpo.



Los nódulos de los dedos pueden ser índice de una osteoártritis hipertrófica.

Articulaciones fibrosas son aquellas en las que los huesos se encuentran firmemente unidos por tejidos fibrosos, que hacen casi imposible cualquier movimiento. Las articulaciones cartilaginosas son aquellas en las que el tejido conjuntivo es un cartílago que permite un movimiento parcial (como por ejemplo las articulaciones de las vértebras de la columna).
Entre las articulaciones sinoviales figuran las de los dedos, la del codo y la de la rodilla. Permiten una movilidad mucho mayor que las anteriores, porque en ellas los hue-

sos no están unidos entre sí; las superficies articularias están revestidas por un cartílago. La articulación entera está encerrada en la llamada bolsa sinovial, que contiene una pequeña cantidad de un líquido lubricante, llamado líquido sinovial.
Cualquier inflamación de una articulación recibe el nombre de artritis, palabra que, en consecuencia, se aplica a diferentes condiciones inflamatorias. Contrariamente a lo que mucha gente supone, la artritis no es una enfermedad en sí.
El tipo más común de artritis es la osteoartritis hipertrófica, enfermedad degenerativa de las articulaciones. Esencialmente, afecta a las articulaciones que soportan la mayor parte del peso del cuerpo, como ocurre con las articulaciones de los dedos de los pies, las de los tobillos y las de la columna. Las manos, en general, no presentan manifestaciones graves de esta naturaleza, a pesar de ser bastante común la presencia de nódulos en los dedos. Un alto porcentaje de los individuos mayores de cuarenta años sufre de osteoartritis en alguna medida. La artritis reumática ataca a menos del 5 % de la población, pero puede presentarse mucho antes que la osteoartritis y no se cura en forma espontánea. Ataca preferentemente las articulaciones pequeñas, como las de las manos y las de los dedos, y produce deformaciones que son características.
Otros tipos de artritis son la espondiloartritis, afección de la columna vertebral bastante común entre los jóvenes, y la gota, afección que en general ataca a los dedos mayores del pie, pero que puede extenderse también a otras articulaciones. La fiebre reumática y otras enfermedades febriles pueden presentarse asociadas con inflamaciones articulares. Otras causas pueden ser perturbaciones sistémicas (es decir, del organismo en conjunto); pero estos son factores determinantes mucho menos frecuentes.

ARTRITIS es cualquier inflamación de una articulación. Los síntomas son generalmente dolor, enrojecimiento e hinchazón de la articulación. Algunos tipos de artritis aguda pueden propagarse y causar dolores muy intensos. Las formas crónicas sólo se presentan en algunas articulaciones. Ver otros detalles de este tema en *articulación*.

ARTRODESIS es la fusión de dos huesos en el punto en que se articulan, realizada con el fin de impedir sus movimientos naturales. La artrodesis, que implica siempre una intervención quirúrgica, muchas veces se practica para restablecer la firmeza o para aliviar el dolor causado por alguna forma de artritis crónica. La persona que es sometida a una artrodesis de rodilla, por ejemplo, perderá la capacidad de doblar la pierna.

ARTROPLASTIA es el nombre de una operación plástica realizada en una articulación lesionada por un traumatismo o por una enfermedad, que tiene por objeto lograr recomponerla artificialmente.

ARTRÓPODOS constituyen la mayor división del reino animal, y dentro de él se incluyen los insectos, los crustáceos y los arácnidos. Todos los animales clasificados dentro del filum de los artrópodos tienen su cuerpo segmentado y un esqueleto externo con apéndices articulados. Muchos artrópodos son portadores de enfermedades.

ARTROSIS, osteoartritis o artritis

degenerativa, es una enfermedad que afecta a un alto porcentaje de personas de edad media y avanzada. Para algunos pacientes representa una incomodidad secundaria, que les produce dolores tolerables y rigidez de una o dos articulaciones. En otros casos, en cambio, el cuadro puede ser más grave. A veces la osteoartritis es consecuencia de un esfuerzo excesivo impuesto a la articulación muchos años atrás. En general, resulta imposible identificar el factor que originó la afección.

La mayoría de las articulaciones del cuerpo pueden verse afectadas por esta perturbación, pero las que tienden a ser más dolorosas son las afecciones de articulaciones que soportan mucho peso, como las de la cadera, las de las rodillas, las de los tobillos y las de la columna vertebral. Además de dolor, casi siempre producen una limitación de los movimientos propios de la articulación, desgaste de la unión afectada e hinchazón local. Como resultado de la inactividad forzada puede producirse una cierta atrofia muscular, de la que resulta un desequilibrio de la articulación y una comprensible complicación de las condiciones del enfermo.

El tratamiento de la artrosis incluye el uso de analgésicos, de fisioterapia y la aplicación local de calor. En pacientes muy obesos, una reducción drástica del peso tiene gran importancia para aliviar la carga que deben soportar las articulaciones afectadas. En casos graves, en los que se ven comprometidas regiones como la cadera, puede ser necesaria una intervención quirúrgica.

ASBESTOSIS. Ver *silicosis* y *pneumoconiosis.*

ASCARIDIASIS, o lombricosis, es una enfermedad causada por la infestación de lombrices o vermes, denominados científicamente *Ascaris lumbricoides*. En general, el parásito se aloja en el intestino o en órganos anexos, pero también puede comprometer otras vísceras. Es común, asimismo, que la infestación pase inadvertida y que los vermes sean eliminados sin mayores problemas. La ascaridiasis está tan difundida en Brasil, que el índice de niños infestados va del 40 % al 95 %, de acuerdo con las regiones. La incidencia está relacionada con las condiciones económicas, que a su vez influyen sobre los hábitos de higiene.

Los ascáridos miden de 15 a 25 centímetros, y el macho, en general, es mucho más pequeño que la hembra. Viven en el intestino delgado en un número que en promedio va de cuatro a diez; hay casos en los que la concentración alcanza a quinientos o seiscientos vermes, que forman ovillos que llegan a causar obstrucción intestinal. Los huevos que cada hembra produce a diario —alrededor de 20.000— son eliminados con las heces del enfermo. Después de experimentar dos transformaciones en el suelo, si llegan a ser ingeridos por un ser humano (por contaminación del agua o de los alimentos), los huevos liberarán larvas en el intestino de quien los ingirió.

Del intestino, las larvas ingresan a los vasos linfáticos y sanguíneos, pasando sucesivamente por el hígado, corazón, pulmones, tráquea, laringe, faringe, estómago y finalmente llegan al intestino delgado, órgano en el que se alojan para completar su desarrollo. En cada órgano por donde pasan causan lesiones. Además de ejercer una acción mecánica nociva, los ascáridos despojan al organismo de sustan-

cias nutritivas, provocan inflamaciones e infecciones secundarias y causan reacciones de intoxicación, alergia e irritación nerviosa. Los síntomas más evidentes son los cólicos y otras perturbaciones digestivas. El verme adulto a veces emigra del intestino delgado hacia regiones vecinas: puede penetrar, por ejemplo, en el páncreas, en las vías biliares y, en algunos casos, hasta alcanzar el hígado.

Un simple examen de las heces puede confirmar la presencia de lombrices, que es denunciada por los huevos eliminados. En estos casos, el médico generalmente receta medicamentos de acción tóxica para los parásitos, como sales de piperazina, hexilrescorcinol, ioduro de ditiazina e hidroxinaftoato de befenio. Hasta no hace mucho tiempo, la piperazina era el medicamento preferido porque permitía prescindir del uso de purgantes (eliminando los vermes muertos) y porque además de eficaz resultaba muy tolerable. Actualmente, la droga preferida es el tetramisole, que resulta eficaz con una sola dosis y es menos tóxico.

La prevención de esta enfermedad exige el consumo de agua tratada, hábitos de aseo en la mesa, el uso frecuente de jabón y otros requisitos que, si bien simples, resultan inaccesibles a millones de personas, especialmente en las zonas tropicales.

ASCARIS LUMBRICOIDES es un parásito intestinal, que a veces se alberga en el organismo humano y que puede alcanzar hasta 30 centímetros de largo (v. t. *ascaridiasis*).

ASCITIS, O "BARRIGA DE AGUA" es una condición que resulta de la acumulación de fluidos en el abdomen. Puede estar asociada a perturbaciones cardíacas o a la cirrosis hepática.

ASEPSIA es la ausencia completa de bacterias y de otros organismos capaces de provocar infecciones. Difiere de la antisepsia, que es la destrucción de bacterias solamente. Las técnicas modernas de cirugía dependen de la obtención de condiciones asépticas.

ASFIXIA significa literalmente "ausencia de pulso", pero en general es la denominación que se da a los síntomas que resultan de la interrupción de las actividades cardíacas o pulmonares. La causa más común es la sofocación por falta de oxígeno.

ASILO significaba originalmente refugio en relación al mundo exterior. Actualmente este término se utiliza para designar instituciones que albergan personas incapaces de solventar tratamientos o de conseguir el sustento para sí mismas, como por ejemplo los paralíticos, los ciegos o las personas de edad muy avanzada. Sin embargo, por asociársela frecuentemente con los hospitales para psicópatas, y por su connotación socialmente peyorativa, esta palabra va cayendo en desuso.

ASIMETRÍA, en medicina, significa una variación en el tamaño, en la forma o en la posición de los órganos dobles que se hallan en lados opuestos del cuerpo. También puede hacer referencia a la ausencia, en un lado del cuerpo, de cierto órgano existente en el otro.

ASINTOMÁTICO significa sin síntomas. Por ejemplo, muchas mujeres, aparentemente sanas, son portadoras de infecciones urinarias asintomáticas. A pesar de no pre-

sentar síntomas, es esencial que reciban tratamiento hasta que se hayan restablecido por completo.

ASMA es una condición alérgica que produce silbido pulmonar y dificultades para respirar, con intervalos más o menos frecuentes. Es más común en los niños que en los adultos, y entre los hombres que entre las mujeres. Tres factores pueden actuar en forma conjugada o aislada para precipitar una crisis asmática: infecciones respiratorias, factores psicológicos (como ansiedad o depresión) y reacciones alérgicas. Muchas veces resulta imposible identificar la causa de la alergia. Cualquiera sea su origen, la crisis se caracteriza por: a) una contracción de los bronquios menores y de los bronquiolos (los pequeños conductos a través de los cuales penetra el aire a los pulmones); b) inflamación de las membranas mucosas; c) secreción aumentada de mucus en los pulmones. Al verse privado de la cantidad necesaria de oxígeno, el paciente trata de forzar la inspiración, pero encuentra dificultad para exhalar el aire a causa del bloqueo de las vías aéreas. Las crisis pueden ser breves, o bien durar varias horas. Algún alivio puede obtenerse sentando al paciente en la cama y reclinándolo contra una almohada, mientras se mantiene con las ropas flojas, en reposo, y sin que se vea expuesto a emociones fuertes. El tratamiento a largo plazo incluye ejercicios respiratorios, aislamiento de agentes alérgicos (por ejemplo, cambiando los hábitos o la ocupación) y la *desensibilización* (v. t.). El uso de medicamentos es limitado y cuidadoso. El asma bronquial que se presenta durante la infancia, casi siempre se vuelve menos grave en la vida adulta, pero existen excepciones a esta regla y la susceptibilidad a las crisis nunca desaparece por completo. La llamada "asma cardíaca" es una enfermedad diferente, que en realidad no es otra cosa que una insuficiencia cardíaca, que provoca falta de aire y ruidos respiratorios ocasionados por la congestión pulmonar.



Las crisis de asma pueden provocar una terrible sensación de sofocamiento.

ASOCIACIÓN tiene una connotación especial en psicología: se entiende por tal la relación mental entre objetos, personas o hechos, con ideas, pensamientos y sensaciones. La *asociación libre*, que es la relación espontánea de imágenes mentales que no forman una secuencia racional, es un método usado por los psiquiatras para volver conscientes ciertos pensamientos que sus pacientes mantienen reprimidos.

ASPIRADOR es un aparato de presión negativa, usado para drenar líquidos y cavidades. Se emplea en cirugía para mantener el cam-

po operatorio libre de sangre y de otros fluidos.

ASPIRINA fue originalmente una marca registrada, hoy es el término comúnmente usado para designar al ácido acetilsalicílico, droga sumamente útil para aliviar los dolores y la fiebre. Puede causar indisposiciones a personas que sufren de sensibilidad gástrica. Las dosis excesivas son muy peligrosas.

ASTENIA es un término usado en medicina para describir la pérdida general de vigor, que puede ser consecuencia de factores psicológicos o fisiológicos. El reposo y una dieta abundante son los mejores métodos de tratamiento, aunque no siempre resultan suficientes por sí solos.

ASTEREOGNOSIS es la incapacidad de reconocer formas y objetos a través del tacto. Se presenta acompañando a ciertas enfermedades nerviosas.

ASTIGMATISMO es una deficiencia de la visión, causada por una curvatura irregular de la córnea. En vez de curvarse uniformemente de arriba hacia abajo y de un costado hacia el otro, la córnea presenta "meridianos" de radios diferentes. Esto hace que los rayos de luz que inciden en el ojo, en vez de focalizarse en la *retina* (v. t.) se difundan en un área más amplia. Esta condición produce una visión comparable a una fotografía fuera de foco. Casi todas las personas presentan un pequeño grado de astigmatismo; cuando alcanza proporciones más graves, la perturbación puede ser corregida con anteojos de lentes curvos que compensan el defecto.

ASTRÁGALO es el nombre dado al hueso del talón.

ASTRINGENTES son sustancias utilizadas en medicina para disminuir o interrumpir secreciones y corrimientos, especialmente de sangre o flujo de *mucus* (v. t). Algunos astringentes actúan mediante la constricción de los vasos sanguíneos; otros favoreciendo la coagulación de la sangre, y los restantes a través de la extracción de agua de un órgano, lo que impide la formación de mucus.
Los más importantes son los astringentes metálicos, como el sulfato de cobre, el nitrato de plata, el sulfato de zinc, el percloruro de mercurio y el bicarbonato de calcio. En forma concentrada, la mayoría de estas sustancias resultan sumamente irritantes, cuando no corrosivas; pero usadas en soluciones muy diluidas pueden resultar coagulantes muy útiles. El empleo típico de astringentes incluye el tratamiento de la *diarrea* (v. t.), afección que en sus formas más simples consiste en la producción y eliminación de grandes cantidades de mucus. Otras indicaciones: tratamiento de úlceras externas, de hemorragias y de heridas. La *adrenalina* (v. t.) se usa mucho como astringente en las hemorragias de la garganta y de la nariz.
Los astringentes vegetales que contienen ácido gálico o tánico eran conocidos y utilizados hace muchos siglos, pero actualmente han caído en desuso.

ASTROCITO es el nombre de la célula principal de la neuroglia, la fina trama de tejido fibroso, células sanguíneas y otros elementos que constituyen el sustrato de apoyo del sistema nervioso central. En corte trasversal, los astrocitos presentan proyecciones que les confieren una forma estrellada, de la que deriva su nombre. A lo largo

de esas proyecciones, tanto en la sustancia blanca como en la gris fluyen sustancias nutritivas para las células nerviosas.



Sobre el fondo amarillento se destaca el contorno estrellado de los astrocitos.

ASTROCITOMA (v. t. *astrocito*) es el nombre de uno de los tumores más comunes del sistema nervioso. A pesar de su carácter maligno, la lenta progresión del desarrollo permite un *prognóstico* (v. t.) favorable siempre que el astrocitoma sea localizado en forma precoz y extirpado por métodos quirúrgicos.
El diagnóstico resulta difícil debido a la relativa ausencia inicial de síntomas; en general, el tumor se localiza en una región del encéfalo, donde ejerce una presión muy reducida, que no despierta la atención del enfermo.

ASTROFOBIA es el miedo morboso a los relámpagos y truenos.

ATAQUE CARDÍACO es un episodio agudo y doloroso en el que algunas partes del músculo cardíaco mueren por deficiencia del suministro sanguíneo. Tiempo atrás, médicos y legos solían hacer referencia a estas perturbaciones llamándolas trombosis coronarias. Esta expresión hoy ha sido abandonada en favor de *infarto del miocardio* (v. t.), porque en muchos casos no se produce ninguna trombosis (formación de un coágulo).

ATARAXIA significa completa tranquilidad, calma o paz de espíritu. De este término deriva el adjetivo ataráxico, que se aplica a tranquilizantes como la reserpina, los derivados azepínicos y otros.

ATAVISMO significa la reaparición en un individuo de características ancestrales remotas, que habían desaparecido en las generaciones intermedias. Muchas veces se usa el término "regresión" como sinónimo.

ATAXIA significa falta de coordinación de la actividad muscular en varias partes del cuerpo. En general, este término se aplica a las dificultades para caminar. En forma análoga, *ataxafasia* indica la incapacidad de articular palabras en el orden apropiado, y *ataxafemia* es la incapacidad de coordinar los músculos responsables del habla. *Ataxia locomotora* es la denominación anacrónica de uno de los estadios de la sífilis, que se caracteriza por las dificultades que el enfermo encuentra para caminar. Esta expresión ha sido reemplazada por la de *tabes dorsal* (v. t.) o parálisis sifilítica.

ATELECTASIA significa expansión imperfecta de los pulmones. Usualmente se emplea este término para describir dos condiciones diferentes. La primera, muy poco frecuente y casi siempre fatal, es aquella en la que los pulmones del recién nacido se muestran incapaces de expandirse (la mayo-

ría de los bebés expanden sus pulmones en una vigorosa inhalación de aire, expirando de inmediato con un vagido característico). La otra forma de atelectasia se debe al bloqueo de uno de los conductos bronquiales que llevan el aire a los pulmones. Como consecuencia, el pulmón afectado sufre un colapso; es decir, "se marchita". La obstrucción puede ser causada por mucus, como en los casos de bronquitis o de infecciones pulmonares, o bien por la penetración de un cuerpo extraño. Los niños aspiran muchas veces ciertos alimentos, como granos de arroz o almendras. Estos accidentes pueden requerir un pronto auxilio. También puede producirse atelectasias que afecten solamente una zona del pulmón, cuando se obstruyen los bronquios secundarios.

ATENUACIÓN significa debilitamiento, dilución o adelgazamiento. En medicina, esta palabra se usa especialmente para describir la reducción de la actividad de un virus o de cualquier otro microorganismo.
La atenuación puede lograrse mediante diferentes recursos: cultivo de sucesivas generaciones del microbio en condiciones especiales de laboratorio, inoculación repetida del cultivo en organismos animales, exposición a la luz, al calor o al aire, e incluso mediante la introducción en el cultivo de un agente químico especial. Los microorganismos atenuados son importantes por su capacidad para provocar la producción de anticuerpos en el ser humano, proceso con el que se logra inmunizar al individuo tratado.

ATEROSCLEROSIS es una variedad de arteriosclerosis en la que sustancias grasosas o lípidos se acumulan y adhieren en las paredes de las arterias. Los lípidos se depositan en forma de placas pastosas. Al perjudicar la acción de las sustancias que rigen la coagulación, estas placas pueden crecer como consecuencia de la acumulación de coágulos. Debido a este proceso, el calibre de las arterias experimenta un estrechamiento, que determina un aumento de la presión sanguínea. A veces, un coágulo se libera y causa una *trombosis* (v. t). La aterosclerosis se atribuye generalmente a una dieta inadecuada, a la tensión excesiva, o bien a ambos factores actuando en forma conjugada. El proceso comienza al principio de la vida adulta en gran número de individuos, y alcanza niveles peligrosos al cabo de muchos años y, a veces, nunca. Las trombosis son menos comunes entre los pueblos primitivos, pero aún no se ha podido determinar si esa diferencia estadística es consecuencia de los hábitos alimenticios o del hecho de que la vida civilizada permite una mayor longevidad gracias a los recursos médicos (hay que recordar que la aterosclerosis es más común en las personas de edad avanzada). En sus estadios preliminares la ateroesclerosis puede ser corregida mediante la acción de determinados medicamentos (v. t. *arteriosclerosis).*

ATETOSIS es una perturbación de los movimientos y de la postura, causada generalmente por alguna lesión cerebral sufrida en los primeros años de vida. El paciente hace movimientos intermitentes que es incapaz de controlar, y al mismo tiempo sus movimientos voluntarios se vuelven lentos y mal coordinados. En un intento por controlar estas acciones involuntarias, el enfermo puede asumir posi-

ciones extravagantes, o incluso hacer muecas. Movimientos atetoides pueden presentarse en concomitancia con la *corea* (v. t.).

ATÍPICA dícese de una enfermedad o manifestación irregular. La neumonía primaria atípica, por ejemplo, es una forma de neumonía causada por una infección a virus o por algún otro microorganismo que no es el agente más común de la enfermedad en cuestión. También los síntomas suelen ser diferentes.

ATLAS es el nombre de la primera de las siete vértebras cervicales (es decir, del cuello). Sobre ella se apoya el hueso occipital, de la base del cráneo. El nombre, probablemente deriva del gigante mitológico que sostenía al mundo sobre sus hombros y su cuello.

ATONÍA significa falta de tono en los músculos y, generalmente, se debe a la carencia de estímulos nerviosos. Las enfermedades de la médula espinal pueden presentarse con atonía y parálisis de la parte inferior del cuerpo. El exceso de *tono* (v. t.) causa los llamados espasmos musculares.

ATÓXICO es el adjetivo usado para calificar una sustancia no venenosa, o aquellas de las que se han eliminado los agentes tóxicos.

ATRESIA es la obstrucción (o el notable estrechamiento) de una abertura natural como el ano, la vagina o el canal auditivo. Se presenta en los recién nacidos, asociada a veces con otras anormalidades. En general, puede ser corregida por modernos métodos de cirugía plástica.

ATRIO significa cavidad, entrada o pasaje. En anatomía, se designa con este término a las dos cámaras superiores del corazón, que reciben la sangre proveniente de las venas (v. t. *aurícula*).

ATROFIA es un término empleado en medicina para indicar una reducción de tamaño en un órgano o en una célula, generalmente debido a la falta de uso. A veces se utiliza también para describir el desgaste de órganos y músculos, como así también otras formas de degeneración.

Atrofia muscular progresiva, por ejemplo, es una perturbación crónica poco frecuente, que afecta el sistema nervioso y produce una disminución de las funciones de los músculos y de los miembros.

Atrofia hepática es una degeneración celular del hígado; puede ser causada por la ingestión accidental de líquidos para limpieza, o por algún tipo de inflamación crónica de dicha área.

ATROPINA es el más importante de los alcaloides obtenidos de la *belladona* (v. t), planta venenosa de zonas selváticas con suelos calcáreos. Dilata las pupilas y vuelve imposible la *acomodación* (v. t.), lo que impide la focalización de objetos próximos. Otros efectos de la atropina son la aceleración del pulso y el resecamiento de la boca y del aparato respiratorio. La atropina es una droga particularmente útil en la *pre-medicación* (v. t.) para la anestesia general, dado que suprime las secreciones que podrían dificultar el trabajo del cirujano durante la operación. La atropina también resulta eficaz en la reducción de las actividades intestinales y estomacales. En oftalmología, se usa para hacer exámenes que requieren la dilatación de la pupila. A pesar de ser venenosa, esta droga sirve también como antídoto de otros venenos.



Del jugo venenoso de los frutos y hojas de la belladona se extrae la atropina.

En los casos de intoxicación por belladona o por atropina, los síntomas principales son sequedad de la boca, aumento del diámetro de las pupilas y aceleración del pulso; ingerida en dosis muy altas, puede provocar inconsciencia y parálisis. Las primeras medidas de auxilio consisten en provocar el vómito del paciente y en trasportarlo inmediatamente a un hospital. Siempre que sea posible, se aconseja llevar la planta para su posterior identificación.

AUDIBILIDAD significa la propiedad de ser oído. Los seres humanos pueden detectar ondas sonoras comprendidas dentro de ciertos límites de frecuencia; el más bajo es de aproximadamente unas 30 vibraciones por segundo (que corresponde a un ronquido vibrante, grave y profundo). El límite más alto es de unas 30.000 vibraciones por segundo, que corresponde a un penetrante silbido agudísimo. Algunos animales pueden percibir sonidos de frecuencias inaudibles para cualquier persona.

AUDICIÓN es el sentido que permite la percepción de los sonidos (v. t. *oídos*).

AUDIÓMETROS son instrumentos para medir la *acuidad* (v. t.) auditiva. *Audiograma* es el registro gráfico de las variaciones de acuidad auditiva de un individuo, de acuerdo con las indicaciones del audiómetro.

AUDIOVISUAL significa relativo al oído y a la visión en forma conjugada. Este adjetivo califica a los aparatos que permiten el uso simultáneo de oídos y ojos. Por ejemplo, la televisión es un medio de comunicación de tipo audiovisual, mientras que la radio es sólo auditiva, y la prensa escrita, sólo visual. En los modernos métodos educacionales, ciertos recursos audiovisuales, como la televisión en circuito cerrado, se emplean para lograr por parte del alumno una asimilación más rápida y eficaz de la que se lograría valiéndose solamente de lecciones orales y de lecturas.

AUDITIVO significa relativo a la audición o a los oídos. El conducto auditivo trasmite los sonidos del oído externo al tímpano (v. t. *oídos*). El nervio auditivo trasmite luego las señales desde el tímpano hasta el cerebro, a partir de los huesecillos del oído interno. El mismo nervio cumple funciones relacionadas con el equilibrio, y cuando se ve afectado, puede provocar vértigos y mareos.

AURA, en el sentido que con mayor frecuencia se le da en medicina, es el conjunto de síntomas peculiares que preceden a las crisis de *jaqueca* o a las de *epilepsia* (v. t.). Las señales pueden ser de carácter visual (como por ejemplo la percepción de líneas ondulantes o de una luz intensa), acústico (oír campanillas o ruidos) e incluso olfativos (olores desvinculados del ambiente). La palabra *aura* deriva del latín, y significa brisa, perfume y también esplendor.

AURÍCULA es una de las varias palabras derivadas de *auris*, término latino que significa "oreja". Aurícula, en rigor, es un diminutivo de *auris*; pero se utiliza este vocablo para designar a las cámaras superiores del *corazón* (v. t.), a causa de las semejanzas formales existentes entre estas cavidades y la oreja.

AUSCULTACIÓN es la acción de escuchar los sonidos producidos por órganos internos como el corazón, los pulmones o los intestinos, a



El médico ausculta el corazón de un bebé con el auxilio del estetoscopio.

través de las paredes abdominales o de las del tórax. En general, el médico ausculta con el *estetoscopio* (v. t.), a pesar de que dichos sonidos también pueden ser percibidos sin el auxilio de este aparato. La auscultación es una práctica que tiene diversas finalidades, entre las cuales figura la detección de anormalidades cardíacas y pulmonares, y la verificación de los latidos cardíacos del feto mientras está dentro del útero (a lo largo de la gravidez y durante el parto).

AUSENCIA. Ver *epilepsia*.

AUTISMO es un estado de recogimiento en sí mismo. Durante la infancia se produce una forma de autismo que se inicia en el período comprendido entre el nacimiento y los primeros treinta meses de vida; estadísticas recientes, realizadas en ciertos países, indican una tasa de incidencia del orden de cuatro casos en cada 10.000 pacientes. El desarrollo de la capacidad de hablar y de comprender el lenguaje hablado, los gestos y las expresiones faciales, puede verse gravemente retardado. Perturbaciones características del comportamiento autista son el temor a objetos inofensivos y el desprecio hacia ciertos peligros reales. Otras manifestaciones comunes son la necesidad aparente de usar siempre las mismas ropas, de jugar con los mismos juguetes, de seguir rutinas a las que el paciente está acostumbrado y la preservación del hábito de exami-



Los juegos con figuras ayudan a este pequeño a desarrollar su raciocinio.

nar objetos colocándolos en la boca o siguiendo otros procedimientos típicos de la primera infancia. Muchos casos de autismo se tratan por medio de métodos especiales de educación, semejantes a los que se emplean para el tratamiento de los sordomudos. El autismo suele ser considerado un tipo infantil de *esquizofrenia* (v. t.) provocado por la frialdad emocional que el pequeño encuentra en sus familiares.

AUTOCLAVE es un aparato para esterilizar instrumental por medio de vapor a presión. Consiste en un hornillo resistente, con estantes de alambre o de chapa perforada, en cuyo interior se colocan instrumentos quirúrgicos, jeringas para inyecciones, recipientes y otros objetos. La presión permite llevar al agua a temperaturas mucho mayores que la de ebullición, de forma tal de exterminar bacterias y esporos que a veces sobreviven al proceso de hervir agua durante algunos minutos en condiciones normales (es decir, a 100 grados centígrados).

AUTOINMUNIZACIÓN es el proceso por el cual el organismo, luego de resistir el ataque de una enfermedad, mantiene una cierta inmunidad contra contaminaciones posteriores semejantes. La mayoría de las enfermedades causadas por virus producen autoinmunización. Entre los muchos ejemplos comunes figuran el sarampión y la tos convulsa. El resfriado común, en cambio, no produce autoinmunización.



El vapor esteriliza instrumentos quirúrgicos en el autoclave de un hospital.

AUTÓLISIS es la autodigestión de las células del organismo o la descomposición de los tejidos de un órgano por acción de una *enzima* (v. t.) que normalmente se encuentra presente en dicho órgano. Algunas veces, el proceso es perfectamente normal, como ocurre cuando las porciones lesionadas de un tejido son digeridas y sustituidas, pero en otros casos las enzimas se extravasan y causan la destrucción de células que son sensibles a su acción. Tal es lo que ocurre, por ejemplo, cuando enzimas del *páncreas* (v. t.) alcanzan las paredes del estómago a través de una *fístula* (v. t.).

AUTOMATISMO es el desempeño de actos por alguien que no tiene conciencia de lo que está haciendo. Ocurre, por ejemplo, en el sonambulismo, después de una crisis epiléptica o de una fuerte concusión, en algunas formas de histeria y en otros episodios psicóticos. Las personas propensas al automatismo deben ser mantenidas bajo constante vigilancia.

AUTÓNOMO deriva de dos palabras griegas (*autos* = propio; *nomos* = ley) y significa origen, acción o función independientes. En medicina, este adjetivo se aplica a parte del sistema nervioso que rige funciones independientes del

pensamiento consciente, como por ejemplo los latidos cardíacos, los movimientos intestinales y los respiratorios. Para asegurar el funcionamiento de todos estos mecanismos existe una compleja red de nervios. Aunque no se tenga conciencia de su funcionamiento en condiciones normales, el sistema autónomo puede sufrir influencias del sistema nervioso central para producir reacciones como el *enrojecimiento* (v. t.), ciertas sensaciones estomacales, la salivación o palpitaciones.

AUTOPLASTIA es la regeneración de un defecto o de una lesión mediante el injerto de tejidos retirados de otras regiones del cuerpo de la misma persona. La cirugía plástica se vale de la autoplastia en muchas operaciones.

AUTOPSIA es el examen de un organismo después de la muerte. Puede ser solicitada por los médicos para identificar la causa exacta del deceso o para determinar si alguna condición subyacente escapó al diagnóstico. También puede ser exigida por magistrados en los casos de muerte repentina o cuando así lo aconseje el desarrollo de un proceso criminal. En estos casos, la autopsia la practica un médico *legista* (v. t.). Algunas religiones, como ciertas sectas judías, se oponen a la práctica de la autopsia, sobre todo cuando se trata de remover un órgano para examinarlo en el laboratorio. Sin embargo, este procedimiento ya es universalmente aceptado por la ley y por la medicina, debido al valor que tiene para esclarecer problemas profesionales relacionados con ambos campos.

AUTOSUGESTIÓN significa la aceptación de una idea existente en la mente de alguien, capaz de llevar a dicha persona a un estado de alteración mental o física. Puede producirse como una forma de persistencia de ideas recibidas en estado hipnótico o como consecuencia de una tendencia a sugestionarse. Se manifiesta frecuentemente luego de accidentes, circunstancias en las que el trauma emocional lleva a la persona a sufrir parálisis u otras consecuencias extrañas, motivadas por simples lesiones superficiales.

AVASCULAR es un adjetivo que se aplica a un área no irrigada por sangre. A veces, una región se vuelve temporalmente avascular mediante la compresión, para facilitar operaciones en órganos como el oído medio.

AVITAMINOSIS. Ver *enfermedades carenciales*.

AVULSIÓN, en cirugía, significa la destrucción de un nervio. Se practica, por ejemplo, para paralizar el diafragma o para detener el funcionamiento de un pulmón afectado.

AXILA es el nombre de la fosa formada por la unión del brazo con el tronco. En el cuerpo humano, las axilas son uno de los pocos puntos donde aún crecen pelos.

AXIS es un término que significa eje, y es el nombre dado a la se-

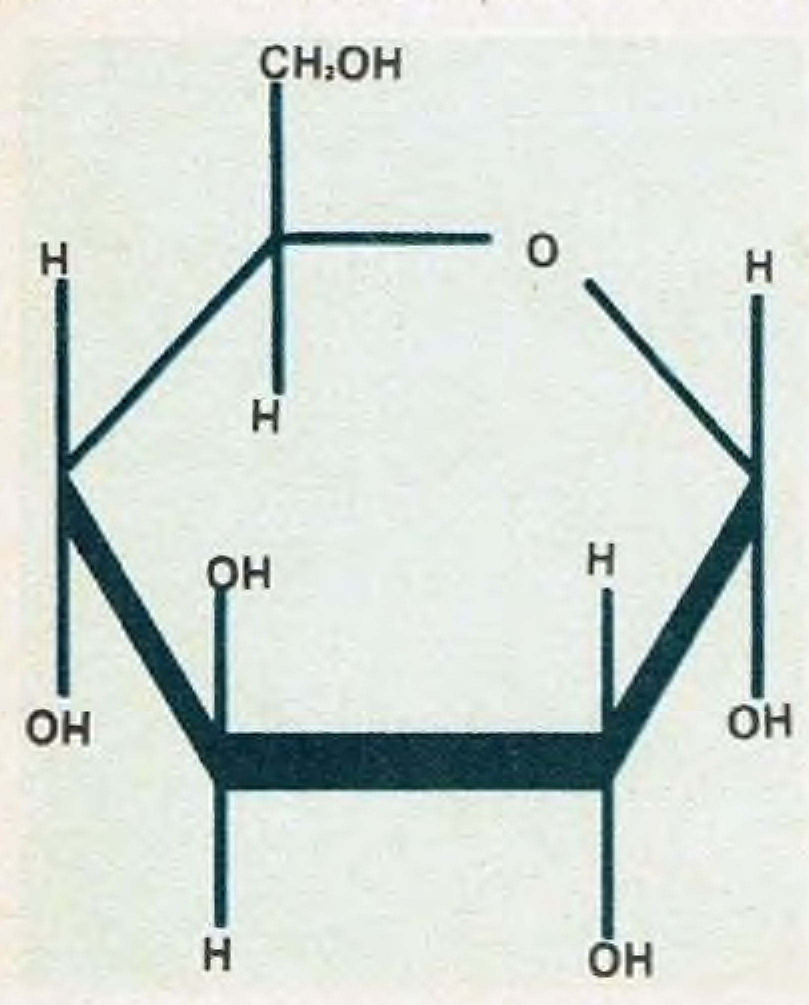




La segunda vértebra cervical se denomina axis, que quiere expresar eje.

gunda vértebra cervical, en torno de la cual gira el *atlas* (v.t.).

AZÚCARES son compuestos químicos del grupo de los *carbohidratos* (v. t.). Entre ellos figuran la glucosa (o dextrosa), la fructosa, la galactosa, la sacarosa, la lactosa y la maltosa. El azúcar común de caña es sacarosa, y la de la leche, lactosa. Ambos compuestos tienen una estructura química ligeramente más compleja que la de la glucosa (que es el combustible básico del organismo) ; como todos los carbohidratos, tanto la sacarosa como la lactosa necesitan ser convertidas en glucosa antes de que el organismo pueda asimilarlas.

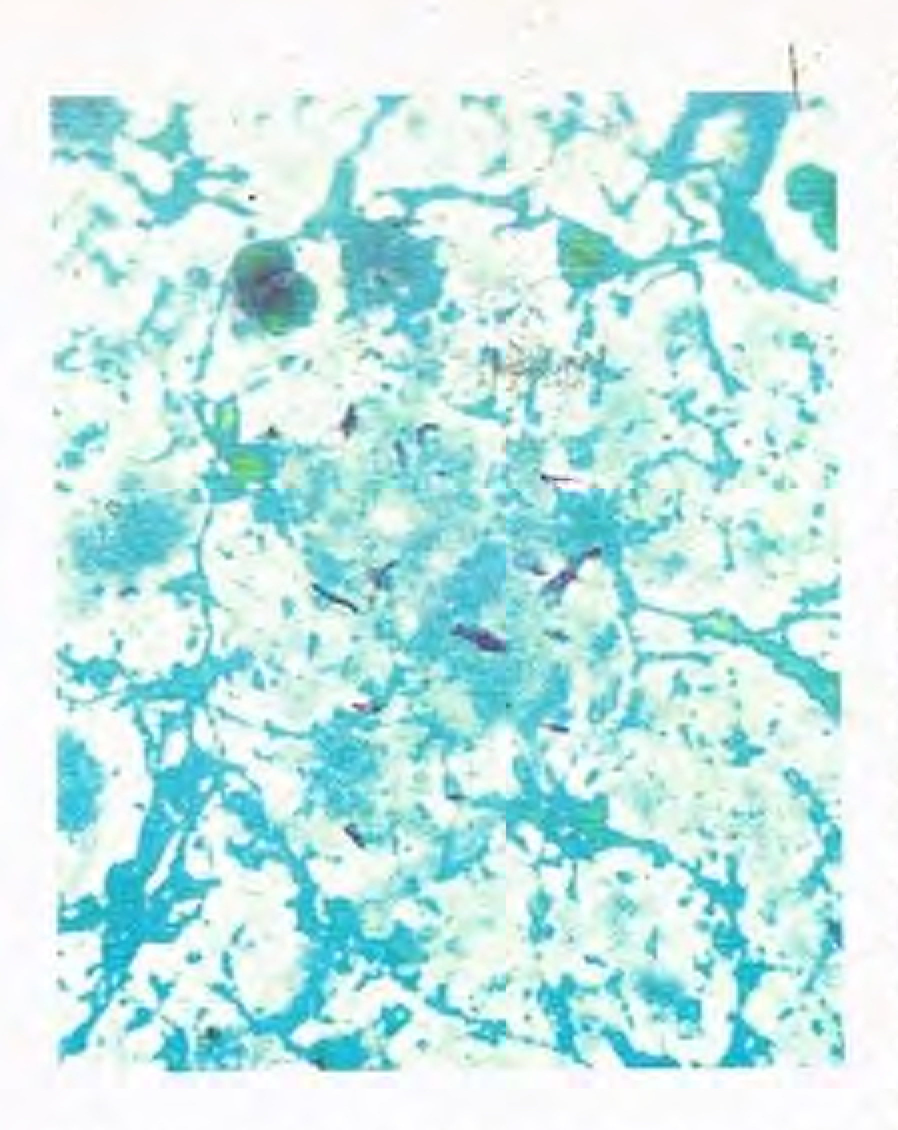


Esta es la fórmula estructural de una molécula de glucosa, un carbohidrato.

BABINSKI fue el neurólogo que dio su nombre a un famoso *reflejo* (v. t.). El reflejo de Babinski se produce cuando el médico excita la planta del pie del paciente con un alfiler o con cualquier otro objeto puntiagudo, pasándolo a lo largo del borde externo. En una persona sana, los dedos del pie deben flexionarse por acción de dicho estímulo (a menos que la piel en esa zona sea demasiado gruesa como para que el contacto resulte perceptible). Si, por el contrario, los dedos, y en particular el mayor, experimentan una extensión (se curvan hacia atrás), este hecho revela una perturbación en el sistema nervioso central. El reflejo positivo —como se suele denominar a este último caso— se presenta generalmente después de haberse producido un derrame cerebral. En este caso, y en muchos otros, el test de Babinski puede resultar muy valioso para confirmar el diagnóstico.

El significado del reflejo de Babinski no puede ser aplicado en los bebés, porque durante la primera infancia el sistema nervioso aún se halla en proceso de desarrollo. Rozar la planta del pie de un bebé generalmente produce una curvatura de los dedos hacia atrás, reacción que en los pequeños es la normal. Pasados los dos primeros años de vida, la reacción debe ser igual a la de un adulto.

BACILO es una *bacteria* (v. t.) con forma de bastón. Algunas de las más graves enfermedades humanas

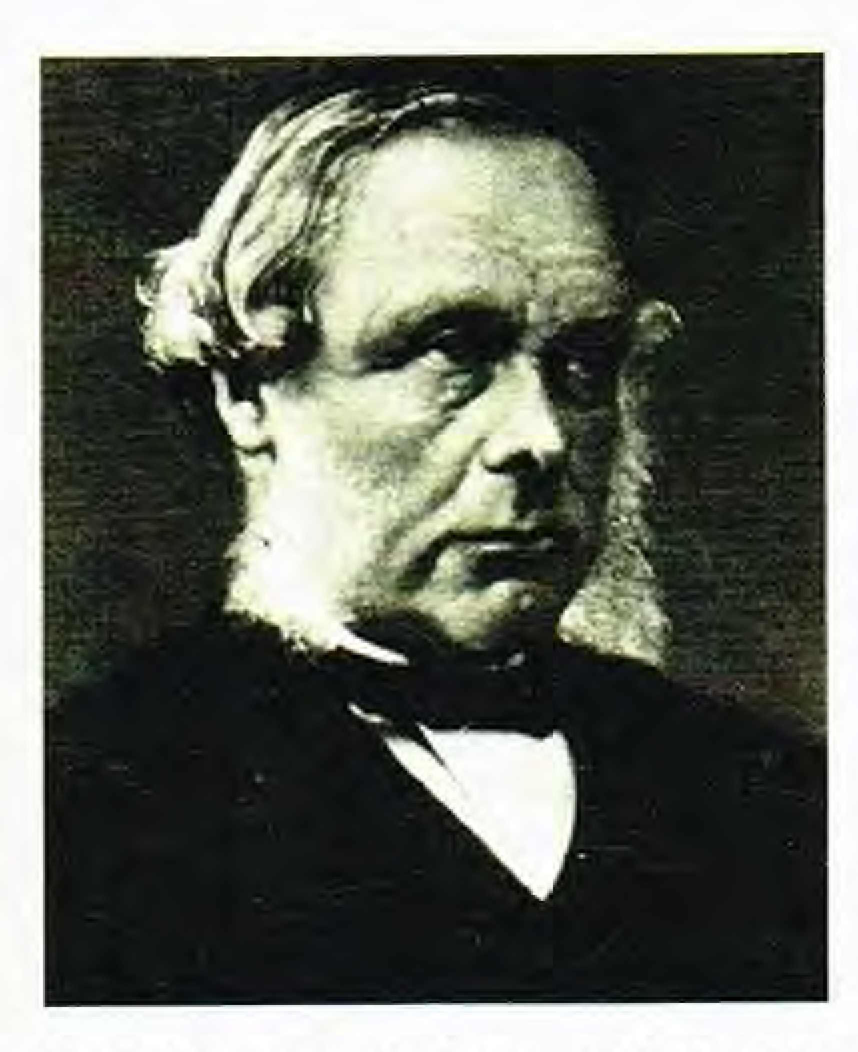


El tétano y la lepra son, entre otras, enfermedades originadas por bacilos.

son causadas por bacilos, incluso el tétano, la tuberculosis y la lepra. Sin embargo, no todas las bacterias son bacilos, ni todos los bacilos producen enfermedades.

BACTERIAS son organismos vivos microscópicos. En general, los microbios que no son bacterias son *virus* (v. t.), organismos de mucho menor tamaño. Una de las grandes diferencias existentes entre ambos grupos es su sensibilidad a los antibióticos: estas drogas, que resultan tan eficaces para destruir bacterias, son inútiles en el tratamiento de enfermedades a virus, excepto en la psitacosis.
Las bacterias fueron vistas por primera vez en 1687 (a pesar de que sólo en el siglo pasado fueron asociadas a las enfermedades), cuando Leeuwenhoek las observó a través del microscopio, que en esa época era un invento reciente. Los virus, que como ya dijimos son mucho más pequeños, nunca pudieron ser observados hasta que, hace pocas décadas, se inventó el microscopio electrónico. Las bacterias se clasifican en dos grupos principales (además de otros varios, menos importantes): los *bacilos* (v. t.), de forma alargada, y los cocos, de forma esférica.

BACTERIOLOGÍA es el estudio de los microbios y de otras formas microscópicas de vida, especialmente las causantes de enfermedades. No es, por lo tanto, simplemente el estudio de las bacterias, como su nombre lo sugiere. A pesar de que las bacterias ya fueron observadas al microscopio en 1687, pasaron dos siglos antes de que los científicos empezaran a sospechar que los microorganismos podían causar enfermedades. Entre los precursores de estas investigaciones figura Ignaz Philipp Semmelweis, un obstetra húngaro radicado en Viena, quien se sentía preocupado por la alta mortalidad determinada por la llamada fiebre puerperal, que atacaba a muchísimas mujeres después del parto. Hoy nos parece increíble que nadie hubiera pensado hasta entonces que se trataba de una infección. Semmelweis contaba con una base experimental casi nula para sus teorías; pero en 1847 decidió implantar rigurosas medidas de limpieza entre sus enfermeras, en un intento por combatir esta enfermedad. Tal era la ignorancia de la gente de aquella época, que estas medidas hicieron que sus colegas se burlasen de él. Sin embargo, al cabo de un período relativamente corto, el método de Semmelweis pareció justificarse: la tasa de mortalidad entre las pacientes que él atendía disminuyó bruscamente. A pesar de ello, sus trabajos tuvieron muy poca repercusión.
Un cuarto de siglo más tarde, Louis Pasteur trató de convencer al mun-



Koch fue uno de los que llevó a la bacteriología a niveles de ciencia.

do, con una serie de brillantes experiencias, que los microbios causaban infecciones. Una vez más, la reacción del público y del ambiente médico fue de escarnio. Con el correr del tiempo, los trabajos de Pasteur empezaron a ser reconocidos por los científicos más eminentes de esa época, incluso por Joseph Lister, que a la sazón era un oscuro médico escocés. Lister resolvió aplicar las teorías de Pasteur en la cirugía y, partiendo de estos principios, desarrolló la técnica de la *antisepsia* (v. t.). El resultado fue una notable disminución en la tasa de mortalidad y en la incidencia de infecciones postoperatorias, complicaciones que resultaron virtualmente eliminadas. Lister llevó sus métodos al famoso Hospital del Colegio Real de Londres, desde donde los nuevos conocimientos se propagaron hacia todo el mundo. A pesar de que muchos de los colegas de Lister se mantuvieron fieles a los métodos antiguos (no se lavaban las manos ni los instrumentos antes de las operaciones, por ejemplo), en poco tiempo se comprobó que los resultados que obtenían eran desastrosos si se comparaban con los de los cirujanos que ponían en práctica las teorías de Semmelweis, Pasteur y Lister. La nueva ciencia de la bacteriología estaba dando sus primeros pasos.

Robert Koch, a fines del siglo pasado, hizo de la bacteriología una verdadera ciencia: inventó métodos para cultivar los microbios en el laboratorio y estableció la primera clasificación de los microorganismos. Hoy, las grandes divisiones son: a) *bacterias* (v. t.), que son los gérmenes de mayor tamaño y que pueden ser vistos con ayuda del microscopio óptico; b) *virus* (v. t.), microbios enanos, algunos de ellos tan pequeños que pueden ser filtrados a través de la porcelana; c) *rikettsias* (v. t.), de tamaño intermedio entre las bacterias y los virus, causantes del tifus y de otras enfermedades; d) fermentos; e) hongos microscópicos, de los cuales algunos son capaces de causar enfermedades; f) protozoarios, animales unicelulares y, por lo tanto, el único grupo de microbios que no pertenece al reino vegetal.

La lista de perturbaciones provocadas por microorganismos es enorme. Las bacterias, por ejemplo, son agentes de innumerables afecciones de la piel, inflamaciones de garganta, erisipela, fiebre reumática, neumonía, gonorrea, meningitis, difteria, tétano, gangrena, botulismo, tuberculosis, coqueluche, brucelosis, cólera, intoxicaciones alimentarias, fiebre tifoidea (enfermedad que no debe ser confundida con el tifus), peste bubónica y muchas otras infecciones mortales. Los virus causan enfermedades que van desde el resfriado común hasta, probablemente, muchas formas de cáncer. Son parásitos que sólo

proliferan en el interior de las células que invaden. Sus actividades provocan lesiones o la destrucción de las células que los hospedan. Entre las enfermedades que se sabe a ciencia cierta que son causadas por virus, figuran la gripe, la tos convulsa, el sarampión, la poliomielitis, la fiebre amarilla, la rubeola, la viruela y la varicela. Las rikettsias, generalmente son trasmitidas al hombre por *ácaros* (v. t.), pulgas y otros parásitos, y provocan muchas enfermedades epidémicas. Entre los hongos patogénicos figuran los que producen la tiña, el pie de atleta y otros que determinan infecciones pulmonares y vaginales. Finalmente, los protozoarios son agentes de enfermedades como la malaria, la enfermedad del sueño y la amebiasis.

BACTERIURIA significa presencia de bacterias en la orina. Una pequeña cantidad de gérmenes en la orina es un síntoma poco significativo, pero cuando su número pasa de cierto límite, es señal de que se ha instalado algún proceso infeccioso en el tracto urinario.



Las bacterias en la orina, en general, revelan un proceso de tipo infeccioso.

BAILE DE SAN VITO es el nombre dado antiguamente a la *corea* (v. t.) reumática, que produce curiosos ataques de contorsiones de los miembros. Es más frecuente en niños de edades comprendidas entre los 13 y los 14 años. En realidad, esta denominación fue aplicada en un principio a los ataques de "manía del baile", que eran muy comunes durante la Edad Media. Este comportamiento se debía al *ergotismo* (v. t.), o "fuego de San Antonio". La *corea* (v. t.) es una afección muy desagradable para el niño, que tiene que permanecer inactivo y hospitalizado por varias semanas. Puede presentarse acompañada por perturbaciones cardíacas valvulares, de la misma naturaleza que las que se presentan como secuela de la fiebre reumática.

BALANITIS es la inflamación del prepucio y, muchas veces, también del glande, región a la que se propaga el proceso. Esta enfermedad se presenta a veces en los niños. Entre los adultos, es común en dos tipos de personas. Entre las primeras figuran las que dejan de lado las prácticas normales de aseo. La balanitis de este tipo puede hacerse crónica y dar origen a un cáncer, lo que demuestra que se debe enseñar a los niños, desde muy pequeños, a lavar adecuadamente su órgano genital. El segundo grupo de individuos entre los cuales la balanitis es frecuente, son los diabéticos. Esto se debe a que ellos eliminan azúcar con la orina durante un período de mu-

chos años, lo que, según se cree, favorece la proliferación de gérmenes en el extremo inferior del tracto urinario. En realidad, la causa puede no ser solamente esa, ya que los diabéticos muestran una tendencia a contraer infecciones de muchos tipos, por causas aún no bien comprendidas (v. t. *diabetes mélito*).
La balanitis, es con mucha frecuencia, un justificativo razonable para practicar la *circuncisión* (v. t.).

BARBITÚRICOS son drogas hipno-sedantes, usadas, entre otras indicaciones, para aliviar la ansiedad y para promover el sueño. Su papel ha adquirido una importancia creciente dentro de la farmacología desde comienzos de la década de 1940. Se cree que en la actualidad gran número de personas ha adquirido un estado de dependencia con respecto a los barbitúricos.
No obstante esta circunstancia, son drogas sumamente útiles. Se clasifican de acuerdo con la duración de sus efectos. Los barbitúricos de acción ultrarrápida incluyen el Pentotal. Estas drogas tienen un efecto inmediato de tan corta duración, que pueden ser usadas en la anestesia general. Si se aplica una inyección en la vena del brazo, la droga alcanza el cerebro en alrededor de diez segundos y produce una inconsciencia inmediata. Bajo los efectos de una única inyección de Pentotal, el paciente permanece inconsciente durante algunos minutos, pero en la mayoría de las operaciones es común el uso adicional de un gas anestésico. El Pentotal suele ser llamado también "suero de la verdad". De hecho, no tiene fundamento alguno la creencia de que las personas anestesiadas con Pentotal pueden divulgar súbitamente sus secretos más íntimos. Lo que ocurre es que, si se inyecta en la vena una solución diluida de cualquiera de estas dos drogas, el resultado será un intenso relajamiento mental. En ese estado, es posible que el individuo se muestre dispuesto a responder algunas preguntas que normalmente trataría de no contestar. La propiedad de provocar relajamiento es un efecto importante de todos los barbitúricos y hoy se considera posible utilizar hasta a los barbitúricos de acción ultrarrápida con tal fin. Los pacientes psiquiátricos que sufren de algún miedo irracional en particular (como, por ejemplo, la claustrofobia), o que resultan paralizados por el miedo que les provocan ciertas situaciones, pueden recibir inyecciones intravenosas de barbitúricos diluidos. Durante los pocos minutos que dura la acción de la droga, se hace imaginar al paciente que se halla en la situación que tanto teme (por ejemplo, dentro de un ascensor o en un subterráneo). La inyección de barbitúricos disipa la ansiedad y, al cabo de algunas semanas de tratamiento, el paciente muestra muchas veces mejoras evidentes.
Los barbitúricos de acción intermedia incluyen el Seconal, el Nembutal y el Amital. Dichas drogas tienen un efecto de suficiente duración como para permitir al paciente dormir bien durante toda la noche, y por eso se usan como somníferos. No hay ninguna razón para evitar el uso de estas drogas hipnóticas, siempre que sean administradas bajo estricto control médico; pero es importante recordar que, de otra manera, pueden ser muy peligrosas.
La dosis indicada nunca debe ser excedida, y también es importante no mezclarlas con alcohol, porque este tipo de combinación puede llegar a tener consecuencias fatales.

Los barbitúricos de acción más prolongada incluyen el Veronal y el Gardenal, drogas usadas principalmente como sedantes diurnos en ciertos pacientes. También se emplean para la prevención de ataques epilépticos.

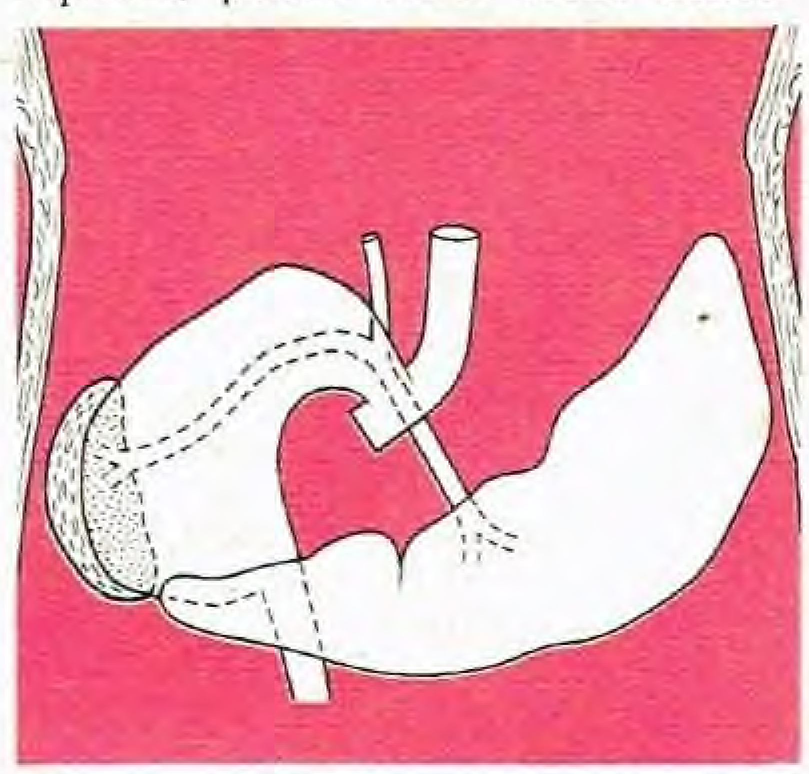
BARIO es un elemento metálico que sirve de base para la preparación del sulfato de bario, compuesto capaz de pasar a través del aparato digestivo sin ser absorbido. El sulfato de bario es un polvo insoluble, de granos muy pequeños, inodoro y sin sabor, que suele ser ingerido como sustancia de contraste antes de sacar radiografías del tracto gastrointestinal, particularmente del estómago y del duodeno. Las úlceras gástricas y las duodenales, como así también las hernias, resultan así mucho más evidentes en la placa radiográfica.



En los exámenes radiológicos, el bario ayuda a localizar úlceras y hernias.

"BARRITOS" son puntos oscuros de la piel producidos por el bloqueo de las glándulas sebáceas debido a la acumulación de polvo u otras impurezas. Son muy comunes en los adolescentes y en las personas que sufren de acné. Los "barritos" pueden ser exprimidos con los dedos, siempre que se tomen las precauciones de mantener el área escrupulosamente limpia y que se evite producir heridas con las uñas. Es preferible usar para esto instrumentos especiales, que pueden ser adquiridos en cualquier farmacia. Si se presenta alguna complicación con los "barritos", será conveniente consultar al médico.

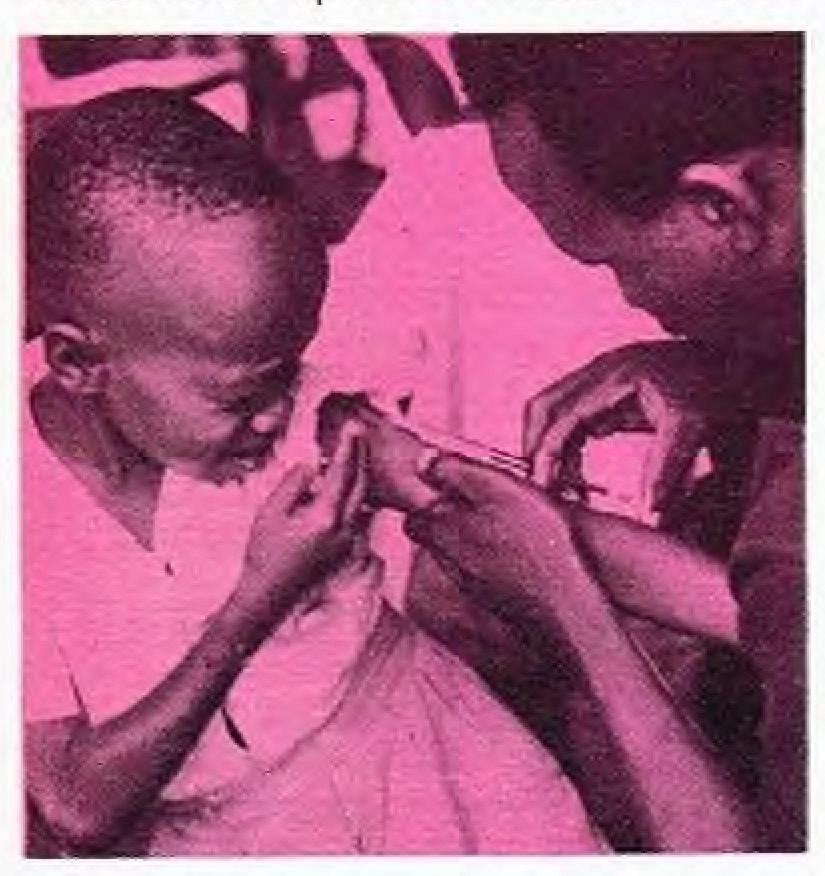
BAZO es un órgano que pesa aproximadamente 250 gramos y que está situado del lado izquierdo del abdomen, protegido por las costillas más bajas. Los médicos aún ignoran muchas cosas acerca de las funciones del bazo, pero se sabe que desempeña algún papel en la formación y destrucción de la sangre y en el desarrollo de la inmunidad. No es un órgano vital: puede ser extirpado quirúrgicamente sin que esto produzca ningún efecto perjudicial para el organismo, por lo menos aparentemente. La *esplenectomía*, o extirpación del bazo, es una operación bastante común, indicada en los casos en que este órgano sufre alguna ruptura como consecuencia de una lesión en la zona izquierda del abdomen. Los traumatismos en esa área determinan apenas un dolor pasajero; pero si se produce una ruptura, puede tener como conse-



Sin ser un órgano vital, el bazo es importante para regenerar la sangre.

cuencia una hemorragia de varias horas de duración. El paciente es probable que se sienta bien, pero estará sufriendo un proceso de desangramiento interno con consecuencias mortales. Por lo tanto, las lesiones en esta región siempre despiertan ciertas sospechas. En caso de duda, lo mejor es internar al paciente para poder controlarle en forma permanente el pulso y la presión sanguínea, factores que son capaces de revelar la presencia de una hemorragia.

B.C.G. es una vacuna contra la tuberculosis. Las iniciales recuerdan los nombres de *Bacille - Calmette - Guérin*, que fueron los médicos que desarrollaron este preparado. Se la aplica a muchos recién



La B.C.G. contribuyó a reducir la incidencia de la tuberculosis en el mundo.

nacidos en zonas donde la enfermedad muestra un alto grado de incidencia, y a los escolares.
Los médicos, los estudiantes de medicina y las enfermeras también suelen ser vacunados con la B.C.G., aun en la edad adulta. La B.C.G. próbablemente haya sido una de las razones que determinó la declinación que la tuberculosis ha experimentado en el mundo entero.

BELLADONA. Ver *atropina*.

BERIBERI es una enfermedad causada por la carencia de vitamina B_1. Aún hoy presenta un grado de incidencia relativamente alto en países orientales y tropicales, donde la dieta de la población pobre consiste casi exclusivamente en arroz. Cuando se descascara el grano de dicho cereal, se elimina la película envolvente que es la que contiene la vitamina B_1. Se conocen varias formas de beriberi. Las manifestaciones principales de uno de los tipos de beriberi son muy parecidas a las de la insuficiencia cardíaca. El cuerpo se hincha como consecuencia de la retención de agua. Los síntomas del beriberi "seco" son semejantes a los de la neuritis grave: puede producirse una parálisis y pérdida completa de la sensibilidad en ciertas zonas de la piel. Las alteraciones físicas causadas por la forma edematosa de beriberi (la que produce retención de líquidos) aún no han sido claramente explicadas. Una hipótesis reciente sugiere que puede estar involucrada en el proceso la carencia de alguna otra sustancia nutritiva.

BEZOAR es cualquier tipo de formación sólida en el interior del estómago o de los intestinos. Tricobezoar es una masa de pelos que se acumula en el estómago de los animales que han engullido una cantidad tan grande de ellos, que no logran digerirlos. Los yacarés vomitan periódicamente grandes pelotas de tricobezoar, formadas por la acumulación de los pelos de las presas devoradas. En los seres humanos se puede producir la formación de tricobezoar en niños o

adultos que, por compulsión psicológica, hayan ingerido grandes cantidades de cabellos. En muchos casos de este tipo, hay que recurrir a la cirugía.

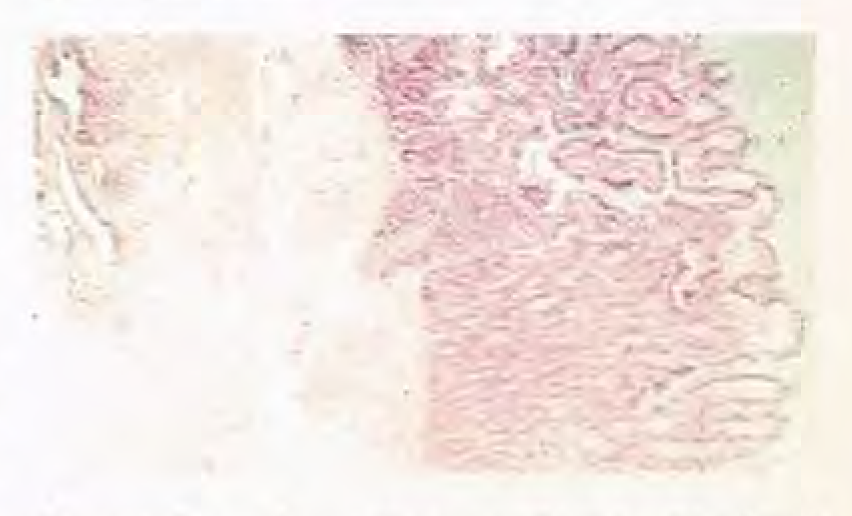
BICARBONATO DE SODIO es un álcali suave, muy utilizado para neutralizar la acidez estomacal. El anhídrido carbónico liberado por este compuesto suele ser empleado en el campo culinario para hacer más livianas ciertas pastas.

"BICHO DEL PIE" es el nombre popular dado a una pulga, la *Tunga penetrans,* bastante común en las zonas rurales. En general, ese pequeño insecto, de apenas un milímetro de largo, es parásito del cerdo, pero ocasionalmente puede infestar a perros, gatos y al hombre. La hembra penetra oblicuamente en la piel y, alimentándose con la sangre de su víctima, va acumulando sus huevos hasta alcanzar el tamaño de un guisante.
Generalmente se localiza entre los dedos de los pies, cerca de las uñas, en varias partes de la planta de los pies, o en los muslos y hasta en la ingle. La pápula (o "papa") es de color blanco-amarillento, con un punto negro central, que es la parte posterior del cuerpo del insecto (no se trata de un arácnido, como ocurre con los ácaros). El tratamiento consiste en la remoción del parásito con una aguja esterilizada —operación que requiere gran habilidad— y la posterior desinfección de la zona. Si se hubiese producido alguna infección secundaria, será necesario hacer un tratamiento local específico. Aunque raros, se conocen casos de infecciones serias de tétano o de gangrena, que requieren una medicación enérgica y atención cuidadosa.

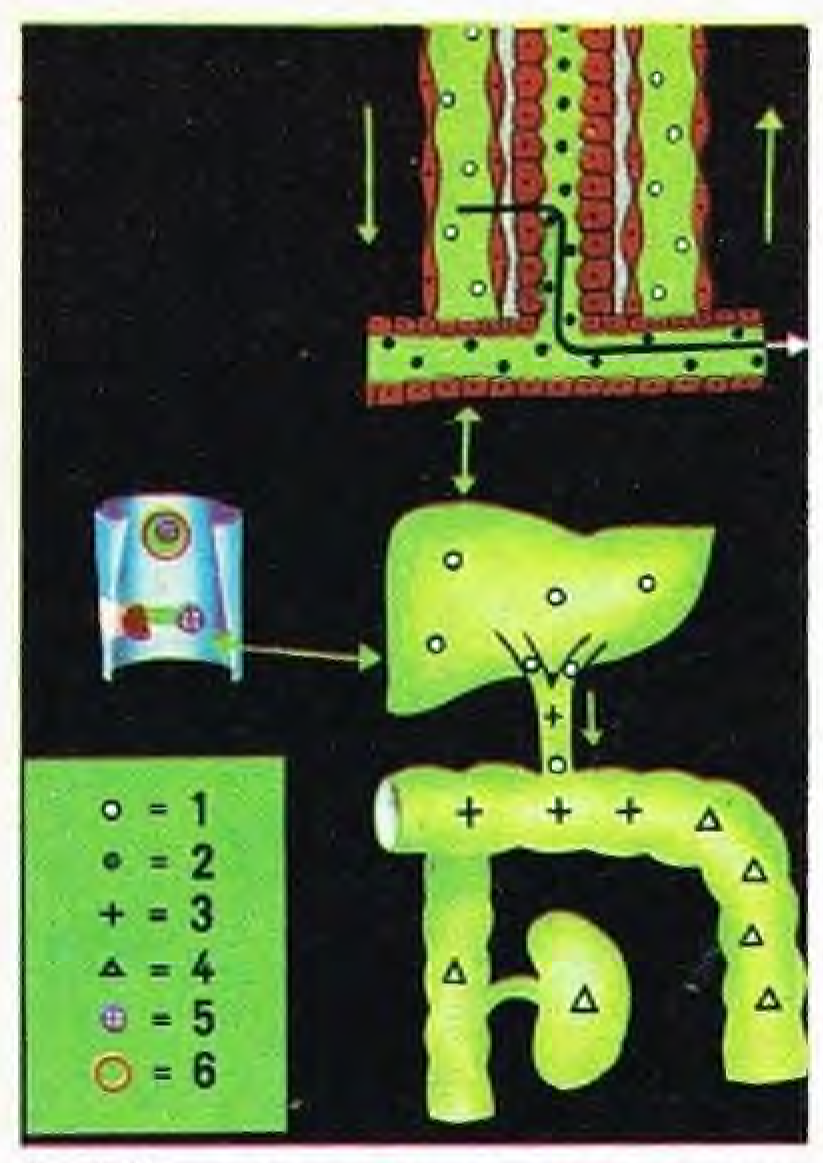
"BICHO GEOGRÁFICO". Ver *Larva Migrans.*

BILIRRUBINA es el pigmento amarillo que da la coloración característica a la piel de los pacientes que sufren de ictericia, y que confiere a las heces su color castaño normal. Es un producto de la destrucción de los glóbulos rojos.

BILIS es un líquido segregado por el hígado. Coopera en la digestión de las grasas y en la absorción de ciertas sustancias nutritivas de los alimentos cuando pasan por los intestinos. La bilis fluye desde el hígado a través de los conductos biliares, pasa a la vesícula y de ahí va al intestino, donde emulsiona sustancias grasas.
La bilis en general es amarilla, pero puede presentar también un color verdoso. Todos los días el hígado produce cerca de medio litro de bilis. Una parte es almacenada en la vesícula biliar, que actúa como depósito; cuando se ingiere una comida grasosa, la vesícula se contrae para expeler su contenido. Si se produce alguna obstrucción en el conducto biliar (debida, por ejemplo, a la presencia de un cálculo, un tumor o un quiste), la bilis queda retenida dentro del hígado. Si este estado persiste, el extravasamiento de la bilis vuelve amarillenta la piel y altera la coloración normal de las heces, haciéndoles más claras.
Estos síntomas revelan una ictericia obstructiva.



Generalmente, el organismo produce cerca de medio litro de bilis por día.



La bilis ayuda en la absorción de sustancias nutritivas en los intestinos.

El líquido amarillo o verdoso que a veces vomitan ciertos pacientes es casi siempre bilis. En un adulto, esto puede no ser demasiado grave, pero en los recién nacidos es una señal de obstrucción intestinal en el punto donde el conducto biliar penetra en el duodeno.

BIOPSIA es la remoción de un pequeño fragmento de tejido vivo para examinarlo en el laboratorio, como investigación complementaria del diagnóstico.
Actualmente existen técnicas para hacer biopsias de innumerables órganos: riñones, hígado, páncreas, intestinos, pulmones y corazón.

BIOTIPOLOGÍA es el estudio de los biotipos; es decir, de grupos de individuos que presentan las mismas características hereditarias. En biología, cada especie puede ser considerada como un conjunto de biotipos.
La biotipología humana trata de agrupar en categorías a los individuos que presentan características hereditarias semejantes; cada conjunto de categorías corresponde a un *tipo*. Por ejemplo, los alargados son personas altas y delgadas, si se comparan con el individuo promedio.
La biotipología tiene gran importancia en los estudios de las relaciones estadísticas. Las personas obesas, por ejemplo, presentan una mayor propensión a las enfermedades cardiovasculares. Una extensión de los criterios de la biotipología ha llevado a ciertos investigadores a intentar la formulación de una clasificación psicológica basada en tipos de personalidad. Sin embargo, el atraso relativo de los conocimientos científicos en este campo ha impedido sacar conclusiones útiles.

BIÓXIDO DE CARBONO (o CO_2) es un gas, llamado también *anhídrido carbónico*, que se produce durante la combustión de los compuestos del carbono. También lo exhalan los pulmones durante el proceso de la respiración. El aire que inhalamos contiene una pequeñísima cantidad de bióxido de carbono y un 20 % de oxígeno. El oxígeno es llevado por la sangre a los tejidos y allí se intercambia por el anhídrido carbónico que las células eliminan.
El bióxido de carbono es llevado entonces a los pulmones por medio de la corriente sanguínea y luego se expele a través de la boca (v. t. *sangre*).
El bióxido de carbono exhalado por el hombre y por los animales lo usan las plantas verdes para el proceso de fotosíntesis, en el curso del cual se produce una reacción inversa (se absorbe bióxido de carbono y se elimina oxígeno).

BISTURÍ es un tipo de instru-

mento con una hoja de corte, utilizado en cirugía.

BLEFARITIS es una inflamación del borde de los párpados.

BLENORRAGIA. Ver *enfermedades venéreas.*

BOCA es la cavidad que constituye el primer tramo del tubo digestivo, en el cual los alimentos son masticados y mezclados con la saliva, como primera etapa del proceso de digestión. Algunos alimentos empiezan a ser descompuestos por la acción de enzimas salivales.

El fondo de la boca se comunica con la faringe, cavidad que corresponde más o menos a la garganta.

Allí empieza el esófago, que a su vez se comunica con el estómago; delante de la faringe se encuentran la laringe y la tráquea, que conducen a los pulmones.

Hay muchas enfermedades de la boca. Pueden aparecer úlceras como consecuencia de mordeduras, de infecciones causadas por hongos o de afecciones constitucionales diversas. Las úlceras rebeldes exigen tratamiento médico. Las grandes y de crecimiento rápido —sobre todo las úlceras duras que aparecen en la lengua— pueden ser de naturaleza cancerosa, lo que hace necesario atenderlas inmediatamente. La aparición de ganglios o de nódulos en el piso de la boca, también puede ser un proceso canceroso, si bien a veces son originados por causas muy variadas.

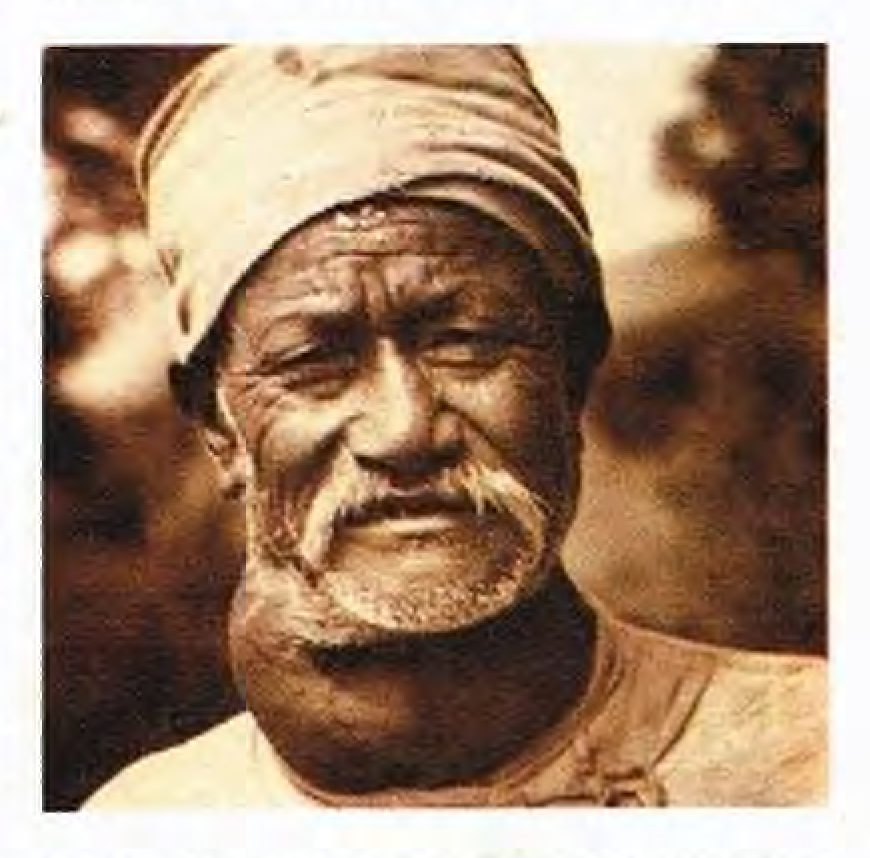
Cualquier formación de esta naturaleza hace aconsejable una consulta al médico.

Las pérdidas de sangre constante en torno de los dientes y la eliminación de pus, son invariablemente síntomas de enfermedades de las encías. En tales casos, hay que consultar al dentista tan pronto como sea posible.

Mucha gente pasa por alto estos síntomas, lo que suele tener efectos desastrosos sobre los dientes. Los abscesos dentales se desarrollan generalmente en la raíz de una pieza dental cariada: los síntomas principales son hinchazón local y dolor ante cualquier presión ejercida sobre la zona. También en estos casos es esencial consultar al dentista.

BOCIO es un aumento del tamaño de la región anterior del cuello debido a la hipertrofia de la *tiroides* (v. t.). Un pequeño aumento en el volumen de dicha glándula es común y normal en ciertas mujeres durante la pubertad, mientras dura la gravidez y al finalizar la menstruación.

El bocio mayor, por el contrario, es una afección persistente, y puede ser consecuencia de una *tirotoxicosis* (v. t.), que es una actividad exagerada de la mencionada glándula, o de otros estados anormales.



El bocio, que ataca la glándula tiroides, alcanza proporciones exageradas.

BOTULISMO es una forma de envenenamiento poco común, pero

altamente peligrosa, causada por la toxina producida por la bacteria *Clostridium botulinum*.

En general, se debe a la proliferación de dicha bacteria en conservas mal envasadas. Esta toxina es probablemente la más venenosa de todas las sustancias conocidas.

BRADICARDIA significa retardo de las contracciones cardíacas. El término opuesto es *taquicardia* (v. t.). Un número de pulsaciones muy inferior a lo normal (alrededor de 72 por minuto) no debe ser motivo, necesariamente, de preocupación, ya que a veces puede observarse en individuos en perfecto estado de salud.

Muchos atletas altamente entrenados presentan un ritmo de 45 y hasta menos latidos por minuto. En ciertos casos, sin embargo, la bradicardia puede ser una señal de perturbación cardíaca.

BRAZO, en el sentido dado en el lenguaje popular, es todo el miembro superior, desde el hombro hacia abajo. En anatomía, el brazo se distingue del antebrazo y, por lo tanto, es nada más que el sector comprendido entre el hombro y el codo. En el hombre, la adopción de la postura erecta liberó al brazo de la función de soportar parte del peso del cuerpo, lo que le permitió desempeñar múltiples funciones útiles, como arrojar, levantar y manipulear todo tipo de objetos. El brazo, el antebrazo y la mano han desempeñado importantes papeles en el proceso de adaptación del hombre a su ambiente.

BRONQUIECTASIA es una enfermedad crónica del pulmón, que se caracteriza por una retracción del tejido pulmonar, acompañada por parálisis y dilatación de los bronquios, conductos que llevan el aire hasta el interior de dichos órganos. Como consecuencia de esta anomalía, se observa una secreción de grandes cantidades de pus que se forma en las cavidades del interior del pulmón. Esta alteración es de naturaleza estructural y, en gran medida, irreversible. A pesar de ello, un tratamiento adecuado puede producir sensibles mejoras. La bronquiectasia puede aparecer después de un ataque de tos convulsa, de sarampión o de ciertas gripes infantiles. También puede ser consecuencia de la incapacidad del paciente para recuperarse de una bronconeumonía. Hay además formas congénitas. Frecuentemente, el único tratamiento posible es extirpar quirúrgicamente el segmento afectado.

BRONQUIOLITIS es una inflamación de los conductos menores que penetran en el pulmón como continuación de los bronquios (v. t. *pulmones*). En la forma más común de bronquiolitis, estos conductos, llamados bronquiolos, son infectados, en los niños, por invasiones de virus.

BRONQUITIS es una inflamación de los bronquios, los grandes conductos ramificados que llevan el aire al interior de los pulmones. La bronquitis puede ser aguda o crónica, formas muy diferentes entre sí.

La bronquitis aguda es una infección de corta duración, que generalmente cede al cabo de una semana. Es común en todas las edades y rara vez resulta grave, salvo en pacientes que se encuentren debilitados con anterioridad. Generalmente la causa una infección a virus, y muchas veces aparece después de un resfriado. Cuando los bronquios se inflaman, se presenta una tos seca y el paciente se queja



Así es como quedan los bronquios de una persona con bronquitis aguda.

de sentir una sensación de aspereza en la parte superior del pecho, molestia que se acentúa con cada acceso de tos. Las crisis menos graves de bronquitis aguda pueden limitarse a estos síntomas, y el enfermo suele recuperarse en forma espontánea. Sin embargo, muchas veces las condiciones generales del paciente pueden obligarlo a permanecer en cama. Después de uno o dos días, la tos seca cede su lugar a una espectoración de volumen creciente. Si el material eliminado es verde o amarillo, este hecho revela que se ha instalado una infección en los bronquios. La administración de antibióticos puede abreviar el proceso patológico. Si la bronquitis aguda (como cualquier otra infección aguda de dicha región) no ha cedido al cabo de unos quince días, es recomendable practicar un examen radiológico del tórax para poder diagnosticar, si es que existe, alguna otra afección subyacente de mayor gravedad.

La bronquitis crónica, como su nombre indica, es una inflamación de los bronquios de larga duración. Es más común en algunos países que en otros, por motivos aún no esclarecidos del todo. Entre los factores más importantes figuran: a) el hábito de fumar, que irrita las vías aéreas en forma más o menos proporcional al número de cigarrillos fumados por día y a la cantidad de humo que traga el fumador; b) la contaminación del aire, que también irrita los bronquios; c) sucesivas infecciones torácicas, comunes durante las estaciones frías en los centros altamente industrializados. En la historia clínica de los pacientes se observa casi siempre la aparición de algunos resfriados durante el invierno en los primeros tiempos; pero con el correr de los años, el



La inflamación de los bronquios de larga duración es la bronquitis aguda.

número de estos episodios se vuelve cada vez mayor y la convalecencia dura cada vez más. Finalmente, el paciente puede tener una tos continua durante toda la estación fría del año, de la que sólo se alivia en forma moderada en las épocas más secas y cálidas. Aunque no correspondan a todos los casos de bronquitis crónica, las manifestaciones que acabamos de describir son típicas en la mayoría de los casos. En algunos pacientes este estado puede agravarse y evolucionar hacia un *enfisema* (v. t.) o una *obstrucción de las vías aéreas* (v. t.). Las probabilidades de que se declaren enfermedades más graves, como la bronconeumonía y hasta el cáncer de pulmón, parecen aumentar con la persistencia de la bronquitis crónica. Es obvio, por lo tanto, que cualquier método capaz de aliviar o de prevenir esta enfermedad tiene gran importancia. La prevención, en cierta medida, puede ser lograda mediante campañas contra el hábito de fumar, por medio de restricciones legales de la contaminación del aire por parte de las industrias, y motivando a la gente para que busque lo antes posible ayuda médica y para que se someta a exámenes radiológicos. El tratamiento de la bronquitis crónica involucra la tarea de persuadir a los pacientes para que dejen de fumar, pero además se les suelen administrar varias drogas. Entre éstas figuran dilatadores de las vías aéreas, medicamentos que obstaculizan la formación de catarro y estimulantes cardíacos. La razón de prescribir este último tipo de medicamentos es que una combinación de bronquitis crónica con enfisema, a veces produce una insuficiencia del *corazón* (v. t.) del lado derecho, debido a que aumenta el esfuerzo que este órgano debe hacer para bombear la sangre hacia los pulmones enfermos.

BRUCELOSIS es una enfermedad causada por uno entre tres tipos de bacterias. El primero, *Brucella abortus*, parasita al ganado bovino y provoca abortos en las vacas (de donde deriva el nombre). En general, el germen no provoca ese efecto en los seres humanos, pero puede contaminarlos a través de la leche infectada. Por otro lado, produce la fiebre ondulante, enfermedad que rara vez es fatal, de diagnóstico difícil y causante de lesiones irreversibles. En países desarrollados, esta enfermedad ha desaparecido casi por completo, a pesar que los veterinarios aún descubren, ocasionalmente, animales infectados.

La *Brucella melitensis*, que está emparentada con la *Brucella abortus*, puede ser encontrada en Malta y en otras zonas mediterráneas: es un parásito común en las cabras, que puede contaminar a los seres humanos que consumen leche de dichos animales. La forma de brucelosis producida por ese germen se conoce popularmente como "fiebre de Malta" o fiebre mediterránea.

El tercer agente de la brucelosis es la *Brucella suis*, que se halla presente en muchos cerdos. Todos los tipos de brucelosis pueden ser tratados con antibióticos. La presencia de esta enfermedad constituye un buen argumento en favor de la *pasteurización* (v. t.) universal de la leche, medida que evitaría que se propagara a los seres humanos.

BUBÓN. Ver *ganglios linfáticos*.

BURSITIS PREPATELAR es una inflamación de la bolsa prerrotuliana (cavidad con líquido, que se

encuentra en la parte delantera de la rodilla). Esta afección suele presentarse en personas que trabajan arrodilladas, por cuya razón era relativamente común en las mucamas y en las encargadas de los servicios domésticos. Apoyarse en almohadones alivia el estado del paciente en corto plazo.

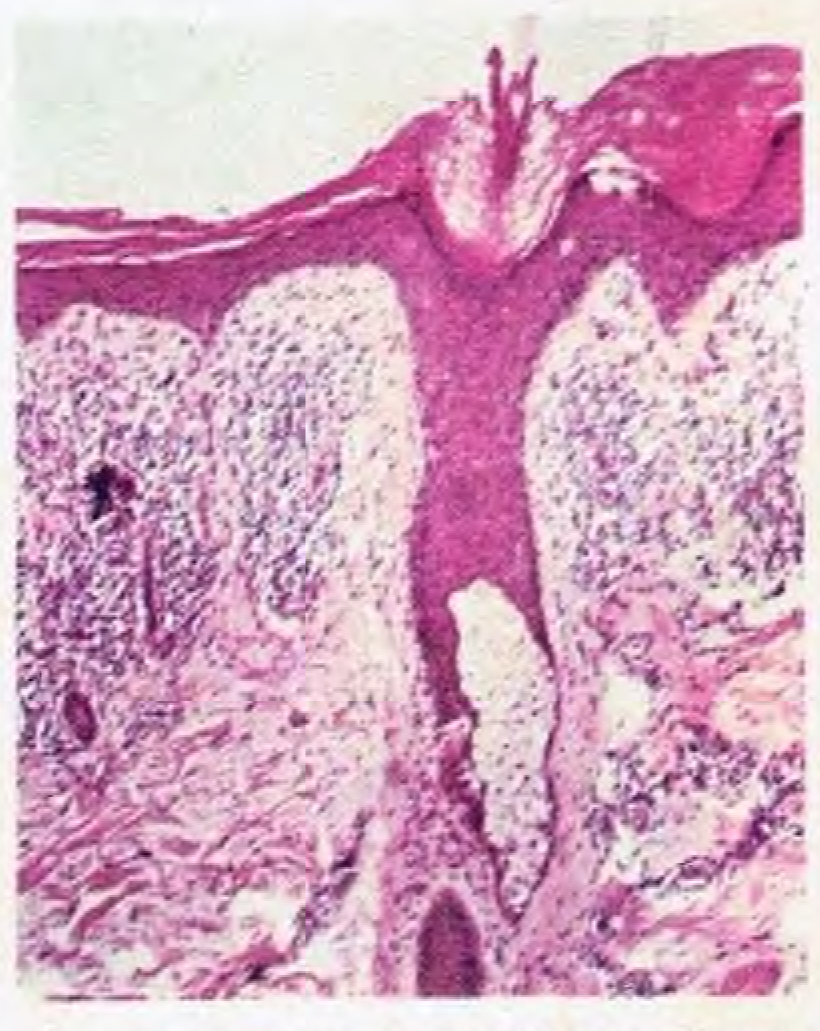


La bursitis prepatelar ataca a quienes permanecen largo tiempo arrodillados.

CABELLO es el nombre que se da a los pelos de los seres humanos, estructuras córneas circulares que se proyectan fuera de la piel. Cada pelo crece de un bulbo y, en una primera fase, permanece en reposo bajo la piel. Estos bulbos, o folículos, reciben secreciones de las glándulas sebáceas. Por esa razón cada pelo se muestra levemente grasoso, a pesar de que la cantidad de grasitud varíe mucho de una persona a otra. El color del cabello varía en función de las diferentes cantidades y calidades de pigmentos. Ésta y otras características, como los rizos u ondas, son determinadas por factores genéticos, hereditarios.

En distintas zonas del cuerpo, las características de los pelos pueden presentar grandes diferencias. El pelo púbico, por ejemplo, parece diferente del de la cabeza. Observado al microscopio, cada uno de estos dos tipos de pelo muestra diferencias aún más acentuadas. Además de los factores raciales, muchos otros dan características tan definidas al cabello, que a veces es posible identificar a una persona por el análisis de uno solo de sus pelos. En condiciones normales, el pelo de la cabeza crece unos 15 cm por año. Cada persona tiene habitualmente unos 100.000, cantidad promedio que obviamente sufre variaciones individuales. Alrededor del 85 % de los pelos están creciendo constantemente, mientras que los restantes permanecen estacionarios. Estos últimos terminan cayéndose, o son removidos por otros que vienen creciendo desde abajo. En las personas que padecen de calvicie, a la caída de los cabellos estáticos no le sigue el nacimiento de otros nuevos.

Rara vez la calvicie se encuentra asociada con enfermedades específicas. En la mayoría de los casos, debe ser considerada parte del proceso normal de envejecimiento. Esa es la llamada calvicie frontal, debido a que se inicia con una retracción de la línea que separa la frente del cuero cabelludo. Muchas veces la calvicie frontal es una condición hereditaria: los hijos de hom-



Los pelos son estructuras córneas que se proyectan fuera de la piel.

bres calvos, probablemente sufrirán de calvicie a la edad en que dicha manifestación se presentó en el padre (a menos, obviamente, que predominen los caracteres genéticos de la madre).

Es importante tener en cuenta que la hebra de cabello ya nacida, es una estructura muerta y no un tejido vivo. No hay nada que pueda hacerlo crecer artificialmente cuando el bulbo piloso se atrofia. Actualmente no se conoce ninguna cura para la calvicie masculina común, no obstante las falsas promesas de los anuncios de ciertos preparados. Parece que es posible albergar esperanzas en las técnicas quirúrgicas de reimplante, pero son sumamente largas y costosas.

Tal vez sea posible en un futuro cercano descubrir algún tratamiento por vía oral o con inyecciones, que prevenga la interrupción del crecimiento del cabello y su posterior caída. Esta posibilidad se vislumbra a través de algunos hechos ya conocidos. Por ejemplo, la proporción de los cabellos estáticos varía bastante, de acuerdo con las condiciones generales de salud de cada persona. Esta proporción aumenta cuando un hombre se halla gravemente enfermo. Se sabe también que este proceso está relacionado de alguna manera con el nivel de hormonas sexuales masculinas presentes en el organismo y, por lo menos en teoría, puede ser susceptible de tratamientos hormonales. La calvicie, no obstante lo expresado, no se debe a una insuficiencia de hormonas sexuales en el hombre. Por el contrario, hay quienes sostienen lo contrario, y la consideran un rasgo de virilidad. Este punto, muy discutido, está aún muy lejos de haber sido demostrado estadísticamente. Otra relación entre cabello y sexo parece haber sido verificada con mayor seguridad: el ritmo de crecimiento de los pelos del cuero cabelludo y de la barba, se ve acelerado por una actividad sexual.

Lo mejor que puede hacer un hombre para retrasar los efectos de la calvicie es mantener el cuero cabelludo sano, mediante el aseo. No es aconsejable usar peines muy finos ni cepillos. En los casos poco frecuentes en los que la calvicie se debe a enfermedades generalizadas, el tratamiento de la enfermedad que la produce puede mejorar las condiciones del cuero cabelludo.

CADERA es la articulación que une al fémur con la pelvis. Una cadera fracturada significa que se ha roto la parte superior del *fémur* (v. t.), contingencia que puede ser muy seria en personas de edad avanzada o que se hallen muy debilitadas.

CAFÉ es una bebida obtenida de la planta del mismo nombre. Su ingrediente más importante, la cafeína —que se encuentra presente también en el té— es un estimulante suave y quita el sueño; tomado en las últimas horas del día, el café puede producir insomnio. Como el café tiene propiedades diuréticas (es decir que aumenta el flujo de orina a través de los riñones), su consumo puede estar contraindicado en las personas afectadas por trastornos urinarios. Una pequeña cantidad de cafeína figura en la fórmula de ciertos comprimidos analgésicos.

CALAMBRE es un espasmo muscular doloroso que, en la mayoría de los casos, se produce en las piernas, aunque también puede afectar otras partes del cuerpo. Las causas de los calambres aún son poco conocidas por los médicos. Entre las hipótesis que se han propuesto, figuran: bajo nivel de sal, ejercicio

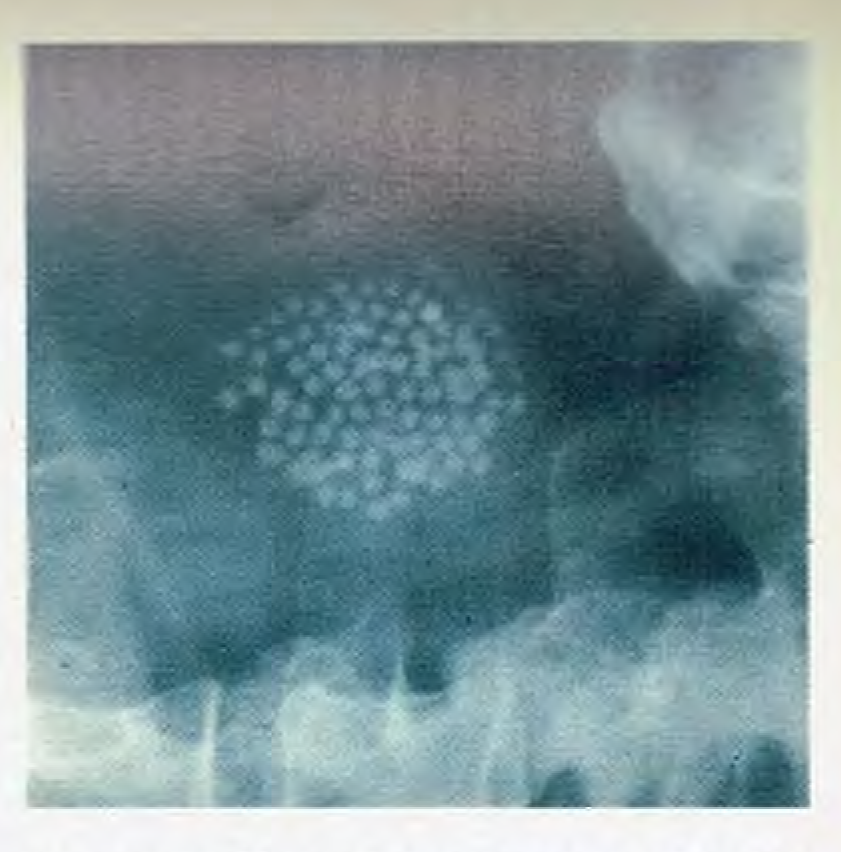
excesivo (sobre todo después de una comida pesada) y exposición al frío, como en el caso de la natación practicada poco después de comer. El calambre se manifiesta súbitamente. Muchas veces se produce durante el sueño y puede deberse a la mala posición adoptada por una pierna o por un brazo durante la noche. En ocupaciones que requieren el uso habitual de ciertos grupos de músculos, pueden producirse "calambres profesionales". En el caso del "calambre del escritor", toda tentativa de escribir puede provocar espasmos dolorosos en los músculos de la mano. Esto puede ocurrir también a los albañiles o a las costureras.

El método más eficaz para aliviar un calambre es friccionar la zona afectada. El masaje del músculo, en general provoca la rápida desaparición de los síntomas. Rara vez el calambre es síntoma de alguna perturbación grave, pero si las crisis se repiten con mucha frecuencia, es conveniente consultar a un médico.

CALCIO es un elemento químico esencial para la formación de huesos y dientes sanos. Las fuentes principales de calcio son: la leche y el queso (de ahí la importancia que tiene la leche en la alimentación infantil). El nivel de calcio presente en el cuerpo es controlado principalmente por las glándulas *paratiroides* (v. t.). Como el calcio impide el paso de los rayos X, los huesos y los dientes aparecen como formaciones densas en las radiografías (v. t. *raquitismo* y *tetania*).

CÁLCULOS son formaciones duras ("piedras") de distintos minerales. Se producen principalmente en los tractos urinario y biliar.

En el aparato urinario, los cálculos se forman dentro de los riñones o, más frecuentemente, en el uréter



Los rayos X revelan una concentración de cálculos situados en la vesícula.

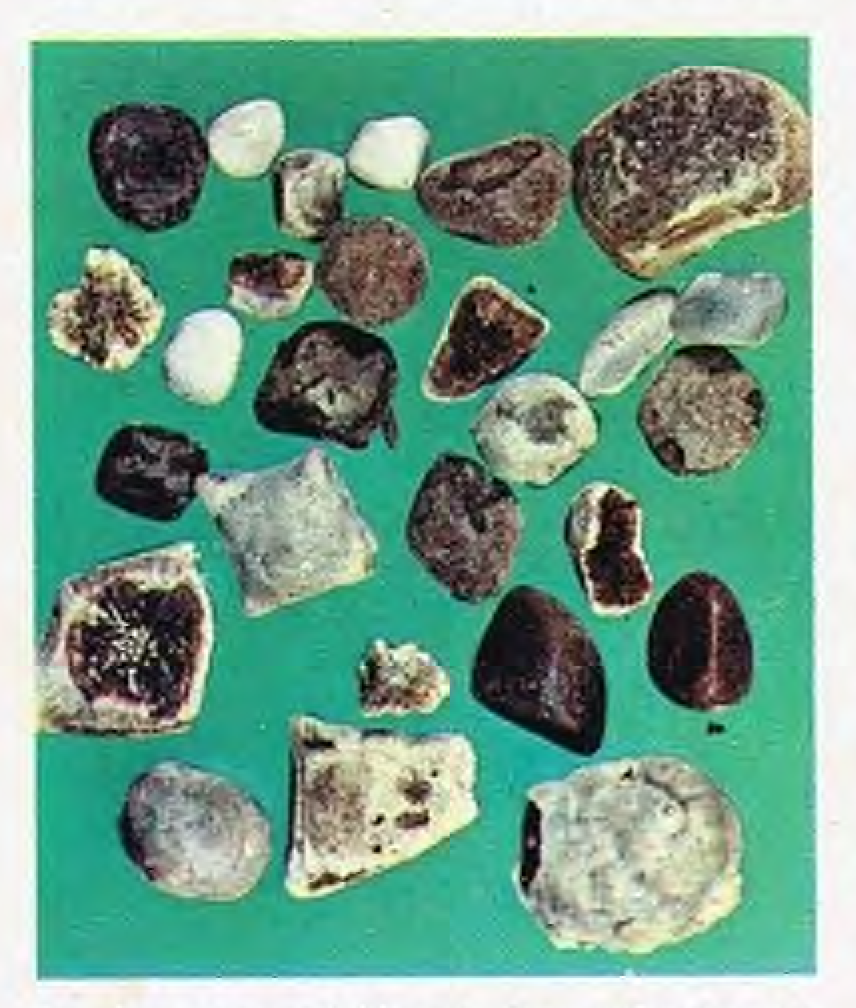
(conducto que lleva la orina del riñón a la vejiga). Cuando se localizan en el uréter, los cálculos a veces producen cólicos renales, que provocan dolores casi insoportables. Los cálculos pueden aparecer también en la vejiga, órgano en el que llegan a desarrollarse hasta alcanzar un tamaño muy considerable, bloqueando a veces, en forma intermitente, la emisión de orina. En cualquier punto del tracto urinario que se localice un cálculo, siempre puede provocar una considerable irritación, presencia de sangre en la orina y predisposición a ciertas infecciones. En el tracto bi-



Este cálculo, de 3 cm de diámetro, fue extraído de un riñón humano.

liar, los cálculos se localizan en la vesícula, en el conducto cístico o en el conducto colédoco (v. t. *cálculos biliares*).

CÁLCULOS BILIARES son concreciones formadas en el conducto biliar o en la vesícula. En su composición entran diversas sustancias, entre las cuales figuran el *colesterol* (v. t.) y el calcio. Los cálculos que contienen una gran cantidad de calcio pueden ser fácilmente detectados en una placa radiográfica del abdomen superior, pero los cálculos de colesterol puro, no se ponen de manifiesto en las radiografías comunes. Cuando se sospecha la presencia de cálculos, se practican exámenes radiológicos especiales de la vesícula y de los conductos biliares. Los cálculos pueden ser tan grandes como un huevo de paloma o tan pequeños como granos de arena. Algunas vesículas extirpadas contienen en su interior centenares de diminutos cálculos. Los cálculos más pequeños tienen cierta probabilidad de ser eliminados de la vesícula a través del conducto cístico o del colédoco, pero los de mayor tamaño, rara vez llegan a ser eliminados. Se calcula que un 10 % de los individuos de edades cercanas a los cincuenta años tienen por lo menos un cálculo biliar. Este hecho, a veces no causa mayores inconvenientes, pero muchos médicos sostienen que la presencia de cálculos tiene alguna relación con la mala digestión de los alimentos y con la *colecistitis* (v. t.). Existe también un riesgo comprobado, aunque mínimo, de que produzcan una perforación en la vesícula o que favorezcan la formación de tumores cancerosos. Las manifestaciones dolorosas aparecen cuando el cálculo abandona la vesícula y se aloja en el conducto cístico, tracto en el que bloquea el flujo de bilis. La bilis retenida termina por infectarse o provoca una colecistitis aguda. Si el cálculo avanza y obstruye el conducto biliar común, interrumpirá también el flujo de bilis que proviene del hígado (algunas veces, la concreción se forma desde el comienzo del proceso en el denominado conducto biliar común).



En la composición de los cálculos biliares figuran el colesterol y el calcio.

La mencionada obstrucción provoca intensas contracciones musculares de las paredes del conducto biliar, en un acto reflejo que tiene por objeto expulsar el cálculo. El dolor agudo que esto produce, se conoce con el nombre de cólico hepático.

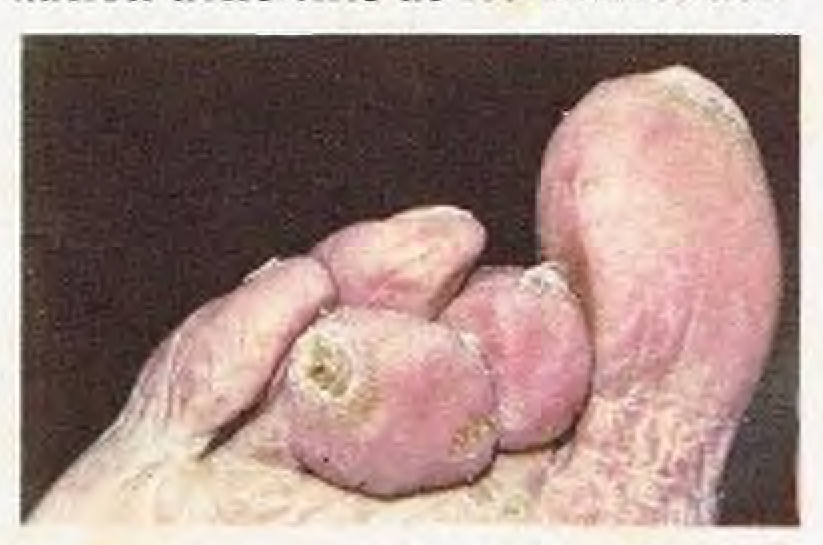
La obstrucción prolongada produce una forma de ictericia, en la cual las heces presentan un aspecto blanquecino debido a la ausencia de pigmentos biliares en los intestinos, mientras que la orina se oscurece como consecuencia de que el exceso de pigmentos vertidos en la sangre termina siendo eliminado a través de los riñones. Generalmente, estos casos requieren un tratamiento quirúrgico.

CALDO DE CARNE es un alimento que resulta de la dilución de extracto de carne en agua hirviendo, o del cocimiento de carne de vaca. Suele ser indicado a las personas convalecientes por su fácil asimilación.

CALOFRÍO es el temblor acompañado por sensación de frío causado por la contracción de la piel y de fibras musculares superficiales.

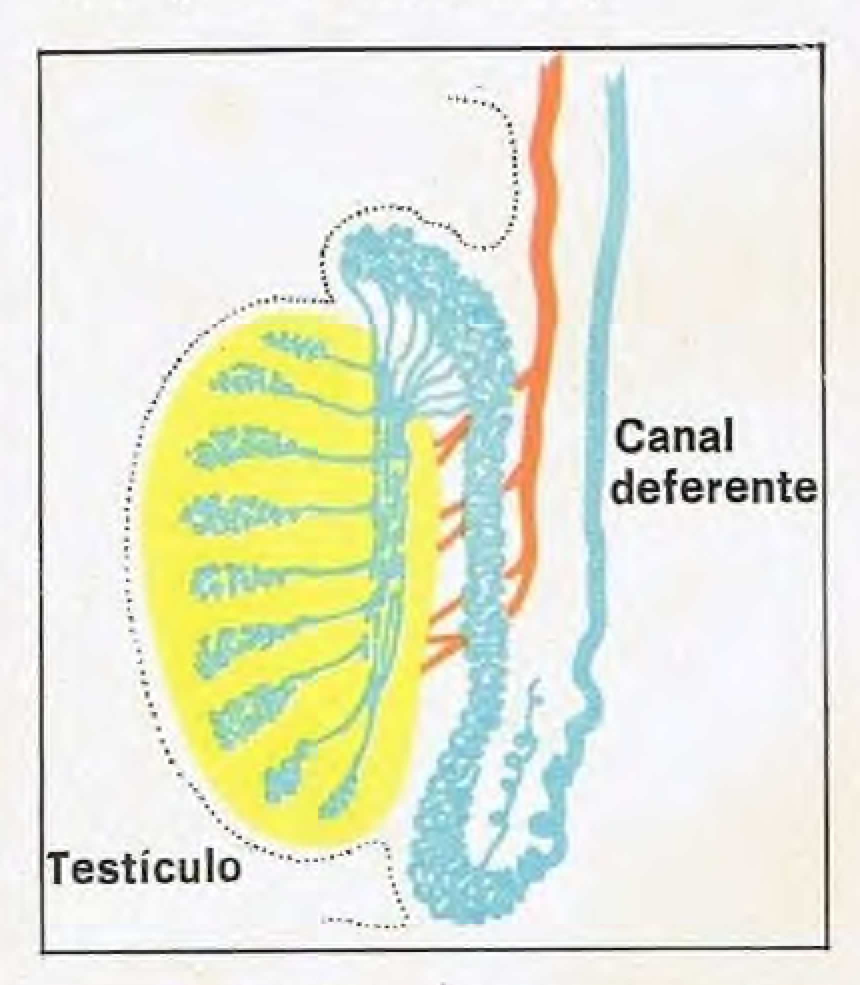
CALORÍAS son unidades de energía térmica. Una caloría, en la acepción común de este término, significa en realidad 1 kilocaloría (es decir, 1.000 calorías), que es la cantidad de calor necesaria para elevar en un grado centígrado la temperatura de un kilogramo de agua. Los dietólogos emplean esta unidad para medir la energía absorbida bajo la forma de alimentos. Un adulto normal requiere de 2.000 a 2.500 kilocalorías diarias para poder desempeñar sus actividades usuales. El trabajo físico puede aumentar considerablemente estas necesidades.

CALLO es una zona localizada de la piel que se vuelve más gruesa como consecuencia de una presión o de un roce continuos. Habitualmente se presenta en la planta de los pies, como resultado de irregularidades existentes en la suela de los zapatos, así como también en los dedos de los pies, debido a la acomodación deficiente de los mismos dentro de calzado de diseño defectuoso. El tratamiento de los callos casi siempre da resultados satisfactorios cuando lo realiza un especialista competente.



La aparición de callos en la planta de los pies o en los dedos es muy común.

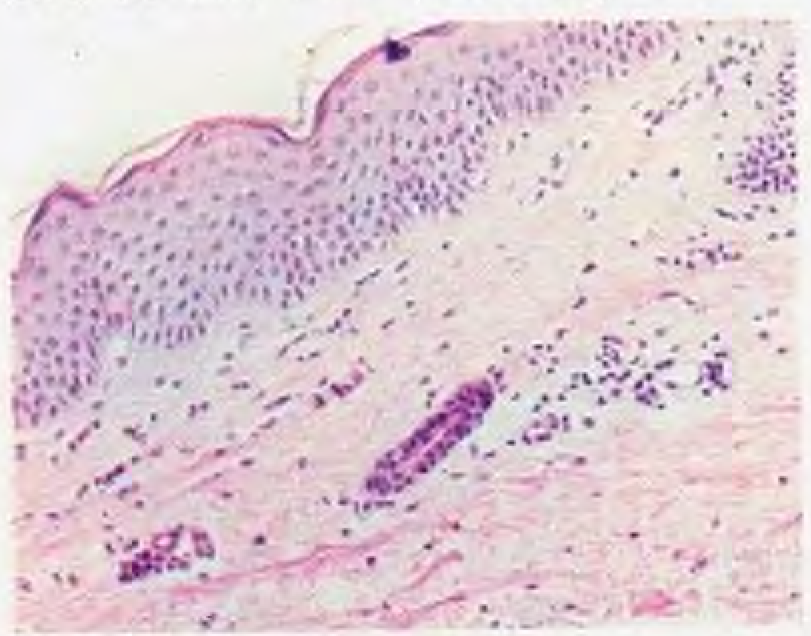
CANAL DEFERENTE, o conducto deferente, es un tubo que lleva el fluido seminal desde cada testículo hasta el canal de la uretra. Nace en la cola del epidídimo, asciende a lo largo de la parte posterior del cordón espermático, se separa de él a la altura del anillo inguinal, desciende hacia atrás y hacia adentro y se aproxima a la vejiga por su parte póstero-inferior. Los dos canales, después de haber recibido el conducto excretor de la vesícula seminal, se juntan para formar el canal eyaculador. La vasectomía, intervención quirúrgica que consiste en el seccionamiento de los canales deferentes, es un método de esterilización eficaz, simple e indoloro. (v. t. *esterilización*).



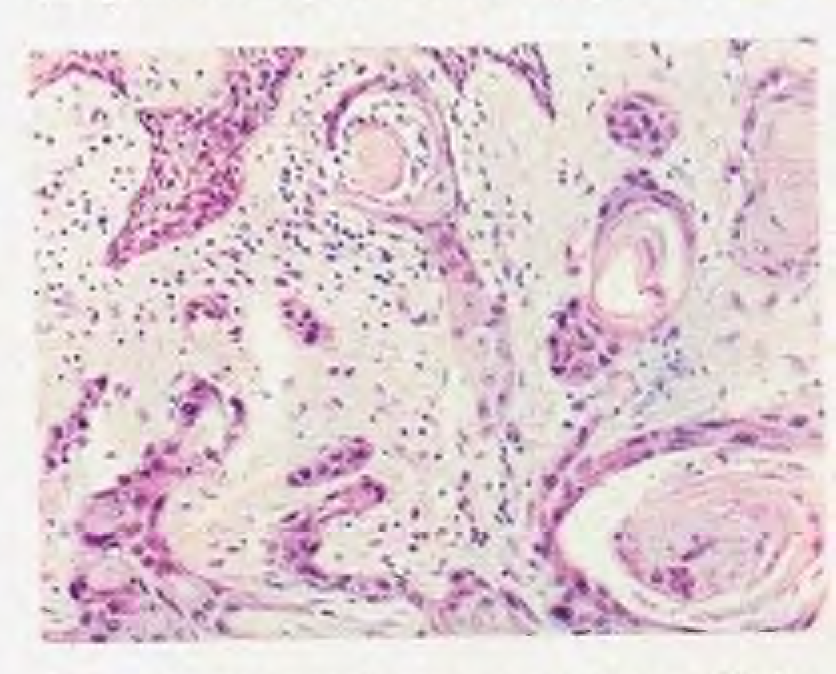
El canal deferente conduce fluido seminal desde los testículos hacia la uretra.

CÁNCER es un tumor maligno formado por la rápida reproducción anormal de células. Las células can-

cerosas presentan dos características, la primera de ellas es su capacidad para infiltrarse en órganos adyacentes para destruirlos después. Por ejemplo, el cáncer de intestinos se puede propagar a la vejiga. La segunda es su capacidad de formar crecimientos secundarios en partes distantes del cuerpo. Las células cancerosas se desprenden del tumor original y son llevadas, generalmente por la corriente sanguínea, hasta algún otro órgano en el que empiezan a reproducirse y a formar otros tumores. Aún no se conoce a ciencia cierta la causa básica del cáncer. Los tumores malignos afectan preferentemente a individuos de dos grupos de diferentes edades: niños y, en proporción mucho mayor, individuos de más de cuarenta años. Actualmente se cree que las afecciones cancerosas de los niños están relacionadas con algún tipo de anormalidad del desarrollo. Se sabe ya con certeza que ciertos tipos de irritaciones crónicas, como por ejemplo las que producen roces continuos, tienen alguna relación con la posterior aparición de la enfermedad, por lo menos en algunos casos. Las irradiaciones (rayos X, isótopos radiactivos, explosiones nucleares, etc.) son consideradas agentes potencialmente cancerígenos: la explosión atómica de Hiroshima aumentó en forma considerable la incidencia de la leucemia entre los sobrevivientes. Los rayos solares son también irradiaciones, por cuya razón se consideran cancerígenos, aunque sólo parecen producir esta enfermedad cuando actúan sobre determinadas lesiones de la piel (verrugas, por ejemplo) y principalmente en personas de tez clara. Las irradiaciones pueden ejercer un efecto, o bien cancerígeno o bien terapéutico, de acuerdo con la dosificación de las mismas. Estudios recientes han permitido formular la hipótesis de que el cáncer es producido por ciertos virus, teoría que, de confirmarse, abriría nuevas perspectivas en el campo de la terapéutica de este mal (vacunas).



En la ilustración superior se ve el aspecto que muestran las células normales.



En esta fotografía se aprecian células atacadas por el terrible mal: el cáncer.

El tratamiento del cáncer resulta muchas veces eficaz, siempre que la enfermedad sea descubierta cuando se halla en sus fases preliminares. La cirugía, los rayos X, otras radiaciones y algunas drogas descubiertas recientemente son los recursos con los que mayor número de éxitos se han obtenido en el tratamiento del cáncer. Toda persona debe consultar inmediatamente a un médico al advertir cualquiera de los siguientes síntomas: aparición de una verruga, pérdidas de sangre, ulceraciones, alteración súbita de

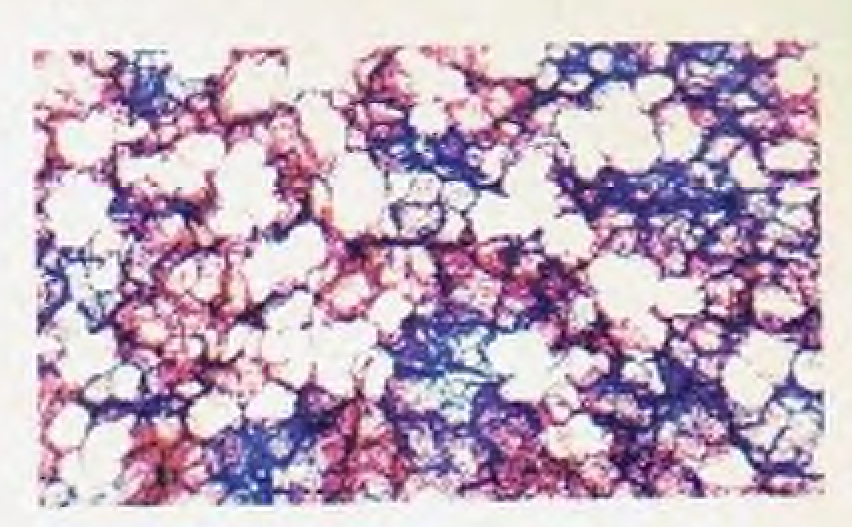
los hábitos intestinales, cualquier tipo de tos que persista a lo largo de más de tres semanas, evacuación de heces negras, pérdida inesperada y marcada de peso (para las distintas formas específicas de cáncer, consúltense las fichas correspondientes a los distintos órganos del cuerpo; para el cáncer de la sangre, v. t. *leucemia*).

CANDIDIASIS. Ver *hongos*.

CANTÁRIDA es el nombre de un insecto del que se extrae la cantaridina, sustancia irritante que goza de una injustificada reputación como afrodisíaco. La creencia en los efectos de la cantaridina como estimulante sexual parece basarse en el hecho de que la administración interna de dicha droga produce una intensa irritación de las vías urinarias. Es muy importante tener en cuenta que la cantaridina es un veneno mortífero, aun en dosis aparentemente pequeñas. En los anales de la medicina legal se hallan registrados muchos casos de decesos producidos por ingestión de cantaridina.

CAOLÍN es una arcilla blanca y fina, con un elevado tenor de silicato de aluminio. Se suele incluir en la fórmula de ciertos preparados indicados en el tratamiento de diarreas suaves, asociado a veces a pequeñas dosis de morfina. Como consecuencia de su capacidad para retener el calor, el caolín ha sido empleado también ampliamente en la preparación de emplastos para aplicar sobre la piel.

CAPILARES son diminutos vasos sanguíneos que unen las arteriolas (terminaciones de las arterias) con las vénulas (terminaciones de las venas). El reducido espesor de sus paredes vuelve a los capilares semipermeables, lo que permite el paso a través de ellos de los elementos nutritivos y de los gases diluidos de la sangre hacia los tejidos, y viceversa.





Los capilares llevan alimentos y gases sanguíneos a los tejidos, y viceversa.

CAQUEXIA. Ver *inanición*.

CARA es la parte delantera de la cabeza. La estructura básica de la cabeza es la misma en todos los seres humanos, pero existen variaciones raciales en cuanto a la proporción de los huesos que conforman el cráneo; los cráneos suelen ser clasificados en varios tipos: caucásicos, mongoloides, negroides, etc., cuyas proporciones faciales son características de cada tipo particular. Incluso dentro de individuos de una misma raza pueden observarse amplias variaciones en la estructura detallada de la cara, a punto tal que no existen dos personas exactamente iguales. En un examen detallado, hasta los "gemelos idénticos" difieren en la pigmentación de la piel o del pelo, o bien en el desarrollo muscular. Uno de los músculos principales de la cara es

el orbicular de los ojos, que es el encargado de mover los párpados. El orbicular de la boca mueve los labios. Un grupo complejo de músculos menores permiten a las comisuras de la boca adoptar diferentes curvaturas, para conformar una sonrisa o una posición crispada. Fuera de la dilatación o la contracción de las fosas nasales, la nariz es capaz de efectuar muy pocos movimientos, debido a que en su estructura predominan los cartílagos sobre los músculos. Las mejillas, en cambio, incluyen los importantes músculos maceteros y temporales, que participan en el proceso de la masticación.

Las orejas están formadas casi exclusivamente por piel y por cartílagos. El hombre, a diferencia de otros animales, no es capaz de mover en forma significativa las orejas, aunque hay personas que logran hacerles "avanzar" un poco, mediante la acción de los músculos del cuero cabelludo.

CARBENOXOLONA es una droga que se usa para el tratamiento de las úlceras. Fue aislada a partir de extractos de *glicirriza* (v. t.). Investigaciones realizadas en la década de 1960 demostraron su eficacia como agente cicatrizante de las úlceras gástricas. Antes de ser descubierta esta droga, los remedios que se utilizaban sólo producían un alivio de los síntomas.

CARBOHIDRATOS son sustancias formadas por carbono, hidrógeno y oxígeno, en las cuales el contenido de hidrógeno es igual al doble del de oxígeno. Por su composición química, los carbohidratos son en su gran mayoría azúcares y almidones. Ejemplos comunes de alimentos formados principalmente por carbohidratos son el arroz, el azúcar, la patata y el pan. Una vez digeridos, todos estos alimentos se convierten en glúcidos, que luego son absorbidos por el organismo. Se cree que los carbohidratos favorecen más la obesidad que otros tipos de alimentos, como las proteínas y las grasas.

CARBOXIHEMOGLOBINA. Ver *hemoglobina*.

CARDIACO es un término que significa relativo al corazón.

CARDIOLOGÍA es la rama de la medicina que estudia el corazón y todas sus perturbaciones.

CARIE es la denominación que se da a todo proceso destructivo, erosivo, de un tejido duro (dentario, óseo, cartilaginoso). Las caries dentales son una enfermedad universal muy difundida, sobre todo en los países anglosajones. Según documentos históricos, se las conoció incluso entre los pueblos más antiguos del Viejo Continente. A pesar de su antigüedad, no se ha logrado descubrir por completo su origen, aunque en la actualidad existen varias teorías al respecto. La más aceptada es la químicobacteriana, que explica la aparición de una carie en dos fases sucesivas, bien diferentes entre sí: en la primera fase, de naturaleza química, se produce la fermentación de partículas de hidratos de carbono provenientes de los alimentos (pastas, pan, dulces), que se trasforman en ácidos (láctico y butírico), sustancias que atacan la capa externa de los dientes (esmalte), disolviendo las sales (descalcificación); en la segunda fase, los bacilos que se hallan presentes en la boca actúan sobre la brecha abierta en la primera fase, provocando la erosión de la pieza dental. Las caries óseas que atacan el hueso lo vuelven blando o poroso (generalmente, este tipo de afecciones son de origen tuberculoso o sifilítico). Las caries cartila-

ginosas atacan las vértebras y los cartílagos intervertebrales (enfermedad conocida con el nombre de mal de Pott).

CARNE es la más rica de las fuentes de *proteínas* (v. t.), sustancias que se hallan principalmente en la carne flaca; es decir, en los músculos de los animales. No existe ninguna diferencia significativa entre los distintos tipos de carne en lo que a contenido proteínico se refiere. La carne sin grasa es también rica en hierro. Un consumo abundante de este tipo de alimentos reduce las probabilidades de contraer anemia o de padecer insuficiencias proteínicas. Desgraciadamente, la carne es un alimento caro en todo el mundo, circunstancia que priva a buena parte de la población mundial de esta rica fuente nutritiva.
La carne gorda, en cambio, no ofrece casi otro tipo de alimento que sus grasas. Como los médicos, en su gran mayoría, creen que el consumo de grasas animales favorece la incidencia de las enfermedades cardiovasculares, la carne gorda es poco recomendada por los dietistas, a pesar de constituir una fuente abundante de energías.
El tercer grupo de carnes que se consumen en abundancia son las vísceras, tales como el corazón, los riñones, el hígado y los sesos (incorrectamente incluidos dentro de este grupo, dado que en rigor no son órganos viscerales). En líneas generales, la cantidad de vísceras consumidas por el hombre medio es tan pequeña que no llega a ejercer un efecto significativo sobre la salud. El hígado es rico en proteínas, hierro y ciertas vitaminas importantes como la B_{12}, sustancia sumamente útil para combatir la anemia perniciosa. No obstante ello, para que se absorbiera una cantidad realmente valiosa de vitamina B_{12}, sería necesario comer hígado en cantidades muy superiores a las que pueden ser toleradas por un organismo en condiciones normales.

CARTÍLAGO es un material resistente pero flexible, que forma parte del esqueleto humano. Se halla en varias partes del cuerpo, sobre todo en la nariz, en las orejas y en las articulaciones de los grandes huesos. En los niños hay una capa de cartílago en las extremidades de los huesos largos, estructuras que sirven de apoyo para el crecimiento posterior de dichos huesos.

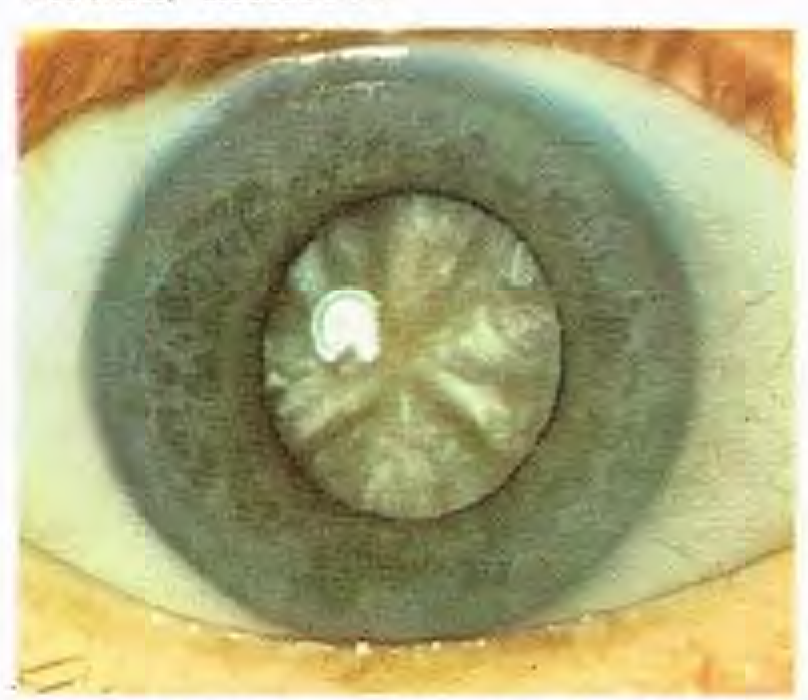
CÁSCARAS son extractos de corteza de ciertas plantas, que se emplean sobre todo como laxantes poderosos. Al igual que la mayor parte de los purgantes, raras veces son recetadas por los médicos (v. t. *constipación*).

CASPA es una afección del cuero cabelludo: la epidermis, que es la capa externa de la piel, segrega placas secas. Es una afección muy común, pero poco es lo que se sabe de ella. La caspa no es contagiosa, como mucha gente supone, y por lo tanto no se trasmite por el uso en común de un mismo peine. Tampoco es cierto que provoque inevitablemente calvicie. Los casos más leves pueden ser tratados con lociones medicamentosas o shampús, pero en casos más graves se vuelve necesaria la asistencia de un dermatólogo.

CASTRACIÓN significa la remoción de las glándulas sexuales; es decir, de los ovarios o de los testículos. En las mujeres, esta operación puede ser necesaria a consecuencia de diversas perturbaciones ováricas. En ciertos casos, la extirpación de los ovarios va también acompañada por la extirpación del útero.

La *oforectomía,* nombre técnico de la operación que consiste en remover los ovarios, no incapacita a la mujer para las actividades sexuales, a pesar de que, obviamente, la deja estéril. En la época medieval, y hasta el siglo XVIII, se acostumbraba castrar a los niños para preservar el tono agudo de sus voces (un ejemplo bien conocido eran los famosos *tenori castrati* del Vaticano). Actualmente, la remoción de las glándulas sexuales en los jóvenes es una operación muy poco frecuente, salvo en Medio Oriente.
La consecuencia de este tipo de intervenciones es una condición denominada eunucodismo, que se caracteriza por la distribución anormal de grasas en el cuerpo y por una reducción general de los impulsos agresivos.
En hombres adultos, la *orquectomía* (remoción de ambos testículos) puede ser necesaria cuando los testículos se hallen afectados por la tuberculosis o un cáncer.
La extirpación de ambos testículos reduce considerablemente los impulsos sexuales.
En sus primeros años de vida, algunos niños desarrollan un temor por la castración o por la mutilación sexual, condición que Freud denominó "complejo de castración". Según Freud, el niño puede temer que el afecto que profesa por su madre sea castigado por el padre celoso con la castración. Como mecanismo de defensa contra la ansiedad que experimenta, el niño busca identificarse con su padre.

CATARATA es una afección bastante común, en la que el cristalino del ojo se vuelve opaco, lo que entorpece la visión. El centro del cristalino se endurece, hasta que casi nada de luz logra pasar a través de él. Esta enfermedad se observa principalmente entre personas de edad avanzada, diabéticos y, con menor frecuencia, en los bebés, sobre todo cuando la madre ha sido atacada por la rubéola durante la gravidez.
La catarata senil, nombre que se le da cuando ataca a los ancianos, puede ser corregida quirúrgicamente mediante la remoción del cristalino espesado, con buenas probabilidades de éxito. En los diabéticos, por el contrario, las probabilidades de curación total son, en verdad, menores.



Las cataratas vuelven opaco el cristalino del ojo, lo que dificulta la visión.

CATARRO es un líquido segregado por las membranas de las mucosas, que muchas veces se halla asociado a los resfriados comunes. Si el líquido es purulento; es decir, de color verde o amarillo, este aspecto indica la presencia de bacterias. En estos casos la administración de algún antibiótico constituye el tratamiento más eficaz. El catarro sanguinolento requiere siempre una inmediata investigación de sus causas, porque en ocasiones puede ser indicio de graves enfermedades. Se halla a veces en las heces de personas que padecen de alguna infección intestinal. La expectoración persistente de cualquier tipo de catarro (es decir, durante más de dos semanas, después de la aparición de un resfriado o

de una tos común), también requiere una investigación más cuidadosa. El catarro casi siempre trasporta gérmenes patógenos. Gracias a las repetidas campañas de salubridad, el hábito de escupir en lugares públicos es, en la actualidad mucho menos común que hace algunos años.
Es muy importante recoger cualquier material expectorado en un pañuelo, preferentemente de papel, para poder destruirlo inmediatamente después de usarlo.

CATÉTER es un delgado tubo de goma o de material plástico, que se usa para extraer o inyectar fluidos. Se puede introducir a través de la uretra hasta alcanzar la vejiga, por ejemplo, para drenar la orina retenida como consecuencia de una dilatación inflamatoria de la próstata. En el cateterismo cardíaco, el catéter se introduce en una vena del brazo y se le hace llegar hasta el corazón, en cuyo interior puede liberar sustancias de contraste para permitir el examen radiológico; en otros casos, el catéter lleva en su extremo un instrumento destinado a medir la presión intracardíaca.

CATGUT es un material obtenido de los intestinos de ciertos felinos, que se emplea para las suturas quirúrgicas.
Como el catgut lo va absorbiendo lentamente el organismo, no es necesario removerlo una vez que la herida ha cicatrizado, por cuya razón se prefiere para suturas internas. Sin embargo, el catgut provoca rechazo en algunos pacientes, por tratarse de un material de naturaleza proteica (v. t. *alergia*), circunstancia que ha hecho que se buscaran materiales capaces de sustituirlo (materiales sintéticos absorbibles e incapaces de producir reacciones alérgicas, como, por ejemplo, el nailon).
En las suturas externas se usan materiales que luego se retiran, cuando se produce la cicatrización.

CAUTERIZACIÓN es el proceso de quemar tejidos por medios químicos o eléctricos. Se emplea, por ejemplo, para la destrucción de verrugas.

CEFALEA. Ver *dolor de cabeza*.

CEFLORÍN es un antibiótico químicamente emparentado con las penicilinas. Se suele indicar en enfermedades graves, cuando los análisis de laboratorio han revelado que el agente patógeno es resistente a otros antibióticos.

CEGUERA es la pérdida total o parcial de la visión. Las causas más comunes son las enfermedades de la *retina* (v. t.), el *glaucoma* (v. t.), las *cataratas* (v. t.) y la denomina-



Los ciegos logran leer mediante el tacto, valiéndose del alfabeto Braille.

da retinopatía diabética (v. t. *diabetes melito*).

CEGUERA NOCTURNA (hemeralopía) significa incapacidad para ver correctamente en la oscuridad. En la oscuridad absoluta, obviamente nadie es capaz de ver nada, pero con que sólo incida una pequeña cantidad de luz, una persona sana es capaz de distinguir formas, aunque no logre apreciar los colores. Esto se debe a que el ser humano percibe los colores a través de pequeños receptores: los conos de la *retina* (v. t.), que requieren una cantidad considerable de luz para ser estimulados. Existen además otros receptores, los bastones de la retina, mucho más sensibles a la luz, pero incapaces de detectar las variaciones de los colores. En ciertas enfermedades, el funcionamiento de dichos bastones resulta afectado, lo que hace que el paciente vea perfectamente durante el día (por acción de los conos), pero es incapaz de ver en la oscuridad. La ceguera nocturna se debe a la carencia de vitamina A (v. t. *enfermedades carenciales*), consecuencia generalmente de una dieta deficiente y pobre en *carotenos*. Estas sustancias químicas, que se hallan presentes en grandes cantidades en la zanahoria, son utilizadas por el organismo en la síntesis de la vitamina A. Por esta razón, durante la Segunda Guerra Mundial se intentó mejorar la visión nocturna de los pilotos con una dieta rica en zanahorias, pero no se pudo demostrar fehacientemente que esta medida fuera eficaz.



En la retinitis pigmentosa la retina aparece cubierta por pigmentos oscuros.

La ceguera nocturna también se presenta acompañando a otras enfermedades, sobre todo en los casos de *retinitis pigmentosa*, defecto hereditario que se caracteriza porque amplias zonas de la retina se encuentran cubiertas por pigmentos oscuros.

La ceguera nocturna puede ser también consecuencia temporal de una sobreexposición a una luz muy intensa (por ejemplo, la incidencia de rayos solares puede provocar el agotamiento del pigmento purpúreo de los bastones, e incluso lesionarlos en forma irreversible). Cuando la ceguera nocturna se debe a esta razón, la recuperación puede ser acelerada mediante la administración suplementaria de vitamina A, que entra en la composición de dichos pigmentos.

CÉLULAS son las unidades básicas del cuerpo humano y de todos los seres vivos. Cada célula está formada por un líquido gelatinoso, el protoplasma, y por un núcleo que dirige las actividades del conjunto. Los animales superiores se desarrollan a partir de una única célula: el óvulo, fertilizado por la penetración de un espermatozoide. El huevo se divide luego en dos células, después en cuatro, y así sucesivamente; las células que van apareciendo se disponen en diversas capas, y se van diferenciando en forma y en composición para formar los órganos del embrión. Las células desempeñan una función vital en la regeneración de los tejidos desgastados por la edad

o por enfermedades, que muchas veces son reemplazados por la multiplicación de las células sanas remanentes. El crecimiento y el desarrollo resultan del aumento del número de células y de su diferenciación en múltiples tipos de tejidos, de acuerdo con las funciones particulares de cada célula.



Representación completa de una célula, con el núcleo y el protoplasma.

CERCARIA es el estado larval de ciertos nematoides (vermes planos), que en esta etapa de su desarrollo se caracterizan por tener un cuerpo alargado y terminado en punta, como si fuese la cola de un animal (de ahí el nombre, del griego *kerkos*, que significa cola). Estos parásitos están provistos de cilias, que facilitan su desplazamiento mientras buscan un huésped intermediario.

CEREALES son plantas que producen semillas comestibles, como el trigo, la cebada y el maíz. Todos los cereales están compuestos principalmente por *carbohidratos* (v. t.) y constituyen, por lo tanto, una importante fuente de almidón. A pesar de suministrar grandes cantidades de energía, los cereales son generalmente pobres en proteínas y en grasas. Por esta razón, por sí solos no pueden conformar una dieta equilibrada, y deben ser complementados por otros alimentos, como carne, huevos, leche, manteca y aceites vegetales.

CEREBELO es un órgano encefálico que ocupa la mayor parte de la cavidad craneana posterior. Está formado por dos hemisferios cerebelosos que, en conjunto, tienen el volumen de un puño cerrado, aproximadamente. El cerebelo rige el equilibrio y la coordinación muscular. Se cree que el alcohol ejerce un efecto selectivo sobre el cerebelo, como consecuencia del cual, cuando el consumo de esta sustancia es excesivo, el individuo camina en forma insegura y encuentra dificultades para coordinar sus movimientos.



Corte del cerebelo, órgano vital que controla los movimientos musculares.

CEREBRO. Ver *encéfalo*.

CERUMEN es una sustancia espesa, untuosa y rica en grasas (semejante a la cera de abejas), producida por las glándulas existentes en la piel del conducto auditivo externo. El cerumen tiene por finalidad asegurar cierto grado de

humedad a la superficie cutánea local y retener las partículas que el aire pueda arrastrar hasta allí.

CERVICAL significa "relativo a la cerviz", o sea, "relativo al cuello". Por lo tanto, este término puede referirse tanto al cuello propiamente dicho, como al cuello del útero (v. t. *cervix*).

CERVIX significa cuello, pero la mayor parte de las veces, este término se usa para referirse al cuello del útero.

Este órgano, de formas redondeadas y poco más de 1 cm de largo, se proyecta hacia el interior de la vagina. El canal cervical, por donde pasan el feto y el flujo menstrual, recorre el cervix en sentido longitudinal.

La mayor incidencia de cáncer de cuello uterino se observa entre mujeres que ya han tenido hijos; en general, la enfermedad se presenta después de los treinta años y de diez a quince años después de haber tenido lugar la maternidad. Esta correlación estadística no pretende demostrar que la gestación o el parto puedan ser causas que determinen la aparición de un cáncer. El origen del tumor es más probable que se halle relacionado con la actividad sexual en sí, y no con la maternidad.

Los síntomas más comunes de cáncer cervical son pequeñas hemorragias que se presentan entre períodos menstruales, o bien inmediatamente después del coito. Anomalías de este tipo deben ser consultadas en seguida con el médico.

El test de raspado o *test de Papanicolau* (v. t.) permite descubrir el cáncer aún antes de que se pongan de manifiesto dichos síntomas, y en una etapa en que la enfermedad generalmente es curable. Los médicos recomiendan a las mujeres de más de 27 años someterse regularmente a este tipo de examen.

Otras posibles afecciones del cuello uterino son los tumores benignos. La cervicitis o inflamación del cervix es una afección bastante común, que puede producir un flujo abundante. A veces, durante las labores del parto se produce la rotura del cuello uterino, percance que hace necesaria una sutura quirúrgica. Malformaciones cervicales, como el estrechamiento anormal del canal, pueden provocar menstruaciones dolorosas.

CESAREA es la remoción quirúrgica del niño a través de una incisión practicada en el abdomen y en el útero de la madre. Se trata de una de las intervenciones quirúrgicas más antiguas, ya que se sabe de partos con cesárea ocurridos hace milenios.

Una creencia popular atribuye el origen de este término al nacimiento de Julio César, el que supuestamente habría tenido lugar de este modo. Sin embargo, es mucho más probable que la expresión derive de la "lex cæsarea", ley romana que establecía la obligación de practicar dicha operación cuando se consideraba inevitable la muerte de la parturienta, con el objeto de salvar, por lo menos, la vida del niño. Por otra parte, el verbo latino "cædere" significa "cortar". Hasta fines del siglo pasado, los recursos disponibles no permitían asegurar la supervivencia de la parturienta después de practicársele la cesárea.

Actualmente, en cambio, se trata de una operación cada vez más difundida y segura. En general, es la alternativa por la que opta el obstetra cuando por alguna razón se produce la obstrucción del canal del parto.

Una de las causas más frecuentes es la malformación de los huesos de la pelvis. Otra es la existencia

de una *placenta previa* (v. t.), anomalía en la que la placenta adhiere a la pared del útero en una posición irregular, bloqueando el cuello uterino. Cuando la mujer grávida sufre de diabetes, las probabilidades de supervivencia del hijo aumentan considerablemente si se lo retira del útero mediante una cesárea ejecutada unas cuatro semanas antes de la fecha prevista para el parto. Otras veces, la cesárea es practicada para abreviar el proceso del parto si se observa un excesivo *sufrimiento fetal* (v. t.) o circunstancias que puedan amenazar la vida del feto.

CETONAS son un grupo de sustancias químicas, de las cuales la más conocida es la acetona. La importancia que tienen las cetonas en el campo médico radica en el diagnóstico de ciertas condiciones anormales, como la diabetes (v. t. *diabetes melito*). Cuando un diabético se ve sometido a una alimentación deficiente, su organismo intenta obtener energías a partir de las grasas, las que, mal oxidadas, producen sustancias cetónicas. Esta situación, muy grave por cierto, caracteriza al coma o al precoma diabético. La presencia de cetonas en la orina (condición fácilmente verificable mediante análisis de laboratorio) es un índice de que el paciente está descompensado. Al mismo tiempo, el aliento y el sudor del paciente presentan el olor etéreo y familiar de la acetona.

CIANOBALAMINA es el nombre químico de la vitamina B_{12} (v. t. *vitaminas*). La carencia de esta sustancia causa una de las formas más graves de *anemia* (v. t.).

CIANOSIS es una señal típica de ciertos trastornos cardíacos o pulmonares (v. t. *niño azul*); etimológicamente, el término significa "azulamiento" (esto se debe a que el paciente presenta los labios y las uñas azuladas). La cianosis se presenta cuando una parte de la *hemoglobina* (v. t.) presente en el organismo —que es el pigmento encargado de trasportar el oxígeno— se vuelve insuficientemente oxigenada. La aparición de la cianosis es razón suficiente para hacer una consulta con el médico, ya que puede indicar la presencia de una enfermedad pulmonar crónica y de varios tipos de anomalías cardíacas (v. t. *pulmones* y *corazón*).

CIANURO es el nombre común de una sal obtenida del ácido prúsico o ácido cianhídrico. Bajo forma gaseosa, se utilizaba en los Estados Unidos para ejecutar a criminales. La inhalación de este gas produce una muerte casi instantánea. Ingerido por la boca, el cianuro tiene un efecto más lento, pero también es mortal.

CIÁTICA es el nombre dado a un dolor que afecta a la cara posterior de la cadera siguiendo una línea que coincide con el nervio ciático. En individuos jóvenes y de edad media, este dolor puede ser consecuencia de una presión anormal ejercida sobre dicho nervio por un disco espinal desplazado de su lugar. En personas de edad avanzada, dicha presión casi siempre es consecuencia de la artritis, afección que frecuentemente va asociada con alteraciones degenerativas de la columna. Otra causa, aunque menos frecuente, es la compresión ejercida por un tumor (benigno o maligno).

CICATRIZ es el rastro visible que deja una lesión en la piel o en otros tejidos. La cicatriz contiene tejido fibroso duro. En la mayor parte de los casos, la cicatriz no llega a desfigurar la parte afectada.

Sin embargo, a veces pueden presentarse problemas de esta naturaleza cuando la lesión es muy extensa (sobre todo en quemaduras) o cuando en la herida se producen infecciones secundarias. En ciertos casos, aparecen las cicatrices llamadas *queloides* (v. t.), particularmente comunes en las personas de raza negra. En general, las cicatrices deformantes pueden ser corregidas mediante la cirugía plástica.

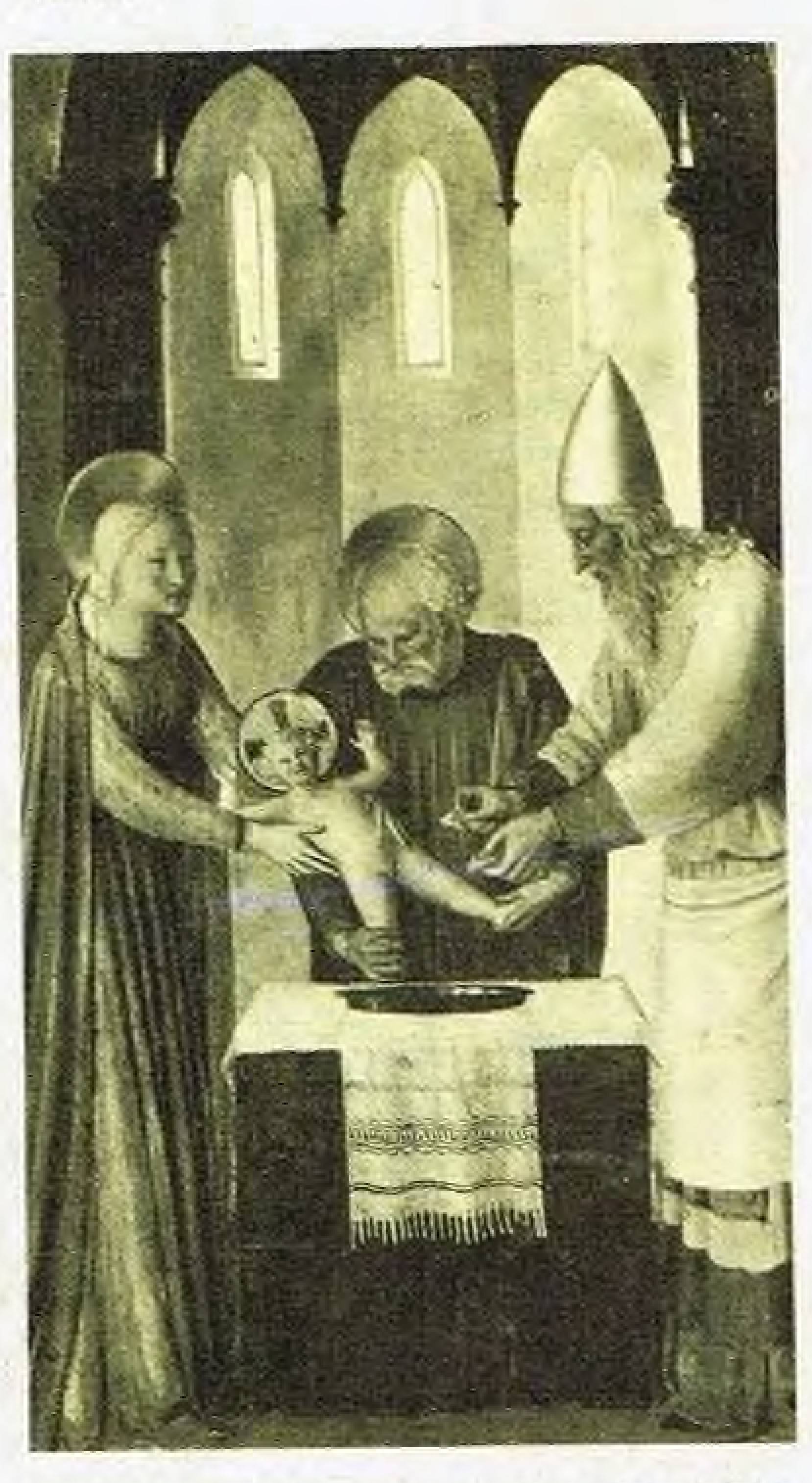
CICUTA es una planta venenosa, conocida desde hace milenios. Sócrates fue forzado a suicidarse por la ingestión de un extracto de hojas de Cicuta.

CIEGO es una estructura intestinal localizada en el lado derecho inferior del abdomen, que constituye el primer tramo del intestino grueso. Es en el ciego donde el intestino delgado vuelca su contenido. También el *apéndice* (v. t.) se comunica con el ciego. En el hombre, el ciego es comparativamente menor que en los animales herbívoros, en los cuales desempeña un importante papel en la digestión de las sustancias vegetales. Se dice también de quien no ve.

CIFOSIS es una curvatura de la columna vertebral hacia afuera, a diferencia de la lordosis, que es una curvatura hacia adentro. Estas curvaturas son comunes, a pesar de que mucha gente que sufre este tipo de anormalidades ni siquiera llega a enterarse de que las padece. Las cifosis más graves hacen necesaria la cirugía ortopédica.

CIRCULACIÓN. Ver *sangre*.

CIRCUNCISIÓN es la remoción del prepucio. En los adultos, esta operación se practica ocasionalmente en ciertos casos de *balanitis* (v. t.). Habitualmente, la circuncisión se practica en los niños, muchas veces como parte de un ritual religioso, tal como ocurre entre los judíos y musulmanes. Por indicación médica, esta operación fue bastante común en varias partes del mundo durante largo tiempo, pero actualmente es mucho menos frecuente, salvo en los Estados Unidos. Los argumentos esgrimidos en favor de dicha operación incluyen la corrección de la *fimosis* (v. t.) y la prevención de la balanitis e incluso del cáncer. Otro argumento usado frecuentemente es que el pene circuncidado, por ser menos sensible, permite retardar la eyaculación, proporcionando así mayor satisfacción a la mujer. Ninguno de estos argumentos parece tener validez.



La circuncisión es un ritual importante en algunas culturas y religiones.

Por otra parte, los que se oponen a la circuncisión hacen notar que se trata de una operación dolorosa, que encierra los riesgos habituales de infectarse y de que puedan presentarse complicaciones asociadas con el uso de la anestesia. Hasta tal punto es esto cierto, que todos los años se registra un número de decesos por esta causa.

Existen aún otras dos razones para contraindicar la circuncisión como medida de rutina (tal como todavía se practica en algunas maternidades): 1) el niño circuncidado que usa pañales es mucho más propenso a las meatitis y a las uretritis amoniacales; 2) el cáncer de pene es más frecuente entre individuos circuncidados.

CIRCUNVOLUCIONES son pliegues existentes en la superficie del cerebro, delimitadas por los *surcos* (v. t.).

CIRROSIS es una afección del hígado en la que un tejido fibroso, semejante al que se observa en las cicatrices, reemplaza a los tejidos normales. Hay muchos tipos diferentes de cirrosis, pero los más comunes son consecuencia del alcoholismo.

CIRUGÍA PLÁSTICA es la rama de la cirugía que se ocupa de reparar partes del organismo deformadas o lesionadas.

La especialidad comenzó a cobrar auge durante la década de 1930. El desarrollo de nuevas técnicas realizadas durante la Segunda Guerra Mundial fue, en parte, fruto de la necesidad de reconstituir los rostros de los soldados y aviadores mutilados en combates. Actualmente, las técnicas de la cirugía plástica se emplean también con fines estéticos, dictados por conveniencias de orden social, psicológico o profesional, como ocurre en el caso de actores y actrices.

CISTICERCO. Ver *teniasis*.

CISTITIS es una inflamación de la vejiga, causada generalmente por una infección bacteriana de la orina (v. t. *infecciones urinarias*). Se trata de una enfermedad bastante común, especialmente en las mujeres. En ellas, la uretra, conducto que comunica a la vejiga con el exterior, es mucho más corta que en los hombres, lo que facilita la penetración de microbios al interior de la vejiga.

Una afección denominada por algunos médicos "cistitis de la luna de miel" puede ser causada por pequeñas y repetidas lesiones de la extremidad inferior de la uretra, que son relativamente comunes en las primeras experiencias sexuales de la mujer. Es síntoma característico de la infección uretral y de su propagación hacia la vejiga, una micción dolorosa y frecuente, que puede llegar hasta perturbar el sueño. Toda mujer que observe este síntoma debe consultar de inmediato al médico. Si la cistitis no se trata rápidamente, puede provocar complicaciones posteriores graves.

Una muestra de orina examinada en el laboratorio permitirá determinar cuáles son los microbios que se hallan presentes en el proceso infeccioso. La realización de un antibiograma puede indicar cuál es el antibiótico al que dichos gérmenes son particularmente sensibles, lo que ayuda al médico a indicar la terapia más adecuada. A lo sumo, en dos semanas una infección urinaria puede curarse por completo mediante la administración de antibióticos y antisépticos por vía oral. No obstante, es importante tener en cuenta que la desaparición de los síntomas no indica con

absoluta seguridad que la infección haya sido controlada. Para estar seguro, lo mejor es repetir el análisis de laboratorio.



A través del citoscopio, el médico puede observar el interior de la vejiga.

CLAUDICACIÓN INTERMITENTE es una manifestación común en personas de edad avanzada con problemas circulatorios en las arterias de las piernas. El paciente se queja de experimentar calambres y otros dolores debajo de la rodilla, y se ve obligado a detenerse en seguida de haber empezado a caminar. Con unos pocos minutos de descanso, recupera la normalidad. En algunos casos, una intervención quirúrgica puede aliviar el bloqueo arterial que provoca la enfermedad.

CLAUSTROFOBIA es el miedo morboso a los espacios cerrados.

CLAVÍCULA es el hueso que une al hombro con el esternón. La clavícula tiene la forma de una S alargada y sirve de apoyo a los músculos del hombro y del pecho. Las fracturas de la clavícula, accidentes bastantes comunes, suelen ser causadas por una caída sobre un brazo o sobre un hombro.

No se trata de accidentes graves: la recuperación puede ser total en un plazo de alrededor de seis semanas, plazo que varía de acuerdo con la edad del paciente (cuanto más joven, más rápido) . Según sea la magnitud de la fractura, el paciente deberá permanecer enyesado o vendado durante dos o tres semanas. En ciertos casos puede ser útil aplicar vendajes y cabestrillo, para mantener a la clavícula en su lugar hasta que se suelden por completo las partes lesionadas.



Una fractura de clavícula es un accidente común. En la ilustración se ve la radiografía de una clavícula rota.

CLEPTOMANÍA es un término empleado frecuentemente para indicar una supuesta necesidad compulsiva de hurtar objetos; por ejemplo, en tiendas y supermercados. En realidad, no existe ninguna condición médica que pueda recibir este nombre, aunque en ciertas perturbaciones psicológicas el acto de hurtar sin motivo aparente puede aparecer como una de las manifestaciones.

A veces, este comportamiento antisocial se debe a que la persona sufre profundos conflictos que no es capaz de resolver, excepto a través de una actitud de desafío hacia el orden establecido.

En otros casos, sentimientos de culpa, a veces inconscientes, pueden llevar al paciente a hurtar con la esperanza de ser sorprendido y castigado. También dentro del campo de la psicopatología caen los casos de individuos que no presentan ningún tipo de control moral que les impida tratar de obtener algo que desean a través del hurto o de cualquier otro método censurable.
La costumbre persistente de hurtar también suele observarse en muchos niños y adolescentes que experimentan problemas de adaptación. Cuando esto ocurre, es importante brindar de inmediato ayuda psiquiátrica al paciente, a fin de evitar complicaciones siempre crecientes del problema.

CLIMATERIO. Ver *menopausia*.

CLÍTORIS es una pequeña proyección de tejido, ricamente inervada e irrigada, que se encuentra localizada en los genitales externos femeninos y tiene una estructura similar a la del *pene* masculino (v. t.) Es una fuente de placer sexual para la mujer.

CLOASMA es la denominación dada a un conjunto de manchas amarillo claro y amarillo oscuro, de tamaños variables y contornos irregulares. En el cloasma gravídico, estas manchas pueden distribuirse simétricamente en la cara y en el cuello de la gestante. El cloasma ovárico se presenta en mujeres que padecen trastornos de secreción ovárica, y si bien generalmente desaparece al reestablecerse la función menstrual, a veces puede persistir indefinidamente. El cloasma solar es consecuencia de la exposición a los rayos solares. Se trata de una manifestación frecuente en los trópicos, que actúa como mecanismo de defensa contra el exceso de luz. El cloasma puede aparecer tanto en el hombre como en la mujer en el curso de enfermedades consumptivas (tumores malignos, tuberculosis, cirrosis hepáticas, anemias graves, etc.).

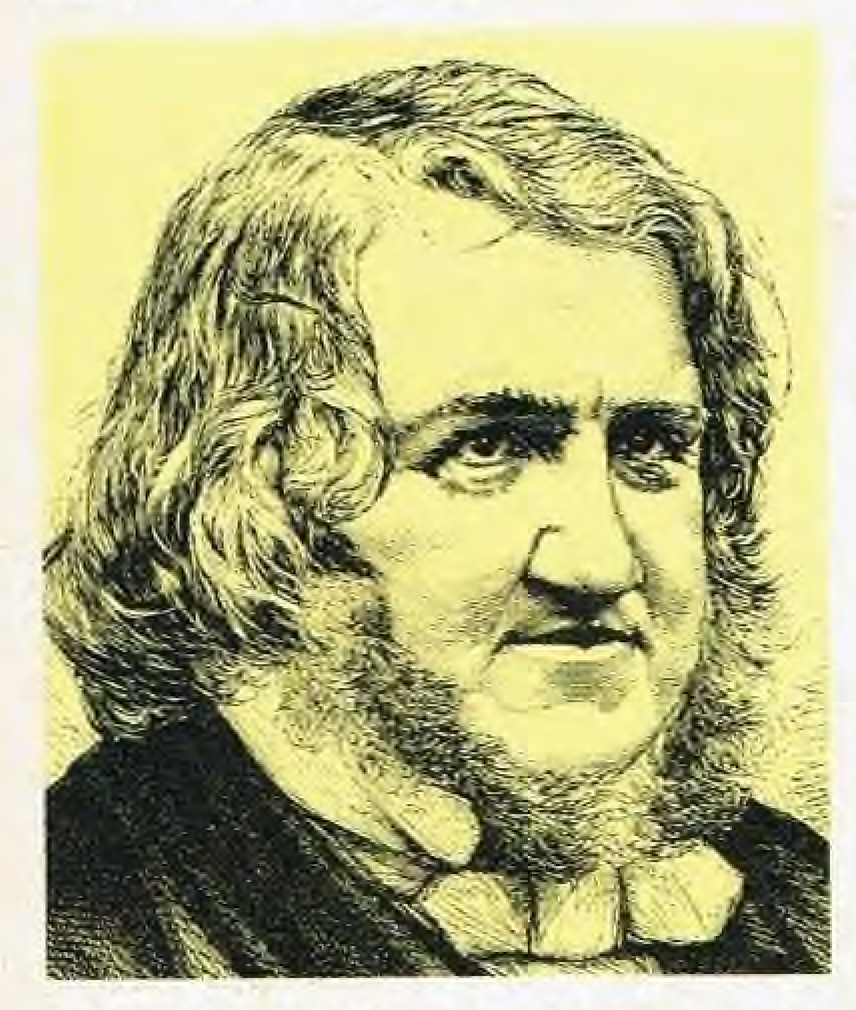
CLORAL es un sedante. Cuando se toma en dosis moderadas, produce un sueño profundo. En dosis mayores, el cloral puede ser muy peligroso.

CLORANFENICOL o cloromicetina, es un antibiótico que fue derivado originalmente de microorganismos del suelo. Actualmente, se produce en forma sintética. Sus primeras aplicaciones datan de la década de 1950, época en la que se lo empezó a utilizar con éxito para destruir numerosas especies de bacterias. El cloranfenicol presenta importantes contraindicaciones, porque interfiere en la producción de glóbulos rojos, hasta el punto de poder producir *anemia agranulocitosis* (v. t.), afección que puede tener consecuencias mortales. Actualmente, el cloranfenicol es objeto de enconadas controversias en muchas partes del mundo. La opinión más generalizada es la que sostiene que esta droga debe ser reservada para el tratamiento de un pequeño número de enfermedades —como la fiebre tifoidea—, ya que para casi todas las demás infecciones existen antibióticos más seguros y hasta más eficaces.

CLORO es un gas venenoso que, en forma líquida, se usa frecuentemente como germicida y como agente blanqueador en la industria. Su aplicación más difundida es el tratamiento de aguas y desagües. Agregado al agua de suministro de las grandes ciudades el cloro extermina las bacterias que producen la difteria y otras muchas enfermedades.

CLOROFILA es el pigmento verde de las plantas, que actúa como catalizador en el proceso de fotosíntesis. En la fotosíntesis, el anhídrido carbónico liberado por los animales al respirar es absorbido a partir del aire por las plantas y combinado con agua del suelo para sintetizar carbohidratos y para producir energía. En el curso de este proceso, se libera oxígeno como subproducto (v. t. *bióxido de carbono* o *anhídrido carbónico*).
Durante algún tiempo, la clorofila disfrutó de la reputación de ser un poderoso desodorante bucal y del sudor, pero actualmente se considera que las pruebas en este sentido no son concluyentes.

CLOROFORMO es un gas anestésico que, al ser inhalado, produce insensibilidad al dolor durante las intervenciones quirúrgicas. A lo largo de casi un siglo fue, probablemente, el anestésico más usado en todo el mundo. El médico que lo introdujo en la práctica médica, para reemplazar al éter, fue James Simpson (en 1847).



James Simpson fue el primero en usar el cloroformo como anestésico en 1847.

El cloroformo, si bien es muy eficaz como anestésico, tiene peligrosos efectos colaterales. Puede tener, por ejemplo, un efecto tóxico fatal sobre el corazón. En los últimos veinte años aparecieron muchas otras drogas más seguras, que actualmente han reemplazado casi por completo al cloroformo.

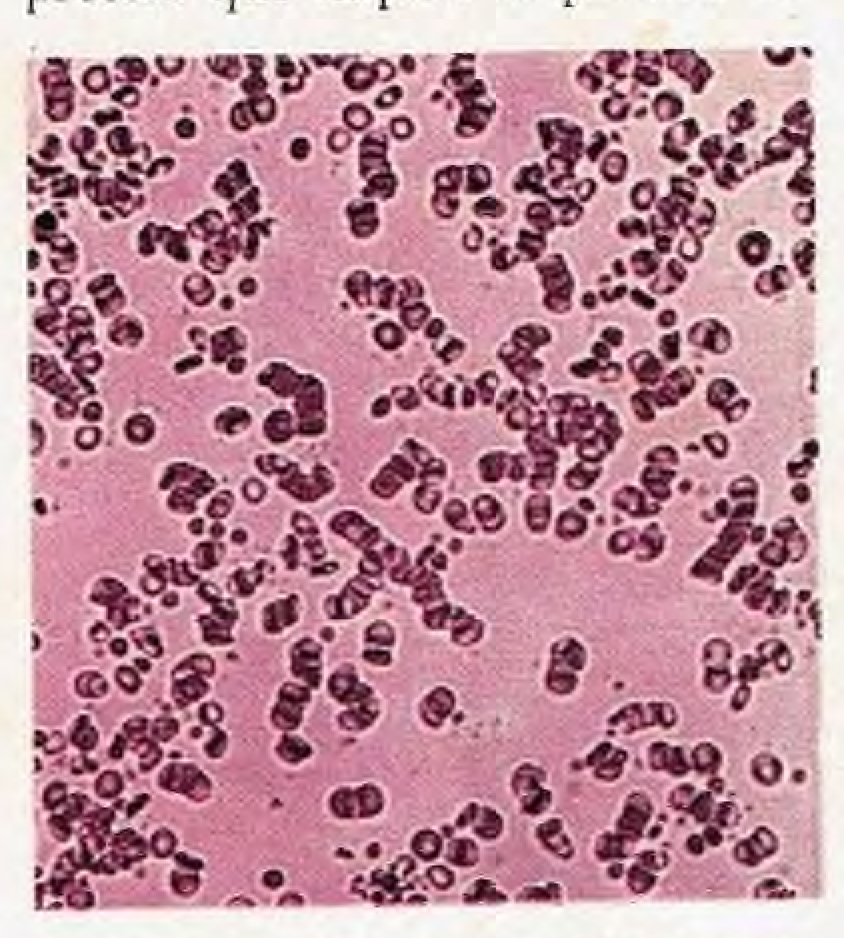
CLORORQUINA es una droga que se utiliza para el tratamiento de la malaria. En los últimos años se comprobó que también resulta eficaz para combatir la artritis reumática. No obstante, su valor se ve limitado en la práctica debido a que, en forma colateral, puede causar ceguera.

CLOROTIAZIDA es un *diurético* (v. t.), es decir, una droga que aumenta el volumen de orina eliminada. Resulta eficaz en el tratamiento de algunas formas de insuficiencia cardíaca (v. t. *insuficiencia cardíaca congestiva*), en las cuales ciertas alteraciones de la circulación sanguínea provocan retención de sal y de agua en el organismo.

CLORURO DE ETILO es un anestésico volátil, con el que en algunos países se suelen fabricar lanzaperfumes. Se trata de un líquido incoloro, de olor característico, que se evapora a bajas temperaturas. Al entrar en contacto con la piel, absorbe rápidamente calor de la zona circundante, lo que produce un brusco enfriamiento.
Se usa como anestésico local para operaciones superficiales o rápidas, como la remoción de verrugas o la punción de tumores localizados en los oídos. A veces se le hace a los pacientes aspirarlo, con el objeto de provocar leves efectos de anestesia general antes de practicar operaciones rápidas, como la remoción de amígdalas o de una pieza dental.

A pesar de ser más seguro que los barbitúricos que se aplican por vía intravenosa, no es tan efectivo como ellos. Una aplicación bastante frecuente, en dermatología, es la destrucción de la *larva migrans*, o *bicho geográfico* (v. t.).

COAGULACIÓN es la formación de masas sólidas en la sangre, en la linfa y en otros fluidos. La presencia de un coágulo o trombo puede tener efectos peligrosos. Por ejemplo, cuando se forman coágulos en las venas de las piernas, su posterior desprendimiento puede causar una grave afección pulmonar, una vez que la corriente sanguínea lleva al "tapón" pastoso a los pulmones (embolia).
También pueden formarse coágulos en el corazón, especialmente cuando la circulación se vuelve demasiado lenta; para mantener su fluidez, la sangre necesita mantenerse constantemente en movimiento a un ritmo que no puede descender de un cierto valor mínimo límite.
Por otra parte, la coagulación es un proceso que impide la pérdida de



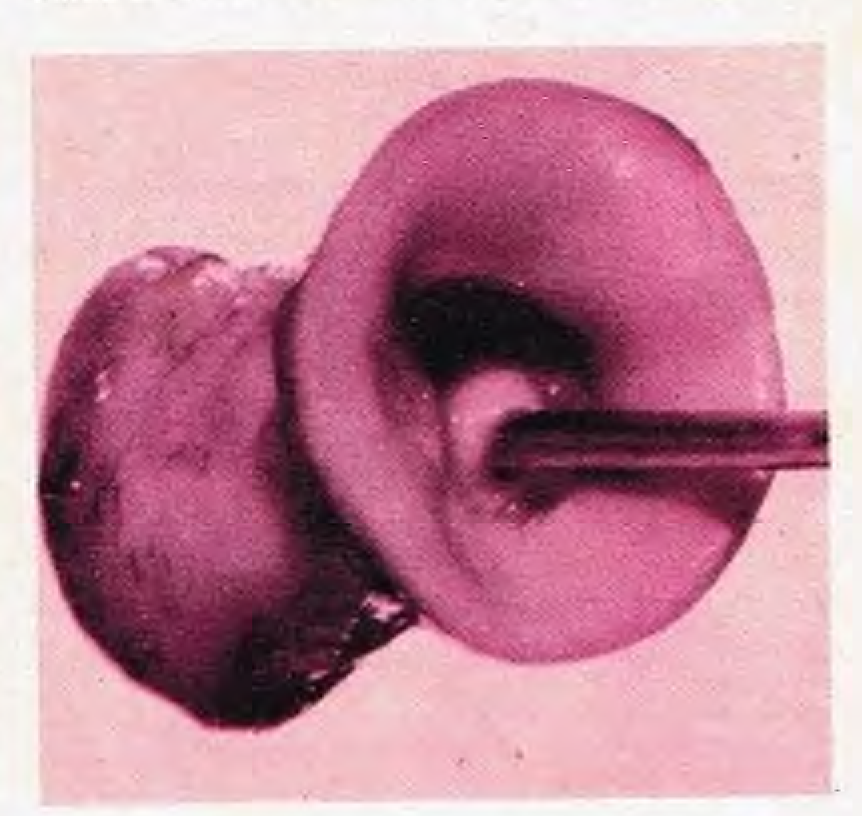
Células de la sangre después de estar expuestas al aire algunos segundos.



Si se exponen más tiempo, las células se agrupan en coágulos más grandes.

cantidades excesivas de sangre a través de las heridas. Cuando la sangre es deficiente en sustancias coagulantes, como ocurre en el caso de la *hemofilia* (v. t.), se hace mucho más difícil el control de las hemorragias.

COARTACIÓN es un estrechamiento. El término se aplica comúnmente para designar un estrechamiento de la aorta, la gran



Se llama coartación al estrechamiento de la aorta, que es la mayor arteria.

arteria a través de la cual el corazón bombea la sangre hacia las arterias menores. La mencionada afección puede ser tratada quirúrgicamente.

COCAÍNA es una droga sumamente peligrosa, que se obtiene de las hojas de la *Erythroxylum coca*, planta sudamericana. En una época se usó como anestésico, pero hoy se prefieren drogas más modernas y seguras, como la lignocaína.



Arriba: hojas de Erythroxylum coca, **planta de la que se extrae la cocaína.**

COCAINÓMANO es el nombre que se da a la persona enviciada por la cocaína, estupefaciente que provoca una sensación de excitación y de euforia, pero que causa graves perjuicios físicos y psíquicos.

CODEÍNA es una droga derivada de la morfina, pero mucho menos potente como analgésico. Por otra parte, crea dependencia. En general, es producida en dos tipos: bajo la forma de compuestos (que en la mayor parte están integrados por aspirina) o como fosfatos, mucho más activos. La codeína figura en la fórmula de varios preparados líquidos para aliviar la tos. Es potencialmente tóxica para niños de menos de un año de edad (puede provocar depresión respiratoria).

CODO es la articulación del húmero —único hueso del brazo— con el radio y el cúbito, que son los dos huesos del antebrazo. Se trata de una articulación sumamente complicada, pero, como no soporta peso (como ocurre en el caso de las rodillas), no se ve tan expuesta a sufrir lesiones. No obstante, la dislocación del codo es muy frecuente en los niños, como así también lo son las fracturas en dicha zona. Estas lesiones deben ser tratadas con mucho cuidado, a fin de evitar problemas posteriores, dada la presencia de importantes nervios y vasos sanguíneos en la región próxima a la articulación.

COITO o cópula, es el acto sexual. Tradicionalmente, cualquiera de estas dos palabras implica la unión de los órganos genitales del hombre y de la mujer, pero en el sentido estricto que le asigna la terminología médica, ambos términos designan a veces otros tipos de comportamiento sexual (como por ejemplo el coito anal, el coito oral o el coito homosexual).
A lo largo de milenios, la ignorancia acerca del acto sexual ha sido muy generalizada. Sin duda, este legado de oscurantismo es consecuencia de frustraciones sexuales y de actividades neuróticas por parte de un alto porcentaje de la población mundial. Muy pocas de las innumerables personas que experimentan problemas sexuales tienen el coraje suficiente para discutirlos con sus médicos. Aquellos que llegan al profesional en busca de auxilio, demuestran en general, un deplorable desconocimiento del tema. Investigaciones recientes han revelado que un buen número de matrimonios que recurren a los ginecólogos en busca de una solución para su aparente infertilidad, *nunca* han llevado a cabo el acto sexual

en forma completa, y ni siquiera son conscientes de ello. Afortunadamente, la actitud victoriana que consideraba al sexo algo así como una manifestación bestial acerca de la cual no se debía ni siquiera hablar, parece estar desapareciendo. Los trabajos realizados por Alfred Kinsey en las décadas del 40 y del 50, como así también las investigaciones de William Masters y Virginia Johnson, que datan de la década pasada, llevaron al estudio de los problemas del coito al terreno de las investigaciones científicas. Es innegable que efectivamente *existen* problemas en este campo. La técnica del acto sexual no puede ser aprendida de un día para otro y a esto se debe que tantas noches nupciales culminen en un rotundo fracaso. Para el hombre, en particular, que es quien desempeña la parte más activa, el perfeccionamiento de dicha técnica requiere años. Para aquellas personas cuya educación sexual es deficiente y que no se sienten inclinadas a buscar orientación médica, existen manuales especializados que pueden adquirirse en cualquier librería (en realidad, los médicos no disponen de mucho tiempo para instruir a sus pacientes en un tema tan complejo). No es exagerado afirmar que una orientación de este tipo puede salvar un matrimonio, o incrementar considerablemente su felicidad. No obstante, el coito no es algo que pueda ser practicado con un libro en la mano, y tanto el hombre como la mujer descubrirán que, en lo referente al acto sexual, lo más importante es conservar siempre cierto sentido del humor, una buena dosis de paciencia y gran delicadeza. Las técnicas preparatorias descriptas en el apartado *preludio sexual* pueden ser particularmente valiosas en este sentido. Probablemente, el mayor error cometido por los hombres en la cama, es el no dedicar el tiempo y el esfuerzo suficientes en preparar a sus esposas para el acto sexual. Sumado a ello, es muy grande el número de hombres que no se empeñan en *prolongar* el acto amoroso. Si trata de hacerlo, el marido tendrá muchas más probabilidades de satisfacer a su mujer. Muchas veces las esposas relatan a los médicos que todo lo que el marido trata de hacer es "liquidar el caso en un par de minutos y luego irse a dormir". Los maridos deben recordar que la mayoría de las mujeres necesitan experimentar por lo menos un orgasmo (y si es posible, más de uno) cada vez que realizan el coito (v. t. *orgasmo*). Esto no quiere decir que el orgasmo de la mujer tenga necesariamente que ser simultáneo al del hombre.

Al cabo de algunos años de estar casados, las parejas pueden experimentar una sensación de rutina en relación con el coito. En general, es fácil resolver este problema. En primer lugar, tanto el marido como la esposa deberían hacer lo posible por volverse mutuamente atrayentes antes del coito. El acto sexual entre una esposa con la cabeza llena de "ruleros" y un marido mal afeitado o con olor a bebida, tiene muy pocas posibilidades de culminar exitosamente. En segundo lugar, el marido puede fácilmente volver el coito más satisfactorio para la esposa con elogios, con una invitación a cenar afuera y con la proposición de postergar el acto para más tarde. Al mismo tiempo, debe revivir la atmósfera de los días del galanteo con recreaciones y buen humor. Tercero: una buena regla básica es "buscar alguna novedad". Algunas informaciones al respecto pueden ser encontradas en el apartado *preludio*

sexual. Por otra parte, la mayoría de los matrimonios hallan interesante practicar el coito en posiciones variadas; con un poco de imaginación, marido y mujer podrán descubrir, literalmente, decenas de tales posiciones.
El coito doloroso en general requiere una investigación por parte del ginecólogo. Una eventual pérdida de sangre por la vagina después del coito, exige una urgente asistencia médica.

COLAGENOSIS son perturbaciones del tejido conjuntivo; recientemente se ha comprobado que son muy comunes. Los tipos más frecuentes son el lupus eritematoso diseminado y la poliarteritis nudosa. Todas las enfermedades del colágeno parecen estar relacionadas entre sí, y a veces resulta difícil distinguir una de otra. Los medicamentos que más se utilizan para su tratamiento son los *esteroides* (v. t.).

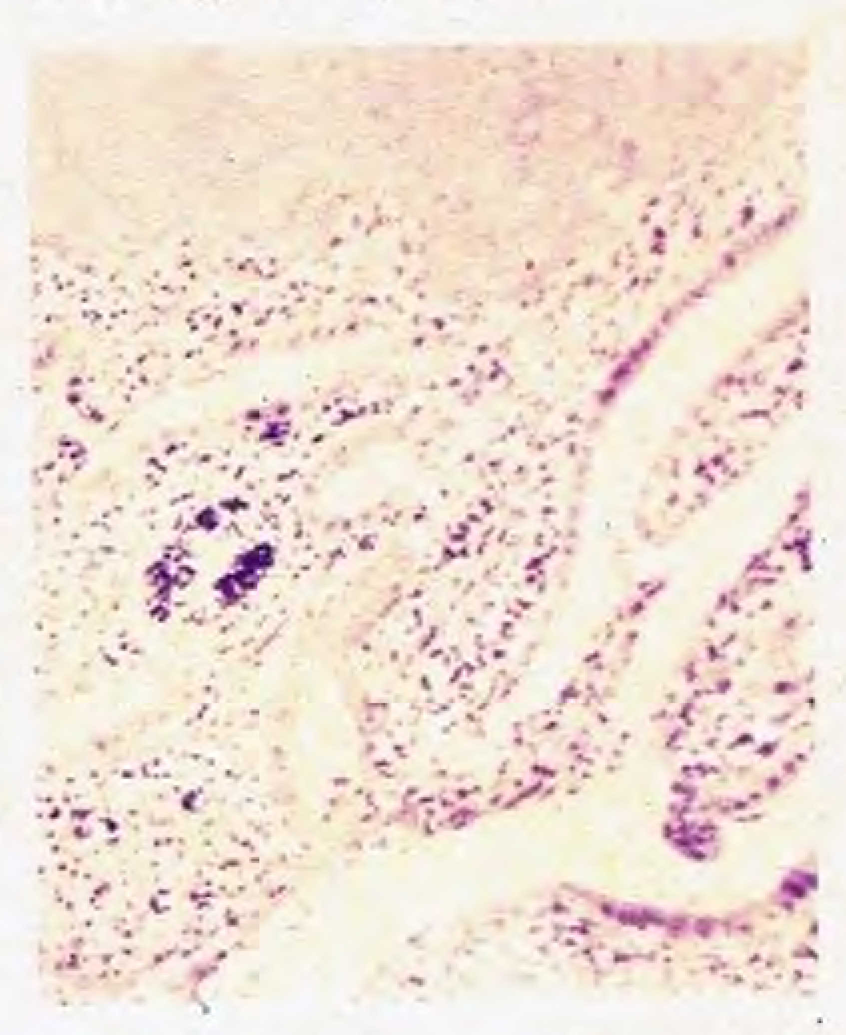
COLCHICINA es una droga que se extrae del colchico y se usa en el tratamiento de los dolores intensos de la gota aguda.



La droga para el tratamiento de la gota se saca del Colchicum autumnale.

COLECISTECTOMÍA es la remoción de la vesícula biliar. La operación se practica generalmente en pacientes que sufren de *cálculos biliares* (v. t.) y, ocasionalmente, en los que presentan *colecistitis* (v. t.).

COLECISTITIS es la inflamación de la vesícula.
La colecistitis aguda es una afección de aparición bastante brusca. Un dolor agónico acomete al paciente en el lado derecho y superior del abdomen, acompañado en general por fiebre y vómitos. Muchas personas atacadas por esta enfermedad pueden recuperarse, si se atienden en un hospital, sin necesidad de someterse a una intervención quirúrgica. La colecistitis crónica es una inflamación persistente que ataca preferentemente a mujeres obesas y de edad media. El dolor característico, localizado en la región abdominal va casi siempre asociado con náuseas y flatulencia. La remoción de la vesícula puede ser indicada después de un examen radiológico especial, denominado *colecistografía* (v. t.).



El corte trasversal de esta vesícula enferma muestra el tejido inflamado.

COLECISTOGRAFÍA es un tipo de radiografía de la vesícula biliar. Una sustancia especial de contraste, opaca a los rayos X, es inyectada en el organismo del paciente que va a ser examinado. Cuando el líquido de contraste se localizó en la vesícula, se toma una radiografía que pone de manifiesto las condiciones de funcionamiento del órgano en cuestión.

COLÉDOCO es un conducto anexo al hígado, que representa la última porción de las vías que conducen la bilis desde el hígado hasta el duodeno, donde la bilis actuará en el proceso de digestión de las grasas.

CÓLERA es una enfermedad grave, y muchas veces fatal, debida a la infección provocada en el intestino por la bacteria denominada *Vibrio cholera* o *Vibrio comma*. Los efectos son diarrea profusa y vómitos, que rápidamente producen una deshidratación grave y potencialmente mortal. El tratamiento consiste en la rehidratación inmediata y en la administración de antibióticos. El cólera, como la mayor parte de las infecciones gastrointestinales, es consecuencia de condiciones de higiene deficientes. La bacteria se trasmite a través del agua o de alimentos contaminados por las heces de una persona infectada. Vastas epidemias de cólera aún asuelan Asia, pero ningún brote serio se ha registrado en Europa o en América después de la Primera Guerra Mundial.

COLESTEROL es una sustancia química resultante de la descomposición de las grasas por el organismo. Cumple importantes funciones en el metabolismo y participa en la síntesis de numerosas hormonas. En los últimos años se descubrieron posibles relaciones entre los altos niveles de colesterol en la sangre y las enfermedades cardiovasculares (v. t. *ateroesclerosis* y *arteriosclerosis*).
Las dietas ricas en grasas saturadas (principalmente las grasas de origen animal, como la crema y la manteca) parecen ser la causa principal de los altos niveles de colesterol y de compuestos relacionados con él. Las dietas con bajo tenor de grasas, o en las que sólo figuran grasas no saturadas (aceite de mijo, de semillas de algodón, o de pescados), hacen bajar el nivel de dichas sustancias en el organismo. En general, los individuos que padecen enfermedades arteriales o cardíacas, tienen un alto nivel



El colesterol puro, obtenido del alcohol o del éter es un compuesto del grupo alcohólico, que puede ser cristalizado.

de colesterol en su sangre, pero aún no ha sido probado en forma definitiva que la supresión de las grasas saturadas en la dieta reduzca la incidencia de estas enfermedades.

CÓLICO DEL PINTOR es el nombre dado a un dolor abdominal característico del envenenamiento con *plomo* (v. t.).

CÓLICO RENAL es un estado causado por la retención de un cálculo en el uréter (conducto que une el riñón con la vejiga). El cólico renal se caracteriza por producir dolores intensísimos, que se extienden por la región ocupada por el riñón, bordean la cadera y alcanzan la ingle. En general, es necesario recurrir al uso de drogas muy fuertes para calmar dichos dolores. A veces, el paciente elimina el cálculo con la orina —a través de la vejiga y de la uretra—, pero en otras ocasiones no queda otro recurso que la cirugía.
La intervención es precedida por un examen radiológico especial, para localizar con precisión el cálculo.

CÓLICOS son dolores espasmódicos, que no constituyen enfermedades específicas. Los cólicos pueden originarse en los intestinos, en el *uréter*, en la *vesícula biliar* y en el *útero* (v. t.).

COLITIS significa inflamación del *colon* (v. t.). Actualmente, se admite que no se trata de una enfermedad específica única, sino que existen diversas formas de inflamación del colon, de las cuales la más común e importante es la *colitis ulcerosa* (v. t.).

COLITIS ULCEROSA es una enfermedad que se caracteriza por producir una grave infección del intestino grueso (v. t. *tubo digestivo*). Incide con mayor frecuencia en las mujeres que en los hombres. La causa que la origina es aún desconocida, pero muchos médicos creen que se trata de un proceso de autoinmunización; es decir, que el organismo produciría anticuerpos contra sus propios tejidos. Los ataques agudos de esta enfermedad crónica pueden ser provocados por la tensión emocional y, en algunos casos, por la ingestión de leche. El enfermo típico de colitis ulcerosa empieza a padecer dicha afección entre los 20 y los 35 años. Al principio, el paciente presenta persistentes ataques de diarrea. Después de algún tiempo, las heces revelan un abundante contenido de mucus, sangre y pus. Se alternan períodos de normalidad aparente, pero durante las crisis intermitentes, el enfermo llega a evacuar unas treinta veces por día. Si no recibe tratamiento adecuado, el paciente corre el riesgo de



El bario revela las formas del colon de un paciente con colitis ulcerosa.

deshidratarse o de experimentar problemas mucho más graves aún, como hemorragias profusas o perforación del intestino.
Afortunadamente, no todos los casos son tan graves: algunos pacientes, cuya inflamación es más o menos leve, muy rara vez llegan a experimentar crisis del tipo descripto. Por otra parte, los tratamientos disponibles en la actuali-

dad son muy eficaces para controlar los síntomas de la enfermedad.
Cuando se produce un ataque agudo, la terapia consiste en la administración de líquidos y de sales, para compensar la deshidratación. Cuando se produce una hemorragia copiosa, una trasfusión de sangre favorece el proceso de recomposición del fluido sanguíneo perdido. En forma paralela se emplean *esteroides* (v. t.) por vía oral o, más comúnmente, mediante *enemas* (v. t.). En los períodos comprendidos entre crisis sucesivas, otros medicamentos –incluso los esteroides– pueden reducir las manifestaciones. En algunos casos puede ser necesario administrar algunos comprimidos de hierro, para prevenir la anemia. Entre las recomendaciones acerca de la dieta, es muy común que el médico suprima la leche. En los casos muy graves, una *ileostomía* puede normalizar la vida del paciente. A veces es posible remover la porción de intestino afectada y unir la parte superior del intestino directamente con el recto, lo que le permite al paciente evacuar en condiciones normales, y no a través de una abertura practicada en el abdomen.
Numerosas complicaciones pueden sobrevenir al cabo de varios años de haberse declarado una colitis ulcerosa. Por lo tanto, es muy importante visitar periódicamente a un especialista, para que éste pueda controlar de cerca la evolución.

COLON es la parte principal del intestino grueso (v. t. *tubo digestivo*). Tiene de 1,20 a 1,80 metros de largo, y va desde el final del intestino delgado hasta el recto.

COLOSTOMÍA es el proceso de practicar una abertura en el *colon* (v. t.). Esta operación se efectúa para tratar varias anormalidades, incluyendo el cáncer y la *enfermedad diverticular* (v. t.), cuando se producen obstrucciones intestinales. Una colostomía no siempre es permanente, y a veces es posible cerrar la abertura al cabo de algunos meses. Los puntos de la incisión son suturados en ocasiones, a la piel del abdomen, de modo tal que las heces puedan pasar a través de la abertura hacia un recipiente.

COLPOCITOLOGÍA es un examen mediante microscopio de la secreción vaginal y de la parte anterior del útero, en el cual se estudian las células que se hallan presentes y sus posibles alteraciones. Es un recurso muy valioso en la prevención del cáncer ginecológico.

COLUMNA VERTEBRAL es una estructura formada por numerosos huesos pequeños –las vértebras– dispuestos según una columna articulada. Otras informaciones sobre la columna pueden ser encontradas en la definición de *espalda* (v. t.).

COMA es un estado de inconsciencia profunda y, en general, presupone que el paciente no puede ser despertado de él. Las causas más comunes de coma son la meningoencefalitis, los derrames cerebrales, los traumatismos craneanos y varios tipos de envenenamiento, incluso el producido por la ingestión de barbitúricos. Una cantidad insuficiente de insulina, también puede llevar al paciente diabético al estado de coma; pero entre este tipo de enfermos la forma más frecuente de coma es la hipoglucemia, que resulta de una dosis excesiva de insulina o de la falta de alimentos.
Otras posibles causas de coma son: el uso abusivo de alcohol o de dro-

gas, la epilepsia, los tumores cerebrales y cualquier otra perturbación que afecte al cerebro o a los tejidos circundantes. Algunos tipos de enfermedades mentales, particularmente la histeria, producen a veces estados que resultan difícil distinguirlos de un coma verdadero. El hipnotismo puede poner al paciente en un estado semejante, y otro tanto ocurre con la anestesia general: cualquier paciente anestesiado se mantiene en estado de coma mientras se halla en la mesa de operaciones.

Con los recursos de la medicina moderna, la muerte ya no es una consecuencia inevitable cuando el estado de coma dura más de 24 horas: algunos enfermos han permanecido en coma durante meses, incluso durante años. Sin embargo, entre estos últimos, muy pocos son los que llegan a recuperar las funciones normales del cerebro.

COMA DIABÉTICO es un estado de inconsciencia que puede sobrevenir en los casos de *diabetes melito* (v. t.) y que está asociado con un alto nivel de azúcar en la sangre. Puede producirse en pacientes en los que la enfermedad se ha manifestado repentinamente, en los que hayan dejado de tomar insulina, o en los que la hayan recibido en dosis insuficientes a lo largo de varios días. En este último caso, el diabético puede estar padeciendo alguna otra enfermedad, como por ejemplo gripe. Sin tomar en consideración que necesita más insulina de lo habitual, debido a la presencia de la infección, puede, por error, reducir sus dosis comunes. El proceso del coma diabético se inicia con sed y una copiosa eliminación de orina. El paciente vomita con frecuencia cada vez mayor, y al cabo de uno o dos días empieza a mostrarse somnoliento; finalmente cae en coma. Llegado ese estadio de la evolución del proceso, se puede percibir en su aliento un inconfundible olor a acetona. Es indispensable la internación inmediata. En el hospital, el paciente recibe por vía intravenosa grandes cantidades de líquidos —para combatir la deshidratación— e insulina para reducir el nivel de azúcar presente en la sangre. El coma diabético es mucho menos frecuente que el coma hipoglucémico o reacción provocada por la insulina, que resulta de un nivel de azúcar excesivamente bajo. Este tipo de coma se manifiesta en forma súbita, al cabo de un corto período de confusión mental. Cuando esto ocurre, no cabe duda alguna de que el paciente ha recibido su última dosis de insulina en el mismo día, mientras que en los casos de coma diabético, es casi seguro que la ha omitido, o por lo menos ha reducido la cantidad de insulina recibida.

Todos los diabéticos deberían controlar y registrar a diario el nivel de azúcar presente en su orina. El contenido elevado de azúcar es habitualmente un síntoma que precede al coma diabético, mientras que la orina se presenta relativamente falta de azúcar antes de una reacción provocada por la insulina.

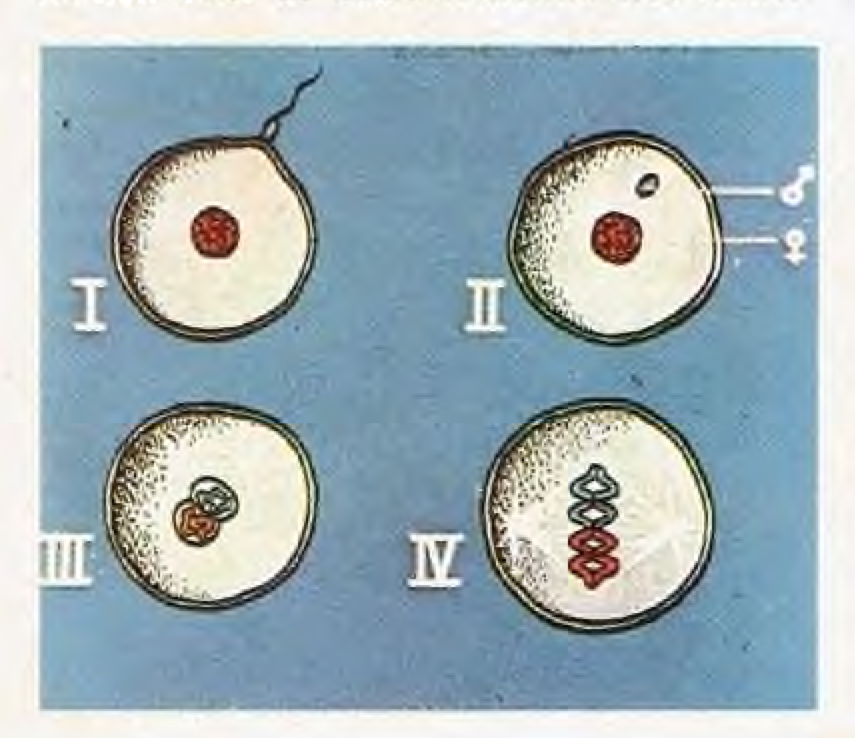
COMPLEJOS son grupos de síntomas. Este término se aplica con preferencia en psiquiatría, aunque con menos frecuencia que hace unos cuarenta años. Con su sentido un tanto impreciso, la palabra complejo designa un grupo de ideas con carga emocional, o de conceptos que son reprimidos durante la infancia al nivel de la consciencia (o sea en el ego), pero que posteriormente actúan en la edad adulta en el nivel inconsciente de la mente (en el id). Los más conocidos son: 1) el complejo de Edipo o de

Electra; es decir, un deseo sexual inconsciente hacia el padre o la madre; 2) el complejo de castración, o miedo de ser castrado como castigo por el deseo experimentado en relación con el progenitor del sexo opuesto; 3) el complejo de inferioridad, frustración que resulta de los esfuerzos infructíferos en algún intento por superar una debilidad o alcanzar una cierta superioridad.

COMPRESAS son trozos de un tejido especial, que se usan para absorber la sangre durante las operaciones quirúrgicas.

COMPRIMIDOS son preparados medicinales incluidos en polvos inertes y prensados en forma de pequeños discos compactos.

CONCEPCIÓN es la unión del óvulo con el espermatozoide, acontecimiento que marca el comienzo del desarrollo de un embrión. Generalmente, ocurre entre el 14º y el 18º día del ciclo menstrual. El óvulo, liberado por el ovario durante el proceso de ovulación, penetra en la trompa de Falopio. Millones de espermatozoides nadan en dirección a él y, si bien muchos de ellos lo alcanzan, en condiciones normales uno sólo fertiliza al óvulo. El huevo fecundado (que en ese momento ya no se llama más óvulo) se divide en dos, después en cuatro, y así sucesivamente, a medida que el embrión se desarrolla. El niño nace al cabo de unos 280 días, aproximadamente.





Arriba: división cromosomática. Abajo: el espermatozoide entra en el óvulo.

CONCUSIÓN es una lesión encefálica producida por un traumatismo craneano. Las lesiones encefálicas, generalmente pueden agruparse dentro de un sistema de tres categorías: concusión, contusión y laceración. Cada una de ellas puede ser considerada como un estadio diferente de un mismo proceso, porque en la práctica es a veces difícil distinguir una de otra. Cuando una persona pierde el conocimiento como consecuencia de un traumatismo craneano, es que ha experimentado por lo menos una concusión. La asistencia incluye reposo y el traslado inmediato del paciente hasta un hospital, donde se le efectuarán exámenes radiológicos y otros tests destinados a controlar el estado del sistema nervioso central.

CONGELAMIENTO es una lesión sufrida por el cuerpo como consecuencia de la exposición al frío. Generalmente, el congelamiento afecta los dedos de las manos y de los pies, debido a que la temperatura en las extremidades es mucho más baja que en otras partes del cuerpo, y también porque el suministro de sangre en dichas regiones

puede interrumpirse con mayor facilidad. Por otra parte, como el hombre se ve siempre obligado a usar sus manos (aún en climas fríos), a veces no resulta posible protegerlas en forma adecuada.

En los casos de congelamiento, los dedos se vuelven blancos, fríos, inertes e insensibles. Si no se toman medidas pertinentes de inmediato, es probable que se produzca una gangrena y, como consecuencia, la pérdida de los dedos. También es peligroso volver a calentar en forma muy rápida la mano afectada, porque esto puede provocar lesiones en los delicados tejidos de los vasos sanguíneos. El calor excesivo, generalmente provoca dolores en los dedos. Lo más aconsejable es calentarlos en forma moderada, pero durante un período más o menos prolongado.

El método empleado tradicionalmente por los esquimales consiste en colocar la parte congelada durante varias horas en contacto con el cuerpo de otra persona. Existe una creencia bastante difundida acerca de la posibilidad de tratar el congelamiento mediante la fricción de la zona afectada con nieve, pero no sólo es falsa esta teoría, sino que dicho método puede provocar otras lesiones.

En una expedición al Polo Sur, el explorador inglés Oates murió congelado.

CONGÉNITO significa de origen anterior al nacimiento, como por ejemplo ciertas perturbaciones que son consecuencia de un desarrollo anormal del feto, o que son trasmitidos en forma hereditaria.

CONJUNTIVA es una delgada membrana que recubre la parte anterior del globo ocular y el interior de los párpados.

CONJUNTIVITIS es una inflamación de la conjuntiva, causada habitualmente por una irritación, como por ejemplo la que produce la penetración de polvo. Los numerosos vasos que se ramifican sobre la superficie de la conjuntiva sufren una dilatación, que produce el enrojecimiento característico de esta enfermedad. La afección, en general, se cura en forma espontánea, o bien cede con tratamientos simples, como la aplicación de colirios o de cualquier tipo de pomadas que contengan antibióticos.



Conjuntivitis es la inflamación de la conjuntiva, membrana que cubre el ojo.

CONSTIPACIÓN INTESTINAL (o estreñimiento) es la incapacidad de eliminar las heces con la regularidad acostumbrada. La constipación rara vez indica la presencia de una enfermedad, y en muy pocas ocasiones se hacen necesarios purgantes. El uso regular de laxantes puede, incluso, resultar perjudicial en ciertas circunstancias. La súbita aparición de la constipación en personas de edad media, es a veces señal de un peligroso tumor intestinal, razón por la cual a esa edad, obviamente, el estreñimiento debe ser observado con un cierto rigor.

CONSTRICCIÓN significa estrechamiento de cualquier conducto del organismo. En general, ese término se aplica para designar la constricción de la uretra masculina, conducto que lleva la orina desde la vejiga hacia el exterior. Estas constricciones, que causan la *retención de la orina* (v. t.), muchas veces son provocadas por la *gonorrea* (v. t.).

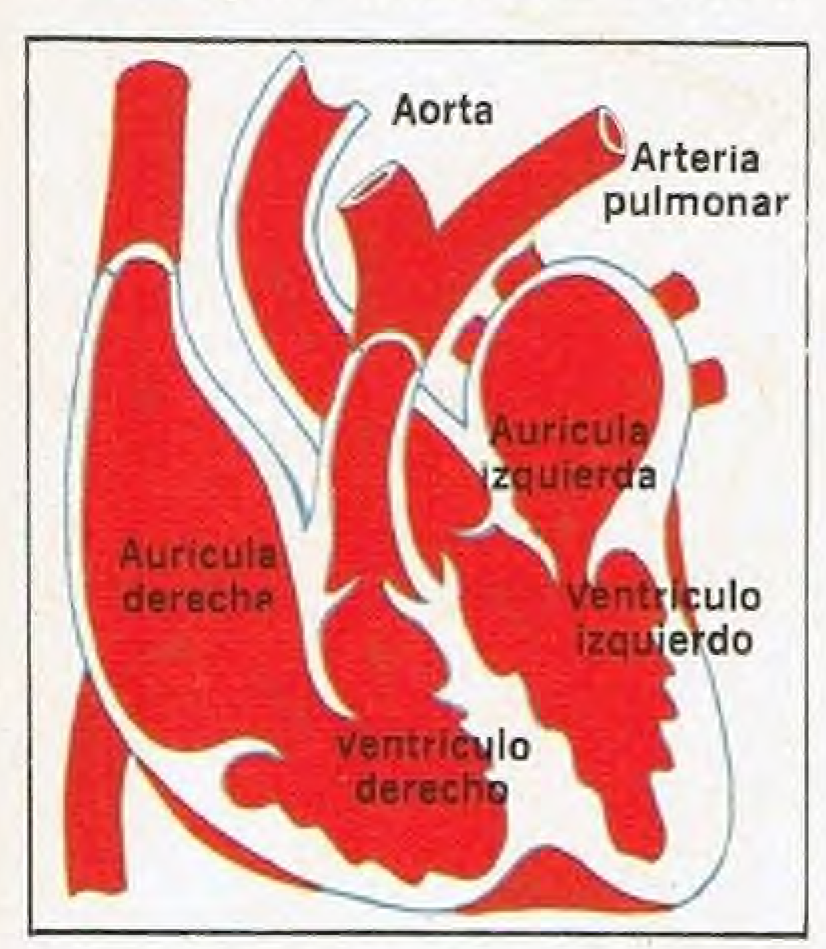
CONVULSIONES son contracciones que se alternan rápidamente con la relajación de los músculos y que, obviamente, provocan movimientos espasmódicos del cuerpo. En general, van acompañadas por un estado de inconsciencia. Dejando de lado los casos de *epilepsia* (v. t.), la mayor parte de las convulsiones se producen durante la infancia, en el curso de procesos febriles. La súbita elevación de la temperatura, frecuentemente provocada por neumonía, o por amigdalitis, puede provocar una convulsión febril. Las convulsiones de este tipo son muy comunes y, en general, no revisten ningún peligro. Cuando se presentan, el médico debe ser llamado de inmediato; mientras llega, hay que mantener al niño acostado de lado, y ayudarlo a respirar (un objeto blando colocado entre los dientes permite mantenerle la boca abierta). Al mismo tiempo, conviene asegurarse de que las vías aéreas no se hallen obstruidas por material vomitado.

CÓPULA. Ver *coito*.

COQUELUCHE es una enfermedad infecciosa y contagiosa provocada por la bacteria *Bordella pertussis*, que se instala en las vías aéreas, provocando la tos ferina, que resulta sumamente incómoda para el enfermo.

CORAZÓN es la poderosa bomba muscular, situada en el pecho, que impulsa la sangre a través de dos circuitos diferentes. El primero de ellos es el sistema de vasos sanguíneos que lleva sangre a todo el cuerpo, y después la conduce de regreso al corazón. El segundo circuito, mucho menor que el anterior, lleva la sangre a los pulmones para que se oxigene allí, antes de volver al corazón para ser reexpedida al circuito mayor. En medicina, cada uno de estos circuitos recibe respectivamente los nombres de gran circulación y pequeña circulación. Para poder desempeñar su trabajo, el corazón cuenta con cuatro cámaras musculares: dos aurículas y dos ventrículos. Las aurículas (derecha e izquierda) son básicamente cámaras de recepción de la sangre que retorna: la sangre proveniente de los tejidos fluye hacia la aurícula derecha, mientras que la que viene de los pulmones penetra en la aurícula izquierda. En condiciones normales, no existe comunicación alguna entre ambos lados del corazón, pero cada aurícula se comunica con el ventrículo que está inmediatamente debajo de ella. Los ventrículos son las cámaras encargadas de bombear la sangre: el ventrículo derecho la

bombea hacia los pulmones, y el izquierdo hacia el resto del organismo. La secuencia completa, por consiguiente, se cumple de esta manera: la sangre retorna de los tejidos, penetra en la aurícula derecha, y pasa después al ventrículo del mismo lado. Éste, a su vez, la envía hacia los pulmones, para que se oxigene. Al regresar al corazón, la sangre entra en la aurícula izquierda, y fluye luego hacia el ventrículo correspondiente, desde donde es



Dirección que tiene el flujo sanguíneo dentro de las cámaras del corazón.

bombeada hacia el resto del cuerpo. Existen válvulas entre las cámaras del corazón y en los puntos en los que la sangre abandona dicho órgano; estas válvulas pueden verse afectadas por malformaciones congénitas o por afecciones posteriores causadas por enfermedades (v. t. *perturbaciones cardíacas*).

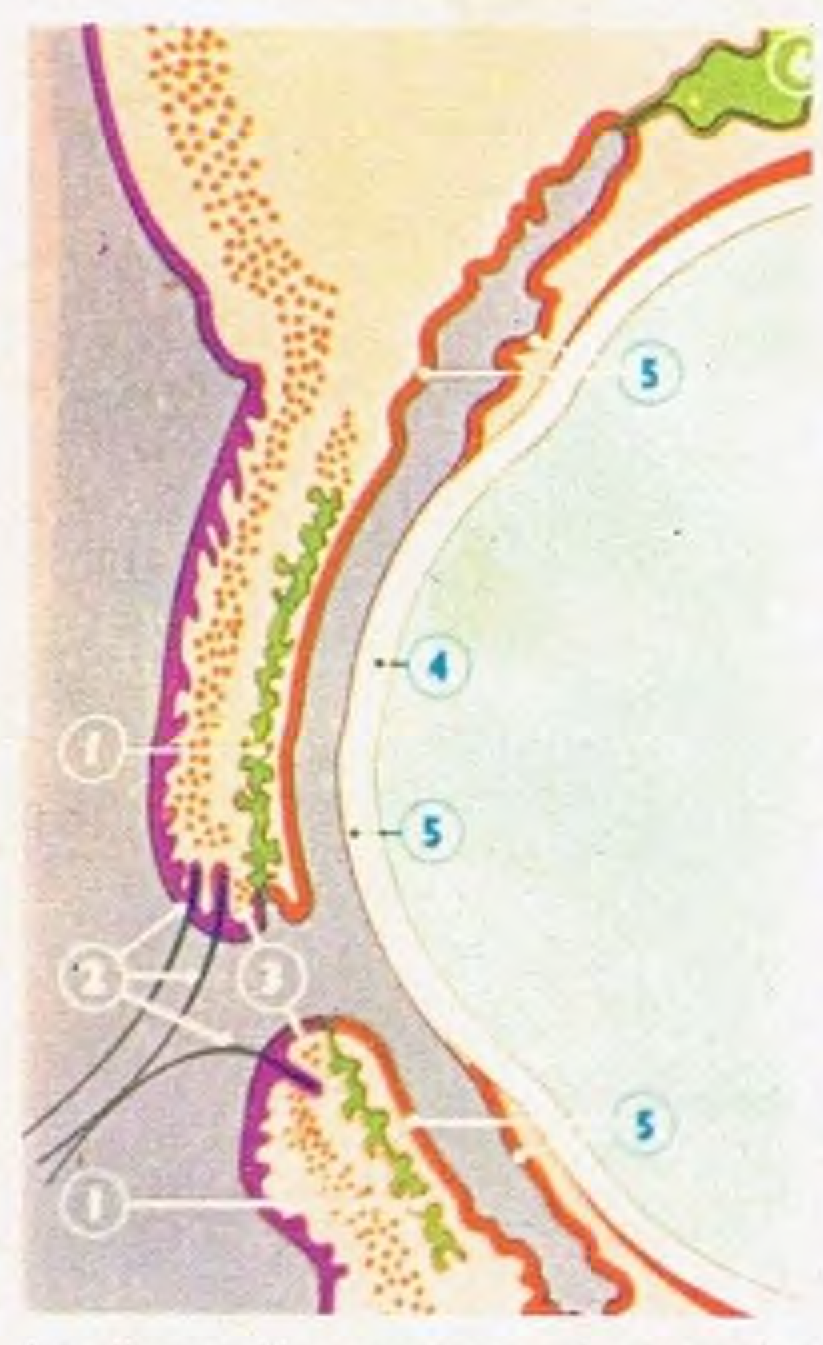
CORAZÓN PULMONAR es una perturbación localizada en el lado derecho del corazón, causada por ciertas enfermedades pulmonares. En condiciones normales, la sangre es bombeada hacia los pulmones por el ventrículo derecho del corazón (para que vaya a oxigenarse). Una anomalía en los pulmones puede someter al lado derecho del corazón a esfuerzos excesivos, lo que a su vez provoca anomalías en el funcionamiento de dicho órgano. Entre las señales y los síntomas característicos de la "insuficiencia cardíaca derecha", figura la hinchazón (edema) de los tobillos.
La causa más común del corazón pulmonar es la *bronquitis* crónica, con *enfisema* (v. t.).

COREA es una perturbación de ciertos centros cerebrales, que provoca movimientos descontrolados. Las dos formas más comunes son la *corea de Huntington* (v. t.) y el "*mal de San Vito*". Las dos enfermedades son completamente diferentes entre sí, pero como ambas afectan a los mismos centros nerviosos, producen movimientos análogos de los miembros. El "mal de San Vito" —o corea reumática— es más común en niños de alrededor de doce años de edad. Al igual que la fiebre reumática, se cree que está relacionada de alguna manera con infecciones producidas por estreptococos. Al principio, el niño se muestra inquieto, y más tarde aparecen movimientos sinuosos e incontrolables en los brazos. Algunas semanas de tratamiento en una clínica u hospital, generalmente bastan para lograr una recuperación total.

CORIZA es el nombre utilizado (aunque con poca frecuencia) como sinónimo de resfriado común. Su uso es más frecuente cuando se trata de designar la inflamación catarral de la nariz.

CÓRNEA es la película trasparente que reviste la superficie anterior del iris y de la pupila. La córnea se halla expuesta a perturbaciones y lesiones que, si llegan a volverla

opaca, provocan ciertos tipos de ceguera. El trasplante de córneas obtenidas de cadáveres es un procedimiento bastante común para restablecer la visión en dichos casos (v. t. *queratitis* y *queratomalacia*).



La ilustración muestra el esquema del corte vertical del ojo: 1. glándulas de Meibomio; 2. pestañas; 3. músculos de los párpados; 4. córnea; 5. conjuntiva; 6. glándulas lagrimales.



La inflamación de la córnea puede llegar a producir una cierta opacidad.



Después de realizado un trasplante, el paciente ha recuperado la vista.

CORTICOESTEROIDES son *esteroides* (v. t.), compuestos químicos producidos por la corteza de las glándulas *suprarrenales* (v. t.).

CORTICOTROFINA, *llamada* también ACTH u hormona adrenocorticotrófica, es una sustancia producida por la hipófisis (glándula situada en la base del cerebro), que se encarga de estimular a las suprarrenales.



La corticotrofina es segregada por la hipófisis, y se la denomina también ACTH u hormona adrenocorticotrófica.

CORTISONA es una hormona *esteroide* (v. t.), producida por la corteza de las glándulas *suprarre-*

nales (v. t.). A fines de la década de 1940, se descubrió que la cortisona ejercía efectos notables en ciertos casos de artritis; pero al cabo de unos pocos meses se comprobó que la mejoría no era permanente y que, por otra parte, se observaban varios efectos indeseables como consecuencia de la administración de dicha droga. Actualmente se usa muy poco la cortisona dentro del campo de la medicina, porque otros esteroides (como la prednisona y la prednisolona) demostraron ser más útiles para el tratamiento de afecciones como la artritis reumática y el asma. Sin embargo, sigue considerándose útil en dermatología.

COSTAL es una palabra que significa relativo a las costillas.

COSTILLAS son los 24 huesos (doce de cada lado) que forman la caja de protección de la cavidad torácica. Todos ellos parten de la columna vertebral y bordean las paredes del tórax, en una dirección levemente inclinada hacia abajo, hasta alcanzar la parte delantera del tronco. Las siete costillas superiores de cada lado se articulan al frente con el esternón, hueso que recorre la parte media del pecho: las tres siguientes se unen a las demás por medio de cartílagos, mientras que las dos inferiores reciben generalmente el nombre de costillas flotantes, porque sus extremos delanteros no se hallan ligados al conjunto. Las fracturas de las costillas son dolorosas, pero rara vez graves (excepto en los casos de lesiones violentas, que llegan a producir daños en órganos internos). La mayor parte de las fracturas de costillas requieren solamente un buen vendaje, porque se sueldan en forma espontánea en un período de aproximadamente cinco semanas (tiempo que varía un poco, de acuerdo con la edad y con el estado de salud del paciente).

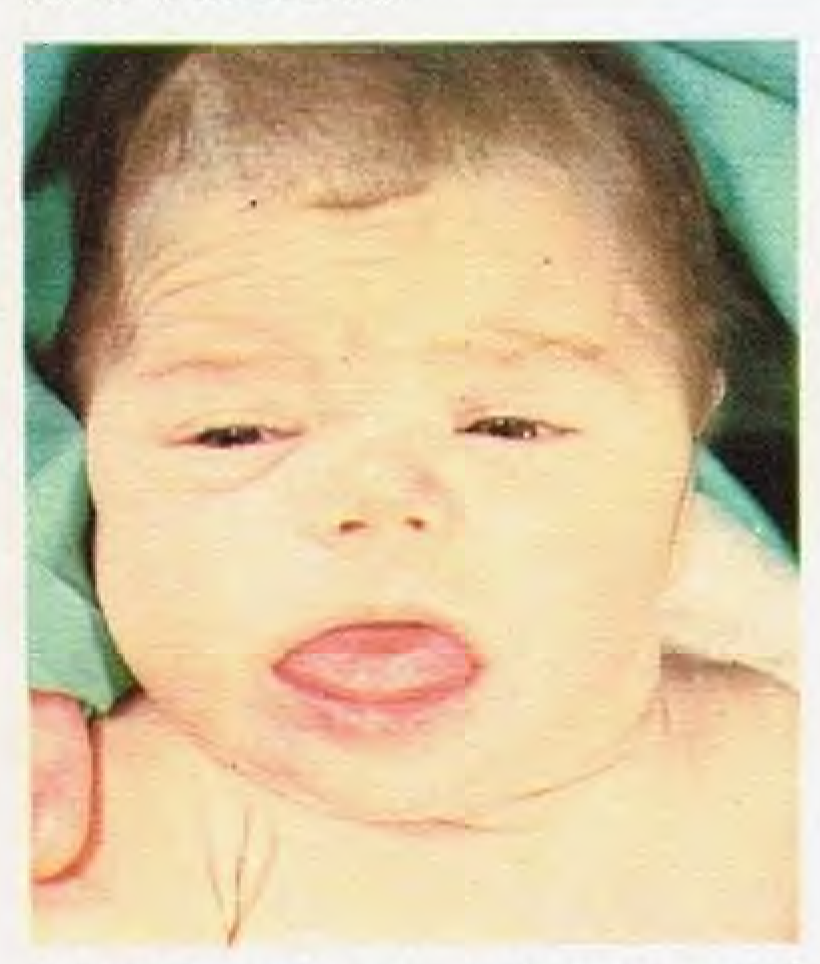
COSTRA LÁCTEA es una enfermedad que confiere al cuero cabelludo de los bebés una apariencia escamosa. En general, cede con la aplicación local de aceite de oliva, repetida varias veces al día durante uno o dos meses. El paso constante de un peine o de un cepillo blando después de haberse aplicado el aceite, va removiendo las costras. Durante el tratamiento es importante evitar el uso de agua y jabón alcalino.

CRÁNEO es el nombre dado al conjunto de 22 huesos que forma la caja protectora del encéfalo y el apoyo óseo de la cara.
Las fracturas de cráneo son bastante comunes. En general, se trata de lesiones muy graves, e invariablemente requieren una observación constante del paciente en una clínica u hospital, para prevenir las posibles complicaciones resultantes de los daños sufridos por estructuras subyacentes. Este tipo de fracturas puede producirse con mucha facilidad: cualquier persona que reciba un impacto fuerte en la cabeza (especialmente si éste le produce la pérdida del conocimiento, aun cuando sea ésta momentánea) deberá someterse inmediatamente a una revisión rigurosa con rayos X. (v. t. *lesiones craneanas*).

CRECIMIENTO, o aumento de peso y de estatura en forma combinada, es en general un índice elocuente para evaluar el desarrollo del niño. Algunos patrones —si bien no muy precisos— pueden ser establecidos para controlar la evolución de este proceso. No obstante la existencia de dichos patrones, hay que tener siempre en cuenta las variaciones entre un individuo y otro.

CREMACIÓN. Ver *muerte*.

CRETINISMO es una enfermedad causada por el funcionamiento deficiente de la glándula tiroides. Sus primeras manifestaciones aparecen algunos meses después del nacimiento: el bebé se muestra torpe, poco ágil, y su lengua, muy voluminosa, le hace mantener entreabierta la boca. Antiguamente, los niños con cretinismo se convertían invariablemente en retrasados mentales, pero hoy este defecto es subsanable, siempre que se haga el diagnóstico a tiempo. El tratamiento consiste en la administración de extracto de tiroides, para compensar la deficiencia.

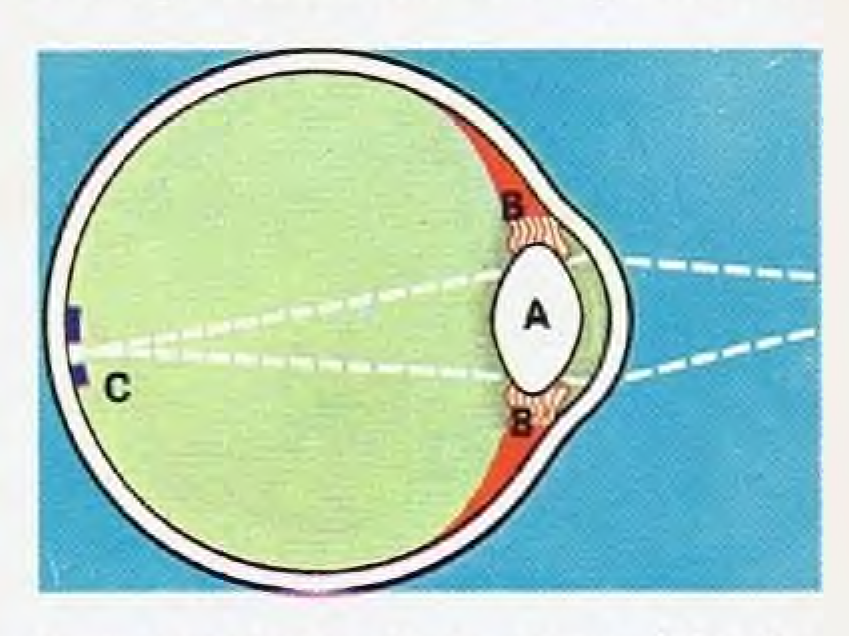


Este niño padece de cretinismo y está siendo sometido a un tratamiento.

CRIANZA. Ver *amamantamiento*.

CRIPTORQUIDIA, término científico que significa "testículo oculto", y que en medicina se usa para designar la falta de descenso de uno o de ambos testículos a la bolsa escrotal del niño. Al permanecer en una cavidad no habitual (cavidad abdominal, conducto inguinal), el testículo no puede desarrollarse normalmente, y se atrofia. Por esta razón la criptorquidia le provoca casi siempre esterilidad, es decir, la ausencia de la capacidad reproductiva. Tratándola a tiempo con hormonas, se puede lograr el descenso del testículo oculto, hasta que pase a ocupar su posición normal. También puede practicarse una intervención quirúrgica denominada orquidopexia, que consiste en bajar el testículo y fijarlo en la bolsa escrotal.

CRISTALINO es la estructura interna del ojo que trabaja como lente, cooperando con otras para hacer converger los rayos de luz en un punto focal, en el que se halla la retina, "pantalla" localizada en la parte posterior del globo ocular. En realidad, buena parte de la curvatura experimentada por los rayos de luz es determinada por otras capas del ojo, pero el cristalino tiene la propiedad de alterar su propia forma, de modo que el ojo pueda acomodarse para focalizar los objetos distantes o los próximos.



Corte del ojo en el que se ve: (A) cristalino; (B) ligamentos de sustentación y (C) luz focalizada en la retina.

CRÓNICO es el adjetivo empleado para calificar una enfermedad de larga duración.

CRUP es cualquier tipo de enfermedad infantil que provoque una

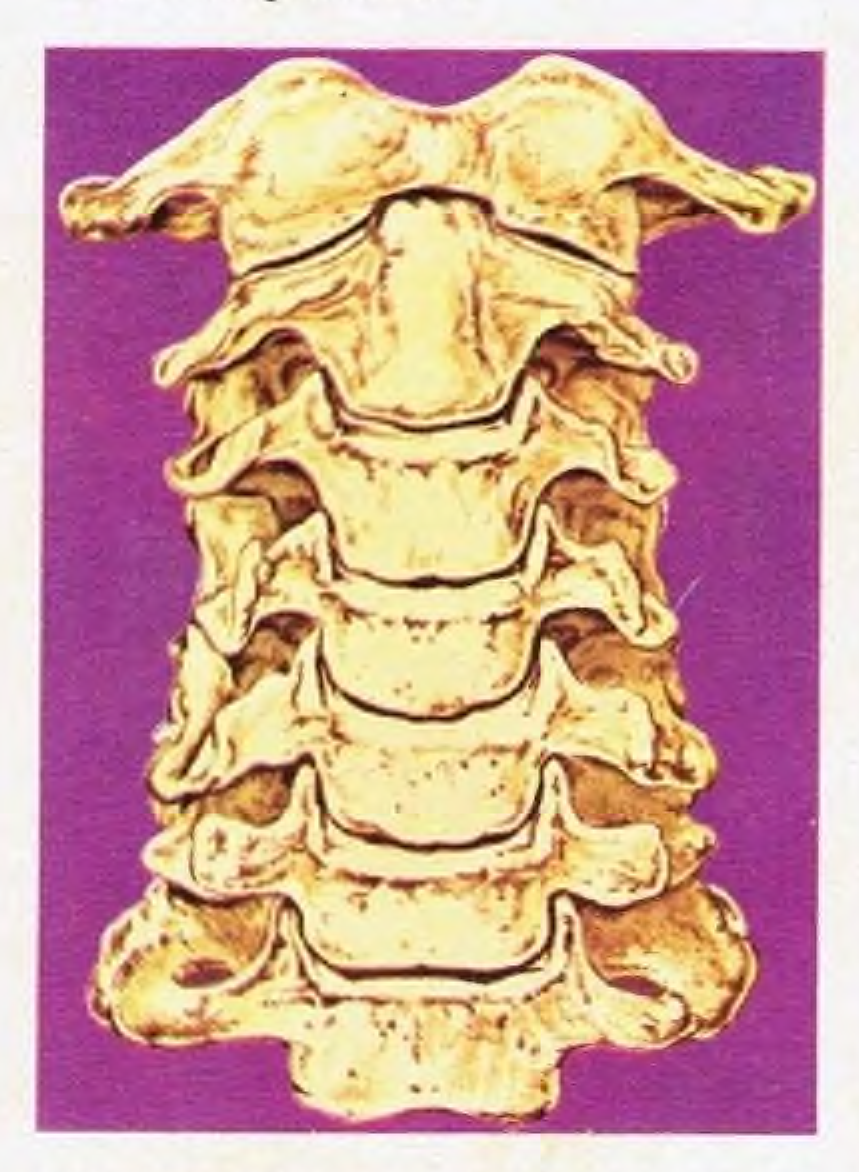
obstrucción de la laringe y, como consecuencia, una respiración ruidosa. Entre ellas figuran la laringitis y la laringotraqueobronquitis. Las vías aéreas de los niños son sumamente estrechas, por cuya razón toda obstrucción de las mismas resulta peligrosa (a veces puede ser fatal). Por eso los ataques de crup deben ser atendidos siempre por el médico. La palabra crup se emplea también muchas veces como sinónimo de difteria, que es una de las enfermedades capaces de causar dicha perturbación.

CUARENTENA es el aislamiento de una persona o animal afectado por una enfermedad infecciosa (o proveniente de una zona en la que dicha enfermedad abunda), hasta que el posible portador se vea libre de todo peligro de contagiar la afección. La palabra es de origen latino y deriva de la antigua costumbre de mantener aislados durante un período de 40 días a los trabajadores provenientes de áreas afectadas por epidemias. Actualmente, como se conoce mejor la naturaleza de las enfermedades infecciosas, los períodos de cuarentena —cuando se aplican— son generalmente más cortos. En casos especiales, como por ejemplo en enfermedades como la *rabia* (v. t.), tiene importancia vital mantener la cuarentena durante cuarenta o más días.

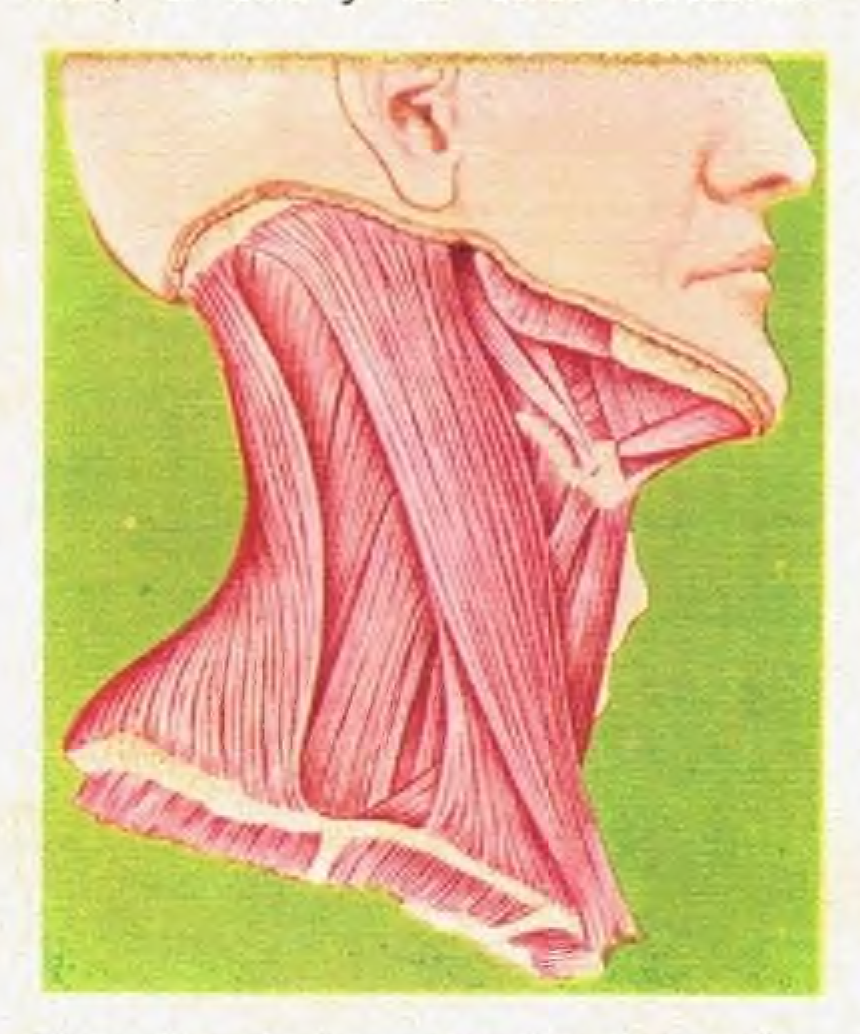
CÚBITO es uno de los dos huesos paralelos de cada antebrazo (el otro es el radio). Las fracturas simultáneas de ambos huesos son bastante comunes. La fractura de la parte inferior del cúbito constituye la lesión llamada por los ortopedistas *fractura de Colles* (v. t.). Es muy común que, entre los legos, este tipo de accidentes sea denominado "fractura de muñeca", a pesar de que en rigor son los huesos del antebrazo los que se hallan rotos, y no los de la *muñeca* (v. t.).

CUELLO es la parte del cuerpo que une la cabeza con el tronco. Contiene muchas estructuras de importancia vital, lo que hace sumamente peligrosa cualquier lesión penetrante sufrida en dicha región. El cuello está sostenido por siete vértebras cervicales, que constituyen la parte superior de la columna. Poderosos músculos ligan estos huesos con la base del cráneo. Dichos músculos no sólo sirven para mover la cabeza y el cuello, sino también para proteger las estructuras internas de la zona.
Una de las más importantes entre las mencionadas estructuras es la tráquea, situada inmediatamente por debajo de la piel, en la parte anterior (sus anillos cartilaginosos pueden ser fácilmente detectados a través de la palpación). Por detrás de la tráquea se halla el esófago, conducto por el que pasan los alimentos en su trayecto desde la boca hacia el estómago.
Inmediatamente por detrás del esófago se encuentran los huesos antes mencionados. Por dentro de ellos existe un canal, que aloja la parte superior de la médula espinal. Si esta región se ve seriamente afectada, la muerte sobreviene en forma casi inmediata.
Cubiertos por un par de músculos prominentes —denominados esterno-cleido-mastoideo y localizados uno a cada lado del cuello— se hallan algunos vasos sanguíneos muy importantes. Entre ellos se cuenta la arteria carótica, que suministra sangre a la cabeza, como así también la vena yugular interna, que recoge la sangre proveniente del cerebro y de otras zonas próximas a él.
Entre las otras muchas estructuras

localizadas en el cuello figuran las glándulas paratiroides, la tiroides y gran cantidad de nervios sumamente importantes.



El hueso atlas se articula con el cráneo, el axis y las otras vértebras.



Disección de los músculos del cuello. En primer plano se ve el externo mastoideo que permite girar la cabeza.

CUERDAS VOCALES. Ver *laringe*.

CUERO CABELLUDO es el conjunto formado por la piel, las grasas, el tejido fibroso y algunos músculos, que recubre la parte superior del cráneo.

CURARE es un veneno obtenido de ciertos árboles de la familia *Strychnos*. Algunos indios sudamericanos siguen empleando en la actualidad el curare para envenenar las puntas de sus flechas. Dicha sustancia causa parálisis (e incluso la muerte, si los músculos respiratorios se ven afectados por sus efectos). Un derivado del curare, la d-tubocurarina, se usa en medicina como anestésico. Inyectado en el torrente sanguíneo, produce un relajamiento muscular completo. A pesar de que los músculos respiratorios también se paralizan, la situación no llega a volverse peligrosa porque el anestesista se encarga de insuflar aire en los pulmones del paciente, mediante equipos especiales de bombeo.

CURATIVO es la operación de medicar y proteger una herida o lesión. Como primera medida, se practica un vendaje con un paño limpio (en casos de emergencia, hasta un pañuelo doblado puede servir). La persona que ha de encargarse de tratar la lesión, debe lavarse las manos cuidadosamente. Luego hará otro tanto con la piel de la zona afectada, antes de aplicar el curativo. El agua y el jabón son desinfectantes de razonable eficacia para el tratamiento de heridas superficiales.

CURETAJE es una operación practicada con una cureta, instrumento metálico con uno de sus extremos más ancho y cóncavo y con bordes filosos. Este instrumento se

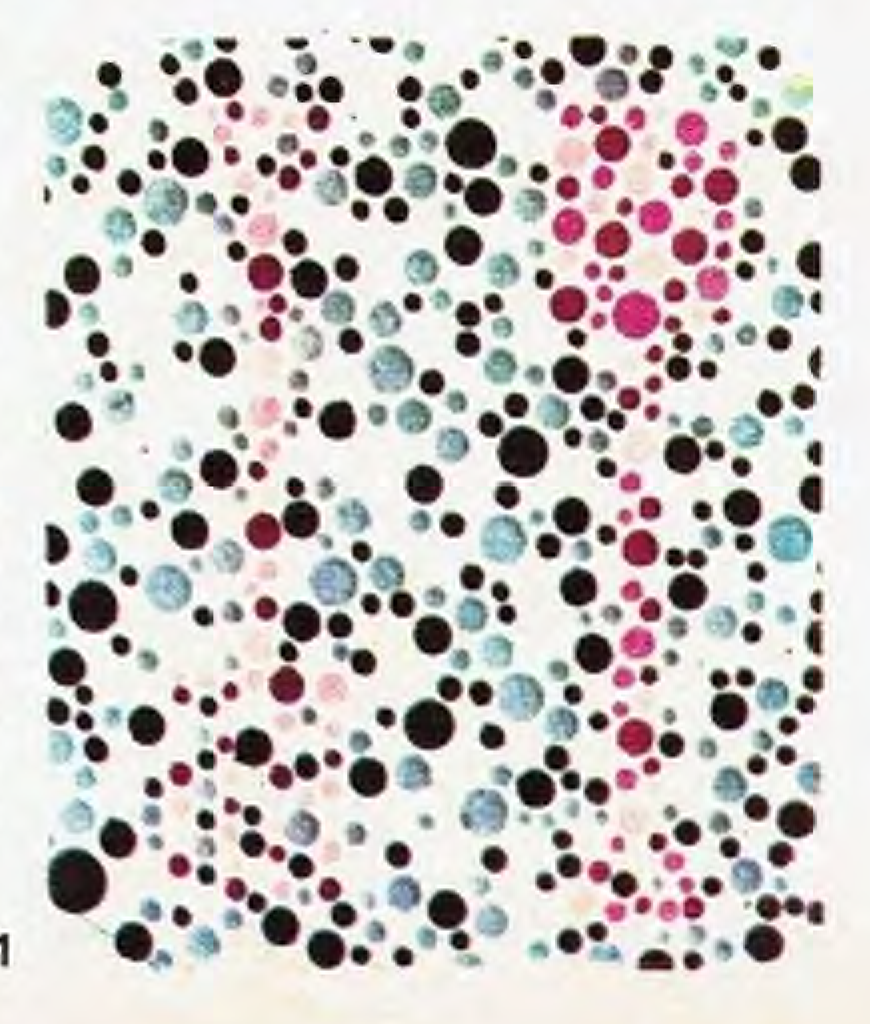
usa para hacer raspajes como, por ejemplo, el del útero que se practica después de un aborto para eliminar cualquier vestigio del feto y de la placenta que pueda haber quedado retenido.

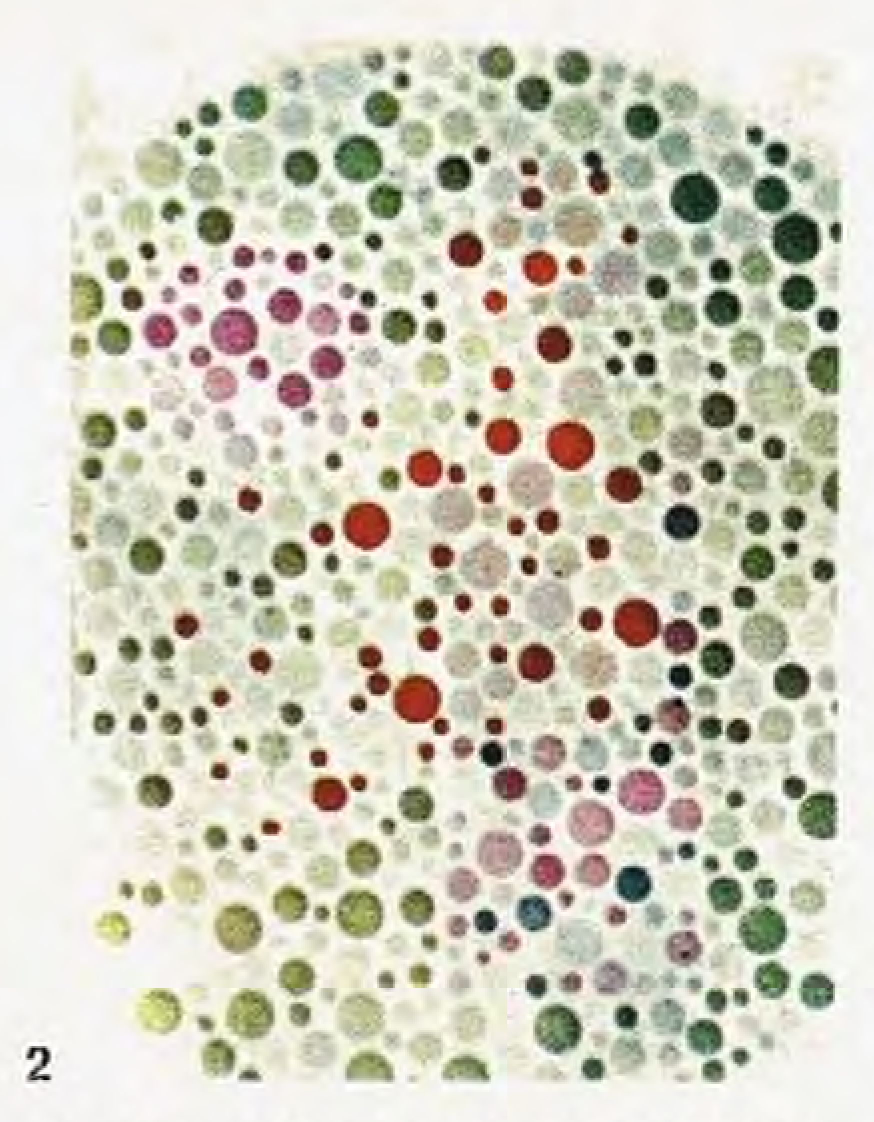
CUTÍCULA es un trozo de piel reseca, en el que a veces se producen rasgaduras y rupturas. Como el trozo de piel despegada suele engancharse en las ropas, la ruptura puede aumentar de tamaño, permitiendo así la penetración de gérmenes y la instalación de un proceso infeccioso. El mejor tratamiento consiste en la aplicación de un pequeño vendaje local. Al cabo de unos pocos días, la herida estará cicatrizada.

CHANCRO BLANDO es una enfermedad venérea causada por la bacteria *Haemophilus ducreyi*. Se caracteriza por la formación de una úlcera en la región genital y por el aumento de tamaño de los ganglios de la ingle. En los países de clima templado, su incidencia es mucho menor que la de la gonorrea y la de la sífilis, pero en cambio es bastante común en los países tropicales. La enfermedad casi siempre cede con tratamientos a base de sulfas (v. t. *enfermedades venéreas*).

CHINCHES son pequeños insectos succionadores de sangre. Permanecen escondidos en colchones y mantas durante el día. Por la noche, tan pronto como la cama se calienta por la presencia de su ocupante, las chinches entran en actividad. Para eliminar estos parásitos es necesario el empleo de insecticidas como el DDT, no sólo en la cama, sino también en los muebles cercanos y en las paredes, sin que contacte con la persona.

DALTONISMO es la denominación vulgar de la acromatopsia; es decir, de la incapacidad para distinguir los colores adecuadamente. En general, es una condición hereditaria que se trasmite a través de un gene. El término daltonismo deriva del nombre de John Dalton, físico inglés que sufría dicha deficiencia, y que realizó algunos estudios acerca de ella.
Padecer de daltonismo o de acromatopsia, no significa necesariamente que el paciente sea incapaz de distinguir todos los colores y que sólo perciba las imágenes en blanco y negro. La forma más común de daltonismo —que incide en un 8 % de la población masculina— es la incapacidad de distinguir el rojo del verde. Muchos hombres padecen de daltonismo sin tener conciencia de ello: a veces el defecto se descubre sólo en el curso de los exámenes practicados antes de ingresar al servicio militar. En estos exámenes se le hace observar a cada postulante una serie de láminas con dibujos formados por puntos de diversos colores. Una persona con percepción visual normal puede ver en ellos un número (digamos, un 5), mientras que el





2

1. Dos palas, opuestas una a la otra. 2. Una silla, un niño y una pelota. El daltónico podrá ver solamente una de las palas y no percibirá al niño.

daltónico verá otro (por ejemplo, un 3). Los colores son percibidos por los conos, estructuras especiales de la *retina* (v. t.). Es probable que los daltónicos tengan alguna deficiencia en dichos conos. La introducción de señales luminosas para controlar el tránsito hizo del daltonismo un problema relativamente importante. Sin embargo, en algunos países las pruebas exigidas para conceder la licencia de conductor no incluyen exámenes de la percepción de los colores. La enfermedad la trasmiten las mujeres y la padecen los hombres.

DDT es la abreviatura de un insecticida químico, el diclorodifeniltricloroetano, que empezó a ser ampliamente empleado en el año 1940. El DDT resulta tóxico para los piojos, las pulgas, las chinches, los mosquitos y muchos otros insectos. Su efecto mortal sobre los piojos es particularmente valioso porque dichos insectos son trasmisores del tifus epidémico, la más común y más maligna de las fiebres del grupo del *tifus* (v. t.). Esta enfermedad suele aparecer en lugares donde la concentración de la población es muy elevada, y en los que no se dispone de instalaciones higiénicas adecuadas, condiciones que se dan en los campos de prisioneros de guerra o de refugiados y en las concentraciones militares. A fines de la Segunda Guerra Mundial las condiciones imperantes en Europa y en el Lejano Oriente favorecían la aparición de brotes de tifus. Sin embargo, la aplicación del DDT con criterio científico evitó que se manifestaran dichos brotes. El DDT es tan venenoso para los seres humanos como para los animales, aunque las pequeñas dosis utilizadas para combatir a los insectos no parecen causar daños al sistema nervioso humano. El uso indiscriminado de este insecticida ha ocasionado a veces la contaminación de amplias zonas de lagos y de ríos, tornándolos inhabitables para los peces durante largos períodos. Por otra parte, destruye gran número de insectos que en realidad son útiles al hombre, por alimentarse de otros insectos nocivos. Asimismo, el perfecto equilibrio que reina en la naturaleza se puede ver afectado cuando se eliminan ciertas especies animales. Es importante recordar, por ejemplo, que los pájaros se alimentan de insectos, y que las aves, a su vez, refuerzan la dieta de muchos carnívoros. A través de esta cadena, el empleo indiscriminado del DDT limita considerablemente las oportunidades de supervivencia de numerosas especies de animales, lo que termina afectando todo el equilibrio de la fauna y de la flora de amplias regiones del mundo.

Finalmente, el empleo masivo del DDT en la agricultura ha elevado el nivel de insecticida presente en los tejidos humanos, hasta hacerlo alcanzar valores altos. A pesar de que este tema es aún objeto de muchas controversias, cada vez es mayor el número de científicos que tratan de poner sobre aviso a los gobiernos sobre el peligro que encierra el uso del DDT. En muchos países ya se dictaron leyes limitando su empleo.

DEDO DE GATILLO es una deformidad bastante común de los *dedos* (v. t.). En los adultos, generalmente afecta solamente uno de los dedos, mientras que en los bebés la deformidad puede presentarse en varios dedos de la mano. Lo más frecuente es que el dedo de gatillo se deba a un estrechamiento del túnel fibroso, a través del cual los tendones del dedo ligan la palma de la mano a los músculos del antebrazo (dichos músculos son, en realidad, los que ejecutan la mayor parte de los movimientos de los dedos). Al cabo de cierto tiempo, el estrechamiento del mencionado canal produce un surco en el tendón y lo traba ocasionalmente, circunstancia que impide al afectado extender el dedo. Hay otras causas que pueden determinar la aparición de esta deformidad, como por ejemplo la formación de un ganglión en el tendón, que trabe sus movimientos dentro del conducto. En cualquier caso, una simple operación —que consiste en el ensanchamiento del conducto fibroso— es suficiente para asegurar el total restablecimiento de la parte afectada.

DEDOS DE LA MANO son órganos prensiles de la mano, formados por una estructura ligada a una fuerte musculatura, a pesar de su delicadeza y de su conformación relativamente delgada. Los músculos que controlan los movimientos de los dedos se hallan, principalmente, en la palma de la mano y en el antebrazo. Los dedos en sí constan, prácticamente, sólo de piel, uñas, tendones y huesos, ya que sus músculos desempeñan un papel secundario. Cada dedo está provisto de tres huesos articulados, llamados falanges, con excepción del pulgar, que tiene sólo dos.

DEDOS DEL PIE. A diferencia de los dedos de las manos, los de los pies poseen reducida capacidad para efectuar movimientos precisos y firmes. Es posible que los antropoides que precedieron al hombre en la línea de evolución, tuvieran dedos de los pies tan prensiles como los de las manos. En el hombre moderno, en cambio, los dedos de los pies se están atrofiando y ya no son casi otra cosa que apéndices inútiles. Los dedos mayores aún desempeña una función importante en el proceso de mantener el equilibrio y en el caminar. Las personas que carecen de manos, pueden ser entrenadas para ejecutar ciertas tareas con los dedos de los pies.

DEFECACIÓN es el acto de evacuar las heces.

DEFICIENCIA MENTAL es un estado de interrupción o de desarrollo incompleto de la mente. En algunos países, la condición de los deficientes mentales aún no está definida con precisión por las leyes. Uno de los ejemplos más avanzados del mundo en lo referente a la legislación sobre deficiencias mentales y otras perturbaciones análogas, es la Ley Británica de Salud Mental promulgada en 1959. Dicha ley divide a los retardados mentales en dos grupos: el subnormal y el gravemente subnormal.

La diferencia entre ambos radica en que una persona en estado de grave subnormalidad es incapaz de llevar una vida independiente y de protegerse contra la explotación de terceros. Existen muchas causas de subnormalidad mental, y tal vez un 5 % de los niños debieran ser considerados dentro de esa categoría. Buena parte de ellos mueren en el curso de los primeros años de vida. Esto hace que en la población adulta el porcentaje se reduzca al 2 %. Entre las muchas causas posibles de deficiencia mental pueden citarse: a) caracteres heredados de padres de escasa inteligencia (en algunos casos, estos individuos revelan una tendencia a tener hijos con bajo coeficiente intelectual); b) lesión o asfixia experimentada durante el parto, circunstancia aún bastante frecuente y muchas veces inevitable; c) el hecho de haber sido atacada la madre por la rubéola durante el embarazo; d) mongolismo; e) cretinismo, problema que actualmente es muy poco común; f) herencia de genes específicos, determinantes de tipos particulares de deficiencia mental (por ejemplo, fenilcetonuria, desorden congénito del metabolismo).

DEFORMIDADES son anormalidades en la estructura de cualquier parte del cuerpo. Ciertas deformidades se adquieren como consecuencia de alguna lesión, pero este término casi siempre es empleado para designar anormalidades congénitas (que ya existen en el momento de nacer).
Entre las más comunes figuran el "pie de piña" y el *labio leporino* (v. t.). Las menos comunes incluyen malformaciones causadas por la ingestión de ciertas drogas por parte de la madre, durante el embarazo.





Arriba: niño con labio leporino. La cirugía plástica puede llegar a corregir esta deformidad. Abajo: el mismo niño después de haber sido operado.

DEGENERACIÓN es el deterioro sufrido por un tejido o por un órgano. Las enfermedades degenerativas son muy frecuentes en pacientes de edad avanzada. Una de las causas determinantes puede ser el esfuerzo excesivo desarrollado por el órgano a lo largo de toda la vida. Otra posible causa es la acción de ciertas toxinas, como las del cobre y las del alcohol (cuando se trata de procesos degenerativos en el hígado). Una condición degenerativa del corazón es provocada por la arteriosclerosis.

DELIRIO es un estado temporario de desorientación mental. Se diferencia de la demencia por no constituir una perturbación permanente. Las enfermedades febriles,

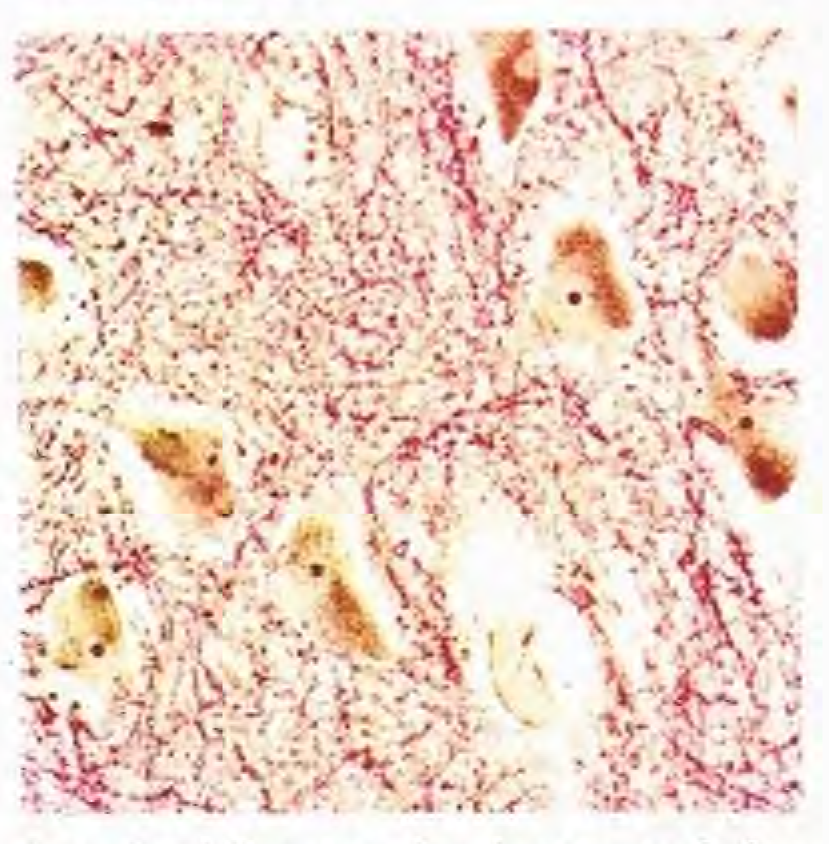
el alcoholismo y los traumatismos craneanos pueden causar delirios. Un caso especial son los síntomas presentados por los adictos a las drogas, que repentinamente se ven obligados a suspender la administración regular de las mismas.
En estado de delirio, el paciente se muestra confundido, inquieto y, a veces, aterrorizado. Puede padecer alucinaciones terroríficas, perder el equilibrio y experimentar una excitación anormal. Se muestra también desorientado en lo referente a su propia identidad y al lugar en que se encuentra. Cuando se halla en ese estado, el paciente no debe ser dejado nunca solo, debido a que son frecuentes las tentativas de suicidio. Es muy común el "delirio de persecución", estado en que el enfermo se cree perseguido por personas o animales imaginarios.

DELIRIUM TREMENS (también conocido por la sigla D.T.) es producto del deterioro físico que va asociado al alcoholismo crónico. La crisis delirante, generalmente no dura más que unos pocos días. Igual que otras anormalidades que se observan en los alcohólicos, puede deberse a un desequilibrio en la absorción de vitaminas del complejo B (específicamente, ácido nicotínico). Por esta razón se suelen emplear inyecciones de dicha vitamina en los tratamientos.

DEMENCIA es una perturbación funcional del cerebro. Este término, normalmente implica un estado permanente de confusión mental (a diferencia del delirio, que describe perturbaciones temporarias). Las principales características de la demencia son irracionalidad, irritabilidad, inquietud y pérdida de la memoria. Una perturbación característica de la memoria es que el paciente recuerda muy bien hechos sucedidos cincuenta, sesenta o aún setenta años atrás, pero no puede recordar absolutamente nada de lo ocurrido el día anterior. El ejemplo más común de demencia es la *demencia senil* o *demencia arteriosclerótica,* que se manifiesta en pacientes de edad avanzada. Esta enfermedad está relacionada con la degeneración de ciertas células cerebrales y con la insuficiente irrigación sanguínea de dicho órgano. Otras causas menos comunes de demencia son la sífilis (en sus estadios más avanzados) y algunos tipos poco comunes de atrofia de los tejidos cerebrales. La *demencia precoz* es una perturbación mental que en la actualidad suele ser denominada con mayor frecuencia *esquizofrenia* (v. t.).

DEMEROL, o petidina, es una droga de acción analgésica y relajante del sistema muscular.

DENDRITA es una fibra fina y ramificada de la neurona que lleva los impulsos de una célula nerviosa a otra. Cada célula nerviosa cuenta, generalmente, con más de una dendrita.



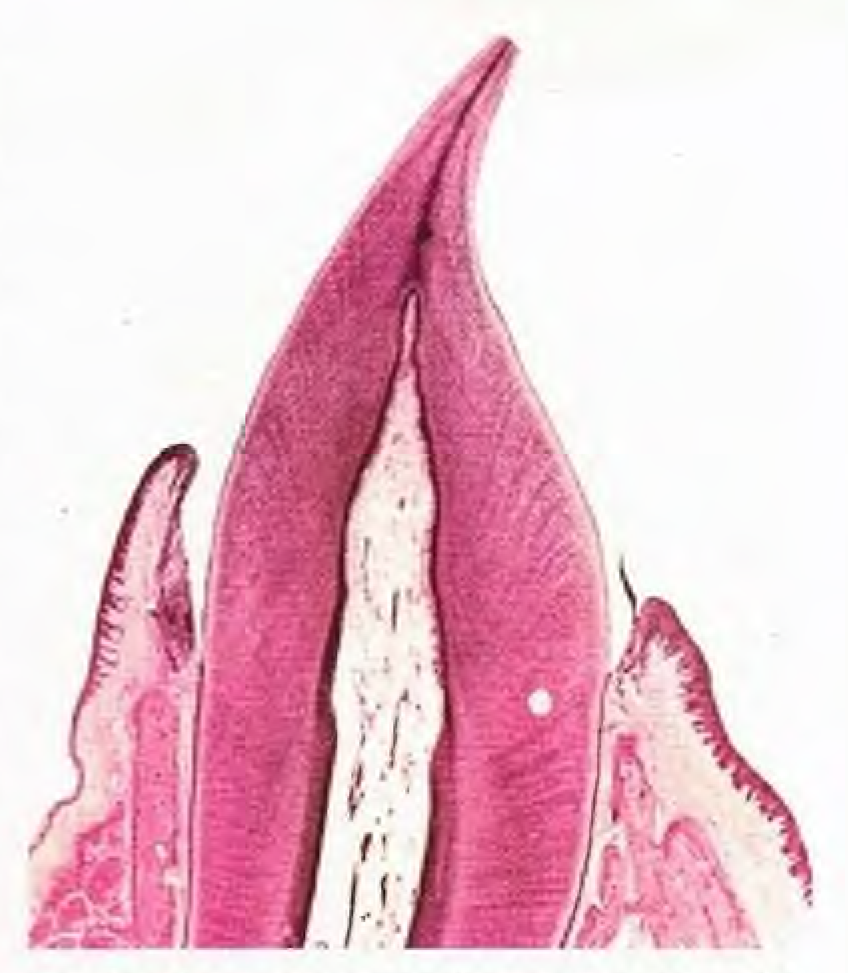
Las dendritas son los trazos azulados que se ven entre las células nerviosas.

DENGUE es una infección a virus, trasmitida por mosquitos. En algunos países se conoce también como "fiebre quebrantahuesos", a causa del dolor intenso que produce. El virus que la provoca es trasmitido por el *Aedes aegypti*, una variedad de mosquito de patas largas que trasmite también los microorganismos responsables de la *fiebre amarilla* (v. t.). El dengue es bastante común en los países tropicales, principalmente en Oriente, donde se suele presentar en forma epidémica. Seis días después de ser picado por el mosquito, el paciente experimenta un estado febril, se siente muy débil y padece dolores musculares agudos en las piernas y en la espalda. La fiebre cede generalmente al cabo de pocos días, pero luego reaparece. Normalmente, la recuperación total se produce después de varias semanas. El dengue rara vez es fatal.



Aedes aegypti, el mosquito trasmisor del dengue, en el momento de picar.

DENTINA es la masa densa y blanca que compone la parte principal del diente y que rodea a la pulpa, sustancia que ocupa la cavidad central. Cuando la delgada capa de esmalte que recubre la dentina se desgasta o se rompe, este tejido queda expuesto a las caries. La cavidad producida por la caries se va ensanchando, hasta que finalmente queda expuesta la sensible pulpa.



La dentina, que aparece en rosa, protege los nervios sensitivos del diente.

DEPENDENCIA. En medicina, este término se usa para indicar la necesidad que experimenta una persona de recibir una droga determinada. Actualmente se puede observar una tendencia generalizada a reemplazar por esta palabra los vocablos "vicio" y "hábito", más antiguos e impropios. No obstante, la palabra dependencia presenta leves variaciones de connotación.

Algunos médicos la emplean para referirse al deseo de fumar, por ejemplo. Otros, la reservan para casos en los que un paciente necesita de una cierta droga para que su cuerpo pueda desempeñar sus funciones. El sentido de la palabra es más explícito cuando se trata de designar las necesidades de heroína, de morfina o de opio —sustancias que pertenecen todas al mismo grupo químico—, de cocaína, de anfetaminas (tales como la benzedrina) o del alcohol. Algunos estupefacientes, como la cocaína, el opio y la morfina, que son administrados a veces para aliviar dolores, pueden terminar creando dependencia. El paciente se vuelve incapaz de pres-

cindir del uso de la droga y necesita dosis cada vez mayores para alcanzar los efectos deseados. Por otra parte, la dependencia con respecto a cualquiera de estas drogas produce perturbaciones mentales y, finalmente, serias alteraciones físicas.
Muchas veces, la dependencia adquirida por los jóvenes frente a ciertas drogas, es fruto de una ignorancia total acerca de los peligros que encierran. Son muchos, por ejemplo, los que creen que pueden tomar la droga varias veces y luego interrumpir su consumo, tan pronto como se presenten manifestaciones desagradables. Desgraciadamente, en la mayoría de los casos, la dependencia se vuelve definitiva. Aún el tratamiento psiquiátrico prolongado resulta casi siempre difícil de realizar.



La droga provoca generalmente euforia, pero también causa depresión.

DEPRESIÓN es un sentimiento de desánimo e infelicidad. Este estado mental puede ser perfectamente normal en ciertas circunstancias. En sus formas más graves, en cambio, la depresión se convierte en una enfermedad mental muy seria e incapacitante. En el campo de la medicina psicológica, la depresión suele ser dividida en dos tipos: *reactiva* (cuando aparece a causa de algún acontecimiento específico como, por ejemplo, la muerte de un ser querido) y *endógena* (casos en los que no parece estar relacionada con acontecimiento anterior alguno). En la práctica, resulta a veces difícil distinguir entre ambos tipos. Las características principales de las enfermedades depresivas (que deben ser diferenciadas de la depresión normal) son: abatimiento, autorreprobación (muchas veces acompañada por un injustificado sentimiento de culpa), lentitud de pensamiento, dificultad para tomar decisiones y, en ocasiones, pérdida del apetito y trastornos del sueño. Puede presentarse también una marcada variación en la disposición, de manera tal que el paciente que se muestra muy deprimido por la mañana se siente mucho mejor por la tarde (a veces ocurre al revés). Este tipo de depresión puede crear graves problemas en la vida social del enfermo.
Una forma particularmente grave de la perturbación es la llamada melancolía involutiva, que se suele presentar en personas que van a abandonar sus actividades usuales. Repentinamente, el individuo siente que toda su vida ha sido inútil, que nunca llegó a hacer nada valioso, y que siempre fue una carga para su familia. En casos de este tipo, el suicidio es bastante frecuente, por cuya razón se hace imprescindible la asistencia psiquiátrica tan pronto como se manifiesta el cuadro. Un tratamiento es la terapia *electroconvulsiva* o *electroterapia* (v. t.). Existen algunas drogas modernas que, en ciertos pacientes, provocan una mejoría notable al cabo de unas pocas semanas de administración.

DERMATITIS es una inflamación de la piel. Habitualmente, este término se aplica nada más que para indicar un tipo específico de infla-

mación, que se caracteriza por el enrojecimiento y la descamación de la piel. Ciertos tipos de dermatitis son probablemente una forma de *eczema* (v. t.), pero dicha perturbación puede tener muchas otras causas, incluso la alergia a sustancias químicas irritantes, como las que segregan ciertas plantas. La dermatitis profesional, por ejemplo, resulta de la sensibilidad a alguna sustancia con la cual el paciente trabaja frecuentemente en su oficina o laboratorio.



La dermatitis puede ser causada por alergia a ciertos productos químicos.

DERMATÓFILOS son organismos primitivos (hongos) pertenecientes al reino vegetal, que pueden invadir la piel, las uñas o los folículos del pelo. Causan enfermedades como la *tiña* y el *pie de atleta* (v. t.).

DERMATOLOGÍA es el estudio de las enfermedades de la piel. Los dermatólogos (especialistas en este campo de la medicina) deben poseer también profundos conocimientos de medicina interna, porque gran número de enfermedades internas pueden producir anomalías en la piel.

DERRAME CEREBRAL es el nombre popular genérico con que se suelen designar varios accidentes cerebrovasculares. En casos de este tipo, el suministro de sangre al cerebro experimenta algún tipo de obstrucción, lo que produce síntomas como, por ejemplo, parálisis en la región del cuerpo controlada por la parte cerebral afectada. Hay tres tipos básicos de derrame: trombosis, embolia y hemorragia cerebral.

La trombosis cerebral es la formación de un coágulo dentro de los vasos que irrigan el cerebro. La embolia cerebral es un bloqueo de dichos vasos provocado por algún material arrastrado hasta ese lugar por la corriente sanguínea. Hemorragia cerebral es la rotura de un vaso dentro de dicho órgano. El derrame puede producirse también como consecuencia de espasmos de los vasos sanguíneos del cerebro. Las manifestaciones de estos accidentes vasculares varían mucho, y en general son función de la parte del cerebro que resulta afectada. Uno de los problemas más comunes que se suelen presentar como consecuencia de derrames cerebrales graves, es la *hemiplejía* (v. t.).

DERRAMES, o efusiones, son infiltraciones de fluidos en alguna cavidad del cuerpo, como por ejemplo en las de las articulaciones o en la del tórax. Los derrames localizados en las articulaciones son provocados, casi siempre, por lesiones. La zona afectada se presenta

hinchada y dolorida; aun cuando la hinchazón desaparezca al cabo de algunos días de reposo, a veces es necesario retirar con una aguja el fluido infiltrado. Los derrames localizados en otras partes del cuerpo pueden hacer necesario también el drenaje, si interfieren en las funciones orgánicas.
En los casos de pleuritis, por ejemplo, el derrame puede comprimir los pulmones.

DESARROLLO (del niño) es un proceso que puede ser evaluado a través de etapas o "patrones". Cada patrón incluye las funciones que el niño es capaz de ejecutar normalmente durante un determinado período de su crecimiento. Por ejemplo los bebés, en general, empiezan a sonreír a los dos meses. A los seis meses despunta el primer diente (que casi siempre es uno de los dos incisivos inferiores). Sin embargo, muchos bebés perfectamente normales pueden entrar en el período de la dentición varios meses más tarde, mientras que, por el contrario, un reducido número de pequeños nacen con algunos dientes ya formados.
Alrededor de los ocho meses, generalmente el bebé ya es capaz de permanecer sentado, aunque en un principio se muestre un tanto vacilante. A los nueve meses empieza a gatear y, poco después, puede erguirse ayudándose con los barrotes de su cuna. Al cumplir el primer año de vida, probablemente ya podrá mantenerse de pie sin apoyo y, en algunos casos, comenzar a caminar. Muchos niños, en cambio, empiezan a andar a los dieciocho meses; pero si el retraso va más allá de este límite, será conveniente consultar al pediatra. El habla tiene un desarrollo muy variable y, por lo tanto, no es posible establecer "patrón" alguno para el aprendizaje de la lengua. Muchos niños sumamente inteligentes sólo empiezan a hablar después de haber cumplido los dos años.
Para ese momento, cualquier niño ya es capaz de retener la orina y de no mojarse las ropas, por lo menos durante el día. El ritmo general del desarrollo puede variar mucho de un niño a otro, y también se observan variaciones notables entre las distintas razas. Los niños de la raza negra casi siempre caminan antes que los blancos. Sin embargo, no hay nada de anormal en que el niño se desarrolle apartándose un poco de los patrones mencionados. Muchos niños que demuestran un atraso en el desarrollo en ciertas etapas de sus vidas, con el correr del tiempo superan a los que antes los aventajaban. Por esta razón, los patrones son nada más que indica-



Para siete meses de edad, es un niño precoz: ya está cortando ocho dientes.

ciones imprecisas y aproximadas, pero que de todas maneras ayudan a evaluar el desarrollo.

DESCOMPRESIÓN es un accidente a que se ven expuestos los buceadores y las personas que trabajan en ambientes donde reina una presión superior a la atmosférica. Cuando un individuo permanece en un ambiente de esta naturaleza, el nitrógeno contenido en el aire que inhala penetra en los tejidos del organismo y la presión lo mantiene mezclado con los fluidos orgánicos. Si después la presión se va reduciendo en forma gradual, la persona recupera su estado normal sin experimentar problema alguno; pero si el cambio es muy brusco (por ejemplo cuando un buceador emerge demasiado de prisa), la persona puede experimentar el fenómeno denominado descompresión. El nitrógeno que se hallaba disuelto en la sangre, recupera su forma gaseosa, lo que produce dolores agudísimos, parálisis, dolor de cabeza y mareos. En casos extremos, la muerte puede presentarse inmediatamente. Las medidas de auxilio consisten, en general, en introducir al paciente en una cámara a presión, en cuyo interior se va reduciendo la presión en forma gradual.

DESENSIBILIZACIÓN significa supresión de la sensibilidad del paciente frente a alguna sustancia. Este término se emplea tanto para referirse a reacciones alérgicas como a perturbaciones mentales. Un paciente que sea alérgico a una proteína extraña, como polen o el polvo atmosférico, puede recibir una serie de inyecciones desensibilizantes, que no son otra cosa que pequeñísimas dosis de la proteína en cuestión. Generalmente, su organismo se va acostumbrando al alergeno y, finalmente, desaparecen las reacciones. En psiquiatría, el término desensibilización se usa para designar una forma de tratamiento de perturbaciones como fobias o estados de ansiedad. Bajo los efectos de una inyección endovenosa de barbitúrico, se le pide al paciente que imagine el objeto o la situación que lo aterra (por ejemplo, un viaje en avión). Cada vez que el paciente empieza a sentir miedo, se aumenta ligeramente la dosis de barbitúrico. Al cabo de una serie de sesiones de este tipo, muchos pacientes quedan totalmente desensibilizados o "descondicionados", y luego pueden aproximarse al objeto o a la situación que desencadenaba sus reacciones de fobia, sin demostrar rechazo alguno.

DESFLORAMIENTO es la ruptura del himen, delgada membrana que cubre parcialmente la entrada de la vagina. Esto ocurre habitualmente durante el acto sexual o en el curso de exámenes médicos.

DESHIDRATACIÓN puede resultar de la ingestión insuficiente o de la pérdida excesiva de agua (por la orina, la traspiración o, con mayor frecuencia, por trastornos intestinales). La gastroenteritis grave puede despojar al niño de sus pequeñas reservas de agua a través de vómitos y diarreas, poniendo en serio peligro su vida.
Las señales de la deshidratación incluyen: a) piel reseca (cuando se la pellizca, tarda algunos segundos en recuperar su forma normal); b) ojeras; c) en los bebés, hundimiento de las *fontanelas* (v. t.). Cuando se observan estas señales, es necesario iniciar inmediatamente el tratamiento, que generalmente consiste en administración de soluciones acuosas por vía intravenosa (vulgarmente denominadas "sueros").

DESINFECTANTES son sustancias químicas que destruyen microorganismos. Se emplean para limpiar ropas, instalaciones sanitarias y otros locales en los que suelen proliferar las bacterias.

DESMAYO es la pérdida temporaria de la conciencia, causada por una irrigación insuficiente del encéfalo. En circunstancias normales, el corazón no tiene problemas para mantener la circulación, cualquiera sea la posición adoptada por el cuerpo; pero algunas veces la acumulación de sangre en otros órganos puede provocar una deficiencia, capaz de afectar las funciones encefálicas. Si la sangre se halla acumulada en las piernas, permanecer en pie agravará la situación, ya que el movimiento de los músculos de las piernas normalmente ayuda a la sangre a regresar al corazón. Otros factores agravantes pueden ser la temperatura elevada o una emoción fuerte, ya que ambas situaciones provocan la dilatación de los vasos sanguíneos, y con ello retardan el retorno de la sangre. Como la posición horizontal restablece rápidamente el flujo sanguíneo hacia la cabeza, el desmayo actúa en cierta medida como una válvula de seguridad. Por consiguiente, cuando una persona se desmaya no debe ser puesta en seguida en posición erecta, ni tampoco se debe sentarla.
Otras situaciones que pueden producir desmayos en personas sanas, son: levantarse muy de prisa por la mañana o levantarse súbitamente de una silla o después de haber estado agachado (el resultado de estos movimientos es la llamada hipotensión postural, que puede ser agravada por ciertas drogas). De siete a diez segundos después de haber efectuado el movimiento, el paciente experimenta una sensación de debilidad y mareos. El remedio más eficaz es sentarse nuevamente durante medio minuto, hasta que la circulación haya vuelto a la normalidad. El tratamiento de este tipo de desmayos y de otros semejantes, no debe incluir nunca la administración de bebidas alcohólicas al paciente. Todo lo que él necesita es permanecer acostado unos minutos.

DESODORANTES son sustancias empleadas para disipar o encubrir olores. Entre los tipos más comunes figuran los aerosoles usados para desodorizar ambientes, y numerosos preparados destinados a un uso directo sobre el cuerpo. Este último tipo de desodorantes incluye los orales (dentífricos, gárgaras y comprimidos) y los corporales (aerosoles, cremas, líquidos y ciertos tipos de jabones).
La pasta dentífrica, sobre todo cuando es aromatizada, puede perfumar el aliento durante cierto período; también se emplean para tal fin lociones antisépticas de uso oral. Los comprimidos de clorofila, que estuvieron muy de moda durante la década de 1960, son casi totalmente inútiles: en la práctica, no existe ningún desodorante bucal de acción prolongada. El mejor método para evitar el mal aliento es consultar periódicamente al dentista y mantener la boca limpia, para lo cual las funciones del cepillo resultan más efectivas que las de cualquier dentífrico.
El baño diario es el medio más práctico de eliminar las acumulaciones de sustancias segregadas por las glándulas sudoríparas del cuerpo, que tienden a fermentar y a exhalar un mal olor característico cuando no son removidas.
El olor a *traspiración* (v. t.) causado por las glándulas de las axilas, puede ser evitado mediante la aplica-

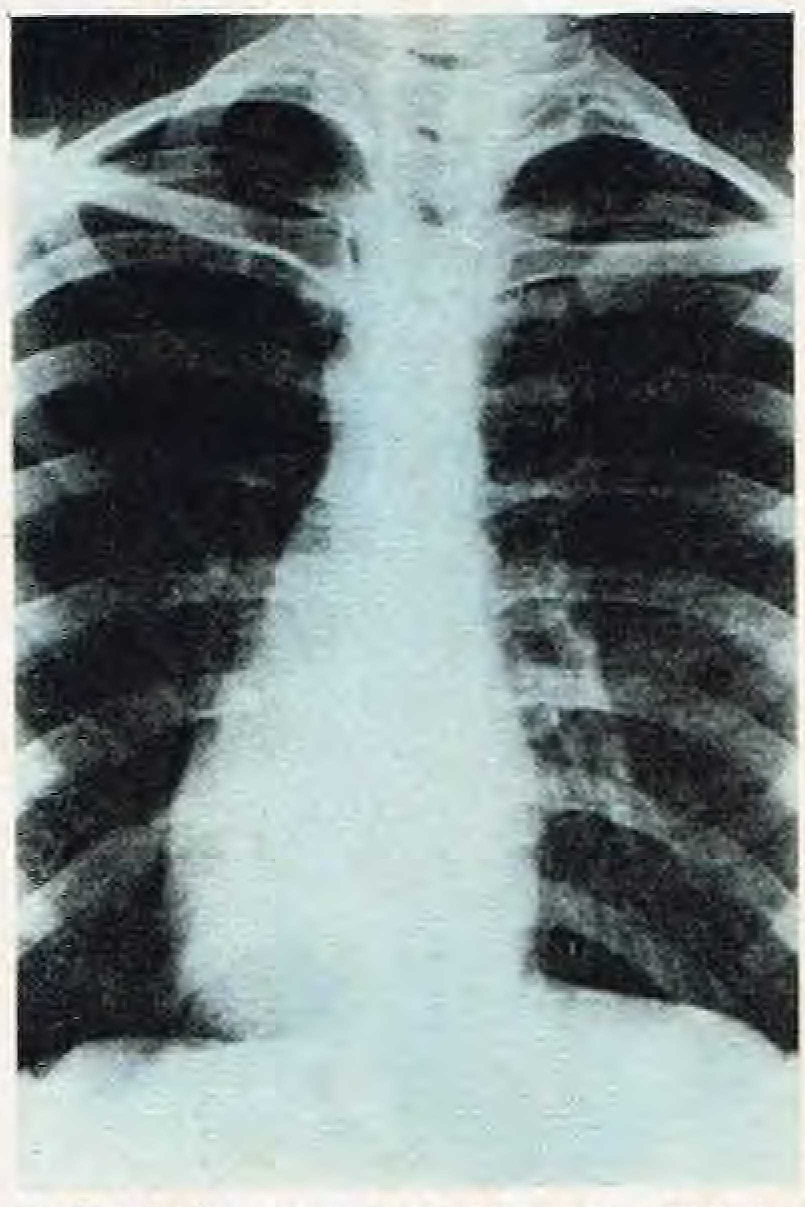
ción de desodorantes. En la fórmula de algunos desodorantes se incluyen sustancias antitranspirantes que impiden la formación del sudor, en vez de eliminar su olor. No obstante su efectividad, los desodorantes corporales deben ser empleados con prudencia por las personas alérgicas, sobre todo si se observa la aparición de una erupción en la región de las axilas.

DETERGENTES son sustancias químicas que reducen la tensión superficial de los residuos grasos. De esta forma, favorecen la suspensión de las partículas de grasa, las que al perder adherencia pueden ser removidas con mayor facilidad después de haberse diluido en agua. Los detergentes pueden actuar en forma análoga sobre los aceites naturales de la piel, causando resecamiento de la piel de las manos. Además, muchas personas acusan una violenta sensibilidad alérgica frente a algunos de los detergentes existentes en el mercado.
Como las reacciones pueden ser graves, cualquier persona que note una irritación cutánea después de haber usado un detergente, debe interrumpir inmediatamente su empleo.

DEXEDRINA es una droga del grupo de las *anfetaminas* (v. t.), que estimula el sistema nervioso central. Se ha utilizado —a pesar de ser bastante dudosa su eficacia— en el tratamiento de la obesidad que acompaña a ciertos estados de *depresión* (v. t.), como así también para combatir otros trastornos psiquiátricos. El riesgo que corre el paciente de desarrollar una dependencia hacia la droga es tan grande, que actualmente son muy pocos los médicos que la recetan.

DEXTRÁN es una sustancia química compuesta por carbono, hidrógeno y oxígeno, que puede ser inyectada en las venas en reemplazo de la sangre, en situaciones de emergencia. No obstante sus propiedades, el dextrán no es más que un sustituto temporario que sirve para corregir las alteraciones de la presión en los casos en que la pérdida de sangre no ha sido demasiado grande. Por lo tanto, sólo puede reemplazar parcialmente a las trasfusiones.

DEXTROCARDIA es una anomalía que consiste en la presencia del corazón en el costado derecho del tórax. Se trata de una anormalidad poco común, pero la frecuencia con que se presenta no se conoce con presición, porque mucha gente con dextrocardia nunca llega a enterarse de ello. En estos casos, la dextrocardia no va acompañada por ninguna otra anormalidad, pero en ciertos pacientes se observan tam-



Radiografía que muestra el corazón del lado derecho: caso de dextrocardia.

bién otras malformaciones cardíacas y vasculares.
Cuando el corazón se halla del lado derecho, otros órganos como el hígado y el bazo pueden estar también desplazados de sus ubicaciones normales, con lo que se produce una inversión casi completa en la distribución interna de los órganos torácicos y abdominales.

DEXTROSA es una forma de *glucosa* (v t.).

DIABETES INSÍPIDA es una enfermedad relativamente rara, causada por perturbaciones de la *hipófisis* (v. t.), glándula situada en la base del cerebro.
La ADH (hormona antidiurética), producida por dicha glándula, en condiciones normales inhibe la emisión de orina por los riñones. Si la parte posterior de la hipófisis o las terminales nerviosas que llegan a ella, sufren alguna alteración que determine una reducción en la secreción de ADH, el flujo urinario puede aumentar hasta valores superiores a 10 litros diarios. El tratamiento consiste en la administración de un extracto de hipófisis de ciertos animales (la sustancia así obtenida es inyectable).
La diabetes insípida no tiene relación alguna con la *diabetes mellitus* (v. t.), enfermedad más conocida por el nombre de diabetes, a secas. Una de las pocas manifestaciones comunes a ambas enfermedades es la emisión de grandes cantidades de orina.

DIABETES MELLITUS, más conocida como diabetes, a secas, es una enfermedad cuyas víctimas presentan constantemente un nivel de azúcar en la sangre anormalmente alto. Los azúcares y los almidones son descompuestos en el proceso de la digestión, hasta convertirse en glucosa, sustancia que constituye el combustible del organismo. Para "quemar" dicho combustible, el cuerpo necesita insulina, sustancia segregada por el páncreas (glándula situada en la parte superior del abdomen). En los pacientes que padecen de diabetes mellitus, la cantidad de insulina producida por el páncreas resulta insuficiente para consumir la glucosa, lo que hace que la orina presente un alto contenido de azúcares. A pesar de que hay muchos tipos diferentes de diabetes, existen dos variedades principales. En el primer caso, el paciente generalmente tiene mucho menos de 45 años cuando la enfermedad se manifiesta por primera vez, y puede ser levemente obeso. El cuadro se manifiesta en forma relativamente súbita, muchas veces en el curso de pocos días. El paciente empieza a perder peso rápidamente, y experimenta una indisposición general. Al mismo tiempo siente sed con frecuencia, y elimina grandes cantidades de orina. El diagnóstico se puede hacer rápidamente mediante un análisis de orina. Si el diabético no se pone en tratamiento enseguida, corre el riesgo de experimentar un *coma diabético* (v. t.) en un plazo de apenas uno o dos días, complicación gravísima, que a veces resulta fatal.
Estos pacientes requieren generalmente la administración de inyecciones diarias de insulina por el resto de sus vidas. También deben respetar una dieta especial, con poco azúcar y una cantidad reducida de alimentos ricos en almidón, como el pan y las patatas. Si estos carbohidratos no fueran consumidos en las cantidades prescriptas y se eliminan totalmente de la dieta, el azúcar presente en la sangre puede llegar a un nivel tan bajo, a causa de la administración de insulina, que el enfermo puede sentirse repentinamente confuso y hasta caer en un estado de inconsciencia. Estas reac-

ciones provocadas por la insulina, llamadas también crisis de *hipoglucemia,* son muy comunes (mucho más comunes que el coma diabético, estado en que el nivel de azúcar es excesivamente elevado, en vez de demasiado bajo) . En los casos de hipoglucemia, el paciente que se halla aún en estado de confusión, puede recibir una dosis de azúcar por vía oral; si está inconsciente, debe ser trasportado de inmediato a un hospital, donde se le administrará suero glucosado por vía introvenosa.

El otro tipo de diabéticos al que hicimos referencia más arriba, en general no requiere un tratamiento con inyecciones de insulina. Entre ellos, la enfermedad se manifiesta por lo general entre los 40 y los 45 años, y en forma mucho más gradual. Casi siempre se trata de personas obesas. También en estos casos es necesario adoptar una dieta adecuada, combinada a veces con la administración de comprimidos de sulfas o de otras drogas que reduzcan el nivel de azúcar. El riesgo de experimentar un coma diabético es bastante reducido. La salud del paciente se verá muy beneficiada por una reducción de peso. Está estadísticamente comprobado que dicha pérdida de peso prolonga la vida del paciente.

La diabetes afecta frecuentemente a varios miembros de una misma familia. Las personas que tienen parientes diabéticos deben tratar de mantener su peso dentro de límites normales, como así también hacerse análisis de orina periódicamente.

La diabetes es una enfermedad que se conoce desde hace siglos y que siempre fue asociada con la eliminación de grandes cantidades de orina azucarada. Experimentos realizados a fines del siglo pasado, demostraron que esta misma señal aparecía en animales a los que se les había extirpado quirúrgicamente el páncreas. Sin embargo, sólo en 1921, Frederick Banting y Charles Best llevaron a cabo una serie de experimentos, en Canadá, que les permitieron extraer insulina del páncreas de ciertos animales. Después demostraron que esta sustancia era capaz de salvar la vida de los enfermos de diabetes.



Los diabéticos necesitan en general aplicarse a diario inyecciones de insulina.

DIABINESE, o cloropropamida, es una droga que se emplea en el tratamiento de la *diabetes mellitus* (v. t.), debido a sus efectos sobre el nivel de azúcar. En general se suele recetar a pacientes de edad avanzada, que sufren de formas menos graves de dicha enfermedad. Su uso se complementa con dietas con cantidades limitadas de carbohidratos.

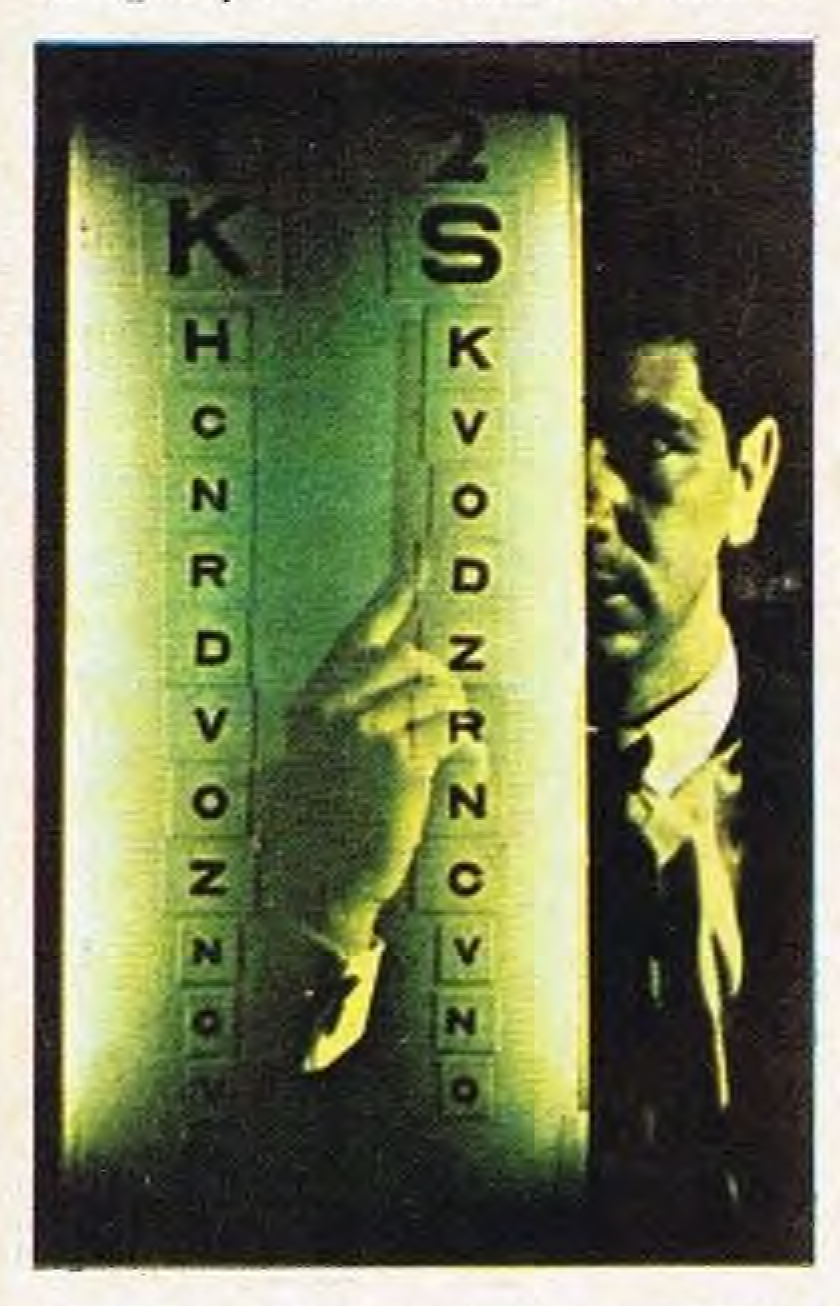
DIAFRAGMA, en rigor, es cualquier membrana separatoria. En medicina, este término tiene dos acepciones.

El diafragma muscular es la membrana que separa el tórax del abdomen. A través de sus tres princi-

pales aberturas pasan el esófago (que se abre en el estómago inmediatamente por debajo del diafragma), la aorta (la arteria más grande del cuerpo, que se inicia en el corazón) y la vena cava inferior (vaso principal que lleva de regreso al corazón la sangre proveniente del sector inferior del cuerpo).

A veces, parte del contenido del abdomen puede abrirse paso a través de una de las aberturas del diafragma. El estómago, por ejemplo, puede proyectarse a través del orificio que permite el paso del esófago. Esta anomalía recibe el nombre de hernia hiatal o hernia diafragmática. La palabra diafragma se emplea también para designar un dispositivo intravaginal destinado a evitar la gravidez (v. t. *anticonceptivos*).

DIAGNÓSTICO es el proceso que se sigue para determinar la naturaleza de una enfermedad. Las principales informaciones que el médico utiliza para formular el diagnóstico son: 1) antecedentes relatados por el propio paciente y por sus familiares; 2) las señales que el médico observa en exámenes, como inspección, palpación, percusión, auscultación, etc.; 3) diversos exámenes de laboratorio.



En el futuro inmediato es probable que computadoras den los resultados.



Después de examinar al paciente, el médico formula el diagnóstico.

DIAGNÓSTICO DE LA GRAVIDEZ es una verificación que puede ser hecha por métodos biológicos o químicos. En algunos países, los *tests* biológicos (en los que se utilizan conejos y sapos) ya están en desuso, debido a que *tests* químicos desarrollados en la década de 1960, más simples y precisos, se han ganado la preferencia de los médicos. La primera indicación de que una mujer se encuentra grávida, es la ausencia de flujo menstrual; una o dos semanas después de la fecha prevista para la menstruación, la mujer puede experimentar un entumecimiento de las mamas y tal vez tenga náuseas y vómitos por las mañanas. En este estadio, aún resulta difícil para el médico confirmar el embarazo mediante un simple examen, dado que el útero sólo se presentará visiblemente aumentado después de la octava semana.

El diagnóstico puede ser confirmado mediante un análisis químico de la

orina, procedimiento rápido y bastante preciso. Debe hacerse notar, sin embargo, que en un pequeño porcentaje de casos los resultados son incorrectos, sobre todo cuando la paciente padece alguna perturbación de los órganos de la reproducción, cuando está próxima a la menopausia, o cuando el análisis de la orina ha sido muy prematuro (es decir, antes de que hayan pasado dos semanas después de la fecha calculada para la menstruación).



Para diagnosticar la gravidez, se practican tests químicos o biológicos, para los últimos se usan sapos y conejos.

DIÁLISIS es el proceso de "purificar" la sangre de una persona mediante el empleo de un *riñón artificial* (v. t.) o haciendo pasar líquidos purificadores a través del peritoneo.

DIANABOL es un compuesto químico del grupo de los esteroides anabólicos, que se encargan de estimular la formación de los músculos del cuerpo. El dianabol ha sido muy usado por individuos adultos con el fin de mejorar el desarrollo muscular y ganar peso, procesos que pueden favorecer para ciertas actividades artísticas. Hay razones para sospechar que las drogas anabolizantes pueden producir efectos secundarios bastante peligrosos.

DIARREA significa emisión de heces muy blandas o líquidas. En los bebés, puede deberse a un exceso de azúcar en la leche, factor muy fácil de corregir. Algunos niños eliminan heces diarreicas poco después de mamar, pero esto no es más que un reflejo natural de respuesta al estímulo alimentario. La única causa realmente peligrosa de diarrea en bebés es la infección gastrointestinal, que puede ser provocada por bacterias o virus, y que en ambos casos encierra el riesgo de causar deshidratación. Como las reservas de líquidos de los niños son muy reducidas, una crisis grave de diarrea, acompañada por vómitos, puede tener consecuencias fatales. La deshidratación debe ser tratada con toda urgencia, reponiendo los fluidos perdidos mediante la administración de soluciones por vía intravenosa. Para los casos menos graves de diarreas infantiles infecciosas, muchas veces se recomienda suspender la alimentación durante un plazo de 24 a 48 horas, y reponer los fluidos por vía oral dando de beber al pequeño agua previamente hervida, con cantidades de sal y azúcar.

Tanto en los niños como en los adultos, la causa más común de la diarrea son las infecciones, sobre todo en lugares donde existen grandes aglomeraciones humanas. La mejor defensa contra la diarrea son los cuidados higiénicos: lavarse las manos antes de comer, de preparar las comidas y, especialmente, después de la defecación. Los niños de corta edad (hasta los dos años) pueden sufrir diarreas cuando son atacados por infecciones, aunque éstas no estén localizadas en los intestinos (otitis, amigdalitis, pielonefritis). Abusos en la dieta también pueden provocar diarrea.

En los adultos, la enfermedad puede ser causada por una gran variedad de infecciones intestinales. Cualquier alteración de los hábitos

intestinales (ya sea diarrea o constipación) que se presente sin una causa aparente en individuos de más de 35 años, debe ser investigada inmediatamente, porque puede ser el primer síntoma de un cáncer.

DIATERMIA es el empleo del calor con fines terapéuticos. Se aplica la diatermia en dos formas: 1) ondas cortas, tratamiento térmico que se utiliza en los casos de afecciones dolorosas de los músculos y de las articulaciones; 2) cauterización mediante el calor, método que consiste en destruir ciertas estructuras con un electrodo caliente (estructuras que también podrían ser cortadas con un bisturí). La ventaja que tiene la diatermia sobre el bisturí, en dichos casos, radica en su capacidad para coagular inmediatamente la sangre, con la consiguiente reducción de la magnitud de la hemorragia.



La diatermia se usa en cirugía porque coagula la sangre instantáneamente.

DICODID es un analgésico emparentado químicamente con la codeína y con la morfina. Es bastante eficaz para aliviar dolores, sin producir somnolencia.

DIENTES son estructuras duras, fijadas a los *maxilares* (v. t.), que sirven para morder, desgarrar o triturar los alimentos; también cumplen una función accesoria en el mecanismo fonador. Cada diente está formado por una capa de *esmalte* (v. t.), otra de *dentina* (v. t.) o marfil, y una cavidad central en la que se aloja la pulpa. Una capa de cemento (sustancia ósea sumamente dura) reemplaza al esmalte en el revestimiento de las raíces.



Esqueleto de la mandíbula, mostrando dientes temporales y permanentes.



Según se cuenta, el rey Ricardo III nació con todos los dientes de leche.

Los dientes definitivos empiezan a reemplazar a los *dientes de leche*

(v. t.) durante la infancia. La dentición adulta completa incluye 32 piezas: cuatro incisivos (dientes para cortar), dos caninos (para desgarrar alimentos fibrosos, como la carne), cuatro premolares (pequeñas piezas trituradoras) y seis molares (grandes trituradores). Los molares situados en los extremos de cada arco dentario se llaman popularmente "muelas del juicio".
Las caries dentales son una de las afecciones más comunes que se sufren. Sus causas no son aún bien conocidas, pero se sabe que su aparición está en parte relacionada con el consumo excesivo de azúcar y de alimentos dulces. Un aseo insuficiente de la cavidad bucal y la falta de tratamiento precoz de este tipo de afecciones, favorecen también la evolución de las caries.

DIENTES DE LECHE, o dientes provisionales, son las piezas dentales temporales de los niños. A pesar de que algunos tienen, cuando nacen, ya uno o dos dientes, en la mayor parte de los casos las piezas dentales sólo despuntan después de los seis meses de edad. Lo más común es que sean los incisivos inferiores los primeros en aparecer. Los molares surgen alrededor del año, y los caninos a los dieciocho meses. Los segundos molares completan la dentición temporal alrededor de los dos años. Los dientes de leche empiezan a ser reemplazados por las piezas permanentes a partir de los cinco años de edad.

DIETA es el conjunto de alimentos que se consumen regularmente en el curso de una vida normal.
Hay tres tipos de alimentos: los carbohidratos, las proteínas y las grasas. Los carbohidratos, o glúcidos, son los azúcares y los almidones contenidos en alimentos como pan, patatas, pastas, tortas, leche y arroz. Actualmente se cree que el consumo excesivo de carbohidratos está relacionado con la obesidad. Se sospecha también que el alto contenido de azúcar en la dieta puede aumentar la incidencia de las afecciones de las coronarias, arterias que irrigan el músculo cardíaco. Las proteínas contenidas en la carne flaca, en la carne de pescado, en el queso, en la leche y en los huevos son el material que el organismo usa con preferencia para la formación de tejidos; de ahí que sean esenciales para el crecimiento y para el desarrollo de los niños. Las grasas son una fuente importante de combustible orgánico, pero hoy se sospecha que las de origen animal puedan favorecer la aparición de enfermedades del corazón y de los vasos sanguíneos (v. t. *aterosclerosis*). Las *vitaminas* (v. t.), sustancias químicas complejas que pueden ser encontradas en la mayor parte de los alimentos, son esenciales para una dieta equilibrada. Cualquier adulto que consuma frutas y verduras en abundancia, está protegido contra las carencias vitamínicas y no debería necesitar complementos medicinales. En los países occidentales, la carencia de vitaminas se observa casi exclusivamente en los bebés, quienes frecuentemente necesitan suplementos vitamínicos. Otro sector de la población que a veces padece de insuficiencias vitamínicas es el constituido por personas pobres y de edad avanzada, que por motivos económicos ingieren raciones insuficientes en las que casi no figuran las verduras frescas (v. t. *enfermedades carenciales*). Minerales como el hierro y el calcio son componentes esenciales de una dieta bien equilibrada. El calcio es particularmente necesario para las mujeres embarazadas o para las que están criando a sus hijos, y para los niños que están en la fase del crecimiento.

Si se consumen cantidades suficientes de alimentos que lo contengan, es bastante improbable que se presente una insuficiencia de calcio. Entre los alimentos ricos en hierro figuran las carnes flacas, la espinaca y el huevo. La falta de hierro provoca habitualmente la *anemia ferropriva* (v. t.), sobre todo en las mujeres.

Cuando existen posibilidades de elegir libremente los alimentos, la mayoría de las personas (inclusive los niños) terminan seleccionando una dieta equilibrada. Desgraciadamente, en los países pobres los problemas económicos llevan a la población a consumir preferentemente almidones baratos (trigo, mijo, patatas) o alimentos dulces. En las ciudades modernas son también comunes los problemas dietéticos causados por insuficiencias en el abastecimiento (por ejemplo, dificultades para conseguir alimentos frescos) y por la creciente falta de tiempo, tanto para la preparación como para la ingestión regular de los alimentos. En las últimas décadas se ha podido observar una significativa tendencia hacia la sobrealimentación en los países industrializados. Hay razones para sospechar que este fenómeno, actuando en forma conjunta con la naturaleza cada vez más sedentaria de la vida urbana, constituye un factor importante en el aumento de decesos provocados por perturbaciones cardíacas. Los ejercicios físicos practicados en forma regular y una atención constante a la dieta y al peso, pueden prevenir la aparición de enfermedades del sistema cardiovascular.



En la dieta diaria del niño europeo hay una gran proporción de proteínas.



En las comidas de los niños de Ghana, en cambio, abundan los carbohidratos.



Controlar el peso, a traves de la alimentación, es importante para la salud.

DIETISTAS son los expertos en

dietética, que es la ciencia de la nutrición. El dietista es un especialista en el estudio de la composición química de los alimentos, en la formulación de una dieta equilibrada y en la elección de dietas requeridas por diversas enfermedades. La preparación de comidas que estimulen el apetito forma parte del entrenamiento del dietista. En general, los dietistas orientan en la preparación de los alimentos en hospitales, escuelas y otros lugares donde se prepara una alimentación colectiva.

DIFTERIA es una infección sumamente peligrosa, causada por la bacteria denominada *Corynebacterium diphteriae*. La zona en la que con más frecuencia se instala dicha infección es la garganta, provocando la formación de una membrana gris perlada. La víctima —generalmente se trata de niños— presenta fiebre, pérdida del apetito y, algunas veces, dificultades respiratorias. Este último tipo de manifestación indica que la membrana está bloqueando las vías aéreas. En tales casos, puede ser necesario practicar una traqueotomía de emergencia; es decir, hacer una incisión en la garganta para evitar que el paciente experimente una sofocación (v. t. *crup*). Antes de la Segunda Guerra Mundial, la difteria era la causa más común de decesos ocurridos entre bebés, pero en los países donde se practica la *vacunación* (v. t.) masiva, este tipo de defunciones ya es poco frecuente. Aún en el caso de declararse la enfermedad, los tratamientos modernos hacen que casi nunca sea fatal. Existe un examen, llamado "reacción de Shick", mediante el cual puede evaluarse la sensibilidad de un individuo a la difteria.

DIGESTIÓN es el proceso de descomposición de los alimentos en sustancias químicamente más simples, que después son absorbidas por el organismo.

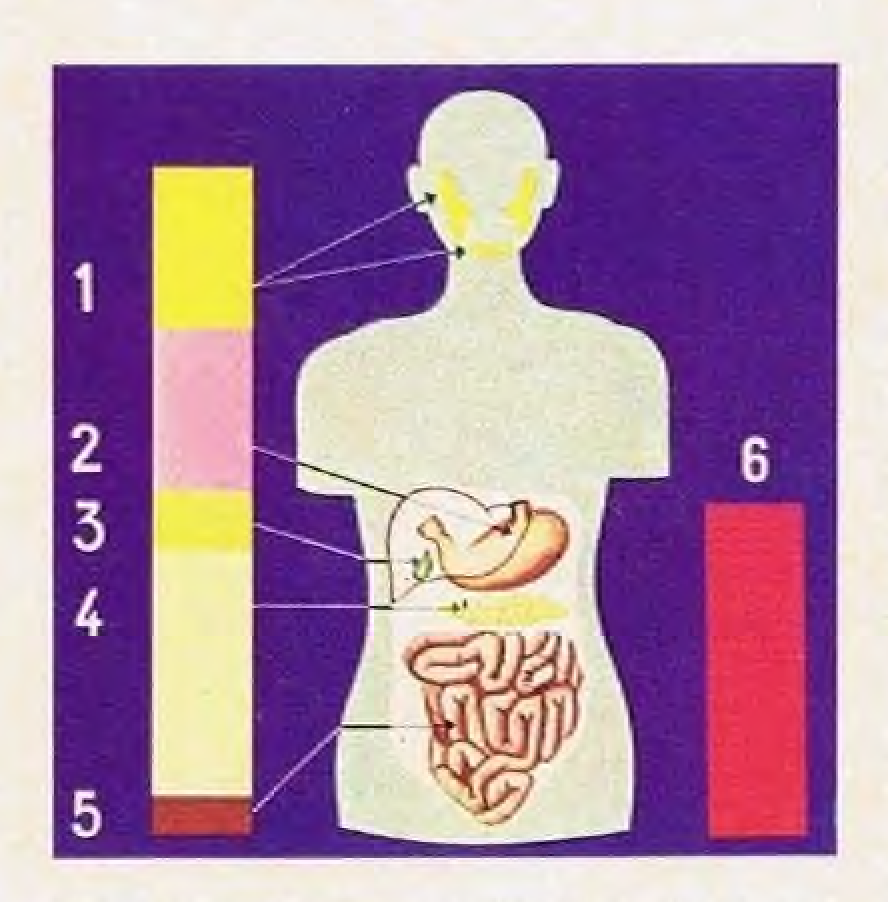
El cocimiento de los alimentos puede ser considerado parte del proceso digestivo, ya que muchas veces altera la naturaleza química de la comida. La carne cruda, por ejemplo, le resultaría muy indigesta al hombre civilizado. En la boca, los almidones, como los del pan y los de la patata, se mezclan con una *enzima* (v. t.) llamada ptialina, contenida en la saliva. La ptialina descompone parcialmente los almidones y los azúcares, que son sustancias bastante simples. En el estómago, el ácido clorhídrico y las enzimas denominadas pepsina y renina continúan el proceso digestivo. La acción química se ve favorecida por los movimientos del estómago, que revuelven lentamente la mezcla contenida en dicho órgano. Cuando el alimento está listo para abandonar el estómago (lo que puede demorar desde cinco minutos hasta varias horas, de acuerdo con la naturaleza del contenido y con la cantidad de fluidos ingeridos), ya se ha convertido en una masa líquida llamada quimo. En ese momento, todavía no se ha producido casi ninguna absorción. La única sustancia que puede ser absorbida directamente en el estómago, pasando desde allí a la corriente sanguínea, es el alcohol (esto explica la rapidez de sus continuos efectos).

Al salir del estómago, el quimo penetra en el duodeno, corto conducto en forma de C que constituye el comienzo del intestino delgado. Unido al duodeno se halla el conducto biliar y pancreático, que trasporta jugo digestivo proveniente del páncreas.

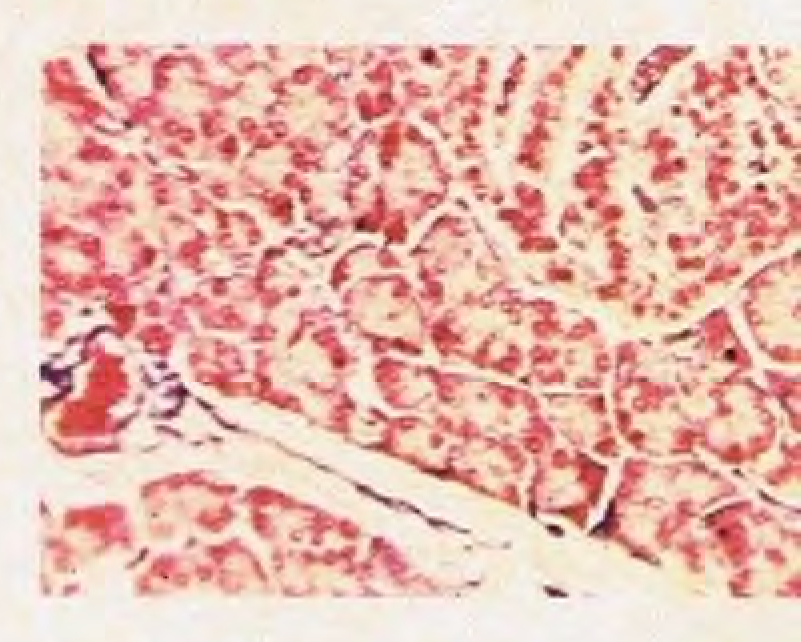
La bilis es un líquido amarillo que da al contenido intestinal su coloración característica. Al emulsionar las grasas de los alimentos, la bilis las descompone en partículas meno-

res, que se distribuyen en forma uniforme. El jugo proveniente del páncreas contiene enzimas, entre las cuales figuran la lipasa (que descompone las grasas), la amilasa (que descompone carbohidratos) y la tripsina (que descompone proteínas). Como resultado de esta actividad química, todas las moléculas grandes y complejas del quimo asumen formas más simples antes de ingresar a la parte principal del intestino delgado. En ese momento, las grasas ya se han trasformado en sustancias de fácil absorción (ácidos grasos); las proteínas se han descompuesto en aminoácidos, y los carbohidratos se convirtieron en azúcares simples, como la glucosa. Finalmente, el quimo se ha trasformado en *quilo*.

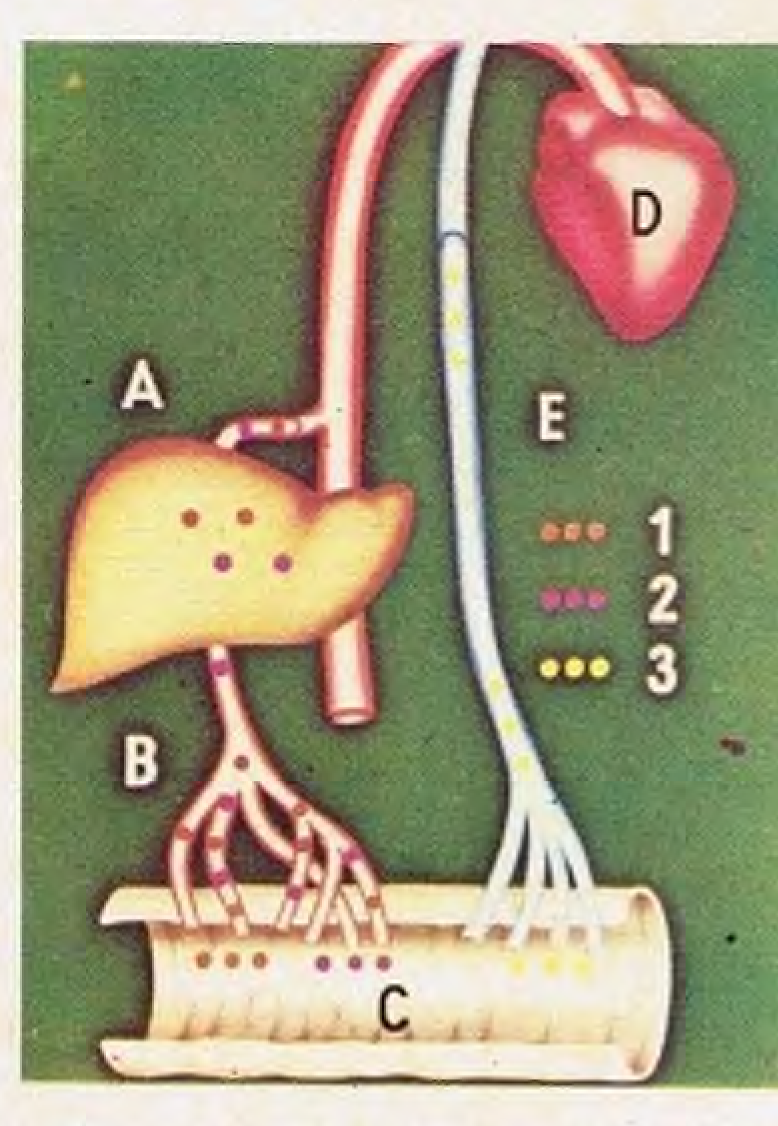
Las sustancias que fueron producidas a lo largo del proceso de la digestión son entonces absorbidas a través de las paredes del intestino delgado, desde donde son llevadas luego hacia el hígado (por la vena porta) o hacia la sangre (por medio de los vasos linfáticos).



Esquema de las cantidades de jugos digestivos producidos en las 24 horas del día: 1. saliva; 2. jugo gástrico; 3. bilis; 4. jugo pancreático; 5. jugo intestinal; 6. volumen total de sangre.



El páncreas segrega jugos ricos en en-zimas, esenciales para la digestión



Carbohidratos y proteínas (1 y 2) so[n] absorbidos en el intestino (C) y lleva-dos hasta el hígado (A) por la ven[a] porta (B). Las grasas (3) son ver-tidas en la sangre, cerca del corazón

DIGITALINA es una droga que s[e] utiliza en el tratamiento de las in-suficiencias cardíacas. Se extrae d[e] una planta llamada digital o deda-lera (*Digitalis purpurea*). Las pro-piedades de esta planta fueron des-cubiertas por los médicos hace uno[s] doscientos años, época en la que s[e] empezó a usar como remedio par[a]

la hidropesía. Después se descubrió que la droga ejercía sus efectos por medio de estímulos provocados sobre el corazón. Actualmente, la digitalina ha sido ampliamente reemplazada por un compuesto semejante, llamado *digoxina* (v. t.).

DIGOXINA es una droga empleada en casos de insuficiencia cardíaca. Retarda el pulso, incrementa la eficacia de las contracciones cardíacas y aumenta el flujo de orina. De esta manera, alivia los excesos de fluidos que caracterizan la insuficiencia cardíaca. Igual que la digitalina, con la cual se halla químicamente emparentada, la digoxina es una droga peligrosa, que debe ser utilizada con gran cautela. La ingestión de dosis excesivas es bastante común, especialmente entre personas de edad avanzada. Los principales síntomas de intoxicación incluyen pérdida del apetito, náuseas, vómitos, bradicardia y visión turbia (el paciente tiene la impresión de ver a través de una niebla amarillenta).

DIPLOPÍA. Consiste en la visualización simultánea de dos imágenes de un único objeto. Puede ser consecuencia de enfermedades del globo ocular, o de perturbaciones de los músculos oculares. Lesiones que afectan al ojo, la embriaguez alcohólica o ciertos traumatismos craneanos pueden provocar diplopía.

DIPSOMANÍA es un término empleado desde antiguo para designar el alcoholismo crónico. Se trata de una perturbación muy común y hay indicios que permiten suponer que se está generalizando cada vez más. En las tres cuartas partes del total de los casos, el paciente ya bebía con regularidad antes de los 25 años. Puede pasar mucho tiempo –cinco, diez o hasta quince años– sin que el alcoholista experimente efectos más graves, a pesar de consumir dosis cada vez mayores de bebida. Cumplido ese primer período, el dipsomaníaco presenta una dependencia completa en relación con el alcohol. Su carrera profesional o su matrimonio pueden verse arruinados, como consecuencia de la frialdad o aislamiento social que experimenta. Internaciones en hospitales, intercaladas con noches pasadas en la cárcel y períodos de sueño en cualquier lugar disponible (generalmente, en compañía de otros alcohólicos), son episodios que anteceden a la muerte, causada por una negligencia general, desnutrición, afecciones hepáticas originadas por el alcohol, o por la acción combinada de todas estas causas.

Evidentemente, no todos los alcohólicos pueden ser encuadrados dentro de ese patrón. El éxito en el control de la enfermedad depende, en cierta medida, del reconocimiento precoz de los síntomas por parte del paciente y de su familia. Cuando un hombre empieza a beber copiosamente para suavizar aspectos de una realidad desagradable –y muy especialmente cuando comienza a necesitar beber por las mañanas–, es indispensable la ayuda médica. Es factible reducir substancialmente las complicaciones del alcoholismo mediante una asistencia clínica y psiquiátrica adecuadas (esta última es también indispensable, porque el alcoholismo crónico produce graves problemas mentales). El método de tratamiento adoptado por la Organización Alcohólicos Anónimos incluye la discusión franca y abierta entre los alcohólicos, en reuniones celebradas regularmente. El método ha demostrado ser muy eficaz en muchos países. Se trata de un método semejante a la psicoterapia de grupo, a pesar de haberse desarrollado mucho antes que ésta, y basándose en observa-

ciones puramente empíricas. El simple hecho de saber que hay otras personas expuestas a los mismos peligros e inconvenientes, es un factor capaz de infundir ánimos al alcoholista. Más alentador aún resulta comprobar que muchos de los hombres y mujeres con los que él conversa, han logrado superar el problema y evitar las desastrosas consecuencias sociales y profesionales del alcoholismo.

Naturalmente, el alcoholista que desea ayudarse a sí mismo (muchos no quieren recibir ayuda de otras personas) debe desistir por completo del alcohol. Incluso una copa ocasional puede iniciar un episodio incontrolable, que lleva invariablemente a la embriaguez. Hay muchos métodos de tratamiento capaces de ayudar al paciente a resistir la tentación. Los alcoholistas tratados en hospitales a veces reciben dosis diaria de una droga llamada Antabuse. Bajo los efectos de ella, la ingestión posterior de alcohol produce una violenta reacción física. Si el paciente sigue tomando regularmente Antabuse después de haber sido dado de alta, tendrá una buena razón para evitar las bebidas: no experimentar los desagradables efectos que la ingestión del alcohol le provocará (v. t. *alcoholismo*).

DIS es un prefijo que indica dificultad anormal en una función. Por ejemplo: dislexia, dispepsia, disentería y disnea.

DISENTERÍA, palabra que significa literalmente dificultad intestinal, se refiere en realidad a dos enfermedades distintas: la disentería amebiana y la disentería bacilar. La disentería amebiana es una infección del intestino grueso, causada por un parásito llamado *Entamoeba histolytica*. Esta enfermedad, muy común en regiones tropicales, se caracteriza por la diarrea y los cólicos abdominales que provoca. Al igual que muchas otras enfermedades infecciosas de los intestinos, se propaga como consecuencia de una higiene insuficiente. Si una persona deja de lavarse las manos después de evacuar, y luego se pone a manipulear comida, puede contaminarla con quistes amebianos que se hallen presentes en sus dedos. Otra persona que ingiera dichos alimentos, podrá presentar al poco tiempo los dolores característicos de esta enfermedad: diarrea e indisposición general. Otras complicaciones, como una infección al hígado, pueden agravar mucho el estado del paciente.



Los parásitos que causan la disentería amebiana se trasmiten en las heces.

La disentería bacilar es una infección intestinal causada por un grupo de bacterias del género *Shigella*. En general, se trata de una enfermedad mucho más aguda que la disentería amebiana, y se caracteriza por dolores abdominales, fiebre y una diarrea copiosa y sanguinolenta. Si bien puede presentarse en cualquier parte del mundo, es mucho más común en los países tropicales. Los organismos que la causan son trasmitidos por las heces de personas afectadas, sobre todo cuando las condiciones deficientes de higiene permiten la contaminación del agua o de los alimentos. Observación constante, reposo, reposición de los fluidos

perdidos, y la administración de antibióticos y de sulfas, constituyen la base del tratamiento. Cuando las víctimas están debilitadas, mal alimentadas o atacadas por otras infecciones, el índice de mortalidad puede ser muy alto, sobre todo si no se cuenta con atención médica adecuada para el caso.

DISFAGIA es una palabra derivada del griego, que significa literalmente "dificultad para comer". En medicina se usa para designar la sensación de retención del bolo alimenticio en un punto del conducto esofágico que conduce al estómago, estado que provoca dificultades o la imposibilidad de ingerir. Este inconveniente puede ir acompañado por dolores. La disfagia es un síntoma característico de las enfermedades del esófago o de los órganos vecinos a él.
También ciertas lesiones del sistema nervioso central, los estados neuróticos, las enfermedades infecciosas y los envenenamientos figuran entre las posibles causas de disfagia.

DISFONÍA es la modificación del timbre o de la intensidad de la voz. Las causas de la disfonía pueden ser muchas: laringitis agudas o crónicas, tumores de la laringe, malformaciones congénitas, o adquiridas, de la laringe o de la nariz, etc. El abuso continuo y prolongado de la voz (oradores, cantores) también puede provocar disfonía.

DISLEXIA es la dificultad para leer, provocada por un defecto de la percepción de los símbolos (letras, números). Muchos niños inteligentes sufren de ceguera verbal; es decir, padecen un tipo de confusión visual que les impide distinguir letras semejantes, como *o, e, c,* y *p, b, h, d.* Una palabra como "dedo", puede ser vista como "dado". A partir de la década de 1950, esta perturbación ha sido investigada con bastante éxito. Con cuidado y paciencia, es posible enseñar a los niños con dislexia, logrando que desarrollen una razonable capacidad para leer.

DISMENORREA. Ver *menstruación.*

DISPEPSIA es un dolor asociado a la alimentación, mucho más conocido como indigestión. En pediatría, esta palabra suele ser usada como sinónimo de diarrea. A pesar de tratarse de una afección común, las causas de la dispepsia no son aún bien conocidas. Excesos alimentarios, dieta inadecuada, e ingestión de comprimidos de aspirina o de drogas semejantes, pueden provocar la manifestación del mal. Las dispepsias ocasionales se tratan con preparaciones antiácidas suaves, que pueden ser adquiridas sin necesidad de receta médica. La aspirina o cualquier otra droga que contenga analgésicos no debe ser usada para el tratamiento de dolores abdominales. La dispepsia puede ser, a veces, síntoma de alguna otra enfermedad.

DISTROFIA. Ver los apartados *inanición* y *Kwashiorkor.*

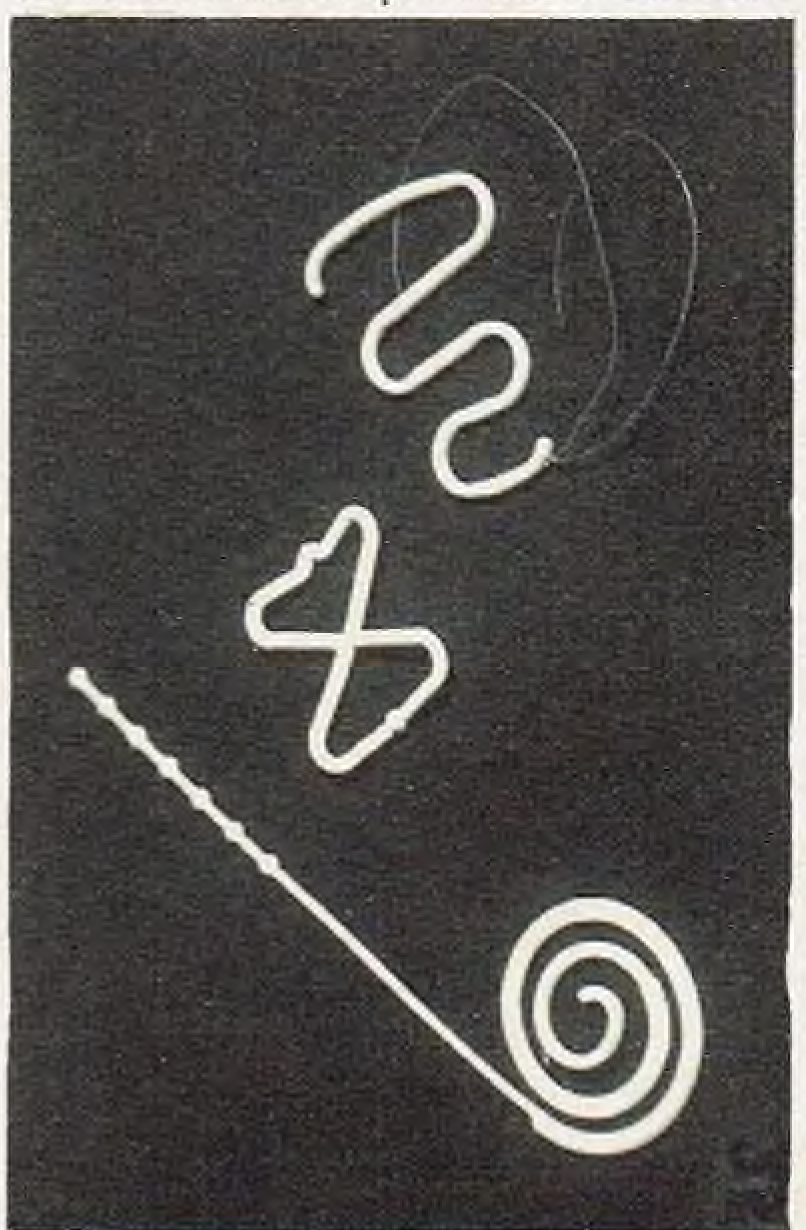
DISTROFIA MUSCULAR es un término que se aplica a cualquier enfermedad muscular (miopatía) de carácter genético que provoque debilidad y atrofia de grupos de músculos. Estas enfermedades afectan sólo a los músculos, y no a los nervios que los inervan. La atrofia es siempre simétrica; es decir, que se presenta en ambos lados del cuerpo. Esta característica ayuda a distinguir las distrofias musculares de otras perturbaciones de los músculos. Existen muchas clasificaciones diferentes de las distrofias musculares. No obstante ello, en algunas partes del mundo lo usual es hacer referencia a tres tipos:

1. Pseudo-hipertrófico: forma bastante común, que incide solamente en pacientes del sexo masculino. La atrofia se inicia en el curso de los primeros cinco años de vida, en la región de las nalgas o de las caderas, lo que debilita el mecanismo locomotor del niño y le confiere un andar característico. El pequeño encuentra dificultades para ponerse de pie cuando está sentado. Al principio, a pesar de su debilidad, los músculos parecen muy voluminosos y atléticos.
2. Pélvico: es el tipo que afecta tanto a niñas como a niños, y que suele aparecer durante la adolescencia; ataca principalmente los músculos de la zona de las caderas, pero también puede localizarse en los de los hombros. El avance de la enfermedad es más lento que el de la del tipo pseudo-hipertrófico.
3. Fascio-escápulo-humeral: es un tipo también hereditario, pero que puede iniciarse a cualquier edad. Afecta a ambos sexos por igual, y normalmente se inicia en músculos faciales, desde donde se propaga hacia los hombros y los brazos. El avance de la enfermedad es mucho más lento que en otros tipos de atrofia muscular. A pesar de no conocerse ninguna cura para la distrofia muscular, los pacientes afectados por ella pueden ser muy beneficiados por la fisioterapia y por el uso de aparatos especiales. El progreso que se viene observando últimamente en este campo permite suponer que, incluso los enfermos que actualmente padecen de distrofia muscular, podrán disfrutar de curas eficaces. La prostigmina es una droga que se viene usando con relativo éxito.

DISVITAMINOSIS. Ver *enfermedades carenciales.*

DIU son las iniciales de "dispositivo intrauterino". Este pequeño artefacto de acero inoxidable, o de material plástico, impide la gravidez cuando se coloca en el interior del útero. El DIU es un pequeño cable enrollado de distintas formas, que mide a lo sumo 3 centímetros de largo. Cuando una mujer manifiesta a su médico que desea aplicarse un DIU, el profesional puede aconsejarla de diversas maneras, o bien sugerirle que consulte a un ginecólogo, o incluso a una clínica de planeamiento familiar. Algunos exámenes y el interrogatorio clínico suministran al ginecólogo informaciones previas acerca del estado general de salud de la paciente. La aplicación del DIU se lleva a cabo con la ayuda de un delgado instrumento que sostiene el dispositivo en su extremo. Ejerciendo una suave presión, el médico introduce este instrumento en la vagina, a través del orificio del cuello del útero, hasta alcanzar el interior de este último órgano. Una vez allí, el DIU se aplica suavemente contra la pared uterina.
La operación es totalmente indolora, pero de cualquier manera la inserción del dispositivo intrauterino es más fácil en mujeres que ya han dado a luz, y más aún si se coloca inmediatamente después de terminada la menstruación, momento en que la abertura del útero se presenta un tanto ensanchada.
En los días subsiguientes a la introducción del DIU en el útero, pueden producirse algunos efectos secundarios, tales como pérdida de sangre o una leve molestia, semejante a la que se experimenta durante la menstruación. En la mayoría de los casos, estos síntomas desaparecen en poco tiempo.
Hay, no obstante, un pequeño número de mujeres que no toleran el DIU. También existe un pequeño riesgo de que pueda penetrar en el abdomen, o bien ser expedido a

través de la vagina. Aún no se conocen bien las razones por las cuales el DIU impide la nidificación. En países subdesarrollados, el DIU es uno de los métodos de control de la natalidad que más se utilizan.



El DIU es uno de los métodos anticonceptionales más utilizados y eficaces.

DIURÉTICOS son drogas que aumentan el flujo de orina y, por lo tanto, ayudan a eliminar el exceso de sal y de líquidos. El exceso de agua en el organismo es característico de ciertas enfermedades, como la cirrosis y la insuficiencia cardíaca. Los diuréticos de uso más frecuente son las tiazidas (que se toman todas las mañanas, bajo la forma de comprimidos), el furosemid y el ácido etacrínico (dos drogas de acción rápida, que fueron lanzadas al mercado en la década del sesenta). Todas estas drogas deben ser tomadas bajo supervisión médica constante, porque tienen efectos colaterales potencialmente peligrosos, tales como la tendencia a quitar al cuerpo sus reservas vitales de potasio, causando lesiones cardíacas y debilidad progresiva de los músculos. Por eso, muchos diuréticos son administrados acompañados por potasio o por espirolactona, compuesto antagónico de la *aldosterona* (v. t.), diurético que provoca retención de potasio.

DIVERTÍCULO DE MECKEL es una anomalía que se presenta en las paredes del intestino delgado y que incide en un 2 % del total de la población. Su importancia deriva del hecho de que el divertículo puede tener tejidos muy semejantes a los del estómago y, por tanto, susceptibles a las úlceras.
Además, puede causar intususcepción —tipo particular de obstrucción intestinal—, o bien inflamarse y producir síntomas muy semejantes a los de la apendicitis. En cualquiera de los casos mencionados, el tratamiento más indicado es una intervención quirúrgica.

DIVERTICULOSIS es una afección bastante común del intestino grueso, que se caracteriza por la formación de pequeñas bolsas, o divertículos, en las paredes intestinales. Si bien pueden presentarse en cualquier punto del intestino delgado o del intestino grueso, la gran mayoría se concentran un poco por encima del recto. Se calcula que entre el 5 % y el 10 % de las personas de más de cuarenta años tienen divertículos en dicha región.
Aparentemente, las variaciones de presión que se producen dentro del gran conducto que forma el colon, hacen que el revestimiento interno del intestino se proyecte gradualmente dentro de la pared muscular. En algunas personas se forman tantos divertículos de este tipo, que la última sección del colon asume un aspecto semejante a un racimo de uvas. La presencia de divertícu-

los suele causar dolores abdominales, diarrea, evacuación de heces sanguinolentas y ocasionales obstrucciones intestinales. Esta condición orgánica recibe el nombre de *diverticulosis*.

Si las pequeñas bolsas se inflaman y los síntomas aparecen como consecuencia de dicho proceso inflamatorio, la condición es llamada entonces *diverticulitis*.

La diverticulitis se trata generalmente con antibióticos, reposo y una dieta especial. En algunos casos, la infección puede extenderse, hasta formar un gran absceso, capaz de obstruir el intestino. Cuando ocurre esto, puede ser necesario practicar una colostomía provisional para aliviar la obstrucción.



La gran mayoría de los divertículos se concentran un poco encima del recto.

DOLOR es uno de los síntomas más comunes, y (a pesar de ser desagradable) muchas veces es de importancia fundamental para advertir al enfermo la presencia de alguna perturbación orgánica. El dolor puede ser clasificado, en primer lugar, como superficial o profundo. Los dolores superficiales son causados por lesiones de la piel o de estructuras inmediatamente subyacentes, y en general resulta fácil al paciente localizar su origen. Por el contrario, el dolor profundo, originado en las estructuras internas del cuerpo, es de mucho más difícil localización, debido a que es detectado por una parte muy distinta del sistema nervioso. Además, el dolor profundo puede tener muchas características: puntada, ardor, dolor lacerante, etc. La descripción de estas características por parte del paciente representa una considerable ayuda para que el médico pueda formular el diagnóstico y decidir cuál es el tratamiento más adecuado. Clasificados desde otro ángulo, los dolores pueden ser breves o persistentes. Algunos dolores son capaces de causar por sí solos un cierto grado de incapacidad física y mental. Un ejemplo típico de dolor agudo y persistente son los que suelen experimentarse en el estómago o en el oído. Este tipo de dolores pueden ser aliviados, en cierta medida, por la aplicación de calor y de masajes; pero cuando se prolongan mucho, son motivo suficiente para consultar al médico.

DOLOR DE CABEZA es uno de los síntomas más comunes y ocasionales, que se presenta muchas veces sin que se pueda encontrar ninguna explicación para ello. Se supone que muchos dolores de cabeza son motivados por episodios de poca importancia (los vasos sanguíneos del cerebro se ponen excesivamente tensos). La creencia generalizada que sostiene que los dolores de cabeza son causados comúnmente por el estreñimiento, carece de todo fundamento. Los dolores de cabeza persistentes, muy intensos o recurrentes, requieren la atención médica. Si persisten durante muchos años, se pueden atribuir a una *jaqueca* (v. t.) u, ocasionalmente, a serias afecciones localizadas en el interior del encéfalo. Un dolor de cabeza muy sú-

bito e intenso —similar al provocado por un golpe en el cráneo—, acompañado por debilidad e inconsciencia, puede ser causado por el tipo de hemorragia cerebral conocida como hemorragia subaracnoidea. Ésta es una de las pocas causas graves de dolor de cabeza en los jóvenes. A pesar de que los dolores de cabeza intensos y persistentes merecen una investigación, la mayor parte de los exámenes dan resultados negativos. Muchos pacientes que experimentan estos síntomas temen tener un tumor cerebral, pero en la gran mayoría de los casos este temor es infundado.

DOLOR DE ESPALDA. A pesar de ser bastante común, rara vez permite al médico formular un diagnóstico definitivo, debido a que la columna vertebral es una estructura complicada o, como dicen algunos ortopedistas, una "caja de misterios". La mayoría de las personas sufren de dolor de espalda de vez en cuando. Muchos legos se autodiagnostican "fibrositis", "lumbago", "reumatismo", u otras enfermedades. En realidad, estas supocisiones no suelen tener ningún fundamento científico. Basta con pensar en la complejidad de la estructura de huesos, músculos, cartílagos y ligamentos existente en la *espalda* (v. t.) para comprender con cuanta facilidad pueden producirse lesiones menores. Lo que sí es muy probable es que muchos de estos dolores sean provocados por la artritis (enfermedad que afecta a la mayor parte de los individuos de más de cuarenta años). Además de la tensión y de la artritis, es posible enumerar otras muchas causas del dolor de espalda: deformaciones congénitas en niños y jóvenes; golpes o esfuerzos musculares (capaces de producir pequeñas fracturas en la columna vertebral); protrusión de cartílago entre las vértebras ("pico de papagayo"). Sumado a todo esto, el dolor de espalda puede deberse a alguna enfermedad específica de la columna vertebral.

DOLOR DE MUELAS es un síntoma muy común, que en general indica la presencia de una caries que se extiende hasta la pulpa central del diente, o de un absceso en la raíz. En cualquier caso, el tratamiento de un dolor de muelas es un asunto especializado, que nunca debe ser resuelto en la casa; la única medida sensata es consultar inmediatamente al dentista.

DOLORES DEL CRECIMIENTO son los supuestamente asociados con el crecimiento de los niños. Durante muchos años, los médicos sostuvieron que el proceso de desarrollo de los huesos de los niños podía producirles dolor, fenómeno que sería perfectamente natural.
Actualmente, este asunto es tema de controversias entre los médicos: algunos opinan que los dolores del crecimiento no existen, mientras que otros sostienen que sí, y que ellos se manifiestan con mayor frecuencia en los muslos y en las piernas que en las articulaciones. Suelen ser más frecuentes durante la noche, y ceden con masajes. Cualquier niño que se queje de dolores persistentes en los miembros (particularmente en las articulaciones), debe ser sometido a un examen médico completo. Si bien es muy probable que no se descubra la presencia de ninguna enfermedad, se trata de una precaución de importancia esencial.

DOLORES POSTPARTO resultan de contracciones del útero que se producen poco después de nacer el bebé, y generalmente son de corta duración.

DONACIÓN DE SANGRE es un proceso casi indoloro e inocuo, que consiste en la recolección de sangre de una vena del brazo. Esta sangre puede ser conservada durante tres semanas a una temperatura de entre 1 y 6 grados centígrados, antes de ser usada. Una rápida verificación inicial del estado de salud es el único requisito que debe cumplir la persona que va a donar sangre (v. t. *transfusión*).

DONANTE. Ver *donación de sangre*. También pueden donarse órganos para trasplantes.

DOSIS es la cantidad de una droga específica ingerida por un paciente. Es sumamente importante respetar las dosis correctas de cualquier preparado, ya sea recetado por un médico o adquirido sin receta (esta medida se aplica con mayor rigor aún en los medicamentos administrados a los niños). Como regla general, existe una dosis óptima para cada droga: excederse de ella no reporta ningún beneficio y, en muchos casos, puede ser peligroso. Análogamente, una dosis menor que la prescripta también suele ser perjudicial, porque puede no ejercer efecto alguno sobre la enfermedad que se pretende combatir (tomar dosis insuficientes de ciertos antibióticos puede ser muy peligroso: si estos medicamentos no eliminan por completo los microbios, inducirán la aparición de cepas resistentes a la acción del antibiótico en cuestión). De lo antedicho se desprende también la necesidad de no interrumpir ninguna medicación antes de que se haya completado el tratamiento indicado por el médico. Las dosis deben ser respetadas estrictamente. Por eso, en la actualidad los médicos prescriben la administración de unidades exactas medidas en mililitros, por ejemplo, en vez de "cucharadas de té o soperas", como se acostumbraba hacer antes. Los adultos nunca deben administrar a los niños medicamentos que les han sido recetados a ellos, ni tomar ellos medicamentos en dosis prescriptas para niños.

DRAMAMINA, o dimenidrinato, es un antiemético; es decir, una droga utilizada para combatir las náuseas y los vómitos. Muchas veces se utiliza para prevenir los mareos durante los viajes. Las personas que la toman con esta finalidad deben tener presente que todas las drogas de este grupo tienen un marcado efecto sedante. Por lo tanto, los encargados de pilotear la embarcación deben tomarlas con suma cautela. La dosis prescripta no debe ser excedida nunca y, lo que es muy importante, no se debe tomar alcohol cuando se está bajo los efectos de la dramamina.

DRENAR significa extraer líquidos acumulados anormalmente en determinados lugares del cuerpo, particularmente —aunque no obligatoriamente— en las cavidades. Puede usarse un drenaje para vaciar la vejiga, cuando el paciente pierde el control de este órgano, como consecuencia de una lesión en la columna. También se usan drenajes después de las intervenciones quirúrgicas, en los casos en que se espera que se produzcan serosidades.

DROGAS son sustancias químicas que tienen un efecto específico sobre el metabolismo del cuerpo humano. Cualquier medicamento, adquirido con o sin receta, es una droga.

DUCHAS son aplicaciones de agua, o de cualquier otro líquido, hechas en el cuerpo. Actualmente, este término suele ser utilizado con dos sen-

tidos más específicos: las duchas higiénicas (forma de bañarse) y las duchas vaginales. Para ciertas perturbaciones ginecológicas, las duchas vaginales siguen siendo recomendadas frecuentemente. Y en general, el médico receta un líquido determinado, que es colocado dentro de un depósito, desde el cual sale un tubo de goma. El recipiente es mantenido a un nivel superior al del cuerpo, de forma tal que el líquido fluya hacia el interior de la vagina, para luego escurrirse hacia el exterior.

DUODENO es el primer tramo del intestino delgado. Los alimentos pasan por él luego de abandonar el estómago, y sólo después de atravesarlo recorren el resto del intestino delgado. El duodeno tiene vital importancia, porque en su interior se vierten la bilis y el jugo pancreático, secreciones que desempeñan un papel fundamental en el proceso digestivo. El duodeno puede verse afectado por *úlceras* (v. t.).



La ilustración muestra parte del duodeno con su estructura en forma de C.

DUOGASTRONA es un preparado que se usa en el tratamiento de las *úlceras duodenales* (v. t.). Se envasa en cápsulas especiales, cuyo envoltorio se disuelve sólo cuando la cápsula abandona el estómago, para pasar al duodeno. La duogastrona contiene carbonoxolona, sustancia derivada de la glicerina, que también se emplea en el tratamiento de las úlceras de estómago. Es la única sustancia, conocida hasta hoy, capaz de hacer cicatrizar las úlceras.

DURAMÁTER es la membrana externa y más resistente del conjunto de tres que recubren el cerebro y la médula espinal. Las otras dos son la *aracnoides* (v. t.) –que es la intermedia– y la *piamáter* (v. t.), que es la más interna.

ECCEMA es una perturbación de la piel que se caracteriza por una erupción con placas rojizas. Puede observarse también formación de costras, pruritos y, a veces, exudación de líquidos en las partes afectadas. El eccema forma parte de lo que muchas veces se denomina "grupo de eccema-dermatitis", un conjunto de perturbaciones que incluye aproximadamente el 50 % del total de enfermedades de la piel que requieren tratamiento médico. El eccema no es una enfermedad bien caracterizada: los casos individuales varían mucho de uno a otro. No se sabe por qué ciertas personas son propensas a los eccemas, mientras que otras parecen inmunes a ellos. En el caso particular del eccema infantil, parece tratarse de una enfermedad familiar. Frecuentemente, uno de los padres del niño tiene antecedentes de la afección en sí, o de enfermedades del tipo del asma o de la fiebre del heno. A medida que va creciendo, el niño a veces supera el problema del eccema, pero contrae asma. Estas observaciones llevaron a los médicos a

suponer que existe una causa alérgica que determina las erupciones del eccema. Además, contribuyen sin lugar a duda factores psicológicos. En el caso del asma, la tensión emocional (como por ejemplo la que se genera antes de un examen escolar) puede desencadenar el ataque. La infección de un área afectada de la piel puede agravar el proceso. Actualmente, los médicos disponen de una amplia variedad de tratamientos, sumamente perfeccionados. Entre ellos figuran la administración de antibióticos (cuando hay infecciones) y la aplicación de esteroides. Una proporción bastante elevada de pacientes atacados por el eccema (sobre todo niños) se curan en forma espontánea y sin que exista alguna razón conocida para ello.



En los eccemas, la capa externa de la piel se presenta seca y escamosa, formando costras que causan prurito.

ECDISE significa la remoción de revestimientos externos. La palabra



A medida que crece, el camaleón cambia de piel como si mudase de ropa.

se aplica al proceso a través del cual los insectos se deshacen de su esqueleto externo y a la descamación de las capas superiores de la piel, que se produce en ciertas formas de dermatitis.

ECLAMPSIA es una condición que se produce en la *toxemia gravídica* (v. t.). Se caracteriza por convulsiones que, en general, aparecen un poco antes del final de la gravidez, pero también pueden sobrevenir durante el parto o poco después de él. La presión sanguínea de la paciente aumenta y puede exceder mucho su valor normal. Afortunadamente, en las pacientes que han tenido una atención prenatal adecuada, las señales y los síntomas de la toxemia casi siempre denuncian a tiempo la inminencia de esta grave condición. El tratamiento consiste en administrar sedantes fuertes y en mantener a la paciente en una habitación tranquila, a oscuras, bajo los cuidados de una enfermera profesional.

EDAD CRÍTICA es una expresión no científica que se usa para designar el período en el que cesa la función reproductora del organismo femenino (v. t., *menopausia*).

EDEMA es un exceso de fluidos acumulado en todo el cuerpo, o en zonas localizadas que, cuando son superficiales, representan un abultamiento característico.
Entre las células que forman los tejidos hay vasos microscópicos, llamados espacios intersticiales, que normalmente están llenos de fluidos acuosos. El edema se produce cuando la cantidad de este líquido aumenta más allá de lo normal. Basta con un exceso del 10 % al 15 %, para que el edema pueda ser diagnosticado clínicamente. La infiltración anormal puede deberse a varias causas que, en líneas genera-

les, son clasificadas en cuatro grupos: 1) descenso de la presión osmótica coloidal en el plasma (v. t. *ósmosis*); 2) aumento de la presión de la sangre contenida en los capilares; 3) aumento de la permeabilidad de las paredes de los capilares; 4) obstrucciones en el sistema linfático, que es el encargado de drenar estos fluidos de los tejidos. En todos estos casos se generan fuerzas que impelen al plasma sanguíneo o a la linfa (dos fluidos acuosos) hacia afuera de los vasos que los contienen. Generalmente esta pérdida tiene lugar en vasos de pequeño calibre, como los capilares, porque sus delgadísimas paredes son muy permeables. Los tipos clínicos de edema se presentan principalmente en las siguientes enfermedades: 1) insuficiencia cardíaca congestiva, afección en la que los riñones empiezan a retener cantidades excesivas de agua y de sodio (la sal común, por ejemplo, está formada por cloro y sodio) y la presión venosa aumenta; el agua y el sodio retenidos se distribuyen en el plasma y en los espacios intersticiales; 2) afecciones renales de diversos tipos, como: a) síndrome nefrótico, en el que los riñones eliminan cantidades excesivas de proteínas, inclusive albúmina; como consecuencia del déficit de albúmina se altera la presión osmótica del plasma, lo que permite la trasudación de agua desde los capilares hacia los espacios intersticiales que los circundan; por otra parte, la pérdida de plasma provoca una retención secundaria de agua y de sodio, como en la insuficiencia cardíaca congestiva; b) oliguria de la insuficiencia renal aguda, en la que, si el volumen de agua ingerido supera una cierta cantidad, la hidratación excesiva puede provocar un grave edema pulmonar; 3) cirrosis del hígado, que provoca obstrucción de la vena porta, bajo nivel de albúmina, y aumento de la *aldosterona* (v. t.), una hormona que produce retención de agua y de sodio; 4) deficiencias alimentarias, principalmente de dos tipos: escasez de proteínas (mecanismo explicado anteriormente) y de vitamina B_1, carencias que provocan la insuficiencia cardíaca congestiva en las víctimas del beri-beri; 5) toxemia gravídica, enfermedad grave y aún poco comprendida, pero que es de fácil tratamiento si se atiende a tiempo; 6) un conjunto de causas menos específicas, que producen edemas localizados como consecuencia del aumento de la presión o de lesiones en los capilares. Entre ellas figuran: inflamaciones bacterianas o químicas, reacciones alérgicas, golpes, quemaduras, frío, obstrucción venosa causada por tumores o trombosis y obstrucciones linfáticas causadas por tumores, inflamaciones o parásitos.

En las quemaduras extensas producidas por los rayos solares, la incapacidad de eliminar el sudor a través de las áreas lesionadas provoca una retención de agua y de sodio, por cuya razón es aconsejable reducir el consumo de sal durante algunos días.

El edema es casi siempre más importante como síntoma que como anormalidad en sí, pero el tejido edematoso es particularmente sensible a infecciones, que pueden causar celulitis, ulceración y hasta gangrena. El tratamiento debe estar orientado hacia la eliminación de la causa original del edema. Para el tratamiento del edema en sí, las medidas más comunes son un consumo limitado de sal común (como así también de otros compuestos de sodio, como el bicarbonato) y de agua, administración de diuréticos, e incluso la remoción quirúrgica de líquidos cuando la cantidad que se ha acumulado en ciertas cavidades alcanza un nivel muy elevado.

No se debe tratar de aumentar la eliminación de agua a través de las heces mediante el uso de purgantes, debido al peligro que se corre de provocar la pérdida de sustancias vitales para la circulación.

EDUCACIÓN SEXUAL es uno de los aspectos más necesarios para que el niño tenga una maduración adecuada. A pesar de que la actitud general en relación con este tema ha evolucionado francamente en los últimos años, el problema todavía es menospreciado a veces. Hay muchos padres que hallan embarazoso explicar este tipo de cosas a sus hijos. Sería injusto criticarlos con mucha severidad, ya que su actitud es consecuencia de la que sus padres tuvieron con ellos. Sin embargo, es bastante fácil dar a un niño un libro apropiado, o pedir la colaboración al profesor de ciencias de la escuela. Desgraciadamente, aún son muchas las personas que se rehúsan a tomar este tipo de iniciativas. Muchas veces, los padres razonan sobre el embarazo en forma bastante ilógica. Por ejemplo, tratan de disculparse a sí mismos sosteniendo que es malo para el niño enterarse del verdadero mecanismo de la reproducción, que la mitología de la cigüeña y otras fábulas semejantes son mucho más bonitas que la verdad, y que lo más saludable para un niño es aprender todo acerca del sexo con sus compañeros. Una encuesta realizada en los Estados Unidos de Norteamérica demostró que muchos padres sostenían que la inclusión de la educación sexual en las escuelas formaba parte de una conspiración comunista que tenía por objeto eliminar sutilmente los patrones de la moral occidental. El mejor método para evitar que el diálogo con el niño pueda resultar embarazoso, es responder a todas sus preguntas en forma completa y franca, mucho antes de que el pequeño tenga oportunidad de formarse ideas falsas al respecto del asunto. Si la madre o una amiga de los padres queda embarazada, puede ser útil explicar al niño que dicha mujer "tiene un bebé dentro de la barriga". Los niños de más de tres años —e incluso los de dos años— aceptan esta información con naturalidad. Para el momento en que empiezan a ir a la escuela, el niño ya debe saber básicamente de dónde vienen los bebés y cómo se forman. La educación sexual impartida por un número cada vez mayor de escuelas, puede entonces ampliar estos conocimientos. Tanto los niños como las niñas necesitan recibir muchas más informaciones cuando llegan a los diez o doce años, de manera que la llegada de la *pubertad* (v. t.) los encuentre preparados. Cualquier madre puede hallar razonablemente fácil explicar a su hija qué es la menstruación, pero en cambio resulta bastante más difícil explicar a un niño o a una niña, en forma más detallada, los problemas que se manifiestan durante la adolescencia, sobre todo porque muchos padres saben muy poco al respecto. En muchos casos pueden ayudar las informaciones suministradas en la escuela o en un libro de divulgación serio.

Desgraciadamente, lo cierto es que un porcentaje considerable de la población experimenta problemas sexuales, al par que un número aún mayor de individuos poseen conocimientos insuficientes, incluso en las experiencias conyugales. No cabe duda que la causa de muchos de esos problemas es simplemente la ignorancia, combinada a veces con ideas distorsionadas, asimiladas durante la infancia. Incluso la generación actual, relativamente más ilustrada y con menos prejuicios que las anteriores, sigue mantenien-

do actitudes que, si no son corregidas, causarán dificultades a los que hoy son niños.

EFECTOS COLATERALES son los que aparecen secundariamente como consecuencia de la administración de ciertas drogas, y que resultan perjudiciales para el organismo. A pesar de las afirmaciones contrarias, incluidas en algunos prospectos, es muy probable que ninguna droga eficaz esté totalmente exenta de tales efectos, aunque en el caso de los preparados modernos la aparición de dichas manifestaciones puede demorar varios años. Siempre que fue posible, los efectos colaterales son explicados en este manual en los apartados reservados a las drogas que los provocan.

EFEDRINA es una droga emparentada con la adrenalina. Se ha empleado en nebulizadores, inhalantes e incluso en comprimidos, para aliviar la congestión en lòs casos de asma y de resfriados. Debido a sus efectos secundarios perjudiciales, esta droga fue reemplazada progresivamente por otras más seguras.

EGO es una palabra latina que significa *yo*. Freud, el fundador del psicoanálisis, introdujo este término en la medicina. Básicamente, el sabio austríaco sugería que existen tres divisiones principales en la mente humana: el id, el ego y el superego. El id representa la naturaleza autopreservadora fundamental del individuo, es decir, la parte de su mente que busca satisfacer las necesidades básicas instintivas. El ego representa el área consciente de la mente, mientras que el superego es el componente intelectual más alto, responsable de los pensamientos y acciones más elevadas del hombre. En cierta medida, el superego ejerce un control sobre el id, al impedir que nuestras necesidades más primitivas gobiernen nuestras acciones, mientras que el ego se ocupa de los asuntos de rutina de la existencia. Los trabajos posteriores de otros psicólogos modificaron en parte estos conceptos originales de Freud.

ELECTROCARDIOGRAMA es el registro gráfico de la actividad eléctrica del corazón. El aparato que detecta y registra estas variaciones fue inventado por Eindthoven, quien descubrió que aplicando electrodos en los miembros y en el pecho del paciente, éstos registraban impulsos eléctricos provenientes del corazón, y que era posible realizar un gráfico de los impulsos eléctricos que surcan el corazón en cada latido. Eindthoven descubrió que en una persona sana, los latidos producían ondas de formas características. Aumentos en la altura de las ondas, en general indicaban un desarrollo excesivo de una zona particular de la pared cardíaca. El ensanchamiento de las ondas revelaba disminución de la conductibilidad en el interior del corazón, mientras que ondas distorsionadas y adicionales mostraban la existencia de ritmos anormales en el funcionamiento cardíaco. Otras alteraciones típicas del patrón normal revelaban lesiones del músculo cardíaco, determinadas por angina de pecho o por infartos. El electrocardiograma es probable que haya contribuido más al progreso de los estudios sobre el corazón que cualquier otro aparato, con la excepción del estetoscopio. Actualmente, los gráficos obtenidos con estos equipos facilitan enormemente el diagnóstico a los cardiólogos. Si bien el principal recurso del médico sigue siendo la experiencia clínica para interpretar las señales y síntomas de los distintos tipos de enfermedades, el electrocardiogra-

ma le permite formar una idea más cabal del estado en que se halla el músculo cardíaco, lo que facilita la formulación de un diagnóstico preciso. Combinado con la radiología, la radiografía especializada, el cateterismo cardíaco y ciertas técnicas complejas como la balistocardiografía, el electrocardiograma ha hecho posible diagnosticar casi todos los tipos de enfermedades cardíacas, con un alto grado de precisión.

ELECTROCOAGULACIÓN es un dispositivo calentado eléctricamente, que se usa para destruir tejidos anormales. Se le suele llamar también bisturí eléctrico.

ELECTROENCEFALOGRAMA es la observación de las variaciones del potencial eléctrico del cerebro, hecha con un aparato particularmente sensible, denominado electroencefalógrafo. Constituye un valioso método de diagnóstico y de investigación en el campo neurológico.

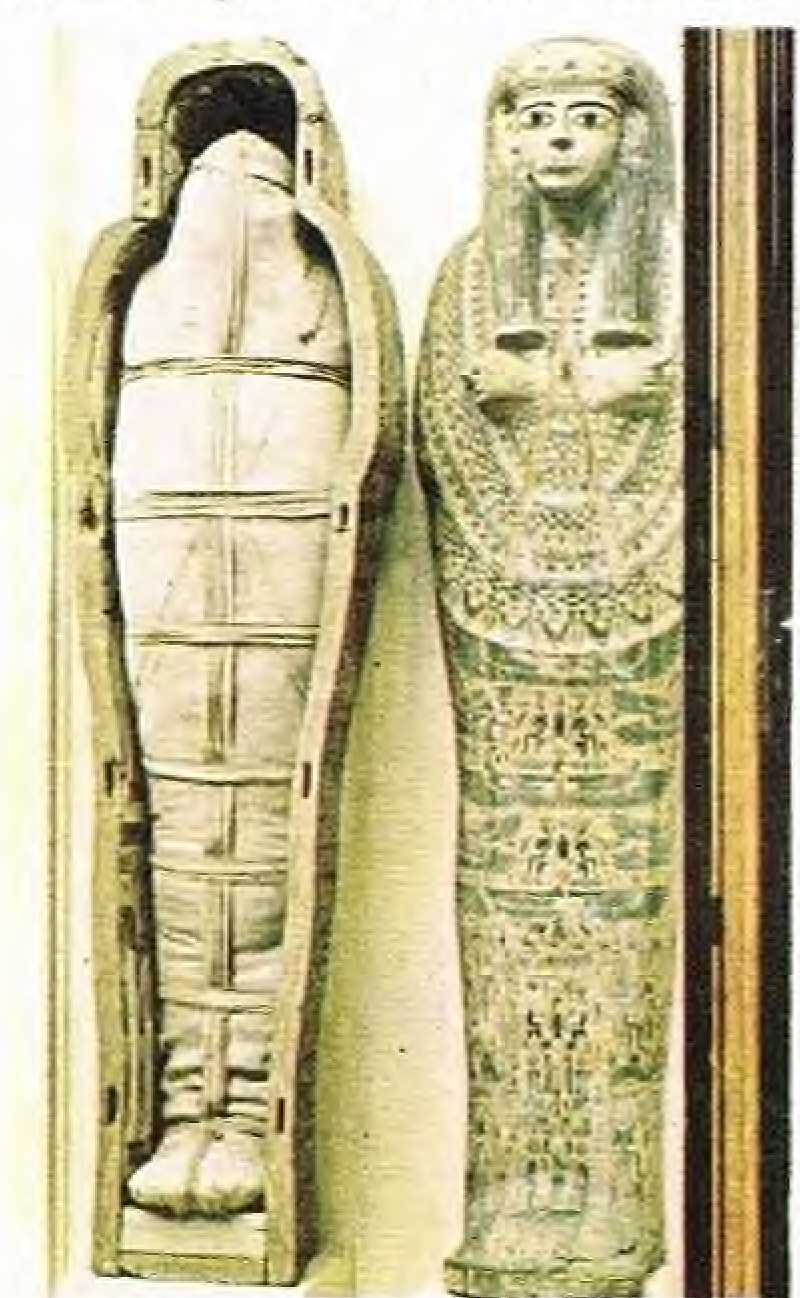
ELECTROTERAPIA, o terapia electroconvulsiva, es un tratamiento que ha sido usado con mucho éxito en ciertas perturbaciones psiquiátricas, sobre todo en la *depresión* (v. t.). Su valor se debe a causas que aún son desconocidas, ya que la adopción de este tipo de tratamiento por parte de los médicos se basó en una hipótesis que posteriormente demostró ser falsa. La palabra convulsión, asociada a la electroterapia, dio origen a muchas historias falsas acerca del electroshock. El tratamiento no es doloroso. En muchos casos, el paciente deprimido concurre al hospital una vez por semana para someterse al tratamiento. Para aliviar su nerviosismo, recibe una premedicación sedante y espera media hora antes de ser acostado en una camilla, donde luego se le administra un anestésico general (normalmente, mediante una simple inyección), que lo deja totalmente inconsciente.
Al mismo tiempo, se le administra alguna droga relajante, que reduzca sus movimientos musculares, de forma tal de evitar que se golpee a sí mismo al recibir el *shock*. Una vez dormido e incapaz de sentir nada, se le colocan un par de electrodos, uno de cada lado de la cabeza, y se hace circular entre ellos una corriente eléctrica de bajo voltaje. Generalmente, esto produce nada más que una convulsión rápida y suave, durante la cual las manos y los pies se estremecen por algunos segundos. Minutos más tarde, el paciente vuelve en sí; una hora después, se halla ya en condiciones de regresar a su casa, acompañado por alguien. En los pacientes afectados por depresión profunda —especialmente en los de edad avanzada—, el electroshock produce un notable alivio.

ELEFANTIASIS significa gran hinchazón de cualquier parte del cuerpo (haciendo alusión a las dimensiones del elefante). Invariablemente, la causa de este fenómeno es la obstrucción de pequeños vasos linfáticos que drenan fluidos de los tejidos. En países de clima templado, la causa más común de este bloqueo es la radioterapia. Frecuentemente, la radioterapia tiene que ser aplicada en dosis que provocan lesiones inflamatorias, las que a su vez producen una notable hinchazón en una zona determinada (una pierna, por ejemplo).
En muchas regiones tropicales, en cambio, la elefantiasis suele ser producida por otros factores. En general, la obstrucción es provocada por la acumulación de grandes cantidades de pequeños vermes, conocidos con el nombre genérico de filarias. Las larvas de estos vermes penetran en el cuerpo cuando el in-

dividuo es picado por un mosquito infectado. La filariasis (término más apropiado que el de filariosis, usado también para designar a esta infestación) es endémica en los países situados entre los 40 grados de latitud norte y los 30 grados de latitud sur, zonas que se caracterizan por su clima caluroso y húmedo. En la profilaxis de la enfermedad se usan medicamentos a base de antimonio (tienen una efectividad del 75 %), o de Hetrazán (90 % de curas).

ELIXIR PAREGÓRICO es un preparado a base de opio, que antiguamente se usaba en el tratamiento de la tos y de los cólicos abdominales.

EMBALSAMAR es el proceso de preservación de los cadáveres. En el antiguo Egipto se empleaba un método que consistía en remover



En el antiguo Egipto, los cuerpos de personas célebres se embalsamaban.

las vísceras y otros órganos internos poco después del deceso, y en aplicar sobre el cadáver vendas impregnadas en soluciones preservativas. Este tipo de embalsamamiento se denomina momificación. Los embalsamadores modernos usan técnicas más perfeccionadas, como la inyección de materiales preservativos en los vasos sanguíneos, después de producirse el deceso. Esta técnica es usada también con fines científicos, como por ejemplo cuando se desea conservar un cadáver durante algún tiempo para practicarle ciertos exámenes. Las empresas de pompas fúnebres también lo hacen a veces a pedido de los familiares de la persona muerta, o cumpliendo disposiciones testamentarias. Esta costumbre está muy difundida en los Estados Unidos y, combinada con técnicas cosméticas, permite a los deudos visitar al difunto durante varias semanas, si así lo desean.

EMBARAZO ECTÓPICO es aquel en que el huevo fertilizado se adhiere a alguna otra parte del cuerpo de la mujer, en vez de a la pared interna del útero. Cuando el óvulo es liberado por el ovario durante la época de la ovulación, tiene que recorrer una corta distancia dentro de la cavidad abdominal antes de penetrar en la trompa de Falopio, que lo conducirá luego al útero. Normalmente, la fecundación se produce dentro de una de las dos trompas, y el óvulo llega hasta el útero, sin que exista posibilidad alguna de que se extravíe.
En raras ocasiones, sin embargo, un óvulo puede resultar fecundado dentro del abdomen, durante el "salto" entre el ovario y la trompa. Una vez fecundado, puede a veces adherirse al ovario o a las membranas que tapizan la cavidad abdominal. Si ocurre esto, es necesario removerlo quirúrgicamente.

Mucho más comunes son los casos de embarazo ectópico en los que el huevo se adhiere al interior de la trompa, órgano que puede alojarlo durante algún tiempo (alrededor de 8 semanas). Si el embarazo no ha sido diagnosticado durante ese plazo, lo más probable es que la bolsa que contiene el embrión se rompa. Las características de un caso de embarazo ectópico son las siguientes: la menstruación no se presenta durante uno o dos períodos, y la paciente descubre que está embarazada. Al poco tiempo empieza a experimentar dolores en uno de los costados del abdomen, cerca de la cadera. El dolor crece generalmente en forma gradual, pero a veces puede presentarse de manera inesperada y con una intensidad tal, que la paciente puede llegar a desmayarse. Cuando el dolor empieza a manifestarse, es común que se produzca alguna hemorragia vaginal (esto depende de la dirección en la que se rompa la bolsa embrionaria; si la ruptura no ocurre en el interior de la trompa, sino en la pared externa, la sangre se derramará en el interior de la cavidad abdominal y no habrá eliminación a través de la vagina).

En cualquier caso, la paciente debe ser llevada inmediatamente a un hospital. Si el ginecólogo diagnostica un embarazo ectópico (el aborto y la salpingitis pueden causar síntomas similares), se hace indispensable operar. Es muy probable que en la intervención se remueva junto con el embrión la trompa afectada. Esto no significa necesariamente que la mujer no pueda quedar nuevamente embarazada. Si la otra trompa se conserva sana, la paciente podrá ser madre con toda normalidad.

EMBOLIA es una palabra que significa literalmente "interrupción". Se usa en medicina para describir cualquier condición en la cual una sustancia compacta se desplaza dentro de un vaso sanguíneo y llega a otra región del cuerpo, donde obstruye el vaso e interrumpe la irrigación sanguínea o afecta de algún otro modo los tejidos circundantes. El émbolo (nombre que se le da al agente que causa la embolia) puede ser un coágulo, un pedazo de un tumor, un fragmento de tejido infectado o de grasa, una burbuja de aire u otros cuerpos extraños.

Embolia pulmonar es una condición en la cual un coágulo sube por las venas que traen la sangre de las piernas y de la región inferior del tronco: el émbolo atraviesa el lado derecho del corazón y se aloja en la arteria pulmonar (vaso que lleva la sangre desde el lado derecho del corazón hasta los pulmones) o en una de sus ramificaciones. Si el coágulo es muy grande, los resultados son fatales. Puede ocurrir, en cambio, que el émbolo provoque apenas insuficiencia del lado derecho del corazón, condición que puede ser tratada. Los coágulos más pequeños causan infarto pulmonar, que se caracteriza por la aparición de un súbito dolor en el pecho, acompañado a veces por tos y espectoraciones sanguinolentas.

Embolia cerebral es una condición en la que un coágulo o cualquier otro émbolo es llevado por una de las arterias que irrigan el cerebro, lo que hace que el suministro se vea interrumpido. En general, el accidente vascular se manifiesta como un "*derrame*" (v. t.).

Embolia aérea ocurre cuando burbujas de aire penetran en un vaso sanguíneo. Una causa común es la abertura accidental de una vena que trae sangre proveniente del cerebro (por ejemplo durante una intervención quirúrgica). Otra causa más o menos común son los

accidentes por inmersión. En este último caso, el aire presurizado forma burbujas en la sangre si el buceador emerge demasiado de prisa y sin usar las técnicas apropiadas de respiración. Esto provoca una condición sumamente dolorosa, denominada *descompresión* (v. t.).

EMBRIÓN es un término para designar al niño en formación, durante las primeras fases de la vida intrauterina. La vida embrionaria comienza cuando el huevo fertilizado pierde su forma esférica y se vuelve perceptiblemente alargado. El producto de la concepción recibe la denominación de embrión más o menos hasta la octava semana de la gravidez, momento en que todos los órganos básicos del organismo ya se hallan formados. A partir de ahí y hasta el momento de nacer se le llama feto. La embriología es el estudio de la formación de los diferentes órganos durante la vida embrionaria.



Un feto humano de aproximadamente cuatro meses y medio. La piel es todavía muy delgada, lo que permite ver fácilmente los vasos sanguíneos.

EMÉTICOS son sustancias que provocan vómitos. Ejemplos comunes son el agua salada y la mezcla de agua con mostaza, ambas usadas para producir vómitos y, por lo tanto, para el tratamiento inmediato a la ingestión de ciertos venenos. Es importante tener siempre presente que, en los casos de ingestión de tóxicos corrosivos, como ácidos o soda cáustica, el uso de eméticos está contraindicado y es muy peligroso. Los eméticos como los arriba citados actúan irritando el estómago, aún cuando su gusto desagradable contribuye sin duda a provocar náuseas. Ciertas drogas, como la apomorfina y la ipeca, tienen un efecto emético indirecto: pasan a la corriente sanguínea y luego actúan sobre los centros del encéfalo que regulan los vómitos.

EMETINA es una droga que se emplea en el tratamiento de la *disentería amebiana* (v. t.). Se extrae de la raíz de la planta llamada ipecacuana.



La emetina se extrae de la raíz de una planta denominada ipecacuana.

EMOCIÓN es la brusca aparición de un sentimiento de placer o de desagrado, de alegría o de tristeza, en el campo íntimo de nuestra conciencia. Se manifiesta como una reacción psíquica de orden afectivo ante una sensación externa (visual, auditiva, etc.), o como consecuencia de la actualización mental de algún recuerdo. Provoca también

reacciones orgánicas, como aumento del ritmo cardíaco, temblores y agitación, fenómenos que varían de acuerdo con la intensidad del estímulo.

EMPIEMA, es una acumulación de pus dentro de la cavidad torácica, localizada entre el pulmón y la pared del tórax. Se produce como consecuencia de una infección localizada en alguna estructura próxima, generalmente el propio pulmón (como ocurre en la neumonía o en la tuberculosis). La infección puede también propagarse de afuera *hacia adentro, como sucede en el* caso de heridas profundas. El pus debe ser extraído tan rápidamente como sea posible, lo que puede requerir la aplicación de un drenaje, a la vez que se administran antibióticos para controlar la infección.

EMPLASTROS son pastas húmedas y calientes que se aplican sobre la piel. En una época, los emplastros eran muy usados por los médicos para aliviar dolores, o con el propósito de acelerar la evolución de ciertos procesos inflamatorios.

EMULSIONES son líquidos en los que se mantienen en suspensión diversos tipos de sustancias aceitosas, en forma de diminutas gotas. Un ejemplo común es la leche. Un litro de leche contiene en promedio unos 40 gramos de grasa (la raza de la vaca y otros factores pueden determinar variaciones bastante amplias de este valor), dispersos bajo la forma de esferitas, que resultan invisibles a simple vista.
En el campo de la medicina existen otros muchos ejemplos de emulsiones. Cuando los alimentos pasan a través del intestino delgado, las grasas que contienen se convierten en glóbulos microscópicos, por acción de la bilis. La emulsión resultante puede ser absorbida con mucha más facilidad. En el mismo principio se basa la prescripción de medicamentos preparados en forma de emulsiones, como el aceite de hígado de bacalao: el proceso de emulsión hace más digeribles estos preparados, al reducir el tamaño de las gotículas.

ENANISMO es la condición de subdesarrollo corporal. Entre las causas posibles figuran perturbaciones hereditarias, anormalidades endocrinas (como el cretinismo), enfermedades carenciales (como el *raquitismo), insuficiencia renal* y enfermedades del esqueleto (como la acondroplasia). En razón de haberse reducido bastante la incidencia de algunas de las enfermedades que causan el enanismo, el número de individuos afectados ha disminuido mucho, especialmente en los países industrializados.
Los enanos no padecen, necesariamente, de deficiencias intelectuales. Esto depende de la causa específica que determinó el enanismo en cada caso particular.

ENCEFALITIS significa inflamación del encéfalo, que es la porción del sistema nervioso existente en el cráneo. En la mayoría de los casos, la encefalitis es causada por *virus* (v. t.). Hay varias maneras en que esta infección puede alcanzar los tejidos encefálicos, pero no siempre resulta posible averiguar cómo ingresaron al cuerpo los microorganismos. Probablemente, la mayoría de ellos entran a través de las vías aéreas, desde donde posteriormente alcanzan el encéfalo. Entre los virus que generalmente provocan la encefalitis figuran el del sarampión, el de la viruela y el de la gripe. La enfermedad puede presentarse también, aunque es poco frecuente, como consecuencia de la vacunación

contra la viruela o contra el sarampión.
Cuando es provocada por una de estas enfermedades, la encefalitis se manifiesta unos quince días después que lo hayan hecho ellas. En dichos casos, la inflamación del encéfalo es probable que no se deba a las infecciones, sino a alguna forma de alergia al virus. A continuación daremos una rápida descripción de las principales características de la evolución de la encefalitis. El paciente se muestra indispuesto durante un período que dura uno o dos días; tiene temperatura que, en algunos casos, puede superar los 41°C. Inicialmente, su estado es letárgico e irritado, pero luego puede quedar inconsciente. Muchos pacientes se quejan de dolores de cabeza y de náuseas. El dolor se manifiesta generalmente en la base del cráneo, en las proximidades del cuello, y se intensifica cuando el enfermo inclina hacia adelante la cabeza, como si intentara aproximar el mentón al pecho. Esta señal, llamada "meningismo", es característica de las inflamaciones de las meninges, membranas que recubren el encéfalo y la médula. En realidad, la meningitis y la encefalitis se presentan frecuentemente juntas; la combinación de ambas se llama meningoencefalitis.
Encefalitis letárgica es una forma especial de la enfermedad, que estuvo muy diseminada por extensas regiones de todo el mundo durante el período 1918-1930. Se cree que la causa de esta gran incidencia fue una de las muchas epidemias de gripe española.
El mayor riesgo de la encefalitis letárgica es que, según se cree, muchos años más tarde, centenares de miles de individuos que la habían contraído empezaron a experimentar los síntomas de una forma de parkinsonismo (v. t. *enfermedad de Parkinson*). En el tratamiento de la encefalitis es importante asegurarse de que el paciente no está sufriendo al mismo tiempo de meningitis; como esta última enfermedad es causada en general por bacterias (aunque no siempre), el tratamiento con antibióticos resulta más fácil y eficaz. La diferencia entre ambas enfermedades puede ser detectada por medio de una punción lumbar; es decir, aspirando líquido cefalorraquídeo a través de una aguja introducida en la parte inferior de la columna vertebral. Una vez que se ha formulado el diagnóstico, el tratamiento de la encefalitis consiste, principalmente, en brindar al paciente cuidados constantes y en la administración de esteroides, para aliviar la inflamación.

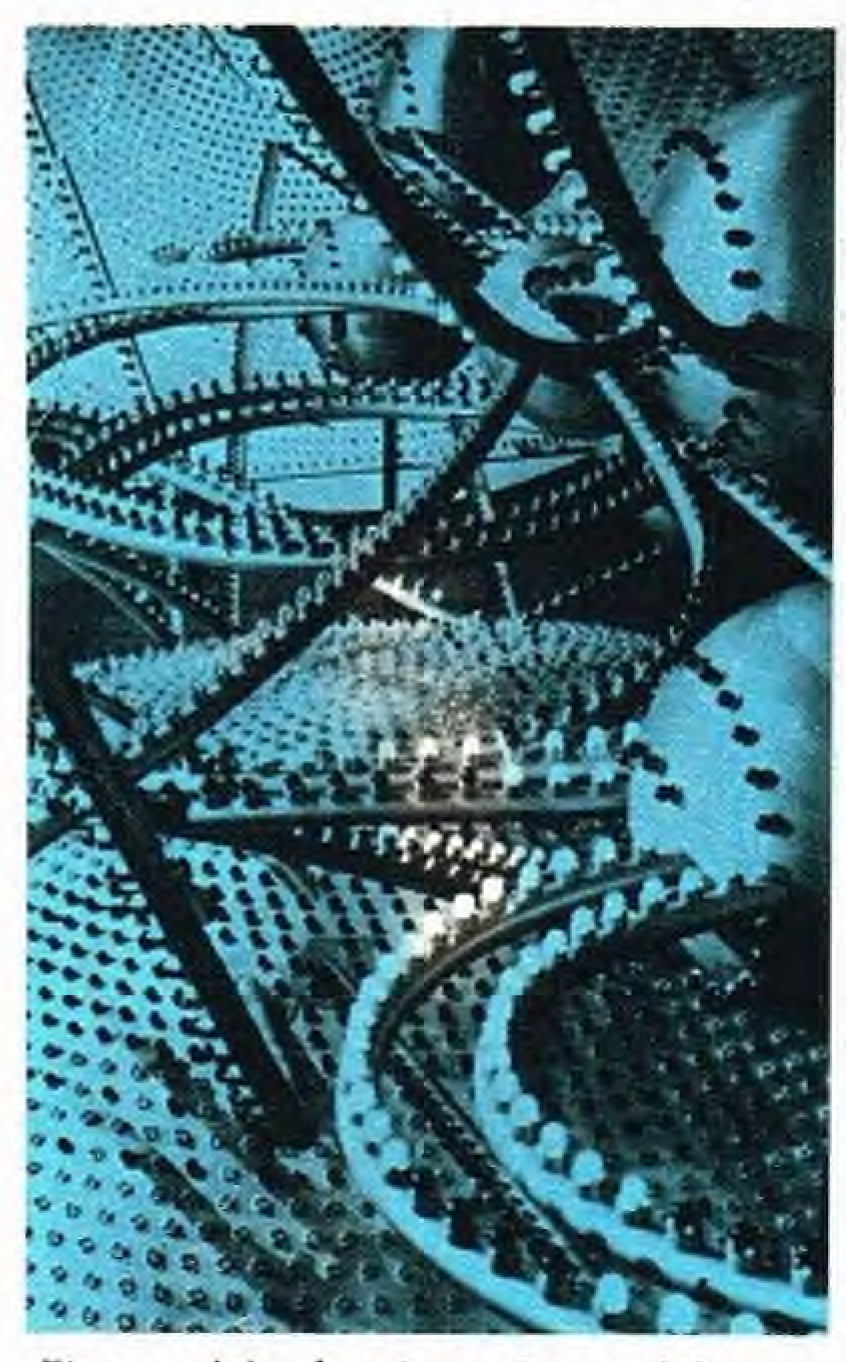
ENCÉFALO. El encéfalo y la médula espinal forman el sistema nervioso central. El encéfalo humano es la estructura más compleja que se conoce. Controla todas las funciones conscientes e inconscientes del cuerpo humano y es capaz de realizar las más complicadas tareas de raciocinio y de cálculo. El encéfalo, que pesa alrededor de 1,5 kilogramo, es de color blanco-ceniciento. Tiene una consistencia firme, algo semejante a la de la goma. A pesar de ello, es una estructura relativamente frágil, que puede ser lesionada con facilidad por traumatismos. La parte delantera del encéfalo está formada por dos grandes hemisferios (los hemisferios cerebrales), que a su vez están divididos en varios lóbulos: frontal, temporal, parietal y occipital. Cada lóbulo está además subdividido por surcos en muchas áreas separadas; la profundidad de estos surcos hace que la superficie real del encéfalo sea bastante grande, comparada con su volumen. Esta región superficial está formada por una delgada capa,

llamada corteza cerebral. Según se cree, la corteza de los lóbulos frontales desempeña buena parte de las más elevadas funciones intelectuales. En los lóbulos temporales, situados a ambos lados del encéfalo, la corteza reacciona a los estímulos auditivos (entre otros). Es posible, incluso, poner en correspondencia puntos de dichas áreas con la escala musical: al aplicar un estímulo eléctrico en un punto particular, el individuo "oye" una determinada nota musical. La corteza de los lóbulos occipitales controla el sentido de la vista. Es bastante fácil comprobar que ciertas zonas de esa parte de la corteza están relacionadas con las funciones específicas de la visión.

Por los hemisferios cerebrales corre la profunda cisura de Rolando. Un poco por detrás de ella, la corteza se halla asociada a las sensaciones en general. Estimulando eléctricamente esta región del cerebro se puede hacer que la persona sienta, por ejemplo, que le están tocando un pie o una mano. Por delante de la cisura de Rolando se encuentra la corteza motora, que rige los movimientos de todo el cuerpo. La parte inferior de la corteza motora se encarga de controlar los movimientos de la lengua y de la cara; inmediatamente por encima de ella, se halla el área relacionada con los movimientos del cuello, y luego le siguen las correspondientes a los brazos, al tronco y a las piernas. Finalmente, bien arriba, hay una pequeña zona de la corteza que controla todos los movimientos de los dedos de los pies. De la corteza motora de los hemisferios cerebrales parten centenares de miles de fibras nerviosas, que trasmiten instrucciones a través de estructuras intermedias, como la médula espinal, hasta que alcanzan finalmente los músculos encargados de ejecutar los movimientos. Esta red se complica aún más por el hecho de que la mayoría de las fibras descendentes se entrecruzan en el interior del encéfalo, de forma tal que el hemisferio izquierdo controla el lado derecho del cuerpo, y viceversa. Esta consideración es importante, porque de ella se deduce que una hemorragia localizada en el lado izquierdo del cerebro (ya sea como consecuencia de una embolia o de un golpe) causará probablemente parálisis del lado derecho del cuerpo.

Hay otras varias partes del encéfalo, de las cuales la más importante es el *cerebelo* (v. t.). Todo el encéfalo está envuelto en tres membranas: la duramáter, la aracnoides y la piamáter, cada una de las cuales desempeña un importante papel protector. La sangre llega al cerebro a través de cuatro arterias: las dos carótidas y las dos arterias vertebrales. Todas ellas se reúnen en la base del cerebro, de forma tal que —como ocurre muchas veces— si una de ellas se ve afectada por alguna enfermedad, el suministro de sangre puede ser compensado, por lo menos parcialmente, por las otras. La gravedad de las lesiones traumáticas del encéfalo depende tanto de la fuerza del golpe como de su dirección. Por esta razón, un golpe no muy potente aplicado en la cabeza, pero bien localizado, puede tener consecuencias graves e incluso fatales. Es muy importante saber que rara vez un golpe en la cabeza produce apenas un corto período de inconsciencia, sin consecuencia alguna. Esta idea absurda es un mito creado en parte por los filmes y las novelas de aventuras, en las que el protagonista recibe cachiporrazos y todo tipo de golpes violentos en el cráneo, sin experimentar nada más que un desmayo pasajero. Lo cierto es que cualquier golpe en la cabeza, cuando es lo suficientemente fuerte

como para provocar inconsciencia, suele causar lesiones cerebrales, que pueden ser leves o graves. La pérdida del conocimiento, el mareo o la confusión que se experimentan después de recibir un golpe en la cabeza, requieren siempre exámenes minuciosos para determinar la magnitud del daño ocasionado por el impacto.
Las enfermedades encefálicas se manifiestan generalmente con deficiencias en las sensaciones o en los movimientos, o por un comportamiento fuera de lo común. La anemia del tejido encefálico provoca desmayos, dolores de cabeza, mareos y zumbidos en los oídos. En los pacientes de edad avanzada puede provocar también insomnio y debilitación de las facultades mentales. Otro tipo bastante frecuente de perturbaciones son las que se producen cuando una porción de tejido encefálico ve interrumpido su suministro de sangre: generalmente, la víctima queda inconsciente (v. t. *absceso cerebral, tumores cerebrales, encefalitis, epilepsia, hidrocéfalo* y *derrames cerebrales*).



El complejo funcionamiento del cerebro es simulado por una computadora.

ENCEFALOPATÍA es cualquier enfermedad generalizada del encéfalo. Los ejemplos más comunes son la *encefalitis* (v. t.) y los envenenamientos producidos por sustancias como el plomo. *Encefalopatía hipertensiva* es una complicación de la alta presión sanguínea, que se caracteriza por producir dolores de cabeza, perturbaciones visuales y confusión mental.

ENCÍA es la capa mucoso-fibrosa, de color rosado, que recubre el borde bucal del conjunto óseo alveolar superior (formado por los maxilares superiores) e inferior (formado por la mandíbula), sobre el cual se implantan los dientes.

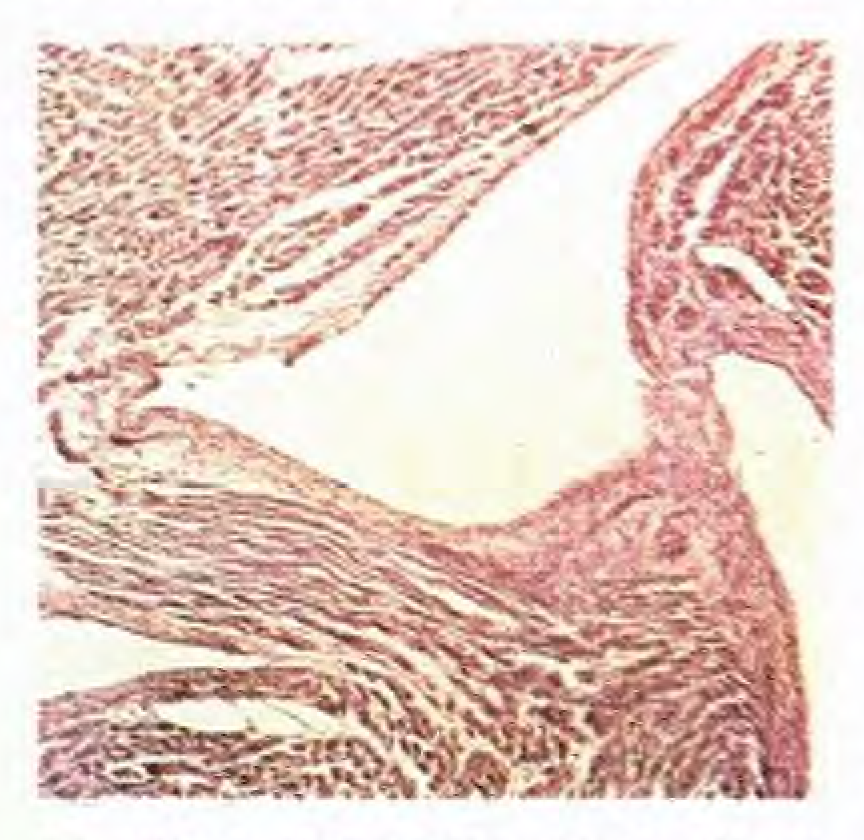
ENDEMIA es una ocurrencia patológica de carácter continuo en una determinada región. Aplícase a las enfermedades para indicar su distribución geográfica. La fiebre amarilla, por ejemplo, es endémica en ciertas regiones de América del Sur.

ENDOCARDITIS significa inflamación del revestimiento interno del corazón, tejido que se denomina endocardio. Esta estructura se ve particularmente amenazada por inflamaciones en las zonas en que recubre las válvulas cardíacas. Allí, el flujo sanguíneo es muy turbulento, circunstancia que aparentemente provoca lesiones en el endocardio. Casi invariablemente, la endocarditis se debe a una infección bacteriana, causada por gérmenes que han penetrado en el torrente sanguíneo

a través de uno de sus muchos caminos. La infección de la sangre se denomina septicemia. Por ejemplo, la corriente sanguínea de una mujer puede infectarse si las bacterias penetran en el útero después del parto. Si el corazón presenta alguna deformidad, las bacterias pueden producir una inflamación aguda y muy grave del endocardio, con posterior destrucción y distorsión de los tejidos de las válvulas cardíacas. Es muy común que algunas bacterias penetren a la corriente sanguínea a través de los alveolos dentarios, después de efectuarse una extracción. En individuos cuyas válvulas cardíacas se hallan sanas, la ocurrencia no llega a ser seria; pero si el paciente ya tiene alguna afección valvular, es muy posible que sea atacado por una endocarditis bacteriana subaguada. Ésta es una perturbación muy grave, que frecuentemente resultaba fatal en la época en que aún no se disponía de antibióticos, porque producía la lenta pero inexorable destrucción de las válvulas del corazón de la víctima. Actualmente, siempre que el diagnóstico se haga a tiempo, la endocarditis bacteriana puede ser tratada exitosamente. Un 90 % de los pacientes se recuperan dentro de las seis semanas de iniciado el tratamiento con antibióticos.



Válvula aórtica casi totalmente destruida a consecuencia de una endocarditis.



La misma inflamación de la válvula aórtica, vista a través del microscopio.

ENDOMETRIO es el tejido que reviste internamente al útero.

ENDOMETRIOSIS es una afección que puede presentarse en ciertas mujeres: se caracteriza por la aparición de tejidos endometriales en áreas anormales. Tal es lo que ocurre, por ejemplo, cuando este tipo de tejido aparece también en la pared muscular del útero, en las trompas, en los ovarios o en algún otro punto de la pelvis. Con menos frecuencia puede aparecer también en el ombligo, en cicatrices de operaciones o en el apéndice. Por qué se produce este curioso desplazamiento de tejidos, no se sabe aún. Algunos médicos creen que es debido a una anormalidad del desarrollo que tiene lugar durante la formación del cuerpo; pero otros discrepan con este punto de vista. De cualquier modo, el tejido endometrial es sensible a la acción de las hormonas sexuales de los ovarios, de la misma manera en que lo es el que se halla correctamente ubicado dentro del útero. Como consecuencia, durante los períodos menstruales las partículas dispersas de este

tejido se hinchan, producen dolores y pueden sangrar. Para darse una idea, basta con pensar que la presencia de tejido endometrial en el apéndice puede causar síntomas semejantes a los de la apendicitis durante cada menstruación. Afortunadamente, esta ocurrencia es bastante rara. El tratamiento casi siempre es quirúrgico, pero en algunos casos es posible mejorar el estado de la paciente alterando los efectos hormonales de los ovarios (por ejemplo, mediante la administración oral de hormonas, o a través de la esterilización radiológica, que equivale a una menopausia artificial).

ENDOMETRITIS significa inflamación del revestimiento interno del útero: el endometrio. En general, es causada por una infección contraída después de un aborto o de un parto. La infección también puede ser consecuencia de la gonorrea o de la tuberculosis. Entre las mujeres de edad avanzada, la resistencia a los microbios se ve debilitada porque a medida que pasan los años la vagina se vuelve menos ácida y, por lo tanto, menos hostil a ellos. Las mujeres que han sido sometidas a intervenciones quirúrgicas ginecológicas que interesaron al útero, o que sufren de *prolapso uterino* (v. t.), también son propensas a la endometritis.
Las pacientes en general se quejan de experimentar dolores y de tener fiebre y un flujo intenso. El tratamiento consiste principalmente en la administración de antibióticos, acompañados, cuando resulta necesario, por un tratamiento local del útero destinado a combatir la infección.

ENDOSCOPIO es cualquier instrumento empleado por los médicos para la observación del interior del organismo, o más particularmente, para el estudio del esófago y de la tráquea.



De arriba hacia abajo se ven: esofagoscopio, broncoscopio y proctoscopio.

ENEMA significa introducción de líquidos en el intestino a través del ano. Las enemas suelen usarse con distintos fines. En los niños pequeños, o en personas que sufren de agitación psicomotora, representan un medio muy conveniente de administrar sedantes sin provocarles disturbios. En el campo de la cirugía, las enemas son aplicadas frecuentemente para evacuar el intestino antes de practicar una operación, mientras que en los servicios de obstetricia constituyen el método más común de inducir el parto. Enemas que contienen drogas (esteroides, por ejemplo) son administradas a pacientes afectados por ciertas enfermedades intestinales, con el propósito de poner la droga en contacto con la región afectada. Las enemas que contienen sustancias opacas a los rayos X (soluciones de sales de bario) son empleadas para tomar radiografías del intestino.

ENFERMEDAD es una condición anormal del organismo, reconocible como específica. Literalmente, decenas de miles de diferentes tipos de enfermedades han sido descrip-

tas, algunas de las cuales son muy comunes, mientras que de otras sólo se sabe que han atacado a dos o tres personas. Hay varias maneras de clasificar las enfermedades. Una de ellas es separarlas en congénitas y adquiridas.
Congénitas son las que se hallan presentes en el momento de nacer. Las enfermedades adquiridas pueden ser causadas por inflamaciones o lesiones; pueden también estar asociadas a procesos degenerativos, a una debilidad general o al proceso de desarrollo de tumores benignos o malignos.
La clasificación mencionada puede aplicarse a cualquier órgano. Las diversas enfermedades capaces de afectar el encéfalo, por ejemplo, pueden ser divididas de esa manera. Por lo tanto, las enfermedades encefálicas pueden ser congénitas (como ciertos casos de idiotez familiar), y en caso de ser adquiridas, pueden ser infecciosas (la meningitis, por ejemplo) o estar relacionadas con traumatismos (como en el caso de un fuerte golpe en la cabeza), o ser degenerativas (como el endurecimiento de las arterias que irrigan este órgano), o bien estar asociadas con tumores (como los astrocitomas).

ENFERMEDAD CELÍACA es una anormalidad que se presenta generalmente en niños de alrededor de un año. Hasta ese momento, el desarrollo del pequeño es perfectamente normal; pero repentinamente empieza a perder apetito y peso. Las heces se vuelven descoloridas, voluminosas y fétidas en los períodos en que el paciente experimenta perturbaciones digestivas. A medida que estas perturbaciones se hacen más frecuentes, las condiciones generales del niño se agravan. Finalmente, queda depauperado, particularmente en la región de las piernas y de las nalgas, que es donde la pérdida de sustancia resulta más notable. A menos que se tomen medidas inmediatas, se pueden presentar complicaciones, como el raquitismo y la anemia.
Se cree que los niños celíacos tienen algún tipo de sensibilidad a una proteína llamada gluten. Esta sustancia está contenida en ciertos tipos de alimentos, como la harina de trigo común. Investigaciones llevadas a cabo en Inglaterra y en Holanda demostraron que la mayoría de los niños afectados por la enfermedad celíaca mostraban sensible mejoría cuando el gluten era rigurosamente excluido de sus dietas.

ENFERMEDAD DE ADDISON es el nombre dado a dos enfermedades descriptas por el médico inglés Thomas Addison, a mediados del siglo XIX. La primera de ellas, la *anemia de Addison*, denominada actualmente anemia perniciosa, se debe a la falta de vitamina B_{12}. La otra, que sigue llamándose enfermedad de Addison, es causada por la deficiente secreción de *cortisona* (v. t.) de la glándula adrenal. Se caracteriza por debilidad muscular y por modificaciones en la pigmentación de la piel. La enfermedad de Addison puede ser tratada mediante la administración oral de dosis de cortisona.

ENFERMEDAD DE BORNHOLM, o pleurodinia epidémica, es una infección relativamente benigna causada por virus. Los síntomas son muy semejantes a los de la gripe y, al igual que ella, suele presentarse en brotes epidémicos. Un aspecto característico es el dolor agudo en la parte superior de ambos hombros.

ENFERMEDAD DE BRIGHT es el viejo nombre de la nefritis, do-

lencia que fue descripta por primera vez por Bright, en 1827. Puesto que la nefritis es considerada hoy como un grupo de diferentes anormalidades, el término está cayendo en desuso.

ENFERMEDAD DE CROHN es una condición en la cual una zona del intestino delgado se presenta inflamada. Se produce habitualmente en el punto en que el intestino delgado se comunica con el grueso. El engrosamiento de la pared intestinal produce una estenosis (estrechamiento) del calibre del intestino. La causa de esta enfermedad aún no es bien conocida. A veces se hace necesario el tratamiento quirúrgico, pero generalmente se prefiere recurrir al empleo de medicamentos.

ENFERMEDAD DE CHAGAS es el nombre de una enfermedad que existe solamente en las Américas (principalmente la Central y la del Sur) y que tiene en Brasil uno de sus principales focos. Suele afectar a la población de bajo nivel socioeconómico, que vive en condiciones precarias. Fue descubierta en Brasil por el médico Carlos Chagas, que cumplió una tarea no igualada en el campo de la medicina, al describir tanto el cuadro clínico como el agente etiológico y el agente trasmisor de la enfermedad. Originalmente, era una enfermedad de los animales salvajes, es decir, que atacaba solamente a los animales de las selvas, donde abundan insectos infectados, trasmisores del protozoario (*Trypanosoma cruzi*) que produce la enfermedad. Luego se convirtió en una enfermedad humana, cuando se empezaron a poblar esas regiones y aquellos animales comenzaron a llegar a las zonas urbanas, contaminando así a los vectores de la enfermedad, o sea a las "vinchucas" allí existentes. Las "vinchucas" son insectos esencialmente hematófagos (que se alimentan con sangre), semejantes a las cucarachas, pero con el lomo de vivos colores, que se alojan preferentemente en las hendeduras de las paredes de las casas de madera. Por la noche, salen de la hendedura en la que se esconden, y van a alimentarse con la sangre de hombres y de animales. Al picar a sus víctimas, trasmiten el protozoario que provoca la enfermedad. Entre los animales, los que con mayor frecuencia resultan afectados son el gato, el perro, la rata y el murciélago, que se convierten así en las principales fuentes de los protozoarios. La trasmisión de la enfermedad se produce normalmente a través de la piel, pero hay casos en que la víctima la contrae a través de trasfusiones de sangre o por vía trasplacentaria. Esta enfermedad presenta cuadros clínicos diversos en cuanto a la intensidad y a la duración de la sintomatología. La forma aguda, observable en niños de hasta siete años, se manifiesta de dos a cuatro semanas después de haberse producido la picadura, y se caracteriza por la presencia de fiebre (alrededor de 38 grados centígrados), malestar, pérdida del apetito, dolor de cabeza e hinchazón de todo el cuerpo, o bien localizada en torno de los ojos. Puede producirse también un aumento de tamaño del hígado y del bazo y la formación de una especie de "herida seca" en el lugar de la picadura. El protozoario se puede fijar en las fibras musculares del corazón, provocando los síntomas de una insuficiencia cardíaca, caracterizada por el aumento del ritmo cardíaco, pulso débil, etc. Ese es el aspecto más peligroso de la enfermedad y hasta puede resultar fatal. Generalmente, al cabo de catorce días ese cuadro agudo se vuelve crónico e indeterminado (no presenta síntomas), pero más tarde

—cinco, diez o hasta quince años después— puede manifestarse nuevamente. En otros casos nunca más se vuelven a observar los síntomas. Otra forma posible es la subaguda, más intensa que la forma aguda, y que es más común entre los individuos jóvenes. Al igual que la otra, puede volverse crónica indeterminada o no presentarse más. Las formas crónicas aparecen generalmente en los adultos y su cuadro clínico varía de acuerdo con el órgano o los órganos afectados por el protozoario. Como éste tiene una cierta predilección por las fibras musculares, puede provocar alteraciones en el esófago y en el intestino grueso si parasita las fibras musculares que envuelven a estos órganos. En otros casos se observan alteraciones glandulares, o bien la alteración más grave —la cardíaca— que casi siempre produce la muerte.

No existe ningún tratamiento específico, aunque se han intentado varios tipos de tratamiento, manteniendo una cierta reserva en lo que a sus resultados se refiere. Por lo tanto, tiene fundamental importancia la profilaxis, o sea la prevención de la enfermedad. La medida profiláctica más importante es combatir al insecto vector, acompañada por un mejoramiento en las condiciones de vida, por el sacrificio de los animales domésticos que demuestren estar infectados, por el aislamiento de los enfermos y por estrictas precauciones en las trasfusiones de sangre. En este momento se está tratando de desarrollar una vacuna contra esta enfermedad.

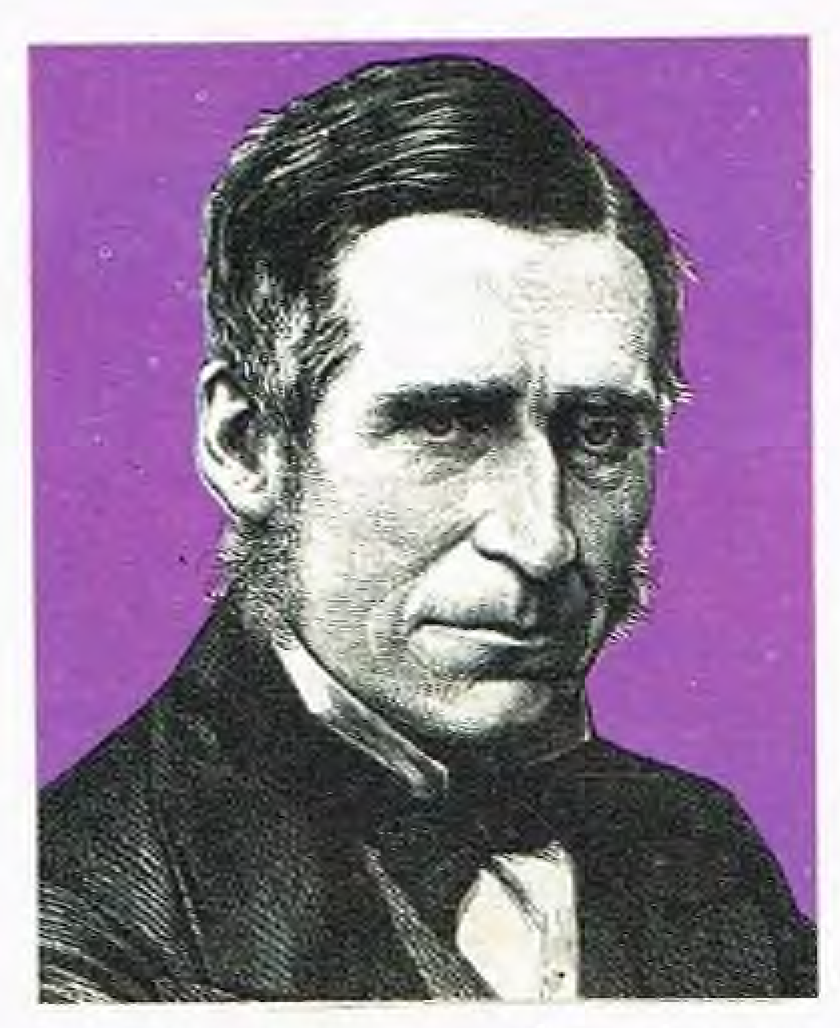


La "vinchuca" (Trypanosoma cruzi), trasmisor de la enfermedad de Chagas.

ENFERMEDAD DE PAGET es un término que, por lamentable confusión, designa a tres enfermedades sin ninguna relación entre sí, descriptas todas ellas por primera vez por James Paget (1814-1889), cirujano que trabajaba en el hospital San Bartolomé, de Londres. Debe recalcarse que lo único que tienen en común estas enfermedades es su nombre. La más frecuente de ellas es la osteítis deformante, que afecta al 3 % de todas las personas de más de cuarenta años. Se caracteriza por el engrosamiento y la deformación de uno o varios huesos del cuerpo. La causa se desconoce hasta hoy.

Los huesos que con mayor frecuencia resultan afectados son los del cráneo, los de la pelvis, los de la mandíbula y los de la columna vertebral. El crecimiento del cráneo provoca una apariencia facial característica (una de las primeras señales es que el paciente descubre que necesita usar un sombrero más grande). El individuo afectado puede también experimentar dolores y observar deformaciones, principalmente en los huesos de las piernas y de la pelvis, debido a que éstas son las estructuras que soportan todo el peso del cuerpo. A veces se producen también fracturas espontáneas.

Actualmente, el tratamiento consiste simplemente en adoptar medidas para aliviar los dolores, aunque en casos de deformaciones graves se suele recurrir también a la cirugía. No se conoce ningún método para impedir el progreso de la enfermedad; pero muchas veces su evolución se detiene espontáneamente,



James Paget dio su nombre a tres enfermedades completamente distintas.

después de haber afectado apenas algunos huesos del cuerpo.

ENFERMEDAD DE PARKINSON es una perturbación del sistema nervioso central que ataca preferentemente a personas de edad avanzada; su incidencia es mayor entre los hombres. Las características principales son rigidez muscular, un inseguro movimiento de fricción del pulgar contra los otros dedos y un temblor incesante del brazo, acompañados de inmovilidad de los músculos faciales. Esta última característica confiere al paciente un aspecto impasible, que lleva a mucha gente a pensar erróneamente que los portadores de la enfermedad de Parkinson son poco emotivos, o que sufren de alguna anormalidad mental. En general, la rigidez y el temblor afectan al principio solamente un brazo, pero a medida que pasan los años puede extenderse a otros miembros; los pacientes más atacados tienen serias dificultades para caminar. Muestran una tendencia a hacer en forma automática una corta y rápida carrera, cada vez que dan un paso al frente; llegado ese estado, les resulta difícil mantenerse parados sin caer. La causa de la mayoría de los casos de parkinsonismo es desconocida, pero los síntomas son claramente atribuibles a lesiones en la región interna y bien determinada del encéfalo. En un pequeño porcentaje de pacientes, esta lesión parece haber sido causada por un ataque anterior de encefalitis, ocurrido muchos años antes. Los virus que causan ese tipo de inflamaciones desencadenaron varias epidemias de encefalitis, que recorrieron todo el mundo entre 1918 y 1930. Otros pacientes contraen la enfermedad de Parkinson como consecuencia de una lesión encefálica causada por degeneración arterial, envenenamiento con gas doméstico o ciertos metales, traumatismos craneanos o tumores. En pacientes jóvenes se observa una perturbación poco común del metabolismo del cobre, llamada enfermedad de Wilson, que produce lesiones encefálicas y síntomas semejantes. El tratamiento del parkinsonismo consiste, en primer lugar, en la administración de drogas para controlar la rigidez muscular y el temblor. Combinadas con la fisioterapia, si es necesario, estas drogas actúan razonablemente bien sobre algunos pacientes. La más moderna es la l-copa.

Un gran progreso reciente ha sido el desarrollo de técnicas quirúrgicas que consisten en pasar una sonda al interior del área del encéfalo afectada para destruir ciertas fibras nerviosas. En algunos pacientes se observa una mejoría inmediata. La operación es indolora y a veces se practica manteniendo al paciente consciente.

ENFERMEDAD DE POTT. Llamada así porque fue el cirujano inglés Percival Pott quien la describió

por primera vez. Se trata de una grave deformación de la columna vertebral, que produce una apariencia jorobada. Es causada por el bacilo tuberculoso.

ENFERMEDAD DE RAYNAUD es una afección relativamente común en la que el paciente —frecuentemente una mujer joven— sufre crisis repetidas de palidez extrema en los dedos, seguidas de cianosis (azulamiento) y, finalmente, de un enrojecimiento intenso. La enfermedad de Raynaud parece deberse a espasmos de las arterias que irrigan los dedos. Las causas de estos espasmos son desconocidas, pero en los hombres se sospecha que pueden estar asociadas muchas veces a la exposición de los miembros a prolongadas y enérgicas vibraciones (por ejemplo, en el uso de un martillo neumático).

El "fenómeno de Raynaud" es una alteración semejante del color de los dedos, que constituye un síntoma de perturbaciones poco comunes. En algunos de estos casos el espasmo se debe a la presión ejercida sobre los nervios que inervan las arterias de los dedos. En situaciones de este tipo, el tratamiento se dirige contra la perturbación básica; pero en la enfermedad de Raynaud en sí, el tratamiento suele resultar muy difícil: en general consiste en el uso de guantes y en la administración de drogas capaces de dilatar las arterias de los dedos. En algunos casos, puede ser aconsejable operar los nervios que inervan estas arterias.

ENFERMEDAD DE STILL es una forma de *artritis* (v. t.) que se manifiesta en los niños. Básicamente, es muy semejante a la artritis reumática de los adultos. Ambas enfermedades causan inflamaciones dolorosas y algunas deformaciones en las articulaciones pequeñas del cuerpo. En la enfermedad de Still pueden presentarse también fiebre y aumento del tamaño del bazo y de los nódulos linfáticos. El tratamiento resulta casi siempre difícil; muchas veces puede observarse una reacción favorable al empleo de *esteroides* (v. t.), pero éstos a su vez pueden provocar graves perturbaciones durante el crecimiento. En algunos casos se recurre al ACTH.

ENFERMEDAD DE WEIL es una forma de leptospirosis; es decir, una infección causada por un germen del grupo de las leptospiras. Hay gran número de especies de ese grupo que pueden provocar enfermedades en el hombre, aunque la mayoría de ellos causan infecciones en ratas y otros animales. El ser humano suele contagiarse cuando, por su trabajo, se mantiene en contacto con estos animales o con sus excreciones. En consecuencia, la leptospirosis es más frecuente entre los que trabajan en sistemas de desagües, en los cirujanos veterinarios, los mineros y los empleados de los mataderos.

La especie de estos gérmenes que con mayor frecuencia infecta al hombre es la *leptospira ictero-haemorrhagicae*. Este germen provoca frecuentemente nada más que una enfermedad suave, caracterizada por fiebre, dolor de cabeza, enrojecimiento de los ojos, náuseas y postración. En algunos casos, en cambio, puede causar el cuadro completo de la enfermedad de Weil. Cuando ocurre esto, se observa una ictericia grave y una tendencia acusada a sufrir hemorragias en distintas partes del cuerpo. Puede también provocar deficiencias renales.

Muchos casos de leptospirosis reaccionan con antibióticos, pero en los pacientes atacados por la enfermedad de Weil suele ser necesario un

tratamiento hospitalario intensivo para preservar su vida, especialmente cuando se producen deficiencias renales.

ENFERMEDAD DE WILSON, llamada también degeneración hepatolenticular, es una enfermedad bastante común que se caracteriza por una forma de cirrosis de hígado, acompañada por un proceso degenerativo del cerebro. Esta última característica puede provocar deficiencias mentales y una especie de *parkinsonismo* (v. t.). A diferencia de otros tipos de parkinsonismo, esta perturbación incide preferentemente durante la adolescencia.

ENFERMEDADES CARENCIALES resultan de la falta de determinados ingredientes en la dieta.

La dietética puede remediar algunas de estas deficiencias, pero a pesar de ello siguen siendo comunes en los países subdesarrollados. La enfermedad carencial más frecuente es la *anemia ferropriva* (v. t.). En las mujeres, la necesidad de hierro se ve acentuada por la menstruación y por las exigencias del feto durante la gravidez. La anemia durante la gravidez es casi universal, pero puede ser curada con comprimidos de sales de hierro y con inyecciones similares.

La avitaminosis A —o carencia de vitamina A— se produce en personas cuyas dietas son deficientes en caroteno (el caroteno es el pigmento que confiere su color a las zanahorias y a otros elementos vegetales, y que luego es convertido en vitamina A por el hígado). Otras causas pueden ser perturbaciones intestinales como el espru, que entorpece la absorción de esta vitamina. Este tipo de avitaminosis es más común en los niños de los países orientales. Causa *ceguera nocturna* (v. t.), atrofia, degeneración y hasta ulceración de la conjuntiva. Las enfermedades carenciales más frecuentes provocadas por falta de vitaminas del grupo B son las que se deben a la escasez de ácido nicotínico, de tiamina (aneurina) y de riboflavina.

La carencia de ácido nicotínico (vitamina del grupo B_2) causa la pelagra. Los síntomas más frecuentes de dicha enfermedad, en su forma grave, son dermatitis, diarrea y demencia. La carencia es consecuencia de una dieta basada en cereales, con poca o ninguna participación de otros vegetales y de proteínas animales. La pelagra incide en una amplia zona del mundo, que incluye regiones septentrionales como Italia, y otras meridionales como Chile. En 1928 la pelagra causó 7.000 decesos en el sur de los Estados Unidos. Hoy, el pan enriquecido y los suplementos vitamínicos han eliminado casi por completo la enfermedad en los países industrializados.

La carencia de tiamina (vitamina B_1) causa beriberi. Las principales fuentes de tiamina son los cereales integrales, el hígado, la carne flaca en general, las arvejas, los porotos y ciertos fermentos y sus derivados. Los cereales descascarados, como el arroz (que constituye la dieta básica de la población de casi todo Oriente), no contienen prácticamente nada de tiamina.

Sesenta años atrás, un grupo de médicos holandeses, trabajando en Java, descubrió que una dieta continua de cereales descascarados causaba uno o varios tipos de beriberi. Las variedades más importantes son el beriberi "seco", que produce neuritis, y el "húmedo", que causa insuficiencias cardíacas (v. t. *beriberi*). Ambas formas eran comunes entre los prisioneros de guerra de los japoneses, durante la Segunda Guerra Mundial.

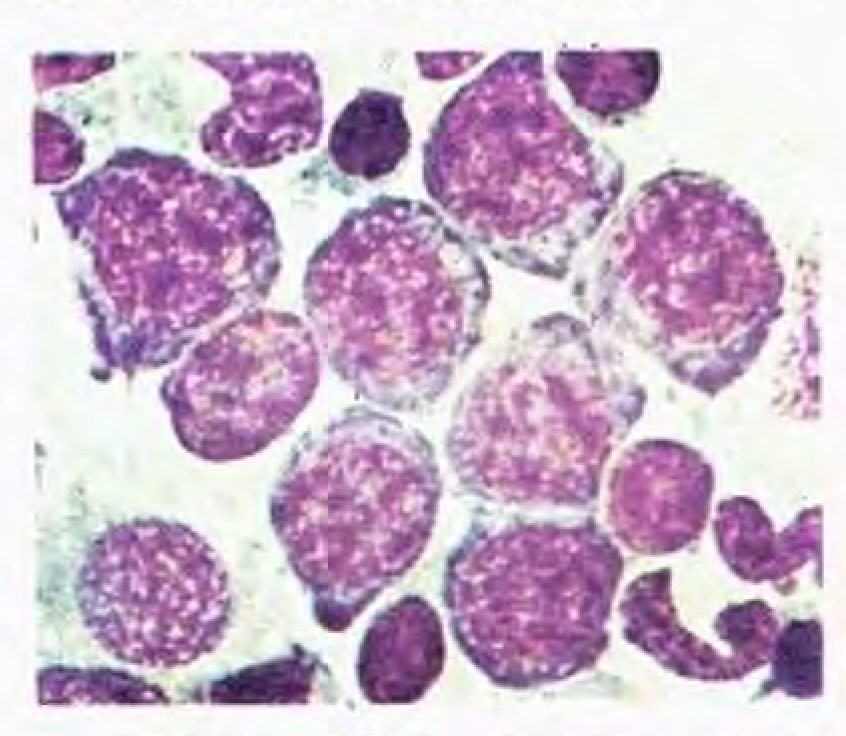
La falta de riboflavina (otra de las

vitaminas del grupo B_2) provoca resecamiento de la piel y de la lengua. Muchas veces está asociada con la pelagra y se extiende por las mismas regiones que esta otra enfermedad carencial. La carencia de vitamina C puede producir *escorbuto* (v. t.). En los niños, los síntomas principales son dolores agudos, especialmente en los huesos de las piernas, inflamación y hemorragias de las encías y anemia; en los adultos, cortes pequeños en la piel demoran mucho en cicatrizar. Los marineros que pasaban mucho tiempo a bordo, sufrían de escorbuto, hasta que en el siglo XVIII un médico naval británico llamado James Lynd agregó jugo de limón (fuente muy rica de vitamina C) a la tradicional dieta de las tripulaciones, que consistía en galletas y carne de cerdo salada. Los niños de entre seis y ocho años que no reciben suplementos dietéticos como el jugo de naranja, que contienen vitamina C, pueden contraer el escorbuto. Si la enfermedad no es tratada, las consecuencias pueden ser serias, sobre todo en lo referente al desarrollo de los huesos.

La carencia de vitamina D, que causa *raquitismo* (v. t.), se volvió mucho menos frecuente a medida que se hizo más abundante el suministro de leche a la población, y también por el hecho de que todos los tipos de leche en polvo que se dan a los niños, reciben un refuerzo de vitamina D. Aún así, los pequeños necesitan luz solar y aire puro para que sus organismos puedan asimilar cantidades suficientes de vitamina D.

Las proteínas –que se encuentran en la carne, en el queso y, en cierta medida, en los huevos –no siempre figuran en cantidades adecuadas en la dieta normal. Como las proteínas suministran energías, son esenciales para el crecimiento. Una forma extrema de carencia proteica produce la enfermedad llamada *kwashiorkor* (v. t.), muy común en los niños de los países subdesarrollados. Se caracteriza por un abdomen hinchado, cabello con tonalidades rojizas en ciertas partes y piel marcada por manchas de diferentes colores. Alimentos con alto contenido proteico y de bajo precio han sido desarrollados para prevenir la aparición de esta enfermedad.

Cuando la dieta es equilibrada en lo que a sus constituyentes se refiere, pero es escasa, la falta de elementos nutritivos en general provoca la así llamada desnutrición.



La falta de hierro causa anemia, la enfermedad carencial más común.

ENFERMEDADES MENTALES afectan a un porcentaje sorprendentemente elevado de la población. Uno de los mayores adelantos alcanzados en los últimos años ha sido el llegar a admitir que las perturbaciones mentales son enfermedades como cualquier otra. Muchos tipos de enfermedades mentales son curables, y la mayoría de ellas pueden ser sensiblemente mejoradas mediante tratamientos psiquiátricos cuidadosos. Cualquier persona que sospeche que un miembro de su familia necesita un tratamiento de esta naturaleza, no debería vacilar en sugerir a la persona afectada,

con todo tacto, que debe discutir su problema con el médico. Es imposible hacer una clasificación satisfactoria de las enfermedades mentales. Una de las razones es que rara vez se puede atribuir una causa específica a cada caso en particular. Por ejemplo, cuando se trata de enfermedades físicas, generalmente es posible decir si una persona sufre de una tuberculosis pulmonar, provocada por el bacilo de la tuberculosis. En realidad, la información no es del todo precisa, porque sería necesario tomar en consideración otros factores, como las condiciones previas de los pulmones, su aptitud física general, su estado de inmunidad frente al bacilo de la tuberculosis, el ambiente en que vive, y otros muchos factores. En el caso de las enfermedades mentales, ni siquiera ese grado de precisión puede ser alcanzado, en primer lugar porque es muy poco lo que se sabe acerca del funcionamiento de la mente, y en segundo lugar porque invariablemente son muchos los factores que actúan en forma conjugada para producir una enfermedad mental. Un escritor del siglo pasado se hubiera animado a decir de la heroína de uno de sus libros (y lo hubiese hecho con absoluta confianza en la veracidad de su diagnóstico): "Ella enloqueció porque su amante la abandonó por otra". Un psiquiatra moderno, en cambio, tal vez dijese: "Esa joven de veinte años es de una inteligencia superior a la media, pero tiene una personalidad muy inmadura, probablemente debido a una excesiva dependencia con relación a su padre (que murió un año atrás) y por el hecho de tener una madre un tanto histérica. Ella misma mostraba ciertos rasgos histéricos (entre los que se cuentan el haber salido de su casa en estado de trance, cuando su novio la abandonó). Una crisis reciente de neumonía es probable que también haya contribuido a precipitar la enfermedad".

Esto puede parecer un modo un tanto impreciso de diagnosticar, pero da una idea del enorme número de factores que participan en la aparición de una enfermedad mental, circunstancia que hace muy difícil clasificarlas.

No obstante, entre las perturbaciones psíquicas más importantes pueden mencionarse las siguientes: estado de ansiedad (v. t. *neurosis*); obsesión; *histeria* (v. t.); *depresión* (v. t.); manía e hipomanía (v. t. *manía*); *esquizofrenia* (v. t.); *paranoia* (v. t.); *delirio* (v. t.); *demencia* (v. t.); *deficiencia mental* (v. t.); estados psicopáticos.

ENFERMEDADES TROPICALES son las que inciden con mayor frecuencia en las regiones cálidas del planeta. En realidad no se limitan solamente a estas áreas, especialmente como consecuencia de la evolución de los medios de transporte. Algunas han llegado a diseminarse por todo el mundo, pero fueron erradicadas por los avanzados recursos médicos con que se cuenta en los países templados. Para enfermedades tropicales específicas, ver los apartados: *beriberi, malaria, brucelosis, enfermedad de Chagas, cólera, dengue, disentería, sarna, elefantiasis, filariasis, kwashiorkor, peste bubónica, rabia, anemia falciforme, espru, tularemia, tracoma, fiebre tifoidea, fiebre amarilla.*

ENFERMEDADES VENÉREAS son las que se trasmiten especialmente durante las relaciones sexuales. La más grave de todas las enfermedades venéreas es la *sífilis* (v. t.). Los dos tipos más comunes de este tipo de enfermedades, en cambio, son la *gonorrea* y la *uretritis*

no específica. Ambas pueden tener complicaciones potencialmente graves. El *chancro blando* (v. t.) es bastante común en los países tropicales y en los puertos marítimos de los países templados, y es causado por el estreptobacilo de Ducrey. El linfogranuloma venéreo incide principalmente en los trópicos y en la zona sur de los Estados Unidos. Es causado por un virus y se caracteriza por la formación de ganglios duros en las ingles y, en las fases posteriores, por la aparición de abscesos.

Esta enfermedad no debe ser confundida con el *granuloma venéreo,* que es una ulceración de la piel localizada en las regiones genitales, causada por un microbio llamado *calymmatobacterium granulomatis* de Donovan. Se encuentra en muchas de las regiones en las que también incide el linfogranuloma venéreo, y se considera una enfermedad venérea poco infecciosa.

Todos los otros tipos de enfermedades venéreas son sumamente infecciosos. Es muy importante, por lo tanto, que cualquier persona que sospeche haber contraído una de esas afecciones, evite el acto sexual y consulte a un médico tan pronto como le sea posible. En varios países existen clínicas especiales que atienden a los pacientes conservando una absoluta reserva acerca de su identidad. Aún cuando a veces se observa una tendencia a desterrar el complejo problema de las enfermedades venéreas como si no existiesen, en casi todas las grandes ciudades es posible encontrar clínicas que se especializan en su tratamiento. Lamentablemente, a veces hay que descubrirlas a través de discretos anuncios, pegados, por ejemplo, en los baños públicos.

Ninguna enfermedad venérea se cura espontáneamente y, a largo plazo, sus efectos pueden ser muy graves. Cualquier retraso en el tratamiento es peligroso. En compensación, la atención inmediata ofrece grandes probabilidades de cura.

ENFERMEDAD FIBROQUÍSTICA es una seria perturbación infantil. Varios tejidos secretores de mucus del organismo resultan afectados por la enfermedad, especialmente en el *páncreas* (v. t.) y en los pulmones. La ausencia de enzimas digestivas pancreáticas dificulta la absorción de alimentos en el tubo digestivo, lo que provoca frecuentes diarreas. En los niños, esto se traduce en un retraso en el aumento de peso y en un debilitamiento general. La perturbación pulmonar provoca una infección recurrente del aparato respiratorio.

ENFERMEDAD HEMOLÍTICA DEL RECIÉN NACIDO es un tipo de anemia causada por incompatibilidad de *factor Rh* (v. t.). Alrededor del 85 % del total de la población tiene Rh positivo, y el 15 % restante, negativo. Cuando una mujer Rh negativo queda embarazada de un hombre Rh positivo, es posible que el niño sensibilice el organismo de la madre y lo induzca a producir anticuerpos contra el factor Rh positivo. Felizmente, no se trata de una ocurrencia muy frecuente. No obstante, si la sensibilización realmente se produce, los bebés Rh positivos concebidos por la mujer —a partir del segundo— pueden resultar afectados por los anticuerpos, en diversos grados. La existencia de una gran cantidad de anticuerpos al comienzo del embarazo puede causar la llamada hidropesía fetal, que generalmente determina la muerte del feto dentro del útero.

Si resulta afectado con menos intensidad —que es lo más común—, el niño puede sufrir hemólisis (des-

trucción de los glóbulos rojos de la sangre) en la época del nacimiento. La anemia resultante va acompañada de *ictericia* (v. t.) porque cuando los glóbulos se rompen se libera *bilirrubina* (v. t.), un pigmento de color amarillo. Actualmente las manifestaciones graves de incompatibilidad de factor Rh son relativamente poco frecuentes, porque los médicos ya están en condiciones de medir los niveles de anticuerpos existentes en la mujer embarazada y, si es necesario, de anticipar el parto (o incluso de practicar una cesárea) si consideran que dichos niveles son peligrosamente altos. Nuevas técnicas destinadas a prevenir la sensibilización de la mujer han empezado a ser empleadas. Finalmente, cuando nace un bebé Rh y resulta evidente —por su ictericia y por la anemia— que están ocurriendo peligrosas destrucciones masivas de glóbulos rojos, es posible realizar una transfusión total, en el curso de la cual toda la sangre del pequeño es reemplazada (procedimiento que se conoce también con el nombre de exsangineotrasfusión).

ENFERMERAS. Las enfermeras han formado parte del personal médico desde la más remota antigüedad. A pesar de haber existido muchas enfermeras capaces en el pasado, sólo en el siglo XIX empezaron a recibir un entrenamiento adecuado. En realidad, a mediados del siglo XIX esta profesión estaba muy desacreditada en muchos países. En Inglaterra, por ejemplo, las enfermeras se caracterizaban por su inmoralidad, por su ignorancia y por su incompetencia.

Florence Nightingale empezó a modificar este estado de cosas cuando fue a la guerra de Crimea, junto con un grupo de enfermeras. Al regresar a Inglaterra, empezó a organizar la enseñanza de su profesión según patrones que, más tarde, habrían de ser aceptados en todo el Imperio Británico. Sólo después de mucho tiempo, sin embargo, se crea-



Obsérvese el duro y formal uniforme usado por la enfermera del siglo XIX.

ron en el Reino Unido cursos adecuados para el entrenamiento de *parteras* (v. t.). Actualmente, la palabra enfermera puede tener diversas acepciones en distintas partes del mundo. En muchos países existen "academias" que aseguran poder "formar" una joven "enfermera práctica" con un curso de apenas unas pocas semanas, impartido a veces por correspondencia. Obviamente, los "diplomas" extendidos por esas instituciones no tienen valor alguno. En la mayoría de los países industrializados, o medianamente desarrollados, existen méto-

dos formativos, a través de los cuales una enfermera recibe su diploma después de cursar tres o cuatro años de estudio, de nivel universitario. Existen también otros cursos modernos rigurosos para la formación de las especialistas en funciones secundarias de enfermería. El estudio de esta profesión exige no sólo un aprendizaje intenso, sino también ejercitación práctica en hospitales. Por sobre todas las cosas, la formación de una enfermera requiere una enorme dedicación, porque se trata de un trabajo sumamente difícil y de gran responsabilidad, que en la mayoría de los países está todavía mal remunerado.

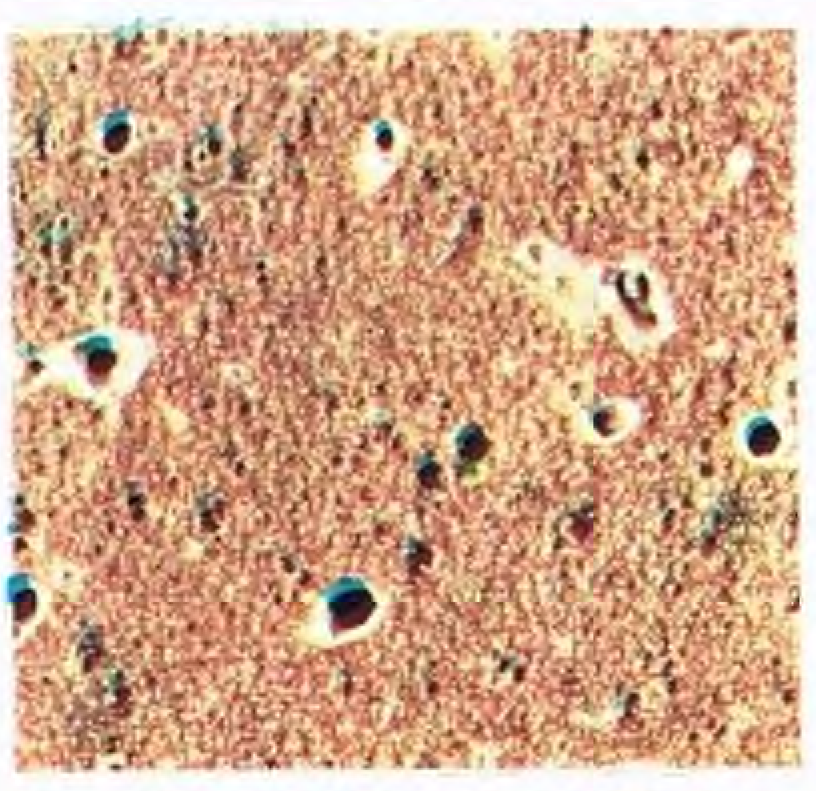


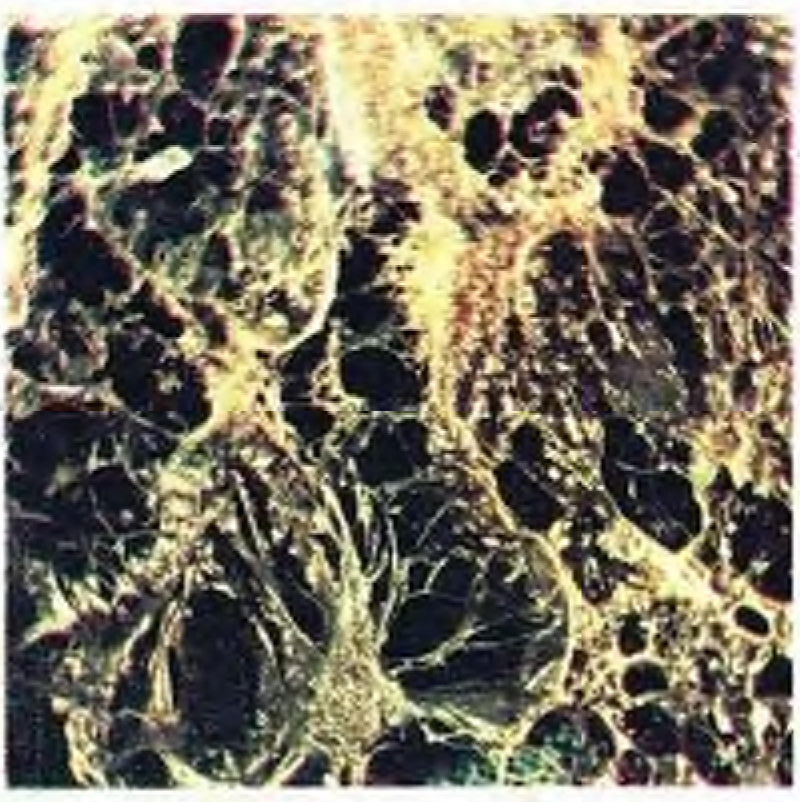
El uniforme de las enfermeras actuales, es mucho más cómodo e higiénico.

ENFISEMA significa presencia anormal de aire. La palabra se emplea con dos sentidos diferentes: el primero indica una ocurrencia relativamente poco común, llamada enfisema quirúrgico, en el cual el aire es retenido bajo la piel o dentro de los tejidos. Ocasionalmente, se produce después de una intervención quirúrgica, pero con mayor frecuencia se debe a algún traumatismo, como la fractura de una costilla. El aire que se encuentra bajo la piel puede ser percibido por un ruido característico o palpando la zona.

El segundo sentido asignado a esta palabra se refiere a una condición bastante frecuente, llamada enfisema pulmonar, de la que se conocen diversas variedades. Esta perturbación aparece muchas veces asociada con la bronquitis crónica. Se caracteriza por la distensión y la ruptura de los alvéolos, pequeñísimos sacos aéreos que forman el tejido del pulmón. A pesar de que las causas del enfisema son aún desconocidas, parece probable que el proceso inflamatorio provocado por la bronquitis crónica determine la aparición de alteraciones pulmonares. Sin embargo, algunas víctimas del enfisema no presentan ningún antecedente de bronquitis crónica. Los pacientes son generalmente individuos de unos cuarenta años, de tronco redondeado, que se quejan de experimentar falta de aire y, probablemente, del síntoma principal de la bronquitis crónica: una tos persistente. Generalmente, se trata también de individuos que fuman en exceso. Al cabo de algún tiempo, el paciente empieza a experimentar falta de aire, aún estando en reposo. Eso se debe a que se van rompiendo los alvéolos, lo que produce una disminución del área pulmonar disponible para la absorción de oxígeno. Los vasos sanguíneos que irrigan los pulmones se degeneran y eso, a su vez, tiende a provocar insuficiencia del lado derecho del corazón, con sus señales características (tobillos hinchados y retención de fluidos en la cavidad abdominal). Cuando un médico examina al paciente, observa que

los pulmones están muy distendidos y que el enfermo tiene dificultades para expeler el aire. Muchas veces se produce un amoratamiento parcial de la cara (cianosis) y coriza. Afortunadamente, el enfisema es una enfermedad que avanza muy lentamente, siempre que el paciente adopte los cuidados médicos adecuados. Si se trata de un fumador, debe abandonar el hábito de inmediato, dado que la inflamación de los pulmones sólo contribuirá a acelerar la evolución del proceso. Todas las infecciones torácicas deben ser tratadas precozmente. La aparición de los antibióticos aumentó notablemente las posibilidades de recuperación de los portadores de esta enfermedad. Si se produce una insuficiencia cardíaca, el médico aplicará un tratamiento específico. Los ejercicios respiratorios pueden ayudar mucho. Finalmente, si el paciente tiene un peso excesivo, deberá adelgazar.





Compárense los sacos aéreos de un pulmón normal y los del enfisema.

ENRUBESCIMIENTO es el efecto de la afluencia de sangre hacia la piel —generalmente en el rostro—, fenómeno bastante común en las personas jóvenes. Los mecanismos psicológicos que determinan el enrubescimiento aun no son bien conocidos. Resulta significativo el hecho de que una persona que está vestida, se sonroja solamente en las partes expuestas, mientras que una persona desnuda, presenta zonas mucho más extensas afectadas por el proceso. El enrubescimiento femenino resulta en general bastante atractivo para el sexo opuesto, y eso tal vez explique en parte su función. No obstante, puede ser una reacción embarazosa para ciertos adolescentes. En algunos casos, una conversación con el médico les ayuda a solucionar el problema.

ENTERITIS significa inflamación del intestino, causada generalmente por un proceso infeccioso. Frecuentemente, el estómago resulta también afectado, lo que causa la bien conocida gastroenteritis. Las características típicas de la enteritis son la diarrea y los dolores abdominales, síntomas que en la gastroenteritis suelen ir acompañados por vómitos. La infección se trasmite, como en muchas otras perturbaciones intestinales, por vía "fecal-oral"; es decir, a través de la trasmisión de los microbios de las heces de una persona infectada a la boca de otra, como consecuencia de una higiene poco adecuada.

Un ejemplo típico es la enteritis infantil, que puede ser causada por una gran variedad de microorganismos, entre los cuales se destacan varias especies de virus y cepas patógenas de *Escherichia coli,* bacteria que normalmente habita en los intestinos. La "diarrea de verano", como se llamaba antiguamente, era epidémica en muchos países antes de la Primera Guerra Mundial, y provocaba la muerte de miles de bebés. Actualmente sólo se producen brotes aislados de ella (en Inglaterra se registraron muchas muertes provocadas por enteritis infantil en el primer semestre de 1969). Este hecho indica que la naturaleza de los microbios responsables de la enfermedad está cambiando, posiblemente debido al uso generalizado de antibióticos. En países en donde las normas de higiene son menos rigurosas, la mortalidad causada por la enteritis infantil es mucho más elevada. En México, por ejemplo, se registran aproximadamente seiscientos decesos por cada 100.000 habitantes, todos los años. La prevención de la enteritis infantil es fundamentalmente una cuestión de aseo e higiene.

ENTEROBIASIS. Ver *oxiuros.*

ENTORPECEDOR es la denominación que recibe cualquier sustancia tóxica (morfina, opio, etc.) que inhibe ciertos centros nerviosos, produciendo hipotonía muscular (debilidad física), alteraciones de la sensibilidad, somnolencia y otros síntomas.

ENURESIS significa emisión involuntaria de la orina. Normalmente, esta palabra se utiliza dentro de la expresión enuresis nocturna, que significa micción durante el sueño. La enuresis primaria tiene lugar cuando los niños demoran en aprender a contener la orina durante la noche. El aprendizaje varía mucho, pero si un niño se sigue orinando en la cama más allá de los cuatro años de edad, es aconsejable consultar a un médico. Un pequeño porcentaje de estos pacientes sufren infecciones urinarias, o anormalidades estructurales del tracto urinario, que sólo pueden ser detectadas con rayos X.

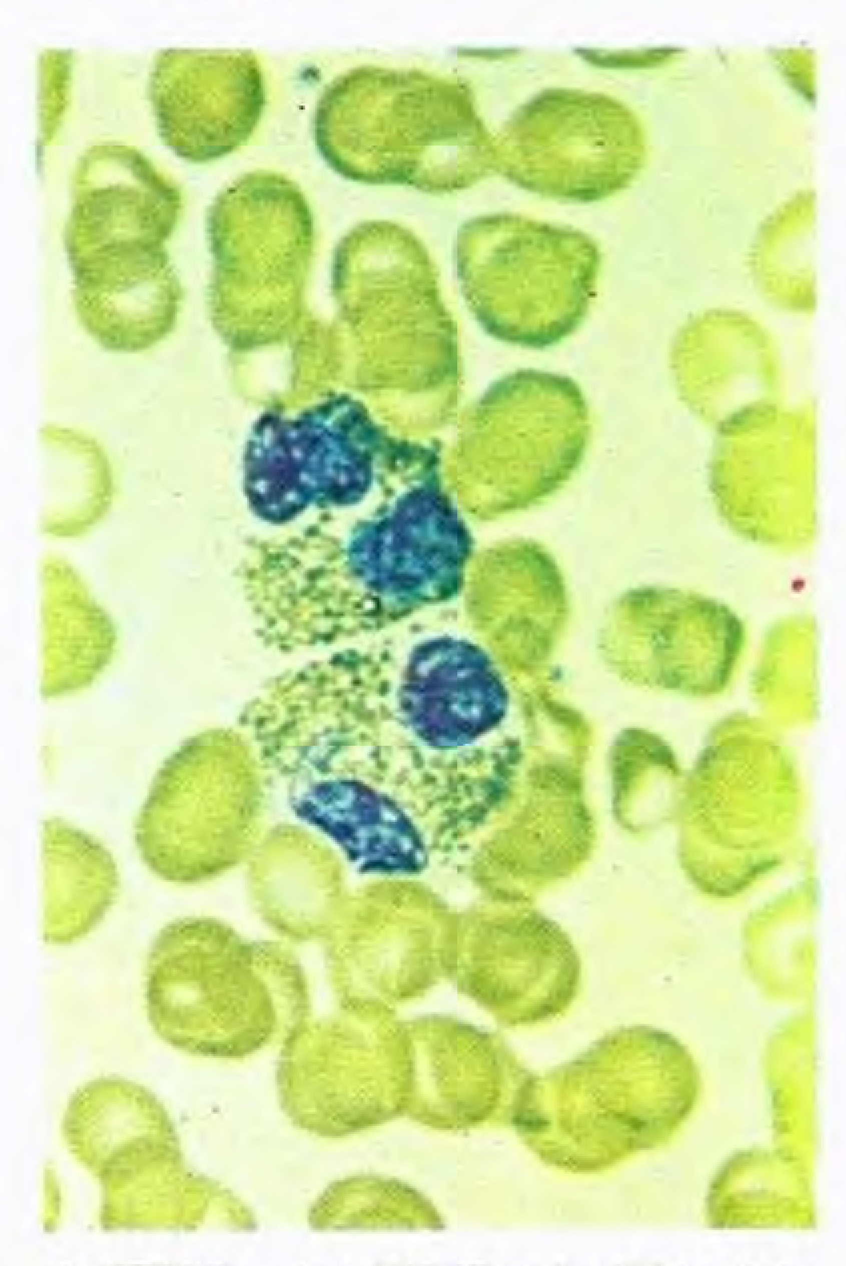
La enuresis secundaria se produce cuando un niño que parece haber aprendido a contener la micción durante el sueño, repentinamente empieza a perder el control; por ejemplo, a los cinco o seis años. Esta ocurrencia es causada casi siempre por perturbaciones psicológicas, generalmente fáciles de descubrir. Nunca se debe reprender al niño por esta razón; los castigos pueden incluso agravar el problema. Una de las medidas que se pueden tomar es suspender los líquidos durante las últimas dos horas antes de que llegue el momento de poner a dormir al pequeño; otra es discutir francamente con él sus problemas para tratar de descubrir qué es lo que lo está perturbando. Algunos medicamentos antidepresivos dan buenos resultados terapéuticos.

ENVEJECIMIENTO. Ver *geriatría.*

ENZIMAS son sustancias producidas por células vivas, que poseen la propiedad de descomponer productos. Hasta hace algunos años se conocían con el nombre de "fermentos". Las enzimas están presentes en el líquido digestivo y se encargan de descomponer a los alimentos en sustancias más simples y de más fácil absorción. Las enzimas empezaron a ser utilizadas comercialmente en la fabricación de jabones a fines de la década del sesenta, por su eficacia para des-

componer las manchas producidas por sustancias orgánicas, como la sangre (v. t. *digestión*).

EOSINÓFILOS son células granuladas, fáciles de colorear con eosina, un colorante rojizo. En ciertas enfermedades, el número de células eosinófilas aumenta rápidamente en la sangre (tal lo que ocurre con el asma, la fiebre del heno y algunas enfermedades parasitarias). Aún no se conoce con exactitud cuál es su verdadera función en el organismo humano.



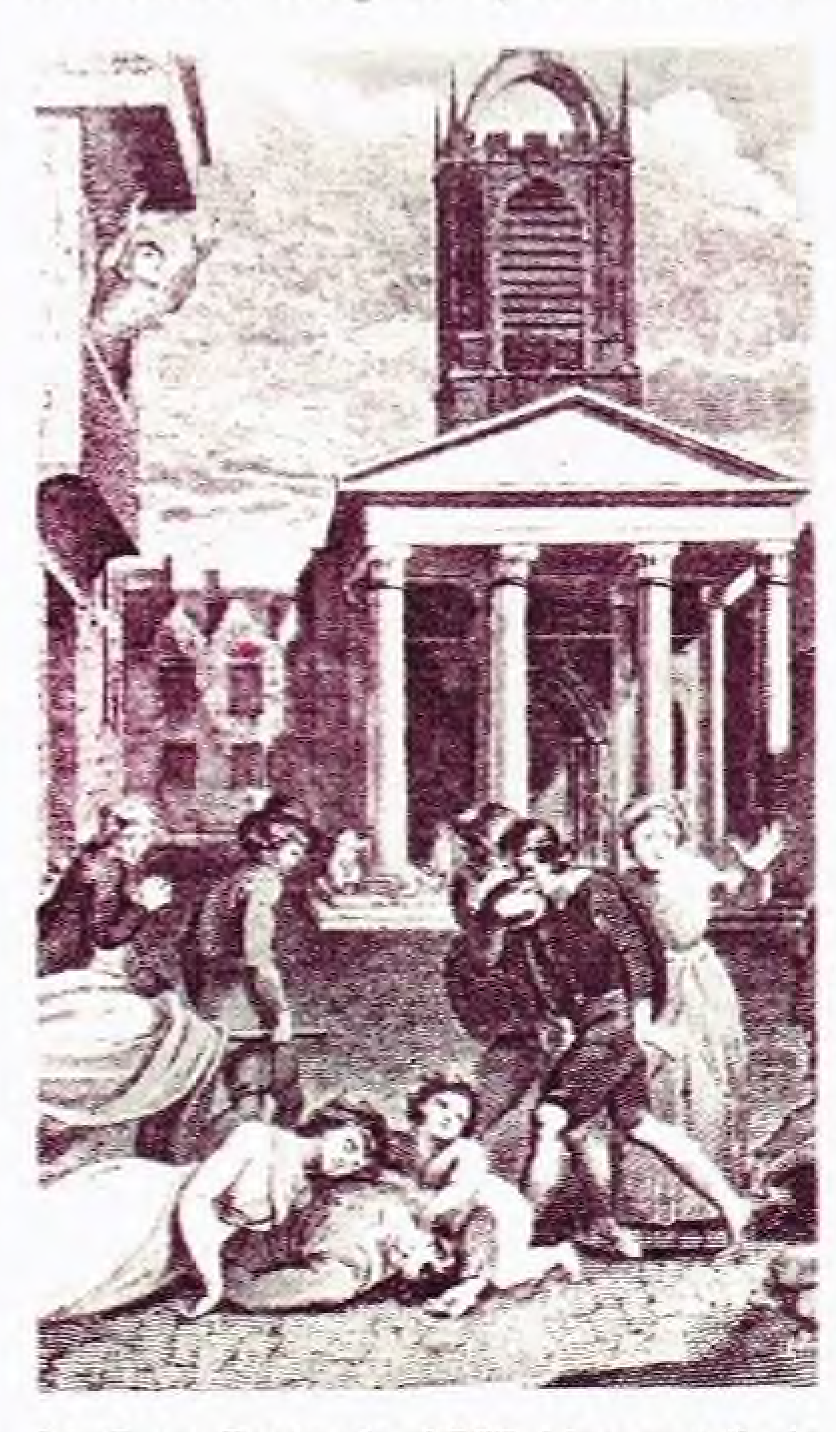
Eosinófilos (en el centro de la fotografía) rodeados por glóbulos blancos.

EPICANTUS es el pliegue de piel situado en el párpado superior en los individuos de raza mongólica, que les confiere su aspecto característico.

En las personas que son de razas occidentales puede presentarse como enfermedad congénita (v. t. *mongolismo*).

EPICÓNDILO es el término que se emplea para designar una prominencia ósea próxima a una articulación; los músculos que accionan la articulación se fijan a veces al epicóndilo por medio de tendones.

EPIDEMIA es la ocurrencia de una enfermedad en gran número de personas, durante un plazo más o menos corto. Esta palabra no debe ser confundida con *endemia* (v. t.), término que designa a una enfermedad que se presenta en mayor o menor extensión en un país o área. En el curso de la historia se han producido grandes epidemias. Entre las enfermedades que suelen provocar epidemias figuran la fiebre tifoidea, el cólera, la gripe, la fiebre amarilla, el tifus y la peste bubónica. La peor epidemia de la



La Gran Peste de 1665 hizo cundir la desesperación en la ciudad de Londres.

que se tiene conocimiento fue la de peste bubónica (llamada popularmente la "peste negra") que asoló a Europa entre los años 1348 y 1350. Por lo menos la cuarta parte de la población europea de ese entonces resultó diezmada. Si bien en esa época nadie lo sabía, el microbio que causaba esta enfermedad era trasmitido al hombre por pulgas que anteriormente habían picado a ratas contaminadas. La epidemia más grave que se registró en este siglo fue la de gripe española —en 1918— que mató a más de 20 millones de personas.

EPIDERMOFITOSIS, o eccema de Hebra, es una irritación de la región de la ingle, causada generalmente por un hongo semejante al que provoca el pie de atleta. Es una afección común en los países cálidos, donde la traspiración excesiva provoca pruritos y la necesidad compulsiva de rascarse. Linimentos y pomadas fungicidas, sumadas a un cuidadoso aseo, casi siempre resuelven el problema a corto plazo.

EPIDIDIMITIS es la inflamación del epidídimo, conducto en forma de espiral que recorre la parte superior de los testículos. La epididimitis se caracteriza por dolores, muchas veces acompañados por fiebre leve. La causa más común es la *gonorrea* (v. t.), pero también puede ser provocada por la tuberculosis.

EPIGLOTIS es una estructura que forma la "tapa" de la laringe. Está constituida principalmente por cartílago, y se encuentra por detrás y por debajo de la raíz de la lengua. En muchas personas, la epiglotis dura puede ser palpada apoyando un dedo en la garganta, y en algunos individuos hasta se les puede ver, cuando abren la boca. La función principal de la epiglotis es impedir que las comidas o las bebidas se desvíen de la faringe y penetren a la laringe. Durante el proceso de deglución, la epiglotis cierra la entrada a la laringe.

EPILEPSIA es una perturbación intermitente de la función encefálica, asociada con perturbaciones de la consciencia. El término incluye un conjunto de enfermedades, y no solamente una. A pesar de que el tipo más común de epilepsia ("gran mal") se presenta acompañado por convulsiones, estas manifestaciones no ocurren en los otros tipos de epilepsia. El "gran mal" se caracteriza por accesos recurrentes de convulsiones generalizadas, durante las cuales todo el cuerpo se estremece en una serie de cortos espasmos. Es necesario advertir que no todas las convulsiones son de naturaleza epiléptica. En los bebés, las *convulsiones* (v. t.) pueden producirse sin que posteriormente se manifieste síntoma alguno de epilepsia a lo largo de toda su vida; la causa puede ser la fiebre elevada provocada por una amigdalitis, que actúa sobre el sistema nervioso aún inmaduro del niño. Las convulsiones del "gran mal" siguen un patrón bien definido. En el cincuenta por ciento de los casos, el paciente se da cuenta de que va a sufrir una convulsión.

Este presentimiento es llamado "aura". Puede asumir la forma de una sensación extraña de desasosiego, e ir acompañada por la percepción de un olor característico o la impresión de ver luces resplandecientes. Después de algunos segundos, el paciente cae inconsciente. Hay una corta fase tónica, durante la cual todos los músculos experimentan espasmos; el paciente no respira y, por esa razón, puede ponerse cianótico. Esta etapa es segui-

da por una fase clónica, en el curso de la cual se producen movimientos espasmódicos de los miembros. Durante este período, el paciente puede morderse la lengua. Para prevenir tal ocurrencia, se introduce un objeto blando, pero consistente, entre los dientes del paciente. Esta es la única precaución que es necesario tomar, además de acostar al enfermo de costado, asegurándose de que respira bien. En la mayoría de los casos las convulsiones cesan al cabo de un par de minutos, y son seguidas por un período de sueño. Si persisten por varios minutos, puede hacerse necesario llevar al paciente al hospital.

El "pequeño mal" es también común, especialmente entre los niños. Durante algunos instantes se produce un lapso de consciencia: el niño interrumpe simplemente lo que está haciendo y se queda muy quieto, con una expresión vacía en el rostro ("ausencia").

Formas menos comunes de epilepsia incluyen los ataques jacksonianos, en los cuales los espasmos se inician en una parte del cuerpo, para extenderse luego al resto.

Si bien el diagnóstico de la epilepsia no puede ser hecho en forma inmediata mediante un interrogatorio médico, la enfermedad puede ser confirmada con un *electroencefalograma* (v. t.).



Mediante el encefalograma, el médico puede localizar el foco de la epilepsia.

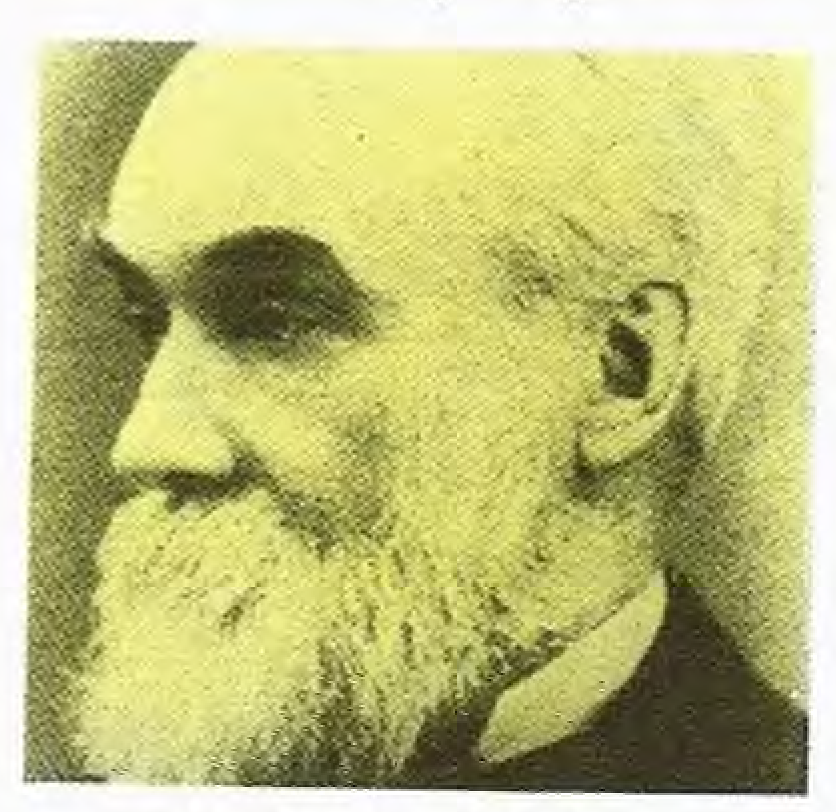
Actualmente es posible controlar la mayor parte de las manifestaciones epilépticas y prevenir los ataques con la ingestión regular de drogas apropiadas. La gran mayoría de los epilépticos pueden llevar una vida normal. No obstante, ciertos tipos de ocupaciones y de pasatiempos, en los que una pérdida súbita de la consciencia puede resultar peligrosa, deben ser evitados.



Alejandro el Grande fue una de las más famosas víctimas de la epilepsia.

EPILEPSIA BRAVAIS-JACKSONIANA es una de las formas poco comunes de *epilepsia* (v. t.). Se caracteriza porque sus ataques se inician en una región determinada del cuerpo, en vez de ser generalizados, como ocurre con otros tipos de esta afección. El espasmo se puede propagar por el resto del cuerpo, o bien quedar localizado. En otro tipo de epilepsia bravais-jacksoniana, el paciente experimenta perturbaciones y sensaciones; por ejemplo, puntadas en la parte del cuerpo que se ve afectada, en vez de espasmos. La presencia de convulsiones en esta forma de epilepsia indica en general la existencia de una perturbación encefálica local y no generalizada, causada por ejemplo por un tumor

cerebral, por un absceso o por una lesión producida por un golpe o por una trombosis. Una vez que la perturbación encefálica ha sido localizada (mediante electroencefalogramas, radiografías del cráneo u otros tipos especiales de exámenes radiológicos), es posible practicar un tratamiento quirúrgico.



J. H. Jackson describió la forma de epilepsia que hoy lleva su nombre.

EPISIOTOMÍA es la incisión del *perineo* (v. t.), que frecuentemente se ejecuta momentos antes del parto, para ampliar el canal y facilitar el paso de la cabeza del bebé. Actualmente, un buen número de nacimientos son favorecidos por la episiotomía. La incisión se hace después de haberse inyectado un anestésico local, de forma tal que la paciente prácticamente no siente ningún dolor. Aun cuando sea necesaria una sutura posterior, la incisión quirúrgica cicatriza mucho mejor que la laceración que se produce a veces cuando no se emplea este recurso. La cicatrización tiene lugar dentro de un lapso de unos quince días.

EPISTAXIS significa hemorragia nasal. Acontecimientos de esta naturaleza afectan de vez en cuando a todas las personas. La intervención del médico sólo se hace necesaria cuando la cantidad de sangre perdida es considerable, o cuando la hemorragia se repite con frecuencia. La regla básica de todo tratamiento es no interferir en el interior de la nariz. Basta con apretar fuertemente la nariz por fuera, manteniendo una de las fosas nasales cerradas durante aproximadamente cinco minutos.

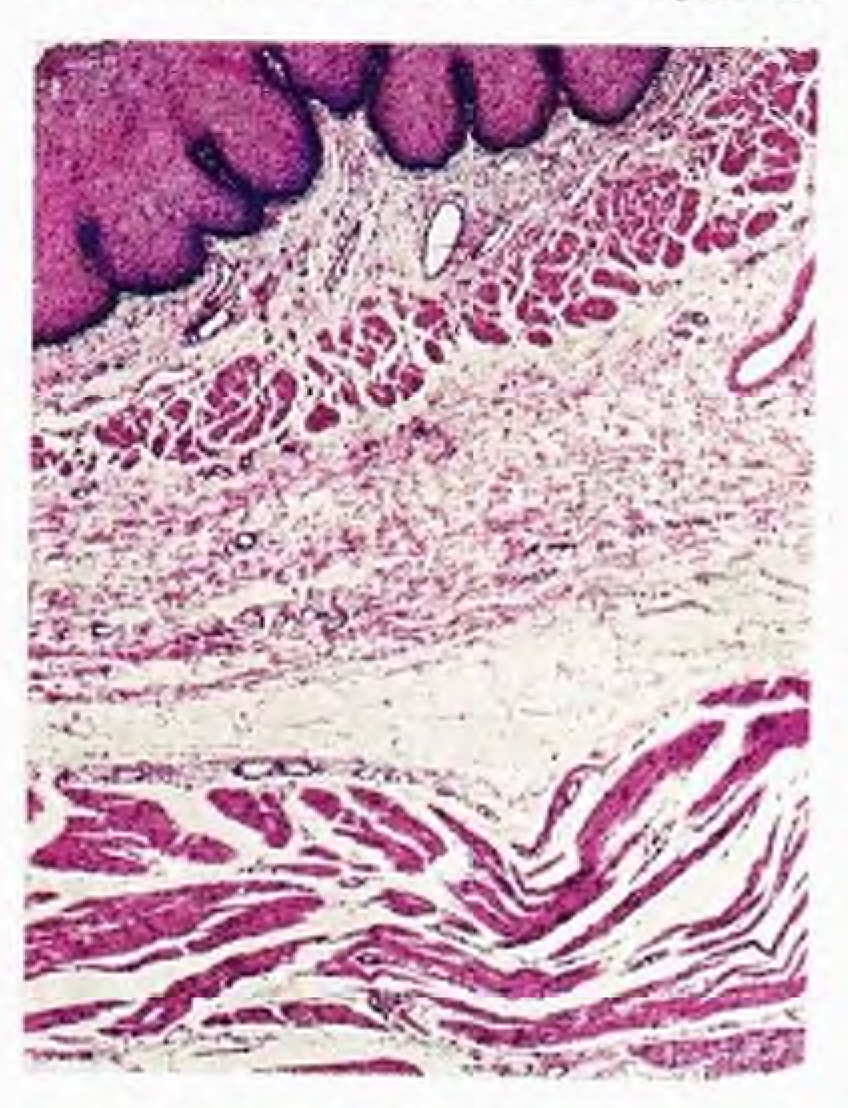
No se debe sonar la nariz ni introducir ningún objeto en ella. En casos de hemorragias realmente intensas, es aconsejable colocar una mecha de algodón en la entrada de la nariz. El mencionado tapón no debe ser removido frecuentemente para inspeccionarlo, porque esto hace que se reinicie la hemorragia. La mayor parte de las hemorragias nasales cesan al cabo de algunos minutos.

EPITELIO es la capa, a veces de apenas una o dos células de espesor, que forma el revestimiento externo del cuerpo (la epidermis), además del revestimiento interno del aparato digestivo, de los órganos huecos del organismo y de los conductos. La estructura del epitelio difiere de una región a otra del cuerpo. La *piel* (v. t.), por ejemplo, está compuesta por varias capas de células más o menos ajustadas entre sí y paralelas a la superficie, mientras que los órganos internos están tapizados con un epitelio "en columnas", formado por células largas y delgadas. Las vías aéreas están revestidas por un epitelio especial ciliado, cada una de cuyas células está provista de diminutos "cilios" que se mantienen en constante movimiento. La oscilación de dichos cilios impulsa gradualmente, en dirección a la garganta, el fluido que cubre la superficie. En la vejiga, las células epiteliales tienen una

conformación intermedia entre las de la piel y las del intestino.



El epitelio de la tráquea es la capa oscura que aparece a la izquierda.



En el interior del duodeno, el epitelio es de tipo secretor, o "en columnas".

EPIZOOTIA es el término que debería ser usado para designar una epidemia que ocurre entre animales (la sílaba *dem*, de la palabra epidemia, deriva del vocablo griego *demos*, que significa gente; el componente *zoo*, de epizootia, deriva de *zoion*, animal). La mixomatosis de los conejos, por ejemplo, debería ser llamada epizootia, y no epidemia. A veces las epidemias y las epizootias tienen lugar en forma simultánea. Por ejemplo, una epidemia de *peste bubónica* (v. t.), generalmente va acompañada por una epizootia en las ratas.

EQUIMOSIS son contusiones de los tejidos subyacentes de la piel. La infiltración de sangre en los espacios celulares de la piel produce la característica mancha rojiza, que luego se vuelve castaña y finalmente va adquiriendo una tonalidad amarilla (se decolora a medida que los pigmentos de la sangre van siendo absorbidos y que los vasos se regeneran).

EQUINOCOCO es un tipo de verme. La especie más común es el *Equinococus granulosus*, que infesta a los perros. Los huevos del parásito son eliminados con las heces del animal. Es muy fácil para cualquier persona que tenga contacto con el animal contaminarse las manos y luego la boca (por otra parte, otros animales pueden contraer la enfermedad al alimentarse en un lugar en el que haya defecado un perro infestado). Una vez que son ingeridos por un ser humano, los huevos del equinococo liberan pequeños embriones, que atraviesan las paredes del intestino y finalmente alcanzan el hígado o los pulmones, órganos en los que forman quistes. Los síntomas más comunes son: indisposición general, ictericia, *shock anafiláctico* (v. t.) y, si los quistes llegan a formarse en el cerebro, convulsiones epilépticas. Esta última ocurrencia no es común.

La infestación por equinococos es más frecuente en las regiones donde el hombre acostumbra mantener contacto con los perros. En Inglaterra, por ejemplo, entre los candidatos a contraer esta enfermedad se destacan los pastores galeses, que trabajan con perros "collies". Otras áreas en las que la enfermedad es común son las planicies de pastoreo de América del Sur y de Australia. La remoción quirúrgica de los quistes es el único tratamiento efectivo. Siempre es posible prevenir la enfermedad, adoptando ciertas medidas de higiene. En Islandia, por ejemplo, esta enfermedad alcanzó gran difusión en una época, pero luego la incidencia se redujo notablemente gracias a una campaña de educación sanitaria. En primer lugar, se evita que los perros coman esqueletos de animales infestados, lo que reduce las posibilidades de infestación canina. En segundo lugar, los pastores y los dueños de perros, en general, son informados acerca de los peligros potenciales y de la necesidad de lavarse las manos después de haber estado tocando al animal, especialmente cuando se va a comer (v. t. *quiste hidatídico*).

ERECCIÓN es el término aplicado al proceso a través del cual ciertas estructuras del cuerpo, formadas por tejidos esponjosos (cavernosos), pierden su flaccidez normal y se vuelven rígidas. El mecanismo responsable de esta trasformación es un aumento de la cantidad de sangre contenida por dichos tejidos, incremento que causa expansión y distensión. En el hombre, la más importante de las estructuras eréctiles es el pene; en las mujeres, los pezones y el *clítoris* (v. t.). La erección del pene es necesaria para hacer posible su introducción en la vagina durante el acto sexual, pero puede ocurrir por otras razones que no sea la excitación erótica (v. t. *priapismo*). En los niños, la erección puede producirse en forma refleja cuando la vejiga se encuentra llena, o como respuesta a una irritación del pene. Cuando la erección resulta sistemáticamente imposible al adulto por alguna razón, dicha condición recibe el nombre de *impotencia* (v. t.). En las mujeres, la erección del clítoris, órgano que tiene una estructura semejante a la del pene, acompaña también a la excitación sexual.
La erección de los pezones se hace más notable cuando las mujeres amamantan, debido a que los senos alcanzan su máximo desarrollo en ese período, pero también es una manifestación provocada por estímulos sexuales.

ERGOMETRINA es una droga derivada del *ergot* (v. t.), que provoca contracciones uterinas y, por lo tanto, resulta indicada para el tratamiento de hemorragias posteriores al parto o al aborto. A pesar de haber sido ampliamente empleada en intentos ilegales de provocar el aborto, se duda mucho que sea capaz de ejercer cualquier efecto de esa naturaleza.

ERGOT, o esporo del centeno, es un hongo que crece en el centeno. Este parásito contiene varias drogas importantes para la medicina, principalmente la *ergometrina* y la *ergotamina* (v. t.). El ergot ha causado una de las enfermedades más curiosas de la historia: el ergotismo. Cuando alguien come pan de centeno contaminado por el hongo, suele experimentar síntomas extraños. Es probable que la víctima tenga todo tipo de fantasías, y que desee bailar hasta caer exhausta. Además, ciertos componentes del ergot, como la ergotamina, pueden provocar graves espasmos de los va-

sos sanguíneos y la consecuente gangrena, con posible pérdida de dedos de las manos y de los pies. A lo largo de toda la historia, pero principalmente durante la Edad Media, se han producido brotes de esta enfermedad en países en los que el consumo de pan de centeno está muy difundido. En Aquisgrán, Alemania, centenares de hombres y mujeres resultaron atacados en el año 1374. Bailaron por las calles hasta que la mayoría de ellos quedaron exhaustos, o se vieron incapacitados de mantenerse en pie como consecuencia de las lesiones sufridas. Episodios semejantes se han repetido a través de los siglos, y a veces fueron designados con el nombre de "fuego de San Antonio", término que causó confusiones por haber sido usado también para designar *erisipelas* (v. t.). El brote más reciente de ergotismo tal vez haya sido el registrado en 1951 en Languedoc, Francia, donde tuvo lugar un hecho semejante al ya comentado de Aquisgrán. Las personas cantaban en forma descontrolada, mientras bailaban. Un hombre saltó desde una ventana y se rompió las dos piernas, pero intentó seguir bailando. A partir de entonces, medidas sanitarias rigurosas parecen haber controlado el ergotismo.

ERGOTAMINA es un extracto de *ergot* (v. t.). Su acción vasoconstrictora lo hace útil en el tratamiento de las *jaquecas* (v. t.).

ERISIPELA es el nombre dado a una afección de la piel causada por infección de estreptococos. La condición en sí es relativamente frecuente. Se caracteriza porque la piel presenta áreas enrojecidas, con contornos nítidamente definidos. La piel infectada se muestra rígida al tacto. Muchas veces resultan afectadas las mejillas. Los análisis de laboratorio, generalmente revelan la presencia de estreptococos. La infección puede propagarse a otras partes del cuerpo si no se trata rápi-

El espero del centeno causa una enfermedad muy extraña: el ergotismo.



Cultivo de organismos causantes de la erisipela, afección que ataca la piel.

damente. Los antibióticos, como la penicilina, producen una curación completa. La erisipela fue conocida durante muchos años con el nombre de "fuego de San Antonio", término que ha causado algunas confusiones, por haberse usado también para designar el envenemamiento con *ergot* (v. t. *ergotismo*).

ERITEMA es cualquier enrojecimiento de la piel.

ERITEMA NUDOSO es una condición en la cual la piel se presenta enrojecida y con nódulos en ciertas áreas, sobre todo en la región de las tibias. El eritema nudoso es particularmente común en los niños. Puede ser causado por cualquier infección a estreptococos, como las localizadas en la garganta, o bien por fiebre reumática (que a su vez parece ser una reacción poco común a este tipo de infecciones). En casos menos comunes, el eritema nudoso puede ser causado por una infección tuberculosa, o estar relacionado con una enfermedad bastante rara, llamada sarcoidosis, o con la administración reciente de ciertas drogas. En todos estos casos, la erupción parece ser alguna forma de reacción hipersensible, desencadenada por el estímulo que representan



Manchas rojizas y nódulos son señales características del eritema nudoso.

la infección o la medicación. Normalmente, estas reacciones se presentan de nueve a catorce días después de la ocurrencia del estímulo. Así, por ejemplo, un niño puede tener una inflamación de garganta, empezar a mejorar, y unos diez días después de haberse manifestado la infección original presentar la erupción típica en las piernas. A pesar de que a veces dura hasta un par de semanas, el eritema nudoso desaparece invariablemente sin dejar marcas.

ERITROBLASTOSIS FETAL es una condición causada por la forma más grave de incompatibilidad del *factor Rh* (v. t.). Hoy es cada vez menos común, gracias a la atención prenatal. Aún así, muchos niños nacen muertos o mueren poco después de nacer, como consecuencia de la eritroblastosis (las víctimas presentan el cuerpo hinchado y anormalmente amarillo, por culpa de la ictericia). Cuando la gravidez llega a su fin y el parto tiene lugar en un hospital, el niño que presenta anemia o ictericia (enfermedad hemolítica del recién nacido) por incompatibilidad Rh, puede ser salvado con trasfusiones de sangre. Generalmente, si el obstetra se entera a tiempo de la incompatibilidad, anticipa el parto.

ERITROCITO es el nombre científico de los glóbulos rojos de la sangre. Hay centenares de millones de dichas células en el sistema circulatorio: un milímetro cúbico de sangre contiene, en promedio, unos 5 millones de glóbulos rojos. Cada eritrocito tiene la forma de un disco bicóncavo, con el centro deprimido en ambas caras. La función más importante que cumplen es trasportar oxígeno a los tejidos. Cuando pasan por los vasos que irrigan los pulmones, los eritrocitos entran en contac-

to con el aire inhalado; las moléculas de oxígeno que se hallan presentes en el aire, se adhieren entonces a la hemoglobina, pigmento que confiere a los glóbulos (y a la misma sangre) su coloración característica. El eritrocito cargado de oxígeno es llevado hasta los tejidos más alejados, donde entrega el oxígeno a alguna célula, para volver luego descargado al corazón. Cada eritrocito vive de tres a cuatro meses.

ERITROMICINA es un importante antibiótico descubierto en la década de 1950. Muchos de los microbios sensibles a esta droga también pueden ser combatidos con la penicilina, pero su gran valor radica en el tratamiento de infecciones resistentes a otros antibióticos. Por esta razón, los médicos prefieren mantenerla en reserva, para el tratamiento de casos rebeldes. Causa pocos efectos secundarios.

EROSIÓN es el desgaste de cualquier tejido del organismo, por acción mecánica de otro, o por acción química. Un *aneurisma* (v. t.) de una arteria puede causar presión y erosión sobre otra; la acidez excesiva del estómago puede ocasionar erosión del revestimiento interno de dicho órgano, causando úlcera. Las erosiones cervicales (es decir, del cuello del útero) son bastante frecuentes. Se presentan como zonas aterciopeladas de color rojo vivo, que el médico puede ver durante el examen ginecológico. Muchas veces la erosión se debe a alguna infección menor del cérvix. En otros casos, se manifiestan después del parto. En ambas ocasiones, la cura es casi siempre espontánea.

Las erosiones del cuello uterino (que se producen hasta en las vírgenes, por causas aún desconocidas), a veces sangran después del coito, pero aún en esos casos no revisten mayor peligro. Esto no significa que la mujer deba subestimar el síntoma: las hemorragias vaginales que se manifiestan entre una y otra menstruación requieren siempre un examen ginecológico inmediato y completo. El tratamiento de las erosiones es bastante simple. Las menos extensas, especialmente las que aparecen después del parto, no requieren ningún cuidado. Las más extensas, en cambio, pueden ser cauterizadas en pocos minutos con el bisturí eléctrico, procedimiento simple e indoloro.

ERÓTICO significa relativo al amor o al sexo. El término puede ser aplicado a cualquier cosa que ejerza una impresión sensorial sobre las personas: artes plásticas, literatura, música, perfume, actitudes. Durante siglos, la moralidad occidental rodeó de oprobio a todas las formas de erotismo. A pesar de ello, artistas como Rubens, Ticiano, Manet, Renoir, Rodin y Picasso consiguieron tolerancia para con sus obras, y lograron así mantener viva la tradición clásica del erotismo. En Oriente, sobre todo en la India y en el Japón, el arte erótico tiene una larga y honrosa historia. Costumbres como la de mantener libros eróticos junto a la cama eran considerados en el Japón un importante factor del *preludio sexual* (v. t.). Actualmente, hay una corriente de pensamiento que considera el erotismo como una parte sana y aceptable de la vida sexual de las personas.

ERUCTO. Ver *aerofagia*.

ERUPCIÓN es el nombre que se da a la aparición sobre la piel, y también sobre las mucosas (principalmente la bucal), de lesiones rojizas, y con frecuencia prominentes, que se presentan en número más o menos elevado y que son provo-

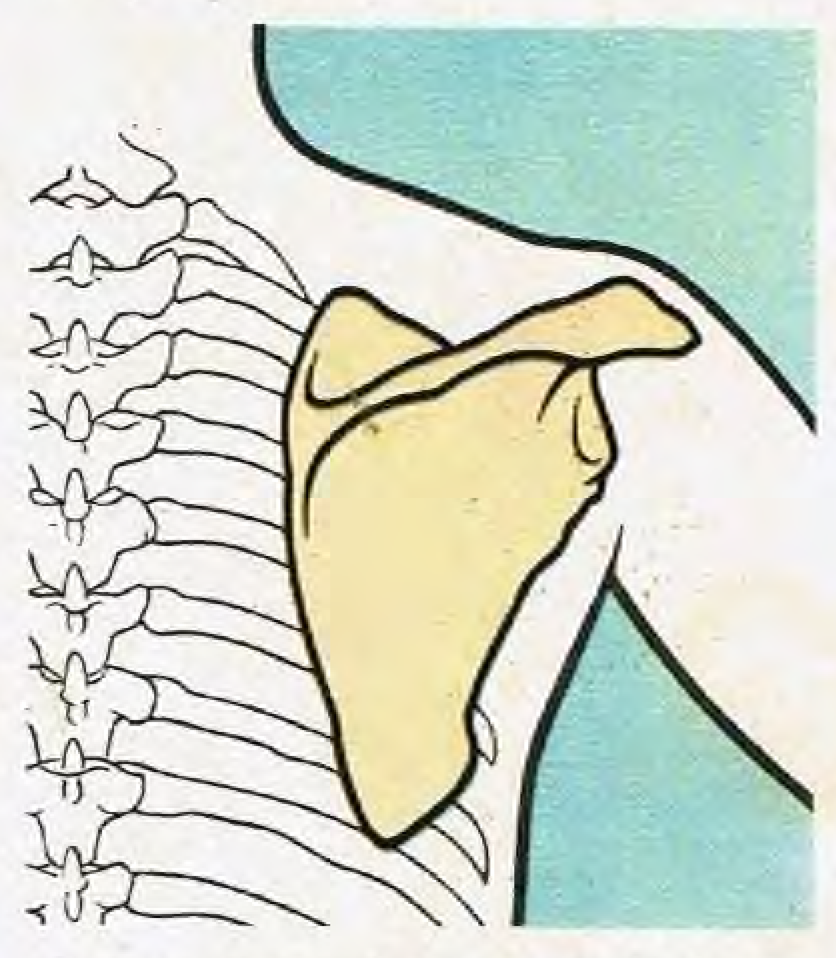
cadas por enfermedades infecciosas (sarampión, escarlatina, rubéola), por intoxicaciones endógenas (cuando la sustancia tóxica es producida por el propio organismo, como en el caso de algunas enfermedades hepáticas) o exógenas (cuando la sustancia tóxica proviene del ambiente, como en el caso de ciertos medicamentos).

ESCABIOSIS es el nombre científico de la popular "sarna", enfermedad contagiosa de la piel. La provoca el *Sarcoptes scabiei*, que forma túneles debajo de la piel y deposita allí sus huevos. La enfermedad se trasmite a través de ropas infestadas, inclusive de sábanas y toallas. El animal, difícilmente puede ser detectado a simple vista, pero en el punto en que se aloja se eleva una excrecencia diminuta y particularmente irritante. Es esencial poner al paciente en tratamiento de inmediato, para evitar que trasmita la enfermedad a otros. Habitualmente se prescribe benzoato de benzilo, que debe ser aplicado en todo el cuerpo, comenzando por el cuello. En publicaciones antiguas, el mismo animal es clasificado con el nombre de *Acarus scabiei.*

ESCALDADURAS son quemaduras causadas por calor húmedo, como el vapor o el agua caliente. El vapor produce escaldaduras particularmente graves, porque tiene más calor latente (el vapor para volverse líquido libera calor) que el agua, aun cuando la temperatura de ésta sea apenas unos grados menor que la del vapor.
Como en cualquier caso de quemadura, no se debe recurrir a los remedios caseros para su tratamiento, porque en general éstos sólo hacen empeorar la afección. El agua helada puede aliviar en forma inmediata el dolor, al igual que la aplicación de trozos de hielo, de pomadas anestésicas o de ungüento de picrato de butesin. Si la zona escaldada es pequeña, lo mejor que se puede hacer es no aplicar nada o, a lo sumo, protegerla del roce con un apósito de gasa. Si es más extensa o si se produce una ampolla grande, lo mejor es consultar al médico y proteger de inmediato la parte afectada. Las ampollas no deben ser reventadas, debido al peligro de infección que encierra esta costumbre (lo antedicho también es válido para las ampollas producidas por el roce).

ESCALOFRÍO. Ver *calofrío.*

ESCÁPULA es un nombre dado al *omóplato* (v. t.).



Posición del omóplato o escápula con el cuerpo en su postura más normal.

ESCARAS DE DECÚBITO son costras de piel causadas por la permanencia prolongada en cama. Como suelen ulcerarse, pueden representar una complicación para las personas que deben permanecer en reposo o para los inválidos. Rara vez se producen en jóvenes sanos (por ejemplo, en un niño que se

rompe una pierna), pero en los ancianos o en personas debilitadas, las escaras terminan apareciendo, a pesar de todas las medidas preventivas tomadas para evitarlas. En general, se presentan en las nalgas, hombros, talones y codos; es decir, en los puntos en que se apoya la mayor parte del peso del paciente mientras se encuentra acostado (decúbito es la posición que adopta el paciente en la cama: dorsal, lateral, ventral). Naturalmente, la prevención es más sencilla que la cura. Cuando una persona debe permanecer en cama por más de cinco o seis días, las áreas mencionadas deben ser lavadas, secadas por completo y espolvoreadas con talco, un par de veces al día. Siempre que sea posible, el paciente debe cambiar de posición periódicamente. Cuando está inmovilizado o inconsciente, es aconsejable acostarlo sobre uno y otro lado, en forma alternada y cada tres o cuatro horas. Si la piel se presenta muy enrojecida en los puntos de apoyo, hay que informar al médico de inmediato. Probablemente, él recetará alguna pomada protectora, o indicará algún tipo de cama o de colchón especial.

ESCARLATINA es una enfermedad infantil causada por *estreptococos* (v. t.). Un siglo atrás, provocaba una alta tasa de mortalidad entre los niños, pero actualmente parece haber cambiado su naturaleza. En la mayoría de los países occidentales, generalmente sólo causa inflamación de la garganta y erupciones triviales en la piel. La escarlatina es más común entre los tres y los doce años, y rara vez ataca a los adultos.

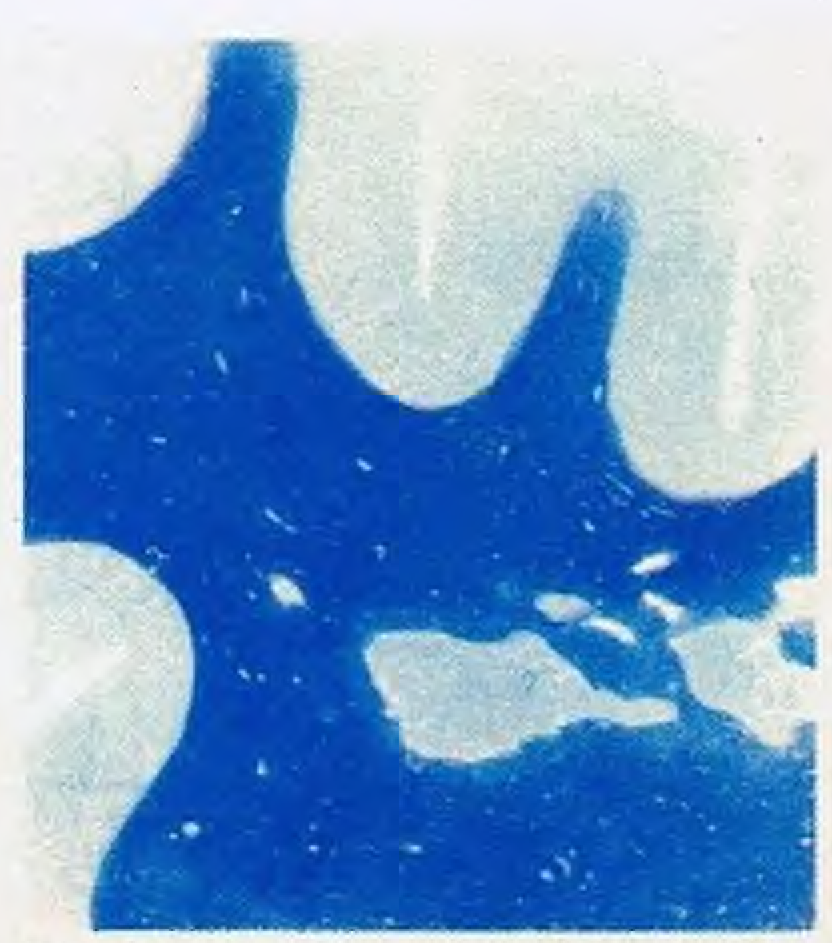
El período de incubación dura menos de una semana. Los primeros síntomas son amigdalitis u otra forma de inflamación de garganta, acompañada a veces por vómitos y fiebre. Los ganglios del cuello se inflaman, como ocurre con cualquier infección de la garganta.

En el segundo día después de haberse declarado la enfermedad, una toxina liberada por los microbios que la causan produce una erupción característica, que cubre la cara y el cuerpo, pero deja libre la región que rodea la boca. Al cabo de algunos días, la erupción se seca y se desprende en escamas. El niño mejora poco después.

En países de Europa Oriental y en otros lugares del mundo, la escarlatina suele causar nefritis. Una o dos semanas después de haberse curado la escarlatina, el análisis de orina puede revelar la presencia de alguna infección renal. Otra posible complicación es la fiebre reumática, que se manifiesta una o dos semanas después de declararse la enfermedad. El tratamiento de la escarlatina consiste en la administración de penicilina. Los casos graves –que son por lo general poco frecuentes– hacen necesaria la hospitalización y el tratamiento con antitoxinas.

ESCLERODERMA es una de las *enfermedades del colágeno* (v. t.). Se conocen varias formas de ella, pero en todas se observa un curioso engrosamiento de la piel. En los casos graves, el paciente puede experimentar el *fenómeno de Raynaud* (v. t. *enfermedad de Raynaud*) y alteraciones del tracto intestinal, semejantes a las que se producen en la piel.

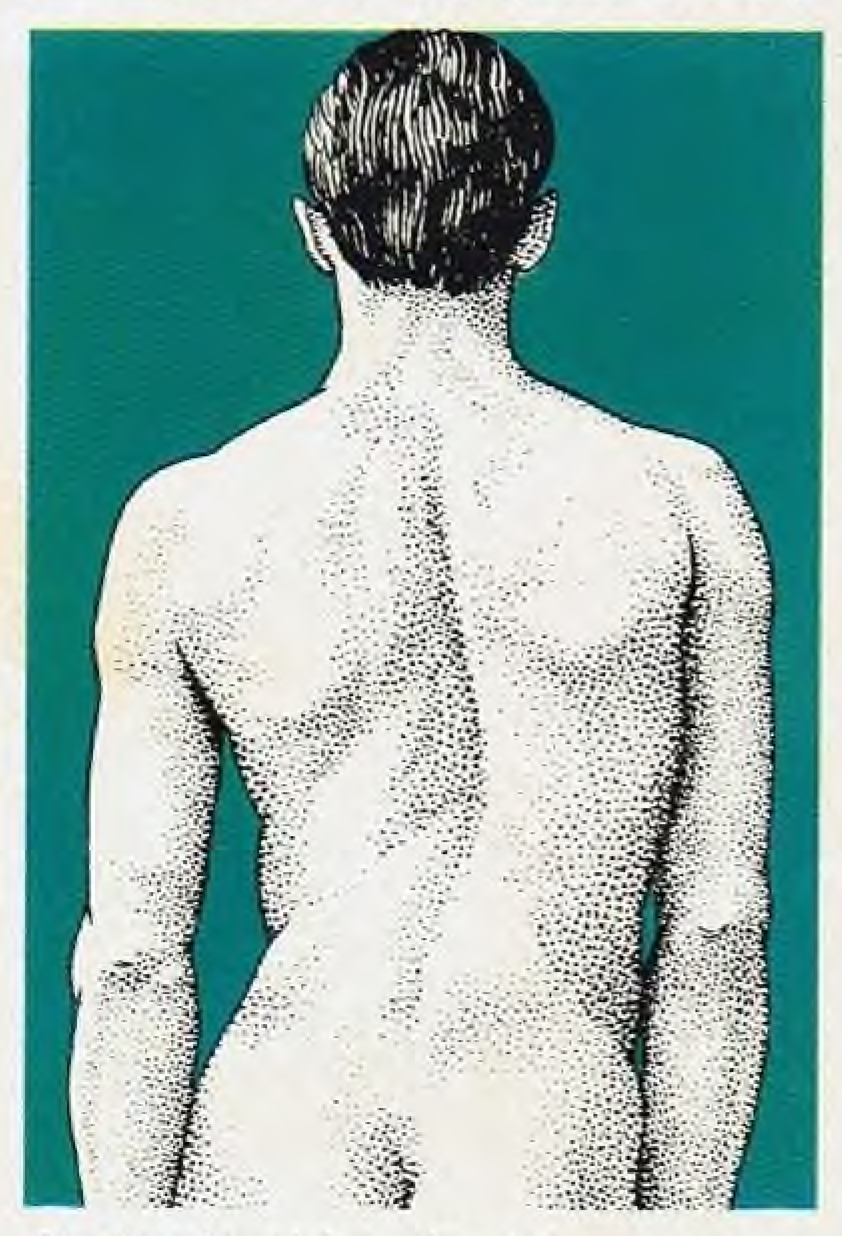
ESCLEROSIS MÚLTIPLE, o esclerosis diseminada, es una de las enfermedades crónicas más comunes del sistema nervioso. Se caracteriza por entorpecimiento o debilidad de un miembro, o por perturbaciones visuales que se repiten con intervalos de algunos



Una fibra nerviosa cerebral (azul), destruida por esclerosis múltiple (blanco).

años. Aún no se ha logrado establecer su causa.

ESCOLIOSIS es un desvío lateral de la columna vertebral. Las formas menos pronunciadas de esta anormalidad son comunes e inocuas, a punto tal que mucha gente ni siquiera sabe que las padece.



Apariencia típica del tronco de una persona afectada por la escoliosis.

ESCORBUTO es una enfermedad carencial (v. t. *enfermedades carenciales*), causada por la falta de vitamina C, constituyente de importancia vital de una dieta equilibrada, que se encuentra en frutas y verduras frescas.
Actualmente, el escorbuto sólo ataca a individuos adultos sumamente pobres, que habitan en las grandes ciudades (en la campaña, la verdura es abundante y barata). El adulto medio obtiene dosis suficientes de vitamina C en su dieta normal, pero en los niños, la situación es algo diferente. La leche de vaca contiene muy poca vitamina C, y otro tanto ocurre con la leche humana. Como consecuencia, durante la primera infancia la amamantación debe ser complementada con jugo de naranja, tan pronto como el aparato digestivo del pequeño sea capaz de asimilarlo.
El escorbuto en general se manifiesta entre los seis y los dieciocho meses. El primer síntoma es casi siempre dolor en los huesos de las piernas, provocado por hemorragias del periostio, membrana que envuelve a los huesos. Luego se presentan hemorragias e inflamación de las encías; más tarde aparecen nódulos en la región de las costillas, anemia, presencia de sangre en la orina y debilitamiento de los huesos. Afortunadamente, la acción de la vitamina C es rápida y eficaz. Solamente cuando la enfermedad es descuidada durante lapsos muy prolongados, el paciente no logra recuperarse por completo.

ESCROFULOSIS es un término antiguo y vago, con el que se designaba ciertas afecciones de los *ganglios*

linfáticos (v. t.), provocadas probablemente por infecciones causadas por el bacilo de la tuberculosis. Parece haber sido una enfermedad común en la Edad Media, pero actualmente es muy poco frecuente.

ESCROTO es la bolsa que contiene los *testículos* (v. t.). Como dichas glándulas no son capaces de producir esperma si se mantienen a la misma temperatura que el resto del cuerpo, descienden a la bolsa escrotal al final de la vida intrauterina. La función del escroto, por lo tanto, es proteger los testículos y, al mismo tiempo, mantenerlos a una temperatura algo inferior a la sangre. En el embrión, el escroto se forma de los mismos tejidos que en la mujer dan origen a los *labios mayores* (v. t.).

ESCULAPIO es un personaje de la mitología griega, hijo de Apolo y venerado como dios de la medicina. Su bastón, con una serpiente y un par de asas, figura en el emblema de muchas entidades médicas.



Esculapio, dios de la medicina, sostiene su bastón con serpiente y asas

ESFIGMOMANÓMETRO es el instrumento que usan los médicos para medir la *presión sanguínea* (v. t.).

ESFÍNTER es el músculo en forma de anillo que rodea los orificios naturales del organismo, controlando su apertura y cierre. Ejemplos: esfínter pupilar, anal, uretral, etc.

ESMALTE es la dura y delgada capa de tejido que proteje a los dientes. Es difícil dañar el esmalte, pero por su naturaleza quebradiza, cuando se rompe casi siempre se produce una rajadura extensa. Por esta razón, los niños (y muchos adultos) deberían ser prevenidos acerca de los peligros que encierra, por ejemplo, abrir una botella con los dientes. Hendeduras formadas en el esmalte pueden llevar a una consecuente destrucción de la *dentina* (v. t.). El esmalte es el tejido más duro del cuerpo, a pesar de estar formado por el mismo material que el de los huesos. Las sales que lo forman son prismas hexaédricos, dispuestos sobre la dentina.

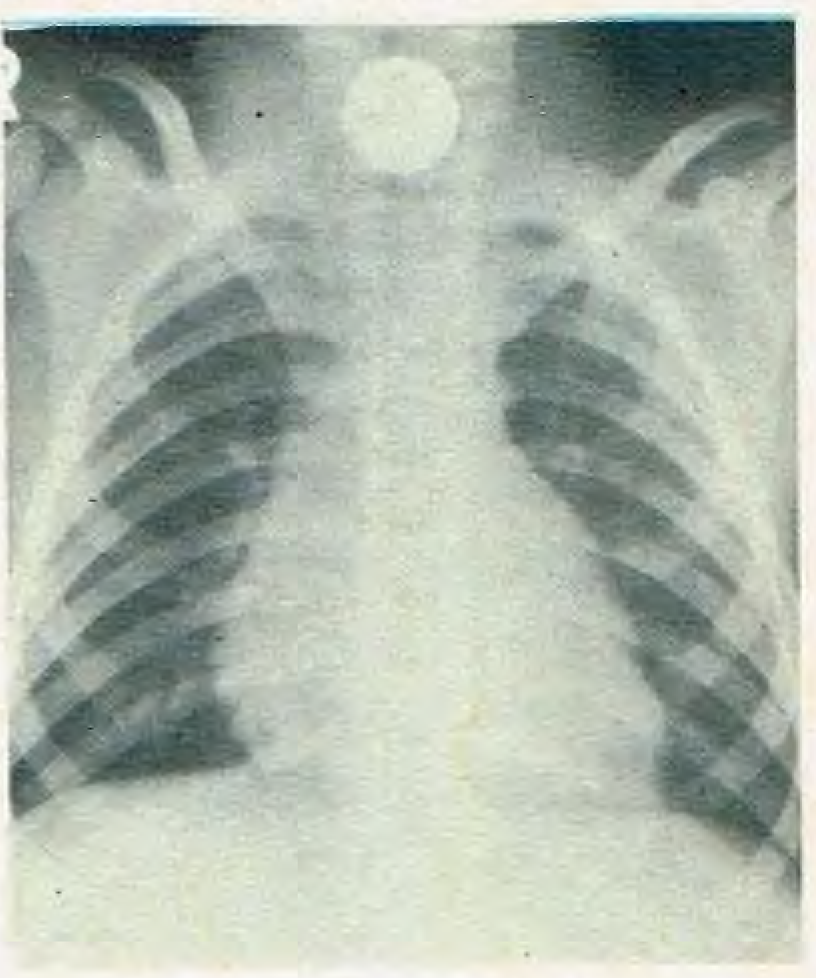


Estructura dental: la capa externa de esmalte es la que protege la dentina.

ESMEGMA es la secreción espesa que se acumula debajo del *prepucio*

(v. t.). Su presencia puede ir acompañada por una irritación crónica. Para evitar enfermedades, los niños deberían ser enseñados (a partir de los cuatro años) a correr atrás el prepucio, y a lavarse el pene a diario.

ESÓFAGO es el tubo que conduce los alimentos desde la garganta hasta el estómago. Se trata de una estructura muscular de unos 25 centímetros de largo. Pasa por detrás de la tráquea en su parte superior, y luego desciende entre el corazón y la columna vertebral, antes de atravesar el *diafragma* (v. t.) y llegar al estómago. Los músculos que lo forman tienen la propiedad de contraerse formando ondas de movimiento, que impulsan las comidas o las bebidas en dirección al estómago. Debido a estos movimientos ondulantes, llamados peristálticos, es posible comer o beber estando acostado, o incluso cabeza abajo. Entre las muchas enfermedades que pueden atacar el esófago se encuentra la *hernia de hiato* (v. t.), la formación de divertículos (pequeños sacos anexos al esófago), tumores y úlceras. La esofagitis, o inflamación del esófago, es una forma común de intolerancia a los alimentos. Muchas veces se presenta asociada con una hernia de hiato. En la acalasia de esófago, o cardioespasmo, los alimentos son regurgitados persistentemente, como consecuencia de la existencia de una gran dilatación por encima del estrechamiento en el que, en condiciones normales, se unen el esófago y el estómago.
En los recién nacidos, el esófago a veces presenta malformaciones. Esta anomalía, llamada atresia del esófago, es tan común como el labio leporino. Se caracteriza por la ausencia de comunicación entre la garganta y el estómago, lo que impide al bebé alimentarse. En la mayoría de los casos, la situación resulta agravada por la existencia de una *fístula* (v. t.) entre el esófago y la tráquea. Si la anomalía es diagnosticada apenas unas pocas horas después del nacimiento, una operación puede corregirla a tiempo y salvar la vida del bebé. En adultos, es relativamente común el cáncer de esófago, enfermedad de difícil tratamiento, porque su diagnóstico es casi siempre tardío.



Una radiografía de tórax muestra la silueta de una moneda tragada accidentalmente y retenida en el esófago.

El cáncer de esófago es más frecuente entre los hombres que entre las mujeres, e incide con mayor frecuencia en los orientales que en los occidentales. La gran mayoría de las víctimas son japoneses de edades comprendidas entre los cuarenta y los sesenta años.
El primer síntoma es la dificultad para tragar: el individuo siente que los alimentos quedan retenidos en un punto fácilmente localizable por la sensación. Las posibilidades de supervivencia dependen de la atención que se preste a esta mani-

festación, ya que prácticamente es la única que el paciente percibe. Al cabo de algunos meses, la enfermedad es incurable.
Si recurre al médico a tiempo, el paciente será sometido a exámenes con rayos X o, cuando esto no sea suficiente, a una inspección interna hecha con el esofagoscopio, tubo que permite al médico ver el interior de dicho órgano. Si la operación es viable, se extirpa el tumor, y en su lugar se hace un injerto de un trozo de estómago o de intestino. Fuera de la cirugía, la única alternativa existente es el uso de radiaciones; pero sus indicaciones son muy limitadas. El esófago también es sede frecuente de lesiones ocasionadas por la *enfermedad de Chagas* (v. t.).

ESPALDA es el nombre común dado a la región comprendida entre las nalgas y el cuello. Incluye algunos de los músculos más poderosos del cuerpo y en ella también está la columna vertebral, que es el principal soporte del tronco. Los músculos de la espalda se encuentran dispuestos en varias capas, cada una de las cuales sigue una dirección diferente. La columna vertebral, por su parte, tiene muchos ligamentos que recorren la espalda en diversas direcciones.
Puesto que la espalda comprende una compleja estructura formada por muchos huesos, articulaciones, músculos y ligamentos, es fácil comprender que las funciones de cualquiera de estas estructuras pueden interferir en las de otras, para producir *dolores de espalda* (v. t.). La expresión "columna rota" se emplea para hacer referencia a una fractura de la columna vertebral, que puede, ser grave, o no, de acuerdo con el lugar en que se haya localizado. La médula espinal, que trasporta impulsos nerviosos desde y hacia el cerebro, corre por el interior de la columna, hasta la región lumbar. Por lo tanto, una fractura de la columna por debajo del punto donde termina la médula, generalmente no reviste mucha gravedad. Por otra parte, es perfectamente posible que se produzcan pequeñas fracturas en ciertas zonas de la columna, sin que tengan repercusiones internas de importancia. Un ejemplo típico son las fracturas que a veces sufren los obreros que trabajan con palas haciendo excavaciones (se cree que los músculos pueden lesionar algunas de las proyecciones de la columna). Fracturas de mayor magnitud localizadas en la columna, que lleguen a afectar el delicado tejido de la médula, son muy serias, y siempre deben ser tratadas con el máximo de cuidado. En realidad, constituyen una combinación de fracturas con luxaciones, que en algunos casos son capaces de inte-



Espalda es el nombre dado a la región entre las nalgas y el cuello. La quinta vértebra es la parte final de la columna.

rrumpir la conexión nerviosa entre el cerebro y el cuerpo. Si esto ocurre a un nivel bajo –por ejemplo a la altura del tórax o de la región lumbar superior–, las consecuencias pueden ser la parálisis de todo el cuerpo por debajo del nivel de la lesión. Si el punto afectado se halla a la altura del cuello, las consecuencias pueden ser aún peores: parálisis respiratoria y, como consecuencia de ella, la muerte. Éste es el mecanismo del ahorcamiento judicial, en el cual el tirón causado por la caída del cuerpo disloca las vértebras del cuello. Nunca se debe mover a un accidentado que se sospecha que tiene la columna fracturada, a menos que sea absolutamente indispensable (por ejemplo, para llevarlo hasta la ambulancia). Aún en estos casos es indispensable hacerlo con el máximo cuidado y suavidad, tratando de mover lo menos posible la columna, y manteniendo a la víctima acostada de bruces.

ESPERMA. Ver *semen*.

ESPERMATOZOIDES son células en forma de microscópicos renacuajos, que se encuentran en el fluido seminal (v. t. *semen*); la unión del espermatozoide con el óvulo constituye la *concepción* (v. t.).

ESPIRONOLACTONA es una droga diurética; es decir, que estimula la eliminación de fluidos a través de la orina. Actúa mediante una reducción de los efectos de la *aldosterona* (v. t.).

ESPIROQUETAS son bacterias con apariencia que recuerda la de un tirabuzón, cuando se observan al microscopio. Diferentes especies de espiroquetas causan diversos tipos de leptospirosis, incluyendo entre ellos la *enfermedad de Weil* (v. t) y la *sífilis* (v. t.).

ESPONDILITIS significa artritis en las vértebras. La espondilitis anquilosante es una condición común, incluso entre personas jóvenes. En general se manifiesta con dolor en las articulaciones sacroilíacas (donde la columna vertebral se une a la pelvis, en ambos costados). Después, la parte inferior de la columna se va volviendo progresivamente rígida. Una vez alcanzado ese estadio, el examen radiográfico muestra que la anomalía asume el aspecto del nudo de bambú. La fisioterapia y ciertas drogas integran el tratamiento más común. Frecuentemente se presenta acompañada por otras enfermedades (como colitis ulcerativa).

ESPONDILITIS TUBERCULOSA, o enfermedad de Pott, es una grave deformación de la columna, que confiere al paciente una apariencia jorobada.

ESPRUE es una enfermedad intestinal de origen desconocido y muy común en los trópicos. Los síntomas incluyen diarrea periódica profusa, movimientos débiles, pérdida de peso y lengua enrojecida y lastimada. Puede presentarse asociada con anemia –de un tipo poco usual– u otros síntomas que indican deficiencias en la absorción de las sustancias nutritivas esenciales en el tracto intestinal.

Algunos médicos describen síntomas similares que afectan a pacientes que viven en zonas templadas, con la denominación de "esprue no tropical". La enfermedad se debe, normalmente, a una sensibilidad poco común a los constituyentes de ciertos alimentos, como el gluten (existente en el trigo y en el centeno). Una dieta especial en la que se omita el gluten puede ayudar al enfermo (v. t. *enfermedad celíaca*).

ESQUELETO es la estructura que protege y brinda apoyo a los tejidos blandos del cuerpo (v. t. *huesos* y *cartílagos*).

ESQUISTOSOMIASIS es una enfermedad causada por infestación de parásitos del género *Schistosoma*. El *Schistosoma mansoni*, bastante común en algunos países de América, es un parásito en forma de hilo, que mide de 6 a 9 milímetros (la hembra es más grande, y puede tener una longitud de 7 a 14 milímetros) y vive en órganos y en la sangre de sus víctimas.
Igual que otros parásitos, el esquistosoma tiene un complicado ciclo evolutivo, que incluye sucesivas formas, diferentes entre sí. Al salir del huevo, en el curso de la primera fase larvaria; el parásito tiene una constitución llamada miracidio, y poco después empieza a nadar en busca de un huésped, que en esa fase suelen ser moluscos, como cangrejos acuáticos. Después de haber invadido dicho organismo, el parásito experimenta otras alteraciones, que culminan con la liberación de *cercarias*, que es otra forma larval. Las cercarias abandonan a su huésped y empiezan a llevar una vida autónoma en el agua circundante. Cada miracidio puede dar origen a centenares de miles de cercarias, que abandonan al molusco más o menos un mes después que éste ha sido invadido. Esa enorme capacidad de proliferación explica, por lo menos en parte, la alta incidencia de la esquistosomiasis en regiones lacustres y zonas ribereñas de la mayoría de los países subdesarrollados.
Cuando alguien vadea, nada o tiene algún tipo de contacto con aguas contaminadas por esquistosomas, las cercarias pueden penetrar en la piel. Llevadas por la sangre, se alojan en el hígado de la víctima, donde pasan de uno a tres meses, hasta alcanzar la madurez. Los ejemplares adultos emigran luego hacia las vénulas de la vejiga o de los intestinos.
Además del *Schistosoma mansoni* (América del Sur, Egipto y otras regiones de África), también pueden provocar la enfermedad el *Schistosoma haematobium* (África, Medio Oriente, España, Chipre) y el *Schistosoma japonicum* (Japón, sur de la China, islas del Pacífico). Este último provoca formas más graves y rebeldes de esquistosomiasis.
Inicialmente, se producen inflamaciones cutáneas en la región donde penetran las cercarias. El desarrollo de las formas adultas del parásito provoca luego fiebre y urticaria. Más tarde, con la migración hacia la parte baja del abdomen, el paciente manifiesta síntomas de cistitis y de disentería crónica.
El diagnóstico puede ser confirmado mediante análisis de orina o de materia fecal, donde la infestación es denunciada por la presencia de huevos de los parásitos.
Cuando los síntomas son muy acusados, los médicos acostumbran recomendar reposo y suelen recetar medicamentos (desgraciadamente, con una elevada toxicidad potencial), como los compuestos trivalentes de antimonio. La medicación resulta más efectiva si la enfermedad es diagnosticada en sus primeras fases. Además, la tolerancia del paciente a estas drogas enérgicas es generalmente problemática (efectos colaterales comunes como: náuseas, tos, rigidez, mareos, perturbaciones cardíacas). Si no se trata, la esquistosomiasis causa graves lesiones en órganos como los intestinos, los pulmones y el bazo; pero el efecto más grave tal vez sea la cirrosis hepática. Los parásitos liberan productos tóxicos, y los huevos, en particular, provocan reacciones inflamatorias y granulomas. Vermes

muertos pueden obstruir conductos delicados y provocar la rápida degeneración de tejidos vitales.
Generalmente, los niños son las víctimas predilectas de esta enfermedad (tal vez por la mayor permeabilidad de su piel y porque entran en contacto con aguas infectadas con mayor frecuencia, durante sus juegos). Las sucesivas inflamaciones y cicatrizaciones viscerales determinan un cuadro clínico grave entre los 25 y los 30 años de edad (por ejemplo: lesiones internas ulcerosas, que son focos potenciales de infecciones secundarias).
Las esperanzas de erradicar esta enfermedad están cifradas en las medidas profilácticas. La educación sanitaria de la población es de importancia fundamental, ya que la existencia de desagües adecuados podría impedir la contaminación de las aguas con los huevos expelidos en las heces y en la orina de los enfermos. Otras medidas de saneamiento del medio incluyen la exterminación de animales como ratas y otras especies, que también son atacadas por el parásito. El uso de moluscocidas para reducir la población de cangrejos también puede ser eficaz, si se aplica esta medida en forma combinada con las otras, pero es impracticable en áreas muy grandes. De todas maneras, la eficacia de estas medidas depende del cambio de la economía imperante en las regiones donde la enfermedad es endémica, zonas que se caracterizan por la pobreza y por la ignorancia en que viven sus habitantes.


Los esquistosomas entran al organismo por la piel; cuando llegan a adultos pasan al abdomen, y allí ponen huevos.

ESQUIZOFRENIA es una forma bastante común de enfermedad mental, que produce una desintegración de la personalidad. Debido a la mala interpretación dada a este término, se suele hablar de un individuo esquizofrénico o esquizoide como si tuviese una "doble personalidad", o como si llevase una vida comparable a la de "Dr. Jekyll y Mr. Hyde". Esta idea es totalmente errónea.
Se estima que la esquizofrenia afecta a un porcentaje que oscila entre el 0,3 y el 1 % de la población de los países occidentales. La causa sigue siendo desconocida, pero se admite la existencia de un hipotético factor hereditario. Las tres cuartas partes de los casos se manifiestan entre los 15 y los 25 años.
En la *esquizofrenia simple*, el paciente, por lo general, es un adolescente solitario y sosegado, que pasa largas horas embebido en sus devaneos, interesándose poco o nada por el mundo y haciendo muy pocas manifestaciones de cualquier tipo de emoción. A lo largo de algunos años, se encierra en sí mismo de tal manera, que termina volviéndose totalmente inactivo.

La *hebefrenia* suele coincidir con la pubertad. La víctima devanea menos que el portador de la esquizofrenia simple, pero tiende a interesarse en el estudio de ideas extrañas y de cultos poco comunes. Finalmente, se presentan alucinaciones y manía de persecución. Como en todos los tipos de esquizofrenia, es muy notoria la baja intensidad de las emociones.

La *esquizofrenia catatónica* se caracteriza por la manifestación de ataques en los cuales el paciente se queda inmóvil y conserva la misma posición, a veces durante varias horas. Entre un ataque y el siguiente, puede mostrarse excitado e incoherente.

La *esquizofrenia paranoide* tiene muchos puntos en común con la *paranoia* (v. t.); pero la falta de emociones y el recogimiento en sí mismo son iguales a los que se observan en los demás tipos de esquizofrenia.

Aún no se conoce cura efectiva para esta enfermedad. No obstante, los modernos tranquilizantes y las nuevas técnicas de psicoterapia han logrado mejorar el estado de muchos pacientes, quienes ahora pueden llevar una vida relativamente normal durante determinados períodos, y pueden también prescindir de la internación hospitalaria.

ESTAFILOCOCOS son tipos muy comunes de *bacterias* (v. t.). Causan infecciones como forúnculos y otras afecciones de la piel, pero también pueden provocar intoxicaciones alimentarias. Muchas personas —incluso médicos y enfermeras— son portadoras de estafilococos, especialmente en la nariz. Por esta razón, el hábito de tocarse la nariz favorece la propagación de infecciones. En la década de 1950, muchos estafilococos se volvieron resistentes a la penicilina, lo que creó graves problemas, especialmente en los quirófanos, ambientes donde estos gérmenes se convirtieron en causa frecuente de infecciones posoperatorias. Con el correr del tiempo, nuevas técnicas de asepsia y la aparición de otros antibióticos resolvieron el problema. Sin embargo, es probable que la solución sólo sea transitoria, porque pueden proliferar otros mutantes de estafilococos, que sean resistentes a los nuevos antibióticos.



Los estafilococos (arriba) se agrupan en "racimos"; los estreptococos, en cambio (abajo) forman como cadenas.

ESTATURA es un atributo que varía mucho, no sólo de una persona a otra, sino también entre razas y pueblos. Los watusi, por ejemplo, pueblo de África central, presentan la estatura promedio mayor del mundo (o por lo menos así se cree, porque no hay datos precisos al respecto, pero se acepta como promedio estimativo para ellos una estatura de 1,80 metros). Por el contrario, hay tribus de pigmeos que habitan regiones remotas del mundo, en las que los hombres tienen una estatura promedio de 1,35 metros. Resulta casi imposible saber

cuál fue el hombre más alto del mundo y cuál el más bajo. Hay casos bien documentados de hombres que llegaban casi a los 2,70 metros. En lo que a los enanos se refiere, los más pequeños tienen un tamaño comparable al de un bebé: 55 cm. Más informaciones acerca de la estatura en los niños puede encontrarse en el apartado *desarrollo del niño* y en las tablas que se hallan al final de este manual, donde también figuran datos acerca de la estatura y el peso de los adultos





Los dos extremos en tamaño: pigmeos del Congo y los "gigantes" watusi.

ESTENOSIS significa estrechamiento de cualquier conducto del organismo. Por ejemplo, la estenosis mitral es el estrechamiento de la *válvula mitral* (v. t.) del corazón.

ESTENOSIS PILÓRICA es un estrechamiento del píloro, conducto que comunica el estómago con el duodeno. Ocasionalmente, dicha anomalía se presenta en los adultos como consecuencia de una úlcera gástrica o de un cáncer. Los síntomas característicos son vómitos, distensión del abdomen y expulsión de gases fétidos, además de los síntomas característicos de la *úlcera gástrica* y (cuando hay cáncer) una notable pérdida de peso.
La estenosis pilórica es más frecuente en el período neonatal, debido al crecimiento hipertófico (crecimiento exagerado) del anillo de músculos que forma el píloro. Los síntomas son vómitos "en chorro" —el bebé llega a arrojar material a más de un metro de distancia— y constipación, además de una natural pérdida de peso. Un nódulo consistente puede ser palpado en el abdomen superior, de donde se irradian ondas de contracción a través del estómago. El problema es muy poco frecuente en niños de más de diez semanas de edad. Si bien algunos pueden ser tratados con recursos clínicos, la gran mayoría de los casos requieren intervención quirúrgica.

ESTERILIZACIÓN es una palabra que, en medicina, tiene doble sentido. El primero es la eliminación de microbios. Para esterilizar instrumentos metálicos, de vidrio, material para hacer suturas, líquidos, etc., pueden introducirse en agua hirviendo durante varios minutos, o bien someterlos a la acción de vapor bajo presión dentro de un *autoclave* (v. t.). Líquidos como la leche pueden ser esterilizados por *pasteurización*. La otra acepción de esta palabra es la acción y efecto de esterilizar. Tanto hombres como mujeres pueden volverse infértiles por métodos quirúrgicos. En la

práctica, resulta más fácil esterilizar a un hombre que a una mujer, pero los hombres suelen rechazar la idea de ser esterilizados, porque erróneamente suponen que su virilidad puede verse afectada (no obstante, en la India esta técnica es muy usada, como parte del programa oficial de control de la natalidad). La esterilización masculina requiere un procedimiento muy simple: se practica una pequeña incisión de cada lado del *escroto* (v. t.) y se ligan los canales deferentes, por donde pasan los espermatozoides provenientes de los testículos. Se puede usar anestesia local, que resulta suficiente para eliminar el dolor; la cicatrización se completa en pocos días. El comportamiento sexual no resulta afectado, excepto por el hecho de que el fluido eyaculado no contiene espermatozoides. Un punto que debe ser tenido muy en cuenta es que la operación es casi siempre irreversible. Si más tarde el paciente desea tener hijos, es muy improbable que se puedan reconstruir los canales deferentes.
La esterilización femenina es una tarea más complicada, dada que implica una incisión abdominal, que debe ser practicada bajo los efectos de la anestesia general en la mayoría de los casos. El cirujano localiza las trompas de Falopio, que llevan los óvulos desde los ovarios hasta el útero, y las obtura (es decir, las estrangula) o secciona. En la mayoría de los casos, la fertilidad puede ser a veces restablecida mediante otra operación que repare la trompa, en caso de que la mujer así lo desee.

ESTEROIDES son sustancias de un grupo con estructura química semejante, que incluye algunas hormonas naturales (como el estrógeno ovárico, la testosterona de los testículos y algunas drogas, como la digitalina). En general, cuando hablan de esteroides, los médicos se refieren a los corticoesteroides, que son los miembros de esta familia producidos por la corteza de las suprarrenales, o a los compuestos sintéticos de estructura y funciones muy semejantes.
La corteza de la suprarrenal produce tres tipos básicos de corticoesteroides: los glicocorticoides, los mineralocorticoides y los andrógenos.
Los glicocorticoides, de los cuales el más importante es el corticol (hidrocortisona), ejercen una acción antiinflamatoria, entre otros muchos efectos.
Los mineralocorticoides desempeñan una función vital en la conservación del equilibrio químico del cuerpo. Entre los más importantes figura la *aldosterona* (v. t.), que regula el flujo de la orina y la excreción de sales. Los andrógenos son hormonas sexuales que afectan las características secundarias y el desarrollo de los huesos y de los músculos.
Preparados de corticoesteroides naturales y sintéticos del grupo de los glicocorticoides son ampliamente empleados en medicina. Entre los más comunes figuran la cortisona, el cortisol, la prednisona y la prednisolona. Se emplean por sus efectos antiinflamatorios en los casos de asma, artritis reumática y las enfermedades del colágeno. Si bien son eficaces, no curan. Además, deben ser administrados tomando muchas precauciones, porque causan algunos efectos colaterales peligrosos (en ciertos casos los producen, y en otros los agravan), como hipertensión, úlceras, diabetes y *osteoporosis* (v. t.). En los niños, pueden afectar el crecimiento. Asimismo, si el tratamiento se interrumpe bruscamente, las consecuencias pueden ser graves.

ESTETOSCOPIO es el instrumento que emplean los médicos para escuchar los ruidos internos del cuerpo, especialmente los producidos por los latidos cardíacos y por el desplazamiento del aire dentro de los pulmones.



René Laennec (1781-1826), médico francés a quien la historia le atribuye la invención del llamado estetoscopio.

ESTILBESTEROL es un compuesto sintético de efectos semejantes a los de las hormonas naturales llamadas *estrógenos* (v. t.). Es ampliamente usado en el tratamiento de perturbaciones ginecológicas y en los tumores de la próstata.

ESTÓMAGO es la parte dilatada del *tubo digestivo* (v. t.), que forma una bolsa en la extremidad inferior del esófago. Después de ingeridos, los alimentos permanecen en el estómago por un tiempo variable, durante el cual se ven expuestos a la acción del ácido clorhídrico y de las enzimas. Al mismo tiempo, son revueltos por los movimientos musculares de las paredes del estómago. Cuando adquiere consistencia líquida, el alimento pasa al *duodeno* (v. t.). Entre las enfermedades que pueden atacar al estómago figuran: *gastritis, úlcera gástrica, estenosis pilórica, hernia hiatal* y *cáncer* (v. t.). El cáncer de estómago es común en hombres de más de cuarenta años, pero también ataca a las mujeres. Se caracteriza por un dolor recurrente en la parte central superior del abdomen, que muchas veces se presenta asociado con vómitos (en general, de material negro). El paciente puede también evacuar heces negras y perder peso. Debe hacerse notar que estos síntomas pueden confundirse fácilmente con los de la úlcera. Por lo tanto, tan pronto como se manifiestan, es esencial llevar a cabo una serie de exámenes —incluyendo radiografías— porque el cáncer sólo puede ser curado si se diagnostica a tiempo.



Capas de músculos que producen el movimiento de la pared estomacal.

ESTOMATITIS es la inflamación de la mucosa bucal. Puede ser de curso agudo o crónico, y de naturaleza diversa, según las causas que la provoquen. Las boqueras y las aftas están incluidas dentro de las estomatitis.

ESTORNUDO es una reacción a ciertas irritaciones de las vías aéreas. Se trata de una acción refleja e involuntaria; pero puede ser a veces detenida ejerciendo una fuerte pre-

sión en la zona comprendida entre la nariz y el labio superior. La presión (como por ejemplo la ejercida por un dedo aplicado horizontalmente) actúa sobre el nervio que inerva la irritación. Aún no se comprende perfectamente por qué esta presión evita el estornudo.
Cuando la reacción se produce, la cavidad torácica se contrae violentamente; al mismo tiempo, la laringe se cierra, de manera tal que la presión en su interior se eleva considerablemente. Cuando el aire allí comprimido, escapa finalmente, el chorro de aire arrastra consigo mucus y otros materiales, incluso microbios. Por esta razón los resfriados se trasmiten con tanta facilidad.

ESTRABISMO es una condición en la que los ojos, por algún defecto muscular o nervioso, no enfocan en la misma dirección.
El estrabismo rara vez se presenta en adultos, pero cuando esto ocurre, es necesario efectuar exámenes de inmediato, ya que la anomalía puede deberse a alguna perturbación grave de los nervios que inervan los músculos oculares.
Durante la infancia, el estrabismo es bastante común. Sólo puede ser ignorado cuando es ligero y transitorio, y siempre que no persista más allá de los seis meses de edad. Pasada esa edad, es esencial que el niño sea examinado por un oculista. Cuanto antes se inicie el tratamiento, mayores serán las posibilidades de curar el estrabismo. La terapia, en general, consiste en el uso de anteojos y de tapaojos, y en ejercicios especiales. En algunos casos, puede ser recomendable la cirugía.

ESTREPTOCOCO es un grupo de *bacterias* (v. t.) que causa un gran número de enfermedades, entre las que figuran la amigdalitis y otras inflamaciones de garganta, e infecciones como la *erisipela* (v. t.).

ESTREPTOMICINA es un antibiótico que fue aislado en los Estados Unidos en la década de 1940. Si bien se utilizó con éxito en el tratamiento de una gran variedad de infecciones, su mayor valor terapéutico radica en su capacidad para combatir la tuberculosis, en combinación con otras dos drogas: isoniazida y ácido paramino-salicílico. La declinación actual en la incidencia de la tuberculosis se debe, en parte, a la aplicación de esos tres medicamentos.
A pesar de todo, la estreptomicina presenta algunas desventajas: su acción tóxica sobre los nervios auditivos puede causar sordera, zumbidos y perturbaciones del equilibrio. Sólo en casos muy raros se prescribe esta droga a pacientes de edad avanzada.

ESTRICNINA es un alcaloide derivado de la nuez vómica, que antes se empleaba como tónico; hoy ha caído en desuso, por lo menos con el mencionado fin.

ESTRÓGENOS son hormonas femeninas de cierto grupo. Durante la primera mitad del ciclo menstrual, los estrógenos son producidos por los ovarios; bajo su acción, el revestimiento interno del útero se prepara para la nidificación del huevo fecundado. En realidad, los estrógenos también son producidos en la segunda mitad del ciclo (después de la ovulación), pero en ese período es más notable la influencia de otra hormona: la progesterona. Los estrógenos empiezan a ser segregados en cantidades considerables algún tiempo después de la pubertad. Como resultado de su acción empiezan a operarse trasformaciones en el cuerpo de las niñas

(a partir de los diez años, en promedio). La primera de esas alteraciones es el aumento de la prominencia de los mamilos. Más adelante tiene lugar una deposición de grasas y el crecimiento del tejido glandular mamario. Los estrógenos también estimulan el aumento de peso y de estatura, alteraciones en las formas de los huesos de la pelvis, crecimiento de pelos púbicos y axilares. Poco después, y también bajo su influencia, los mamilos y las areolas (discos que circundan los pezones) adquieren una mayor pigmentación. Al mismo tiempo se producen trasformaciones en los órganos internos, que culminan con la primera *menstruación* (v. t.). El orden en que se producen todas las alteraciones mencionadas puede variar mucho de una niña a otra. Cuando llega la menopausia —entre los cuarenta y los cincuenta años—, la producción de estrógenos disminuye, y esto origina procesos regresivos en los órganos genitales. Sin embargo, el goce sexual no resulta afectado, ya que los estrógenos parecen no interferir con él. Hay numerosos estrógenos, entre ellos el estradiol o estrona y el estriol. Estrógenos sintéticos de composición semejante incluyen el etinilestradiol y el estilbesterol. En medicina se usan muchos estrógenos sintéticos: por ejemplo, en la fabricación de píldoras anticonceptivas, en el tratamiento de algunas enfermedades ginecológicas y en el cáncer de próstata.

ESTUPRO es el desfloramiento forzado de una virgen o la posesión carnal de una mujer, sin su consentimiento. El límite de edad de la mujer víctima del estupro, varía de acuerdo con las leyes de cada país.

ÉTER es un anestésico, solvente y agente limpiador. En realidad, hay muchos compuestos químicos a los que se les da el nombre de éter, pero en la terminología médica, éter siempre significa éter etílico. Es un líquido volátil que asume rápidamente la forma gaseosa a la temperatura ambiente. Como solvente, se utiliza mucho para diluir drogas; como antiséptico, tiene una acción equivalente a la del alcohol. Como anestésico, el éter se empezó a utilizar en los Estados Unidos alrededor de 1840. Siguió siendo utilizado, con éxito relativo, a lo largo de cien años. El éter y el cloroformo llegaron a hacerse tan comunes, que sus olores característicos impregnaban los ambientes hospitalarios. Hasta la década de 1920 —y en ciertos lugares, hasta la de 1930— se utilizó la técnica de anestesiar con éter administrándolo gota a gota. Valiéndose de una máscara colocada en la boca del paciente antes de la operación, el anestesista contaba cuidadosamente las gotas de éter que iba echando sobre la gasa minuto a minuto. Después de la Segunda Guerra Mundial, los



Un experimentador ensaya en sí mismo las propiedades anestésicas del éter.

anestésicos gaseosos o inyectables reemplazaron al éter y al cloroformo en la mayoría de los hospitales.

ETIOLOGÍA es un término que designa el grupo de causas que se sabe determinan una enfermedad.

ETOSUXIMIDA es una droga muy valiosa que se usa en el tratamiento del "pequeño mal", nombre dado a los ataques pasajeros de una forma común de *epilepsia* (v. t.).

EUFORIA significa un sentimiento de bienestar. La sensación puede ser causada por drogas que durante muchos años fueron usadas para el tratamiento de las depresiones no demasiado intensas; puede ser provocada también por drogas que causan dependencia.

EUGENIA O EUGENESIA es el estudio de los medios a través de los cuales es posible perfeccionar la especie humana. Los eugenistas se preocupan principalmente de mejorar las condiciones de la concepción, gestación y nacimiento de los seres humanos, con el objeto de producir una raza superior a la actual, en los aspectos morales, intelectuales y físicos. Desgraciadamente, los experimentos realizados con ese fin no han tenido mucho éxito. De tiempo en tiempo, grupos de personas intentan métodos que, en teoría, permitirían producir niños capaces de trasformarse en adultos poseedores de diversas ventajas físicas y mentales.

EUNUCO. Ver *castración*.

EUTANASIA significa, literalmente, muerte suave y feliz. Hoy se le da la acepción de muerte provocada para evitar un sufrimiento innecesario. Los principios religiosos y morales relacionados con este tema han hecho de la eutanasia un asunto muy discutido, a través de toda la Historia.

EXANTEMA es un sinónimo de erupción de la piel, bajo la forma de manchas rojizas, que se produce en enfermedades como el sarampión, la viruela y muchas otras.

EXCRECIÓN es la eliminación de residuos del organismo. Si bien es muy común usar este término como sinónimo de defecación, es más correcto usarlo para indicar los procesos de remoción de residuos de la corriente sanguínea. Las vías principales de excreción son los riñones (agua, urea, ácido úrico, creatina y otros compuestos nitrogenados), los pulmones (anhídrido carbónico y vapor de agua) y la piel (agua, sal, pequeñas cantidades de urea).

EXOFTALMIA significa protrusión de los ojos. Hay muchas causas posibles de esta manifestación, pero la más común es el bocio exoftálmico o enfermedad de Graves, que es consecuencia del mal funcionamiento de la glándula tiroides. El paciente presenta un marcado crecimiento en la parte anterior del cuello ("papo") y ojos aparentemente desorbitados. La enfermedad puede afectar a uno solo o a ambos ojos. Además, hay otros síntomas que caracterizan la actividad excesiva de la tiroides: pérdida de peso, apetito voraz, irritabilidad, palpitaciones y pulso acelerado. La temperatura cutánea suele ser algo superior a la normal. Se observa una preferencia por las temperaturas más bajas. Cuando el diagnóstico no es obvio, se puede confirmar a través de exámenes de laboratorio. En el 80 % de los casos, esta enfermedad ataca a las mujeres. El tratamiento puede incluir tres medidas: a) administración de drogas

antitiróidicas para disminuir la actividad de la glándula (puede ser necesario seguir con la medicación durante toda la vida); b) la aplicación de radiaciones también puede retardar la actividad tiróidica, pero este tipo de terapia puede resultar peligrosa para otros órganos vecinos, especialmente para la médula ósea del esternón; c) remoción quirúrgica de unos 9/10 de la tiroides.
Estos métodos pueden eliminar los síntomas, pero no siempre determinan la regresión de la exoftalmia. En algunos casos raros, pueden incluso agravarla, por afectar el delicado equilibrio existente entre la hipófisis y la tiroides. Si ocurre eso, se hace necesario adoptar otro tratamiento a base de hormonas, o incluso otro tipo de cirugía.

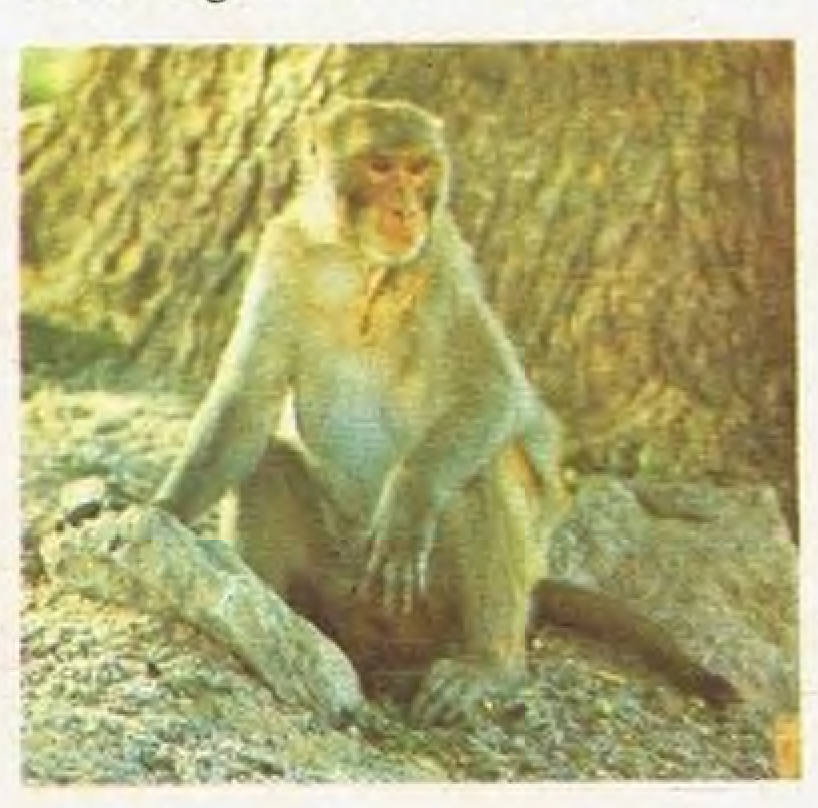
EXPECTORANTES son medicamentos que favorecen la liberación del catarro: contienen sustancias que, al ser eliminadas por los bronquios, licúan las secreciones, favoreciendo así su eliminación.

EXTRASÍSTOLES son latidos adicionales del corazón, que se producen entre los latidos normales. Mucha gente sana tiene extrasístoles con frecuencia (a veces sin darse cuenta de ello), sobre todo mientras practican ejercicios.
Cuando descubre sus propios extrasístoles (a veces al tomarse el pulso), la gente suele sentirse alarmada. Si bien lo más prudente es verificar la naturaleza del caso mediante un electrocardiograma, en general el fenómeno puede no tener ningún significado patológico. Algunas enfermedades cardíacas pueden presentar extrasistolia en el curso de su evolución.

EYACULACIÓN es la palabra que se usa para designar el proceso mediante el cual gotas de fluido seminal son expelidas del pene durante el acto sexual, de manera que alcancen la región del cuello del útero. También puede ocurrir espontáneamente (poluciones) o como consecuencia de la masturbación. Los espermatozoides presentes en el fluido eyaculado pueden luego penetrar en el útero, si encuentran condiciones favorables. La incapacidad de eyacular se presenta a veces en pacientes tratados con drogas destinadas a reducir la alta presión sanguínea; pero la suspensión del tratamiento normaliza estas funciones. Para eyaculación prematura, v. t. *orgasmo prematuro* y *poluciones nocturnas*.

FACTOR RH es uno de los factores que tipifican la sangre. En la mayoría de los países occidentales, el 85 % de la población es Rh-positivo. Si una mujer Rh-negativa es fecundada por un hombre Rh positivo, es posible que células sanguíneas Rh-positivas abandonen la sangre del bebé y pasen al torrente circulatorio de la madre a través de la placenta. Esto produce una reacción que se caracteriza por la formación de anticuerpos. En los últimos años se desarrolló un simple test que permite determinar poco antes del nacimiento del niño si dicha inmunización ha tenido lugar. Cuando una mujer "sensibilizada" vuelve a quedar embarazada, los análisis de sangre efectuados durante la gestación pueden mostrar que el nivel de anticuerpos está subiendo rápidamente. Cuando ocurre esto, el bebé se ve expuesto a ciertas perturbaciones, que pueden ser evitadas mediante la inducción del parto anticipado. Aún así, el niño puede presentar ictericia o anemia (v. t. *enfermedad hemolítica de recién nacido*) y se hace necesario cambiarle toda la sangre;

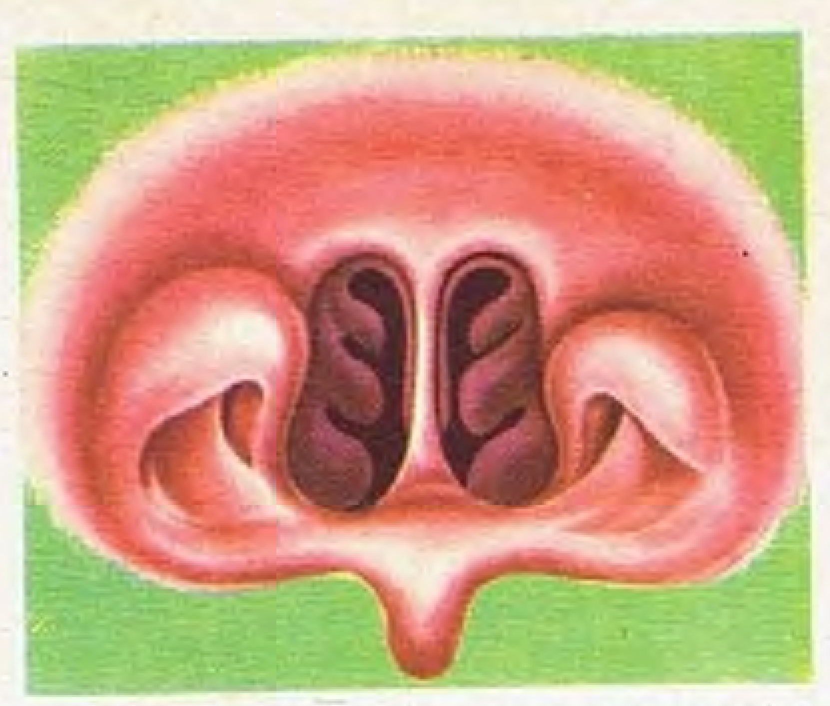
a medida que se resuelve el problema planteado por la anemia, se previene la aparición de *kernicterus* (v. t.).
La gestante puede también sensibilizarse si recibe una trasfusión de sangre Rh-positiva por error, pero este tipo de accidente es muy raro en la actualidad.
A partir de 1966 se dispone de inyecciones preventivas que se aplican a las mujeres que están expuestas a este peligro. El preparado inyectado, obtenido de la sangre de mujeres con un alto nivel de anticuerpos, "absorbe" los glóbulos rojos que hayan ingresado a su circulación a través de la placenta. La aplicación se hace inmediatamente después de producirse el primer parto, es decir, cuando llega a término la gravidez "sensibilizante".



Factor Rh: fue descubierto al estudiar la sangre de los monos "Rhesus".

FANERAS. Ver *cabello* y *uñas*.

FARINGE es el término correcto para designar a la cavidad que está en el fondo de la boca, que corresponde más o menos a la garganta. La faringe se une a la boca en el frente; a la cavidad nasal por encima, y al esófago y a la tráquea por la parte inferior.



Con la ayuda de un espéculo especial puede advertirse la abertura que comunica la cavidad nasal con la faringe.

FARINGITIS es una de las enfermedades más comunes, conocida con el nombre genérico de "dolor de garganta". Con la excepción de los casos poco frecuentes de un uso excesivo de la voz (en general, se trata de laringitis y no de faringitis), casi todas las inflamaciones de la laringe se deben a infecciones virósicas y bacterianas. Como los virus no son afectados por los antibióticos (drogas que además suelen producir efectos colaterales), los tratamientos realizados con ellos no ofrecen muchas garantías. En la mayoría de los casos son más aconsejables algunas gárgaras y aspirina. Las amigdalitis, que también suelen ser llamadas "dolor de gar-



Aspecto típico de la faringe en una infección producida por estreptococos.

ganta", acompañan con frecuencia a las faringitis, excepto —por supuesto— en los casos en que ya se han extirpado las amígdalas.

FÉMUR es el hueso del muslo, que se extiende desde la cadera hasta la rodilla. Se trata del hueso más largo del cuerpo y el que sirve de apoyo a los músculos más poderosos. Las fracturas de fémur son generalmente graves. En individuos jóvenes y sanos, estos accidentes no son frecuentes, salvo en los casos de traumatismos violentos, como accidentes automovilísticos. En las personas de edad avanzada, en cambio, las fracturas localizadas en la parte superior del fémur son mucho más frecuentes, y las complicaciones pueden llegar a ser fatales. En general, el tratamiento tiene por objeto devolver al paciente la movilidad tan rápidamente como sea posible, debido a que la probabilidad de que se produzcan complicaciones aumenta con la permanencia en la cama. Los ortopedistas tratan de reparar la fractura por métodos quirúrgicos. Muchas veces se hace esto mediante la aplicación de un clavo metálico que sirve de unión a las partes que han sido afectadas.



En este corte transversal se ve la complicada estructura ósea del fémur.

FENACETINA es un analgésico, de potencia comparable a la de la *aspirina* (v. t.) o a la del *parfacetamol* (v. t.). Igual que estas otras dos drogas, la fenacetina también hace bajar la fiebre cuando se administra a pacientes en estado febril. La fenacetina es combinada con la aspirina (y muchas veces con otras drogas) en preparados farmacéuticos que se comercializan en muchos países. De todas maneras, no existe ninguna prueba de que dichas combinaciones sean más eficaces que la aspirina administrada sola. Cabe mencionar que la fenacetina es potencialmente peligrosa. Puede causar *anemia hemolítica* (v. t.) y graves perturbaciones renales en personas que la tomen en forma continuada.

FENILBUTAZONA es una droga eficaz para el tratamiento de perturbaciones inflamatorias como la osteoartritis, la gota, la artritis reumática y ciertas afecciones musculares y articulares.
Secundariamente, la fenilbutazona puede causar irritación de estómago, lo que agrava el estado de quienes tienen úlcera o de aquellas personas que muestran una tendencia a sufrir "indigestiones". La diarrea es también un efecto colateral común, pero el más grave de todos es la agranulocitosis, en la que el número de glóbulos blancos disminuye sensiblemente.

FENILCETONURIA es una enfermedad rara, pero gravísima, debida a una anormalidad genética del metabolismo, en la cual falta al organismo la enzima que trasforma la fenildanina en tirosina, provocando una acumulación de fenilanina en la sangre. Por motivos aún no del todo comprendidos, los niños afectados sufren retraso mental, a menos que el diagnóstico se formule a poco de nacer (los niños con esta enfermedad, generalmente son de piel muy clara, rubios y de ojos azules). Cuando se diagnostica la anormalidad, el tratamiento consiste en un régimen con proteínas de bajo tenor de fenilanina.
El diagnóstico es bastante problemático de hacer durante la primera infancia, a menos que se efectúen análisis de orina, medida que ya es de rutina en las maternidades de muchos países.

FENOBARBITAL es uno de los *barbitúricos* (v. t.) empleados como sedantes para uso diurno en diversas perturbaciones emocionales (como la ansiedad) y en la prevención de ataques epilépticos.
En dosis muy grandes, el fenobarbital puede causar coma y hasta la muerte, sobre todo cuando sus efectos se combinan con los del alcohol. Esto ocurre con relativa frecuencia en pacientes habituados al medicamento. Esta droga crea *dependencia* (v. t.), ya que algunos pacientes han demostrado cierta tendencia a experimentar perturbaciones típicas cuando se les suspende la medicación recetada.

FENOL, también llamado ácido fénico, es una sustancia cristalizada e incolora, que al oxidarse por acción del aire asume una coloración rosada. Aún estando diluido tiene un gran poder bactericida, por cuya razón se usa en medicina como antiséptico. Puro, o en una solución concentrada, provoca quemaduras de difícil cicatrización.
Se obtiene del alquitrán de hulla y es un subproducto de la destilación del carbón, que tiene importancia industrial, porque se utiliza como materia prima en la fabricación de plásticos, de ácido pícrico de aspirina y de diversos colorantes.

FENOTIPO es la suma de las características visibles y funcionales de cada individuo, determinadas por la herencia genética y por la influencia del ambiente.

FERMENTO o levadura, es un organismo primitivo que fue empleado empíricamente durante milenios para fabricar pan y cerveza. Su valor medicinal deriva del alto tenor de vitamina B que posee. Si bien la carencia del complejo B es casi desconocida en las zonas templadas del planeta, el fermento se usa como complemento vitamínico en algunas regiones tropicales. Los extractos de fermento contienen, muchas veces, una sustancia llamada tiramina, lo que los hace sumamente peligrosos para las personas que estén tomando drogas antidepresivas, conocidas como inhibidoras de la mono-amino-oxidasa (M.A.O.).

FETICHISMO es una forma de perversión sexual en la que un objeto particular asume significación erótica para el individuo. Ciertos hombres (y algunas mujeres) no son capaces de disfrutar de relaciones sexuales satisfactorias a menos que la compañera esté usando alguna prenda de un determinado material.
Algunos psiquiatras creen que la anormalidad se debe a algún error que afectó el desarrollo del impulso sexual durante la infancia.

FETO es el nombre que se da al ser durante parte de su vida intrauterina. El huevo fecundado penetra en el útero a través de la trompa de Falopio y se adhiere al revestimiento uterino. En poco tiempo, el huevo, que originalmente era esférico, desarrolla una conformación más alargada. A partir de ahí, y hasta la octava semana, el ser en desarrollo recibe el nombre de *embrión*. Al cabo de unas ocho semanas, todos los órganos ya se encuentran formados, y de ahí en adelante sólo se produce un aumento de tamaño. En ese período, los médicos se refieren al ser llamándolo *feto*.
Si bien es capaz de moverse desde el comienzo de esta etapa, el feto no es percibido por la madre hasta después de la 18ª semana (o incluso más tarde, cuando se trata del primer embarazo). Entre la 26ª y la 28ª semanas, el feto ya es capaz de sobrevivir fuera del organismo materno, si le brindan condiciones especiales. Algunos bebés muy prematuros pesan menos de 1 kilogramo (ni las más avanzadas técnicas modernas pueden garantizar la supervivencia en estos casos extremos). En condiciones normales, el feto permanece dentro del útero materno hasta alcanzar su plena madurez, que sólo llega alrededor de la cuadragésima semana de gestación.

FIBRILACIÓN significa contracción rápida de fibras musculares (fibrilas). El término se emplea en muchos sentidos, pero se aplica en particular a una anormalidad del ritmo cardíaco: la fibrilación auricular. Es el caso más común de *insuficiencia cardíaca* (v. t.). Se caracteriza por pulsaciones irregulares. Las dos cámaras superiores del corazón (aurículas) no se contraen rítmicamente, sino que lo hacen con mucha rapidez y poca eficiencia. Las cámaras inferiores (ventrículos), que en condiciones normales se contraen en forma sincronizada con las aurículas, también "pierden el paso" y sus contracciones irregulares pueden ser sentidas en el pulso. Las fibrilaciones ventriculares son sumamente graves: si no se cuenta con aparatos especiales (desfibriladores), el paciente muere.



Músculo cardíaco (visto con el microscopio), alterado por la fibrilación.

FIBRINA es una proteína de la sangre, que forma la base de los coágulos que a veces obstruyen los vasos sanguíneos.

FIBROBLASTOS son células especiales que forman parte de la estructura del tejido conjuntivo. Aparecen en grandes cantidades dondequiera que un tejido resulte lesionado, para participar en el proceso de cicatrización.

FIBROMAS son tumores benignos que aparecen en las paredes del útero. Son frecuentes en mujeres de edad media, especialmente en quie-

nes no han tenido hijos. Ocasionalmente, los fibromas pueden alcanzar gran tamaño, a punto tal de hacer necesario remover totalmente el útero para extirparlos.



Los fibromas son una causa frecuente de hemorragias uterinas y también de un flujo menstrual muy abundante.



Los fibromas no son malignos, pero pueden alcanzar grandes dimensiones.

FIBROSIS significa formación de tejido fibroso, generalmente como consecuencia de una inflamación. La fibrosis pulmonar es un ejemplo de este proceso, que afecta a los pulmones; puede ser causada por *tuberculosis, neumoconiosis, sarcoidosis* (v. t.) y muchas otras enfermedades pulmonares. La fibrosis puede afectar cualquier tejido orgánico.

FIBROSITIS significa inflamación del tejido fibroso. Esta palabra se usa un poco vagamente para designar varios dolores menores, sobre todo aquellos asociados con distensión muscular y artritis. Sin embargo, no existe ninguna enfermedad específica que lleve el nombre de fibrositis.

FÍBULA es otro nombre dado al peroné, el menor de los huesos de la pierna.

FIEBRE significa una elevación anormal de la temperatura del cuerpo. Hay muchas causas posibles de fiebre, pero las más comunes son las infecciones. Casi todos los tipos de infecciones pueden causar fiebre En los niños, a veces resulta difícil localizar el foco infeccioso e identificar la naturaleza del microbio causante de la enfermedad. Las infecciones que con mayor frecuencia son responsables de las fiebres infantiles son los resfriados y otras infecciones virósicas del tracto respiratorio, amigdalitis, otitis (infección del oído) y bronquitis. Otras causas relativamente comunes son la apendicitis, las infecciones urinarias (como la pielitis) y la meningitis. A las enfermedades antes mencionadas se suman las afecciones infecciosas típicas de la infancia: sarampión, rubéola, varicela y paperas. En general, es razonable que los padres supongan que su hijo se halla afectado por una infección si presenta fiebre. El llanto prolongado y las perturbaciones emocionales producen pequeñas elevaciones de la temperatura.

FIEBRE AMARILLA es una infección causada por virus trasmitidos por mosquitos. Actualmente, incide solamente en África Occidental y en América del Sur; pero uno o dos siglos atrás afectaba a muchas regiones de los Estados Unidos. En Europa, con excepción de algunos puertos españoles, la enfermedad nunca llegó a propagarse. Fue en 1881 cuando Carlos Finlay sugirió, por primera vez, que el

mosquito *Aedes aegypti* era el vector de esta enfermedad. Más tarde, el ejército de los Estados Unidos formó una comisión para el estudio de dicha enfermedad, dirigida por el mayor Walter Reed. Experimentos realizados con voluntarios entre 1900 y 1901 demostraron que el causante era un virus.

Actualmente, la fiebre amarilla se halla bajo control en muchos lugares. Un programa de erradicación del mosquito vector hizo desaparecer esta enfermedad de la zona sur de los Estados Unidos y de buena parte del Caribe, de la América Central y del Sur.



La fiebre amarilla se trasmite a través de la picadura de ciertos mosquitos.

Los primeros síntomas de la fiebre amarilla se presentan unos cinco días después de haberse contraído la infección. El paciente tiene fiebre, dolor de cabeza, dolores en la espalda, náuseas y vómitos. Uno o dos días más tarde se presenta ictericia y hemorragias en distintas partes del cuerpo. La hemorragia estomacal —que es muy común— provoca vómitos de coloración negruzca. Al cabo de algún tiempo, la temperatura desciende y el paciente se siente mejor, pero poco después experimenta una recaída y puede morir como consecuencia de complicaciones renales. No se conoce ningún tratamiento específico, pero una atención adecuada aumenta las posibilidades de recuperación. Conviene aislar al enfermo con un cortinado, para evitar que un mosquito pueda picarlo y luego contagiar a otra persona.

FIEBRE DEL HENO es una reacción alérgica que afecta a la nariz y que se caracteriza por ataques agudos de estornudos, acompañados por una copiosa secreción de mucus. Generalmente, los ojos y la garganta también resultan afectados por el mal.

La enfermedad suele manifestarse en ciertas épocas del año y, sobre todo, en países templados. La alergia al polen es, sin duda, la causa principal de la fiebre del heno, pero también puede ser provocada por otros alergenos, como, por ejemplo, el polvo atmosférico.



La alergia al polen y a ciertas plantas es causal común de la fiebre del heno.

FIEBRE ONDULANTE es la forma humana de la infección causada por la *Brucella abortus*, una de las tres especies de microbios que provocan el grupo de enfermedades conocido con el nombre colectivo de *brucelosis* (v. t.). En general, se trasmite al hombre a través de leche infectada; en un pequeño número de casos deriva del contacto directo con ganado enfermo. En regiones en las que la pasteurización es obligatoria, los pocos casos que se registran afectan principalmente a veterinarios y a personal que trabaja en estancias, frigoríficos y mataderos.

La fiebre ondulante es un tipo de infección causado por la Brucella abortus.

FIEBRE PARATIFOIDEA es una grave infección intestinal causada por el microbio *Salmonella paratyphi*.

Como su nombre indica, la fiebre paratifoidea es muy parecida a la fiebre tifoidea, causada por la *Salmonella typhi*; en conjunto, reciben el nombre de *infecciones entéricas* (v. t.).

Hay tres tipos diferentes de gérmenes causantes de la fiebre paratifoidea. El tipo A incide en Extremo Oriente; el tipo B, en regiones subtropicales (como la del Mediterráneo), mientras que el tipo C es casi exclusivo de las Guayanas y de la América del Sur. Si bien existen diferencias menores entre los efectos de los tres tipos de fiebre, los síntomas son muy semejantes. En realidad, el cuadro clínico no difiere mucho del de la fiebre tifoidea, excepto por ser más rápida la incubación, por llegar a niveles más altos la temperatura y porque el paciente muestra una mayor tendencia a presentar erupciones cutáneas. A pesar de ello, el peligro de que se produzcan complicaciones y la muerte del enfermo es mucho menor que en el caso de la fiebre tifoidea. El tratamiento y la prevención de ambas enfermedades son idénticos, ya que los microbios responsables son sensibles a los mismos medicamentos.

FIEBRE Q es una enfermedad causada por un microbio llamado *Rickettsia burnetti* o *Coxiella burnetti*. Incide en todo el mundo, pero es más común en regiones rurales, porque es trasmitida al hombre a través del ganado ovino y bovino. A veces se declaran pequeñas epidemias, dentro de comunidades como las cooperativas: Las características incluyen fiebre y neumonía. El tratamiento a base de antibióticos resulta eficaz generalmente.

FIEBRE REUMÁTICA es una enfermedad bastante común, que incide generalmente en niños de seis a quince años, pero que tampoco es rara en adultos.

Su mayor importancia deriva de la posibilidad de causar lesiones en las válvulas cardíacas (v. t. *perturbaciones cardíacas*). Hubo una época en que la fiebre reumática era la causa más frecuente de enfermedades del corazón entre los individuos de menos de sesenta años. Actualmente, la enfermedad está declinando en Occidente.

Las características de la fiebre reumática son descriptas en el siguiente caso típico: el niño presenta la garganta inflamada o un ataque de amigdalitis, y se recupera al cabo de algunos días. Unas dos semanas más tarde, experimenta una ligera indisposición y algo de fiebre (38 grados o menos), acompañadas por dolor en las articulaciones. El dolor pasa de una articulación a otra: puede comenzar, por ejemplo, en la rodilla, y pasar al codo un par de días más tarde. Otros síntomas menos comunes son la aparición de nódulos bajo la piel y de erupciones cutáneas.

En un elevado número de casos, el niño desarrolla la anormalidad cardíaca durante las semanas en que perdura la fiebre. Es muy común que todo el proceso pase inadvertido, o que sea olvidado a poco de suceder: muchos niños portadores de anormalidades valvulares en el corazón no saben que en una ocasión tuvieron un ataque de fiebre reumática, y sus padres tampoco recuerdan la crisis, a pesar de ser ella, casi con certeza, la causa de la perturbación cardíaca. La única enfermedad que causa afecciones cardíacas de ese tipo, además de la fiebre reumática, es la *corea* (v. t.).

La causa de la fiebre reumática parece ser alguna forma de hipersensibilidad a alguna sustancia causante de la infección original. El tratamiento incluye un reposo absoluto, administración de aspirina y de esteroides y, finalmente, de penicilina, para evitar la recurrencia de la infección. Pueden trascurrir semanas o incluso meses hasta que el niño se encuentre totalmente restablecido. La administración de antibióticos puede prolongarse durante años.

FIEBRE TIFOIDEA es una de las enfermedades que forman el grupo de las *infecciones entéricas* (v. t.). Igual que otras, la enfermedad es trasmitida cuando los microbios presentes en las heces de personas infectadas contaminan los alimentos o el agua ingeridos por otra persona (aunque menos común, el contagio también puede producirse a través del contacto con orina infectada). A pesar de que el contacto entre excrementos y alimentos parece poco probable, en realidad es muy frecuente cuando los hábitos de vida no incluyen rigurosas reglas de higiene. De ahí la importancia que tiene la inspección sanitaria de restaurantes, fábricas de productos alimenticios, instalaciones de suministro de agua y de tratamiento de aguas servidas.

Muchas veces la enfermedad es trasmitida por personas que no presentan síntomas. Como no se sienten afectadas, no toman en cuenta precauciones como lavarse las manos antes de preparar comida, o después de ir al excusado.

El microbio que causa la fiebre tifoidea es el *Salmonella typhi*. Después de haber invadido el organismo, su presencia pasa inadvertida durante unas tres semanas. Gradualmente, van apareciendo los síntomas: dolor de cabeza, pérdida de apetito, debilidad, hemorragias nasales y fiebre suave. La fiebre tarda más de una semana en superar los 38 grados. A esa altura del proceso aparecen erupciones en la piel y perturbaciones intestinales (constipación o, más frecuentemente, diarrea). A medida que pasa el tiempo, las heces se presentan frecuentemente sanguinolentas. La muerte puede sobrevenir como consecuencia de una perforación intestinal o de una hemorragia intensa.

Aún en caso de no recibir tratamiento alguno, el paciente puede recuperarse espontáneamente a partir de la tercera semana de evolu-

ción de la enfermedad. Cuando el diagnóstico se hace a tiempo, la gran mayoría de los pacientes empiezan a mejorar tan pronto como se les administran antibióticos, como cloranfenicol o ampicilina. El aislamiento en un hospital y la eliminación adecuada de los excrementos del paciente son providencias esenciales para impedir la diseminación de la enfermedad. Tanto las recaídas como el estado asintomático son bastante comunes. Por esa razón es importante hacer análisis periódicos durante algún tiempo después de recibir el alta. Muy pocos enfermos corren peligro de muerte si el tratamiento se inicia a tiempo, es decir, aproximadamente una semana después que hayan aparecido los síntomas. Desafortunadamente, en ese estadio los análisis de laboratorio no siempre confirman la presencia de los gérmenes.

La prevención de la fiebre tifoidea depende, en parte, de medidas adecuadas de salud pública, pero es indispensable la cooperación individual. Además de las medidas de aseo que son de rutina, la vacunación es una forma eficaz de prevención, especialmente en situaciones en que la contaminación epidémica se ve favorecida (por ejemplo, las personas que se ocupan de desagotar pozos ciegos). La gente que piensa viajar a regiones donde la enfermedad es endémica —como el norte de África— deben inmunizarse con varios meses de antelación. La protección ideal es la que confiere una serie de tres inyecciones aplicadas en el curso de un período de seis meses.

FILARIAS son animales pertenecientes al gran grupo de los nematodes (del griego *nema, nematos* = hilo) que, en forma de larvas, se desarrollan generalmente dentro del organismo de insectos succionadores de sangre (hematófagos). En la forma adulta, las filarias parasitan mamíferos, incluso también al hombre.



Método indígena para la extracción de las filarias: un palito y paciencia.

Hasta hace algún tiempo, filaria era el nombre dado a un único género, pero hoy la clasificación es más rigurosa. La familia de los filarídeos *no* incluye, actualmente, a los parásitos del hombre, que en cambio sí figuran dentro de la superfamilia de los filaroideos.

H. T. Ricketts, descubridor y víctima de los gérmenes que causan la tifoidea.

Entre las muchas especies que parasitan al hombre figura el *Dracunculus medinensis*, que vive en Brasil, África, Arabia, Irán y el Caribe. Se aloja en tejidos profundos, donde permanece durante un año, sin causar síntomas. Terminado ese período, migra hacia la superficie del cuerpo y produce una dolorosa hinchazón. En muchos lugares, los nativos extraen el parásito mediante una tracción lenta: tiran durante días y días, enrollando a la filaria en un palito (v. t. *filariosis*).

FILARIOSIS es la infestación por filarias. El sufijo *osis* (v. t.), en rigor sólo debería ser usado para modificar el nombre del órgano o de la región afectada, pero nunca el del agente. Si bien el término correcto es *filariasis*, la persistencia del error terminó prevaleciendo para la mayoría de los médicos.
La filariosis incide comúnmente en regiones tropicales. Entre las muchas perturbaciones recurrentes figura la elefantiasis, enfermedad cuyas víctimas presentan partes del cuerpo hinchadas en forma tal que recuerdan el cuerpo del elefante. En la elefantiasis, el parásito (*Wurcheria bancrofti*) obtura los vasos linfáticos que, en condiciones normales, drenan líquidos. El resultado es una acumulación de los mismos, localizada generalmente en las piernas. Las larvas de los parásitos son inoculadas a través de picaduras de ciertos mosquitos, sobre todo los de los géneros *Aedes, Culex* y *Anopheles*. La filariosis puede ser curada con compuestos de antimonio y de arsénico. Para erradicarla sería necesario llevar a cabo campañas profilácticas tendientes a eliminar a los mosquitos vectores e introducir modificaciones en la ingeniería sanitaria, como así también adoptar otras medidas de saneamiento.

FIMOSIS es un estrechamiento del *prepucio* (v. t.). Cuando es grave, la fimosis hace necesaria la circuncisión quirúrgica. La parafimosis es la constricción del prepucio en la base del glande, que también requiere tratamiento quirúrgico. Además de constituir un impedimento relativo para el coito normal, la fimosis encierra los peligros derivados de un aseo deficiente. La acumulación de orina y de esmegma (secreción caseinosa del glande) favorece la proliferación bacteriana, con el consiguiente peligro de infección y, según se sospecha, de cáncer de pene a partir de la edad media (v. t. *circuncisión*).

FISIOLOGÍA es el estudio de las funciones del organismo. Se divide en varias especialidades. Por ejemplo, la fisiología respiratoria se ocupa de la medición del ritmo respiratorio, del análisis del contenido de gases en el aire expirado e inspirado, de la capacidad de la sangre para combinarse con esos gases, etcétera. La fisiología cardíaca, entre otros objetivos, trata la medición del ritmo del flujo sanguíneo, de las mediciones intracardíacas y de la correlación existente entre los latidos y los impulsos nerviosos. La fisiología renal busca medir las concentraciones de varias sustancias químicas en diferentes puntos de los riñones y el flujo de sangre y de orina en dichos órganos.

FÍSTULA significa literalmente un pequeño tubo. En medicina se designa con este término cualquier paso anormal entre una cavidad y otra, o entre una cavidad y la piel.

FISURA significa úlcera estrecha o pequeña hendedura de la piel o de una membrana. Entre los ejemplos más comunes figuran las fisuras de las comisuras de la boca.

que casi todas las personas contraen periódicamente. Fisura palatina es la abertura del techo de la boca (paladar). Las fisuras anales son ocurrencias comunes y muy dolorosas.

FLAGELACIÓN es la aplicación de un castigo propinado con un látigo. Hasta el siglo pasado, muchas órdenes religiosas incluían la flagelación en su régimen disciplinario, como un medio de "castigar los pecados de la carne". Hoy, en medicina, este término designa una variedad de perversión sado-masoquista (v. t. *sadismo, masoquismo, perversión*). El individuo sado-masoquista alcanza la satisfacción con el estímulo adicional del dolor sufrido o, a la inversa, al infligir dolor a su compañero. La flagelación está muchas veces asociada con otras perversiones, especialmente con el *fetichismo* (v. t.) de cuero.

FLATO es el nombre técnico dado a los gases expelidos por vía anal.

FLATULENCIA significa acumulación de aire o de gases en el estómago y en los intestinos. Excepto en casos muy raros, no se produce formación de gases en el estómago. Mediante estudios radiológicos se ha demostrado que el gas de los eructos es, en realidad, aire deglutido anormalmente por el individuo (v. t. *aerofagia*). En general, el individuo no sabe que sufre de flatulencia e, inmediatamente después de eructar, vuelve a tragar más aire, y de esta forma asegura la continuidad del proceso. El tratamiento consiste, principalmente, en hacer un esfuerzo consciente para no tragar aire.
Los remedios, como el bicarbonato de sodio, son totalmente inocuos en estos casos. El bicarbonato supuestamente haría "subir" los gases, pero en realidad lo que hace es liberar anhídrido carbónico en el estómago. Naturalmente, este gas es expelido en cuestión de minutos, y el paciente se forma la idea de que el bicarbonato "le hizo efecto". La única excepción a la regla de la procedencia externa de los gases ocurre cuando hay una obstrucción en el estómago que impide la salida de los gases. Ocasionalmente, una úlcera gástrica puede causar tal estrechamiento. En estos casos, la comida puede quedar retenida durante largos períodos en el interior del estómago y entrar en descomposición, con la consecuente liberación gaseosa.
Aun cuando no tenga lugar un proceso de formación de gases en el estómago, grandes cantidades de ellos son producidos en los intestinos, como consecuencia de la descomposición química de los alimentos durante el proceso digestivo. Casi todo el mundo experimenta ocasionalmente dolores de cólicos causados por masas de gas acumulado temporariamente. No hay ningún tratamiento eficaz para este problema, pero tampoco es necesario ningún tratamiento especial. La reducción de la cantidad de alimentos amiláceos incluidos en la dieta —pan, patatas, fideos, azúcares y pastas— es probable que contribuya a prevenir la aparición de la flatulencia.

FLEBITIS significa inflamación de la vena. Esta inflamación se produce comúnmente en las venas profundas de la pierna, especialmente durante el período de gravidez o cuando una persona debe guardar cama durante mucho tiempo. Por otra parte, el paso lento de la sangre determina la formación de coágulos, que retardan aún más el flujo de la sangre.

En general, la región profunda de la canilla acusa dolor y blandura, acompañados de aumento general de la temperatura. Las condiciones pueden no ser graves, pero requieren atención inmediata. Las trombosis, coágulos largos de sangre, como hilos pastosos que se desprenden de las paredes de las venas y causan la *embolia pulmonar* (v. t.), pueden ocurrir sin manifestación de dolor o de algún otro síntoma. La mejor manera de prevenir la embolia es ejercitar continuamente las piernas y no dejarlas inmobilizadas durante varios días, como es común entre las personas de edad que deben guardar cama.



La flebitis afecta a las várices; pero es más grave en las venas profundas.

FLEMA es uno de los nombres de la *expectoración* (v. t.) verde o amarilla, señal de infección bacteriana y de necesidad de tratamiento.

FLEMÓN, que deriva del griego y significa prender fuego, inflamarse, es la denominación de la inflamación aguda del tejido conjuntivo subcutáneo. Puede ser profundo o superficial, circunscripto o difuso, supurante o no.

"FLORES BLANCAS" es el nombre popular del flujo vaginal causado por una inflamación de *Candida* o *Monilia albicans*. La expresión es una corrupción de "flúores blancos", que alude a la coloración típica de la secreción.

FLUJO es la secreción de líquidos por orificios naturales de ciertos órganos. En general, se trata de un proceso anormal. Es muy común el flujo vaginal (leucorrea) provocado por afecciones de las paredes vaginales causadas por microorganismos.

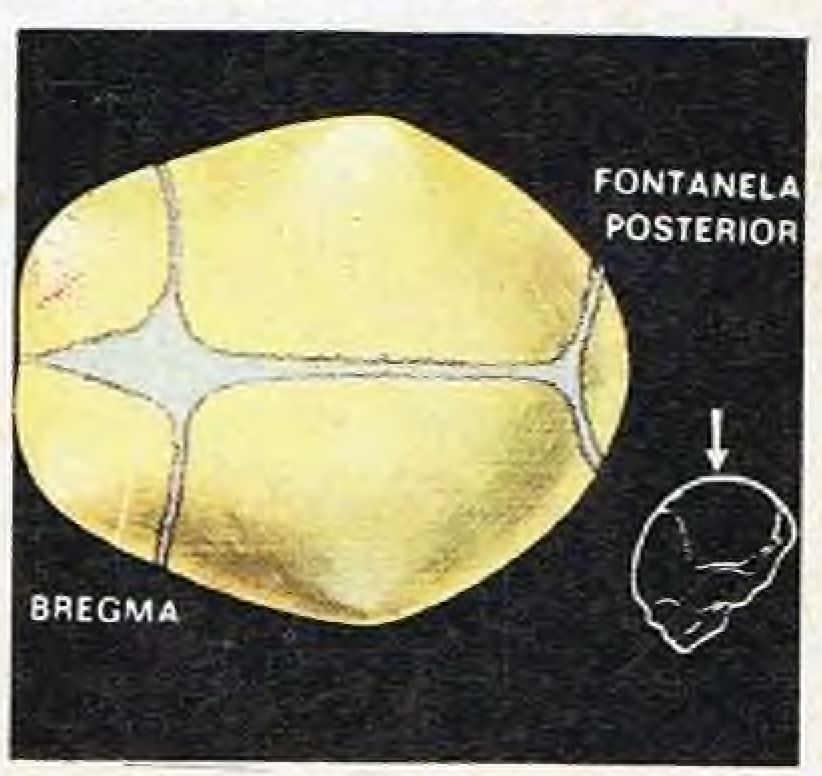
FLUORURACIÓN es el agregado de fluoruro al agua destinada al consumo. Los niños que beben agua fluorizada parecen tener menor incidencia de caries dentaria. Tanto los médicos como los dentistas, en gran mayoría, parecen estar a favor de la fluoruración además de la adición de cloro que ya es rutinaria en todo el mundo. Uno de los argumentos razonables empleados por los que se oponen al uso de fluoruros es la falta de comprobación de que ello no acarree efectos secundarios a lo largo del tiempo. Pero fuera de esa prudente advertencia, la fluoruración también ha sido combatida por motivos enteramente irracionales; un grupo de personas en los Estados Unidos, por ejemplo, manifestó su oposición hace algunos años, alegando que la medida era parte de un plan concebido por los comunistas, para disminuir la virilidad del hombre occidental.

FLUORURO es un compuesto químico a base de flúor, gas empa-

rentado con el cloro. Los fluoruros se utilizaban en el tratamiento de ciertas dolencias óseas, como la osteoporosis (pérdida generalizada de la densidad de los huesos, común en personas de mucha edad). Sin embargo, a causa de sus efectos secundarios, inclusive la ceguera, los medicamentos a base de fluoruros ya no tienen dicha indicación. En mínimas cantidades (una o dos partes en un millón), los fluoruros se emplean en la actualidad en la fluoruración o fluoridización del agua.

FOBIA es un término que indica tanto las intolerancias de orden físico como ciertos trastornos psíquicos. Así, por ejemplo, en el campo de las intolerancias físicas se denomina fotofobia a la intolerancia a la luz intensa. Sin embargo, en la mayor parte de los casos, este término se utiliza para indicar un trastorno psíquico de naturaleza inhibitoria, caracterizado por el miedo o repugnancia –a veces incoercible– a una acción o circunstancia. Este temor o repugnancia, completamente irracional, sin estar fundado en una realidad objetiva, representa una creación imaginaria del psiquismo, afectado en mayor o menor grado por un proceso, o que está simplemente en una fase de agotamiento.

FONTANELA o mollera es el nombre de los espacios entre los huesos craneanos, áreas blandas de la cabeza del bebé. Hay dos fontanelas principales, una anterior y una posterior. Esta última sólo está presente en un corto período después del nacimiento; es una pequeña área triangular, en la parte de atrás de la cabeza, que desaparece a medida que se produce el rápido crecimiento de los huesos circundantes. La fontanela anterior, por otra parte, está presente durante los dieciocho meses después del nacimiento. Es una abertura de cuatro lados, que puede ser percibida justo debajo de la piel, unos 3 centímetros por encima de la línea frontal de los cabellos. Los médicos examinan frecuentemente esa fontanela que puede dar algunas indicaciones relativas a ciertos disturbios. Por ejemplo, la piel que recubre la fontanela se presenta sobresalida cuando hay elevada presión intracraneana (uno de los síntomas de meningitis). Por otro lado, forma una depresión cuando el niño está muy deshidratado (por ejemplo, debido a una gastroenteritis grave).



Fontanelas: espacios existentes entre los huesos craneanos del recién nacido.

FÓRCEPS es un instrumento de cirugía obstétrica, semejante a una gran pinza con cucharas en las extremidades, usado para ayudar a la extracción, por vía natural vaginal, del feto que se halla en dificultad para nacer. Existen numerosos tipos de fórceps, que se utilizan de acuerdo con las necesidades de los diferentes casos.

"FORTIFICANTE" es una palabra que, a pesar de ser usada desde hace largo tiempo, en realidad sugiere algo que no existe. Cuando la medicina todavía no poseía una

base científica consolidada, los médicos recetaban rutinariamente gran cantidad de fortificantes para males sobre los que los ingredientes de la receta no podrían ejercer efecto alguno. Cuando esas preparaciones tenían un colorido vivo y sabor desagradable, su reputación era aún más sólida. Muchas de ellas contenían cantidades mínimas de sustancias tóxicas, insuficientes para producir beneficio o daño, pero capaces de causar mucha impresión.
Con el descubrimiento de las vitaminas en las primeras décadas del siglo, gran número de personas pasó a buscar tratamientos vitamínicos, aunque no sufriese ninguna carencia y ni siquiera estuviese sujeta a sufrirla. A pesar de ello, se hizo común la práctica de agregar múltiples vitaminas a los "fortificantes". En la actualidad, los médicos opinan que esas dolencias deben tratarse con remedios específicos, o, por lo menos, con drogas que ejerzan algún efecto sobre los síntomas de un malestar. Cuando una persona aparentemente sana insiste en pedir un "fortificante", muchos médicos terminan recetándole algún medicamento suave e inocuo, solamente para la satisfacción psicológica del paciente. Sin embargo, no es prudente tomar fortificantes sin receta. En primer lugar, los síntomas que se presentan pueden indicar en realidad alguna dolencia; en segundo, algunos fortificantes contienen ciertas sustancias que pueden ser peligrosas en ciertas circunstancias. Una excepción al mito de los "fortificantes" es que los niños enfermos pueden efectivamente estar recibiendo menos vitaminas y hierro, mientras no recuperan el apetito. En esas circunstancias, muchos médicos consideran justificable recetar un medicamento cuidadosamente seleccionado y que contenga esos complementos esenciales, hasta que el niño esté plenamente restablecido.

FORÚNCULO es una infección del folículo piloso, causada generalmente por la bacteria *Staphylococcus aureus*, microorganismo muy común que aparece frecuentemente en la nariz, en cortes infectados, en el acné, etcétera.
Los *Staphylococcus* se trasmiten fácilmente de una persona a otra. Si se alojan en un folículo piloso bloqueado por el sudor, grasa de la piel u otros residuos, pueden dar lugar a la formación de un forúnculo. En dichas circunstancias las bacterias proliferan rápidamente y se forma pus. Como el volumen interno del bulbo capilar es muy pequeño, la presión aumenta y provoca dolor intenso. En algunos casos, las defensas del cuerpo combaten la infección y el forúnculo cede. Con mayor frecuencia supuran o son abiertos por el médico y dejan salir el pus. La salida del clavo, núcleo del forúnculo, y la cicatrización marca el fin de éste. Algunos forúnculos se transforman en abscesos, que requieren la intervención quirúrgica. Un forúnculo puede también extenderse hacia los tejidos vecinos. Es muy importante no tocar los forúnculos ni el pus con los dedos, ya que se puede propagar la infección. La aparición de forúnculos múltiples es causada muchas veces por la manipulación local. En esos casos, el médico manda analizar el pus al laboratorio, y en ese tiempo administrará un antibiótico. Como la diseminación de forúnculos puede ser una señal de diabetes, los exámenes siempre incluyen una verificación de azúcar en la orina (v. t. *diabetes melito*).

FRACTURA DE COLLES es una fractura de la muñeca que resulta

en general de una caída con la mano extendida. La extremidad inferior del radio (uno de los dos huesos largos del antebrazo) se quiebra y es impulsada hacia adelante. La fractura es acompañada por intenso dolor en la región e indicada por una saliente ósea.
El proceso de reducción de la fractura (es decir, la corrección de la deformidad resultante) es muy doloroso y debe, por lo tanto, ejecutarse bajo anestesia general. Para otros tipos de fracturas en ese área, ver *muñeca*.



Fractura de Colles: la extremidad inferior del hueso radio está quebrada.

FRACTURA DE POTT, o fractura de Pott-Dupuytren, es la ruptura de la extremidad inferior de la tibia y el peroné, los dos huesos largos situados entre la rodilla y el tobillo. Al mismo tiempo se produce una dislocación en la articulación adyacente al tobillo. Es una lesión muy común y se trata generalmente bajo anestesia general para manipulación correctiva, seguida de inmovilización en yeso por algunas semanas. A veces, los huesos fracturados son objeto de intervención quirúrgica para su fijación.



Fractura de Pott: la extremidad de peroné quebrada, la tibia dislocada.

FRACTURA EN TALLO VERDE. Ocurre en los niños. Así como los tallos de las plantas no se parten por completo al doblarlos, los huesos largos de los niños tampoco se quiebran completamente en algunos casos de fracturas. Por lo general, los huesos afectados son los de los brazos y las piernas. Se debe administrar anestesia general, corregir la posición del hueso y enyesar, durante varias semanas, el miembro afectado.

FRACTURAS son quebraduras de los huesos. Fracturar y quebrar tienen exactamente el mismo significado.
Las fracturas están generalmente divididas en dos tipos: compuestas y simples. Fractura compuesta es aquella en la que hay desgarramiento de piel, aunque el hueso no quede expuesto. Este aspecto tiene mucha importancia, ya que implica una mayor posibilidad de infección

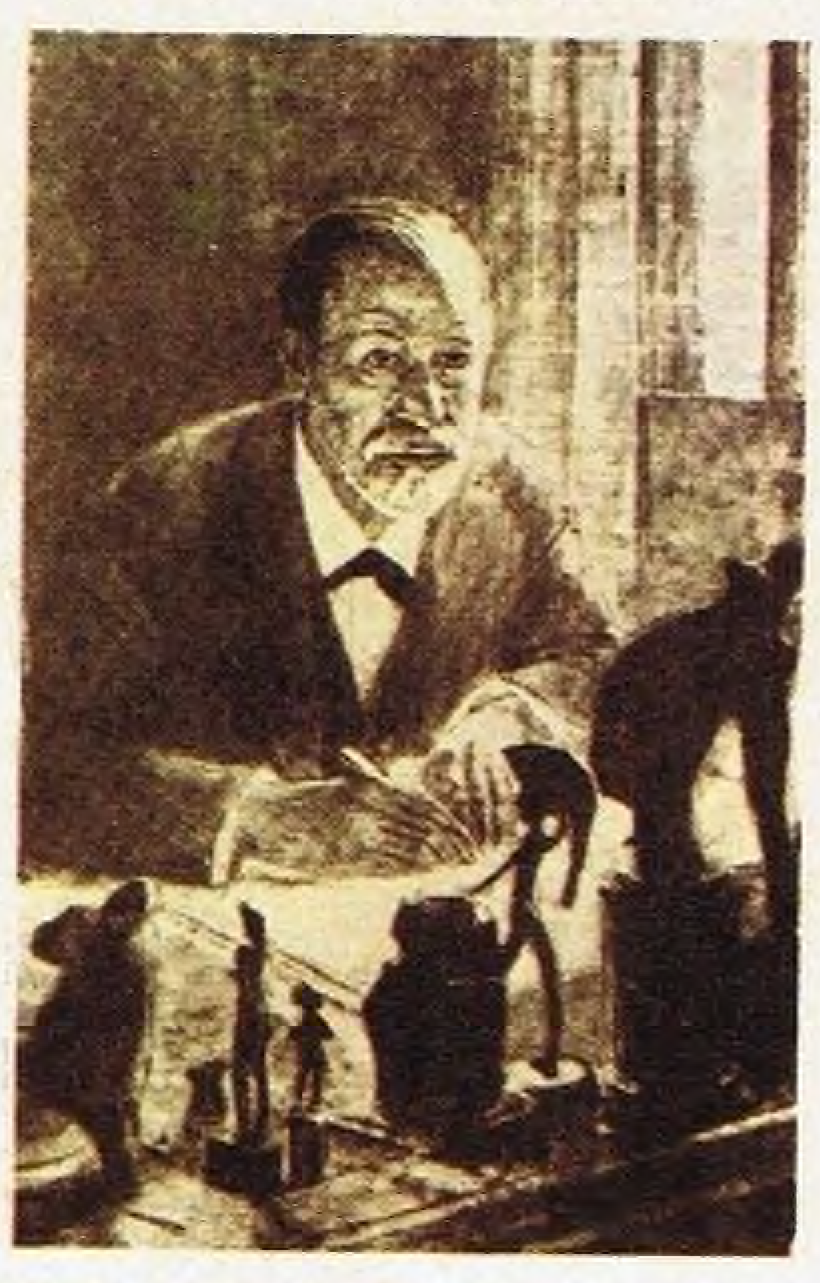
ósea. Actualmente, los antibióticos disminuyen bastante tales riesgos. Las fracturas simples son las que no llegan a afectar la piel, como ocurre en la mayoría de los casos. Fractura conminuta es la que ocurre cuando el hueso se despedaza en varios fragmentos.

A menos que la lesión sea insignificante, los huesos fracturados son inmovilizados casi siempre en las articulaciones por encima y por debajo de la fractura para dar mejores condiciones de regeneración rápida a los tejidos. En jóvenes sanos, la mayoría de los huesos se consolida nuevamente en un período de seis semanas. Sin embargo, ese plazo puede variar por diversos factores.



Radiografía mostrando una fractura en la extremidad superior del fémur.

FREUD, SIGMUND. Freud fue un gran neuropsiquiatra austríaco, fundador del psicoanálisis. Su contribución al estudio de las enfermedades mentales no tiene igual. A pesar de que muchas de sus teorías han sido considerablemente modificadas por sus sucesores, Freud se ha asegurado un lugar en la historia de la medicina. Según Freud, la mente humana está dividida en tres partes: *el ello, el yo y el superyó.* Le asignó una gran importancia al subconsciente, esa vasta porción de nuestra inteligencia que siempre pasa inadvertida, pero que puede manifestarse durante los sueños. Algunos de sus trabajos más importantes se refieren a la interpretación de los sueños y al papel que desempeñan en la liberación de los deseos inconscientes. Freud sugería que la mayoría de los sueños, o todos ellos, representan una válvula de seguridad; pero los deseos inconscientes pueden aparecer en ellos de una manera alterada, aunque más aceptable, debido a la existencia de lo



Las ideas de Sigmund Freud revolucionaron el estudio de la mente humana.

que él llamaba el "censor de sueños". Un ejemplo clásico de la actuación de este censor hipotético es el de la mujer sexualmente frustrada, que sueña con un campanario de iglesia, símbolo del órgano sexual masculino.

FRUTAS. Éstas son importantes fuentes de vitamina C, que constituyen una parte destacada de la dieta alimenticia. La mayor parte de la fruta está formada principalmente por agua, con una moderada cantidad de *carbohidratos* (v. t.). Una naranja de tamaño medio contiene unos 10 gramos de carbohidratos, equivalente a dos cucharadas de té de azúcar. Además de vitamina C, algunas frutas, como la manzana, ayudan a eliminar los residuos de los dientes.

FUEGO SALVAJE, o pénfigo foliáceo, es una molestia grave, de naturaleza crónica, caracterizada por la aparición de ampollas en la piel y en las mucosas, que revientan y dan lugar a lesiones rojizas. Su origen es controvertido y dudoso. El tratamiento para esta molestia es todavía incierto.

FUGA es un estado histérico, en el que el paciente tiende a divagar, a veces durante días, y hasta a ausentarse, sin tener idea de lo que ha pasado en ese período. Esto ocurre con cierta frecuencia entre los adolescentes, sobre todo en las niñas, al enfrentarse a una situación particularmente difícil que no pueden resolver. No hay una decisión consciente de entrar en ese estado mental, y la pérdida de la memoria es perfectamente genuina. Estos episodios no deben considerarse como disturbios emocionales pasajeros, sino como una indicación de la necesidad de tratamiento psiquiátrico competente *(v. t. histeria)*.

GANGLIO, en medicina, tiene tres significados: a) estructura de células nerviosas, en forma de nódulo, del tamaño de un nervio; b) formación llena de líquido viscoso que aparece a veces en la periferia de un tendón; c) ganglión, estructura del sistema linfático sujeta a aumento de volumen en casos de infección. Los gangliones de los tendones constituyen anormalidades comunes en los puños, que a veces sólo se pueden corregir por medio de la cirugía.

GANGLIOS LINFÁTICOS son pequeños nudos que están localizados en las confluencias del sistema linfático.
Cuando hay una inflamación o infección en tejidos drenados por un grupo particular de ganglios, dichas formaciones se presentan infartadas.
Los ganglios linfáticos se localizan, entre otros sitios, en las axilas, por encima de las clavículas, a los lados del cuello, en el ángulo de la mandíbula, en la ingle y detrás de las rodillas.



Ganglios linfáticos del cuello que están hinchados a causa de una dolencia.

GANGRENA es la muerte de los tejidos, combinada con putrefacción. Hay dos tipos de gangrena, seca y húmeda. La gangrena seca ocurre cuando se interrumpe el suministro de sangre en alguna región; un ejemplo común es la gangrena que ocurre en los tobillos de personas diabéticas de mucha edad. La gangrena húmeda se produce cuando una arteria es bloqueada, destruida o seccionada repentinamente, o a veces cuando esto sucede en una vena que drena la sangre de toda la región, y también cuando se lesionan dos tipos de vasos. En estos casos, los tejidos se hinchan y se manifiesta la infección. Las partes gangrenadas no tienen posibilidad de regeneración y es necesario amputarlas. Sin esta corrección quirúrgica, la infección puede propagarse.



Gangrena: el suministro de sangre se ve interrumpido; los tejidos mueren.

GARGANTA es un término bastante vago que la mayoría de la gente usa en dos sentidos principales: a) para designar la región anterior externa del cuello; b) para indicar la región posterior de la boca. En esta última acepción, la palabra "garganta" corresponde más o menos a la laringe o a la faringe, o al conjunto de los dos órganos.

GAS es una substancia que se caracteriza por el aumento continuo e ilimitado de su volumen, a medida que se reduce la presión a que está sometida. Sus moléculas están separadas unas de otras por enormes espacios vacíos en relación con el tamaño de las mismas; al aumentar la presión, las moléculas se aproximan entre sí y consecuentemente disminuye su volumen. Contenido en un recipiente, el gas ocupa todo el espacio limitado por sus paredes.

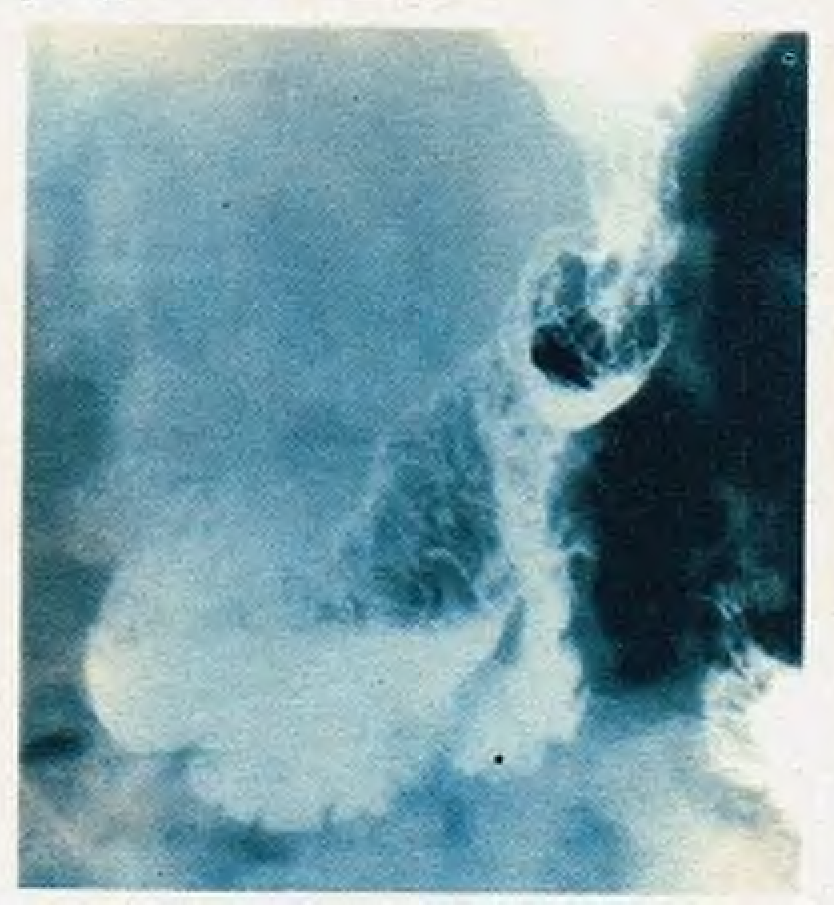
El gas tiene diversas propiedades, como la de calentarse al ser comprimido, y un sinnúmero de utilidades en casi todos los sectores. El mismo aire que respiramos está formado por gases: 78 % de nitrógeno, 21 % de oxígeno y 1 % de gases raros, vapor de agua, gas carbónico, etc. Mientras que el oxígeno es indispensable para la vida de casi todos los seres, existen gases que son nocivos para la salud y otros inofensivos, dependiendo de su concentración.

Para intoxicación por gases de uso doméstico, ver *monóxido de carbono*.

GAS HILARANTE es el óxido nitroso, gas utilizado en algunos países como anestésico odontológico, en la anestesia parcial de parturientas y en ciertas cirugías, en combinación con otros anestésicos.

Al comienzo del siglo pasado, el médico inglés Humphry Davy sugirió el uso del óxido nitroso (N_2O) para producir la inconsciencia, y así evitar el dolor en las operaciones quirúrgicas. Sorprendentemente, no se prestó mayor atención a las experiencias de este pionero, quien terminó desinteresándose de ellas. Unos cuarenta años más tarde, varios norteamericanos comenzaron a utilizar éter y óxido nitroso para producir inconsciencia, especialmente en la extracción de dientes. El nombre de gas hilarante deriva de la excitación producida en el

paciente. En realidad, el gas llegó a ser usado en parques de diversiones, donde mucha gente pagaba con gusto para experimentar las carcajadas histéricas resultantes.
En la actualidad, el óxido nitroso sólo se emplea como anestésico general en caso de que el período de inconsciencia deba ser corto. Esto se debe a que, para producir inconsciencia, es necesario reducir el oxígeno en la mezcla hasta un nivel peligrosamente bajo.





Radiografías de estómago antes (arriba) y posteriormente (abajo) a una operación de gastrectomía parcial.

GASTRECTOMÍA es la remoción quirúrgica del estómago. Actualmente, el término implica en general la ablación apenas parcial del estómago. La operación se ha efectuado en millares de casos de úlceras desde que se comenzó a practicar en Viena, a fines del siglo pasado.

GÁSTRICO significa relativo al estómago.

GASTRITIS es la inflamación de estómago. En rigor, no hay una dolencia que reciba el nombre específico de gastritis, ya que una amplia variedad de agentes irritantes puede producir la inflamación. Quizá el más común sea el alcohol; concentrada en dosis suficientes, dicha sustancia puede producir síntomas de gastritis en casi todas las personas. Estos síntomas son dolores del tipo de las indigestiones, náuseas, espasmos y vómitos y (en caso de irritación muy acentuada) hasta vómito sanguinolento.

GASTROENTERITIS es la inflamación combinada del estómago y del intestino. Los síntomas y las causas son iguales a los de la enteritis, excepto por el hecho de que, al estar implicado el estómago, hay también náuseas y vómitos, además de diarrea, dolores abdominales y hasta fiebre, síntomas que indican la afección intestinal.

GASTROSCOPIO es un instrumento que se utiliza para el examen del interior del estómago. El modelo más simple consiste en un tubo largo con un dispositivo óptico y una luz en la extremidad inferior, que posibilita la inspección de úlceras y de otras afecciones estomacales. El gastroscopio puede ser acoplado a una cámara fotográfica o cinematográfica diminuta, para el

registro permanente de alteraciones en la región.
Para disminuir las molestias del examen, el paciente recibe una premedicación sedativa y la aplicación de un anestésico local en la garganta, para hacer más tolerable el pasaje del tubo. A pesar de esto, con los gastroscopios más antiguos, el paciente tiene que hacer el papel de un tragasables: permitir que una vara recta y rígida se introduzca en su estómago.



La cámara acoplada al gastroscopio permite fotografiar bien al estómago.

Un modelo más perfeccionado, ya existente, consiste en un tubo flexible, mucho más confortable. Se lo denomina a veces fibroscopio, y está formado por un haz de tubos delgados de vidrio, a través de los que se puede recibir una imagen adecuada del interior del estómago, aunque el aparato se curve. En un principio, se esperaba que el aparato pudiese pasar más allá del estómago, para la observación de las úlceras duodenales y otras afecciones del trecho superior del intestino delgado. En la práctica, esto no se pudo realizar, pero el gastroscopio flexible posibilita una mayor inspección de las curvaturas del estómago.

GEMELOS son productos de gestación múltiple, que ocurre en poco más del 1 % de los partos. En realidad, la incidencia de partos de gemelos es mucho menor que la de gestaciones de ese tipo: la posibilidad de aborto es mucho mayor cuando la gravidez es múltiple. A veces, la ocurrencia de gemelos puede ser una característica familiar. Una mujer siciliana dio a luz once pares de gemelos, el último nacido en 1947.
Hay dos tipos de gemelos. El primero es el de los gemelos multizigóticos, multivitelinos, no idénticos o fraternos. El segundo es el de los gemelos monozigóticos, univitelinos o idénticos.
Los gemelos multizigóticos se forman en huevos diferentes, por espermatozoides diferentes, mientras que los gemelos univitelinos resultan de un único huevo y de un solo espermatozoide. Para explicaciones más amplias, ver *gemelos fraternos* y *gemelos idénticos*.
El primer índice que tiene una mujer grávida para saber si tendrá gemelos, es el volumen desproporcionado del útero en relación con el período de gestación; esta manifestación es notada por el obstetra o por la partera experimentada. Pero, como puede haber muchas causas para que esto ocurra, el diagnóstico no se puede asegurar, a menos que se proceda a un examen radiográfico en la época apropiada. En muchos casos, los gemelos resultan una sorpresa para la madre y el médico, ya que es común que pase inadvertida esa condición durante la gestación.
Los gemelos pueden traer proble-

mas diversos en la gestación y en el parto. En la gravidez, el más común es la toxemia, así como también el *hidramnio* (v. t.), o exceso de líquido amniótico. Las molestias menos serias de una gravidez normal (náusea, dolor en las costillas, acidez) pueden acentuarse en la gravidez gemelar. Además de eso, las necesidades nutritivas de los gemelos pueden dar lugar a anemia y descalcificación en la madre, a menos que se observe una dieta de hierro y calcio. El reposo tiene mucha importancia en el período de gestación, especialmente si hay riesgo de nacimiento prematuro. En algunos países, se acostumbra a internar a la gestante entre la trigésima y la 36ª semanas de gravidez. El parto, por supuesto, debería ser siempre en un hospital.



Según la mitología griega, Cástor y Pólux, hijos de Zeus, se transformaron en la constelación de los Gemelos.

En el parto en sí, los problemas que pueden surgir incluyen el retraso en el nacimiento del segundo gemelo. Las contracciones uterinas deben recomenzar en un plazo de media hora después del nacimiento del primer bebé; si ello no ocurre, el médico deberá tomar las medidas necesarias para lograr acelerar el parto.

Ocasionalmente, los gemelos llegan a nacer con días de intervalo, pero estos casos no son normales. En 1937, el "British Journal of Medicine" relató un suceso confirmado en que el nacimiento del segundo niño ocurrió 92 días después del primero. El segundo gemelo puede nacer también en posición anormal, diferente de la que tiene el bebé con la cabeza hacia el canal del parto.

Pueden surgir otras complicaciones, pero no son muy frecuentes. En la gran mayoría de los casos, si la madre se somete a exámenes periódicos y observa las indicaciones médicas, tanto la gravidez como el parto pueden transcurrir normalmente.

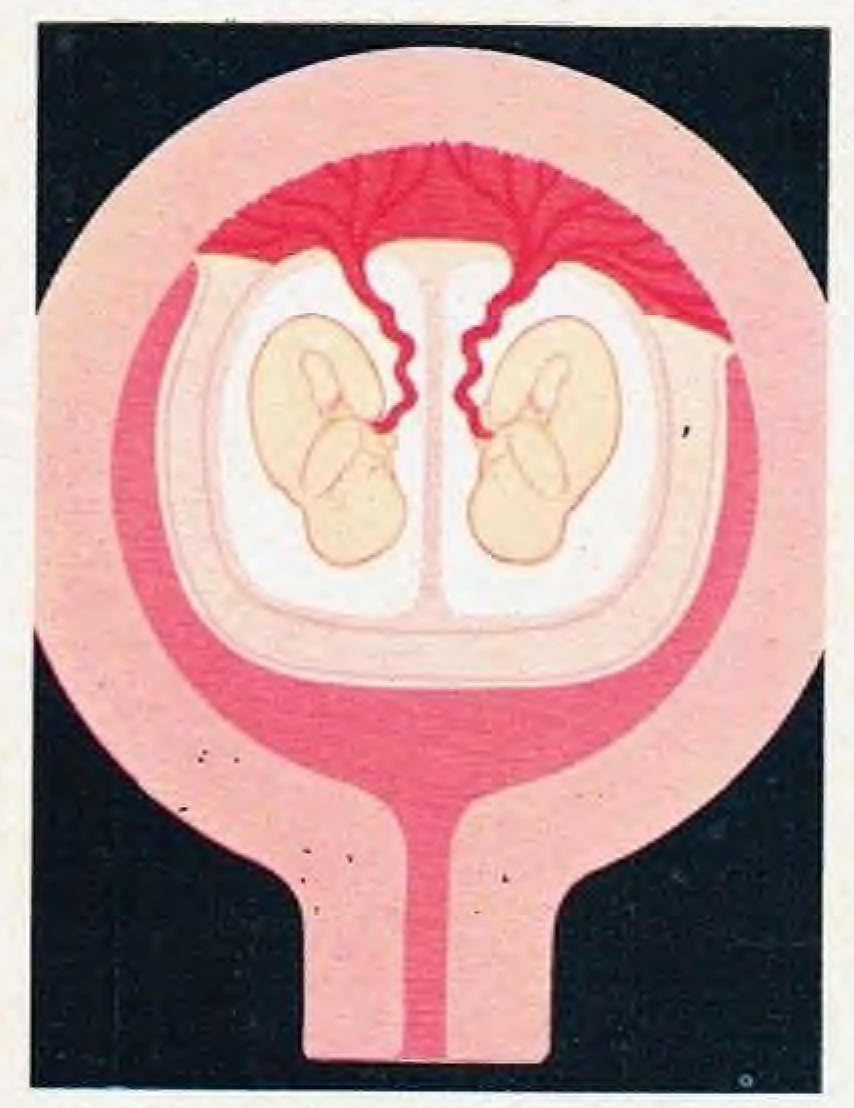


El nacimiento de gemelos raramente sorprende a los médicos; en los casos de duda, los rayos X lo aclaran.

GEMELOS FRATERNOS, multivitelinos o multizigóticos son los que resultan de dos o más huevos. En el caso más común, de un par de gemelos, la mujer libera dos óvulos durante la ovulación, y cada uno es fecundado por un espermatozoi-



Los gemelos fraternos se generan en dos o más huevos. Formados por separado, pueden ser de sexos diferentes.



Contrariamente a los fraternos, los gemelos idénticos se desarrollan a partir de un solo huevo, que se divide en dos.

de. Cada feto se nutre en el útero por placentas separadas. Como los gemelos fraternos tienen herencias genéticas diferentes, la semejanza que mantienen entre sí es la misma que hay entre dos hermanos comunes (de ahí el nombre de "fraternos"). Pueden ser de sexo diferente y presentar muchas otras desigualdades.

GEMELOS IDÉNTICOS, o monozigóticos, o univitelinos, son los que resultan del desarrollo de un solo huevo. Por lo tanto, son idénticos: su herencia genética es exactamente igual, y son naturalmente del mismo sexo. Se cree que este tipo de gemelos se produce por la división del huevo en la primera fase de vida intrauterina.

GENES son los trasmisores diminutos de los caracteres hereditarios. Su existencia fue descubierta por Mendel, fundador de la *genética* (v. t.). Los genes están dispuestos a lo largo de los cromosomas, tiras microscópicas de materia genética; hay 23 pares de cromosomas en los núcleos de todas las células del cuerpo. Durante la fertilización, 23 cromosomas simples del espermatozoide se combinan con 23 del óvulo, para formar los 23 pares de cromosomas de la primera célula del organismo que se forma durante la gestación.

De esta manera, el niño se desarrolla con las características del padre



Cromosomas, vistos a través de un microscopio. Son portadores de genes.

y de la madre o de algún antepasado de ellos.

GENÉTICA es la ciencia de la herencia y de los genes. A pesar de que siempre se ha sabido que los niños heredan las características de los padres y de los abuelos, sólo en 1860 el abate Gregor Mendel dio una base científica a sus estudios sobre la herencia. Mendel vivía en Brno, Checoslovaquia, y comenzó sus experiencias con plantas. Sus conclusiones se aplicaron luego a todos los seres vivos, aunque pasaron varias décadas antes de que sus trabajos emergieran del olvido. Las experiencias de Mendel demostraron que cuando dos plantas eran sometidas a polinización cruzada,



El abate Gregor Mendel estudió la herencia y fundó la ciencia de la genética.

había ciertas leyes naturales que regían las características de los productos híbridos resultantes. Esas leyes estadísticas fueron después comprobadas en insectos, y al poco tiempo, los genetistas que estudiaban patrones de enfermedades hereditarias y otros problemas de descendencia descubrieron que las mismas reglas podían aplicarse al hombre. Esos descubrimientos tuvieron diversas consecuencias. Por ejemplo, al saber que los grupos sanguíneos se determinan genéticamente, se pudo resolver problemas judiciales de paternidad. Por otro lado, se ha progresado mucho en el campo de las enfermedades hereditarias; a veces es posible anticipar a una pareja las posibilidades de que tales enfermedades sean trasmitidas a su prole.

GENOTIPO es la constitución genética de un individuo. Es el conjunto de caracteres hereditarios que, unidos a los caracteres adquiridos, determinan el tipo final de un individuo; es decir, el fenotipo.

GENU VALGUM es una mala formación de la pierna que se disloca hacia afuera, poniendo las rodillas en contacto al caminar. Muchos niños sanos presentan un cierto grado de *genu valgum* sin causa aparente y susceptible de corrección espontánea. En cualquier caso, siempre es aconsejable la orientación médica. El tratamiento de los casos menos graves sólo implica el uso de plantillas o de zapatos que puedan elevar ligeramente el borde interno del pie. Los niños con deformidades más acentuadas deberán usar ciertos soportes especiales durante la noche. Además de esto, los padres deberán aprender a hacer ciertos masajes que puedan fa-



En la ilustración se ve a un nino con genu valgum en un grado acentuado.

vorecer una perfecta corrección.

GENU VARO es la disposición de las rodillas hacia afuera, de manera que las piernas, por equilibrio, también quedan curvadas hacia afuera. La causa más frecuente de esta afección es el raquitismo.

GERIATRÍA es la especialidad médica que se ocupa de los cuidados de los ancianos. A medida que se alarga la vida del hombre, también aumenta la edad media de la población. Los niños de hoy conocerán un mundo donde un tercio de la población tendrá sesenta años o más.

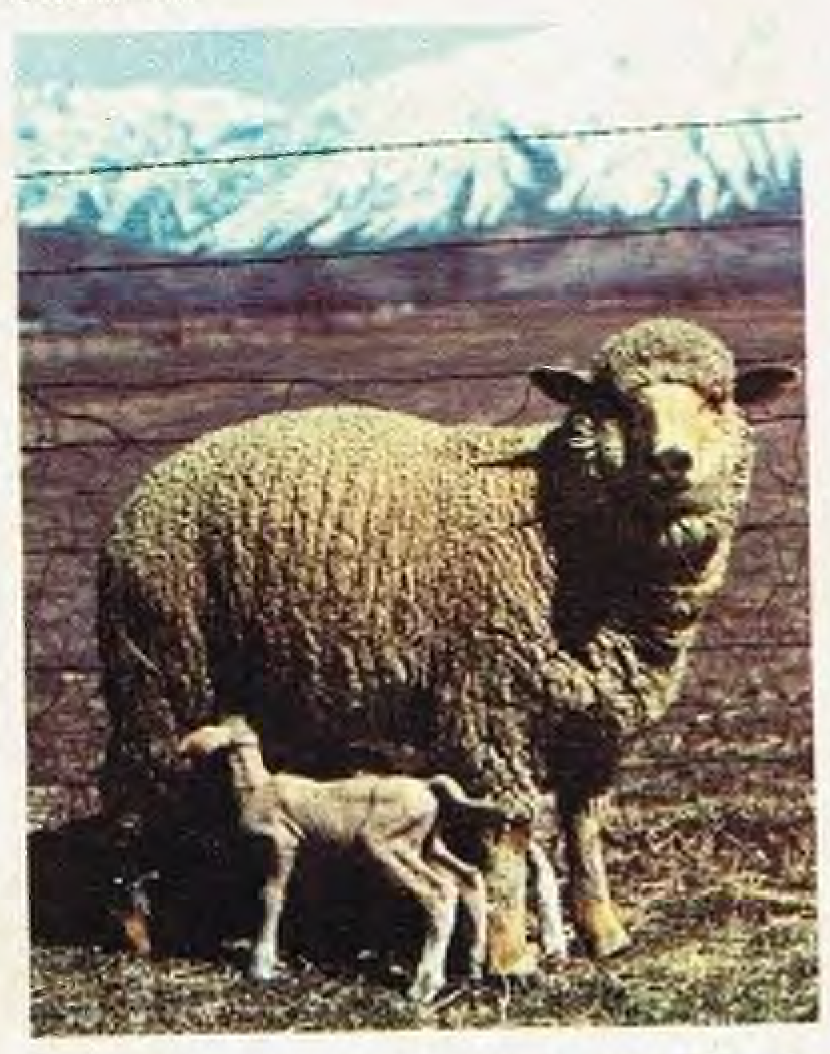


Los problemas de la vejez pueden a veces ser disminuidos con el trabajo.

El aumento de la longevidad humana creó inevitablemente una serie de problemas. En todas las sociedades occidentales, hay muchos ancianos que no pueden cuidar de sí mismos, aunque no sean enfermos en el sentido estricto del término. Además de esto, los lazos familiares tienden a debilitarse en el estilo de vida moderno. Un anciano oriental podrá ser cuidado y venerado por sus descendientes, pero un europeo puede verse confinado al hogar o a un sanatorio.
Los médicos que se especializan en geriatría deben enfrentar una tarea agotadora. Una gran parte de su trabajo está relacionada con problemas de origen social (alimentación, vestuario y otros cuidados, a través de la asistencia social). También deben ocuparse de la rehabilitación del paciente, enseñándole, por ejemplo, a caminar o a alimentarse después de un ataque.

GÉRMENES es el nombre común y algo impropio que se da a los microbios, especialmente a las bacterias. El término puede referirse también a virus, hongos y otros microorganismos.

GESTACIÓN significa gravidez. La expresión común "período de gestación" se refiere a la duración de la gravidez. El período de gestación más largo del mundo animal es el del elefante, que llega casi a dos años. En seres humanos, el período medio es de unas cuarenta semanas.

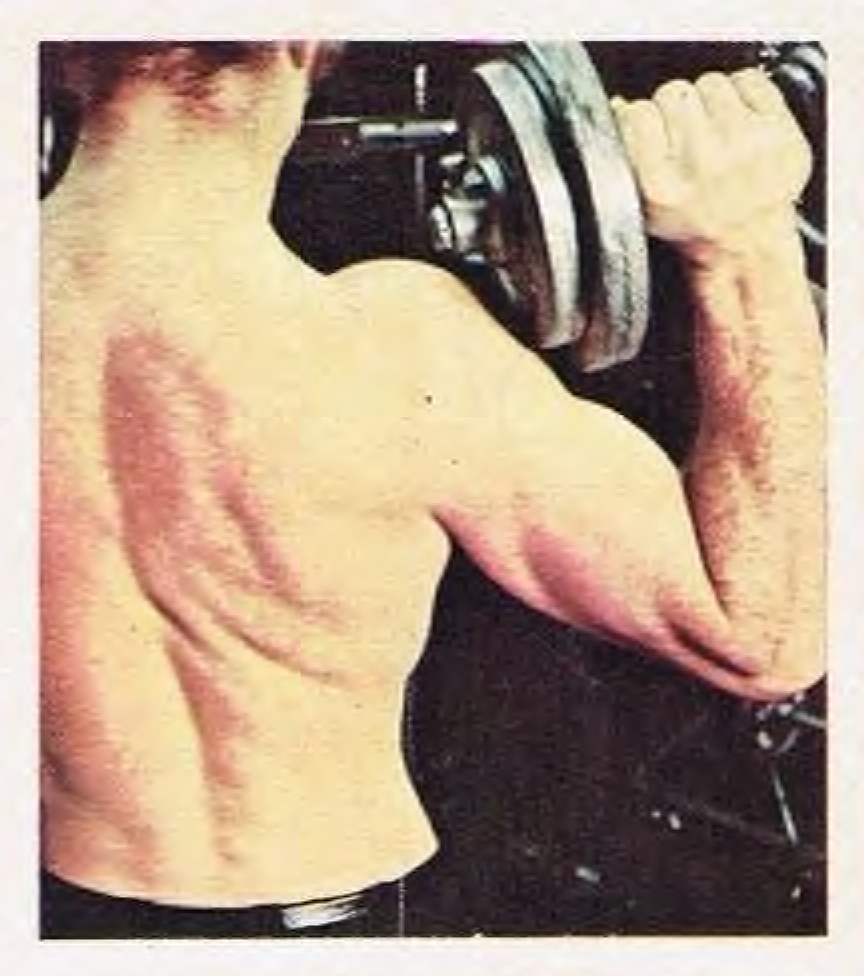


El período de gestación de una oveja es aproximadamente de cinco meses.

GIARDIASIS es la denominación de la enfermedad causada por el *Giardia lamblia*, minúsculo proto-

zoario que puede vivir parasitariamente en el intestino del hombre (y de otros animales). La presencia del parásito no siempre provoca alteraciones; muchas veces se encuentra en individuos sanos. Los síntomas más comunes son dolores abdominales y diarrea. Existen diversas drogas que matan al protozoario y acaban con su parasitismo.

GIMNASIA. La gimnasia practicada regularmente es uno de los factores más importantes para el mantenimiento de la salud. Este aspecto ha sido reconocido siempre, pero se hizo patente en las últimas décadas. En este período se manifestó una verdadera epidemia de enfermedades de coronarias en ciertos países industrializados. El número de hombres que mueren a raíz de esas afecciones cardíacas es cada vez mayor. La razón todavía no se ha aclarado definitivamente, pero una cosa es cierta: la falta de ejercicio predispone a las personas a problemas coronarios.
En realidad, el hombre no se adapta a la vida sedentaria que es usual en muchas personas. Con seguridad, una de las precauciones más valiosas que se pueden tomar contra los ataques cardíacos es la gimnasia diaria. Esto no significa ejercicio violento. El mejor de los ejercicios consiste en caminar. Los ejercicios domésticos de la gimnasia canadiense son también útiles. En realidad, el tipo de gimnasia que se practique no tiene mayor importancia, mientras se someta al cuerpo a una actividad suave durante un cierto tiempo, todos los días.
Los ejercicios isométricos (de contracción prolongada de los músculos) no tienen ninguna utilidad, excepto la de provocar el aumento de volumen muscular, sin contribuir a la prevención de problemas cardíacos. Para ello es necesaria la







1. Los ejercicios con pesas desarrollan los músculos. 2. Los boxeadores necesitan ejercitar las piernas. 3. El ergómetro sirve para medir el oxígeno que se gasta haciendo ejercicios físicos.

regularidad suave. No es preciso cansarse por medio de ejercicios exagerados, ni modelar el físico en

proporciones fuera de lo común. El cansancio no es señal de que la gimnasia "funcione"; en realidad, puede estar indicando que el esfuerzo es excesivo y quizá contraproducente para la salud.

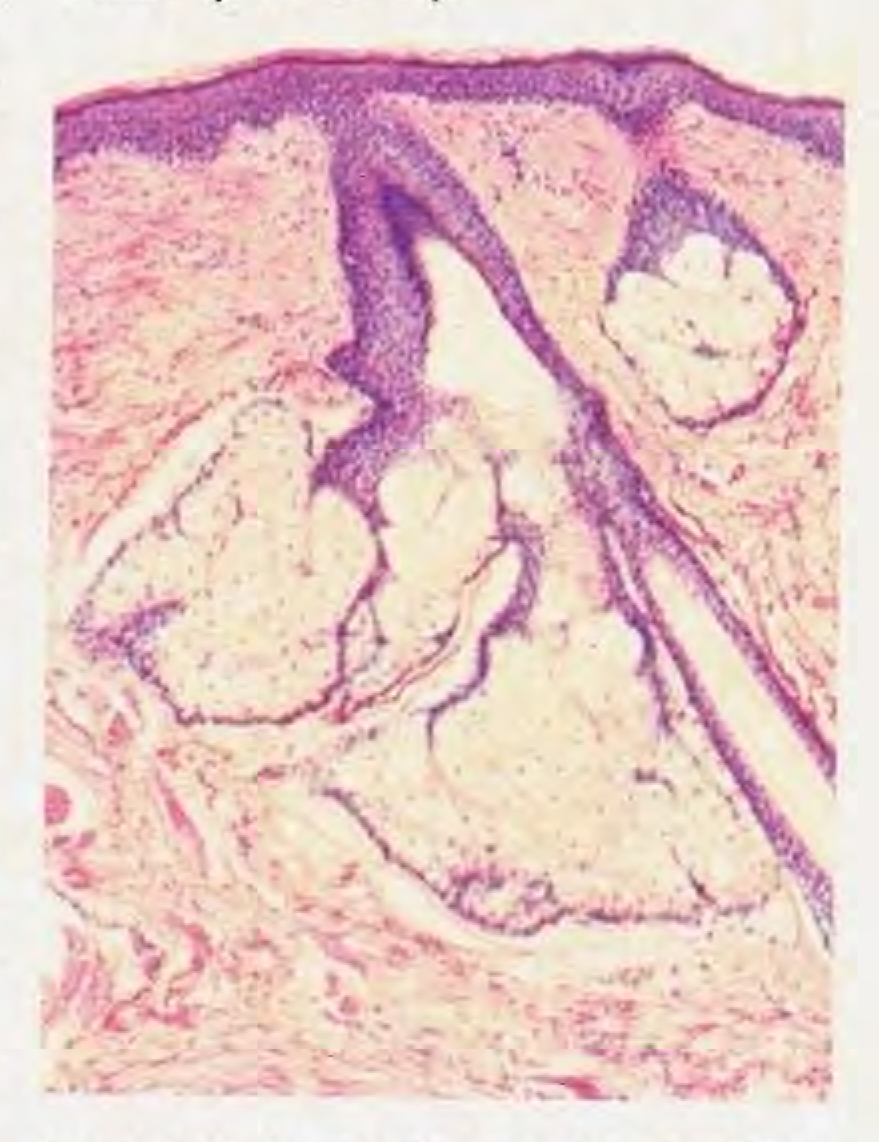
GINECOLOGÍA es la parte de la medicina que se ocupa de los problemas de los órganos genitales femeninos. El ginecólogo es el médico especializado en esos problemas. Todos los ginecólogos se suelen perfeccionar en cirugía.

GINECOMASTIA es el crecimiento anormal del tejido mamario en el sexo masculino. La causa más común es el desequilibrio hormonal durante la pubertad, que puede ser considerada una etapa fisiológica con tendencia regresiva. En algunos casos de mayor intensidad o duración puede haber problemas psicológicos. La ginecomastia suele provenir también de la administración de ciertas drogas, hormonales o no, y de algunas dolencias hepáticas. El tratamiento puede ser clínico o quirúrgico.

GIROS o circunvoluciones son relieves que existen en la superficie del cerebro, limitados por los *surcos* (v. t.).

GLANDE. Ver *pene*.

GLÁNDULAS son órganos del cuerpo que producen secreciones. En sentido más amplio, el término puede ser aplicado a órganos como el hígado, que segrega bilis. Algunos médicos prefieren restringir su significación a dos tipos de órganos: las glándulas endocrinas y las glándulas exocrinas.
Glándulas exocrinas, o de secreción externa, son las provistas de un conducto o canal excretor. Estas glándulas no vacían sus secreciones en la corriente sanguínea, sino en otro órgano o en el exterior del cuerpo, a través del canal. Ejemplos de exocrinas son las glándulas sudoríparas, que producen sudor y lo liberan a través de conductos finísimos.
Otras glándulas exocrinas son las mamarias, que secretan leche a través de las mamilas. Las glándulas endocrinas, o de secreción interna, están desprovistas de conductos. Estas glándulas secretan sustancias químicas directamente en la corriente sanguínea; estas sustancias son las hormonas, término que significa "mensajeros químicos". Entre las glándulas endocrinas figuran la hipófisis, la tiroides y las suprarrenales (v. t. *glándulas endocrinas, hipófisis, paratiroides, páncreas, gonadas* y *tiroides*).

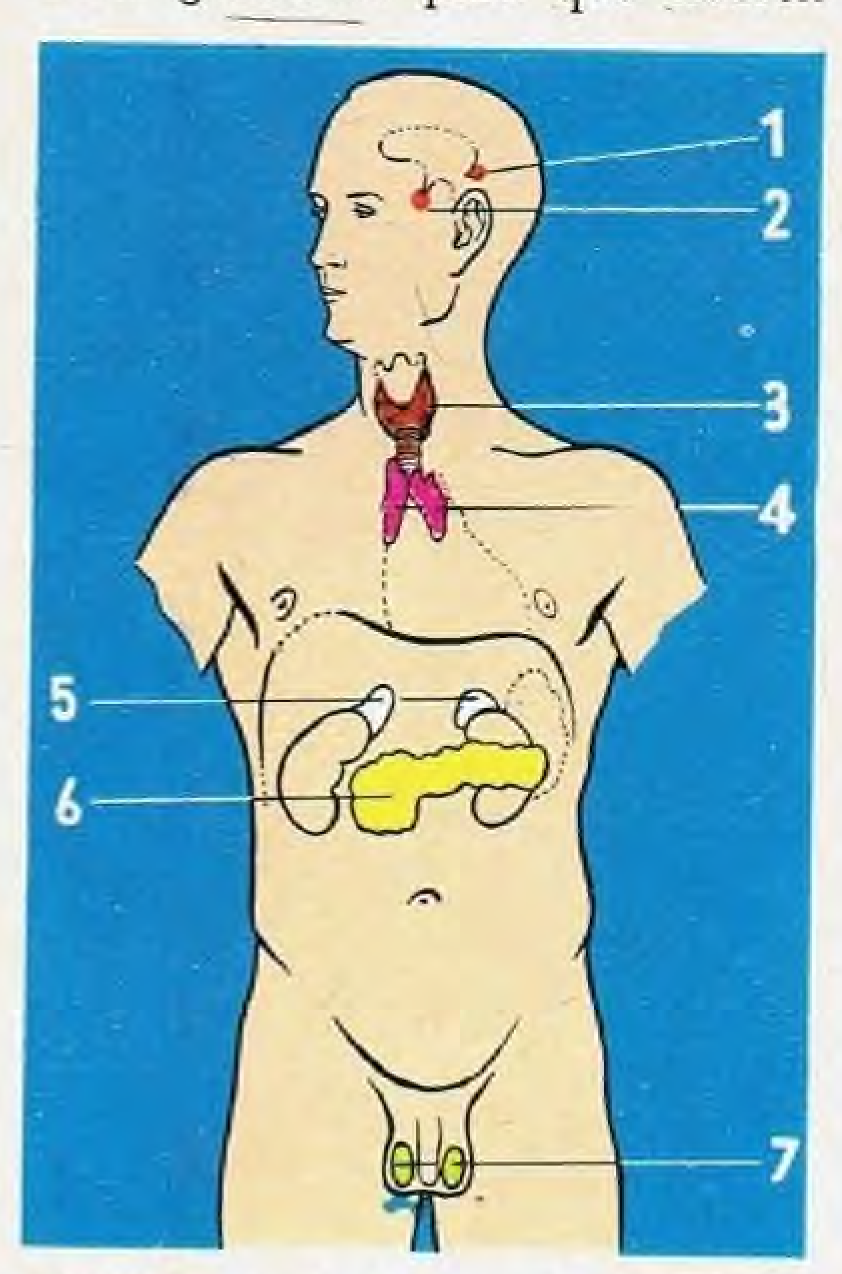


Las glándulas sebáceas secretan lubricantes que preservan toda la epidermis.

Algunas glándulas son al mismo tiempo endocrinas y exocrinas, ya que producen más de una secreción. El páncreas, por ejemplo, produce

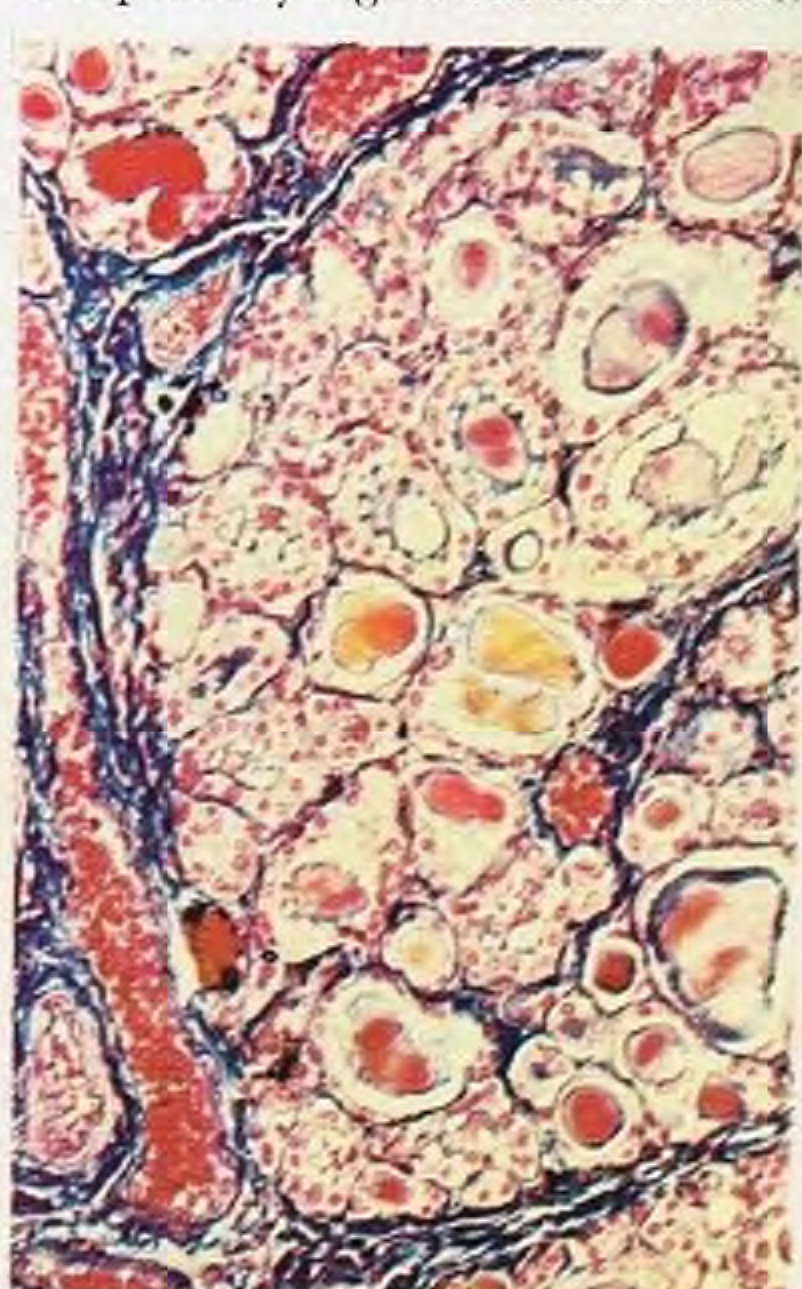
una secreción exocrina que pasa al conducto pancreático y de allí al intestino, donde participa de la digestión. Pero esta glándula produce también ciertas hormonas que se liberan directamente en la corriente sanguínea. La más conocida es la insulina.

GLÁNDULAS ENDOCRINAS son las que liberan directamente en la corriente sanguínea los mensajeros químicos llamados *hormonas* (v. t.). Las más importantes son la hipófisis, la tiroides, la paratiroides, el páncreas, las suprarrenales y las glándulas sexuales. La hipófisis ha sido llamada también "directora de la orquesta glandular", ya que regula el funcionamiento de las otras glándulas endocrinas. Las hormonas hipofisarias estimulan a las otras glándulas para que liberen



Glándulas endocrinas, en la ilustración se ve: 1) glándula pineal; 2) hipófisis; 3, 4) tiroides y paratiroides; 5) timo; 6) suprarrenales; 7) testículos.

sus secreciones. En la mayoría de los casos existe un control mutuo: la producción de hormonas de las glándulas subordinadas actúa sobre la hipófisis y regula sus secreciones.



La ilustración muestra en la fotografía un corte transversal de la tiroides.

La hormona tireotrófica, por ejemplo, es secretada por la hipófisis para estimular a la tiroides en la producción de tiroxina. La tiroxina es esencial para el crecimiento normal y también acelera el metabolismo y la producción de energía. Una persona con exceso de tiroxina en la sangre acaba perdiendo peso, presentando un ritmo cardíaco acelerado y movimientos nerviosos (v. t. *hipertiroidismo*). Para evitar la producción por encima de un cierto nivel, la tiroxina actúa sobre la hipófisis, que disminuye entonces la producción de hormonas tireotróficas. Pero si el nivel de tiroxina cae por debajo de un cierto

límite, la hipófisis libera más hormonas tireotróficas para restablecer el equilibrio.

Mecanismos mutuos semejantes regulan la producción de las esteroides de las suprarrenales, de las hormonas sexuales, y de modo más complejo y oscuro, de la insulina. Los pacientes diabéticos producen muy poca insulina. Una glándula endocrina muy importante, no mencionada hasta ahora, es la placenta. Aunque se trata de una estructura temporaria, presente en el útero durante los meses de gravidez, constituye una fuente sumamente rica de hormonas.

Sus secreciones favorecen la continuidad de la gravidez y promueven las alteraciones que preparan el organismo de la mujer para la maternidad.

GLÁNDULAS MAMARIAS son las estructuras que producen leche en las hembras de los mamíferos. En todos los animales, estas glándulas están situadas a lo largo de la llamada línea mamaria, que va desde la clavícula hasta el comienzo del muslo. Algunas mujeres (y algunos hombres también) presentan pequeñas mamilas rudimentarias a lo largo de esa línea. El crecimiento de una mama y su desarrollo total en esa zona llama mucho la atención por ser poco común.



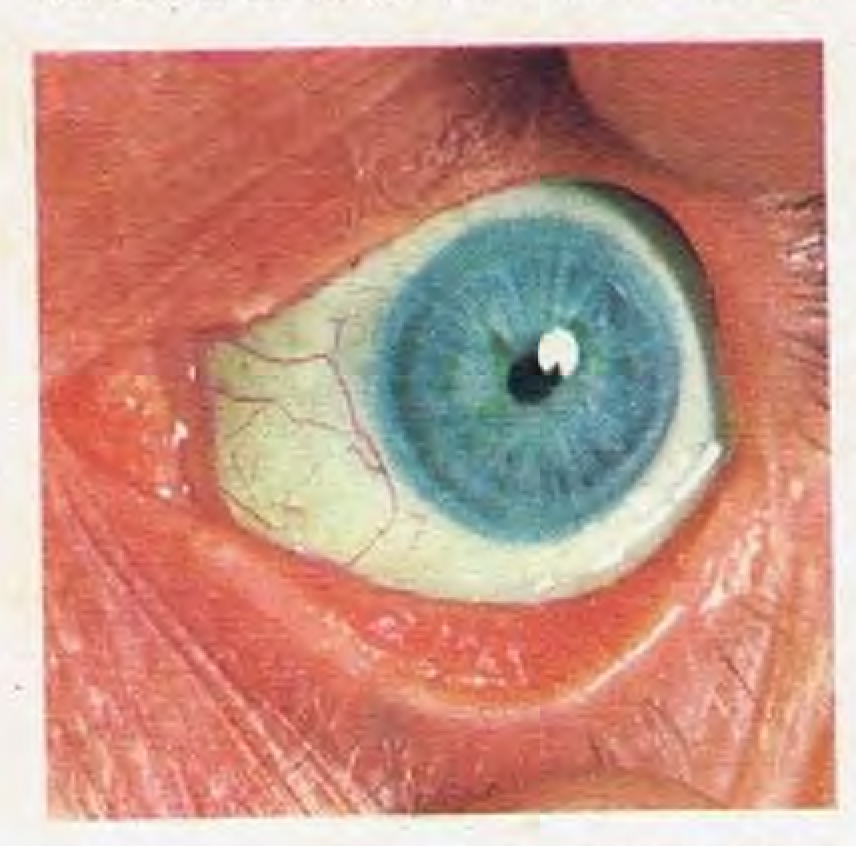
Línea mamaria del cuerpo. Se extiende de la clavícula a la región inguinal.

GLÁNDULAS SALIVARES son las que segregan *saliva* (v. t.) en la boca. Hay seis, tres de cada lado. Las dos sublinguales y las dos submandibulares se hallan en la base de la boca, mientras que las *parótidas* (v. t.) están situadas frente a los oídos. Las parótidas son las glándulas que generalmente se inflaman en los ataques de *parotiditis* (v. t.).

GLÁNDULAS SUPRARRENALES, o adrenales. Reciben este nombre debido a su posición en el organismo, ya que se localizan un poco más arriba de los riñones. Producen dos tipos muy importantes de hormonas, liberadas directamente en la corriente sanguínea. Una porción de cada suprarrenal produce noradrenalina y adrenalina, que ejercen un efecto profundo sobre el sistema nervioso, el corazón, las vías respiratorias y los músculos. Otra parte (la corteza) produce cortisona y muchos compuestos relacionados (esteroides) que afectan el sistema inmunológico del organismo, los procesos inflamatorios en general, el equilibrio metabólico del cuerpo y algunas características sexuales secundarias.

GLAUCOMA es una condición caracterizada por el aumento de presión interna del ojo. Hay muchos tipos de glaucoma, pero si no son tratados, todos ellos conducen a la ceguera. Comúnmente, el paciente sufre ataques en los que las imágenes pierden su luminosidad y

se rodean de halos redondos. Finalmente, sufre una crisis más grave, con acentuada deficiencia visual y dolor agudo. El sufrimiento llega a tal extremo, que muchas veces el paciente sufre repetidas crisis de vómito. El glaucoma de ese tipo debe ser tratado de emergencia en un hospital. Actualmente, tratamientos con drogas y cirugía han mejorado bastante el pronóstico de la dolencia en la mayoría de los casos.



El glaucoma aumenta la presión interna del ojo, pudiendo causar la ceguera.

GLÓBULOS, rojos o blancos, son elementos de la sangre. El nombre es bastante impropio, ya que ninguno es un "pequeño globo", como indica la palabra. Los eritrocitos, o glóbulos rojos (a pesar de poseer forma de disco), tienen por función principal el transporte de oxígeno; los leucocitos, o glóbulos blancos, destruyen bacterias y otros organismos invasores. Además, hay muchos otros tipos de células en la sangre.

GLOMERULONEFRITIS es un tipo de inflamación de los riñones (v. t. *nefritis*).

GLOSITIS es la inflamación de la lengua. Puede ocurrir en muchas enfermedades, como, por ejemplo, en los casos de deficiencias vitamínicas y anemia.

GLUCÓGENO es una sustancia alimenticia que se forma en nuestro organismo y actúa como reserva, ya que, desdoblada, da origen a la glucosa, que sirve como fuente de energía. Se almacena en diversos órganos, sobre todo en el hígado, hasta que su presencia sea necesaria para mantener constante la tasa de glucosa en la sangre.

GLUCOSA es una forma de azúcar y, por lo tanto, un *carbohidrato* (v. t.). Se encuentra en la miel y en muchas frutas. Todos los carbohidratos terminan por convertirse en glucosa en el proceso de la digestión; normalmente, esa es la única forma en que el azúcar puede estar presente en la sangre. El nivel de azúcar en la sangre de un paciente es, en realidad, el nivel de glucosa. Normalmente ese nivel se mantiene entre ciertos límites. Su escasez causa debilidad y hambre, y el organismo trata de restablecer el equilibrio mediante la movilización de ciertas reservas de carbohidratos acumuladas en el hígado en forma de glucógeno. Si, por otro lado, la glucosa de la sangre fuera elevada, un aumento en la secreción de insulina, por parte del páncreas, contribuye a "quemar" ese exceso.

GLUTEN es una *proteína* (v. t.) contenida en el trigo. Su importancia particular, desde el punto de vista médico, reside en el hecho de que los niños que sufren de *enfermedades celíacas* (v. t.), y ciertos adultos, presentan diarrea crónica y asimilación deficiente si la sustancia no es excluida por completo de su dieta.

GOMA es un depósito característico del estado de sífilis avanzada. En

general, dichos depósitos son masas duras de tejidos que se forman en órganos como el hígado o el cerebro. El tratamiento antisifilítico (casi invariablemente a base de penicilina) provoca una reducción considerable, hasta la desaparición de las gomas, aunque quizá los tejidos destruidos por ellas no puedan regenerarse.

GONADAS son las glándulas sexuales, es decir, los ovarios en las mujeres y los testículos en los hombres. Las gonadas, en ambos sexos, están formadas por una estructura que se desarrolla dentro del abdomen del embrión algunas semanas después de la fertilización del huevo. En los embriones femeninos, el tejido permanece en el interior del abdomen, convirtiéndose más tarde en ovario, mientras que en el hombre, las gonadas van bajando gradualmente, hasta salir de la cavidad abdominal y penetrar en la bolsa escrotal. En algunos niños el proceso puede presentarse incompleto, y es necesaria la intervención quirúrgica para que las gonadas desciendan.

GONADOTROFINAS son hormonas que controlan la actividad de las gonadas. La hipófisis produce tres tipos de gonadotrofina; un cuarto tipo, llamado gonadotrofina coriónica, es producido por la placenta durante la gravidez. En los hombres, estas hormonas regulan la producción de espermatozoides, y en la mujer la maduración de los óvulos.

GONOCOCOS son los microbios que causan la *gonorrea* (v. t.).

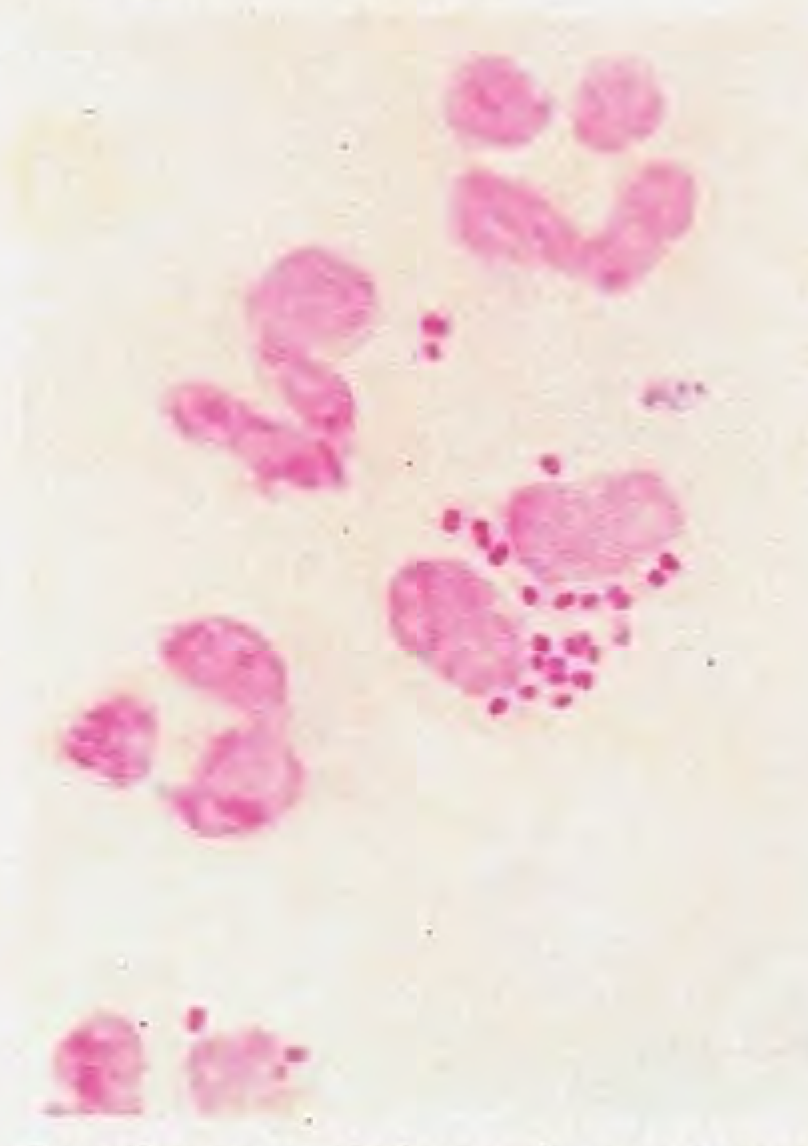
GONORREA es probablemente la enfermedad venérea más común. Es causada por una infección por bacterias llamadas gonococos, transmitidas a través del acto sexual y, ocasionalmente, por el contacto de los órganos genitales con material infectado, como toallas.

La incidencia de esta enfermedad disminuyó considerablemente con el empleo de la penicilina, pero actualmente afecta a un número creciente de personas. Aparentemente, esto se debe a que los gonococos son muchas veces resistentes a la penicilina. En los hombres, los primeros síntomas de gonorrea o blenorragia se presentan unos cinco días después de la infección (pero a veces el plazo puede variar de dos a treinta días). El paciente experimenta una quemazón al orinar y nota la aparición de flujo en la uretra; debe consultar al médico con urgencia. En los hombres, las complicaciones de la enfermedad, si no se trata a tiempo, pueden ser muy graves; constricción de vías urinarias, formación de abscesos en el pene, inflamación de la próstata y de los canales provenientes de los testículos, esterilidad, afecciones oculares y artritis. Un aspecto final de la gonorrea, que no debe ser descuidado, es que la enfermedad puede ocurrir en homosexuales, con manifestaciones dolorosas y secreción, no sólo en los órganos genitales, sino también en el ano.

En las mujeres, los síntomas de gonorrea son más vagos que en los hombres; muchas no descubren la infección hasta después de un tiempo. Sin embargo, algunas mujeres pueden notar flujo de color amarillento y generalmente maloliente. Otra manifestación común es el dolor al orinar, pero se puede confundir con otras afecciones propias de las mujeres. La acumulación de pus causa a veces la hinchazón de las glándulas de Bartholin, situadas a la entrada de la vagina. Las complicaciones posteriores incluyen la esterilidad, la infección

crónica del cuello uterino y la inflamación crónica de todos los tejidos pélvicos. Son riesgos muy graves, que justifican la urgencia de tratamiento en cuanto se manifieste la enfermedad. En algunos países hay consultorios especializados para el tratamiento de las enfermedades venéreas, donde los pacientes pueden ser tratados sin identificarse y con absoluta discreción.

En todo el mundo, las prostitutas constituyen una fuente de infecciones, especialmente gonorrea. Una investigación realizada entre las prostitutas de Londres demostró que la mitad de ellas eran portadoras de la enfermedad.



Organismos portadores de gonorrea juntamente con células purulentas.

GOTA es una enfermedad que se caracteriza por la inflamación y el dolor periódico en varias articulaciones, especialmente en la base de los dedos del pie. Este mal es causado por una deficiencia innata del organismo para efectuar ciertos procesos químicos, de lo que resulta una acumulación excesiva de ácido úrico en el cuerpo. La gota es una enfermedad conocida desde la antigüedad. Los antiguos griegos y romanos creían que era la consecuencia de una vida de excesos y disipaciones. Sin embargo, esta dolencia es una disfunción orgánica, y los excesos del alcohol desencadenan por lo general crisis más graves.

Además de dolor articular, la gota produce también la destrucción del hueso que rodea a la articulación, y a lo largo de los años pueden ocurrir también problemas renales. Actualmente se utiliza un gran número de drogas para el tratamiento de la enfermedad. Algunos, como la *colchicina* (v. t.), son muy eficaces para aliviar el dolor. Otros medicamentos pueden mantener el nivel de ácido úrico bajo nivel preventivo.



El dolor intenso causado por una crisis de gota, según una ilustración realizada durante el siglo XVIII.

GOTA MATINAL es el nombre del flujo causado por la gonorrea. Su nombre se debe a que la secreción forma una gota visible, por la mañana, a la salida de la uretra masculina.

GOTEO es la inyección de un líquido por gotas en una vena, en el

recto o en el estómago; en este último, a través de un tubo pasado por la nariz. De esta manera se administran la solución de glucosa (como alimento) y la solución salina (como sustituyente de las pérdidas de agua y sal por causas de deshidratación).

GRAN MAL es el término aplicado a la forma más común de *epilepsia* (v. t.), cuyos ataques se caracterizan por convulsiones e inconsciencia.

GRANULOCITO es un tipo de glóbulo blanco de la sangre. La agranulocitosis es una enfermedad que se caracteriza por la disminución o ausencia de globulos blancos. Su causa más común estriba en la acción de drogas o de irradiación que afectan la médula ósea, donde se produce la gran mayoría de los glóbulos blancos.

GRASAS o lípidos son uno de los tres grupos de alimentos que proporcionan energía a través de la *dieta* (v. t.). Los otros dos son los azúcares (carbohidratos o glúcidos) y las *proteínas* (v. t.) o prótidos. Las grasas forman una rica fuente de energía, ya que producen el doble de calorías, por gramo, que las proteínas y los carbohidratos. Entre los alimentos que contienen grasas figuran la manteca, las carnes gordas, la leche. Últimamente, el hombre occidental ha mostrado cierta tendencia al consumo de este tipo de grasas, llamadas saturadas. El índice alarmante de las dolencias cardíacas en los últimos años ha llevado a los médicos a la conclusión de que el mal puede tener alguna relación con ese hábito dietético. Hay algunas indicaciones que confirman esta teoría. Por ejemplo, se puede demostrar que las personas que consumen mucha leche, manteca, carne de cerdo o de vaca, presentan en la sangre un nivel más elevado de ciertas sustancias, como el *colesterol* (v. t.) y triglicérides. Los niveles de estas sustancias son también elevados en personas que sufren de afecciones de las coronarias. Por otro lado, las personas que viven en regiones pobres y consumen pocas grasas saturadas presentan al mismo tiempo un nivel bajo de colesterol y baja incidencia de molestias cardíacas de ese tipo. Cuando las condiciones económicas de un país mejoran, y la población empieza a consumir productos con mayor grado de grasas saturadas, las estadísticas indican un aumento en la incidencia de afecciones coronarias.

Esto no prueba que las grasas sean las causantes de una virtual epidemia de afecciones coronarias. La vida sedentaria y el consumo creciente de azúcar son otros dos factores asociados con la prosperidad económica y, al mismo tiempo, con las afecciones cardíacas. Aún así, gran número de médicos suele sugerir una dieta exenta de dichas gorduras cuando el paciente manifiesta cierta tendencia a los problemas cardíacos. En lugar de ese tipo de alimento (generalmente de origen animal), recomiendan grasas no saturadas (por lo general vegetales), como la margarina, el aceite de maíz o de algodón. Hay drogas que ayudan a reducir el nivel de colesterol y de triglicérides en la sangre.

GRAVIDEZ, preñez o gestación es el período en que la mujer lleva al bebé dentro de su cuerpo. La duración media de la gravidez humana es de cuarenta semanas o 280 días (aproximadamente nueve meses y una semana), a partir del primer día del último período menstrual. Esto significa que la edad real del bebé (el tiempo trascurrido

desde la fertilización) es unas dos semanas más corto que la duración calculada de la gravidez. Pocas mujeres dan a luz en el día exacto previsto por el médico. La mayoría de los obstetras considera normal que dicha fecha sea retrasada hasta en dos semanas. Es difícil afirmar hasta que punto puede ser dilatado el plazo de gravidez. En juicios de divorcio, adulterio o herencia, algunos tribunales aceptan plazos de hasta once meses.

Para hemorragia al comienzo de la gravidez, consultar *aborto* y *gravidez ectópica*; para náuseas gravídicas, ver *vómitos*; para hinchazón de tobillos, ver *toxemia gravídica*; para disturbios urinarios, ver *infecciones urinarias*; para desarrollo del niño antes del nacimiento, ver *feto*; para alteraciones en las mamas, ver *lactancia*. En los dos extremos del proceso, consulte *diagnóstico de gravidez* y *parto*.

GRAVIDEZ ECTÓPICA es la que ocurre cuando el huevo fertilizado no se adhiere al interior del útero, sino a alguna otra parte del cuerpo de la mujer. Cuando el óvulo es liberado, en la época de ovulación, debe recorrer una corta distancia dentro de la cavidad abdominal antes de penetrar en la trompa de Falopio, que lo conducirá al útero. Normalmente, la fecundación se produce dentro de una de las dos trompas, y el huevo llega al útero sin extraviarse. Pero en raras ocasiones, el óvulo puede ser fertilizado dentro del abdomen, en el trayecto del ovario a la trompa. Una vez fecundado, puede adherirse al ovario o a las paredes que forman la cavidad abdominal. En esta situación, debe ser removido quirúrgicamente. Mucho más común es la gravidez ectópica en la que el huevo se adhiere al interior de la trompa, donde puede alojarse durante algún tiempo; en general, unas ocho semanas. Si la gravidez no hubiera sido diagnosticada en ese plazo, es probable que se rompa el saco que contiene el embrión. Las características de un caso de gravidez ectópica son las siguientes: la menstruación no se manifiesta durante uno o dos períodos y la paciente se percata de su gravidez. Luego, comienzan a aparecer los dolores a los lados del abdomen, cerca de los muslos. El dolor es generalmente gradual, pero puede ocurrir a veces en forma inesperada y aguda, a tal punto que algunas pacientes llegan a desmayarse. Al manifestarse el dolor, es común que haya hemorragia vaginal horas después. Esto depende del lugar en donde se rompa el saco embrionario. Si la ruptura no se produce en el interior de la trompa, sino en la pared externa, la sangre se derramará en la cavidad abdominal y no habrá eliminación por la vagina. Sea como fuere, la paciente debe ser llevada inmediatamente al hospital. Si el ginecólogo diagnostica embarazo ectópico (el aborto y la salpingitis pueden presentar síntomas semejantes), la cirugía es indispensable. El cirujano extirpará probablemente la trompa afectada junto con el embrión. Esto no significa necesariamente que la paciente no pueda quedar grávida otra vez, si la otra trompa estuviera sana.

GRIPE es la denominación común que reciben ciertas enfermedades febriles transitorias. En rigor, no existe en medicina una enfermedad llamada gripe. El término se ha hecho común por una cuestión de moda, o, a veces, para indicar un resfrío más grave. La "gripe española", o *"influenza"*, es por el contrario una infección virósica muy estudiada. Los tres tipos básicos de virus que la causan ya han sido

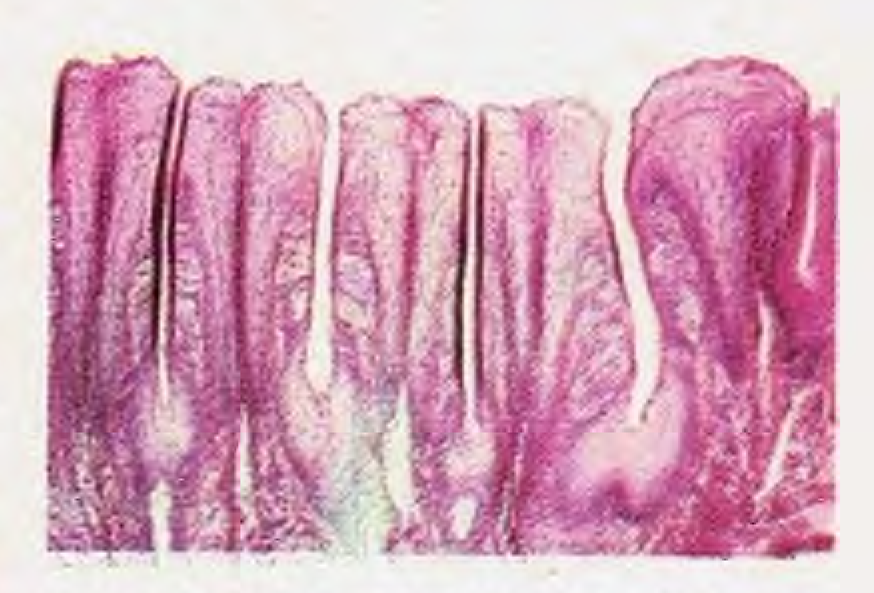
identificados. Las variaciones del grupo A son causantes de graves epidemias, como las de 1918, 1957 y 1968. Miles de personas perecen en cada brote, especialmente las de edad avanzada. La epidemia de 1918 mató más gente que la Primera Guerra Mundial. No hay una cura específica para la influenza. El restablecimiento depende básicamente de las defensas naturales del organismo.

GRUPOS SANGUÍNEOS son clasificaciones basadas en la capacidad de un tipo de sangre de aglutinar los glóbulos rojos de otra sangre. Los sistemas de clasificación más importantes son el ABO y el Rh. En el sistema ABO, las personas están clasificadas en cuatro grupos: A, B, AB y 0. Si la sangre del grupo A fuera inoculada en alguien perteneciente al grupo B, los resultados podrían ser desastrosos, ya que los dos grupos son incompatibles por contener antígenos diferentes. La sangre del grupo 0 no contiene antígenos del grupo A ni del grupo B; si no hubiera incompatibilidad con el factor Rh, la sangre del tipo 0 puede darse a cualquier persona del grupo A o B. El grupo 0 es conocido como "dador universal". El grupo AB es el receptor universal. La sangre AB contiene antígenos de los grupos A y B, pero no anticuerpos; por lo tanto, las personas del grupo AB pueden recibir sangre de los tipos A, B o 0 (ver *transfusión y factor Rh*).



Antes de una transfusión, se comprueba la compatibilidad entre los grupos sanguíneos del dador y del receptor.

GUSTO es el sentido por el que se identifican los diferentes sabores. Las sensaciones del gusto se clasifican en cuatro grupos principales: dulce, salado, amargo y ácido. Para cada tipo hay un grupo de receptores químicos en la lengua: las papilas.



Los receptores químicos son células especializadas en el epitelio de la lengua.

HALITOSIS es una condición que afecta ocasionalmente a la mayoría de las personas, especialmente por las mañanas. En casi todos los casos, el mal aliento puede evitarse por medio de la limpieza de los dientes y visitas regulares al dentista. Las preparaciones aromáticas contra el mal aliento sólo neutralizan en forma pasajera el olor más intenso de ciertas sustancias. En general, son todas ineficaces.

HALLUS, término técnico que designa al dedo gordo del pie.

HALLUS VALGUS es una deformidad común e incómoda que ocurre en personas de mediana edad o en ancianos. El dedo gordo del pie se disloca hacia afuera en dirección a los otros y la articulación en su base se presenta permanentemente hinchada. Muchas veces, la acumulación de líquido en esa articulación hace más dolorosa la afección. Otro factor agravante es la presión ejercida por el zapato. Los casos menos graves pueden corregirse mediante el uso de zapatos de punta larga. Sin embargo, en la mayoría de los casos, sólo la cirugía puede corregir la distorsión de los huesos.



La acumulación de líquido hace más dolorosa la afección del dedo gordo.

HECES son los residuos eliminados por el intestino. El proceso de eliminación de las heces se denomina defecación o evacuación. Las heces están compuestas por residuos indigeribles de alimentos, millones de bacterias (en su gran mayoría muertas), pigmentos biliares, células provenientes de la descamación de la pared intestinal y agua, entre otras sustancias. En condiciones normales, las heces presentan una coloración castaña, debido a la presencia de pigmentos biliares. Si el tono es demasiado claro, es un índice de anormalidad biliar, probablemente la obstrucción de alguno de los conductos que llevan la bilis de la vesícula hacia el intestino, o del hígado a la vesícula (v. t. *acolia*). Cuando ocurre esto, generalmente la bilis pasa a la sangre y confiere una coloración amarillenta a los ojos y a la piel, condición llamada *ictericia* (v. t.). La asistencia médica es imprescindible en estos casos. Las heces negras, o de apariencia alquitranada, también pueden ser una señal de que algo anormal está ocurriendo (la coloración negra puede deberse a hemorragias intestinales). Las heces oscuras pueden ser consecuencia asimismo de una dieta muy rica en carnes, vino tinto y otros alimentos con un alto contenido de hierro.

HELMINTOS son un grupo de lombrices que incluyen la solitaria y otros parásitos intestinales (v. t. *tenia*).



Esta lombriz solitaria acaba de ser extraída de los intestinos de un paciente.

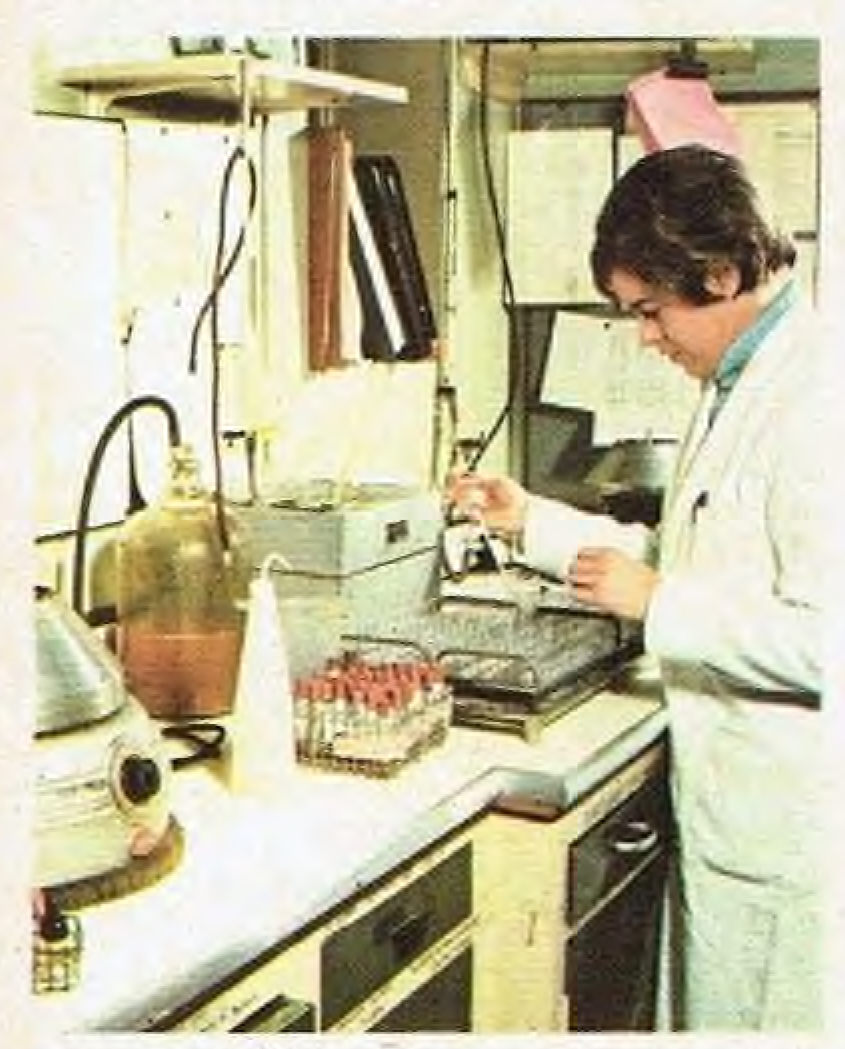
HEMANGIOMA es un tumor constituido esencialmente por vasos sanguíneos (capilar, vena o arteria). No es peligroso, pero cuando se localiza en la cara causa problemas de estética, pues aparece como manchas rojo-azuladas. La terapéutica consiste en la aplicación de radioterapia y extirpación quirúrgica.

HEMATEMESIS es el vómito sanguinolento. Es necesaria una amplia investigación para determinar el origen de la hemorragia. Entre las causas más comunes figuran: úlceras; gastritis (inflamación de estómago), muchas veces originada

por alcohol o aspirina: *hernia hiatal* (v. t.); venas varicosas en la extremidad inferior del esófago, causadas por cirrosis del hígado; cáncer de estómago. En ocasiones, la hematemesis es confundida con la hemoptisis, o expectoración sanguinolenta. Pero la diferencia es bastante notable, ya que la sangre expectorada casi siempre es de color rojo vivo, mientras que el vómito de sangre es oscuro, o negro, a causa de la acción del jugo gástrico sobre ella.

HEMATÍE. Ver *eritrocito.*

HEMATOLOGÍA es el estudio de la sangre y sus problemas. Hematólogo es el médico especialista en las enfermedades de la sangre.



Un hematólogo determinando el tipo de diferentes muestras de sangre.

HEMATOMA es la acumulación de sangre debajo de la piel o de otros tejidos de revestimiento, provocada por la ruptura traumática de vasos sanguíneos.

HEMATURIA es la eliminación de sangre en la orina, lo que siempre es motivo de investigación para averiguar la causa. En general, las afecciones causantes de hematuria son de fácil tratamiento, como sucede con las infecciones urinarias. El origen puede residir en una gran variedad de problemas del tracto urinario: riñones, uréteres, vejiga o uretra. La identificación del factor causante de la hemorragia requiere muchas veces una investigación extensa, que incluye radiografías y exámenes con *citoscopio* (v. t.).



La presencia de sangre en la orina es confirmada por el color azul del papel.

HEMERALOPIA. Ver *enfermedades carenciales.*

HEMIPLEJÍA es la parálisis de un lado del cuerpo, causada generalmente por un disturbio cerebral. Sólo uno de los lados es afectado a causa de la división del cerebro en dos hemisferios: la mitad derecha controla el lado izquierdo del cuerpo, y viceversa. Cuando un "derrame" (por ejemplo, hemorragia o trombosis cerebral) afecta uno de los lados del cerebro, la mitad opuesta del cuerpo puede quedar paralizada de manera transitoria o permanente.

HEMOCROMATOSIS es una enfermedad causada por la acumula-

ción excesiva de hierro en el organismo. El exceso se deposita en la piel (dándole una coloración cenicienta o marrón), en el páncreas (donde puede ser causa de diabetes) y en el hígado (donde ocasiona un problema semejante a la cirrosis). Se supone que la hemocromatosis, o diabetes bronceada, deriva de la absorción excesiva de hierro en el intestino. Sin embargo, algunos pacientes con anemias hemolíticas pueden también contraer la enfermedad por haber recibido altas dosis de hierro en repetidas transfusiones de sangre.

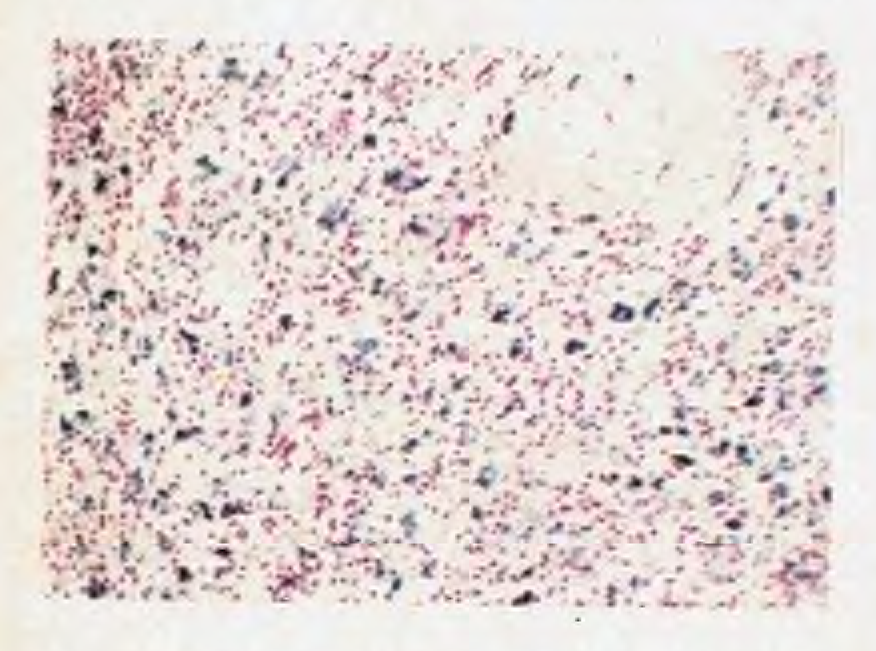
HEMOFILIA es una enfermedad hereditaria que se caracteriza por la tendencia anormal a las hemorragias. Con rarísimas excepciones, ocurre siempre en pacientes del sexo masculino; sin embargo, es trasmitida a través de las mujeres. Aunque los hombres no pasen esta anormalidad a sus hijos, todas las hijas de un hemofílico serán trasmisoras, aún siendo ellas mismas inmunes a la enfermedad. En general, la mitad de la prole masculina de la hija de un hemofílico será probablemente portadora de hemofilia.
Los primeros síntomas de hemofilia son las emanaciones persistentes de sangre que provienen de lastimaduras insignificantes. Contrariamente a lo que cree mucha gente, no hay mucho peligro de hemorragia mortal en esas lesiones menores. Pero, a partir de cierto punto, la persona afectada sufre dolorosos derrames de sangre en el interior de ciertas articulaciones, como las rodillas. Estos problemas derivan de esfuerzos mínimos, lo que impide que el niño hemofílico juegue al fútbol o practique ejercicios que impliquen esfuerzo articular.
Desgraciadamente, la acumulación de sangre en las cavidades articulares puede endurecer las articulaciones a tal punto que el niño queda inválido. Además, el paciente puede sufrir hemorragias en el interior de los músculos, lo que es extremadamente doloroso.
La causa de la hemofilia es la deficiencia de un factor sanguíneo llamado GAH (globulina antihemofílica). Las personas normales poseen cantidades suficientes de esa substancia, esencial para la coagulación. El tratamiento, por lo tanto, consiste básicamente en la administración de GAH. Pero, como esta substancia es eliminada en poco tiempo. las hemorragias más graves, como la hemartrosis (derrame de sangre en las articulaciones) o la que sigue a una extracción dental, exigen una transfusión de sangre o plasma frescos. Esas medidas son muy efectivas, y si se aplican a tiempo, pueden prevenir los dolores y las deformidades, tan comunes en el pasado.



La hemofilia ha afectado a muchos de los descendientes de la reina Victoria.

HEMOGLOBINA es un pigmento ferroso de los glóbulos rojos de la sangre. Se asocia al oxígeno para formar un compuesto llamado oxihemoglobina. Cuando el aire penetra en los pulmones, el oxígeno se difunde en la corriente sanguí-

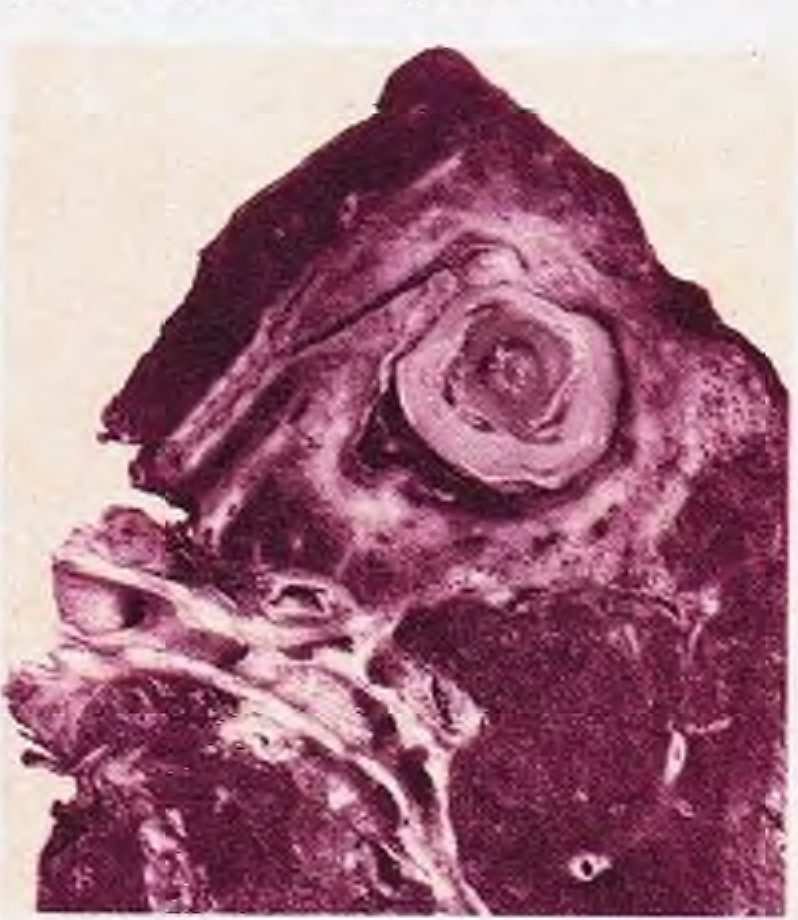
nea e inmediatamente se combina con la hemoglobina. Los glóbulos rojos, o eritrocitos, transportan la oxihemoglobina a través de las arterias hasta zonas remotas del organismo. Los tejidos irrigados toman el oxígeno para uso propio y así van desoxigenando la sangre, que toma coloración azulada. Por eso las venas, por donde pasa la sangre desoxigenada, parecen más oscuras que las arterias. Algunos pueblos, especialmente en África y en el Mediterráneo, heredan disturbios en que la hemoglobina de la sangre es de tipo normal. Estas enfermedades, llamadas hemoglobinopatías, ocurren porque la hemoglobina no trasporta oxígeno con eficiencia. (V. t. *anemia falciforme y talassemia.*)



En esta fotografía se pueden ver pigmentos ferrosos como manchas azules.

HEMÓLISIS. Ver *anemias hemolíticas.*

HEMOPTISIS es la expectoración sanguinolenta. Muchas veces el paciente la confunde con un vómito de sangre acumulada en el estómago. Pero la sangre vomitada tiene un color mucho más oscuro, o casi negro, a causa de la acción de los jugos gástricos, mientras que la sangre expelida en la tos es siempre de color rojo vivo o rosado, si está mezclado con el catarro.
Las causas de la hemoptisis son diversas, pero requieren siempre un examen médico y como mínimo una radiografía torácica. La gran mayoría de los casos se relaciona con problemas pulmonares o de las vías respiratorias. A veces tiene origen en infecciones comunes, pero no debe olvidarse la posibilidad de causas más graves. Tuberculosis, cáncer pulmonar, abscesos pulmonares, bronquiectasia y neumonía son algunas de las afecciones que pueden estar implicadas. A veces, afecciones cardíacas como la estenosis mitral (estrechamiento de la válvula mitral) pueden causar expectoraciones sanguinolentas.



Un gran absceso en uno de los pulmones puede ser causa de hemoptisis.

HEMORRAGIA es un tipo de pérdida de sangre, externa o interna. La hemorragia arterial se caracteriza por la expulsión rítmica de sangre de color rojo vivo, sincronizada con las palpitaciones cardíacas. Esta afección, frecuentemente es peligrosa, sobre todo si el vaso afectado es la arteria femoral, que irriga el muslo y la pierna. La hemorragia arterial en el brazo es menos grave.
La hemorragia venosa se caracteriza por el flujo de sangre oscura. En

general no reviste tanta gravedad, aunque a veces es necesaria una sutura o ligadura. La hemorragia capilar ocurre en casos de lastimaduras superficiales o raspaduras de la piel. Se debe limpiar la zona cuidadosamente, y tomar medidas preventivas contra el tétano.

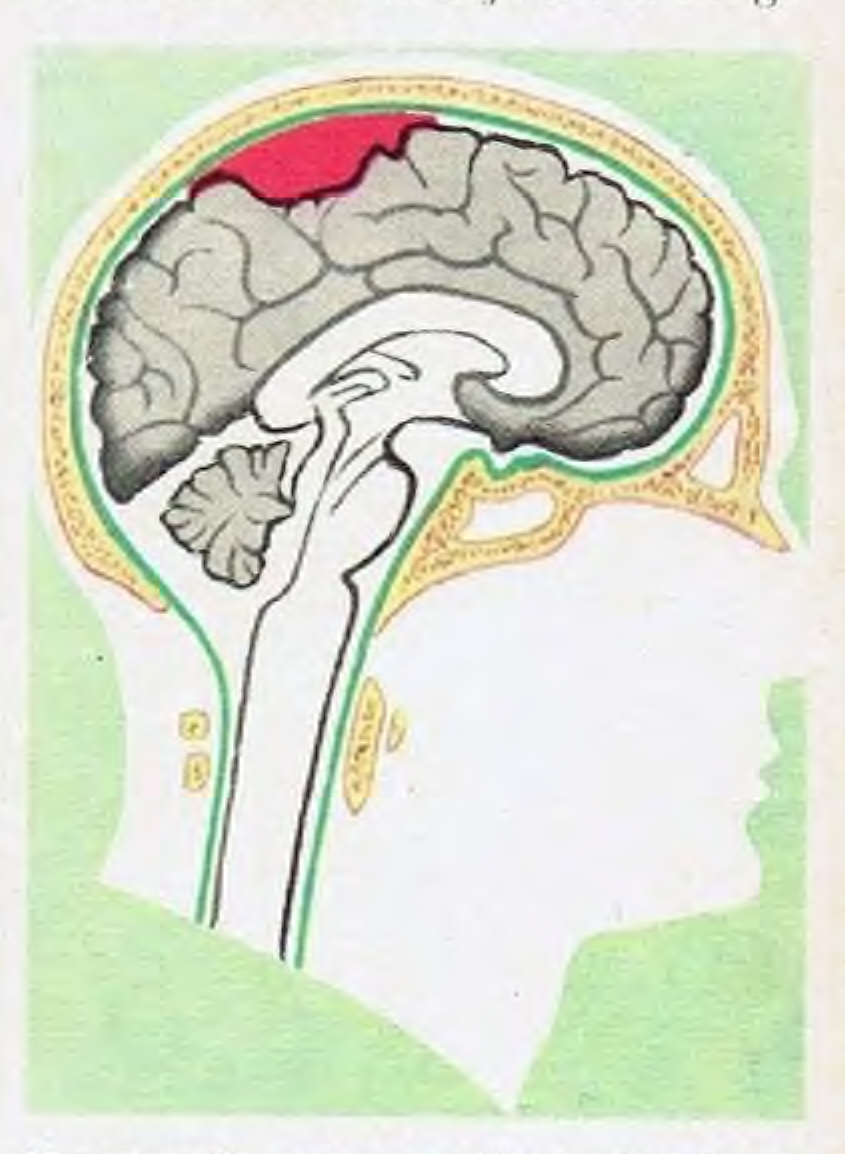
En caso de hemorragia grave, debe presionarse fuertemente por encima del punto de salida de la sangre. Un recurso de fácil aplicación consiste en colocar compresas sujetas por ligaduras. La presión debe ser mantenida hasta que llegue el médico. Si la ligadura no fuese suficiente para impedir la pérdida de sangre, se puede correr el punto de presión un poco hacia afuera, en dirección al corazón. Otra medida útil consiste en mantener la región herida en posición elevada. El método más eficiente de interrumpir una hemorragia arterial es la aplicación de presión sobre el punto por donde sale la sangre o un poco más arriba. Una excepción a esta medida se presenta cuando dicho punto es inaccesible, como los músculos profundos del muslo. En este caso, la arteria femoral (que puede percibirse a la altura de la ingle) debe ser comprimida contra la cabeza del fémur. Para enfermedades relacionadas con hemorragias, ver *disturbios hemorrágicos*. Para hemorragia nasal, ver *epistaxis*; para hemorragia anal, ver *intestinos* y *hemorroides*; para hemorragia vaginal, ver *menstruación*; para presencia de sangre en la orina, ver *hematuria*.



Actualmente se tiende a abandonar el uso del torniquete, considerado nocivo.

HEMORRAGIA SUBARACNOIDEA es la que ocurre entre las membranas que revisten y protegen el encéfalo. Bajo una de esas membranas, la *aracnoide* (v. t.), hay un espacio llamado subaracnoideo, recorrido por vasos sanguíneos.

Por lo general, la persona afectada es portadora de un aneurisma congénito; es decir, de una dilatación desde el nacimiento de las arterias que irrigan el encéfalo. El aneurisma consiste en un punto débil que puede ceder en cualquier momento. Por esta razón, la hemorragia subaracnoidea ocurre a menudo en personas relativamente jóvenes. En ge-



Hemorragia subaracnoidea: el síntoma inicial es un fuerte dolor de cabeza.

neral, el primer síntoma consiste en un fuerte dolor de cabeza, descripto muchas veces como el de un golpe en el cráneo. Puede acompañarse de inconsciencia inmediata o retardada. Si no hubiera desmayo, el paciente experimenta un dolor intenso que le recorre el cráneo hasta la nuca. La *punción lumbar* (v. t.) revela que el fluído circundante del encéfalo y de la médula presenta abundante sangre. El tratamiento inicial consiste en reposo absoluto y control médico constante. El examen radiográfico de los vasos sanguíneos del encéfalo puede indicar la necesidad de una operación.

HEMORROIDES son generalmente las venas varicosas del ano, aunque no siempre es este el caso. Las hemorroides internas son de hecho venas varicosas, pero las externas pueden estar formadas simplemente por pliegues de la piel alrededor del orificio anal, aunque haya venas varicosas presentes bajo esas capas dérmicas. Las hemorroides figuran entre las afecciones más comunes de la humanidad; el porcentaje de hombres afectado es elevadísimo, al igual que las mujeres, especialmente durante la gravidez.
El síntoma inicial es una leve hemorragia, asociada muchas veces con malestar y picazón. Es muy importante realizar un examen rectal en ese momento, ya que aún si las hemorroides están presentes, el médico debe asegurarse de que la hemorragia no está causada por cáncer del recto, en un trecho superior. En la etapa preliminar, las hemorroides pueden tratarse adecuadamente con supositorios y pomadas. Pero si sobrevinieran complicaciones, como la del prolapso (proyección externa de un pliegue afectado), la intervención quirúrgica llega a ser indispensable. Los tipos de operación posible son muchos, y casi siempre satisfactorios.



En el diagrama se ven dos tipos de hemorroides: interna (A) y externa (B).

HEPARINA es un anticoagulante, es decir, una droga que impide la coagulación de la sangre. Se emplea en afecciones donde hay formaciones anormales de coágulos; por ejemplo, *embolia pulmonar* (v. t.). La heparina se administra por inyección, frecuentemente durante 48 horas, después de las cuales comienzan a hacer efecto los anticoagulantes por vía oral. Una dosis excesiva de heparina puede producir graves hemorragias. Si ocurriera eso y la anormalidad fuera descubierta a tiempo, es posible corregirla con sulfato de protamina.

HEPATITIS significa literalmente inflamación del hígado. Hay cierta controversia en cuanto a la terminología de los diversos tipos de hepatitis. La hepatitis infecciosa es un tipo de ictericia, causada por un virus, y se manifiesta después de un período de incubación de cuarenta días. El curso normal de la enfermedad es generalmente el siguiente: el paciente se siente indispuesto durante tres o cuatro días, con ligera fiebre. Pierde el apetito, puede sentir náuseas, y su piel pre-

senta un color amarillento, permaneciendo en este estado durante algunos días y hasta semanas. En la mayoría de los casos, a diferencia de la ictericia, el paciente comienza a sentirse mejor después de las primeras 48 horas. La recuperación casi siempre es completa y espontánea. El único tratamiento recomendado es el reposo relativo y una dieta hipograsa. El paciente debe permanecer en su habitación, pero no es necesaria su hospitalización, excepto en algunos casos. Es importante abstenerse por completo del alcohol durante seis meses.

La hepatitis puede adquirirse de dos maneras: 1) por vía oral, y entonces se denomina simplemente hepatitis; 2) por inyección o trasfución de sangre, recibiendo la denominación de hepatitis por suero homólogo. Clínicamente, no hay distinción entre los dos tipos; pero en realidad, son dos enfermedades y no tienen inmunidad cruzada (quien ha sufrido un tipo de hepatitis queda inmune a ese tipo, pero no así al otro).

El único tipo epidemiológicamente importante es el de contaminación oral. Hay que tener en cuenta la trasmisión *hombre-heces-ambiente-hombre*. Para evitar el contagio se deben tomar precauciones con las heces del portador de hepatitis. La vacuna para prevenir esta enfermedad está en investigación.

HERMAFRODITA es una palabra derivada del nombre del dios griego Hermes (Mercurio) y de la diosa Afrodita (Venus). El término se usa para designar personas que poseen glándulas sexuales de ambos sexos; es decir, testículos y ovarios. En rigor, esta condición ocurre muy raramente.

HERMANOS SIAMESES son gemelos idénticos, cuyos cuerpos están unidos en algún punto. La expresión deriva de los célebres Chang y Ong Bunker, nacidos en Siam, en 1811. Estaban unidos por la parte inferior del tórax. A pesar de eso, gozaban de buena salud y pudieron hacer carrera en el circo. Finalmente se casaron con dos hermanas inglesas y tuvieron veintidós hijos. Murieron con un intervalo de horas, a la edad de 64 años.

Los hermanos siameses son muy poco frecuentes. Cuando sólo están unidos por una porción de tejidos comunes, sin ninguna estructura vital entre ellos, la separación quirúrgica es bastante fácil. Lamentablemente, muchas veces los gemelos comparten órganos esenciales, como el hígado, o los vasos sanguíneos que irrigan el cerebro. En este caso, la supervivencia es muy difícil. Cuando están unidos por el cartílago xifoides, en el medio del pecho, se llaman hermanos xipófagos.

HERNIAS son protrusiones de cualquier órgano del cuerpo a través de las paredes que normalmente lo contienen. En general, la palabra se utiliza para describir muchos tipos de hernia que se producen en la región de la ingle. Las hernias de esta región se pueden dividir en dos tipos: femoral e inguinal. La hernia femoral es menos común y ocurre con mayor frecuencia en las mujeres. La hinchazón característica aparece en la superficie superior del muslo. Ocurre porque una pequeña parte de la pared abdominal se proyecta hacia abajo por un túnel diminuto que está entre los dos grandes vasos sanguíneos que pasan de la cavidad abdominal al muslo. Una hernia femoral no puede ser controlada nunca por el uso de *bragueros;* además, es particularmente susceptible de estrangulamientos.

Esta complicación, por la que se interrumpe el abastecimiento de sangre, provoca un riesgo inminente de gangrena. El peligro es tal que, siempre que sea posible, se deben tratar con cirugía todas las hernias femorales.

En las hernias inguinales, el entumecimiento ocurre más arriba, en la parte inferior de la pared abdominal. Este tipo de hernia es más común en los hombres que en las mujeres. Se produce en dos formas, con causas diferentes, la primera es la llamada hernia indirecta u oblicua; el saco hernial se proyecta por el canal inguinal (paso por el que llega el cordón espermático de los testículos). La hernia puede, por lo tanto, penetrar en la bolsa escrotal. Muchos médicos opinan que ese tipo de hernia se produce por la presencia de una bolsa preformada y no a causa de un esfuerzo. La segunda forma de hernia inguinal es la llamada directa, que es mucho menos común que la indirecta. Además, es generalmente menor y tiende a proyectarse hacia afuera. Nunca llega a penetrar en el escroto. Este tipo sí puede asociarse al esfuerzo excesivo. Todas las hernias inguinales deben tratarse preferentemente con cirugía; pero en algunas circunstancias, los médicos recomiendan el uso de bragueros. De todos modos, es muy imprudente el uso de bragueros sin recomendación médica.

Entre las complicaciones principales de las hernias figuran: el estrangulamiento, que puede ocurrir en cualquier tipo de hernia; las hernias irreductibles, predispuestas al estrangulamiento, aunque no sean graves en sí mismas, y la obstrucción intestinal, que deriva de la presencia de un pliegue del intestino en el saco hernial, lo que provoca la retención del contenido del intestino. Contrariamente a lo que cree mucha gente, las hernias no tienen relación alguna con la función sexual. Este concepto erróneo deriva probablemente de la mayor incidencia de hernias inguinales en hombres de edad, pero la causa se relaciona con el debilitamiento de la musculatura abdominal. Por este motivo es necesario a veces remover el cordón espermático, y, junto con él, el testículo correspondiente. Pero la ablación de un solo testículo no impide la actividad sexual. La hernia hiatal es una protrusión del estómago a través del *diafragma* (v. t.). Esto significa que parte del órgano penetra en el orificio por el cual el esófago pasa del tórax hacia el abdomen. Este orificio llamado hiato diafragmático, es el que da nombre a la anormalidad. La hernia hiatal es bastante común, especialmente en personas de más de cuarenta años, o en personas obesas de mediana edad.

El síntoma principal es el dolor de la parte superior del abdomen e inferior del tórax, especialmente cuando el paciente dobla el cuerpo. A veces manifiesta flatulencia per-



Un pliegue del intestino proyectándose a través del denominado "saco hernial".

sistente y elimina heces ennegrecidas por la presencia de sangre. El diagnóstico es confirmado por radiografía. Aunque el tratamiento con antiácidos y régimen alimenticio pueda dar algunos resultados positivos, la cirugía es el recurso más eficaz.
La hernia umbilical, muy frecuente en los niños, especialmente en recién nacidos, se corrige por sí misma si es pequeña, pero requiere corrección quirúrgica si es grande.

HEROÍNA, o diacetilmorfina, es una droga potente y altamente peligrosa. Está relacionada químicamente con la morfina. Actualmente, ya no se receta. Grandes cantidades de esta droga son utilizadas clandestinamente por adictos ligados a ella en relación dependiente. La heroína es tal vez el más peligroso de los estupefacientes: si no se aplica un tratamiento precoz, su uso continuo lleva inevitablemente a la muerte.

HERPES SIMPLES es una enfermedad infecciosa que se caracteriza por la aparición de numerosas y diminutas vesículas sobre una base inflamada en la piel. Los herpes, en general, aparecen en la región del labio superior, especialmente en pacientes que hayan sufrido afecciones graves, como neumonía.

HERPES-ZOSTER, culebrilla o herpes zona, es una infección que parece estar causada por el mismo virus de la varicela. La afección se caracteriza por la erupción de pequeñas vesículas llenas de líquido en ciertas áreas del tronco o de la cara. La enfermedad se manifiesta sobre el área de piel que está sujeta a un nervio determinado; por lo tanto, es común que la inflamación se extienda a lo largo del recorrido del nervio, llegando a veces a rodear todo el cuerpo. Se cree que el virus de herpes-zoster afecta en realidad al mismo nervio, lo que explica la forma ramificada de la erupción. Aparentemente, hay ciertos nervios más propensos a la infección, especialmente el trigémino, que recorre algunas zonas de la cara. Frecuentemente, el dolor antecede a la erupción. En la mayoría de los casos, las alteraciones de la piel receden de por sí y la infección evoluciona favorablemente hasta su cura; pero algunos pacientes, en especial las personas de edad, pueden sufrir neuralgias a causa de la infección.

HIBERNACIÓN es el estado de somnolencia total o parcial a que están sujetos algunos animales durante el invierno. En medicina, es la supresión o reducción al mínimo de las actividades vitales, causada en general por temperaturas bajas; este método se utiliza principalmente en cirugía y en el tratamiento de ciertas enfermedades psíquicas.

HIDRAMNIO es una condición que se presenta frecuentemente durante la gravidez; se caracteriza por exceso de líquido en el útero. Normalmente, el feto se halla inmerso en una cantidad de líquido que, en ciertas circunstancias, puede aumentar ocasionando disturbios. En general no existe ninguna causa aparente que explique el exceso de líquido; en algunos casos está relacionado con la presencia de gemelos en el útero; en otros, se relaciona con ciertas anormalidades del feto.
El hidramnio puede crear problemas durante el parto. Para evitar tales complicaciones, el médico recomienda, por lo general, reposo y mantiene un control estricto en el último período de la gravidez.

HIDROCEFALIA es la acumulación de líquido en el encéfalo. Esto da lugar a un gran aumento en el tamaño de la cabeza y, frecuentemente, a lesiones cerebrales correspondientes.

La hidrocefalia puede ser producida por una enfermedad inflamatoria, como la meningitis; pero más frecuentemente, por una obstrucción en el flujo de *licor* (v. t.), líquido cefalorraquídeo. Esta obstrucción deriva probablemente de una enfermedad congénita.

Antiguamente, el pronóstico de la enfermedad era casi siempre desfavorable. Hoy, existen válvulas para drenar el exceso de líquido. El primer dispositivo fue inventado por un ingeniero, padre de un niño hidrocefálico.

HIDROCELE es la acumulación de líquido alrededor de los testículos. El líquido se deposita entre las capas de tejidos que protegen las glándulas sexuales masculinas. En general, la enfermedad se presenta en lactantes y personas de mediana edad, y muchas veces se confunde con una hernia. Es importante distinguir el hidrocele de la espermatocele, que es una inflamación del testículo en sí, en forma de quiste.

El hidrocele puede ser drenado por un médico, en cuestión de minutos. Sin embargo, el líquido volverá a acumularse casi inevitablemente: el mejor tratamiento en ese caso es una intervención quirúrgica, bastante simple.

HIDROCORTISONA es un *corticoesteroide* (v. t.) relacionado con la *cortisona* (v. t.). Se administra a menudo por inyección, para el tratamiento de ciertas afecciones inflamatorias o alérgicas.

HIDROFOBIA. Ver *rabia*.

HIDROPESÍA es la acumulación anormal de líquido bajo la piel o en cavidades del cuerpo (v. t. *ascitis o edema*). Puede resultar de afecciones cardíacas donde la circulación es muy lenta e incapaz de mantener los líquidos corpóreos en circulación. Otra causa común es la insuficiencia de los riñones para eliminar los residuos y excesos acuosos de la sangre. La causa de la hidropesía puede ser identificada antes que la enfermedad reciba tratamiento.

HIERRO es un metal que ha sido usado por el hombre durante milenios. No obstante, fue recientemente cuando se descubrió la importancia que este mineral tiene para la vida humana. Muchas personas siguen una dieta deficiente en hierro, a pesar de que bastan de 12 a 15 miligramos de este metal para satisfacer las necesidades del organismo. Entre los alimentos ricos en hierro figuran el hígado y otras carnes, los huevos y el vino tinto. En los hombres, la carencia de hierro es una ocurrencia poco común, salvo en indigentes, vegetarianos rigurosos o enfermos que pierden sus reservas de hierro a través de hemorragias prolongadas o periódicas. En las mujeres, la situación es muy diferente. En promedio, cada mujer pierde unos doce miligramos de hierro en cada ciclo menstrual (algunas llegan a perder hasta 100 miligramos). Si bien esta cantidad puede no parecer demasiado grande, es preciso recordar que un organismo adulto no contiene más que unos 3 - 4 gramos de hierro; es decir, el equivalente, en peso, de un clavo pequeño.

La mujer que tiene un flujo menstrual copioso puede perder, por lo tanto, un quinto de sus reservas de

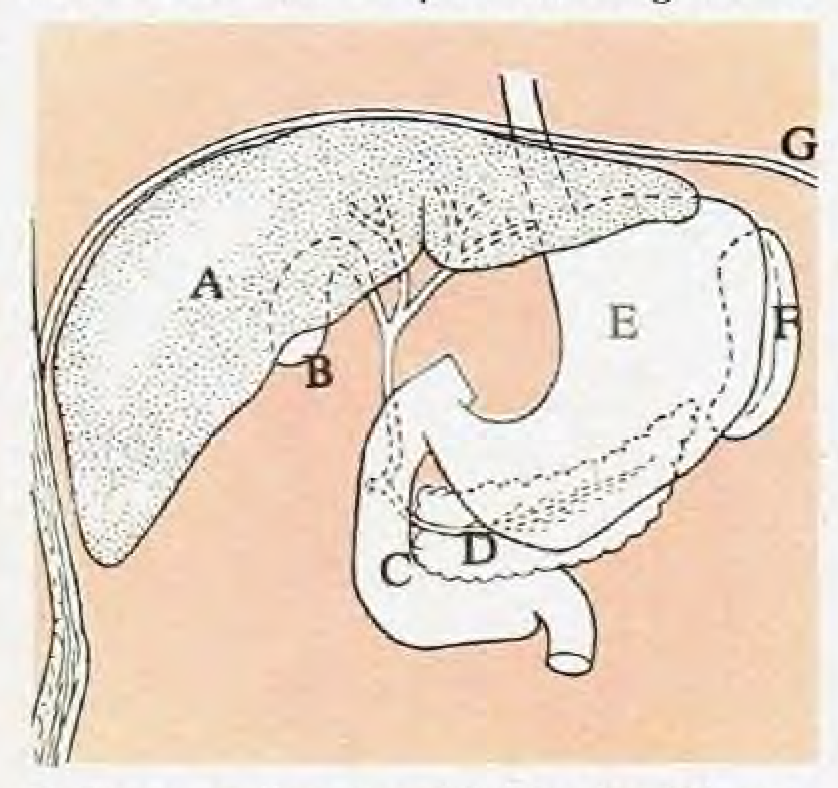
hierro en cada ciclo. Por otra parte, si queda embarazada, no sólo tendrá que mantener reservas para cubrir las pérdidas ocasionadas por la hemorragia del parto, sino que durante los nueve meses de gravidez tendrá que suministrar hierro al feto que se está desarrollando en su vientre, y más tarde tendrá que atender las necesidades del bebé mientras lo amamante. La cantidad acumulada por éste deberá ser suficiente para satisfacer las necesidades del organismo del bebé durante el amamantamiento. En efecto, como la leche no contiene hierro, el niño se ve obligado a usar las reservas de este mineral que ha acumulado en su hígado antes de nacer; es decir, el material absorbido a partir del organismo materno. Por esta razón, casi todas las mujeres muestran una tendencia a volverse anémicas durante el embarazo, a menos que reciban una dosis suplementaria de hierro. Incluso en mujeres no embarazadas es frecuente un cierto grado de anemia en la edad adulta. (v. t. *anemia* y *anemia ferropriva*).

HÍGADO es un gran órgano localizado en el ángulo derecho superior del abdomen, inmediatamente por debajo del diafragma. Se trata de la glándula más grande del cuerpo humano (pesa más de 1,5 kilogramo en el hombre y algo menos en la mujer) . Incluso en los niños, el hígado es proporcionalmente grande, ya que constituye el 1/20 del peso total de un recién nacido. En la primera infancia es tan grande, que puede ser palpado debajo del borde inferior de las costillas del niño, del lado derecho. En los adultos, el hígado se halla totalmente cubierto por las costillas inferiores, que lo protegen de posibles lesiones. Si el borde de este órgano puede ser palpado por debajo de dicho punto, es porque el hígado está dilatado o desplazado de su lugar normal, por una posición demasiado baja del diafragma. El hígado es de color marrón rojizo y, si bien es sólido, los tejidos que lo componen son de naturaleza muy frágil. De hecho, la apariencia y la consistencia del hígado humano son muy semejantes a las del hígado de vaca que se vende en las carnicerías. Su forma ha sido comparada con la de un prisma triangular, con los ángulos redondeados. Los anatomistas dividen al hígado en dos lóbulos, de los cuales el derecho es mucho mayor. Existen también otros dos lóbulos mucho menores, situados entre el izquierdo y el derecho.

Si bien el tejido hepático es macizo, todo el órgano está protegido por una cápsula resistente, que disminuye la posibilidad de lesiones traumáticas. Si dicha cápsula se rompe (lo que puede ocurrir, por ejemplo, como resultado de un accidente automovilístico), las consecuencias pueden ser gravísimas, ya que el tejido interno se lacera con gran facilidad. La ruptura del hígado es muchas veces fatal, debido a la enorme cantidad de sangre que se pierde como consecuencia del gran número de vasos que irrigan dicha región. No obstante la peligrosidad de la ocurrencia, si el paciente sobrevive, su hígado en general demostrará un alto y rápido poder de regeneración.

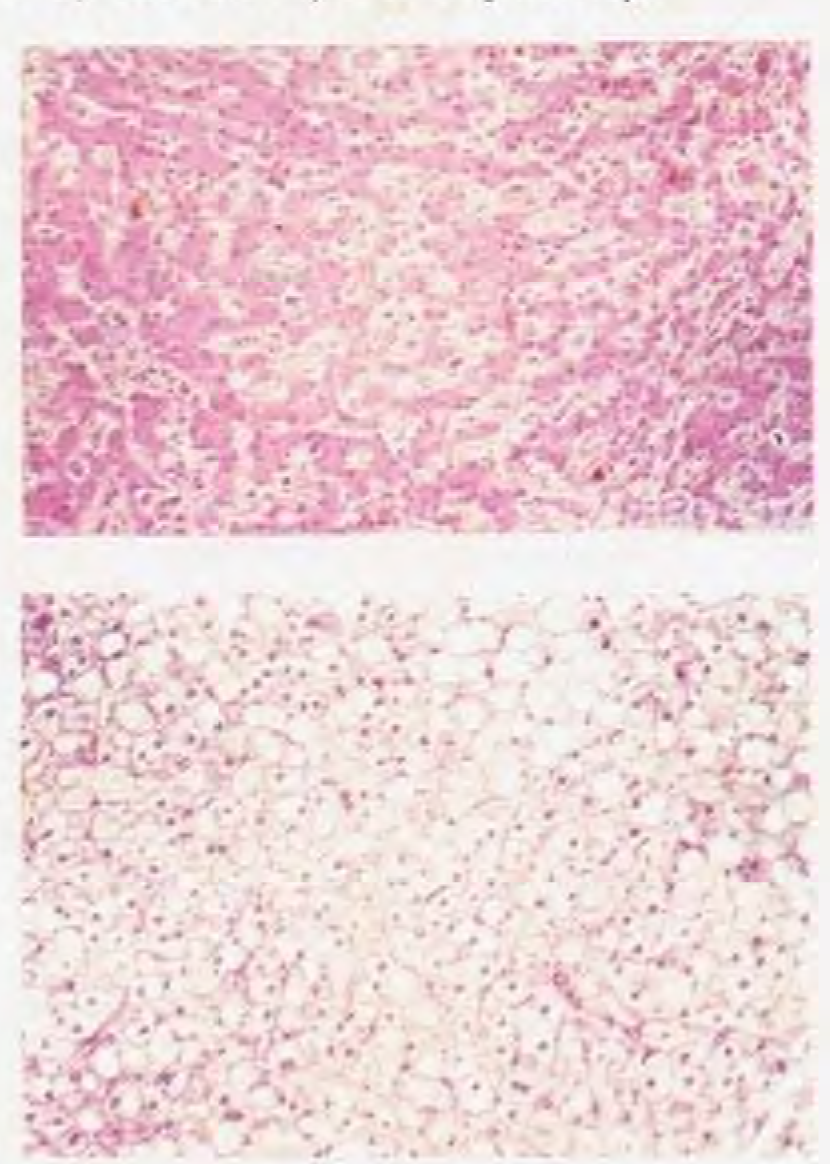
El hígado se halla muy cerca de otros órganos abdominales, como el estómago y el duodeno; inmediatamente por debajo de él está la vesícula biliar, que está adherida a su superficie. Entre las funciones más importantes del hígado figura la producción de *bilis* (v. t.). Las células hepáticas producen aproximadamente 1,5 litro de dicho líquido por día, que es descargado

a través de un delgado conducto llamado conducto hepático, que se une en una horquilla con el conducto cístico, que lleva a la vesícula biliar. A partir de dicha unión en forma de Y, el conducto biliar común se prolonga hasta el duodeno –el primer segmento del intestino delgado–, donde la bilis va a mezclarse con los alimentos, para intervenir en el proceso digestivo.



Uniones o ligazón del hígado (A) con otros órganos del abdomen: (B) vesícula; (C) duodeno; (D) páncreas; (E) estómago; (F) bazo; (G) diafragma.

Además de producir bilis, el hígado cumple muchas otras funciones, aunque sólo algunas de ellas son consideradas importantes por los médicos. El hígado desempeña un papel vital en el proceso de absorción de los alimentos. El alimento digerido atraviesa las paredes permeables del intestino delgado, y sus diminutas moléculas ingresan a la corriente sanguínea. Un gran vaso, la vena porta, conduce estas partículas submicroscópicas hasta el hígado, que las combina de diversas maneras y las envía hacia el corazón y el resto del cuerpo. Los carbohidratos, bajo la forma de glucosa, son acumulados en el hígado en forma de glucógeno, o "almidón animal". El hígado libera glucosa (el combustible básico del organismo) de sus reservas, en la medida en que el organismo la necesita. Organiza también los productos de la descomposición de proteínas y grasas en estructuras químicas utilizables por el organismo, y descompone el alcohol. Además, el hígado almacena grandes cantidades de vitaminas A, B_{12}, D y K, y otras sales de hierro y de cobre. Finalmente, descompone o vuelve inofensivas ciertas sustancias tóxicas (v. t. *hepatitis*).



Cortes microscópicos de tejido de hígado normal (arriba) y de hígado cirrótico, que muestran cómo el tejido fibroso reemplaza a las células normales.

HIMEN es una membrana que obstruye parcialmente la vagina. El himen, claro está, no cierra enteramente el canal, cuando el flujo menstrual debe ser eliminado en cada ciclo. En general, el himen se rompe durante el primer acto sexual de la mujer (v.t. *desfloración*). Ocasionalmente, un himen

más resistente puede exigir la ruptura por medios quirúrgicos, pero esos casos son excepcionales.

HIPERMETROPÍA es un defecto visual congénito, provocado por la existencia de un globo ocular demasiado corto (o sea, con el diámetro anteroposterior más reducido), en virtud del cual los rayos luminosos, al refractarse sobre el cristalino, se reúnen en un punto (foco) situado detrás de la superficie posterior de la retina, en vez de reunirse en esta membrana. Se denomina vulgarmente de "vista larga", ya que permite ver mejor de lejos que de cerca. La deficiencia visual puede corregirse fácilmente con lentes convexos. Los recién nacidos son casi siempre hipermétropes; luego, con el desenvolvimiento del globo ocular, desaparece lentamente el defecto de refracción.

HIPERTENSIÓN ARTERIAL es la presión sanguínea elevada. La más común de todas es la *hipertensión esencial* (v. t.), que no tiene causa definida. Sin embargo, en algunos pacientes hay una razón subyacente, que puede ser curable. Las causas incluyen varios tipos de afecciones renales; feocromocitoma (tumor benigno, poco común, del tejido que produce adrenalina en las glándulas suprarrenales); *hipertiroidismo* (v. t.); *coartación* (v. t.) de aorta, y toxemia gravídica. Aunque esas causas aparecen raramente en edad avanzada, pueden darse en personas jóvenes o de mediana edad, quienes deben someterse a exámenes médicos en cuanto la hipertensión se manifieste.
Hay pocos síntomas reales de alta presión sanguínea, aunque a veces puede producir dolores de cabeza y mareos según su gravedad. En general, los pacientes sólo descubren que tienen presión alta cuando se someten a un examen médico rutinario o al tratar alguna otra enfermedad. Una vez que la hipertensión ha sido diagnosticada, es esencial que el paciente se someta a un control médico regular y haga medir su presión periódicamente. La medición ocasional no es mayormente útil; lo que tiene mucha importancia es el cuadro de mediciones establecido a lo largo de los meses. Se ha comprobado que el tratamiento de la hipertensión prolonga la vida. Este tratamiento no consiste solamente en la administración de medicamentos apropiados, sino también en el control del peso y en ejercicios regulares para prevenir afecciones arteriales. Hay muchas drogas disponibles para el tratamiento de la hipertensión, entre ellas la reserpina, la guanetidina, la betamidina, el guanocloro, la metildopa y muchas otras. A veces, sin embargo, es preferible no hacer uso de tales medicamentos, a causa del peligro de ciertos efectos colaterales: muchos pacientes mejoran considerablemente con bajar de peso.

HIPERTENSIÓN ESENCIAL es la que no tiene causa definida. Lamentablemente, este término comprende casi todas las formas de presión sanguínea elevada, ya que la causa real de la afección sólo se conoce en un número reducido de casos.
En general, el médico puede indicar solamente cuáles son los factores que pueden contribuir a la elevación de la presión sanguínea. Entre esos factores está la herencia. El hijo de un hipertenso tiene una probabilidad en tres de heredar la afección. Si los dos progenitores sufren de hipertensión, las probabilidades son de una entre dos.
La obesidad es uno de los factores

más destacados. Las personas obesas tienen mayor propensión a la alta presión que las delgadas; la reducción de algunos kilos de peso de un hombre obeso provoca generalmente una caída considerable en su presión arterial. Otra medida eficaz es la restricción de sal en la dieta.
El mecanismo de esta afección bastante común parece residir en el aumento de resistencia de los tejidos al flujo sanguíneo, en el proceso de contracción muscular intermitente de las arteriolas, ramificaciones menores de las arterias. Con el tiempo, las arteriolas pueden llegar a estrecharse permanentemente, y son afectadas por el endurecimiento degenerativo llamado arteriosclerosis. Sin embargo, también es probable que la hipertensión sea causada por simple endurecimiento. Algunos médicos la derivan de un proceso renal, mientras que otros atribuyen a éste sólo un papel secundario.



El esfigmómetro sirve para detectar alteraciones en la presión sanguínea.

De todos modos, la hipertensión esencial ha aumentado su incidencia en los últimos años. En algunos países es causa del 20 % de defunciones ocurridas después de los cincuenta años. Actualmente, algunas drogas pueden reducir los efectos perjudiciales de la hipertensión sobre algunos órganos. El diagnóstico precoz es muy importante para retardar el proceso de la enfermedad en pacientes jóvenes, y así, agregar años de vida a muchas personas.

HIPERTENSIÓN MALIGNA. A pesar del adjetivo, no tiene nada que ver con el cáncer. Es un término antiguo e impropio, usado para describir una forma especialmente grave de presión sanguínea elevada, con alteración particular de la retina. Esta señal, llamada papiledema, indica la necesidad inmediata de hospitalización.

HIPERTIROIDISMO es el exceso de actividad de la glándula tiroides, en oposición al hipotiroidismo, que es la actividad insuficiente de la misma glándula. Los síntomas incluyen la formación de *bocio* (v. t.), ansiedad, nerviosismo, ritmo acelerado de latidos cardíacos, temblor en las manos, traspiración excesiva, sensibilidad agudizada al clima cálido y aumento de apetito a pesar de la pérdida de peso. Finalmente, el paciente presenta *exoftalmia* (v. t.) o protrusión de los globos oculares. En la gran mayoría de los casos, todos los síntomas, con excepción de los ojos saltones, desaparecen con alguno de los tres métodos básicos de tratamiento: radioterapia, medicación antitiroidea o extirpación de la tiroides.

HIPERTRICOSIS es el desarrollo excesivo y anormal, adquirido o congénito, del sistema piloso (pelos

y vello). Puede afectar a todo el cuerpo o sólo a una zona. La verdadera hipertricosis aparece únicamente en la mujer, y proviene de una disfunción interna; se denomina hirsutismo.

HIPNOSIS es la técnica empleada para poner a una persona en estado de trance, por medio de la sugestión. La sugestibilidad varía mucho de una persona a otra, pero es probable que un 30 % o un 50 % de la población sea susceptible a la hipnosis. Sin embargo, la técnica se emplea muy pocas veces con fines médicos. Su uso se limita a casos psiquiátricos y de anestesia.



Aun hipnotizada, la gestante puede colaborar eficientemente con el médico.

HIPOCONDRÍA es un síndrome que lleva al individuo a preocuparse en demasía y sin fundamento por su salud. Es propia de los individuos afectados de neurastenia y de melancolía.

HIPÓFISIS es la "glándula maestra" situada en la base del cerebro. Se le llama a veces "directora de la orquesta endocrina", porque sus hormonas ejercen control sobre otras *glándulas endocrinas* (v. t.). Las hormonas hipofisarias no son producidas solamente por la glándula en sí, sino también por las conexiones con la parte inferior del cerebro. Con fines prácticos, las hormonas secretadas por la parte posterior de la hipófisis y por esas conexiones se han denominado hormonas hipofisarias posteriores.
Este grupo de hormonas incluye el ADH u hormona antidiurética, cuya falta origina una afección llamada *diabetes insípida* (v.t.). Otra hormona importante es la ocitocina, que estimula las contracciones uterinas y la secreción de leche por las glándulas mamarias.

Células de hipófisis, vistas a través del microscopio, en una muestra de tejido.

La parte anterior de la hipófisis produce, entre otras: la hormona de crecimiento, que estimula el desarrollo físico de los niños y adolescentes; la *ACTH* (v. t.) (hormona adrenocorticotrófica), que desempeña un papel vital sobre las glándulas suprarrenales para que produzcan esteroides; la TSH (hormona tireotrófica), que provoca la formación y liberación de tiroxina, hormona de la glándula tiroides; la LH (hormona luteinizante) y la FSH (hormona folículo-estimulante), que estimulan los ovarios durante los diferentes períodos del ciclo menstrual y que, probablemente, tengan efecto sobre las glándulas sexuales masculinas.
Hay muchas otras hormonas hipofisarias, aunque su composición y

funciones no han sido analizadas del todo todavía.
Como se ve, la mayoría de las hormonas hipofisarias estimulan otras glándulas. Éstas, a su vez, liberan sus propias hormonas, que van a tener un efecto ulterior sobre la hipófisis, provocando la reducción de la producción de hormonas que ésta libera en la sangre .

HIPOTÁLAMO es la porción del encéfalo que forma el piso o pared lateral del tercer ventrículo. Está relacionado con funciones viscerales.

HIPOTENSIÓN. Ver *shock*.

HISTERECTOMÍA es la extirpación del útero por medios quirúrgicos. Es una de las operaciones más comunes en ginecología, indicada para la remoción de fibromas. Histerectomía subtotal es cuando el cuello del útero no es removido. Si los ovarios fueran extirpados al mismo tiempo, esa menopausia artificial puede causar síntomas desagradables, como las "ondas de calor". Las histerectomías más extensas, que incluyen la remoción parcial de la vagina, se practican en caso de tumores malignos. Sin embargo, en la gran mayoría de las histerectomías, la vagina es mantenida intacta, para permitir la actividad sexual.

HISTERIA es una enfermedad en la que el paciente manifiesta los síntomas o señales de alguna enfermedad orgánica para aliviar alguna tensión intolerable. La persona histérica no es una simuladora consciente, ya que no se da cuenta de que los síntomas no corresponden a una dolencia real. Los ejemplos típicos incluyen períodos de inconsciencia o parálisis de un miembro. El tratamiento psiquiátrico tiene como finalidad la solución de problemas muy arraigados en el subconsciente.

HOMEOPATÍA es un sistema de tratamiento que la mayoría de los médicos no reconoce como válido. Básicamente, el fundamento teórico de la homeopatía es que, para la cura de una enfermedad, se debe administrar una droga capaz de producir síntomas semejantes, pero en cantidades extremamente reducidas. La expresión "dosis homeopática" se refiere a una cantidad de medicamento miles de veces inferior a cualquiera que pueda tener un efecto inmediato sobre el organismo humano.

HOMOSEXUALIDAD es la atracción sexual entre personas del mismo sexo. La palabra no deriva del término latino que significa "hombre", sino del griego que quiere decir "el mismo". De esta manera, la expresión comprende tanto la homosexualidad masculina como la femenina.
La homosexualidad masculina parece mucho más difundida de lo que se suponía unas dos o tres décadas atrás. La incidencia exacta es totalmente desconocida, sobre todo si tenemos en cuenta que, según los psicólogos, nadie es totalmente masculino o femenino en sus tendencias sexuales. En lo concerniente a los homosexuales que realmente desempeñan prácticas de esa naturaleza, las estimaciones estadísticas son más accesibles. Se calcula que entre el 5 % y el 10 % de la población masculina debe incluirse en ese categoría. El investigador norteamericano Alfred Kinsey descubrió que hay una elevada proporción de homosexuales en ciertos grupos profesionales, como los artísticos. ¿Cuál es la causa de la homosexualidad? No se sabe con

exactitud, a pesar de las innumerables teorías propuestas. Algunos psiquiatras opinan que uno de los factores es la influencia dominante de la madre sobre su hijo. Los conocimientos científicos actuales no son suficientes para verificar tal suposición. Una precaución elemental que los padres deben tomar es la de asegurarse que sus hijos no se expongan, en la pubertad, a la influencia de personas que puedan ser homosexuales.
La cura de la homosexualidad, aunque no todos opinan que sea una enfermedad, sólo es posible en los raros casos en que el homosexual desea curarse. En estas condiciones, el psiquiatra puede tal vez modificar la orientación sexual del paciente, a través de técnicas como la de aversión (ver *dipsomanía*) y desensibilización (v.t.) sistemática, a través de métodos modernos.
La homosexualidad femenina se llama generalmente lesbianismo, en alusión a la isla griega de Lesbos, famosa a causa de sus mujeres célebres homosexuales.

Se cree que la homosexualidad se manifiesta en un 5 % de todas las mujeres, aunque una proporción aún más alta debe haber tenido experiencias ocasionales de ese tipo, sobre todo en la adolescencia.
Algunas lesbianas asumen una apariencia intencionalmente masculinizada en su vestir, corte de pelo y actitudes. La mayoría, sin embargo, es perfectamente femenina en su apariencia. El contacto sexual entre lesbianas consiste principalmente en estimulación oral mutua y caricias, que es también la práctica más común entre los homosexuales masculinos (contrariamente a lo que se supone, la sodomía entre pederastas no es tan común como las prácticas orales). Ocasionalmente, una lesbiana de tendencias masculinas más acentuadas emplea penes artificiales adosados a la pelvis por cinturones especiales, a fin de proporcionar mayor satisfacción a su compañera.
El tratamiento del lesbianismo, con muy raras excepciones, es virtualmente imposible.

HONGOS son los miembros de un vasto grupo de seres vivos relacionado más con las plantas que con los animales (algunos biólogos clasifican a los hongos como plantas, mientras que otros los ubican en una categoría propia). Un gran número de hongos tiene vida parasitaria (en dependencia de otros seres vivos) o saprófita (en dependencia de plantas o animales muertos); entre estos últimos figuran los hongos de mayor tamaño, como los que se hallan en árboles podridos o en vegetación muerta.
Los hongos de interés médico son principalmente los comestibles, los venenosos y los que viven en el organismo humano. Los hongos comestibles, muy comunes, pertenecen a la especie *Psaliota campestris*. Son completamente inofensivos, aunque de bajo valor nutritivo. El casquete es blanco, las estrías marrones, y no tienen volva, es decir, el anillo que rodea la base del tallo; esta última característica es la más saliente del hongo *Amanita phalloides*, que es muy venenoso. Fuera de esto, el *Amanita* es muy parecido a ciertos hongos comestibles, aunque las estrías tienden a ser más claras, y el casquete amarillento. Otros hongos venenosos como el *Amanita muscaria* tienen el casquete colorado con manchas blancas, de manera que es muy difícil confundirlo con otros. El peligro principal del *Amanita muscaria* es el de su muscarina. Cuando se encuentra en la co-

rriente sanguínea, la muscarina puede interrumpir el latido cardíaco. El tratamiento para esta intoxicación consiste en estimular el vómito del paciente y en la administración de atropina en inyección, para bloquear el efecto de la muscarina. La gente muere a causa de envenenamiento con hongos. Algunos hongos de América Central y del Sur producen alucinaciones al ser ingeridos. Otros contienen sustancias de estructura química semejante al LSD.
Los hongos que viven en el cuerpo humano son generalmente microscópicos. Entre ellos están los dermatófitos (v.t.), que producen el pie de atleta (v.t.), y los hongos llamados *Candida albicans* o *monilia*, que causan flujo vaginal y alteraciones crónicas en las uñas.



Los hongos comestibles son inofensivos, pero los hay también venenosos.

HORMONAS son los "mensajeros químicos" producidos por las glándulas endocrinas (v.t.).

HUESOS son la estructura de apoyo del cuerpo humano. Hay 212 huesos en el cuerpo, pero el número puede variar. Muchas personas poseen pequeños huesos adicionales, llamados sesamoides. El hueso más grande del cuerpo es el fémur, el del muslo. Los menores son los seis huesecillos del oído medio, que conducen las ondas sonoras. Los huesos consisten en una matriz básica, rica en fósforo y calcio, en forma de carbonato de calcio y fosfato de calcio. Los huesos aparecen en radiografías porque obstruyen parcialmente el paso de los rayos, proyectando así una especie de sombra en la película. Las capas extensas del hueso son duras y compactas. La porción interna de los huesos largos está formada por la médula (v.t.). La médula de los niños es roja porque participa en la producción de la sangre. En los adultos, la médula roja está reemplazada en gran parte por la médula grasosa amarilla (tuétano). Los huesos están revestidos por una membrana llamada periostio, recorrida por nervios y vasos sanguíneos. La presencia de los nervios puede sensibilizar mucho al periostio en caso de lesión de hueso. Los huesos largos del cuerpo sólo crecen en ciertas regiones de las extremidades llamadas metáfisis. Algunas lesiones y enfermedades de la infancia pueden obstaculizar el crecimiento de los huesos largos causando el enanismo (v.t.). Los huesos de los niños son generalmente fuertes: la mayoría de las veces las fracturas no son producto de la fragilidad, sino del comportamiento inquieto de los niños. Con el correr de los años, los huesos pierden espesor, se desmineralizan y el tejido fibroso que los compone se endurece. Por esta razón, los huesos de personas de edad avan-

zada son generalmente quebradizos y mucho más susceptibles de fracturas; su regeneración es también más difícil.

HUEVOS son las células reproductoras producidas por el organismo femenino de todos los animales en que hay diferenciación de sexos. En la especie humana, por convención, el huevo sólo recibe ese nombre después de fecundado; antes de la fecundación se llama óvulo. El oocito es el óvulo que se halla en el interior del útero, aún sin madurar.
Todos los mamíferos producen huevos muy semejantes al humano. Los otros mamíferos, sin embargo, no tienen un ciclo menstrual como el de las mujeres. En muchos animales, la hembra tiene un período de celo o estro, una o dos veces por año, cuando los óvulos son liberados de los ovarios. Simultáneamente, en el aparato genital ocurren alteraciones que permiten la cópula, generalmente imposible en otras épocas. En esta fase, la hembra es también más atrayente para el macho. Este proceso es el que se da en los perros, por ejemplo; pero en otros mamíferos, como el conejo, hay una inversión: los huevos son liberados como resultado del estímulo sexual. Es decir que, en estos casos, la gravidez sucede a un único coito. En la mujeres, uno de los dos ovarios libera un óvulo cada 26 días aproximadamente. Este proceso, llamado ovulación, tiene lugar generalmente poco antes de la mitad del ciclo, es decir, unos 12 ó 13 días a partir del primer día de la menstruación anterior. La liberación del óvulo se manifiesta a veces por algunas señales (v.t. *método de Ogino-Knaus*).
¿Por qué es liberado el óvulo? Aparentemente, el fenómeno ocurre como resultado de la actividad de la *hipófisis* (v.t.), que regula el funcionamiento de las otras glándulas. El óvulo madura en el ovario dentro de una esfera llamada folículo, que se transforma después en una substancia amarilla: el cuerpo lúteo. Bajo la influencia de otra hormona hipofisaria, el cuerpo lúteo secreta progesterona, hormona muy importante que crea en el útero las condiciones necesarias para nutrir al huevo fecundado y al embrión en la primera fase de la gravidez (v.t. *menstruación* y *gravidez*.)

HÚMERO es el hueso del brazo.

HUMOR ACUOSO es el líquido transparente de la cámara anterior del ojo.

ICTERICIA es el color amarillo de la piel a causa de la excesiva cantidad de bilirrubina, un pigmento de la *bilis* (v.t.), en la sangre y en los tejidos.
Las causas de la ictericia son múltiples. Para comprender los procesos determinantes se debe conocer el funcionamiento del hígado y de los conductos biliares. El hígado produce más de medio litro de bilis por día. El líquido pasa por el conducto hepático y va a concentrarse en la vesícula biliar. De allí, es descargado periódicamente en el duodeno (trecho del intestino delgado que da salida al contenido estomacal). Ya en el intestino, la bilis participa de los procesos digestivos. Sin embargo, si el flujo de bilis fuera bloqueado en cualquier punto antes de llegar al intestino, el obstáculo causará la acumulación del pigmento. O sea la llamada ictericia obstructiva. Las características de este tipo de ictericia incluyen picazón en la piel a causa de la deposición de sales y pigmentos biliares; las heces toman un color blanquecino porque la bi-

lis no llega al intestino para darles su color característico. Al mismo tiempo, la orina asume un tono amarronado que correspondería normalmente a las heces, porque los pigmentos son eliminados por vía renal.

Hay diversas causas que provocan la ictericia obstructiva, ya que el flujo de bilis puede ser interrumpido en cualquier trecho de su pasaje. Por ejemplo, los canales del hígado pueden bloquearse durante una fase de la afección llamada ictericia infecciosa o hepatitis infecciosa. Más abajo, el conducto hepático y el conducto biliar común pueden obstruirse por cálculos o tumores cancerosos. Finalmente, la extremidad inferior del conducto biliar común (un poco más arriba de su unión con el intestino) puede ser afectada por cáncer de páncreas, por el que pasa ese canal. La causa más común de la ictericia obstructiva no es el cáncer, sino la hepatitis infecciosa común. El segundo grupo en importancia de causas de la ictericia es el que comprende las afecciones hepáticas; por ejemplo, cirrosis de hígado. Finalmente, la ictericia se puede manifestar cuando hay ruptura de un gran número de glóbulos sanguíneos (hemólisis, la que a su vez puede tener numerosas causas). En este tipo de ictericia hemolítica, el pigmento es liberado de los glóbulos rojos desintegrados. La ictericia hemolítica se manifiesta comúnmente en recién nacidos afectados por incompatibilidades del *factor Rh* (v.t.). La ictericia es un síntoma que requiere investigación inmediata.

IDIOSINCRASIA. Ver *alergia.*

ILEÍTIS es la inflamación del íleon, último trecho del intestino delgado. Los síntomas incluyen dolor abdominal, diarrea y a veces hemorragia. La causa más común es el *mal de Crohn* (v.t.), o ileítis regional, llamada así por su tendencia a confinarse en pequeñas regiones.

ÍLEON es la parte del intestino delgado que une el yeyuno al intestino grueso. (v.t. *tubo digestivo.*)

ILEOSTOMÍA significa literalmente incisión en el íleon, último trecho del intestino delgado. Con frecuencia, los bordes de esa incisión se suturan en la piel del abdomen para permitir que el material proveniente del intestino pase a través de la abertura a una bolsa plástica u otro recipiente. La operación es muy semejante a la *colostomía* (v. t.), con la diferencia de que el objeto de la cirugía es el intestino delgado y no el grueso. En general, la finalidad de la operación es la de proporcionar descanso al intestino grueso, y a veces la de permitir su completa remoción. Este procedimiento puede beneficiar mucho al paciente, en casos de *colitis ulcerosa* (v.t.).

ILUSIONES son creencias irracionales y erróneas. En la terminología psiquiátrica, las ilusiones denotan creencias sostenidas a pesar de la evidencia contraria, normalmente aceptada por personas de la misma edad y del mismo nivel cultural. Las ilusiones son características en varios tipos de enfermedades mentales, como la esquizofrenia, la paranoia y la demencia senil.

IMPÉTIGO es una enfermedad contagiosa caracterizada por erupciones en la piel. El microbio que la produce es generalmente un estafilococo, organismo que se encuentra comúnmente en la nariz, en la piel, en cortes infectados y

en otras afecciones. El impétigo puede ser causado también por estreptococos: en este caso puede dar origen a la nefritis.

IMPOTENCIA es la incapacidad de conseguir erección. Esto ocurre ocasionalmente en todos los hombres, pero la incapacidad continuada requiere atención médica. En la gran mayoría de los casos, su origen es psicológico, como cuando está asociada con sentimientos culposos en relación al sexo. No es sorprendente, pues, que el marido se sienta impotente al intentar una relación ilícita, aunque el comportamiento con su esposa sea normal. A veces, también puede ocurrir que un hombre se sienta impotente con su propia esposa a causa de la relación mantenida con otra mujer. En parte, la impotencia se manifiesta en relación con una u otra de las mujeres, conforme a la actitud de cada una de ellas. Los casos menos graves de impotencia pueden curarse por completo mediante la discusión abierta del asunto con el médico de la familia o con ayuda receptiva de la esposa. Desgraciadamente, muchas veces el marido se juzga realmente impotente y se niega a discutir sus problemas con su mujer; por esta razón, ella se vuelve hostil al creer que su actitud es sólo una manifestación de desinterés. El resultado es un círculo vicioso. Si el marido hablara con franqueza podría despertar la comprensión y simpatía de su mujer, evitando así el desentendimiento permanente.
Frecuentemente se debe recurrir a la asistencia psiquiátrica. Técnicas psiquiátricas como la *desensibilización* (v.t.) son muy eficaces en este tipo de casos.
Un número reducido de casos de impotencia se debe al efecto colateral de ciertas drogas, especialmente aquellas indicadas para la hipertensión. La interrupción o cambio de tratamiento pueden permitir una cura bastante rápida.

INANICIÓN es un estado de debilidad extrema causado por la falta prolongada de alimento. Teniendo agua para beber, un adulto puede ayunar durante largo tiempo (sobre todo si tiene exceso de peso) sin sufrir ninguna consecuencia grave. En realidad, el ayuno como tratamiento para la obesidad fue utilizado ampliamente en la década de 1960, con variados resultados. Pero el ayuno absoluto sin suplemento de vitaminas, sal y otros minerales no puede prolongarse por mucho tiempo; el ayuno absoluto, hecho por los prisioneros políticos (los únicos casos realmente genuinos en la literatura médica), termina en general con la muerte por inanición después de un período de cincuenta a noventa días.
La resistencia de los niños a la inanición es mucho menor que la de los adultos. Por esa razón, en tiempo de guerra la tasa de mortalidad entre los bebés es muy elevada.

INCONSCIENCIA es el estado de cesación de la actividad nerviosa superior, manteniéndose apenas la vida instintiva. La primera medida de socorro que debe tomarse es la de verificar y garantizar la respiración de la persona afectada. Mucha gente muere en estado de inconsciencia simplemente porque el paso de aire es bloqueado por alguna razón (en accidentes de tránsito, por ejemplo).
A una persona inconsciente se la debe poner de costado, quitando con el dedo la sangre, vómito, prótesis dentaria o cualquier otra obstrucción de la boca. En seguida hay que colocarle la mandíbula hacia

adelante, con firmeza, a fin de evitar que la lengua caiga hacia atrás y bloquee la garganta. La respiración muy ruidosa es signo de obstrucción; se debe procurar adelantar un poco más la mandíbula. Si los ruidos persistieran, hay que inspeccionar la boca y la garganta por si hubiera algún material obstructivo. Si la respiración cesara, es necesario aplicar la respiración artificial boca a boca.

Los casos más frecuentes son los de traumatismo cerebral, dosis excesivas de drogas (como los barbitúricos), reacciones de insulina en



Una persona inconsciente debe ser colocada en seguida en posición cómoda.

diabéticos, ingestión excesiva de alcohol y hemorragias subaracnoideas. Otras causas muy comunes de inconsciencia prolongada (a veces sólo aparente) son la histeria, la meningitis, los tumores cerebrales, la epilepsia y el coma diabético, este último mucho menos frecuente que la reacción a la insulina, mencionada más arriba.

INCONTINENCIA es la incapacidad de controlar la eliminación de heces o de orina.

INCUBACIÓN. Ver *período de incubación.*

INDIGESTIÓN significa literalmente incapacidad de digerir normalmente. No es un término médico, pero para el lego implica generalmente sensaciones de ardor o malestar gástrico después de una comida y, a veces, también flatulencia. Todos experimentamos de vez en cuando algún dolor relacionado con la digestión. Es muy común en los niños que acostumbran a "comer con los ojos". La causa del dolor es ciertamente la distensión excesiva del estómago y de los intestinos, provocada por la ingestión exagerada de alimento. En otros tipos de indigestión, las causas no son tan claras. El alcohol y los alimentos extraños a la dieta rutinaria (sobre todo condimentados) son factores importantes que provocan *gastritis* (v.t.).

Poca gente repara en el peligro de tomar analgésicos: algunos llegan a tratar la indigestión erróneamente con aspirinas y sólo consiguen agravar la afección. En realidad, el mejor tratamiento para la indigestión consiste en una dosis moderada de antiácidos suaves, como el bicarbonato de sodio. Por otra parte, si los dolores del tipo de la indigestión ocurrieran con frecuencia, es esencial consultar al médico. Una posible causa de ese dolor recurrente es la úlcera gastroduodenal. La sospecha de úlcera tendrá más fundamento si el dolor ocurriera en la parte media del abdomen superior, unas dos horas después de las comidas, y se aliviara al beber un poco de leche o al comer algún alimento sin condimentos. Además, el paciente nota sus heces ennegrecidas a causa de la sangre que contienen.

Otra causa de indigestión es la *hernia hiatal* (v.t.), en la que parte del estómago tiende a deslizarse a través del diafragma hacia el interior del tórax. En ese caso, el dolor sobreviene cuando el paciente debe

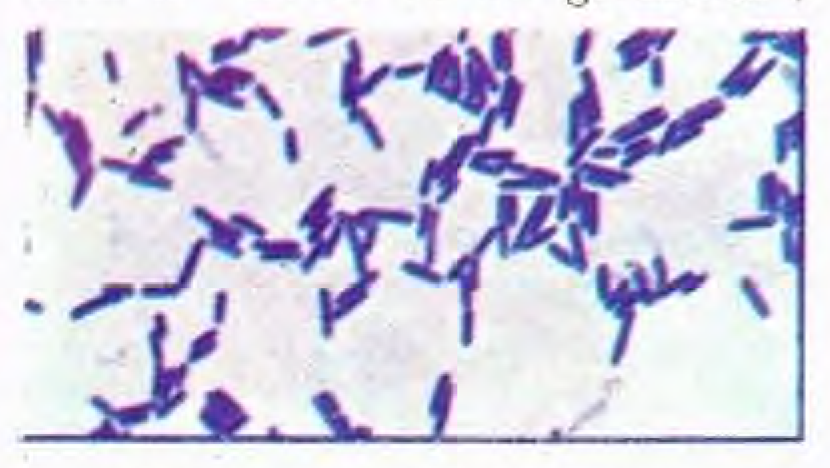
cambiar de posición, al inclinarse hacia adelante o al reclinarse, por ejemplo. Todos los casos de indigestión crónica exigen un examen a fondo y, por lo menos, un examen radiográfico. La radiografía es particularmente importante a causa de la posibilidad de cáncer de estómago.

INDISPOSICIÓN es un término vago que indica una enfermedad o un conjunto de síntomas.

INFARTO es una necrosis (descomposición de tejido muerto) causada por la interrupción del suministro de sangre arterial en una zona determinada. Etimológicamente, la palabra proviene de *infartus*, que significa entumecimiento, alusión al que se produce en la arteria que, al verse obstruida (generalmente por un trombo), experimenta una dilatación.
Hay muchos tipos de infarto, pero el más común es el de miocardio, el músculo cardíaco. En general, el infarto de miocardio es causado por la oclusión de un ramal grueso de las arterias coronarias que irrigan el corazón. La causa de la oclusión es generalmente la formación de un trombo o coágulo en el área degenerada de la arteria. Cuando se produce la obstrucción, el suministro de sangre se ve interrumpido (isquemia). El paciente experimenta opresión dolorosa en el pecho, a veces *shock* (v. t.), disfunción cardíaca y hasta incluso la muerte súbita. En un gran número de casos la víctima sobrevive, y el tejido necrótico es absorbido y reemplazado por otro de naturaleza cicatricial; pero este proceso puede demorar tres meses o más.
La *angina pectoris* (v. t.) que, en general, precede al infarto, sirve como señal para tomar medidas preventivas, que incluyen modera-ción en los hábitos de vida: control del peso, de la dieta, restricción en la cantidad de cigarrillos consumidos, adopción de un régimen de trabajo más descansado, y menor tensión emocional.
Aun en los casos en que el infarto llega a producirse, el pronóstico no es tan pesimista como se suele pensar. Un 80 % de los pacientes sobrevive al primer ataque (aun cuando tengan que atravesar un período crítico durante el primer mes de convalecencia). La mayoría vive entre dos y cinco años más, pero algunos mueren durante ese lapso como consecuencia de otro infarto o de una insuficiencia cardíaca. Es bastante considerable el número de pacientes que llegan a vivir diez, veinte y hasta más años, después de haber experimentado la primera crisis.
El reposo es la medida más importante para el tratamiento de las víctimas del infarto, pero hay otras medidas de emergencia que pueden ser tomadas para aliviar el dolor, para resolver el edema pulmonar y para prevenir o tratar posibles complicaciones (arritmia cardíaca, embolia, insuficiencia congestiva). Si el paciente es llevado inmediatamente en una ambulancia a un hospital o a una clínica cardiológica, las posibilidades de sobrevivir se vuelven considerablemente mayores. La última etapa del tratamiento consiste en brindarle atención al paciente durante la convalecencia. La asistencia psiquiátrica puede ser necesaria para restablecer la confianza, cuando no se manifiestan factores de invalidez física. La mayoría de los pacientes adecuadamente tratados puede retomar sus actividades normales, pero con moderación.
Otras formas menos comunes de infarto son: 1) intestinal, causado por *hernia, volvo, intususcepción*

(v. t.) u oclusión vascular; para detectarlo hay que prestar siempre atención a la eventual aparición de sangre en las heces; 2) renal, que es en realidad un absceso o una nefritis supurativa; 3) pulmonar (v. t. *embolia pulmonar*); 4) esplénico, o del bazo, que se presenta como complicación de algunas enfermedades, como la *anemia falciforme* (v. t.).

INFECCIÓN es la transmisión de una enfermedad causada por organismos vivos. Esos organismos son muy variados: virus, bacterias, hongos, rickettsias, animales microscópicos llamados protozoarios y animales más grandes como los vermes y la "lombriz solitaria". En general, los microorganismos transmitidos en una infección se denominan gérmenes, término que se usa para casi todos los seres microscópicos. Hasta el siglo pasado, poca gente aceptaba la "teoría de los gérmenes", aunque se admitía la posibilidad de contagio a través del contacto con algún portador de una enfermedad. Sin embargo, hubo de pasar mucho tiempo antes de que los científicos asociaran a los microbios con la idea de infección. El primer gran paso para la comprensión de la naturaleza del problema fue a mediados del siglo XIX, cuando el obstetra vienés Semmelweiss intentó reducir la incidencia de las fiebres mortales entre las pacientes de su maternidad. Mediante una escrupulosa limpieza en los procedimientos de enfermería y cirugía pudo reducir la tasa de mortalidad causada por la fiebre.





Arriba: Bacillus subtilis, **visto con un microscopio común. Abajo: virus que ataca el tabaco (mosaico) aumentado aproximadamente unas 125.000 veces.**

A pesar de esto, pocas personas se interesaron en los resultados, y Semmelweiss murió en el olvido. Uno de los pocos realmente interesados fue Louis Pasteur, quien, aún sin ser médico, haría una de las más importantes contribuciones a la medicina. Sin reparar en los abusos y en las burlas de los científicos de su tiempo, Pasteur realizó una serie de experiencias que demostraban claramente cómo algunas enfermedades comunes eran contraídas por un proceso de infección. El éxito del cirujano inglés Joseph Lister en la lucha contra tales infecciones comprobó la validez de la teoría de los gérmenes.

Las vías más comunes de infección son: 1) las vías respiratorias. En muchos casos (resfrío, sarampión), la contaminación se realiza a través de la nariz o la boca. Frecuentemente los microbios son transportados por pequeñas partículas de saliva proyectadas cuando alguien tose, habla o simplemente respira. 2) Vía gastrointestinal. La gran mayoría de las infecciones intestinales se debe a microorganismos que penetran en el organismo a través de la boca, en alimentos o

agua contaminados por microbios, presentes en las excreciones de gente infectada. Los excrementos de una persona con fiebre tifoidea pueden contaminar rápidamente el agua o los alimentos, si no se observaran rigurosas medidas de higiene; una vez que el material infectado es deglutido por otros seres humanos, la epidemia puede expandirse fácilmente. 3) Ruptura de la piel. Cualquier fisura o corte de la piel constituye un medio apropiado para la proliferación de organismos. Por esta razón se infectan a veces con facilidad los cortes, lastimaduras y quemaduras. 4) Membranas mucosas. Algunas zonas del cuerpo, como la boca y los órganos genitales, no están revestidas por piel, sino por otro tipo de epitelio: las membranas mucosas, que son menos resistentes a la penetración de microbios. Los causantes de enfermedades venéreas infectan esas mucosas directamente en el contacto sexual.

INFECCIONES ENTÉRICAS son infecciones del grupo de las fiebres tifoidea y paratifoidea. Se conocen también como fiebres entéricas o intestinales. "Entérico" significa literalmente "relativo al intestino"; esos disturbios, de hecho, afectan principalmente al tracto gastrointestinal. Como la mayoría de las enfermedades infecciosas intestinales, las fiebres entéricas se trasmiten casi siempre donde las condiciones de higiene son deficientes. Los microbios eliminados en las heces de personas infectadas pueden llegar fácilmente al organismo de alguna otra, por vía oral, cuando el aseo es insuficiente. En el caso de la fiebre tifoidea y paratifoidea las bacterias pueden alcanzar reservorios de agua y propagar rápidamente la enfermedad. Las características básicas de las fiebres entéricas son la diarrea aguda, con dolor abdominal y alta temperatura. La diarrea puede ser abundante, al punto de amenazar la vida del paciente por *deshidratación* (v. t.); pero en este caso, la muerte es casi siempre el resultado de la ulceración de la pared intestinal por el proceso de la enfermedad. El tratamiento puede ser bastante eficaz si se inicia a tiempo, aunque el paciente pueda transformarse en un portador "asintomático" de la enfermedad. Los antibióticos más usados son el cloranfenicol y la ampicilina (v. t. *fiebre tifoidea* y *fiebre paratifoidea*).

INFECCIONES URINARIAS. Se les daba poca importancia tiempo atrás, pero actualmente se considera que son graves. Muchas veces pueden originar serias afecciones renales (pielitis o pielonefritis) y se sabe que un 10 % de todas las personas que mueren presentan tal enfermedad. Por lo tanto, al descubrirse una afección urinaria se deben tomar rigurosas precauciones para asegurar su erradicación completa. Una de ellas son los exámenes de orina.
Uno de los problemas es que las infecciones urinarias no producen ningún síntoma definido; algunas investigaciones han demostrado que el 5 % de las mujeres sufre probablemente alguna infección de ese tipo sin percatarse de ello. Es probable que, en un futuro cercano, todas las mujeres puedan hacerse exámenes periódicos de orina. Para mayores explicaciones sobre la frecuencia de esta enfermedad en las mujeres, ver *uretra*. Estas infecciones son particularmente comunes en la gravidez. Los síntomas más frecuentes son la eliminación dolorosa y constante de orina. Puede haber también dolor en la vejiga, ocasionalmente sangre en la orina y (si hubiera infección renal agu-

da) fiebre y dolor un poco más arriba de la cintura, en las costillas.

En estos casos, se debe tomar una muestra de orina y llevarla en un recipiente esterilizado (por ejemplo, vidrio hervido y enfriado) a un laboratorio de análisis antes de iniciar el tratamiento. El médico probablemente recetará en principio algún tipo de droga, aunque puede cambiar el tratamiento después de estudiar los resultados del examen de laboratorio.

El hecho de que los síntomas desaparezcan, no indica que la enfermedad esté curada. Sólo los análisis pueden dar una información segura al respecto. Si las infecciones urinarias reaparecieran frecuentemente, después de haber sido tratadas con éxito, se debe practicar un examen general más amplio, inclusive con radiografías especiales. Muchas veces, alguna anormalidad anatómica constituye una causa importante para la permanencia de la enfermedad.

INFLAMACIÓN es la forma en que los tejidos humanos o animales reaccionan ante cualquier lesión, ya sea infección, golpe, quemadura o cualquier otra.

Los síntomas principales de la inflamación son: hinchazón, calor, dolor y enrojecimiento; sin embargo, pueden no estar todos presentes en cada tipo de inflamación. Otros signos generales asociados con la inflamación son la temperatura elevada y el pulso acelerado.

Los signos de la inflamación varían ligeramente, pero el mecanismo básico es muy semejante. A causa de la lesión de los tejidos, los vasos sanguíneos de la región se dilatan y el flujo de la sangre aumenta.

Entretanto, los glóbulos blancos del cuerpo se movilizan y pasan a través de las paredes de los vasos sanguíneos hacia los tejidos. Simultáneamente, hay una exudación considerable de líquido en el área inflamada. Todas estas alteraciones tienen por finalidad facilitar el combate de la causa de la lesión e iniciar las actividades regenerativas.

INJERTO significa aplicación, en un punto del organismo, de cierta porción de tejidos removidos de otra área. Los injertos pueden ser obtenidos del cuerpo de una misma persona, como por ejemplo cuando se retira piel de los muslos para cubrir otra área que ha sufrido quemaduras. También pueden provenir de otra persona o incluso de ciertos animales (aunque en estos casos rara vez tiene éxito la intervención). Este tema es discutido con mayor detención en el apartado *trasplantes.*

INMUNIDAD es la condición de resistencia a ciertas infecciones. La inmunidad natural se adquiere después de una infección producida por los microbios causantes de la enfermedad. Por ejemplo, el niño que ha tenido sarampión quedará probablemente inmunizado para toda la vida. Esto ocurre porque la infección provoca la formación de *anticuerpos* (v. t.), que permanecen en el individuo por el resto de su vida y combaten eficazmente cualquier tentativa de reinfección por parte de los mismos microbios o virus. La mayoría de las enfermedades infecciosas de la infancia provoca la formación de ese tipo de anticuerpos y casi nunca ocurren más de una vez. Además, la madre que tuviera anticuerpos contra una enfermedad específica los transmitirá normalmente a sus hijos. Esos anticuerpos maternos mantienen su eficacia durante los primeros seis meses de vida del bebé, justamente en el período en

que el niño es más vulnerable a las infecciones. Por esta razón, los niños menores de seis meses son raramente infectados por enfermedades potencialmente peligrosas, como el sarampión.
La inmunidad artificial fue introducida en medicina con el descubrimiento de la vacuna contra la viruela.
La inmunidad artificial pasiva consiste en la administración de anticuerpos contra una infección específica. Esos anticuerpos pueden haber sido producidos por un organismo humano o por un animal, como por ejemplo el caballo. El suero sanguíneo del animal inmunizado se inyecta en el paciente para proporcionarle protección inmediata, pero de corta duración. Además del hecho de que la "vida" de los anticuerpos es corta, este método tiene otra desventaja: el suero de los animales puede provocar reacciones alérgicas en los seres humanos.
La inmunidad artificial activa es generalmente preferible a la pasiva. Para obtenerla, se estimula al paciente a producir sus propios anticuerpos. Eso se logra mediante la administración de microorganismos muertos o debilitados (incapaces de transmitir la enfermedad), o por medio de la inoculación de toxinas producidas por esos gérmenes y tratadas químicamente para que pierdan su virulencia.
Si un paciente recibe inmunización activa, sus propios anticuerpos permanecen activos por muchos años. La única desventaja es que deben transcurrir varias semanas antes de que se formen los anticuerpos. Para ilustrar el uso de la inmunización activa y pasiva, tomemos el caso de un paciente supuestamente atacado de tétano. Es esencial suministrarle anticuerpos contra la enfermedad, para combatir la infección de inmediato; eso se consigue mediante la aplicación de suero antitetánico, que es el suero de la sangre de caballo inmunizado. Igualmente, se le dará protección prolongada por medio de una serie de inyecciones de toxoides tetánicos que estimularán la producción de sus propios anticuerpos.

INOCULACIÓN. Ver *vacunación*.

INSECTICIDAS ORGANOFOSFORADOS, o fosfóricos, son un grupo de sustancias ampliamente utilizadas en agricultura para destruir insectos y otras plagas.
Con todo, esos insecticidas han causado muchos casos mortales de intoxicación en los seres humanos: la corriente sanguínea los absorbe rápidamente por inhalación o ingestión, o, lo que es peor, a través de la piel. Frecuentemente, los agricultores y jardineros espolvorean esos productos sobre su propio cuerpo: para evitar la intoxicación deben lavar la zona con abundante agua corriente. Asimismo, deben quitarse la ropa si estuviera contaminada y, en lo posible destruirla. Si el insecticida fosforado permaneciera en la piel por espacio de unos segundos, se debe procurar la ayuda médica. Se debe tomar la misma medida si hubiera sospecha de inhalación. Si hubiese ingestión accidental, se debe inducir el vómito rápidamente y llevar al paciente con urgencia al hospital.
Allí será tratado con inyecciones de atropina. A veces son necesarias grandes dosis de esa droga para contrarrestar el efecto; quizá se requiera también el uso de respiración artificial si hubiese parálisis de los músculos respiratorios. Otras características de ese tipo de intoxicación son las perturbaciones visuales, traspiración, náuseas, vómito, aumento en la producción de saliva

y moco nasal, dificultades respiratorias, calambre en el estómago, constricción en el pecho y diarrea.

INSEMINACIÓN ARTIFICIAL es la fertilización del huevo por otros medios que no sean el contacto sexual. Los espermatozoides son introducidos artificialmente en el útero por medio de un instrumento semejante a las jeringas de inyección. Ampliamente usado en actividades veterinarias, el método posibilita la fecundación de numerosas hembras por un número reducido de machos seleccionados. En medicina, la inseminación artificial se indica en casos en que el marido sea completamente infértil o cuando, por cualquier otra razón, la fertilización es imposible por medios normales.

INSOLACIÓN es una afección grave del mecanismo regulador de temperatura del cuerpo. Se caracteriza por la presencia de fiebre elevada, inconsciencia, y, a veces, convulsiones, coma y muerte. Los factores determinantes son la exposición prolongada a temperaturas demasiado altas o a la radiación solar directa, combinados en ocasiones con ejercicios físicos y ventilación insuficiente.
La crisis puede ser brusca, o seguir a manifestaciones previas como debilidad, dolor de cabeza, mareos, pérdida de apetito y náusea. La respiración cutánea puede interrumpirse horas antes: la piel aparece seca y caliente, el rostro congestionado, la circulación acelerada. La temperatura puede pasar de los 40 grados. En casos graves, el *shock* (v. t.) circulatorio puede manifestarse en grado peligroso y persistir hasta causar la muerte. La tasa de mortalidad media es del orden del 20 %; cuando la temperatura rectal pasa de 41 grados, el peligro de muerte o de lesiones cerebrales irreversibles es mucho mayor. Entre los factores agravantes de esta condición se encuentran: edad avanzada, alcoholismo crónico, disturbios renales y cardíacos.
Si una persona es atacada de insolación, se deben tomar medidas drásticas e inmediatas, como la inmersión en agua fría. Si no hubiera bañera u otro recipiente de tanta capacidad, se debe envolverla con una manta mojada. La temperatura debe ser controlada a cada minuto para que no *baje* de 39 grados. La presencia de un médico y de una enfermera especializada es de una importancia fundamental. Cuando la temperatura haya disminuido, se mantendrá al paciente en reposo, en una habitación aireada y, si fuera posible, con un ventilador en dirección al lecho.
Para combatir la vasoconstricción producida por el baño frío, se debe aplicar un masaje continuo. Esta medida es particularmente importante, también, para impelir la sangre enfriada de la periferia hacia las áreas recalentadas del cerebro. Si la temperatura volviera a subir, deben repetirse los baños de enfriamiento. Todos los sedativos están contraindicados, excepto en caso de convulsiones, que pueden ser controladas por inyección intravenosa de amobarbital sódico (0,2 a 0,5 g), pero esta medida es de responsabilidad médica. La convalecencia se puede prolongar durante varios días; y aún más si se trata de portadores de las afecciones citadas.

INSUFICIENCIA CARDÍACA es la incapacidad del corazón de desempeñar sus funciones normalmente. No significa, como mucha gente imagina, ataque cardíaco o paro cardíaco mortal. Los síntomas de insuficiencia cardíaca están aclara-

dos bajo *insuficiencia cardíaca congestiva.*

INSUFICIENCIA CARDÍACA CONGESTIVA es una condición en que las actividades del corazón no bastan para satisfacer las necesidades del organismo. La insuficiencia cardíaca puede derivar de afecciones del "corazón derecho", del "corazón izquierdo" o como una combinación de ambas. La insuficiencia en el lado izquierdo del corazón provoca congestión de líquido en los pulmones con resultantes dificultades en las vías respiratorias. En general, el paciente sólo experimenta comodidad respiratoria cuando tiene la cabeza en posición elevada. Por las noches, la falta de aire puede llegar a serle penosa si no duerme con almohada. Otro síntoma de la insuficiencia cardíaca izquierda es la expectoración rosada. En la insuficiencia cardíaca derecha, la sangre que regresa al corazón es retenida, de modo tal que las venas del cuello aparecen salientes. Puede haber acumulación de líquido en el abdomen y en los tobillos; el hígado, a veces, se presenta tumefacto.
La insuficiencia cardíaca parece estar asociada con la producción excesiva de sustancias que facilitan la retención de agua y sal en el cuerpo. Algunas de estas alteraciones provienen del exceso de *aldosterona* (v. t.). La digoxina y la digitalina se usan ampliamente en el tratamiento de insuficiencia cardíaca. Estas drogas actúan sobre las contracciones del músculo cardíaco y posibilitan el bombeamiento del líquido estancado con mayor rapidez, así como su eliminación a través de la orina. Por otro lado, la disminución de sal en la dieta lleva al cuerpo a retener menos líquido. Otra medicación indicada son los diuréticos, drogas que estimulan a los riñones a eliminar más agua. En casos graves de insuficiencia cardíaca, el reposo en cama puede ayudar al restablecimiento.



De la dedalera se extrae la digitalina, usada en las enfermedades cardíacas.

INSULINA es una hormona producida por el páncreas. Su función es la de regular el azúcar en la sangre. Un gran número de diabéticos necesita aplicarse inyecciones diarias de insulina para poder sobrevivir. Los pacientes de este tipo estaban condenados a una muerte segura hasta 1921, cuando los investigadores Frederick Banting y Charles Best lograron aislar, en Canadá, la insulina presente en el páncreas de los animales (v. t.*diabetes melito).*

INTERFERÓN es una sustancia que interfiere en la proliferación de virus. Como los antibióticos no tienen efecto alguno sobre ellos, se abriga la esperanza de que las infecciones virósicas puedan ser tratadas con medicamentos semejantes al interferón, en un futuro cercano.

INTESTINOS son un tubo continuo de 8,5 a 9 metros de extensión total. El trecho más angosto, el intestino delgado, comprende unos tres cuartos del conjunto. Internamente, el intestino está forrado por un epitelio especial, que contiene numerosas células secretoras de ju-

gos digestivos. La regularidad del funcionamiento intestinal no es tan importante como la mayoría de la gente supone (v. t. *constipación*). Lo que es realmente importante es cualquier alteración en los hábitos de evacuación. La constipación repentina o, por el contrario, la diarrea, deben ser encaradas con precaución, sobre todo si se trata de personas de más de cuarenta años. En esos casos, el médico recomienda por lo general un examen radiográfico urgente. La urgencia se acentúa ante la manifestación de dolores abdominales, heces ennegrecidas o hemorragia anal. En forma combinada o aislada, esas señales pueden indicar disturbios que requieren tratamiento inmediato.



Podemos observar la forma del intestino durante una operación de abdomen.

INTOXICACIÓN ALIMENTICIA es un término genérico que se aplica al envenenamiento accidental a través de alimentos contaminados. La contaminación puede ser de naturaleza química o biológica, como las toxinas de algunos microbios.

En general, se habla de intoxicación alimenticia cuando ésta deriva de la ingestión de sustancias producidas por el propio organismo ingerido (por ejemplo, hongos), o por bacterias que hayan proliferado en el alimento. El tipo más común de bacterias que producen toxinas es el de los *estafilococos* (v. t.). Los estafilococos están presentes en la nariz de casi todas las personas, así también como en las heridas infectadas y en varias afecciones de la piel. Es bastante fácil, pues, que estos gérmenes entren en contacto con la comida durante su preparación. Si los alimentos utilizados contuvieran derivados de la leche, las posibilidades de contaminación son mucho mayores. Después de haber proliferado y producido su toxina, los microbios pueden ser destruidos por el calor del fuego, pero no así el veneno: su estructura resiste cualquier temperatura producida domésticamente.

Ciertas bacterias no producen toxinas, pero causan intoxicación por sí mismas. Un ejemplo son las salmonelas que proliferan en el organismo de muchos animales. Cualquiera puede contaminarse al ingerir la carne de un animal infectado, sobre todo carnes enlatadas. Los patos, que también pueden albergar la salmonela, ponen muchas veces huevos contaminados, que deberían ser cocidos por lo menos durante quince minutos antes de servirse. Hasta los seres humanos pueden albergar microbios en el tubo digestivo, y así contaminar a otras personas.

Muchos otros organismos pueden causar intoxicación alimenticia. En muchos casos, sin embargo, los síntomas son los mismos: dolor abdominal, diarrea y vómitos. Si los síntomas fueran graves, la intervención médica es indispensable (v. t. *botulismo*).

INTUSUSCEPCIÓN es un estado anormal del intestino. Una parte del tubo que forma este órgano penetra en el segmento siguiente, dando lugar a una obstrucción. Es

un estado muy común en bebés de seis a doce meses de edad. Los síntomas son espasmos de dolor y gritos agudos, usualmente con eliminación de un poco de sangre de color rojo vivo por el recto. El tratamiento a veces es quirúrgico.

IRIS es el disco coloreado del ojo. Rodea a la pupila, que es simplemente el orificio en el centro del iris. La expansión y contracción de la pupila por acción de los músculos ciliares, que están junto al iris, regula la cantidad de luz que penetra en el ojo. El color del iris depende de la cantidad de pigmentos presentes; en personas de piel clara y cabellos rubios, el iris aparece de color azul cuando es defi-



El iris del ojo actúa de modo similar al diafragma de una cámara fotográfica.

ciente la concentración de la melanina (nombre que recibe el pigmento): ese es el color "natural" del ojo en estado de despigmentación. Los ojos de los bebés son más claros o de color pizarra, porque el pigmento todavía no se ha concentrado. Esta concentración es también la que regula la coloración de los ojos en sus distintos tonos.

ISONIAZIDA, o hidrácida del ácido isonicotínico, es una de las tres drogas que vencieron a la tuberculosis pulmonar. Sólo después de la Segunda Guerra Mundial los investigadores pudieron encontrar sustancias eficaces contra el bacilo de esa enfermedad; la isoniazida comenzó a emplearse a partir de la década de 1950. En un principio, se pensó que los causantes de la enfermedad ofrecían resistencia a la droga, pero luego se descubrió que con el uso combinado de isoniazida con estreptomicina y ácido paraminosalicílico se obtenían los resultados esperados. Este descubrimiento fue uno de los grandes progresos de la medicina.

ISÓTOPOS son elementos de estructura químicamente idéntica, pero algo diferentes en su estructura atómica. Se emplean en medicina como fuente de radiación en el tratamiento del cáncer y como recurso de investigación comparable a la fotografía.

ISQUEMIA es la interrupción del suplemento sanguíneo de alguna parte del cuerpo. La isquemia cardíaca, por ejemplo, se caracteriza por la deficiencia de sangre en el corazón. Cuando la isquemia es grave puede determinar *infarto* (v. t.) o *gangrena* (v. t.).

ITIS es un sufijo que significa inflamación. Por ejemplo, apendicitis significa inflamación del apéndice; amigdalitis, inflamación de las amígdalas, etcétera.

JAQUECA es una perturbación que se caracteriza por dolores de cabeza graves y recurrentes, muchas veces precedidos por síntomas de alteración circulatoria en el cerebro y asociados con accesos de vómitos. Generalmente, los ataques se inician durante la pubertad y

sólo llegan a aliviarse —tanto en frecuencia como en intensidad— después de los cuarenta años.

Los ataques casi siempre empiezan por la mañana; los primeros síntomas pueden ser dificultad para focalizar la percepción visual de puntos o líneas de colores, fenómeno que no corresponde a la visión de objetos reales. Estas perturbaciones afectan solamente la mitad del campo visual. Son provocados por espasmos de las ramificaciones de la principal arteria que irriga el ojo. Después de dichos síntomas iniciales, un violento dolor de cabeza acomete al paciente. Generalmente ese dolor afecta sólo uno de los costados de la cabeza en un principio, pero luego puede propagarse al otro. Esto se debe a la dilatación de los vasos sanguíneos, que al principio se encontraban en una situación de espasmo (se experimenta un latido, debido al esfuerzo que tiene que hacer la sangre para circular por los vasos afectados).

Los ataques, generalmente duran algunas horas y muchas veces son aliviados por el sueño, cuando el paciente logra dormirse. En ocasiones, crisis más graves pueden prolongarse hasta dos o tres días.

Una vez que se ha iniciado la crisis, resulta sumamente difícil interrumpirla. Por lo tanto, la base del tratamiento consiste en evitar la crisis. Esto se consigue a veces mediante la administración regular de una droga llamada ergotamina, que contrae los vasos sanguíneos. Las crisis también pueden ser tratadas con dicho medicamento, que se administra por vía oral, en supositorios o incluso mediante inyecciones de uno de sus derivados.

Siempre que sea posible, el paciente debe permanecer acostado en una habitación oscura y silenciosa, para dormir un par de horas. Se cree que por lo menos algunos casos de jaqueca tienen antecedentes psicológicos. En general, el tratamiento médico de los problemas emocionales puede aliviar los síntomas.

JUANETE es una saliencia ósea, originada en la deformación crónica de la articulación del primer hueso del metatarso con la falange correspondiente del dedo gordo del pie (halux). La corrección de esa saliencia es posible por medio de cirugía.

KALA-AZAR. Ver *leishmaniasis.*

KERNICTERUS es un tipo de lesión cerebral que ocurre en bebés por el depósito de pigmentos biliares en áreas llamadas núcleos basales. Es una consecuencia de la ictericia grave producida cuando un gran número de glóbulos rojos es destruido por alguna razón. La causa más común es la destrucción de esas células por anticuerpos del tipo Rh (v. t. *factor Rh*), provenientes del seno materno, que entran en circulación durante la gravidez. Una mujer Rh negativa, casada con un hombre Rh positivo, que tuviera un hijo Rh positivo, reaccionaría frente al sistema Rh creando anticuerpos contra él. Esta reacción no afecta seriamente al primer hijo, pero los bebés Rh positivos subsiguientes estarán sujetos a anemia e ictericia graves. El pigmento biliar afecta el tejido cerebral y provoca cuadros neurológicos, particularmente atotetosis, condición que se caracteriza por movimientos incoordinados.

Felizmente, el kernicterus es mucho menos frecuente hoy en día de lo que era algún tiempo atrás. En el caso de los recién nacidos que presenten ictericia, se puede saber a través de exámenes sanguíneos si el nivel de pigmentos biliares puede alcanzar concentraciones peligro-

sas. En este caso, el pediatra hará una transfusión, en la cantidad necesaria para disminuir la concentración de pigmentos a un nivel tolerable.

KWASHIORKOR es el nombre de un estado de desnutrición grave muy común en niños de países tropicales. Es probablemente la consecuencia más común del hambre en África occidental. La enfermedad se manifiesta cuando la dieta del niño es deficiente en proteínas, tipo de alimento existente en la carne, en pescados, queso, leche y huevos. Aunque el niño reciba cantidades más que suficientes de otros alimentos como carbohidratos (que se encuentran en el pan, arroz, batatas y azúcar), la falta de proteínas lo lleva a un estado de enfermedad crónica. El cabello que no cae adquiere una tonalidad rojiza, especialmente en los pacientes de raza negra. La piel se presenta seca y, a medida que la enfermedad avanza, el hígado puede aumentar de tamaño. El abdomen del niño se agranda bastante también, como consecuencia de la acumulación de líquido. Como los anticuerpos que combaten las infecciones están formados por proteínas, el niño se torna vulnerable a cualquier enfermedad infecciosa. La muerte es inevitable, a menos que se administre a la brevedad una alimentación rica en proteínas. El kwashiorkor no podrá ser erradicado en mucho tiempo, mientras subsista la situación económica que hace muy caras las proteínas y muy baratos los carbohidratos.

LABERINTO es el oído interno, denominado así por su estructura compleja, constituida por múltiples cavidades y conductos que se cruzan entre sí, formando un complicado laberinto. Presenta dos partes, que son muy diferentes anatómica y funcionalmente: el "laberinto anterior", que tiene función auditiva y está constituido esencialmente por la cóclea, y el "laberinto posterior", que tiene la función de presidir, junto con el cerebelo, el equilibrio del cuerpo en el espacio, y está formado por el vestíbulo.

LABIO LEPORINO es una malformación congénita en la que el labio superior se presenta hendido, con la división en sentido oblicuo y no verticalmente en el centro. Lo produce un error genético en el desarrollo de la estructura de la cara durante las primeras semanas de vida uterina.
La nariz, el labio superior y el maxilar superior están formados por tres procesos que ocurren simultáneamente. Si una de las tres partes no logran fundirse apropiadamente con la central, el resultado será el labio leporino. Como el paladar está formado en el mismo conjunto, la *fisura* (v. t.) se extiende muchas veces al techo de la boca. Ambas anormalidades pueden corregirse por medio de cirugía. Aunque estas malformaciones dificulten la succión al mamar al recién nacido, es preferible diferir la operación hasta que los labios, el paladar y el maxilar hayan crecido, para facilitar el trabajo del cirujano plástico. En general, si la operación quirúrgica se aplica a tiempo, no habrá señal alguna de la malformación en la edad adulta.

LABIOS son los bordes de varias aberturas naturales, especialmente las de la boca y la vulva.
Los labios de la boca son dos pliegues musculares, revestidos de un fino epitelio y dotados de receptores nerviosos sensibles. Los factores culturales acentúan el carácter erógeno de la sensibilidad labial (aun-

que en algunos pueblos el beso no figura entre los juegos eróticos). La fina epidermis transparente deja a la vista la sangre de los vasos capilares de las estructuras llamadas papilas labiales, y de ahí su color rojo. Como la piel de esta zona no contiene queratina (una de las sustancias protectoras de la piel) ni glándulas sebáceas que la lubrifiquen, es necesario humedecer los labios frecuentemente para evitar su resecamiento. En condiciones que favorecen la evaporación, la piel de los labios aparece reseca y agrietada.

El aparato genital femenino está dotado de dos pares de labios. Los labios mayores son los dos pliegues externos de tejido, uno a cada lado de la vulva, que recorren verticalmente el área comprendida entre el perineo y el monte de Venus; perineo es la región entre la vulva y el ano; monte de Venus es la prominencia de tejido localizada en la parte anterior del hueso púbico. La superficie externa de los labios mayores está pigmentada y, en las adultas, cubierta de vello púbico, mientras que la superficie interna es rosada y relativamente glabra (desprovista de pelos).

El conjunto de los labios mayores corresponde a la bolsa escrotal en el hombre. Es decir, están formados en el embrión por el mismo tejido. Algunos pacientes son registrados erróneamente como de sexo femenino, porque su escroto está dividido al nacer por una línea vertical y no contiene testículos, los que a veces quedan retenidos en el interior del abdomen; en estas condiciones, la semejanza con los labios mayores femeninos puede justificar el engaño. Si además de esto, el pene del bebé fuera tan pequeño que pudiera parecer un clítoris, entonces la apariencia externa sería muy semejante.

El clítoris se encuentra debajo del monte de Venus, delante del pubis y entre las extremidades superiores de los labios menores. Estos, a su vez, están situados entre los labios mayores. Recorren, en total, de 3,5 a 5 centímetros hacia abajo, en dirección vertical a partir del área del clítoris.

Se sitúan inmediatamente antes del vestíbulo de la vagina. En la mujer virgen, las extremidades inferiores de los labios menores están unidas generalmente por el frémulo, que es un pliegue fino de piel. El frémulo no debe ser confundido con el *himen* (v. t.), situado en el interior del vestíbulo de la vagina, un poco más atrás de los labios menores. En el vestíbulo se abre también el orificio de la uretra; una de las funciones más importantes de los labios vaginales, es la de proteger la abertura de la uretra contra contaminaciones.

La frecuencia con que las mujeres contraen infecciones urinarias se explica en parte por la facilidad de acceso a la vejiga que tienen los gérmenes procedentes del recto, a través de la uretra. Esto ocurre principalmente en las niñas, ya que toda la región de la vulva está a menudo contaminada por heces. Los labios mayores y menores proporcionan una doble protección contra la penetración de microbios intestinales.

LACTACIÓN es el proceso de producción de leche en las mamas. Cuando una mujer está grávida, comienza a notar una sensación de tirantez en el busto, a partir del primer mes. Poco después, las mamas aumentan y se mantienen voluminosas durante la gravidez y el período de amamantamiento. Alrededor del tercero o cuarto mes de gestación, las mamilas comienzan a oscurecerse; de ahí en adelante

un líquido ralo llamado calostro puede brotar de las mamilas cuando la mama es oprimida. Ese líquido es secretado hasta algunos días después del parto. Entonces, la ausencia de placenta provoca ciertas alteraciones hormonales en el organismo; de ahí resultan el aumento de volumen y de composición del calostro, que se convierte en leche. La leche, en general, continúa siendo producida por las mamas durante algún tiempo, que varía de mujer en mujer, según varios factores, físicos, psicológicos y sociales. El principal estímulo para la lactación es la succión de la mamila por el bebé.





Obsérvense los cambios que se producen en los senos durante la lactación.

Casi todos los médicos concuerdan en que la amamantación es el mejor recurso alimenticio para los niños, tanto desde el punto de vista fisiológico como por las implicaciones emocionales del hecho en sí. La imposibilidad absoluta de amamantar no es común. Lamentablemente, un gran número de madres se opone a la amamantación por preservar la consistencia de las mamas. En realidad, no hay prueba alguna de que la abstención pueda producir tal efecto.

LADILLAS es el nombre popular con que se denomina a los piojos del pelo púbico. En general, se los trasmite de una persona a otra a través del contacto sexual. El primer indició que revela la presencia de las ladillas es un intenso prurito en la región púbica. Al cabo de aproximadamente una semana, los piojos ya pueden ser vistos en forma individual. Rara vez desaparecen por sí solos. Entre los remedios más simples y eficaces figura espolvorear la región con algún preparado medicamentoso a base de DDT. Siempre se debe evitar la aplicación de insecticidas líquidos, debido a su acción irritante.

LÁGRIMAS son el líquido salado que producen las glándulas lagrimales situadas un poco más arriba del ojo. Normalmente, el flujo de ese líquido mantiene continuamente limpia la superficie del globo ocular. Parte de él se evapora y el resto pasa a la nariz a través de un pequeño conducto que se puede ver en el párpado inferior, cerca del extremo interno. La capacidad de drenaje de esos canales sólo es insuficiente en dos oportunidades: a) cuando el volumen del líquido aumenta por irritación del ojo o por emociones que produzcan llanto; b) cuando los canales de dre-

naje están bloqueados desde el nacimiento. En este último caso, las lágrimas desbordan continuamente, a menos que se proceda a la corrección quirúrgica.



Las lágrimas se escurren hacia la nariz a través de un pequeño conducto.

LAGUNAS DE MEMORIA son las que afectan ocasionalmente a la mayoría de las personas, sobre todo en edad avanzada. Muchas veces, los pacientes procuran ayuda médica cuando "la memoria se les debilita". Pero no hay casi ningún recurso médico para tales casos, excepto cuando se trata de algún disturbio psicológico serio.

En una persona sana, la tendencia a olvidar hechos importantes puede ser combatida mediante recursos mnemónicos y otros medios de asociación. Todos los cursos comerciales de perfeccionamiento de la memoria están basados en esquemas mnemónicos. Por ejemplo, una persona tiene dificultad en recordar el nombre de un cliente importante, digamos el señor Robles; para retenerlo asociará a su cliente con el árbol del mismo nombre.

LAPAROTOMÍA es la incisión quirúrgica del abdomen. La laparotomía exploradora es una operación abdominal que se realiza cuando el diagnóstico es incierto. Con frecuencia, la naturaleza de ciertas anormalidades en los órganos abdominales no se revela con nitidez a través de un examen externo. Por ejemplo, es relativamente fácil confundir apendicitis aguda con salpingitis (inflamación de una de las trompas de Falopio), en mujeres con gravidez ectópica en el lado derecho y algunas otras afecciones intra-abdominales. De la misma manera, es muchas veces imposible identificar la causa de una obstrucción abdominal sin abrir el abdomen; un tumor, diverticulitis, las adherencias provocadas por una anterior y algunas otras causas pueden presentar los mismos síntomas y signos.

Es muy común también que el paciente manifieste ictericia obstructiva, claramente provocada por el bloqueo de bilis en el conducto biliar común; pero no siempre los exámenes pueden revelar si la obstrucción fue provocada por un cálculo, un tumor o alguna otra causa. En todas estas circunstancias, por lo tanto, el cirujano puede decidirse a efectuar la laparotomía. En general, la apertura del abdomen permite confirmar un diagnóstico y el médico puede iniciar la acción apropiada.

LARINGE es el tubo cartilaginoso que constituye el órgano de la fonación. En los hombres está situada detrás de la prominencia conocida como nuez o manzana de Adán. En la garganta hay dos pasajes: uno para alimentos y el otro para el aire. El primero es el esófago, e inmediatamente delante de él se encuentran la tráquea y la laringe. La abertura de la tráquea está protegida por una "tapa" llamada epiglotis; por debajo de ella se encuentra la laringe. El órgano mide poco más de 3 centímetros de diámetro y menos de 4 de largo. Su estructura externa está constituida por nueve cartílagos, inclusive la epiglotis. El mayor de los cartílagos es el tiroideo, que forma la nuez o manzana

de Adán en los hombres. Todos los cartílagos están unidos por ligamentos en el interior del tubo que forman, que está forrado por una membrana mucosa. Hay dos pares de pliegues en el interior de la laringe, uno encima del otro. El de arriba se conoce como falsas cuerdas vocales y el de abajo como cuerdas vocales verdaderas. Esas cuerdas vocales verdaderas se mantienen normalmente a distancia como cortinas recogidas, pero al hablar vibran y se aproximan al centro de la laringe. Aunque la lengua, los labios, los dientes y el paladar contribuyan bastante a modificar los sonidos del habla, la voz se produce en realidad por el pasaje de aire entre las cuerdas vocales. También actúan como un registro de instrumento musical, ya que pueden producir verdaderas notas. Según las cuerdas estén tensas o relajadas al vibrar, el pasaje de aire producirá notas altas o bajas.

Esto explica por qué una persona cuya laringe ha sido extirpada está imposibilitada de hablar. Sin embargo, en algunos casos, mediante la práctica paciente, puede aprender a hablar otra vez, mediante la técnica de tragar el aire, regurgitándolo después por la boca.

El cáncer de laringe causa bastante común de la extirpación quirúrgica del órgano, era muchas veces fatal hasta hace pocos años. Hoy en día, sin embargo, la laringectomía (remoción total de la laringe) proporciona resultados ampliamente satisfactorios, porque ese tipo de cáncer no tiende a propagarse a otras partes del cuerpo. Aun así, es esencial practicar la operación en las primeras manifestaciones de la enfermedad.

Cualquier persona de más de cuarenta años que experimente ronquera por más de una semana, deberá consultar a su médico inmediatamente. Si la afección no cediera después de algunos días de tratamiento, el médico recomendará la consulta a un otorrinolaringólogo. La presteza es esencial, porque el diagnóstico precoz y el tratamiento decidirán sobre la vida o la muerte del paciente.



Dos pares de pliegues en el interior de la laringe forman las cuerdas vocales. El par de arriba se conoce como falsas cuerdas vocales. El par de abajo (verdaderas) vibran al hablar y se aproximan al centro. o medio, de la laringe.



LARINGITIS es la inflamación de la laringe. Puede ser aguda o crónica. La laringitis aguda es muy común. A menudo sigue a una infección en las vías respiratorias superiores, como un resfrío, que se propaga hacia abajo a través de la garganta. Ocasionalmente, la in-

fección puede comenzar en el tórax, como la bronquitis, que al propagarse hacia arriba alcanza la laringe. En ambos ejemplos, la inflamación está causada por una infección microbiana o virósica; a veces, la causa de la inflamación es de orden mecánico. Ese tipo de laringitis se produce cuando una persona hace uso exagerado de su voz. Un ejemplo clásico es el del aficionado al fútbol que grita durante el partido hasta quedar ronco, y prácticamente pierde la voz momentáneamente. Los síntomas de la laringitis aguda son muy conocidos: ronquera, dolor y sequedad en la región de la garganta, además de la pérdida parcial de la voz. Puede haber también tos seca y dolorosa.

Cuando la laringitis aguda deriva de una infección, el tratamiento general consiste en la administración de antibióticos y gárgaras calientes. En realidad, las gárgaras no llegan a la laringe y sólo pueden aliviar la inflamación de los tejidos que se encuentran encima de ella.

La laringitis crónica es mucho menos común, y afecta principalmente a las personas que hacen uso enérgico de la voz, como, por ejemplo, cantantes de ópera y sargentos. Se produce por la ocurrencia en forma repetida de laringitis aguda durante muchos meses o años, lo que provoca el engrosamiento crónico de la membrana que reviste el interior de la laringe. Los síntomas principales son aspereza y dolor, los cuales en general se acentúan al tragar. En algunos casos, la afección llega a producir pequeños nódulos en las cuerdas vocales. Gran número de cantantes han debido hacerse extirpar esos nódulos quirúrgicamente. El tratamiento de la laringitis crónica consiste esencialmente en el reposo de la voz. El otorrinolaringólogo, después de examinar la laringe con el laringoscopio, puede recetar también la aplicación de drogas nebulizadas para combatir la inflamación. La laringitis tuberculosa es hoy una enfermedad rara, producida por la propagación de la enfermedad pulmonar.

La laringotraqueobronquitis, que se observa en los niños pequeños, es una grave inflamación, no sólo de la laringe, sino también de la tráquea y de las vías respiratorias inferiores. Potencialmente, esta enfermedad es muy seria, pues las vías respiratorias de los niños son tan estrechas que pueden obstruirse a nivel de la laringe. El niño presenta dificultades respiratorias, perceptibles a través del ruido emitido. Si su rostro aparece azulado y congestionado, es evidente que su laringe está obstruida, lo que puede hacer necesaria una traqueotomía de emergencia: la incisión de la tráquea en la parte inferior de la garganta, por debajo de la zona obstruida.

La laringitis diftérica (*crup*) es también muy poco común actualmente, ya que la vacunación masiva ha reducido mucho la incidencia de la difteria. Sin embargo, en casi todos los países subdesarrollados, un gran número de niños muere anualmente como consecuencia de la enfermedad. En la laringitis diftérica, la membrana diftérica característica bloquea la laringe estrecha del niño y puede sofocarlo hasta la muerte, que ocurre en pocos minutos. Entre las medidas de urgencia recomendadas está la traqueotomía inmediata.

LARINGOSCOPIO es un instrumento que se utiliza para el examen visual de la laringe. Hay dos tipos básicos de laringoscopios. Uno de ellos consiste en un espejito en la punta de un mango largo. El espejito es introducido dentro de

la garganta del paciente y el médico ilumina la laringe por medic del reflejo de una luz en el espejo. En general la luz proviene de una lámpara afirmada sobre la cabeza del médico por una cinta especial. Otro tipo de laringoscopio, usado principalmente por los anestesistas en pacientes inconscientes, consiste en una lámina curva con una lámpara pequeña. Aplicado detrás de la lengua del paciente, el aparato proporciona una visión nítida de la laringe.



Laringoscopio usado por anestesistas, provisto de una batería en el mango.

LÁSER es un término derivado de la sigla inglesa de la expresión "amplificación de la luz por emisión estimulada de radiaciones". En la década de 1960, se difundió en todo el mundo la posibilidad de producir rayos de luz de tal intensidad y poder de penetración que pudieran ser dirigidos hacia la Luna y reflejados de vuelta por medio de un espejo. Esos poderosos rayos láser también encuentran aplicación en medicina. Algunos tipos de rayos pueden usarse para cortar tejidos como un bisturí, por ejemplo. Pero la importancia fundamental del láser en medicina está en el tratamiento del llamado desprendimiento de retina. La retina (túnica del fondo del ojo) se desprende a veces del interior del globo ocular. Una de las tareas más difíciles es, para el oftalmólogo, la de volver a colocar la retina en su lugar, a fin de restaurar la visión normal de su paciente. Esta "soldadura" ha sido realizada en muchos casos con el empleo de rayos láser.
Es probable que surjan muchas otras aplicaciones médicas para esta notable invención.

LAVAJE DE COLON es el proceso de extraer el material contenido en el intestino. Esta práctica no se justifica si no hay indicación médica específica para ello.

LAXANTES o purgantes son drogas que estimulan la acción intestinal. Durante cientos de años estas preparaciones se usaron ampliamente en medicina, sobre todo porque el tracto intestinal era casi el único aparato del cuerpo que reaccionaba rápidamente a los medicamentos de entonces. Exceptuando los laxantes, la mayoría de las panaceas recetadas por los médicos en la antigüedad no tenía efecto alguno. En consecuencia, los médicos y los legos opinaban que los laxantes eran beneficiosos para todo tipo de enfermedad. Por supuesto, esa creencia no tenía fundamento alguno. Actualmente, se admite que el uso de laxantes puede ser decididamente peligroso.
No obstante, todavía hay mucha gente (especialmente personas de edad) que continúa confiando en el valor de los purgantes tomados regularmente. De hecho, una alteración repentina en los hábitos de evacuación (por ejemplo, constipación súbita) es un síntoma serio después de los 45 años. Pero la ma-

yoría de los niños y de los adultos sanos no debe preocuparse por la regularidad de su intestino. Es significativo que muy pocos médicos conserven laxantes en su farmacia particular doméstica. Sin embargo, hay circunstancias en que se hace necesaria la administración de laxantes. Estas drogas se pueden dividir en varios tipos:

Laxantes salinos, como el sulfato de magnesio, que actúan por su capacidad de acumular agua en el intestino. Esto aumenta el volumen del contenido intestinal; como reacción, las paredes del intestino se contraen enérgicamente. Los resultados se hacen sentir dos o tres horas después.

Laxantes lubrificantes, como la vaselina líquida, que facilitan el deslizamiento del contenido intestinal; de esta manera se abrevia el paso a lo largo del intestino.

Laxativos irritantes, como la cáscara sagrada, que provocan violentas reacciones contráctiles en el intestino grueso. En general, sus efectos se sienten en menos de ocho horas.

LECHE es el líquido producido durante la lactación por las glándulas mamarias. La leche materna es naturalmente el alimento ideal para el bebé, muy superior a cualquier otro tipo de leche preparada. La leche de vaca es también un excelente alimento para niños después del destete, aunque los médicos opinan que la leche, en grandes cantidades, no es necesariamente beneficiosa para la salud de los que dejaron de ser lactantes. La razón de ello es que las grasas de origen animal pueden ser causantes de afecciones coronarias y otras enfermedades arteriales. Lamentablemente, la creencia generalizada en el valor dietético de la leche y de la manteca está tan arraigada, que probablemente tengan que pasar muchos años antes de que se modifique la actitud del público en relación al asunto.

En los Estados Unidos, donde las afecciones de las coronarias son extremadamente comunes y los medios de divulgación muy eficientes, el consumo de leche y manteca entre los adultos es actualmente mucho más bajo que hace algunos años.

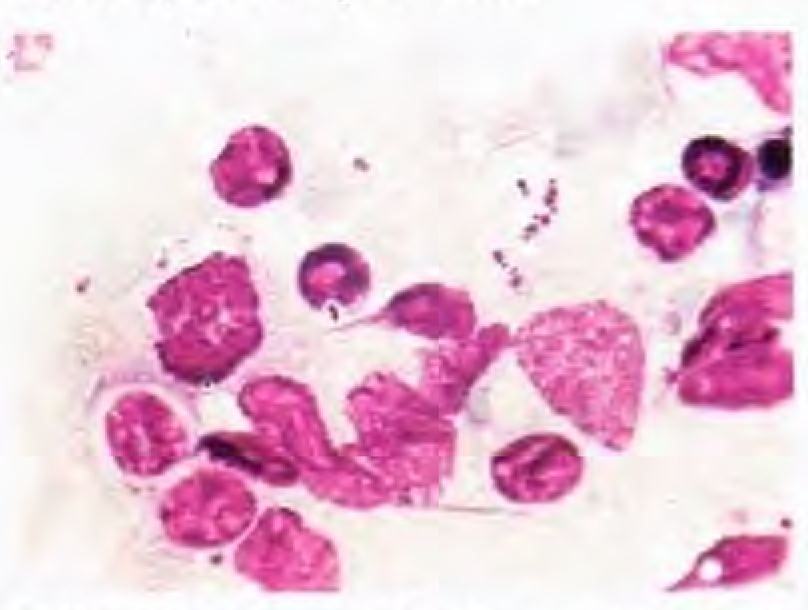
Sin embargo, para los niños, tanto la leche de madre como la de vaca proporcionan una buena fuente de proteínas y calcio, vitamina A y varias vitaminas del complejo B. La leche contiene también vitamina C y D en cantidades variadas; en el caso de la leche de vaca, la cantidad de vitamina D varía según el tipo de ganado y la estación del año, ya que la leche es, en invierno, más pobre en esta vitamina.

LEISHMANIASIS es una enfermedad tropical infecciosa causada por un parásito del género *Leishmania.* Este parásito es transmitido al hombre por la picadura de un mosquito. La infección ocurre en muchas áreas calurosas, como América del Sur, América Central, Medio Oriente, países del Mediterráneo y muchas partes de Asia.

La leishmaniasis puede asumir formas diversas, según la especie del parásito causante y otros factores. La leishmaniasis americana es producida por el *L. brasiliensis.* Sólo puede producir ulceración de la piel, aunque a veces también destruye los tejidos mucosos, particularmente los de la boca y la nariz. Otra forma común de leishmaniasis es el *kala-azar* (v. t.), producido por el *L. donovani.* Se manifiesta en la región del Mediterráneo, en el Sudán, Medio Oriente, África Oriental, Rusia y China. A menudo, los parásitos son transmitidos por los

"depósitos biológicos", como perros, zorros y chacales, picados por el mosquito, que pasan la enfermedad a los seres humanos.

La variedad cutánea de leishmaniasis se presenta en varios países asiáticos y produce úlceras en la piel. Esta variedad, producida por el *L. tropica,* no es fatal. Todas las formas de leishmaniasis se tratan con compuestos de antimonio que destruyen los parásitos.



Células del bazo, donde se ven los parásitos causantes de leishmaniasis.

LENGUA es la estructura muscular situada en la cavidad bucal. Es una de las partes más sensibles del cuerpo humano, capaz de detectar dolor, calor, frío y múltiples sensaciones táctiles, además del sabor de las substancias que entran en contacto con ella. Esta última función está ejercida por receptores especiales situados entre las papilas, que son elevaciones diminutas concentradas en la superficie superior de la lengua. Hay tres tipos de papilas. Las más comunes son las filiformes, que dan a la lengua su aspereza característica. Esparcidas entre ellas se encuentran las pequeñas papilas rojas llamadas fungiformes. Finalmente, en la parte posterior (inaccesibles a la vista de la mayoría) están las papilas caliciformes, mucho más grandes que las demás. Son prominencias rojas del tamaño de esta O mayúscula. Hay quienes, al divisarlas por primera vez al sacar la lengua delante de un espejo, consultan al médico por considerarlas anormales. La única enfermedad grave de la lengua es el cáncer. Esta afección, rara en personas menores de cuarenta años, comienza con una pequeña prominencia o área inflamada, frecuentemente a los lados de la lengua. Con el tiempo, la afección se transforma en una úlcera grande, que no debe ser confundida con las pequeñas úlceras aftósicas, tan comunes a toda edad. El cáncer de lengua se manifiesta generalmente en personas con defectos dentales o prótesis mal ajustadas, que puedan provocar irritación continua. Como en todo tipo de cáncer, la condición básica para la cura es el diagnóstico precoz.

•

LENTES DE CONTACTO son los que se aplican directamente sobre el ojo, de modo que pueden acompañar los movimientos oculares. Para la práctica de deportes se prefieren los de mayor tamaño, mientras que los pequeños, frecuentemente coloridos, tienen a menudo finalidad estética. A menos que se examinen de cerca, estos diminutos discos de plástico pasan inadvertidos.

LEPRA es una de las enfermedades causadas por microbios que son más temidas; pero, en gran parte, el temor que la palabra inspira no tiene fundamento racional. Muy común en todo el mundo hasta hace algunas décadas, esta enfermedad es cada vez menos frecuente. El bacilo que produce la lepra es el *Mycobacterium leprae,* o bacilo de Hansen. Hasta hoy no se ha podido descubrir exactamente cómo se transmite esta enfermedad de una persona a otra, aunque se admite que el contagio se produce a través del contacto continuo entre dos personas, en

general a lo largo de meses o años. Típicamente, el contagio de un niño puede producirse a través del contacto con su madre. Por lo tanto, no es verdad que la lepra sea una enfermedad muy contagiosa, a pesar de la concepción popular heredada de tiempos muy remotos. Hay dos tipos principales de lepra: la forma tuberculoide y la lepromatosa. Ambas se caracterizan por un largo período de incubación, pero la variedad lepromatosa evoluciona mucho más rápidamente que la tuberculoide y tiende a afectar, en particular, la piel. Produce nódulos desfigurantes que pueden dar al paciente una apariencia muy desagradable ("cara leonina"). La variedad tuberculoide, por otra parte, tiende a afectar más a los nervios que están en la piel; como resultado, esa zona se insensibiliza. La lepra tuberculoide es tan benigna que puede sanar espontáneamente. Con todo, la afección de un nervio da lugar a veces a la formación de ulceraciones o deformidades en el área correspondiente.

Los resultados de los tratamientos son en la actualidad altamente satisfactorios. Se puede detener la enfermedad con el uso de unas drogas llamadas sulfonas, que a veces llegan a producir la cura completa. Actualmente, el confinamiento de los leprosos no es obligatorio, ya que la enfermedad deja de ser infecciosa después de algún tratamiento. El paciente puede vivir con su familia y continuar su tratamiento como enfermo ambulatorio.

LESBIANISMO. Ver *homosexualidad*.

LESIONES CRANEANAS son accidentes que están comprendidos entre los más graves. Una persona que pierda el conocimiento a causa de uno o varios golpes en la cabeza, debe ser transportada a un hospital y sometida allí a un examen radiográfico. Muchos casos fatales se producen porque no se observa esta regla. Los jóvenes que reciben golpes en la cabeza durante actividades deportivas como fútbol o box están particularmente expuestos a este peligro. Muchos deportistas juzgan "indigno de un hombre" procurar ayuda médica, aun en el caso de pérdida del conocimiento. Esta actitud absurda implica un riesgo innecesario.

Es tan importante verificar si existen o no lesiones internas a causa de un golpe, que los hospitales hacen siempre una internación rutinaria de observación, en cualquier caso de *knock-out*, aunque el período de inconsciencia haya sido momentáneo.

Muchas veces esta medida resulta incomprensible para el paciente, que puede sentirse perfectamente bien en el momento. Sin embargo, el peligro de hemorragia interna es muy grande. En estos casos, la víctima no experimenta ningún síntoma durante horas después de haber sufrido la lesión. Entretanto, la hemorragia va comprimiendo directamente su cerebro. Puede sentirse somnoliento, y es común que se retire a dormir y sea encontrado muerto a la mañana siguiente.

Tragedias de este tipo ocurren en jóvenes en la plenitud de la vida, y sólo pueden evitarse si todos se convencieran de que los golpes en la cabeza son lesiones potencialmente muy graves, sobre todo si están seguidas de inconsciencia, no importa por cuanto tiempo. El hecho de que el paciente se sienta bien no significa nada; se debe realizar un examen médico y sacar radiografía del cráneo, y si el médico así lo determinara, proceder a la internación en un hospital para observación (v. t. *concusión*).

LEUCEMIA és una forma de cáncer de los *leucocitos* (v. t.) o glóbulos blancos de la sangre. Se puede presentar en diversas variedades, pero la causa de cada una de ellas es aún desconocida; sin embargo, algunos casos parecen tener relación con la radiación ionizante. La leucemia puede ser aguda o crónica. La leucemia aguda afecta a cualquiera de los tipos de glóbulos blancos del organismo, pero en todos los casos el cuadro clínico es muy semejante. En general, la enfermedad se manifiesta repentinamente, con fiebre, mucha debilidad, hemorragia nasal o de garganta y formación de úlceras en la boca. La anemia es casi siempre muy grave. El examen sanguíneo demuestra que hay una concentración muy alta de glóbulos blancos, hasta diez veces mayor que la normal. Si el paciente no es tratado, la muerte sobreviene en el término de unas pocas semanas. Continuamente se introducen nuevos métodos de terapia, pero, con raras excepciones, sólo pueden prolongar la vida por un período corto. Esta enfermedad se manifiesta muchas veces en niños.

La leucemia crónica, por otra parte, es generalmente una afección de adultos. La leucemia crónica linfática es más frecuente en los hombres que en las mujeres, y se manifiesta en la mayoría de los casos entre los 40 y los 65 años. Su evolución, lenta e insidiosa, se caracteriza por el aumento de los ganglios linfáticos, que se hacen evidentes en la región de la ingle, de las axilas y del cuello.

A pesar de estar hinchados, los ganglios no duelen. El análisis de sangre revela un aumento de glóbulos blancos que alcanza una concentración cincuenta veces mayor que la normal: la mayoría de estas células son del tipo llamado linfocito, que normalmente constituye sólo el 25 % del número total de leucocitos.

La leucemia crónica linfática provoca la muerte en un plazo medio de cuatro años. No obstante, los métodos modernos de tratamiento pueden prolongar bastante la vida, al tiempo que proporcionan alivio a ciertas manifestaciones.

La leucemia crónica mieloide se manifiesta en personas un poco más jóvenes, y parece estar igualmente distribuida entre los hombres y las mujeres. También en esta forma la enfermedad se instala imperceptiblemente. Las características principales son anemia grave y debilidad, ambas relacionadas con la invasión de células leucémicas en la médula ósea.

Sin embargo, los síntomas pueden ser bastante variados. El examen de sangre indica un aumento de glóbulos blancos, particularmente del tipo llamado neutrófilo. En general, la muerte ocurre en un plazo de tres años, que puede ser dilatado a través de tratamiento.

Aunque las perspectivas por el momento no son alentadoras, el hecho de que muchos pacientes puedan sobrevivir durante muchos años justifica la esperanza de una posible cura, cuando las investigaciones en curso produzcan un resultado definitivo.

LEUCOCITO significa "célula blanca" y designa varios tipos de glóbulos blancos de la sangre. Normalmente, los leucocitos son mucho menos numerosos que los glóbulos rojos (eritrocitos o hematíes), pero aun así la concentración es de unos 7.000 por milímetro cúbico de sangre. Forman una pieza importante del mecanismo de defensa del organismo (v. t. *inmunidad*). Con todo, los médicos todavía no conocen completamente ni el origen ni la función de todos los tipos de leucocitos.

Los neutrófilos representan normalmente el 65 % de todos los glóbulos blancos de un adulto. Su número aumenta considerablemente cuando el organismo es invadido por bacterias.
Los eosinófilos representan normalmente menos del 3 % del total. Aumentan de número cuando el organismo reacciona a alguna provocación alérgica: por ejemplo, en muchos casos de asma o parasitosis.
Los basófilos, que no llegan al 1 % del total de glóbulos blancos, son células de funciones desconocidas.
Los linfocitos representan un cuarto de los leucocitos. Su número aumenta como respuesta a ciertas infecciones virósicas y en la tuberculosis.
Los monocitos, que en general no llegan al 7 %, aumentan su concentración en la enfermedad llamada mononucleosis infecciosa.
Muchos tipos de glóbulos blancos también aumentan de número en caso de leucemia (v. t. *sangre*).

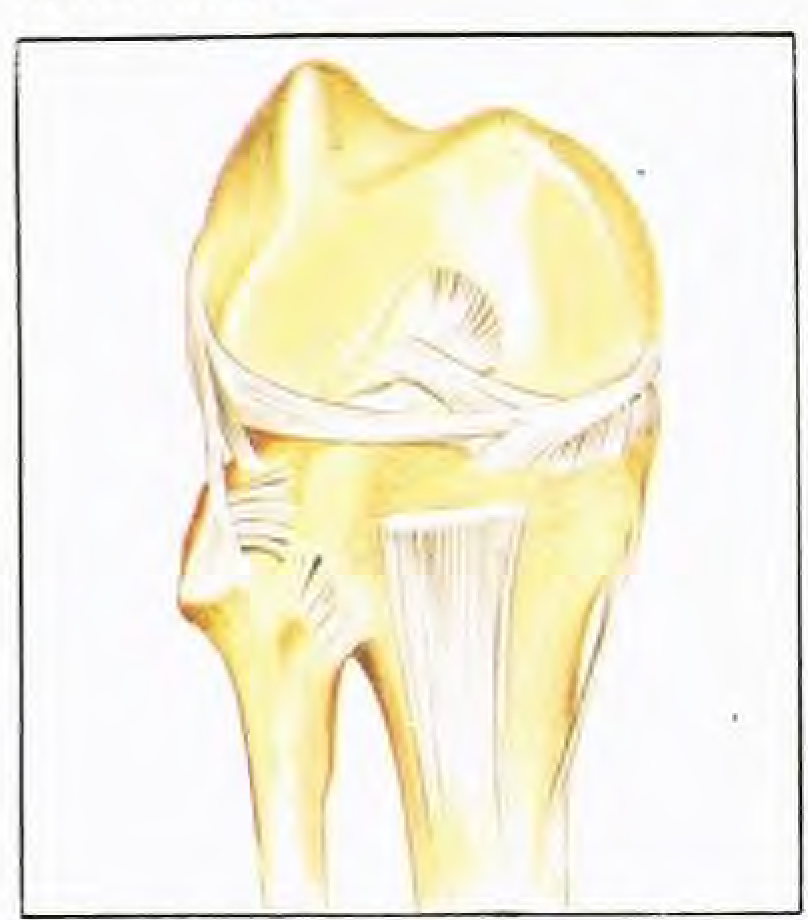
LEUCODERMIA es la presencia de manchas blancas provocada por la pérdida del pigmento llamado melanina.

LEUCORREA es un flujo vaginal espeso y blanquecino. Aunque una cierta secreción vaginal blanca es perfectamente normal, se debe consultar al médico si la cantidad fuera muy abundante, o, lo que es más importante, si la secreción fuera amarillenta, amarronada o tuviera manchas de sangre, y también si fuera semi-sólida (v. t. *vagina*).

LEUCOTOMÍA es una operación que consiste en la sección de algunas fibras de la sustancia blanca del lóbulo cerebral. Aunque produce algún beneficio en ciertos pacientes, sobre todo en enfermos de esquizofrenia y en algunos tipos de paranoicos, la operación se practica hoy con mucha menos frecuencia. La leucotomía, practicada en pacientes seleccionados, reduce la tensión emocional y la ansiedad, al mismo tiempo que les despierta el interés por las actividades cotidianas. No ejerce ningún efecto sobre la memoria ni la inteligencia.

LIBIDO es un término empleado en psicoanálisis con el que Freud, fundador de la doctrina, designa la carga de energía vital ligada al sexo, que no sólo constituye la base del instinto sexual y condiciona la satisfacción del mismo, sino que también manifiesta formas más nobles y sublimes de amor, que nada tienen que ver con la conjugación carnal.
La libido, según Freud, puede trasformarse también en energía psíquica para alcanzar objetivos de valor social elevado, ya sean de origen caritativo, de trabajo, etcétera.

LIGAMENTOS son bandas fibrosas duras que mantienen unidos a los huesos, especialmente en las articulaciones.



He aquí el complejo de ligamentos que envuelve la rodilla, visto sin la rótula.

LÍNEA ALBA es el nombre anatómico con que se designa la línea blanca de tejido fibroso que recorre verticalmente el centro del abdomen hasta el ombligo. Los músculos de ambos lados del abdomen se unen en la línea alba (v. t. *línea negra*).

LÍNEA NEGRA es el producto del oscurecimiento, durante la gravidez, de la región de la *línea alba* (v. t.). Ésta se va oscureciendo gradualmente durante ese período, a causa del depósito de pigmentos, hasta que al final de la gestación es ya de color negro y se extiende desde la extremidad inferior del esternón hasta los pelos púbicos.

LINFA es el líquido incoloro que circula por el sistema linfático de ganglios y vasos. Contiene glóbulos blancos, grasas y muchas sustancias químicas. Es, fundamentalmente, el líquido de drenaje del cuerpo.
Todos los tejidos contienen gran cantidad de agua y residuos, y aunque estos materiales sean trasportados por la corriente sanguínea, la circulación no consigue eliminarlos completamente. El drenaje de los tejidos, por lo tanto, es realizado en su mayor parte por una fina red de canales linfáticos diminutos. Estos canales se ven nítidamente cuando se inyecta un colorante en los tejidos; en cuestión de minutos aparecen formando una trama oscura en la piel. Generalmente, la única ocasión en que una persona puede ver sus propios canales linfáticos es cuando se produce el envenenamiento de un dedo o en cualquier otra inflamación grave de la mano. En estas circunstancias, una serie de líneas rojizas aparecen a lo largo del brazo. El fenómeno, llamado linfangitis, está generalmente acompañado de aumento de volumen de los ganglios linfáticos en la axila correspondiente. También puede ocurrir en los miembros inferiores.
El sistema linfático puede ser bloqueado, por ejemplo, cuando el organismo es invadido por parásitos llamados filarias (v. t. *filariasis*), o cuando los tejidos son lesionados por la radioterapia. Los efectos incluyen deformaciones graves, ya que las partes afectadas se hinchan grandemente. Esta condición, llamada elefantiasis, indica que el sistema linfático no está drenando los líquidos de la zona.



La linfangitis derivada de una herida se expande en forma de líneas rojas.

LINFANGITIS es la inflamación de los vasos linfáticos. Comúnmente se presenta en forma de líneas rojas que corresponden a las vías de propagación del proceso infeccioso, es decir, a la red de vasos linfáticos.

LINFOGRANULOMA MALIGNO o enfermedad de Hodgkin es una enfermedad que se caracteriza por el crecimiento acentuado de los ganglios linfáticos. Puede manifestarse en cualquier edad. La causa es completamente desconocida. Un

síntoma común es la presencia de ganglios, indoloros y consistentes como el caucho, a los lados del cuello.
Hasta hace algunos años no había cura alguna para esta enfermedad, que era fatal en todos los casos. Actualmente se ha demostrado que algunos pacientes pueden sobrevivir. Hay casos de enfermos que han vivido más de diez años después del diagnóstico, gracias al tratamiento por radiaciones y quimioterapia.

LINIMENTOS son preparaciones aromáticas oleosas que, friccionadas sobre la piel, alivian el dolor y producen la mejoría en las distensiones musculares. Sus efectos derivan del masaje realizado cuando son aplicados, ya que la fricción aumenta el flujo sanguíneo en la parte afectada y da una sensación de calor. Los linimentos no son mayormente absorbidos por la piel, aunque algunos ingredientes moderadamente irritantes causen enrojecimiento en la superficie.

LIPOMA es una formación grasosa o tumor. La palabra tumor no siempre designa al cáncer, y los lipomas están en la categoría benigna de estas formaciones. Se pueden ver en cualquier área del cuerpo.
Los lipomas difusos tienden a aparecer bajo la piel del cuello; tradicionalmente se los asocia con el consumo inmoderado de cerveza.
Los lipomas circunscriptos son mucho más comunes. Se pueden sentir debajo de la piel como pequeños nódulos. Al palparlos, se perciben los lóbulos separados de grasa. Los lipomas circunscriptos pueden crecer también en la región del cuero cabelludo, en torno a las articulaciones y, en realidad, en cualquier parte del cuerpo donde haya grasa. Una forma particularmente común del tipo lipoma circunscripto es la variedad pedunculada. Estos tumores se proyectan de la piel en la punta de una fina prolongación. Su extraño aspecto puede alarmar al paciente, pero, al igual que los demás, se pueden extirpar con facilidad.

LÍQUIDO CEFALORRAQUÍDEO es el contenido en el cerebro, tanto en las cavidades internas (ventrículos) como alrededor de la masa cefálica y en la médula espinal. Es límpido, transparente y formado por un 99 % de agua y un resto de sustancias proteicas y sales minerales. Actúa como un fluido protector del sistema nervioso central.

LITIO es un metal emparentado químicamente con el sodio y el potasio. Recientemente se le ha atribuido cierto valor en el tratamiento de las enfermedades mentales. En realidad, fue una de las primeras drogas experimentadas por los psiquiatras en tratamientos de depresión, a partir de 1897. Posteriormente su uso fue abandonado, hasta que, en 1949, un investigador australiano descubrió su efecto tranquilizante en cobayos. A partir de entonces, varios psiquiatras han publicado trabajos que sugieren la utilidad del litio en el tratamiento de manías. Se considera también que posee un efecto benéfico en pacientes deprimidos, aunque esa opinión no es muy aceptada.

LITOTOMÍA es la extracción de piedras o *cálculos* (v. t.). El término se emplea casi exclusivamente para designar operaciones de evacuación de cálculos urinarios.
Las piedras blandas o cálculos pueden ser triturados por un instrumento acoplado al citoscopio. Este proceso se llama litotricia. Se puede emplear un instrumento similar

para extraer cálculos pequeños a través de la uretra. Los cálculos más grandes se extraen, generalmente, mediante una incisión en el abdomen y abertura de la vejiga. Cuando los cálculos quedan retenidos en el interior de los riñones o de los uréteres, se emplean técnicas más complejas.

LOBECTOMÍA es la incisión de un lóbulo en algún órgano. Se aplica particularmente a la sección quirúrgica de los lóbulos del hígado, del pulmón y del cerebro. La primera operación es muy poco común y se realiza en casos de cáncer. La incisión de un lóbulo pulmonar es mucho más frecuente, ya sea para resolver un caso de cáncer o a causa de la afección llamada bronquiectasia.

LOMBRICES son parásitos intestinales llamados científicamente *Ascaris lumbricoides* (v. t. *ascaridiasis*). Las lombrices aparecen en zonas rurales donde las condiciones sanitarias son deficientes. Personas infestadas, que no dispongan de instalaciones sanitarias, pueden depositar los huevos de las lombrices en el suelo, al defecar. Los huevos producirán larvas, si el suelo fuera húmedo y caliente. Es muy fácil que se produzca el contacto de otras personas con esas larvas, sobre todo si la tierra estuviera cultivada. De las manos, las lombrices pueden pasar a la boca y, una vez en el cuerpo, transitan por los pulmones (pudiendo producir tipos especiales de neumonía); en el intestino (estación terminal), las lombrices adultas pueden causar dolor abdominal y otros síntomas. Hay varias sustancias eficaces que se recomiendan en tales casos.

LORDOSIS es una curvatura anormal de la columna vertebral, en la cual las costillas aparecen hundidas y el estómago protuberante. Este tipo de desviación se opone a la cifosis.

LUES. Ver *sífilis*.

LUMBAGO es el dolor en la región inferior del torso. No es, como mucha gente supone, una enfermedad en sí, sino sólo un síntoma.

LUPUS ERITEMATOSO es una enfermedad del grupo de las colágenas. No tiene relación alguna con el lupus vulgar y no es producida por la tuberculosis.
Las afecciones colágenas son un grupo de enfermedades que afectan el tejido conjuntivo del cuerpo. Su causa es completamente desconocida. Se ha sugerido que pueden producirse por un defecto en los mecanismos de inmunidad del organismo. El lupus eritematoso puede manifestarse de dos maneras: la discoide o localizada, y la sistemática o diseminada. La diferenciación es frecuentemente difícil, ya que, como otras enfermedades colágenas, ambas tienden a fundirse. El lupus discoide localizado afecta más a las mujeres que a los hombres. Se presenta como una erupción roja en la nariz. Frecuentemente se produce en el verano, y luego desaparece para regresar al año siguiente. Las cosas pueden continuar así durante muchos años, sin que la erupción se propague. Pero también puede progresar y afectar otras áreas de piel expuestas a la luz solar, como, por ejemplo, los labios. Esta enfermedad se propaga muy raramente, a menos que se transforme en lupus eritematoso diseminado. El tratamiento del lupus discoide consiste principalmente en la administración de la droga antimalárica cloropina, que accidentalmente ejerce un efec-

to benéfico sobre la erupción. Posiblemente esto se deba a que algunas drogas antimaláricas actúan como protectoras de la piel contra la acción del sol.
El lupus eritematoso diseminado aparece en varias áreas del cuerpo y puede producir diferentes síntomas, según el lugar más afectado. La erupción puede aparecer en la nariz, luego en otras zonas, y estar acompañada de disturbios renales y de artritis. El tratamiento incluye el uso de corticoesteroides que ejercen acción anti-inflamatoria.



Erupción roja en la nariz, típica del lupus discoide, que ataca más a menudo a las mujeres. La manifestación se agrava con la exposición al sol.

LUPUS VULGAR es una forma de tuberculosis que afecta la piel. Como todas las manifestaciones de esta enfermedad, es mucho menos común hoy que a principios de siglo. En general, el lupus vulgar afecta la piel en la región de las mejillas y la nariz, aunque esto pueda ocurrir en otros puntos. Su apariencia característica es la de un nódulo semitransparente, que puede estar presente durante meses o años sin alterar su forma. No obstante, el paciente presenta, en general, otras manifestaciones de tuberculosis en ese plazo: puede haber complicaciones locales como úlcera de la piel, a veces con destrucción considerable de la cara; por otro lado, la tuberculosis puede no manifestarse en otras partes del cuerpo como los pulmones. El lupus vulgar es una enfermedad teóricamente infecciosa, pero, en la práctica, el contagio a través de una persona que sólo presente la enfermedad en la piel es muy raro.
A pesar de ello, el tratamiento con drogas antituberculosas debe iniciarse inmediatamente, para evitar las complicaciones.

LUXACIONES son dislocamientos de los huesos en las articulaciones. Generalmente, están acompañadas de mucho dolor, que puede aumentar si el hueso comprime un nervio. Las luxaciones comunes se producen en el hombro, en el codo, en el tobillo y en los dedos. Hay un riesgo considerable de que sean afectados los nervios y los vasos sanguíneos, además del daño que puedan sufrir los propios huesos. Las luxaciones deben ser siempre tratadas por un médico, preferentemente en un hospital donde haya instalaciones de rayos X.

LUZ SOLAR es una radiación formada por ondas de variada extensión del espectro electromagnético. Incluye los invisibles rayos infrarrojos, que producen calor, los ultravioletas y los rayos visibles, que producen todos los colores del espectro. La exposición excesiva a la luz solar puede causar *quemaduras* (v. t.), *insolación* (v. t.), fiebre y dolores de cabeza en los niños, y

tumores cutáneos en personas de piel clara que pasen muchos años en regiones tropicales.

MALARIA es una de las enfermedades infecciosas más comunes del mundo. Se manifiesta enteramente en los trópicos y en los subtrópicos, dondequiera que haya condiciones adecuadas para la proliferación de mosquitos anofelinos. El mosquito infectado transporta el parásito que produce la enfermedad e inyecta ese microorganismo en el hombre cada vez que pica para chupar sangre.
El parásito puede ser de cuatro tipos diferentes, y cada uno produce una variedad de malaria. Las cuatro especies son: *Plasmodium vivax, P. ovale, P. malariae* y *P. falciparum.*
El *P. vivax* y el *P. ovale* producen la llamada fiebre terciana, en la cual la temperatura del paciente sube en días alternados. El *P. malariae* produce la fiebre cuartana, que se presenta cada tres o cuatro días, y el *P. falciparum* produce fiebre más o menos continua.
En cada tipo, el ciclo se produce de la siguiente manera: la hembra del mosquito chupa la sangre de una persona infectada. Los parásitos se aparean en el estómago del insecto. De una a tres semanas después, los descendientes están en condiciones de infectar a cualquier persona picada por el mosquito.
Una semana más tarde, la persona infectada comienza a sentir escalofríos. Su temperatura permanece en alrededor de los 40 grados. Esos ataques de fiebre sobrevienen cada vez que los parásitos se dispersan en la sangre, provenientes de su concentración en el hígado, bazo y otros órganos internos. Después del primer período de escalofríos, la víctima experimenta temperatura muy alta y, en general, tiende a permanecer en cama. Los vómitos y el dolor de cabeza son característicos de esta fase, en que el paciente puede sufrir delirios. Horas más tarde, comienza a transpirar de tal forma que llega a empapar la ropa de cama. La crisis inmediata cede entonces, la temperatura baja, y el paciente se siente nuevamente bien hasta que sobrevenga otro ataque de fiebre, dos o tres días más tarde. En el caso de infección por el *P. falciparum*, la fiebre tiende a mantenerse de manera continua y prolongada, de modo que no hay fases de transpiración ni alteraciones de frío y calor. Este tipo de malaria es muy peligroso. Por otro lado, ofrece la ventaja de presentar permanentemente los parásitos en la sangre; esto facilita la eliminación de los microorganismos por medio de drogas antimaláricas, como la cloroquina. En otros tipos de malaria, algunos de los parásitos permanecen en el hígado, donde se resguardan contra la cloroquina y de donde pueden salir para producir nuevas crisis. Sin embargo, medicamentos más recientes, como la primaquina, son eficaces para la eliminación de parásitos, aun dentro del hígado.
Quienes habiten o visiten regiones donde la malaria es común deberían tomar preventivamente drogas supresivas, como el proguanil, y mantener el tratamiento con dosis diarias desde una semana hasta un mes después de exponerse al peligro.

"MAL DE SAN VITO" es un nombre que antiguamente se daba a la corea reumática, enfermedad que produce curiosos ataques de contorsiones y que generalmente ataca a niños de edades comprendidas entre los trece y los catorce años. La expresión "baile de San Vito", que a veces se usa también para referirse a dicha afección, fue aplicada en

un principio a los ataques de "manía de baile", que eran bastante comunes en la Edad Media. Este comportamiento probablemente se debía al *ergotismo* (v. t.) o "fuego de San Antonio". La *corea* (v. t.). es una afección muy desagradable para el niño, porque lo obliga a permanecer inactivo en un hospital durante varias semanas. Puede presentarse acompañada por perturbaciones valvulares cardíacas de la misma naturaleza que las que se manifiestan después de un ataque de fiebre reumática.

MALFORMACIONES DEL PIE, como su propio nombre lo indica, son alteraciones en el pie, congénitas o adquiridas. Entre las malformaciones encontramos el dedo en martillo y el pie arqueado. Dedo en martillo es una deformidad que se produce particularmente en personas que usan zapatos apretados en la punta. Es más común en el segundo dedo, especialmente cuando éste está sujeto a presión adicional ejercida por un dedo gordo deformado, como por ejemplo, en el caso de *hallus valgus* (v. t.). A pesar de la posición plana de los dedos, el segundo dedo permanece siempre curvo, de modo que una de las articulaciones está siempre en contacto con el zapato. Esto da lugar a dolorosos callos en la articulación. El tratamiento consiste en usar zapatos con mucho espacio para los dedos, aunque a veces es necesaria una corrección quirúrgica.
Pie arqueado o *talipes* es una deformidad existente, generalmente, desde el nacimiento (congénita). Hay muchas variedades de pie arqueado, siendo la más común el *talipes equino varus,* en el cual la planta del pie se desvía hacia adentro y el calcáneo no se apoya en el suelo. Si no se detiene con tratamiento la evolución de esta deformidad, cuando el niño comience a a andar lo hará apoyando la parte superior del lado del pie, inmediatamente detrás del dedo pequeño. El tratamiento del pie arqueado comprende ejercitación para que crezca derecho. Con este fin también se hace uso de vendajes, tablillas y yeso. Un número reducido de niños necesita eventualmente una corrección quirúrgica (v. t. *genu varus, genu valgum* y *pie plano*).

MALIGNO es un adjetivo que indica la naturaleza cancerosa de un tumor. Los tumores no cancerosos son habitualmente llamados "benignos". Sin embargo, la palabra maligno no significa que la muerte sea inevitable, ya que muchos tumores malignos son curables.

MAMAS son los órganos que contienen las glándulas mamarias, estructuras que permiten a las hembras de los mamíferos alimentar a sus hijos con leche. Además, entre los seres humanos, las mamas cumplen una función en el proceso de *selección sexual* (v. t.), uno de los mecanismos evolutivos más importantes. En la mayoría de las sociedades humanas, el busto femenino equivale en cierta medida al plumaje brillante de los pájaros. En otras palabras, como característica sexual secundaria, las mamas atraen a la pareja potencial, y contribuyen así a la continuidad humana. Las mamilas están presentes en ambos sexos, pero sólo se desarrollan plenamente en la mujer. Están situadas sobre las llamadas líneas de leche, que van desde la clavícula hasta la base del muslo. En los animales, puede haber mamilas en varios puntos de esa línea: lo mismo ocurre, ocasionalmente, en los seres humanos: a veces hay pequeñas ma-

milas rudimentarias a lo largo de las mismas líneas, por debajo de las mamas.

Alrededor de la mamila hay un disco pigmentado llamado aréola (que mucha gente confunde con las mamilas en sí). La aréola varía mucho de tamaño, según la raza. Además, se oscurece durante la gravidez, y permanece así, más oscura que la aréola virginal.

En la punta o ápice de la mamila están las aberturas de los conductos lactíferos –de quince a veinte en cada mama–. Cada abertura está conectada a un depósito de leche, habiendo, pues, gran número de lóbulos mamarios. Esos lóbulos forman el cuerpo de la mama, aunque también puede haber una cierta cantidad de grasas, sobre todo en mujeres maduras.

El cáncer de mama es una enfermedad común, con alta incidencia de muertes. Lo que ocurre es que muchas mujeres no prestan atención al hecho de que la mayoría de los casos puede ser curada si se le diagnostica a tiempo. Además de ello, parece desconocerse que el único medio de diagnosticar precozmente el cáncer de mamas consiste en el propio examen periódico. Esto puede hacerse rápidamente por palpación. La presencia de un nódulo debe ser consultada de inmediato con el médico, y, en caso necesario, se debe extirparlo para su análisis en laboratorio. Aunque muchas "durezas" de las mamas no sean cancerosas, este procedimiento debe observarse en todos los casos. Incomprensiblemente, muchas mujeres, a pesar de detectar estos signos, tratan de ignorarlos y ocultarlos, con resultados fatales. Muchas otras enfermedades pueden afectar a las mamas. Son comunes varias formas de mastitis, que se manifiestan generalmente como una hinchazón dolorosa, y a veces con abscesos. Es frecuente la mastitis causada por una infección microbiana, muchas veces durante la lactación. Esta enfermedad debe tratarse con antibióticos. Una forma nueva de mastitis que se ha manifestado recientemente es la que se presenta en mujeres que tratan de aumentar el tamaño de las mamas mediante inyecciones de siliconas. La mastitis puede presentarse también a causa de algún problema de ovarios o de la hipófisis. Los quistes, abscesos y tumores benignos de las mamas son todos bastante comunes y sumamente diferentes del cáncer.

MAMILAS son una parte de las *mamas* (v. t.). El término se refiere sólo a la protuberancia situada en el centro de la aréola y no comprende todo el disco pigmentado. La mamila está formada principalmente por tejido eréctil, capaz de entumecerse en respuesta a ciertos estímulos: excitación sexual, amamantación y exposición al frío.

Las aréolas y las mamilas son de tremenda importancia para las necesidades instintivas del bebé.

MAMOGRAFÍA es el examen radiográfico de las mamas. Uno de sus objetivos es determinar la naturaleza de un nódulo, posiblemente canceroso. En los Estados Unidos la mamografía constituye un examen de rutina para suplir al examen físico.

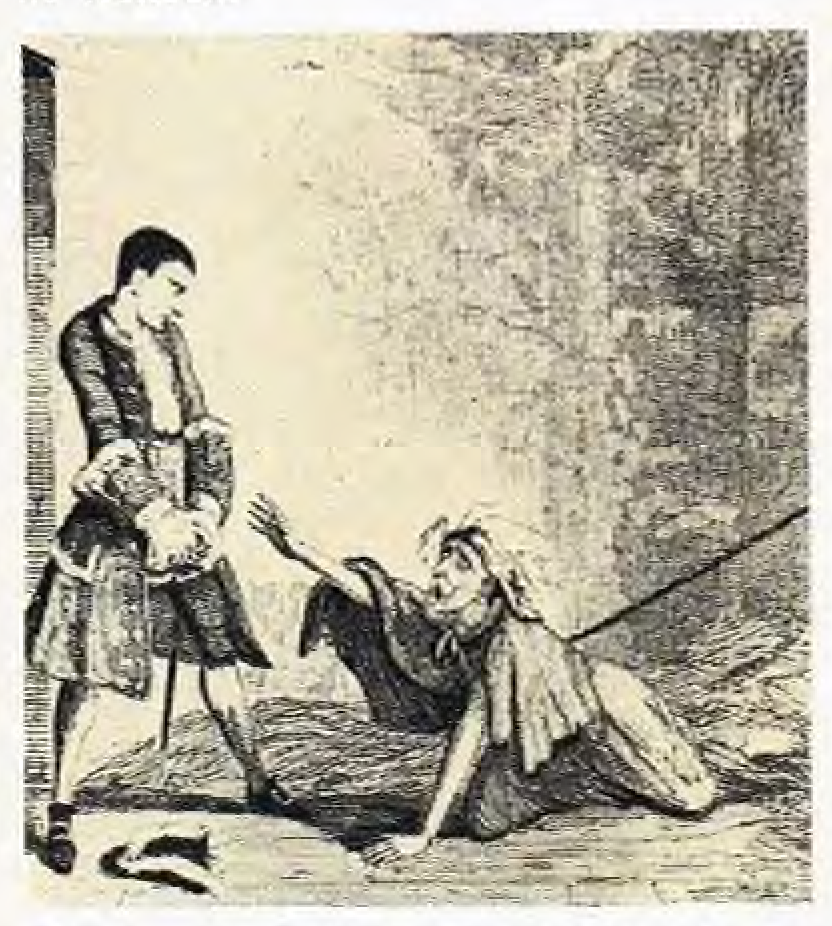
MANCHAS DE KOPLIK son señales de color blanco o blanco-azulado que aparecen en la boca durante el *sarampión* (v. t.). Tienen el tamaño de la cabeza de un alfiler y se presentan generalmente en la mucosa de las mejillas.

Su importancia es doble: a) confirman el diagnóstico de sarampión en caso de que hubiera duda; b)

como aparecen antes de las erupciones de la piel, posibilitan muchas veces un diagnóstico precoz.

MANDÍBULA es el nombre anatómico del maxilar inferior (v. t. *maxilares*).

MANÍA es un estado anormal en que el paciente se siente excitado, muy activo y, en general, irracionalmente feliz. Puede parecer raro que una persona que aparentemente está tan bien sea un enfermo mental, pero en estados como ese, la disposición característica es de animación y optimismo exagerados, y de gran confianza en sí mismo. El paciente se considera capaz de hacer todo lo que desea, a pesar de sus limitadas capacidades. Cuando la manía es grave, puede llegar al delirio.



Dibujo de Cruikshank mostrando un enfermo de Bedlan. Hasta hace apenas un siglo, los enfermos mentales eran tratados en forma cruel e inhumana.

La hipomanía es una forma menor de esta misma condición. Por esta razón, el paciente logra disfrazarla durante algún tiempo. Se muestra constantemente animado, locuaz y lleno de planes superoptimistas. Puede gastar dinero exageradamente o comprar cosas de precio superior a sus recursos. Tiene a veces problemas con la justicia, ya que afirma que las leyes son para los mortales y no para gente como él. Ocasionalmente, puede realizar algún hecho notable, sobre todo si tuviera inclinaciones artísticas. Por ejemplo, puede crear pinturas de notable belleza, muy superior a otros trabajos anteriores. En estas ocasiones, las represiones de su mente se quiebran por un breve momento y le permiten la expresión espontánea de sí mismo.

En general, la persona maníaca, o hipomaníaca, debe ser protegida contra sí misma. A veces esto resulta difícil, ya que el paciente se considera perfectamente sano. En estados maníacos más graves es necesaria la internación, aunque para los hipomaníacos el uso de tranquilizantes es suficiente. De cualquier forma, las perspectivas para la mayoría de los pacientes que sufren de un ataque de hipomanía o de manía aguda es casi siempre favorable, sobre todo cuando el factor desencadenante fuera bastante obvio, como la muerte de una persona amada. Aunque se lo considere enfermo durante un ataque agudo, algunos meses de tratamiento psiquiátrico pueden, en la mayoría de los casos, devolverlo al estado normal.

Habitualmente se usa el término "manía" para indicar excentricidad, obsesión o malas costumbres.

MANO es la parte del antebrazo que está debajo de la muñeca. Esta estructura, una de las más complejas del cuerpo, puede realizar tareas delicadas con precisión sorprendente, lo que debe haber contribuido enormemente al predominio del hombre en el reino animal. La mano está formada por catorce

huesecillos en los *dedos* (v. t.), cinco huesos metacarpianos en la palma de la mano (uno en la base de cada dedo) y ocho huesecillos que constituyen el carpo, que es la región situada inmediatamente por debajo de la muñeca. La parte carnosa de la mano está formada por pequeños músculos; pero casi toda la fuerza del órgano depende de los músculos grandes del antebrazo, unidos a la mano por largos tendones.

MARASMO. Ver *inanición*.

MARCAPASOS es un aparato, que aplicado al corazón, controla las contracciones cardíacas a través de impulsos eléctricos.



Arriba, dos marcapasos iguales: uno por fuera, y el otro debidamente implantado, visto a través de rayos X.

En muchas enfermedades cardíacas, el corazón puede latir con ritmo anormal, uniformemente o no. Algunos de estos ritmos anormales no tienen mayor importancia, pero otros implican peligro de vida. En ciertas circunstancias es indispensable usar un dispositivo llamado marcapasos artificial, capaz de normalizar el ritmo. Todos estos aparatos han sido diseñados para proporcionar una emisión regular de impulsos eléctricos en la región de la aurícula derecha, en la parte superior del corazón. Si estos impulsos pasaran por esa región del tejido cardíaco 72 veces por minuto, el corazón reaccionaría con contracciones sincronizadas. El problema consiste en llevar la corriente hasta esa área restringida.

En caso de emergencia, es posible aplicar dos grandes electrodos en el pecho y pasar corriente entre ellos. Sin embargo, para control durante un tiempo, se introduce habitualmente un electrodo adosado a la punta de un hilo a través de una incisión que se practica en la piel del cuello, hasta la vena yugular, y de allí hacia el interior del corazón. Una vez que el electrodo esté en la posición correcta, se lo conectará a un pequeño marcapasos externo, que descarga un choque de alrededor de 2 volts en el ritmo apropiado. El marcapasos está accionado por una pila, ya que la relación con fuentes directas se considera demasiado peligrosa. Este método no es generalmente apropiado para tratamiento a largo plazo, en parte porque el riesgo y la molestia de un marcapasos externo, colocado bajo la ropa, se suman al peligro de infección en el punto en que el hilo penetra en la piel para llegar a la vena.

Por lo tanto es preferible, para uso permanente, un marcapasos interno. Es un aparato pequeño, generalmente del tamaño de la llave de una maleta, que se implanta bajo la piel del pecho, en la cavidad abdominal o en la axila. El aparato se pone en contacto con el corazón a través de un hilo corto, aislado por un revestimiento de caucho o

plástico. El marcapasos contiene, en general, sus propias pilas, que deben ser sustituidas cada dos años por medio de una operación superficial. Algunos tipos de marcapasos internos, sin embargo, contienen una bobina que recibe estímulos de energía de una fuente externa, usada a menudo como un cinturón, alrededor de la cintura. Esta unidad de fuerza es bastante voluminosa y sus baterías deben ser reemplazadas en el plazo de pocas semanas. En compensación, puede ser ajustada y reparada con más rapidez que la unidad interna.

Aunque los marcapasos artificiales aún deban ser perfeccionados, no cabe duda de que han salvado la vida de muchos pacientes cardíacos.

MARCAS DE NACIMIENTO son alteraciones del color de la piel, presentes desde el nacimiento. En general, son pequeñas e inofensivas. Los lunares y las pintas son pigmentaciones protuberantes que constituyen el grupo más común de marcas de nacimiento y raramente requieren tratamiento (v. t. *pintas*). Más problemáticas son las marcas llamadas *nevos* (v. t.), que llegan a desfigurar.

MAREO es un sinónimo de vértigo, pero en general se usa este término para designar la sensación que se experimenta al viajar en ómnibus, automóvil, avión, tren o barco. Si bien todos estos tipos de indisposiciones son muy semejantes, el mareo marítimo es un poco diferente de los demás, porque el principal factor desencadenante es el movimiento monótono y persistente que efectúa el barco de arriba hacia abajo. Este vaivén ejerce un marcado efecto sobre el mecanismo de equilibrio del cuerpo y, particularmente, sobre los canales semicirculares del *oído* (v. t.) interno, que se encuentran llenos de líquido. Si este líquido es sometido durante mucho tiempo a balanceos rítmicos y continuos, casi todas las personas experimentan náuseas y vómitos.

En otros tipos de mareos experimentados durante los viajes no es el balanceo lo que perturba los mecanismos del equilibrio; los médicos creen que, en la mayoría de los casos, factores psicológicos son los principales responsables de las náuseas. Hasta ahora, no ha podido ser presentada ninguna prueba contundente que refute esta teoría.

Para evitar sentirse mareado durante los viajes, los médicos aconsejan, por ejemplo, el uso de drogas como la hioscina, o de compuestos antihistamínicos como la meclosina o el dimenidrinato (dramamina). Los pacientes reaccionan de diferentes formas a la administración de dichos preparados, y es importante no desanimarse si se produce un fracaso inicial, porque siempre será posible intentar el alivio con otro tipo de droga. Además de controlar la sensación de náusea, los antihistamínicos ejercen un efecto sedante que ayuda a aliviar el nerviosismo de los pacientes durante los viajes. Este efecto puede provocar en forma paralela somnolencia, razón que no los hace aconsejables para los automovilistas. Cuando se toma una de estas drogas, no se deben beber bajo ningún concepto bebidas alcohólicas, porque la combinación de ambas sustancias puede acentuar mucho el efecto sedante.

MARFIL es la sustancia dura que forma los colmillos de los elefantes y la mayor parte del volumen de los dientes humanos. Es un sinónimo de *dentina*. (V. t. *dientes*.)

MARGARINA es, estrictamente, cualquier sucedáneo de la manteca.

La mayor parte de las margarinas es tan nutritiva como la manteca, siempre que reciba complementos vitamínicos. En la mayoría de los países industrializados, el agregado de vitaminas A y D a las margarinas es obligatorio por ley. Es cada vez mayor el número de médicos que opinan que la margarina es un alimento más sano que la manteca. Estò se debe a que la manteca, que es un producto animal, consiste en un tipo de grasa llamada saturada, que contribuye posiblemente a provocar afecciones de las coronarias y de otras arterias. Las enfermedades cardiovasculares de ese tipo constituyen hoy una verdadera epidemia que amenaza al hombre occidental. La margarina, en cambio, está formada sólo por óleos vegetales (con algunas excepciones), grasas denominadas insaturadas y libres de sospecha de causar afecciones arteriales.

MARIHUANA es un extracto obtenido de las hojas de la planta *Cannabis sativa*, bastante común en países de Oriente y en zonas tropicales de América. No es tan activa como otro extracto de uso menos común, el hashish, proveniente de la copa floreciente de la *Cannabis indica*. En Oriente, la *Cannabis* es muy accesible y, a veces, su uso está permitido por la costumbre y por la ley.
En general se la usa en cigarrillos. Debe destacarse que los investigadores médicos coinciden con respecto a los efectos nocivos que esta droga tiene sobre la mente y el organismo. Hay una intoxicación caracterizada por una sensación de euforia, a menudo acompañada por la distorsión de la noción del tiempo. No es una droga que cree dependencia física. Se objeta principalmente su uso por parte de grupos sociales como los hippies, entre los que es común el consumo de drogas "fuertes" como la heroína, la cocaína y las anfetaminas. Estas drogas crean hábito y son potencialmente mortales. Algunas personas opinan que el uso de la marihuana puede llevar al hábito de drogas "fuertes".

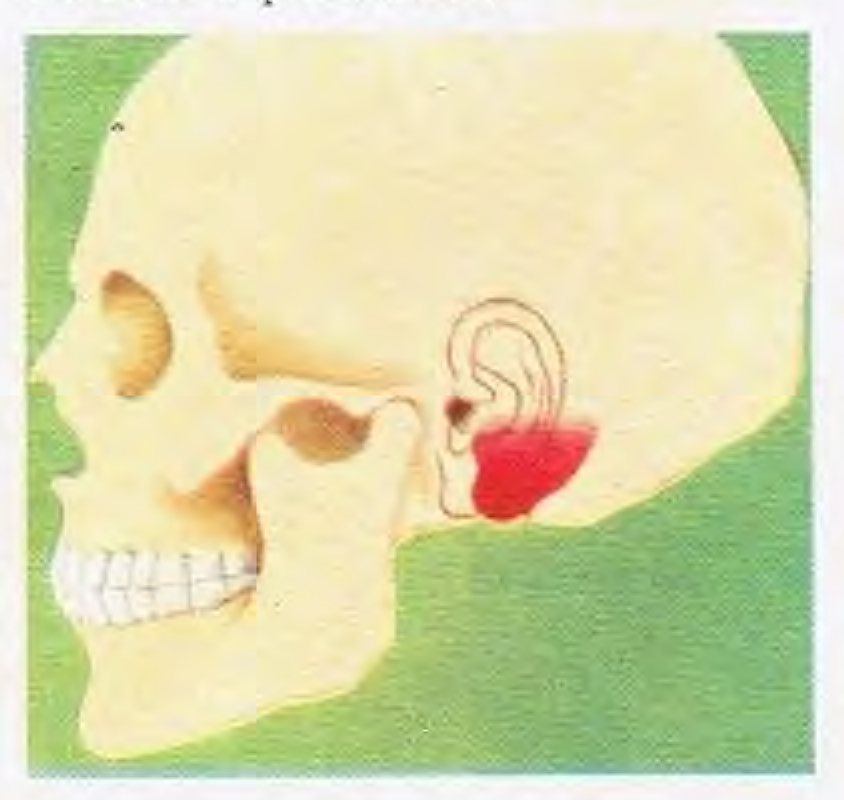
MASOQUISMO es una palabra que deriva del nombre de Sacher-Masoch, novelista alemán del siglo pasado. Su característica principal es que el masoquista no puede obtener satisfacción sexual a menos que se le inflijan castigos físicos, como, por ejemplo, la flagelación. Contrariamente a lo que la gente supone, los masoquistas casi siempre presentan también tendencias sádicas, que les hace necesario no sólo recibir, sino provocar estímulos dolorosos. En realidad, al igual que otros disturbios del comportamiento sexual, el masoquismo está frecuentemente asociado a otras aberraciones, como el *fetichismo* (v. t.). Mientras que se considera normal el deseo de dar y recibir estímulos menores de dolor durante el acto sexual, el deseo exagerado representa un grave problema psicológico. Las causas del masoquismo están supuestamente relacionadas con experiencias anormales de la infancia; algunos métodos de tratamiento psiquiátrico pueden producir cierto resultado.

MASTICACIÓN es una actividad esencial en el proceso de la digestión. Los poderosos músculos de la mandíbula, auxiliados por los de las mejillas y de la lengua, dan vuelta los alimentos a medida que estos son fragmentados por los incisivos y triturados por los molares. Al mismo tiempo, aquéllos se van mezclando con saliva, que contiene sustancias digestivas. La descomposición de los alimentos, por lo tan-

to, comienza en la boca y es facilitada por la masticación.

MASTITIS es la inflamación de las *mamas* (v. t.). Aunque hay varios tipos de mastitis, el término se usa normalmente para indicar una inflamación difusa de los tejidos mamarios.
La mastitis infantil se presenta en bebés de ambos sexos y en general se cura espontáneamente. La mastitis de la pubertad es común también en ambos sexos y no requiere otro tratamiento que una buena explicación psicológica. La de irritación local se presenta en mujeres que usan sostén apretado. La de lactación es denominada a veces "seno empedrado", y se manifiesta con más frecuencia durante el destete, cuando las mamas están congestionadas por el exceso de leche. Aunque incómoda, raramente dura mucho tiempo. La mastitis premenstrual, que provoca un ligero dolor en las mamas entumecidas antes de la menstruación, es extremadamente común. Para aliviarla, basta muchas veces con la administración de un diurético, a fin de reducir la concentración de líquido en el organismo.
Para mastitis infecciosa y mastitis causada por sustancias químicas, ver *mamas.*

MASTOIDES significa literalmente "con forma de mama". El término se aplica particularmente a la proyección del hueso temporal del cráneo que puede ser percibida detrás de las orejas.
La importancia singular del mastoides reside en las cavidades llenas de aire que contiene, las cuales se comunican con la cavidad del oído medio. La otitis media, o infección del oído medio (que produce dolor y fiebre, sobre todo durante la infancia), se propaga a menudo hasta el mastoides. En este caso, la condición es denominada mastoiditis. Hasta la década de 1950, la mastoiditis grave era muy común y afectaba a los niños por largo tiempo. Frecuentemente era necesario practicar una operación para abrir el hueso infectado. Actualmente, el uso de antibióticos redujo la incidencia de mastoiditis casi totalmente.
Para evitar esta anormalidad, los padres deben prestar atención a los dolores de oído de sus hijos, sobre todo cuando el hueso de atrás de la oreja es más sensible de lo normal. En el consultorio, el otorrinolaringólogo examinará el oído del niño con un otoscopio y, confirmado el diagnóstico de infección, recetará probablemente un antibiótico por vía oral o parenteral.



Mastoiditis es la infección del hueso esponjoso situado detrás del oído.

MASTURBACIÓN es el estímulo de los órganos genitales con el fin de obtener placer sexual. En sentido estricto, el término incluye las caricias típicas del preludio sexual, pero, generalmente, se utiliza para indicar autoestimulaciones de las áreas genitales.
Pocos asuntos han sido objeto de tanta ignorancia e información

errónea. Como consecuencia de ello, un gran número de padres e hijos se han visto perjudicados por problemas de orden educativo y emocional. En los últimos veinte años ha comenzado a prevalecer una actitud más clara al respecto. La masturbación es común en la infancia y constituye un aspecto normal del desenvolvimiento infantil. Cuando es excesiva, un cierto tipo de orientación puede ser necesaria; en estas circunstancias indica, generalmente, un estado de profunda ansiedad. Fuera de ello, el niño no debe ser molestado si se advierte en él el hábito de masturbarse. Hay excepciones obvias para esta regla, sobre todo en circunstancias en que el acto sea socialmente inaceptable. No obstante, en ninguna circunstancia el niño debe sufrir castigos físicos o amenazas a causa de la masturbación.

Algunos padres llegan a amenazar de castración a los pequeños que se masturban, sin darse cuenta de las consecuencias desastrosas que ello puede tener sobre la vida sexual futura de su hijo.

En el siglo pasado, la masturbación era un asunto encarado con horror, aunque probablemente fuese tan común como hoy. Debe tenerse en cuenta que la masturbación es más común en la etapa de la vida en que las glándulas sexuales son mucho más activas (v. t. *pubertad*.)

MAXILA es el maxilar superior que se opone a la mandíbula.

MAXILARES son los huesos de la región de la boca en que se localiza la arcada dentaria. La palabra se usa indistintamente para la mandíbula (maxilar inferior), como para la maxila (maxilar superior).

La mandíbula tiene la forma aproximada de una herradura con la extremidad de frente. Hacia atrás está formada por dos ramas que van a articularse con el resto del cráneo. En la infancia, las ramas son bastante pequeñas, pero se alargan durante los primeros años de vida. Al mismo tiempo, la parte en forma de herradura se alarga para acomodar el número completo de dientes del adulto. En la vejez, esa región se estrecha a medida que se caen los dientes.

Todas estas consideraciones son de interés considerable para los especialistas en medicina legal, ya que es posible determinar la edad de un esqueleto por el examen de la mandíbula, lo que facilita la identificación del cadáver. Las fracturas de mandíbula son bastante comunes, sobre todo entre boxeadores. Pueden ocurrir también durante extracciones dentarias. La fractura más común se manifiesta por dolor intenso y dificultad de hablar después de haber recibido un golpe en la quijada; los dientes se desalinean y la saliva se presenta con manchas. El socorro inmediato consiste en la aplicación de un inmovilizador. Tan pronto como sea posible, el dentista colocará un aparato de acero para mantener en su lugar los dientes adyacentes. El maxilar superior también puede fracturarse como consecuencia de un golpe o de una extracción dentaria. Estas lesiones son complicadas porque el hueso contiene cavidades llenas de aire llamadas senos (sinus). Estos senos se comunican directamente con la nariz. De ahí que la maxila fracturada pueda infectarse con facilidad, lo que retarda su cura.

MECONIO son las heces oscuras y semilíquidas del recién nacido. Como el feto no traga casi nada sólido, el meconio consiste principalmente en bilis y células desprendidas de la pared intestinal. Si el meconio

fuera eliminado inmediatamente después de nacer el bebé, el obstetra o la partera considerarán la posibilidad de obstrucción intestinal, sobre todo si hubiera distensión abdominal.
El meconio no debe ser evacuado antes de nacer el bebé. Si apareciera durante el parto, es señal de algún disturbio fetal que requiere providencias especiales.

MEDIASTINO o cavidad mediastínica es el espacio central de la cavidad torácica, comprendido entre las caras internas de los dos pulmones. Hacia el frente se extiende hasta la superficie posterior del esternón, y hacia atrás hasta la columna vertebral; hacia abajo está limitado por el diafragma, y en su parte superior está abierto y se comunica con el cuello a través de la abertura superior de la cavidad torácica.
Se puede considerar al mediastino dividido en dos partes: la anterior y la posterior. En el mediastino anterior están el corazón y sus vasos principales, nervios, etc.; en el mediastino posterior están la tráquea, los grandes bronquios, el esófago, etcétera.

MÉDULA ESPINAL es la parte del sistema nervioso que sale de la base del encéfalo y desciende por dentro de la columna vertebral, que la acomoda y la protege. En adultos, la médula espinal termina en la parte superior de la región lumbar, que es la región inferior de las costillas. Numerosos pares de nervios se proyectan a lo largo de la médula; ellos transmiten los impulsos provenientes de ésta y del encéfalo hacia el resto del cuerpo y transportan información en la dirección opuesta.
Cualquier lesión de la médula espinal es siempre grave. En general, es consecuencia de una fractura o dislocamiento de columna. Cuanto más alta es la lesión, peor es el pronóstico. Debido a esto, la fractura de cuello, provocada por caídas o sentencia judicial, es casi invariablemente mortal.

MÉDULA ÓSEA es la substancia blanda presente en el interior de algunos huesos. Hay dos tipos de médula: la roja y la amarilla. La roja aparece en el interior de los huesos chatos y menores del organismo adulto y también en ciertas secciones de los huesos largos, como el fémur y otros. La médula amarilla ocupa las cavidades libres por la regresión de la médula roja. Su color se debe principalmente a la concentración de grasas. La médula roja produce células constituyentes de la sangre. En los niños, toda parte hueca de los huesos contiene médula roja, que gradualmente degenera y da lugar a la médula amarilla, a medida que la persona se hace adulta. Sin embargo, si un adulto tuviera necesidad urgente de una nueva formación de sangre (por ejemplo, en casos de anemia o después de una hemorragia grave), su médula roja se expandirá otra vez para corregir la situación.



Corte transversal de la médula espinal, mostrando la pulpa de la vértebra.

MEGACOLON, o enfermedad de Hirschprung, es una rara enferme-

dad del colon, o intestino grueso, el cual se dilata considerablemente. Esto ocurre a causa de una deficiencia de las conexiones nerviosas en una extremidad del tubo intestinal. El megacolon aparece generalmente en niños muy pequeños, aunque pueda pasar inadvertida por muchos años. Sus características son: crisis de diarrea, alternada con constipación. Puede haber incontinencia fecal y dolores abdominales. El diagnóstico se establece por medio de una enema de bario, aplicada para establecer un contraste en la placa radiográfica. Los rayos X muestran el intestino anormalmente distendido, por encima del área deficiente en nervios (el segmento ganglionar). El tratamiento quirúrgico es casi siempre eficaz.

MEGALOMANÍA significa literalmente "gran locura". Aunque el término aparezca todavía en literatura, al igual que otros términos psiquiátricos antiguos, los médicos tratan actualmente de evitar su uso. La razón para ello es, en parte, que la palabra no designa ningún disturbio psíquico particular, sino un grupo de síntomas cuyo aspecto más característico es la firme convicción del paciente en su grandeza o poder ("manía de grandeza"). Se sabe que algunos de los más célebres magnates y líderes de la historia presentaban tendencias megalomaníacas.

MELANINA es el pigmento oscuro que aparece en la piel de todas las personas, excepto en las portadoras de una anomalía congénita denominada albinismo. Está presente también en el cabello y en los ojos, cuyo color está determinado por la concentración de melanina. Las personas que tienen una concentración elevada, como los negros o los blancos de tez oscura, tienen probablemente ojos o cabellos negros o castaños. Sin embargo, esa no es una regla invariable: algunas personas de raza negra tienen ojos azules, verdes o cenicientos (sobre todo en las Indias Occidentales, donde gran parte de los habitantes negros son parcialmente de ascendencia europea).

Por otro lado, las personas de piel muy clara (por lo tanto, con poca melanina en los tejidos) tienden a tener cabello claro y ojos azules, debido a la menor concentración de pigmentos. Bajo la influencia de la luz solar, las células de la piel que producen melanina secretan más pigmentos, lo que va a producir el bronceamiento de la misma.

MELANOMA es el tumor de las células que producen melanina. A causa del tono oscuro del pigmento, esos tumores son generalmente negros, ya sean de naturaleza benigna o maligna. Los melanomas benignos aparecen bajo la forma de verrugas pigmentadas. Ocasionalmente, degeneran en tumores malignos; si alguna verruga oscura comenzara a aumentar, sangrar o causar irritación, se debe consultar al médico sin demora. Los melanomas malignos (por lo tanto de naturaleza cancerosa) aparecen en la piel, en el intestino y en las áreas pigmentadas del ojo. En la piel, el melanoma se presenta como una protuberancia negra, que en general crece rápidamente, o produce un depósito secundario en las proximidades. En el intestino, los melanomas tienden a producir alteraciones repentinas en los hábitos de evacuación y, a veces, hemorragias. En el ojo, el melanoma maligno es el tumor ocular, más común entre los adultos. Se manifiesta sobre todo en personas de edad, y, en general, ciega al ojo afectado.

MELENA son heces negras, causadas por una hemorragia interna de sangre deglutida o por la administración exagerada de hierro en la dieta.

MEMBRANA FALSA o falsa membrana es el depósito que se forma en las paredes de las vías respiratorias en caso de difteria (v.t. *crup, difteria*). Esa formación amarillenta se adhiere a una membrana mucosa o se incorpora a su superficie lesionada. Si se quita, dejará un área sangrienta, en donde se formará otra membrana falsa.

MEMBRANA HIALINA es una condición que ocurre en prematuros y que se caracteriza por una grave afección respiratoria. Proviene de la formación de una membrana en los pulmones y su consecuente obstrucción respiratoria.

MEMBRANA MUCOSA es el término que se aplica a un gran número de estructuras del cuerpo, todas ellas capaces de secretar moco. Estas membranas forman el interior de la nariz, boca, garganta y de muchos otros órganos.

MEMBRANA SINOVIAL es la capa de tejido que reviste ciertas articulaciones. Produce el líquido sinovial, que lubrica las articulaciones durante el movimiento. Algunos tipos de artritis están acompañados por alteraciones de la membrana sinovial.

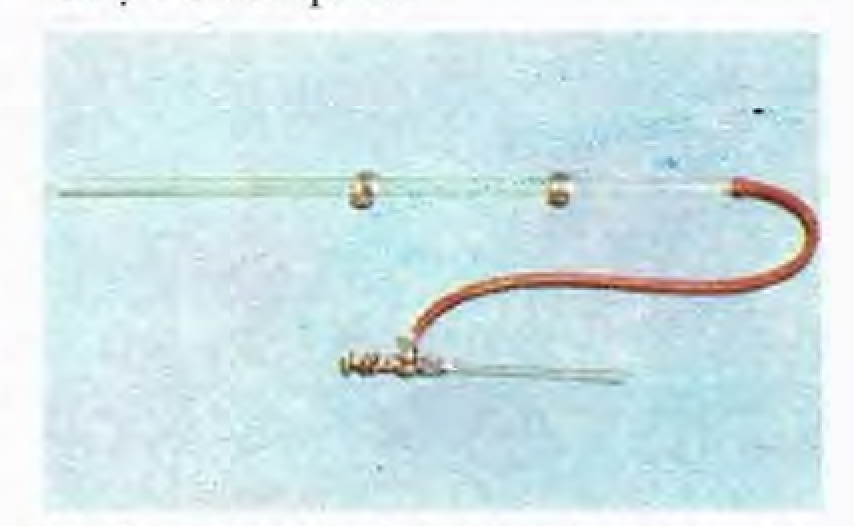
MEMORIA es o puede ser definida como la capacidad psíquica de retener, evocar y reconocer estados de consciencia pasados. Como dice Richet, la memoria es "la llave del edificio intelectual".

MENARCA es el comienzo de las menstruaciones, o el nombre dado a la primera de ellas. En término medio, en Occidente, las mujeres empiezan a menstruar alrededor de los doce o trece años, aunque un alto porcentaje comienza a los once o a los catorce; sólo una pequeña proporción lo hace a los diez o a los quince. Si la menarca se presentara antes de los nueve años, no sería una condición anormal, pero sí poco común. De la misma manera, aunque algunas niñas no menstruen antes de los dieciséis o diecisiete años, se debe consultar al médico en el caso de que estos límites fueran traspasados. Muchas veces la anemia puede ser causa de reglas atrasadas o ausentes; un análisis de sangre revelará esa posible causa. Quizá por el hecho de que la anemia es mucho menos común hoy que a principios de siglo (como consecuencia de las mejores condiciones de alimentación), la menarca aparece mucho más pronto en nuestros días. En generaciones anteriores, la menstruación comenzaba a presentarse alrededor de los quince o dieciséis años. Esta no es una explicación muy satisfactoria, ya que otros factores parecen contribuir al cambio, aunque los médicos todavía no concuerdan en cuanto a su naturaleza (v. t. *pubertad*).

MENDEL fue el fundador de la *genética* (v. t.). Era un abate de Brno, capital de la región de Moravia, hoy perteneciente a Checoslovaquia. Pasaba gran parte de su tiempo cruzando especies de plantas en el jardín del monasterio. La observación y el registro cuidadoso de los resultados le permitieron formular las reglas básicas de la herencia.

MENINGITIS es una inflamación de las membranas que circundan el cerebro y la médula espinal. En la gran mayoría de los casos, es produ-

cida por infección bacteriana, y menos comúnmente, por virus.
Los niños están más predispuestos a sufrir la enfermedad que los adultos. Los síntomas y señales de la mayoría de los tipos de meningitis son: dolor de cabeza agudo, fiebre, vómitos, rigidez del cuello y aversión a la luz. En todos los casos es necesaria la internación hospitalaria. Allí se puede practicar al paciente una punción lumbar, procedimiento en que se introduce una aguja en la región inferior de la columna para tomar una muestra del líquido cefalorraquídeo. El análisis de ese líquido confirmará o no la presencia del microbio causante de la infección. La meningitis meningocócica es producida por la bacteria llamada meningococo. Este microbio probablemente pasa de una persona infectada a otra en las partículas expelidas al hablar, toser, suspirar o reír. La enfermedad puede ocurrir en pequeñas epidemias, sobre todo cuando se trata de concentraciones habitacionales. Sin embargo, muchas veces las personas que contraen la enfermedad no han tenido contacto con pacientes; los microbios pueden ser transmitidos por personas infectadas pero que no presentan síntoma alguno. En la meningitis meningocócica, otra señal, además de las ya descriptas, es la presencia de erupción en la piel a partir del segundo día de la enfermedad. Aunque esta enfermedad es muy grave, se puede tratar con éxito si se administran antibióticos a tiempo.
La meningitis piógena aguda es clínicamente muy semejante a la forma meningocócica, excepto por la ausencia de erupción. Las bacterias que la producen varían según la región del mundo en donde se manifiesta. La punción lumbar, análisis y tratamiento son medidas que aumentan considerablemente la posibilidad de supervivencia en todos los casos.
La meningitis tuberculosa era muy común en los países occidentales, pero ahora está en vías de desaparecer como consecuencia del éxito de la medicina en la erradicación de la tuberculosis.
Esta forma de meningitis se manifiesta lentamente, lo que dificulta su diagnóstico, sobre todo en niños que no pueden describir sus síntomas en forma objetiva. Durante los primeros días, el paciente siente una indisposición general y posiblemente vómitos. Hay ligera fiebre y, después de algunos días, rigidez de cuello. Confirmado el diagnóstico en el análisis de líquido cefalorraquídeo, el tratamiento consistirá principalmente en la administración de drogas antituberculosas.
La meningitis por virus, menos común, presenta síntomas que varían según el virus de que se trate, pero que son básicamente semejantes a los ya descriptos.



Equipo de punción lumbar, para poder extraer el líquido cefalorraquídeo.

MENINGOCOCOS son las bacterias que causan un tipo común de *meningitis* (v. t.). Afectan el encéfalo y la médula espinal.

MENISCOS son los cartílagos de las rodillas, también llamados semilunares porque cada par tiene forma de media luna. Estos cartílagos constituyen un amortiguador entre

el fémur y la extremidad superior de la tibia. Algunas lesiones, como las torceduras, pueden causar la ruptura de los cartílagos semilunares, que es muy dolorosa. A partir de la lesión inicial, ocurrida a menudo durante una actividad deportiva, puede sucederse una serie de lesiones recurrentes en las cuales la rodilla parece ceder. En estos casos, la ruptura del cartílago se agrava en cada accidente. El dolor resultante va acompañado de mucha hinchazón. Se debe consultar a un ortopedista de inmediato. A menudo se recomienda la extirpación del cartílago afectado, que suele ser muy eficaz. Cualquier demora en procurar asistencia médica puede dar lugar a una artritis.

MENOPAUSIA es el período en que cesa la menstruación. En sentido más amplio, se utiliza para indicar los meses o años en que la mujer de mediana edad experimenta ciertos síntomas característicos. El período es denominado a veces climaterio o edad crítica.
Está comprobado que la mujer que comienza a menstruar tardíamente está expuesta a una menopausia más temprana. En algunas mujeres, la menstruación cesa alrededor de los 38 ó 39 años; en otras, alrededor de los cincuenta. Ocasionalmente, la menopausia ocurre fuera de esos límites de edad, lo que casi nunca es normal. La capacidad de concebir se extiende a veces más allá de la menopausia, aunque es muy poco frecuente; se considera infértil a la mayoría de las mujeres un año después de haber tenido su última menstruación. La cuestión de cómo debe cesar la menstruación al llegar la menopausia es tan importante que, al no ser tenida en cuenta, puede causar la muerte por falta de reconocimiento de síntomas de cáncer. El problema principal es la creencia generalizada (y enteramente errónea) de que la menstruación debe cesar luego de un período de hemorragia regular. Es fundamental, para cualquier mujer que esté llegando a la menopausia, saber que cualquier tipo de hemorragia irregular exige un examen ginecológico a causa de la posibilidad de cáncer.
La menstruación puede cesar de tres maneras distintas: a) interrupción súbita y definitiva; b) prolongación gradual del intervalo entre dos períodos; c) disminución gradual de flujo sanguíneo en cada período hasta su cese definitivo.
La hemorragia abundante o muy irregular durante la menopausia es un síntoma peligroso. En muchas mujeres, la menopausia va acompañada normalmente de tensión emocional y malestar físico, que pueden aliviarse por medio de sedantes suaves y tratamiento hormonal. Es muy importante que la mujer sepa que se trata de una crisis pasajera que no alterará su vida sexual normal. Todos estos trastornos provienen del cese funcional de los ovarios, que ya no liberan más óvulos, alterando así el equilibrio hormonal del organismo.

MENORRAGIA es la pérdida excesiva de sangre durante la menstruación. Es muy difícil determinar cuál es la cantidad de sangre que debe ser eliminada, pero algunas indicaciones pueden ser útiles: 1) la eliminación de sangre no debe prolongarse por más de cinco días, aunque puedan aparecer rastros hasta uno o dos días después de ese límite; 2) la pérdida de sangre puede considerarse excesiva si se deben cambiar los absorbentes más de media docena de veces por día, por más difícil que sea generalizar este criterio de evaluación. La indicación más exacta del exceso de

pérdida es la presencia de una condición anémica.

La sangre de la mujer es, en término medio, más diluida que la del hombre, y esto se debe casi exclusivamente a las pérdidas causadas por la menstruación. En caso de menorragia hay anemia verdadera y, de hecho, la menstruación es la causante más común de anemia.

La anemia grave se caracteriza por la palidez considerable de la piel y de las membranas mucosas. Por esta razón, el médico observa siempre la mucosa, que queda expuesta al replegarse el párpado inferior. Grados menos serios de anemia pueden estar asociados con cansancio y ligera palidez; un análisis de sangre confirmará la presencia de la enfermedad.

Pueden ser necesarios varios tipos de tratamientos para corrección de la hemorragia, según el grado de pérdida de sangre; sin embargo, todas las pacientes deberán recibir complementos de hierro por vía oral o por inyección.

MENSTRUACIÓN es una palabra que deriva del término latino que significa mes, aludiendo al hecho de que la mayoría de las mujeres tienen ciclos mensuales. Consiste en un proceso regular de descamación de la mucosa uterina, acompañado de hemorragia. Aunque es regularmente cíclico, el fenómeno no ocurre necesariamente una vez por mes. Algunas mujeres creen menstruar doce veces por año, pero en realidad el intervalo medio es de apenas 26 días. Hay quienes tienen ciclos más cortos, de dos o tres semanas de intervalo, lo que las expone a la anemia. Por otro lado, hay mujeres perfectamente sanas que menstruan con intervalos de cuarenta a cincuenta días. La duración del ciclo no tiene mayor importancia, pero sí su regularidad. Cuando una mujer no puede prever la fecha del comienzo de su menstruación, ni con aproximación de días, debe consultar al médico. Todavía más importante es cualquier otra hemorragia que se presente entre los períodos. Inclusive si ocurriera durante el acto sexual se debe realizar una investigación ginecológica urgente. Evidentemente, la causa puede ser trivial, pero también es posible que se trate de cáncer de cuello de útero, enfermedad que se presenta entre los 28 y los cuarenta años, causando muchas muertes. La cura sólo es posible cuando la enfermedad se diagnostica en el principio, lo que hace indispensable la atención médica desde los primeros indicios. El dolor durante la menstruación se presenta en la mayoría de las mujeres, pero preocupa principalmente a las adolescentes. El dolor menstrual se atenúa a medida que la mujer entra en la madurez. Hay varios tipos de tratamiento cuando las aspirinas no fuesen suficiente.

La tensión menstrual o premenstrual está también muy generalizada. Si es leve, se debe aceptarla como un fenómeno normal. Algunos casos más graves requieren la atención médica. Toda niña debería recibir información adecuada con respecto a los procesos de la menstruación, a partir de los nueve años. Si la madre no hiciera ese tipo de aclaraciones, es posible que la primera menstruación ocurra en circunstancias muy desfavorables desde el punto de vista psicológico (por ejemplo, en la escuela). Esa experiencia, embarazosa y alarmante, puede tener repercusiones futuras. Hace algunos años, la menstruación era un asunto tan cercado por preconceptos que algunas madres ni se lo mencionaban a sus hijas. Es muy importante que haya

un clima de simpatía y comprensión, de parte de la familia, cuando la niña comienza a menstruar, así como de los profesores, de las amigas y hasta de su pareja. Inevitablemente, esa fase implica cambios de actitud con respecto al mundo, lo que es muy importante para la formación de su personalidad de mujer.

MEPROBAMATO es un tranquilizante usado para casos de ansiedad.

MERCURIO o azogue es un metal pesado que se presenta en estado líquido a la temperatura del ambiente humano normal. Los compuestos de mercurio han sido usados en medicina durante siglos, pero actualmente su empleo disminuyó. Las pocas preparaciones que todavía incluyen mercurio son diuréticos, pomadas o lociones antisépticas. La intoxicación por compuestos de mercurio se ha hecho menos común a medida que se redujo su uso. Aun así, hay algunos casos todavía, sobre todo en tentativas de suicidio. Los que trabajan con este metal también pueden ser afectados.

Los síntomas comunes de intoxicación aguda son fuertes dolores abdominales, vómito y diarrea sanguinolenta. El metal absorbido destruye las células renales o las afecta de tal manera que la emisión de orina se interrumpe. El tratamiento de emergencia consiste en lavaje estomacal y en una serie de inyecciones de BAL (British Anti Lewisita), que actúa como antitóxico.

La intoxicación crónica produce síntomas semejantes, aunque algo más suaves e insidiosos. El mayor peligro actual de intoxicación crónica con mercurio proviene de la mayor fabricación de papel. Los compuestos de mercurio son usados por los fabricantes para impedir la proliferación de hongos en la superficie de las hojas. Estos residuos contaminan los cursos de agua, se depositan en el organismo de los peces y contaminan el ambiente. Las sardinas y el atún envasado que provienen de algunas zonas industrializadas presentan un nivel de mercurio varias veces superior al máximo tolerable.

MESCALINA es una substancia extraída del cactos peyotl, que se encuentra principalmente en México. Durante siglos, los indios de América Central la usaron en ceremonias religiosas y mágicas, a causa de su acción alucinógena. Como el ácido lisérgico y algunos compuestos extraídos de hongos en América Central, la mescalina produce estados de éxtasis, acompañados de visiones fantásticas y coloridas. Estas alucinaciones pueden adquirir un carácter aterrador. Los psiquiatras opinan que la mescalina y otros alucinógenos son peligrosos para la normalidad de las funciones mentales y no se deberían usar.

MESMERISMO es un sinónimo de *hipnotismo* (v.t.), derivado del nombre de Friedrich Mesmer, célebre médico alemán.

METABOLISMO significa literalmente alteración. El término se aplica a todos los procesos de alteración química o enzimática que se producen en el organismo. Anabolismo es la parte del metabolismo humano relacionada con la estructuración de unidades químicas. Incluye algunos procesos constructivos, como los de formación de huesos, músculos y otros tejidos del cuerpo humano, debidos a materiales provenientes de la dieta.

Catabolismo, a su vez, es el conjun-

to de procesos de descomposición química como, por ejemplo, la quema de combustibles y la destrucción de ciertos compuestos.

La tasa de metabolismo es la expresión de la rapidez con que se realizan los procesos químicos del organismo. Es habitualmente baja en personas de movimientos lentos y que tienden a aumentar de peso con celeridad; en cambio, es bastante alta en personas activas que pueden quemar rápidamente los combustibles orgánicos sin engordar. Es muy baja en personas que sufren de hitiroidismo o mixedema, y es extremadamente alta en portadores de hipertiroidismo o tirotoxicosis.

METACARPIANOS son los cinco huesos dispuestos lado a lado en la palma de la mano, unidos por una parte a los huesecillos de la muñeca y por la otra a cada uno de los cinco dedos. Los metacarpianos están particularmente expuestos a lesiones en la práctica de box, porque la fuerza de los golpes es transmitida hacia el punto en donde éstos se unen con los huesos de los dedos, formando la primera fila de nudos. El quinto metatarsiano, situado en la base del meñique, es particularmente vulnerable.


Radiografía de mano, donde se ve la fractura de tres huesos metacarpianos.

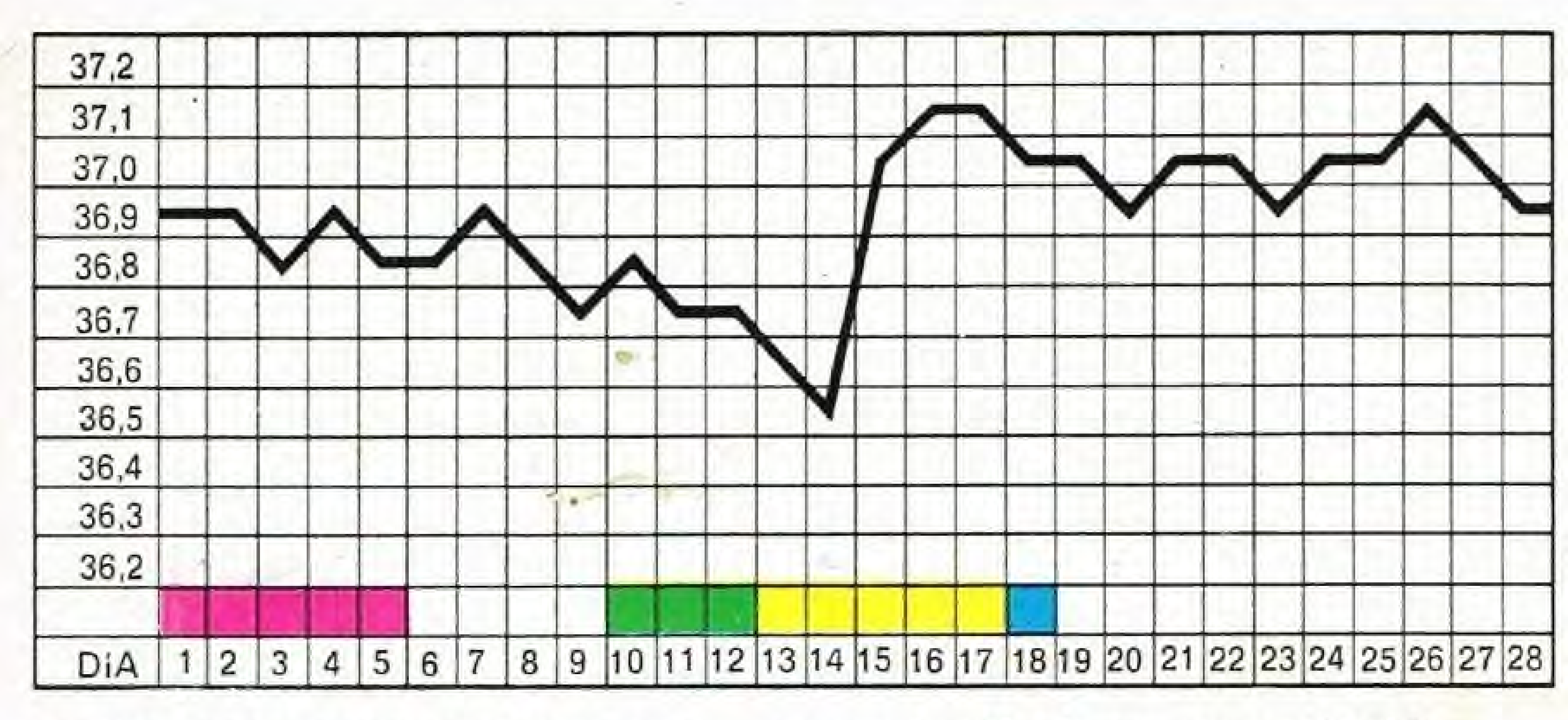
Metacarpiano significa literalmente "más allá de la muñeca", así como metatarsiano significa "más allá del calcañar".

METÁSTASIS es el proceso de emigración de una afección patológica de una parte a otra del cuerpo a través de la circulación sanguínea o linfática. Se produce en algunos abscesos que pueden repetirse y multiplicarse en puntos distantes del foco abscesal primitivo; los tumores malignos también pueden establecerse y reproducirse en órganos distantes del tumor maligno primitivo.

MÉTODO DE GRAM es el proceso que se utiliza para diferenciar algunos tipos de bacterias de otros. Se basa en la afinidad de algunas bacterias con ciertos colorantes (yodo y anilina). Las Gram positivas toman un color que no desaparece al tratarlas con alcohol; se ven de tonalidad violeta a través del microscopio. Tienen forma de *cocos* (v.t. *bacterias*), con excepción de los gonococos y los meningococos. Las Gram negativas decoloran con el alcohol y se ven de color rojo a través del microscopio. Son los *bacilos* (v.t. *bacterias*), con excepción de los de difteria, carbunclo y tétano.

MÉTODO DE OGINO-KNAUS, o "Método rítmico", es una forma de control de la natalidad, basada en la deducción del período de infertilidad en el ciclo menstrual de la mujer. Es uno de los métodos menos eficaces y, sin embargo, uno de los más usados, quizá por ser el único aprobado por la Iglesia Católica.

Hay varios medios de determinar el "período de seguridad". Si una mujer tiene un ciclo menstrual de 26 días, es probable que su ovula-



Cambio de temperatura y tiempo de ovulación (indicado en el gráfico en amarillo). El rojo indica el período de flujo menstrual, el verde el posible tiempo de vida de un espermatozoide (tres días), y el azul, la vida del óvulo (1 día). En ese período teórico (días 10 a 18) puede ocurrir la concepción.

ción se produzca alrededor del 12º o 13º a partir del primer día del período de menstruación; es decir, poco antes de la mitad del ciclo. El día de ovulación puede reconocerse por un ligero dolor en los costados. Más eficaz es la indicación que da el control de la temperatura: una mujer puede tomarse la temperatura todas las mañanas durante varios meses y verificar que el día de ovulación coincide, en general, con una ligera baja, seguida de elevación persistente. El período "peligroso", cuando la concepción es más probable, va del 5º día anterior a la ovulación hasta el 5º día posterior. Para una mujer con un ciclo de 26 días, cuya ovulación se produce alrededor del 12º ó 13º, el período peligroso está comprendido entre el 7º y el 17º, contados a partir del primer día de la menstruación. El período de seguridad comprende los días de menstruación hasta el 7º y los nueve días anteriores al comienzo de las reglas.

METROPATÍA HEMORRÁGICA es una enfermedad relativamente común en las mujeres. Provoca una hemorragia anormal del útero, cuyo revestimiento interno se espesa y aparece cubierto de quistes. Al mismo tiempo, la musculatura uterina aumenta haciendo más voluminoso todo el órgano.
La causa de estas alteraciones es una condición anormal de los ovarios, cuyas hormonas regulan normalmente el estado del útero. Por ejemplo, en la primera mitad del ciclo menstrual, las hormonas de los ovarios preparan la mucosa uterina para recibir el huevo fertilizado. Si el huevo no llega a ser fertilizado, en la segunda mitad del ciclo, otras hormonas ováricas modifican esa formación, lo que provoca el flujo menstrual.
En la metropatía hemorrágica los ovarios sólo producen las hormonas que provocan las alteraciones de la primera mitad del ciclo, de manera tal que el endometrio, revestimiento interno del útero, recibe estímulos excesivos y persistentes. El resultado es que la paciente puede pasar algún tiempo sin menstruar. El útero hipertrofiado descama finalmente su revestimiento interno, lo que da lugar a hemorragias.

Para confirmar el diagnóstico, el médico debe raspar frecuentemente el útero. El tratamiento hormonal puede ser eficaz, pero en casos graves se hace necesaria la extirpación quirúrgica del útero (v. t. *histeretomía*).

METRORRAGIA es la eliminación copiosa de sangre procedente del útero. Si se produce durante la gravidez, es un indicio probable de aborto.
En la menopausia puede significar cáncer y, durante la menstruación, un aborto o desequilibrio hormonal (v. t. *menopausia, menorragia* y *hemorragia*).

MIASTENIA GRAVE es una enfermedad en la que ciertos músculos del cuerpo se presentan anormalmente debilitados. Hasta la década de 1930 no había tratamiento alguno para esta enfermedad. Fue entonces cuando se descubrió que era causada por la carencia de una sustancia llamada acetilcolina, que transmite instrucciones de los nervios a los músculos. Esta sustancia es descompuesta en el organismo por una enzima que se denomina colinesterasa. También se descubrió que este proceso podía evitarse mediante inyecciones de prostigmina, sustancia que inhibe la colinesterasa.
La miastenia grave se manifiesta generalmente en la juventud o en la madurez. Se caracteriza, principalmente, por la facilidad con que se cansan ciertos músculos; es decir: son poderosos en el primer movimiento pero se debilitan en cuestión de segundos. Por lo general se manifiesta, en primer lugar, en los músculos de la masticación, o en los que mantienen abiertos los párpados. Un análisis químico simple puede confirmar el diagnóstico. De ahí en adelante, el paciente deberá tomar prostigmina por vía oral o inyectable.
Ocasionalmente, la miastenia está asociada con un tumor del timo, glándula situada en la parte superior del tórax. La extirpación del tumor puede aliviar los síntomas.



Apariencia de los párpados de una paciente atacada de miastenia grave.

MICCIÓN es el acto de orinar. La vejiga recibe la orina de los riñones a través de dos tubos llamados uréteres. Normalmente, la orina permanece en la vejiga hasta colmar su capacidad. En este momento, las fibras de la pared de la vejiga empiezan a distenderse y a trasmitir mensajes, a través de ciertos medios, hacia la médula espinal. En un bebé, o en una persona paralizada de la cintura hacia abajo, la respuesta es el vaciamiento involuntario de la vejiga. Sin embargo, en la mayoría de las personas, impulsos inhibitorios del cerebro pasan por la médula impidiendo la micción hasta que se den condiciones apropiadas para ello. Entonces el cerebro interrumpe los impulsos, y los músculos de la vejiga se contraen; al mismo tiempo se relajan los músculos del esfínter, o cuello de la vejiga, y la orina puede pasar hacia el tubo llamado

uretra. Al ser tan corta en las mujeres, la uretra a veces deja pasar involuntariamente pequeñas cantidades de orina al toser, reír o estornudar. Ese tipo de incontinencia es más común en mujeres que han dado a luz varias veces y en aquellas que tienen tejidos pélvicos más débiles o son ancianas.
Si una persona retiene la orina exageradamente, las fibras de la vejiga se pueden expandir hasta cierto punto, pero los estímulos llegarán a ser tan poderosos que la micción se hará igualmente, de manera involuntaria.

MICOPLASMAS o micoplasmatáceas son microorganismos que producen un tipo de neumonía y, probablemente, otras enfermedades infecciosas.

MICOSIS. Ver *hongos*.

MICROBIOS, llamados también microorganismos, son seres vivientes unicelulares, de dimensiones microscópicas, que representan las formas más simples y elementales de vida. A pesar de que no haya una clasificación sistemática, se puede dividir a los microbios en dos categorías fundamentales: 1) microbios de naturaleza vegetal, que representan el primer escalón de vida vegetal y comprenden las bacterias y los hongos; y 2) microbios de naturaleza animal, que representan el primer grado de vida animal (protozoarios).
Hay seres vivientes aún menores, que no pueden verse a través de microscopios comunes porque tienen dimensiones inframicroscópicas; tal es el caso de los virus.

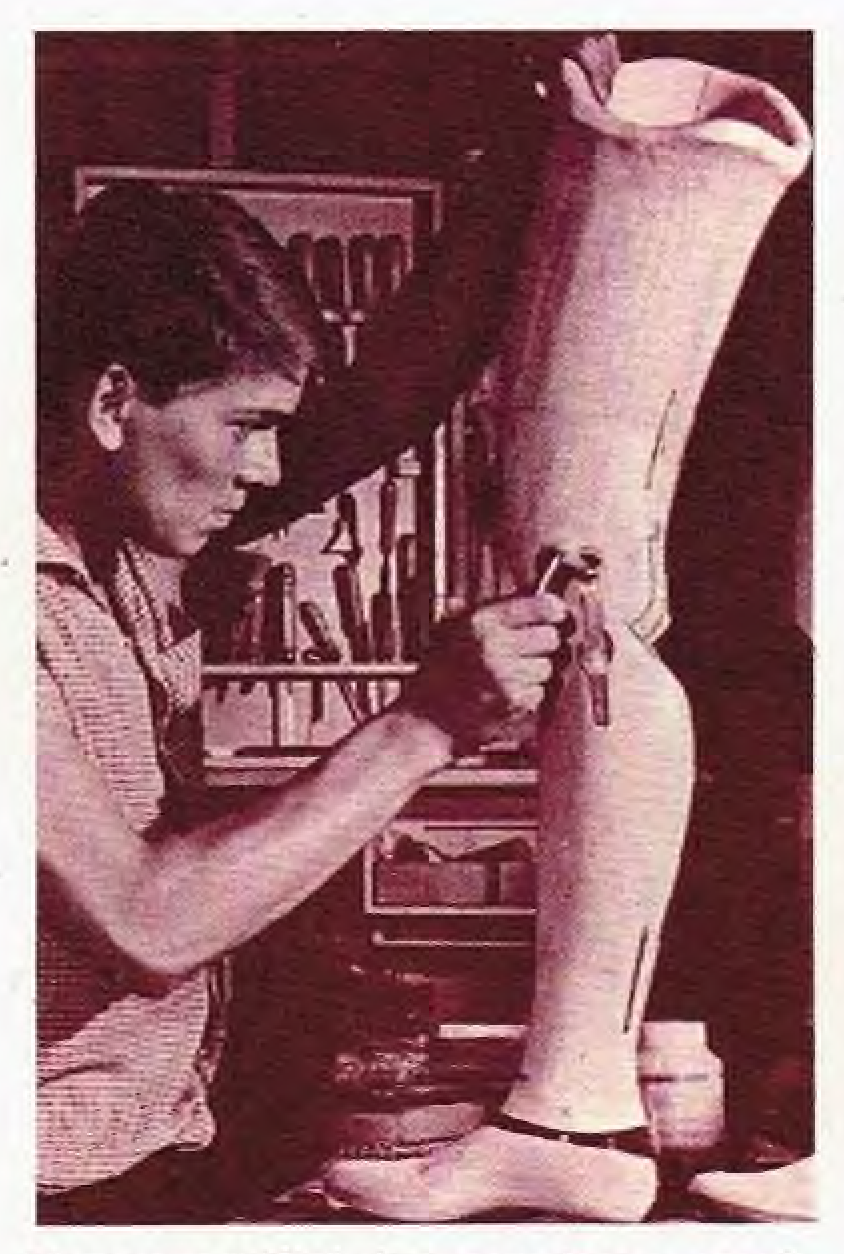
MICROCEFALIA significa tamaño reducido de la cabeza. Es una condición poco común que se presenta en los bebés: el cráneo es tan diminuto que el cerebro no tiene espacio para crecer. Al nacer, el cráneo de un bebé con microcefalia es más o menos del mismo tamaño que el cráneo de un bebé normal cuatro o cinco meses antes del parto. Además, crece muy lentamente de allí en adelante.
Hay dos tipos de microcefalia. En el primero, el cráneo óseo "encierra" precozmente y "aprisiona" al encéfalo (fontanela cerrada). En el segundo tipo, el encéfalo no crece a causa de malformaciones congénitas, y es *por esto* que el cráneo óseo tampoco necesita crecer (fontanela abierta).
Muchos bebés mueren durante la infancia y los que sobreviven son casi siempre retardados mentales.

MICROORGANISMO es todo ser vivo de tamaño microscópico, incluso aquellos que producen enfermedades en el hombre. Los microorganismos comprenden bacterias, virus, rickettsias, levaduras, hongos y protozoarios (v. t. *bacteriología*).

MIELITIS es la inflamación de la médula espinal. Tiene origen en diversas causas, inclusive la infección por virus como ocurre en la poliomielitis.

MIEMBRO FANTASMA es un fenómeno experimentado por algunas personas que han sufrido amputación. Ciertos impulsos provenientes de los nervios seccionados de la pierna o del brazo llegan al cerebro y producen la sensación de que el miembro aún se encuentra allí. Como los nervios lesionados generan impulsos de dolor, el paciente puede tener sensaciones de ese tipo en el miembro fantasma. Aunque es difícil de tratar, ese dolor desaparece al cabo de un corto tiempo.

MIEMBROS ARTIFICIALES son prótesis mecánicas para casos de amputación o de malformación congénita (v. t. *prótesis*).



Piernas artificiales ayudan a movilizarse a las personas incapacitadas.

MIOPATÍA significa literalmente enfermedad de los músculos. En general, el término implica desgaste muscular, sobre todo cuando proviene de distrofia. Sin embargo, hay otras causas de miopatía como, por ejemplo, la atrofia asociada frecuentemente al cáncer de pulmón.

MIOPÍA es una anormalidad visual por la que el paciente tiene dificultad en distinguir objetos distantes, aunque pueda ver normalmente los que están cerca, y, a veces, mejor que la mayoría de la gente.

No se conoce la causa que la provoca, ni tampoco su cura, pero se sabe que depende de la forma del *cristalino* (v. t.).

La tentativa de mejorar la visión por medio de ejercicios, método popularizado por Aldous Huxley, no parece dar resultados positivos. Los miopes deberán depender del uso de anteojos o lentes de contacto por algún tiempo todavía. Es probable que, en el futuro, la medicina encuentre un medio de alterar la forma del globo ocular o el poder de acomodación del cristalino, a fin de lograr la curación de esta anormalidad.

MIXEDEMA es una condición derivada de la insuficiencia de la glándula tiroides, o hipotiroidismo. Se caracteriza por el retardo físico y mental y por el aumento del depósito de un tejido semejante al mucoso en el cuerpo, que afecta particularmente la cara, dándole una apariencia curiosa. Uno de los fenómenos más sorprendentes de la medicina es el restablecimiento de los rasgos faciales normales, al comenzar el tratamiento del mixedema.

El mixedema puede estar o no asociado con el bocio o con la inflamación de la tiroides. A veces se manifiesta después que la glándula ha sido extirpada o destruida por radioterapia (en general, como tratamiento por actividad excesiva anterior). Esta afección, que es mucho más común en las mujeres que en los hombres, tiende a presentarse en personas de mediana edad. La paciente a veces no se percata de su enfermedad, atribuyendo su apariencia alterada a la menopausia. Si no se pone bajo tratamiento, su estado general comenzará a deteriorarse: la piel y el cabello se resecan y puede haber calvicie incipiente. La paciente pierde el apetito; sin embargo, aumenta de peso. Siente frío permanentemente y puede ex-

perimentar dolores provenientes de afecciones de las coronarias.
Todas estas manifestaciones pueden prevenirse mediante la administración de extracto de tiroides o de algunos de sus nuevos derivados. En cuestión de semanas habrá una evidente mejoría y, al cabo de dos o tres meses, el restablecimiento será total.

MOCO es el nombre que se da a la sustancia semilíquida producida por las glándulas de las membranas mucosas. Normalmente, el moco es producido sólo en cantidades suficientes como para lubricar esas membranas, pero, si hay alguna inflamación, el volumen se puede aumentar considerablemente. Por ejemplo, en caso de inflamaciones de bronquitis crónica, la producción de moco es copiosa. Del mismo modo, cuando una persona se resfría, las membranas de su nariz secretan grandes cantidades.

MOLA HIDATIFORME, o mola vesicular, es un grave problema que se presenta en un reducido número de gestaciones. En vez de evolucionar normalmente, el contenido del útero degenera y se trasforma en centenares de pequeños quistes, lo que le da la apariencia de un racimo de uvas.
En los primeros tres meses no hay síntomas, pero, a partir de ahí, se producen hemorragias de color castaño o rojo vivo.
El examen médico revelará que el útero duplica el tamaño que debería tener a esa altura de la gravidez. La gestante puede sentirse indispuesta y tener los síntomas de *toxemia gravídica* (v. t.). El diagnóstico puede ser confirmado por un análisis de laboratorio; si el resultado fuera positivo, la gravidez debe ser interrumpida. Aunque esta enfermedad no incapacita a la mujer para la maternidad, es importante evitar la gravidez por 1 año y medio o 2 años y efectuar exámenes regulares durante ese período. Esto se debe a que hay un 5 % de probabilidades de que la mola hidatiforme sea seguida de un tipo de cáncer uterino durante ese plazo.

MOLARES son los dientes que muelen el alimento. Son doce en total, tres de cada lado del maxilar inferior y superior.

MONGOLISMO es una enfermedad genética, llamada así porque el niño nace con características faciales que recuerdan superficialmente las de las razas mongólicas. Lleva aparejada una grave deficiencia mental y, frecuentemente, malformaciones cardíacas. Debido a esto último, muchos mongólicos mueren durante la infancia. El mongolismo se debe a una anormalidad de los cromosomas, pequeños cordones portadores de genes. En algunos casos parece no haber una causa aparente, pero tiene mayor incidencia entre los niños nacidos de padres mayores, especialmente de mujeres que pasan de los 35 años.
Los mongólicos que llegan a la edad adulta son personas sensibles, generalmente amantes de la música, pero mentalmente retardadas.

MONILIA es un tipo de hongo parásito del hombre. Se conoce también como *Candida albicans*. Ataca a los bebés, produciendo afecciones en la boca, y mucho menos frecuentemente infecta los pulmones e intestinos. La infección intestinal tiende a producirse cuando se exterminan gérmenes inofensivos del intestino por la acción de antibióticos como la tetraciclina.
La afección más común producida por la monilia es, tal vez, un tipo

de flujo vaginal, que puede curarse por el uso de pesarios de nistatina, antimicótico mortal para el hongo.

MONONUCLEOSIS INFECCIOSA es una enfermedad causada probablemente por un virus. Su nombre deriva del característico aumento de las células sanguíneas llamadas mononucleares. Es más común en jóvenes adultos y en adolescentes; algunos médicos consideran que esa mayor incidencia está relacionada con el contagio a través de besos.
Los síntomas son variables, pero en general incluyen fiebre y aumento de los ganglios linfáticos del cuello. Otras características pueden ser: inflamación de garganta, dolores generalizados, erupciones en la piel y sensación de frustración. El diagnóstico se hace por medio de un análisis de sangre. No hay un tratamiento específico: el restablecimiento es casi siempre espontáneo.

MONÓXIDO DE CARBONO es un gas muy venenoso exhalado por motores de combustión interna, como los de los automóviles. El monóxido de carbono es peligroso porque se combina con la hemoglobina de la sangre para formar carboxihemoglobina, privando de oxígeno a los tejidos. Una de las características más peligrosas de este gas es la ausencia de olor, color y sabor: la víctima casi nunca se percata de que está siendo envenenada. Como resultado de la intoxicación puede perder el conocimiento, según la concentración de gas existente en la habitación o vehículo. La víctima adquiere un color rosado, a causa de la formación de carboxihemoglobina en la sangre. Sólo mediante el socorro inmediato se puede evitar la muerte o una lesión cerebral permanente. Se debe sacar al paciente sin demora del lugar, y practicarle respiración artificial o llevarlo urgentemente al hospital. Las lesiones del sistema nervioso pueden causar complicaciones como la ceguera, aunque son casi siempre reversibles.

MORDEDURAS DE PERROS son accidentes casi siempre superficiales, pero que también pueden causar la muerte. No se debe dejar nunca a un niño solo con un perro grande, sobre todo si el animal es irritable o si hace mucho calor. Algunos perros pueden asustarse fácilmente por un movimiento brusco del niño y reaccionar violentamente. Ante la provocación, por otra parte, difícilmente podrán contener sus impulsos agresivos. En países donde no existe la *hidrofobia*, las mordeduras de poca importancia sólo requieren una limpieza cuidadosa, desinfección y un curativo simple.
Como en cualquier otro caso de heridas (especialmente si hay suciedad), conviene cerciorarse de que el niño está protegido contra el tétano. En otros países, sin embargo, la hidrofobia es una enfermedad endémica. Los animales pueden estar infectados, aunque tengan apariencia de sanos, y pueden contaminar a los seres humanos con resultados muchas veces fatales. En caso de mordeduras, es esencial consultar al médico con respecto a la conveniencia de una vacunación antirrábica, porque cuando la enfermedad se manifiesta, la muerte es inevitable.

MORDEDURAS DE VÍBORAS son las que, por orden de frecuencia en el reino animal, están a la cabeza como las principales causantes de envenenamientos activos. Si bien las serpientes son más abundantes en climas calientes, también existen en los climas templados y

aun fríos. No obstante, hay lugares en donde no se ha verificado la existencia de serpientes venenosas: en Islandia, Nueva Zelandia, en las islas de Hawaii, en Cuba, etc. Se calcula que se provocan alrededor de 30.000 a 40.000 muertes anuales, en todo el mundo, por mordeduras de serpientes, principalmente en los meses cálidos.
Desde un punto de vista médico, los venenos, según sus propiedades, son: coagulantes, proteolíticos o necrosantes, hemolíticos y neurotóxicos. Su composición varía según la familia de serpientes.
El tratamiento principal consiste en la sueroterapia; es decir, la aplicación de suero para que neutralice el efecto de los venenos.
Se debe evitar especialmente el movimiento general y de la zona afectada, introduciendo varias veces una aguja en el lugar de la picadura para que sangre, y succionando a fin de eliminar el veneno. Todas estas medidas son útiles desde los primeros minutos hasta cerca de media hora después del accidente. Sólo se puede aplicar el torniquete durante este período y para este fin; de lo contrario, la medida sería contraproducente. Y también se deben administrar bebidas estimulantes, calientes y azucaradas, tratando de combatir el temor o la depresión psíquica.

MORFINA es un producto del opio, y por lo tanto un derivado de la adormidera. El opio contiene aproximadamente un 10 % de morfina. La droga se administra generalmente, en medicina, en forma de clorhidrato o sulfato. La dosis de esas preparaciones es de unos 10 miligramos para pacientes adultos. La morfina tiene mucho valor como analgésico de dolores intensos, en la premedicación quirúrgica y en el tratamiento de tos rebelde. Como disminuye la motilidad del intestino, se puede emplear en pequeñas dosis para aliviar la diarrea, en general combinada con caolín. El gran inconveniente de la morfina, así como de otras drogas relacionadas con ella, es el inmenso riesgo de dependencia, cuando el paciente toma dosis repetidas. Hay ejemplos trágicos de esa dependencia terapéutica, tratándose de personas jóvenes y sanas que recibieron dosis de morfina durante un cierto tiempo o para aliviar dolores resultantes de accidentes.



Plantación de amapolas, productoras de opio, de donde se extrae la morfina.

MORTALIDAD INFANTIL es el coeficiente de defunciones de niños menores de un año sobre cada mil nacidos vivos. Es uno de los índices más precisos de las fluctuaciones socioeconómicas y de las condiciones de salud de una población determinada.

MORTALIDAD NEONATAL es la tasa de defunciones ocurridas entre niños menores de cuatro semanas.

MORTINATALIDAD es el resultado de una concepción en que el feto muere antes de ser expulsado o extraído del cuerpo de la madre, después de 28 semanas de duración de la gravidez. La muerte del feto se caracteriza por la inexistencia de la respiración o de cualquier otra señal de vida, tal como palpitaciones cardíacas, pulsaciones del cordón umbilical o movimientos efectivos de los músculos de contracción voluntaria.

MOSCAS son insectos con importantes relaciones patológicas. La mosca doméstica común vive en casi todo el mundo. Pone sus huevos en el estiércol y en otras sustancias en descomposición y se alimenta de cualquier tipo de desperdicios. En consecuencia, trasporta materia infectada con microbios entre sus patas y alrededor de su boca. Al posarse sobre el alimento del hombre deja allí las bacterias que llevan sus patas y, además, vomita materia infectada sobre la comida y expele heces. Por lo tanto, la mosca es uno de los insectos más sucios que existen y no se debe escatimar ningún esfuerzo para eliminarla de las cocinas o de cualquier lugar en donde se guarde, prepare o consuma comida. Aunque actualmente muchas moscas domésticas son resistentes al DDT, hay muchas preparaciones recientes de acción muy eficaz para su exterminio. Otras medidas que deberían adoptarse contra ellas incluyen tapar los tachos de basura y mantener un servicio adecuado de cloacas e incineración de restos de alimentos. Todos esos lugares favorecen la alimentación y proliferación de moscas.



La mosca doméstica lleva en sus patas toda clase de bacterias a los alimentos.

MOVIMIENTOS FETALES son los que comienzan a ser advertidos por la madre entre la 22ª y la 24ª semana después del último período menstrual. Si la mujer ya ha tenido hijos anteriormente, podrá sentir los movimientos de la criatura dentro del útero a partir de la 17ª o 18ª semana.
Por esta razón, cuando una mujer no sabe con certeza la fecha de su último período menstrual, la presencia de los movimientos fetales es a veces útil para calcular el grado de gravidez. En caso de duda, esos movimientos también confirman que el bebé está vivo.

MUDEZ. Ver *reeducación verbal.*

MUERTE es la cesación de la vida. Es muy difícil establecer el momento real de la muerte. Antiguamente, la interrupción de la respiración constituía una evidencia satisfactoria: se colocaba un espejo delante de los labios de la persona y, si la superficie no se empañaba, se la declaraba muerta. Pero la ausencia del aliento no significa necesariamente ausencia de vida: ni siquiera el paro cardíaco garantiza hoy la muerte de una persona. Sería más apropiado decir que una persona muere cuando su cerebro deja de funcionar. Aun así,

es difícil determinarlo. La actividad cerebral se puede registrar en forma de ondas por medio de un electroencefalograma, pero la ausencia de ondas en el gráfico no significa imposibilidad de recuperación. Determinar el momento exacto de la muerte ha sido siempre un problema bastante difícil para los médicos. Actualmente, la cuestión tiene mayor importancia a causa de la práctica generalizada de transplante de órganos vitales. Los corazones, hígados o riñones deben estar aún vivos al ser extraídos de los dadores, para efectuar el transplante. Al mismo tiempo, el dador debe estar muerto, no sólo por exigencias legales, sino para preservar la obligación moral que indudablemente tiene el médico con respecto a su paciente.
En estas circunstancias, la opinión médica actual es que la defunción sea confirmada por alguien que no forme parte del equipo de transplante ni tenga otro interés en la operación.

MUÑECA es una palabra con sentido levemente ambiguo, empleada por algunos para indicar la parte inferior del antebrazo, incluyendo la articulación del pulso. En este sentido, por ejemplo, "fracturas de la muñeca" significa fractura de los huesos del antebrazo (radio y ulnas o cúbito), como la *fractura de Colles* (v. t.).
Los anatomistas, por otra parte, utilizan el término muñeca para designar la región del carpo, es decir, la parte de la palma de la mano cerca del antebrazo, que contiene ocho huesecillos unidos por fuertes ligamentos. Estos también son susceptibles de fracturarse, especialmente en caídas con distensión de mano. La carencia de suplemento de sangre puede, desde luego, retardar la cura.

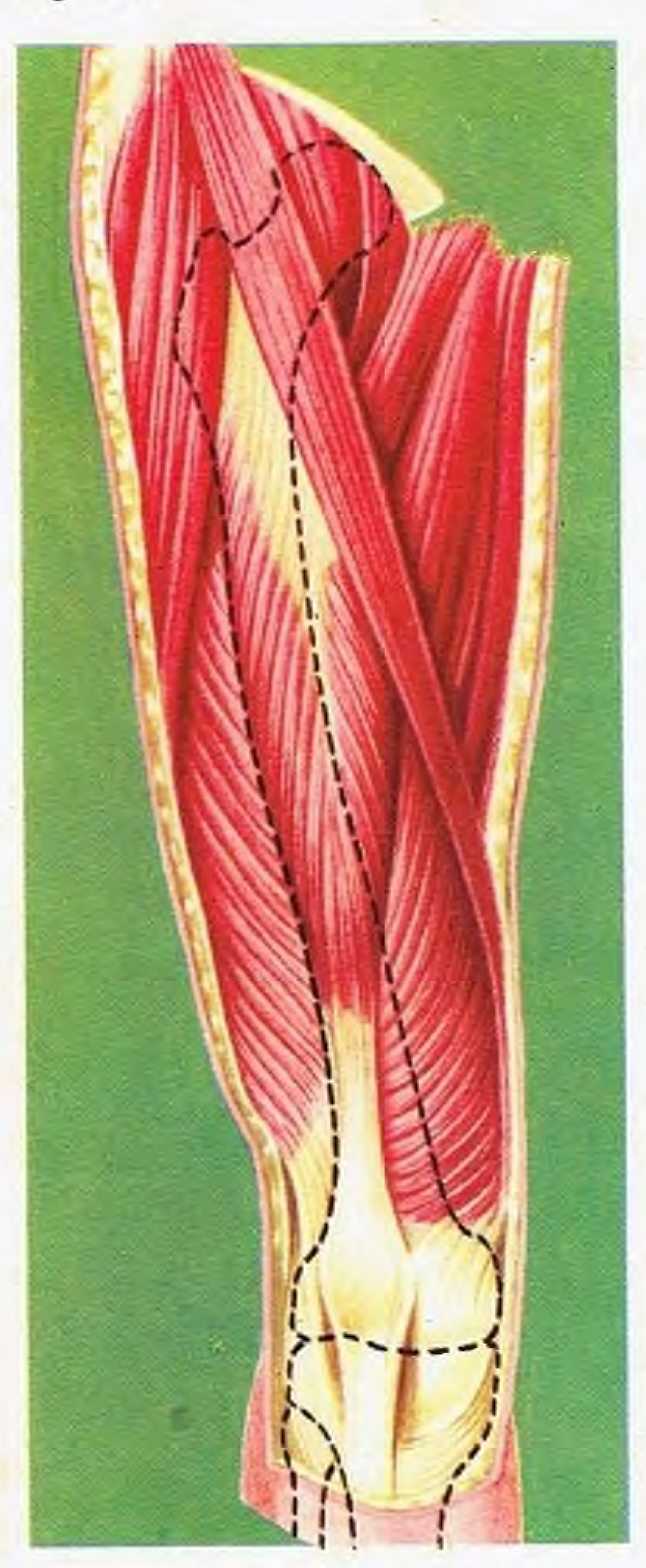
MURMULLO es el sonido retumbante o sibiloso producido por el corazón o el oído cuando el médico escucha con su estetoscopio. También es el ruido de entrada y salida de aire de los alvéolos pulmonares. Los murmullos cardíacos (o soplos) son producidos por turbulencias durante el paso de sangre a través del corazón. Estas turbulencias pueden ser ocasionadas por deformidades de las válvulas del corazón, o por la presencia de comunicaciones anormales, tales como un "orificio en el corazón". Actualmente se sabe que muchos soplos son insignificantes y no indican afecciones cardíacas.



"Orificios en el corazón" suelen causar turbulencia durante el paso de sangre.

MÚSCULO es la carne magra de los organismos animales. Formados especialmente por proteínas, los músculos requieren una dieta proteica apropiada desde la infancia, a fin de desarrollarse normalmente. Los músculos están constituidos por fibras contráctiles. En el caso de los llamados músculos voluntarios, la capacidad de contraerse les permite mover varias partes del cuerpo. Los voluntarios se denominan también estriados, a causa de la apariencia de sus fibras a través del microscopio. Los músculos involuntarios, por otro lado, están desprovistos de estrías, excepto el músculo cardíaco. Los no estriados, o lisos, son lla-

mados involuntarios porque funcionan independientes del control directo de la voluntad. Constituyen principalmente las paredes de ciertos órganos como el estómago y los intestinos. Las contracciones de sus fibras determinan el vaciamiento del material contenido en esos órganos.



Parte anterior del muslo, donde puede observarse el músculo cuadrado crural.

MUSLO es la parte de la pierna situada entre la cadera y la rodilla. Los anatomistas más rigurosos llaman pierna solamente a la porción del miembro inferior que se halla entre la rodilla y el pie. El muslo incluye los músculos más poderosos del cuerpo humano, como así también el fémur, que es el hueso más grande del esqueleto. Entre otras estructuras importantes del muslo figuran la gran arteria femoral, que irriga todo el miembro, y la vena femoral, que lleva de vuelta hacia el corazón la sangre cargada de residuos y de anhídrido carbónico. También el nervio ciático recorre el muslo (por la parte posterior). Debido a la presencia de las importantes estructuras mencionadas, las heridas profundas en esta región pueden revestir suma gravedad.

NARCISISMO es la excesiva admiración por sí mismo. El nombre deriva de la leyenda clásica de Narciso que se apasionó por su propia imagen reflejada en el agua. Los psicoanalistas describen el estado mental de un bebé como narcisismo primario. En este caso, el término tiene un significado diferente: implica que el ego del niño todavía no emergió como parte racional de su mente; el bebé, en consecuencia, es un organismo casi desprovisto de pensamiento, apenas capaz de llorar, hasta que sus necesidades sean satisfechas.

NARCOLEPSIA es una condición poco común en la que el paciente tiende a dormirse súbitamente durante el día. La manifestación de sueño es irresistible, pero el individuo no sufre ningún tipo de convulsión: simplemente se sume en un sueño aparentemente normal y despierta luego de algunos minutos, con buena disposición de ánimo. La narcolepsia comienza generalmente

en la adolescencia (aunque no siempre) y afecta más al sexo masculino. Los ataques ocurren con mayor frecuencia cuando el individuo está cansado o somnoliento. Está relacionada a veces con disturbios durante el sueño, como sonambulismo o pesadillas persistentes.

La narcolepsia es naturalmente muy embarazosa e implica graves peligros que impiden andar en bicicleta o conducir automóvil.

El tratamiento consiste en la administración de drogas estimulantes para poder prevenir los ataques.

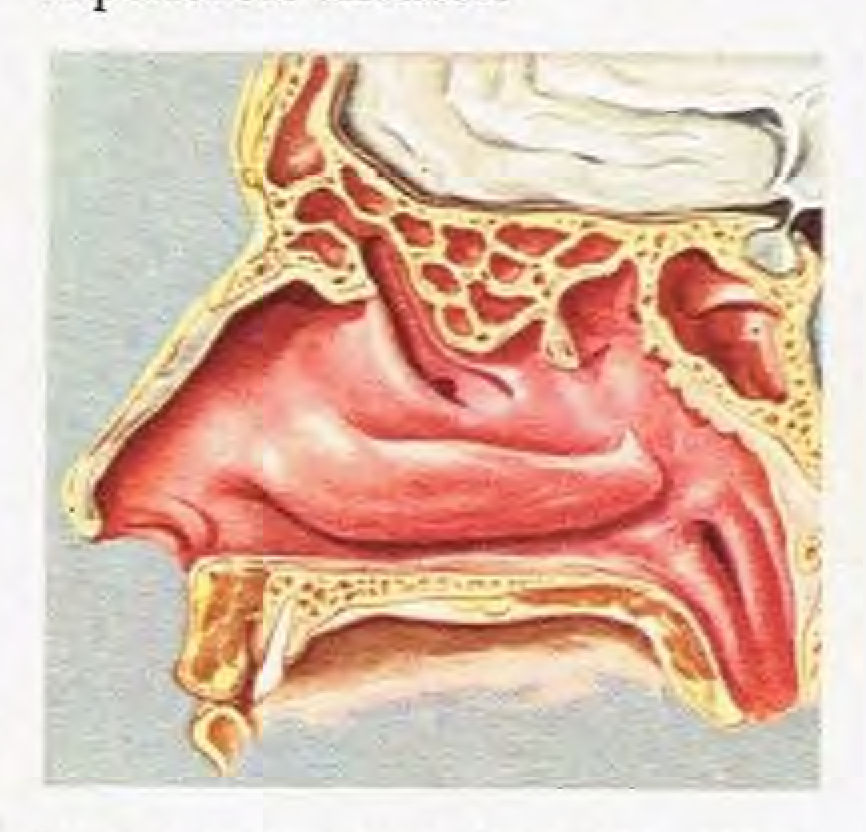
NARCÓTICOS son literalmente sustancias que producen sueño. Incluyen los barbitúricos, los derivados del opio y muchas preparaciones sintéticas más recientes. Estas drogas son también conocidas como hipnóticos o soporíferos.

En los Estados Unidos, el término "narcóticos" tiene otra significación. Por un error lingüístico de los legisladores norteamericanos, todas las drogas de dependencia (y aún todas las drogas proscriptas) han sido calificadas erróneamente como narcóticos. La literatura y las leyes de países orientados culturalmente hacia los Estados Unidos también asimilaron el error.

NARIZ no es solamente el órgano del olfato, sino también un componente importante del aparato respiratorio. La parte externa de la nariz contiene muy poco hueso. La mayor parte del soporte esquelético del órgano está formado por cartílago, firme pero flexible. La importancia de ello reside en que mucha gente recibe golpes en la nariz en las actividades deportivas. Los cartílagos pueden dislocarse, pero el accidente no es tan grave como las fracturas.

Las dos narinas conducen al exterior de la nariz, que está básicamente constituida por dos cavidades divididas por una fina capa de hueso y cartílago. Las dos cavidades, aunque estrechas, son muy profundas y se comunican con la nasofaringe, espacio amplio que llega directamente a la faringe, zona posterior de la garganta. Del interior de la nariz, dos nervios olfativos llevan mensajes hacia los centros apropiados del cerebro.

El mecanismo por el que se distinguen los distintos olores continúa siendo un misterio. No obstante, se sabe que las terminaciones libres de las células olfativas en la membrana mucosa presentan de seis a ocho cilias, con una alta proporción de grasas, donde las sustancias odoríferas se disuelven rápidamente. Quizá las diferentes partículas aspiradas se disuelven en las secreciones mucosas que cubren la membrana olfativa, y reaccionan allí con receptores sensitivos diferentes, produciendo un impulso nervioso característico que será interpretado por el cerebro según una experiencia anterior.



Corte transversal de la cabeza, con la cavidad nasal y los senos frontales.

Muchos investigadores consideran que en realidad sólo existen algunos pocos olores básicos y que todas

las otras sensaciones olfativas resultan de las combinaciones variadas de esos olores básicos. En el siglo pasado, se dividían en nueve olores, pero una clasificación más simple redujo a cuatro el número de categorías: fragante, de combustión, de queso y de putrefacción. Obviamente, cuando la nariz está bloqueada y el aire no puede llegar a las terminaciones nerviosas de la membrana olfativa, no se perciben los olores.

NÁUSEA es una sensación de mareo, seguida frecuentemente de vómitos.
Las causas que la provocan son muy variadas. En general se clasifican en dos grupos: el primero es de origen abdominal, y el segundo, cerebral. Problemas estomacales, como irritación gástrica por el alcohol o infecciones, son las causas más comunes. Si hubiera vómito, la sustancia irritante será expelida y la náusea disminuirá. Otras causas intraabdominales son la obstrucción intestinal y la irritación del peritoneo, membrana que recubre internamente el abdomen; por eso la apendicitis provoca muchas veces vómitos. Algunos centros nerviosos del encéfalo también provocan náuseas cuando se estimulan (v. t. *mareo*).
Algunas drogas, como la morfina, estimulan esos centros y aumentan la presión intracraneana. Es más frecuente la náusea psicogénica, causada por tensión nerviosa. Una persona puede marearse por miedo o al enfrentar una situación que provoque ansiedad. Finalmente, cualquier tipo de estímulo en el interior de la garganta también produce náuseas y vómitos por reflejo: los impulsos provenientes de la zona estimulada actúan sobre los centros nerviosos mencionados. Este reflejo es una protección obvia contra obstrucciones en la garganta.

NEBULIZADOR es cualquier aparato capaz de convertir el líquido en una nube de gotas minúsculas. Un ejemplo común son las bombas en aerosol para aspersión de insecticidas, y en medicina, las que nebulizan soluciones que deban ser inhaladas por enfermos de asma, bronquitis crónica y otras afecciones respiratorias.

NECROPSIA p. m., autopsia o post mortem es el examen completo de un cuerpo muerto. Este examen puede suministrar valiosas informaciones sobre la enfermedad que sufría el paciente.

NEFRECTOMÍA es la extirpación quirúrgica, parcial o total, de un riñón. En general, el procedimiento consiste en una incisión lateral, inmediatamente debajo de la última costilla. A veces, sin embargo, el riñón es extirpado a través de una incisión abdominal. La nefrectomía puede practicarse por diversos motivos, incluso tuberculosis renal, tumores y cálculos. Últimamente se realiza con mayor frecuencia en forma total en los casos de donación de riñones para transplante. El dador puede ser un hermano mellizo o un pariente muy cercano de la persona que recibe el riñón, pues la semejanza estructural disminuye la posibilidad de rechazo. En la década de 1950 todavía eran comunes las nefrectomías parciales o totales para el tratamiento de la hipertensión, cuando se creía que alguna afección renal localizada era la causa del problema. Sin embargo, la práctica ha disminuido a causa de los resultados poco alentadores.

NEFRITIS es la inflamación de los riñones. El término no se refiere a

una enfermedad específica, sino que comprende varias. Entre ellas se hallan: glomerulonefritis del tipo I, enfermedad relativamente benigna que se manifiesta bruscamente, sobre todo en niños y en jóvenes adultos. El rostro se hincha (a causa de la retención de líquido, o edema), hay indisposición general, dolor de cabeza, temperatura elevada y emisión de orina algo sanguinolenta.
La causa de esta enfermedad no se conoce con certeza, pero parece estar relacionada con infecciones de garganta. Se cree que la inflamación de los riñones deriva de una hipersensibilidad a los estreptococos, causantes de muchas infecciones de garganta. En un pequeño porcentaje de pacientes la enfermedad se hace crónica.
La glomerulonefritis aguda del tipo II se manifiesta también en otras edades; el pronóstico es menos favorable. La enfermedad se caracteriza por edema generalizado (no solamente circunscripto a la cara). La orina presenta raramente sangre, pero contiene grandes cantidades de proteína. En consecuencia, el organismo sufre un grave desequilibrio proteico.
La causa de este tipo de nefritis es completamente desconocida. Sin embargo, algunos síntomas derivan de enfermedades como la diabetes o de intoxicaciones con ciertos metales o drogas.
El tratamiento incluye la hospitalización por un período considerable. Algunas variedades de la enfermedad son sensibles al tratamiento con córticoesteroides. La nefritis crónica es una inflamación prolongada que, a veces, es la continuación de un ataque de nefritis aguda. Sus características están relacionadas con la incapacidad progresiva de los riñones de eliminar sustancias tóxicas. Entre los síntomas figuran la debilidad, sed, náusea, anemia e hipertensión. Una dieta y una medicación adecuada, son hoy relativamente eficaces, aunque a veces es necesario el *riñón artificial* (v. t.) para superar las crisis (v. t. *síndrome nefrótica*).

NERVIOS son haces de fibras que conducen impulsos comunicativos entre las regiones del cuerpo. El sistema nervioso está dividido en varias partes. El sistema nervioso central sólo comprende el encéfalo y la médula espinal.
Un gran número de pares de nervios sale de estas estructuras y trasmite estímulos desde y hacia las regiones más distantes del organismo. Otros nervios constituyen el sistema nervioso autónomo, que no está sujeto a un control voluntario directo, pero que es esencial para ciertas funciones, como las de las glándulas.

NERVIOS CRANEANOS son los doce pares de nervios que emergen del encéfalo. Intervienen en funciones importantes como la del olfato, la visión y la audición, los movimientos de los ojos, la sensación de la piel de la cara, el movimiento de los músculos faciales, de la lengua y de la deglución. Algunos disturbios cerebrales pueden localizarse con el estudio de todas las funciones que cumplen estos nervios.

NERVIOSISMO o ansiedad son estados que pueden ser benéficos, pues preparan al organismo para responder a una determinada situación. Por ejemplo, un atleta puede sentirse nervioso poco antes de una corrida, pero ese mismo nerviosismo produce en su cuerpo ciertas alteraciones que aceleran la circulación sanguínea y aumentan la provisión de oxígeno de sus músculos. Al mismo tiempo, los vasos sanguíneos

de los músculos se dilatan para facilitar el acceso del oxígeno y favorecer la eliminación de los residuos producidos por la actividad muscular. Además, su mente se pone alerta y se concentra en la tarea a realizar.

Sin embargo, el nerviosismo puede llegar a constituir una enfermedad, conforme a la gravedad y frecuencia con que se manifieste. En la mayoría de los casos, los síntomas desaparecen a corto plazo. Cuando ello no ocurre, el tratamiento psiquiátrico puede producir una notable mejoría en muchos casos y frecuentemente, la curación completa.

NEUMOCOCOS son las bacterias que producen *neumonía* (v. t.). A veces, esos microbios pueden infectar el oído medio, el endocardio, el pericardio y el peritoneo, además de otros tejidos. En general, esas infecciones ceden ante la administración de antibióticos.

NEUMOCONIOSIS es la inflamación pulmonar causada por el polvo suspendido en el aire. En sentido amplio, puede decirse que la mayoría de las personas que viven en las ciudades presentan algunos vestigios de neumoconiosis. Sin embargo, el uso del término está restringido a los casos en que hay lesiones estructurales en el pulmón, que llegan a determinar formaciones anormales en el tejido fibroso. Por un error terminológico, la palabra neumoconiosis se emplea a veces para designar la enfermedad de pulmón causada por el polvo de carbón; más precisamente, "neumoconiosis de los mineros". Es muy común entre quienes trabajan directamente en la extracción de este mineral. En su primera fase, esta enfermedad no ataca directamente la función pulmonar, pero expone al paciente a mayores riesgos de contraer tuberculosis. En su última fase, la fibrosis progresiva lleva a la falta de aire, escalofríos, tos y catarro. El paciente puede presentar también bronquitis crónica, lo que agrava los síntomas. Otra forma de neumoconiosis es la silicosis, causada por la exposición al polvo de sílice. Se manifiesta en trabajadores de cerámica, fundiciones, pedrerías y otras ocupaciones donde normalmente haya polvo de ladrillo, piedra o arena. Los síntomas son semejantes a los de la neumoconiosis propiamente dicha.

Una forma particular de neumoconiosis es la llamada asbestosis, producida por la inhalación de polvo de amianto, que es un compuesto del sílice. Además de fibrosis, la enfermedad puede dar lugar a cáncer de pulmón y otro tipo de cáncer que se manifiesta muy raramente fuera de ese sector profesional: el mesitelioma.

El polvo de algodón, al ser inhalado, produce la bisinosis, enfermedad pulmonar, cuyos síntomas son semejantes a los de bronquitis o asma. En realidad, la neumoconiosis tarda de 5 a 10 años en manifestarse. A esta altura de la enfermedad, la lesión pulmonar no puede ser revertida y el único recurso que puede tomarse es el de tratar las complicaciones a medida que se vayan presentando. La erradicación de la neumoconiosis depende fundamentalmente de la aplicación de medidas sanitarias rigurosas en los locales de trabajo.

NEUMONÍA es la inflamación de los pulmones. La neumonía lobar, o neumocócica, se presenta comúnmente en los niños. El neumococo penetra por la boca y la nariz y provoca una inflamación, limitada a uno de los lóbulos (el pulmón derecho está formado por tres lóbulos y el izquierdo por dos). El

resultado de esta inflamación es fiebre combinada con tos y, a menudo, asociada con expectoraciones de color ladrillo y dolores pectorales producidos por pleuresía. En los niños, el vómito es muy frecuente y el ritmo respiratorio muy acentuado. Algunos pacientes presentan una erupción de *herpes* (v. t.) en el labio superior. Actualmente, esa forma de neumonía es curable con antibióticos.

La bronco neumonía es común en personas ancianas y también en niños. La inflamación es más generalizada, pues compromete también a los bronquios.

Al principio, el paciente presenta tos, una sensación inflamatoria en la parte superior del pecho y, después de uno o dos días, dificultades respiratorias y agravamiento de los síntomas ya mencionados. La tos está frecuentemente acompañada de expectoración de color verde o amarillo. En personas de edad avanzada, la enfermedad es muy peligrosa. En los niños puede dar lugar a una bronquioectasia, particularmente si está precedida por sarampión o tos ferina.

Las recaídas de cualquier tipo de neumonía exigen exámenes especiales, para verificar la posibilidad de un cáncer pulmonar.

NEUMOTÓRAX es la presencia de aire en la cavidad torácica, entre el pulmón y las paredes del tórax. Cuando la tuberculosis pulmonar era común, el neumotórax se producía artificialmente en muchos casos como parte del tratamiento. La introducción de aire en el pulmón provoca un colapso, y de este modo se puede tratar más fácilmente.

El neumotórax puede ser producido por alguna herida profunda en el pecho o por ciertos accidentes de inmersión.

Sin embargo, la causa más común es el neumotórax espontáneo, que ocurre muy frecuentemente en jóvenes de apariencia sana. Se cree que deriva de alguna debilidad inherente en algún punto de la pared pulmonar.

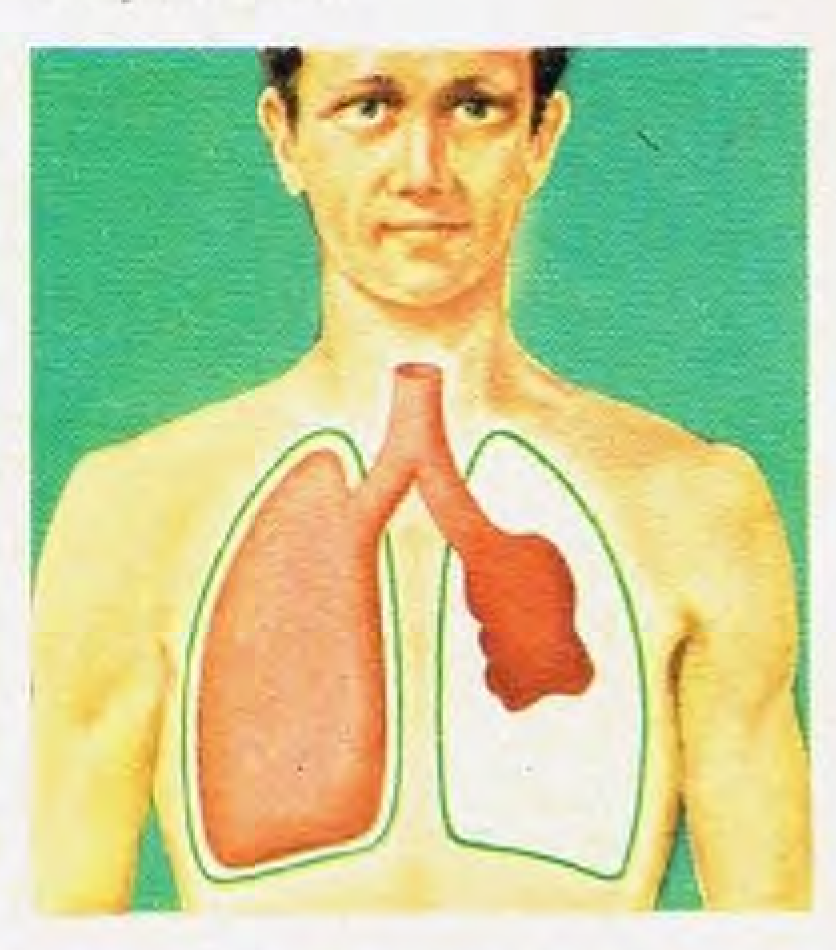


Diagrama que muestra un colapso de pulmón causado por neumotórax.

El paciente puede estar practicando algún tipo de ejercicio, como el fútbol, cuando de repente siente constricción y dolor en el pecho, asociados con falta de aire. Si la abertura en el pulmón fuera pequeña, se cerrará al producirse el colapso del pulmón, y el aire será absorbido en algunas semanas. Esta condición se denomina neumotórax cerrado.

Sin embargo, si la abertura fuera mayor, puede haber neumotórax abierto y entonces el aire que entra en los pulmones pasa libremente a través de ese orificio. La infección probablemente dará lugar a un *empiema* (v. t.). En tercer lugar, el orificio del pulmón puede estar cubierto por un pliegue de tejido, formando una válvula. El resultado es que entrará una cantidad cre-

ciente de aire en la cavidad torácica, y el pulmón estará cada vez más comprimido, provocando la falta de aire del paciente. El neumotórax de presión es una grave emergencia que requiere la inserción de una aguja, unida a un aspirador, para retirar el aire retenido.

NEURASTENIA es una condición psicológica en la que el paciente se presenta irritable y exhausto. También presenta varios síntomas que denotan disturbios orgánicos, pero que, en realidad, están producidos por su estado mental.
La neurastenia era diagnosticada muy frecuentemente hace algunos años, pero hoy es mucho más rara. Esto se debe a que el término se empleaba muy vagamente en diversos tipos de enfermedades mentales.

NEURITIS es la inflamación de un nervio, aunque la enfermedad pueda afectar a más de un nervio a la vez. En general, un nervio se inflama cuando hay algo que lo presiona. La ciática, por ejemplo, resulta casi siempre de la presión ejercida sobre el nervio ciático (frecuentemente por el dislocamiento de un disco de la columna vertebral). La consecuencia es un dolor a lo largo del nervio, en este caso, a lo largo de la parte trasera de la pierna.
La inflamación generalizada de muchos nervios se denomina polineuritis, neuritis periférica o neuropatía periférica. Los síntomas son generalmente adormecimiento de manos y pies, acompañado frecuentemente de dolor en las piernas y dificultad para caminar. Los músculos se aflojan y se debilitan y las manos parecen colgar de las muñecas. Puede ser producida por diferentes causas. A veces deriva de la absorción de sustancias tóxicas como el arsénico, plomo, oro, mercurio y tetracloruro de carbono. Y también puede provenir de la falta de vitaminas del complejo B, como ocurre con el beri-beri y el alcoholismo. Entre otras causas se debe a ciertas infecciones, como la difteria y enfermedades degenerativas, como la diabetes. En algunos casos, la causa no llega a ser identificada. Una forma extremadamente grave de neuritis se produce cuando la capa de mielina que recubre el nervio comienza a degenerar.

NEUROSIS son estados de desubicación de la personalidad, en los que la estabilidad mental del paciente se ve amenazada por tensiones. Como resultado, utiliza las llamadas "defensas del ego", que constituyen una forma de comportamiento anormal, aunque no propiamente locura. Bajo este aspecto, por lo menos, las neurosis son enfermedades menores, aunque lleguen a ser extremadamente desagradables para quien las sufre. Las neurosis incluyen la *histeria* (v. t.) y los estados de ansiedad y obsesión. Algunos psiquiatras incluyen la neurastenia entre las neurosis. Los estados de ansiedad se caracterizan por una tremenda tensión emocional, que puede estar concentrada en alguna situación en particular (como hallarse dentro de un ascensor). En otros casos, la tensión acompaña al paciente, independientemente de la situación.
Los estados obsesivos son una forma de neurosis en la que el paciente no puede evitar que su pensamiento se concentre en ciertas ideas desagradables; alternativamente, ellas pueden obligarlo a comportarse de una cierta manera, en forma repetitiva. Por ejemplo, un individuo que necesite lavarse las manos varias veces por hora. En todos los tipos de neurosis es muy importante que el tratamiento psiquiátrico co-

mience lo antes posible (v. t. *enfermedades mentales*).

NEVO es una marca de nacimiento formada por vasos sanguíneos dilatados. Cuando esos vasos son venas, se denomina nevo cavernoso; cuando son capilares, la mancha es llamada capilar.



Se ha gastado mucho tiempo y dinero en la producción de drogas y cosméticos realmente efectivos para disimular los nevos. Aquí, la eficacia de la cosmética moderna está bien evidente.



Muchos nevos disminuyen con el correr del tiempo, otros pueden ser eliminados o limitados por radioterapia. Se pueden disimular con la aplicación de cosméticos especiales, aunque algunos constituyen problemas de mayor seriedad. En la gran mayoría de los casos, sea como fuere, no se les da mucha importancia.

NIDIFICACIÓN es la fijación del huevo de los mamíferos en la mucosa uterina, donde se desarrollará el feto hasta el nacimiento.

NINFOMANÍA es una forma patológica de erotismo, o sea, de hiperexcitación sexual, propia de la mujer que busca continuamente la satisfacción sexual con una libidinez desmesurada.

"NIÑO AZUL" es una expresión lega que se suele utilizar para designar a niños nacidos con ciertos tipos de deficiencias cardíacas. La coloración azul de la piel (cianosis) revela que la sangre no se está oxigenando en forma adecuada; el color azulado se observa generalmente en la cara y en las extremidades.

NISTAGMO es una rápida oscilación involuntaria de los globos oculares, en general de un lado para el otro, pero también en movimientos verticales o rotativos.
El nistagmo es frecuentemente señal de una afección en el mecanismo de equilibrio, particularmente del cerebelo. Las alteraciones del nervio que une el cerebelo con el oído interno, o del que recorre el laberinto, también pueden producir esta manifestación. Además, el nistagmo puede ser causado por la excesiva actividad de la tiroides y, ocasionalmente, por un tipo de esfuerzo ocular en quienes deben trabajar en plena oscuridad, como los mineros.



Movimientos rápidos e involuntarios de la pupila, verticales u horizontales, pueden indicar perturbaciones de los órganos del equilibrio y ausencia de coordinación entre el cerebro y el ojo.

NUEZ DE ADÁN es la prominencia de la laringe y su cartílago (caja de la voz) en el cuello. Se nota generalmente en los hombres después de la pubertad.

OBESIDAD es un estado del cuerpo caracterizado por un exceso de peso. Ya hace 2.000 años, Hipócrates afirmaba que los gordos están más predispuestos a una muerte súbita que las personas delgadas. Esa afirmación es completamente cierta. Además, se sabe que las personas obesas son más proclives a sufrir de diabetes melito, enfermedades de las coronarias, hipertensión arterial, artrosis, várices, cálculos de vesícula y muchas otras.
Un hombre de 45 años, que pese 15 kilos más de lo normal, tiene 30 % menos de posibilidades de tener una vida larga que un hombre sano.
Es esencial, por lo tanto, que los obesos se esfuercen por reducir de peso mediante un régimen alimenticio. Mucha gente cree que ser gordo es inevitable, pero cualquiera que sobrepase en un 10 %, o más, los límites de peso presentados en tablas al final de este diccionario, debería comenzar a reducir su peso inmediatamente para conservar su salud.

OBSESIÓN. Ver *enfermedades mentales.*

OBSTETRICIA es la técnica de auxilio en el parto y de asistencia a la madre y al feto durante la gestación.
La obstetricia es ejercida por las parteras, además de los médicos obstetras. En muchos países —con excepción de los Estados Unidos y algunos otros—, las parteras se ocupan de la mayoría de las gestaciones y de los partos. Si hubiera complicaciones (apariencia anormal del feto, partos múltiples u otros que requieran fórceps o cesárea), los casos son atendidos por un médico obstetra.

OBSTRUCCIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS, en sentido general, es cualquier interferencia en el paso de aire que entra o sale de los pulmones. Sin embargo, en medicina, la expresión se emplea para referirse a la obstrucción prolongada de las vías respiratorias inferiores. Esto puede ocurrir por la constricción causada por espasmos de las fibras musculares de las paredes bronquiales. También puede producirse por la inflamación de las paredes interiores de las vías respiratorias. El resultado es la hinchazón y acumulación de aire. Ese tipo de obstrucción se presenta también en casos de asma, bronquitis crónica, o al inhalar polvo, gas o humo. Otro tipo de obstrucción es debida a la presencia de cuerpos extraños.

Cuando los pulmones pierden elasticidad, condición llamada enfisema, la dificultad del paso de aire es todavía más grave. Además de las causas mencionadas de obstrucción aguda o crónica, las vías respiratorias pueden ser afectadas por neumoconiosis, enfermedad que proviene de la inflamación prolongada de los pulmones por el polvo de carbón u otras partículas.

En la obstrucción crónica se perciben ruidos respiratorios, falta de aire (agravada por la baja resistencia en el esfuerzo físico continuo). Frecuentemente, el paciente presenta una conformación cilíndrica del tronco, como resultado de la distensión de los pulmones, muy inflados por el aire retenido. Además, puede haber síntomas de la enfermedad original como, por ejemplo, tos persistente en caso de bronquitis crónica. La obstrucción crónica de las vías respiratorias exige una observación cuidadosa, tratamiento regular, cuidado de evitar cualquier infección respiratoria y un esfuerzo decidido de dejar de fumar.

OBSTRUCCIÓN INTESTINAL es una consecuencia de diversas afecciones, entre las que figuran las hernias, adherencias, enfermedades diverticulares y cáncer de intestino. Las características de la obstrucción aguda son: distensión de abdomen, dolor, constipación y vómitos.

Cuando la obstrucción se produce en el intestino delgado, el dolor abdominal es probablemente el primer síntoma. Se manifiesta en cólicos que duran algunos minutos, pero que recrudecen cada media hora. Los vómitos pueden acompañar al primer ataque solamente, o a cada uno de los sucesivos. Si no se aplica un tratamiento adecuado, los vómitos se hacen más frecuentes. La distensión no es muy acentuada al principio, pero llega a ser visible en forma de movimientos ondulantes a través del abdomen. La constipación, generalmente el último de los síntomas, puede estar precedida por evacuación normal o por diarrea.

Por otra parte, la evacuación del intestino grueso, o colon, está caracterizada generalmente por constipación, que puede presentarse antes del dolor o de la distensión. Los vómitos sólo aparecen en estado avanzado. Los dos tipos de obstrucción son bastante graves y requieren hospitalización urgente. En algunos casos se puede obtener alivio mediante la introducción de una sonda a través de la nariz o de la boca hasta el intestino, para drenar el líquido acumulado por la obstrucción. Al mismo tiempo, el paciente recibe una perfusión de suero para sustituir el líquido drenado. Alternativamente, puede ser necesario solucionar la obstrucción por medio de una intervención quirúrgica. Aun en estos casos se debe practicar, frecuentemente, el drenaje ya mencionado, antes y después de la intervención.

La obstrucción intestinal puede presentarse en recién nacidos. En esos casos, la causa más común es la estenosis (estrechez) o atresia (bloqueo congénito) del intestino. Para salvar la vida del niño es imprescindible la intervención quirúrgica. Otras causas de obstrucción en niños son el *volvo* (v. t.) y la *intususcepción* (v. t.).

OBTURACIÓN. Se refiere, en general, a la obturación quirúrgica de las trompas en la mujer o de los conductos deferentes en el hombre. Ver *esterilización*.

OCCIPUCIO es la parte de atrás de la cabeza, justo encima de su unión con el cuello. El hueso subyacente, llamado hueso occipital, se

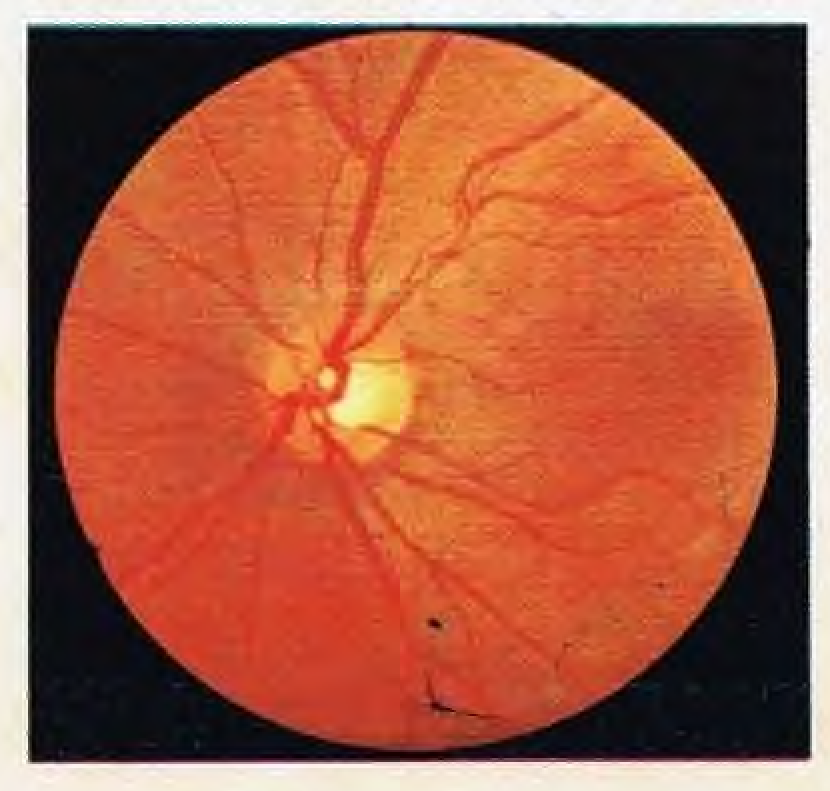
articula con el hueso atlas (articulación atloidoccipital).

OFIDISMO es el estudio del veneno de las serpientes y de sus efectos. La palabra se refiere también a la intoxicación generalmente grave, y a veces mortal, producida por *mordeduras de serpientes* (v. t.), venenosas en general.

OFTALMOSCOPIO es un instrumento empleado por los médicos para examinar el interior del ojo, particularmente la retina. Es un dispositivo que proyecta un rayo de luz a través de la pupila, un sistema de lentes y un orificio mediante el cual el médico examina los puntos en que incide la luz.
El oftalmoscopio tiene gran valor para los oculistas, pero también es muy útil para el clínico. Con este aparato se puede distinguir hasta la ramificación de una vena o arteria (único lugar del cuerpo donde se puede hacer), y la terminación del nervio óptico. Este nervio une el ojo al cerebro, y el estado en que se halla puede suministrar indicaciones sobre algunas enfermedades.

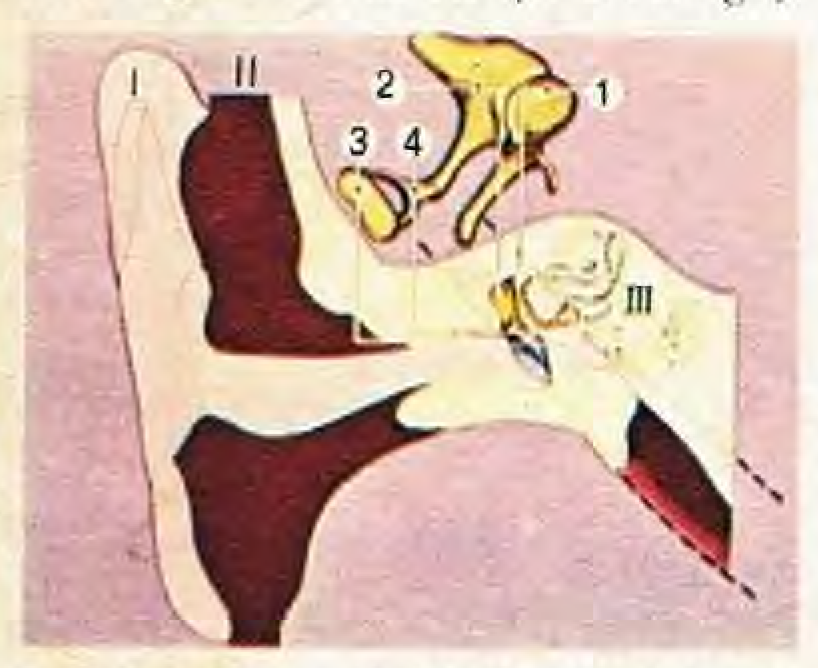


El oculista, valiéndose de un oftalmoscopio (arriba), puede ver directamente el interior del ojo (abajo). Nótense los vasos concéntricos del ojo normal.



OÍDOS son los órganos de la audición. El oído no consiste sólo del pabellón de cartílago que forma la oreja, sino también de una estructura pequeña y compleja, situada en el interior del cráneo.
El oído externo está unido al oído medio por un tubo estrecho. Debido a su estrechez, este tubo está frecuentemente obstruido por cera. Al final de este tubo está el tímpano, que es una membrana aproximadamente circular, como el cuero de un tambor. Las ondas sonoras hacen vibrar ese diafragma, que a su vez transmite las vibraciones a tres huesecillos llamados martillo, yunque y estribo. Ellos conducen las vibraciones hacia el laberinto, que es un túnel con forma de caracol donde las ondas sonoras son traducidas a impulsos nerviosos. El impulso nervioso pasa por el nervio auditivo hacia el cerebro, el que, entonces, los identifica.
El mecanismo exacto es aún controvertido. Una teoría sostiene que cada una de las delgadas cilias del canal espiralado corresponde a una onda sonora determinada; pero esta teoría no es aceptada por muchos médicos.
Una parte del laberinto desempeña también una función que no tiene nada que ver con la audición; tres canales semicirculares llenos de líquido registran información sobre el equilibrio. El movimiento del líquido en esos tubos indica la dirección en que se inclina el cuerpo,

o si se está cayendo. Cuando el líquido en los canales semicirculares gira continuamente en una dirección (por ejemplo, cuando el cuerpo da vueltas), se produce una sensación de mareo que cesa al volver el líquido al estado de reposo. Ciertas enfermedades pueden producir igual sensación (v. t. *vértigo*).



I. Oído externo. II. Medio. III. Interno. Huesecillos: 1. Yunque. 2. Martillo. 3. Estribo. 4. Base del estribo.

OJOS son los órganos de la visión. Cada uno tiene una estructura globular de 5 centímetros de diámetro. Básicamente, el ojo funciona como una cámara fotográfica. Tiene una abertura para la entrada de la luz (la pupila), que se contrae y se dilata conforme a los movimientos del iris, anillo colorido que circunda la pupila.
Inmediatamente detrás está el cristalino, lente convexo (o convergente) constituido de tal manera que puede asumir diversas formas, conforme a las necesidades. Detrás del cristalino hay una capa, la retina, sobre la que inciden las imágenes recibidas por el ojo.
En realidad, el ojo es infinitamente más complicado que cualquier cámara a pesar de la semejanza inicial. Es capaz de realizar increíbles tareas de definición de objetos a distancias variadas y de adaptarse a todo tipo de condición, desde el brillo ofuscante hasta casi la oscuridad total.
La luz que penetra en el ojo pasa a través de un lente adicional, la córnea. Se cree que la mayor parte de la refracción (curvatura) de la luz tiene lugar en la córnea, mientras que el cristalino actúa probablemente como lente correctivo, variando su forma según que el objeto esté próximo o distante. Después de atravesar el cristalino, la luz cruza el humor vítreo (líquido que llena el compartimiento del ojo) y es conducida hacia el foco de la retina. La retina está formada por células nerviosas llamadas bastoncillos y conos. Los conos, que están relacionados con la visión en colores, se presentan con mayor densidad en la parte media de la retina; los bastoncillos, que se encargan de la visión en blanco y negro, están más dispersos. En los bordes de la retina hay muchos bastoncillos y casi ningún cono. Eso se debe a que los colores son menos nítidos en los bordes del campo visual y también porque en las condiciones de visión en blanco y negro, por la noche, es frecuentemente más fácil ver las cosas situadas fuera del punto de atención. Todas las células de la retina están unidas al nervio óptico que parte del llamado "*punto ciego*" (v. t.). Desde allí, el nervio óptico conduce toda la información recibida hacia el cerebro. El área de la retina que es más sensible a la luz en condiciones normales se denomina fovea. La fovea es una depresión del fondo del ojo en el fondo del cristalino. En los pájaros, la fovea es mucho más profunda. Eso los capacita para advertir el movimiento de otros animales a grandes distancias. En algunas especies de halcones hay dos foveas en cada ojo, lo que amplía considerablemente el ángulo visual.

problemas al inflamarse por causa de la enfermedad llamada sinusitis. Salvo el seno del *mastoides* (v. t.), todas las cavidades aéreas de la cabeza están en estrecha relación con las fosas nasales y desembocan en ellas, a saber: a) los senos frontales, (situados sobre los arcos superciliares, dentro del hueso que forma la frente); b) los senos maxilares (situados debajo de cada ojo, dentro del hueso de la mandíbula superior); c) los senos etmoidales (pequeñas cavidades situadas entre el canto interno del ojo y el canal de la nariz), y d) los senos esfenoidales (situados, uno de cada lado, por encima y detrás de la nariz).

La sinusitis es producida por gérmenes que afectan esas cavidades; en consecuencia, las membranas que las revisten se inflaman y se hinchan, bloqueando la estrecha salida hacia la nariz. El seno puede entonces llenarse de pus bajo presión. Los síntomas de sinusitis son dolor, sensibilidad local y fiebre, frecuentemente acompañada por resfrío.

El tratamiento consiste, en general, en la administración de antibióticos junto con descongestionantes nasales, a fin de abrir los senos bloqueados. A veces es necesaria una limpieza de las cavidades, que se realiza por vía nasal, pero en casos de sinusitis repetidas se debe recurrir a una operación.

SEPTICEMIA, llamada a veces "sangre envenenada", es una enfermedad felizmente poco conocida, en la cual las *bacterias* (v. t.) entran en la corriente sanguínea y se multiplican dentro de ella. Como la tasa de reproducción de las bacterias es muy alta, esta situación es muy grave, y si no se la atiende de inmediato puede extenderse a varias partes del cuerpo. Con el advenimiento de los antibióticos, las perspectivas han mejorado sensiblemente. Extrayendo y "cultivando" un poco de la sangre afectada, el médico puede descubrir en poco tiempo cuál es el germen responsable de la infección y cuál es el antibiótico más indicado para combatirlo.

SHOCK es un término que tiene muchas acepciones en el campo de la medicina, las cuales varían de acuerdo con el contexto en que se emplea.

Por ejemplo, se usa esta palabra para designar el estado emocional de perturbación o de estupor causado por accidentes y otros acontecimientos inesperados, que el paciente considera graves e importantes. En la actualidad, el término va adquiriendo un significado más preciso, como sustituto de *colapso*. Shock, por lo tanto, designa un estado que incluye serios trastornos fisiológicos, casi siempre de naturaleza circulatoria. Entre las causas más frecuentes figuran las hemorragias copiosas, los traumatismos extensos, las reacciones alérgicas masivas, la invasión del organismo por altas concentraciones bacterianas, dosis excesivas de ciertas drogas, lesiones extensas del encéfalo o de la médula espinal o lesiones cardíacas, como por ejemplo un infarto de miocardio. La mayoría de estos episodios producen cuadros muy semejantes entre sí: el paciente se pone pálido, su piel se vuelve fría y húmeda, el pulso se acelera, su ritmo oscila, y la presión de la sangre es menor que la normal.

El tratamiento depende de la causa del shock y de las condiciones generales del paciente. En casos de hemorragia, por ejemplo, los fluidos perdidos (que motivan la baja de presión) pueden ser compensados por la administración de *plasma* (v. t.) por vía intravenosa. Para el lego, los primeros auxilios que pueden ser prestados a un paciente en

estado de shock son muy limitados. En primer término –independientemente de lo que usted pueda haber leído en manuales de primeros auxilios– no dé de beber nada al paciente: ni té, ni agua azucarada. Absolutamente nada. Trate de acostarlo con los pies a un nivel ligeramente más alto que el de la cabeza. Si el paciente dice sentir frío, abríguelo con una manta, pero no le coloque bolsas con agua caliente. Si existen hemorragias provocadas por heridas, adopte las medidas aconsejadas en la nota sobre *hemorragias*. Si el paciente pierde el conocimiento, póngalo de costado y trate de mantener el ritmo de la respiración (v. t. *primeros auxilios*).

SHOCK ANAFILÁCTICO es una reacción alérgica muy grave que se produce como consecuencia de la inyección de alguna sustancia frente a la cual el organismo se muestra extremadamente sensible (v. t. *anafilaxia*).

SHOCK ELÉCTRICO es una causa frecuente de muerte accidental. En general, se produce durante la manipulación de artefactos eléctricos defectuosos o como consecuencia del contacto accidental con cables expuestos. Un número menor de decesos ocurre por acción de los *rayos* (v. t.).
Los shocks eléctricos de baja intensidad provocan una sensación dolorosa y una contracción local de los músculos. Los shocks más graves causan quemaduras de diversa gravedad. Los producidos por alto voltaje –cualquiera sea el tipo de corriente– producen muchas veces inconsciencia inmediata y hasta paros cardíacos. A menos que se tomen medidas apropiadas para restablecer los latidos del corazón y para mantener la respiración, la muerte será una consecuencia inevitable.
Primeros auxilios que se deben prestar en casos de shocks eléctricos graves: si la víctima, aún inconsciente, se encuentra en contacto con la electricidad, evite tocarla. Busque la llave más cercana para interrumpir el suministro de corriente. Si esto no le resulta posible, trate de arrastrar al accidentado utilizando algún instrumento que no sea conductor: palo de escoba seco, un bastón, una cuerda, guantes de goma y una alfombra del mismo material, tomando todas las precauciones para evitar todo posible contacto directo. Si, una vez separado el paciente de la fuente de electricidad, se observa que no tiene pulso, comience de inmediato a practicar el masaje cardíaco externo tal como se lo describe en el artículo sobre *ahogamiento* (v. t.). Al mismo tiempo, pida a otra persona que comience a hacer al accidentado respiración artificial boca a boca. Continúe con ambos procedimientos durante por lo menos una hora, o hasta que llegue el médico, a quien debe llamarse con la premura del caso.

SÍFILIS es la enfermedad venérea más grave. Fue muy común en todo el mundo durante cientos de años, pero su incidencia decayó rápidamente después de la Segunda Guerra Mundial, debido principalmente a la introducción de la penicilina. Actualmente, el número de casos de sífilis parece estar aumentando. Las prostitutas constituyen el principal "reservorio" de sífilis, pues una alta proporción de ellas transmite la enfermedad. En cuanto se observan los primeros síntomas se debe recurrir a un hospital o clínica especializados para someterse a tratamiento. La sífilis puede curarse si es descubierta a tiempo, pero si prosigue su curso puede tener consecuencias terribles para el cuerpo y la mente. La sífilis es debida a un germen

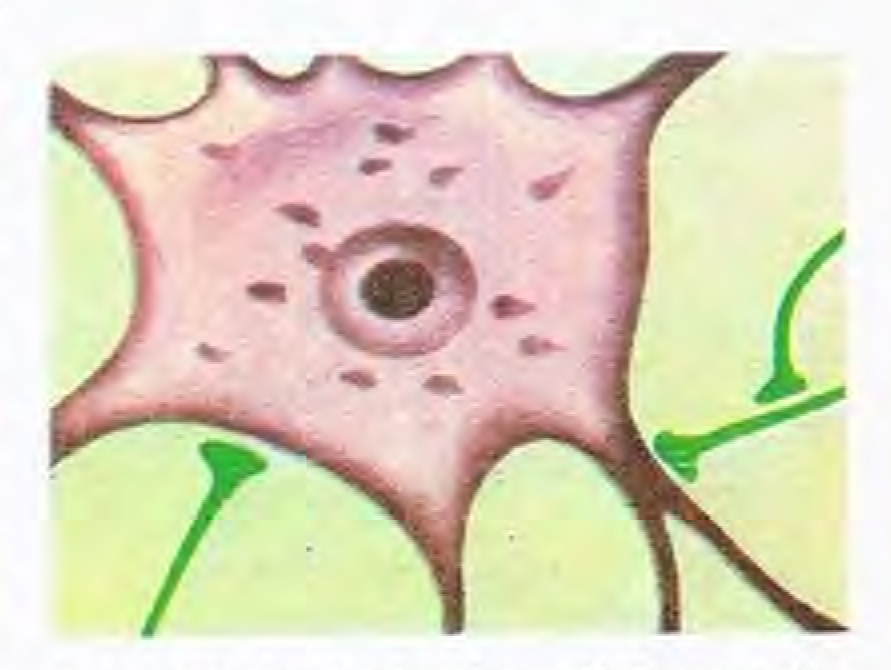
llamado *Treponema pallidum*, del grupo de las espiroquetas. Puede ser congénita o adquirida. La sífilis congénita, es decir, sífilis presente desde el nacimiento, es actualmente una enfermedad muy rara, gracias a los análisis de sangre a que son sometidas las mujeres embarazadas. La sífilis adquirida se transmite generalmente por contacto sexual, y las primeras señales aparecen, por lo tanto, en la región genital. Sin embargo, no siempre ocurre así, pues el período primario (o chancro duro) se presenta comúnmente en los labios, mamilas o dedos. No obstante, aunque cualquier hinchazón dura y rojiza que forme una úlcera en los labios o en la piel es motivo de desconfianza, sólo describiremos aquí las infecciones genitales.

En los hombres, el "chancro duro" se manifiesta en el pene, y en las mujeres en los *grandes labios* (v. t.), o a veces dentro de la vagina. El chancro aparece normalmente de 10 a 90 días después del coito. Es una protuberancia indolora dura, que se desgasta lentamente hasta formar una úlcera. Al mismo tiempo, puede haber entumecimiento de los ganglios en ambas ingles. A las pocas semanas el chancro duro desaparece y el paciente presume que está curado. Lamentablemente, un 80 % de los pacientes desarrolla manifestaciones secundarias de sífilis un mes o dos después de presentarse el chancro primario. Frecuentemente hay una erupción, acompañada de entumecimiento de los ganglios linfáticos. Toda secreción retirada de la zona de la erupción es altamente infecciosa. Después de este período secundario hay un último período que puede permanecer latente durante muchos años. En este período hay una terrible destrucción de casi todos los tejidos del cuerpo, pero en particular de los huesos, médula espinal y cerebro.

Se debe destacar que esas consecuencias pueden ser evitadas mediante un diagnóstico precoz y tratamiento con penicilina. La administración de esta terapia es un asunto especializado y debe hacerse sólo bajo control médico. Es indispensable que todas las personas que sospechen ser portadoras de una *enfermedad venérea* (v. t.), procuren inmediatamente asistencia médica.

SILICOSIS es una forma de alteración crónica pulmonar producida por la inhalación de polvo de sílice. Es común en personas que trabajan en la fabricación de ladrillos, alfareros, fundidores y también entre los mineros que perforan rocas. La inhalación de varios tipos de polvo da lugar a diversas afecciones, como por ejemplo silicosis, asbestosis y neumoconiosis del trabajador del carbón (v. t. *neumoconiosis*).

SINAPSIS son los puntos de contacto entre las células nerviosas, donde se transmite el "mensaje" o impulso nervioso, no en forma eléctrica como en las fibras nerviosas, sino en forma química. Las sustancias químicas que la realizan son conocidas como transmisoras.



Los espacios entre las células nerviosas son conocidos como sinapsis: hay decenas de millones en el cerebro.

SÍNCOPE significa *desmayo* (v. t.).

SÍNCOPE DE STOKES-ADAMS es un período de inconsciencia que se observa en el curso de ciertas enfermedades que presentan paro cardíaco. Por lo general, el paciente cae y pierde el color totalmente. Unos 30 segundos después la piel se presenta muy enrojecida y el enfermo recupera el conocimiento. Esos ataques pueden ser evitados por medio de drogas o con el uso de un *marcapasos* (v. t.) artificial.

SINDACTILIA es una anormalidad que se caracteriza porque dos o más dedos de las manos o pies permanecen unidos durante el desarrollo antes del nacimiento. La deformidad es normalmente curable por medio de cirugía plástica.

SÍNDROME es un conjunto particular de señales o *síntomas* (v. t.) que constituyen también una enfermedad o una manifestación de una o muchas enfermedades.

SÍNDROME DE CUSHING es un desequilibrio glandular que se observa cuando la corteza *adrenal* (v. t.) secreta hormonas en cantidad excesiva, produciendo cambios notables en el cuerpo. Estas alteraciones son obesidad, cansancio, presión sanguínea alta, crecimiento anormal de vello (especialmente en la cara), ausencia de menstruación en la mujer y manchas purpúreas en la piel. La personalidad también es afectada.
Esta alteración puede deberse a una perturbación adrenal en sí, o al crecimiento excesivo de algunas células en la *hipófisis* (v. t.), glándula localizada en la base del cerebro.
La perturbación fue descripta en 1932 por el Dr. Harvey Cushing.

SÍNDROME DE TURNER es una enfermedad genética caracterizada por deficiencia de crecimiento, varias anormalidades congénitas y malformación de los órganos sexuales. Los seres humanos heredan sus características naturales a través de los genes paternos. Estos genes se



La apariencia atrofiada de esta mujer se debe al síndrome de Turner, alteración genética que afecta el desarrollo.

alinean en minúsculos filamentos denominados cromosomas. El ser humano normal tiene 23 pares de estos cromosomas, es decir, 46 en total, y uno de estos pares está destinado a la diferenciación de sexos. Si este par está formado por un cromosoma X y un cromosoma Y, el individuo será de sexo masculino; si los dos cromosomas son X, será de sexo femenino. Sin embargo pueden presentarse anomalías, y una de las más comunes es el síndrome de Turner, que se caracteriza por la carencia de un elemento de este importante par de cromosonas. Por

ejemplo, aunque un individuo tenga apariencia de mujer, su herencia genética no es "XX", sino "XO" (O indica nada); es decir, que tiene 45 cromosomas en vez de 46.
Estos pacientes son de pequeña estatura y tienden a ser obesos. Generalmente presentan una deformidad en el cuello y en los codos; las mamas no se desarrollan en la pubertad y no se presenta la menstruación porque los ovarios tampoco se desarrollan normalmente. Felizmente, la terapia hormonal es de gran ayuda y posibilita que alcancen la madurez sexual. Sin embargo, la esterilidad es inevitable.

SÍNDROME NEFRÓTICO es el nombre general con que se denomina a un grupo de síntomas que incluye edema, una gran pérdida de proteína en la orina y la correspondiente deficiencia de proteína en la sangre.
Por lo común, el síndrome nefrótico es debido al tipo II de *nefritis* (v. t.) aguda. No obstante, puede manifestarse como una complicación de diabetes de una enfermedad llamada "amiloidosis" (resultante de la impregnación de varios tejidos y órganos por una sustancia química compleja, anatomopatológicamente semejante al amilo), del envenenamiento por algunos metales, o del *lupus* (v. t.) eritomatoso diseminado. Puede también originarse en el bloqueo de las venas que transportan la sangre fuera de los riñones.

SÍNTOMAS, llamados a veces el "lenguaje de la enfermedad", son las características de una dolencia, de las cuales el paciente se queja. Los signos, por otro lado, son las características que el médico encuentra por sí mismo o en un análisis clínico.

SIRINGOMIELIA es una afección del sistema nervioso central, por la cual el enfermo pierde la capacidad de sentir dolor, calor o frío en varias partes del cuerpo, generalmente en las manos, brazos y piernas. En consecuencia, frecuentemente se corta o quema los dedos. En la última etapa de la enfermedad puede haber debilidad y trastornos de los centros nerviosos que rigen el paladar, la garganta y la caja de la voz.

SODIO es un ion químicamente muy cercano al *potasio* (v. t.). Ambos son esenciales para la vida. En general, el sodio se encuentra en el líquido que rodea a las células del cuerpo, mientras que el potasio está contenido dentro de las células. Sin embargo, el exceso de sodio puede predisponer a una alta presión sanguínea; también provoca retención de agua en algunas enfermedades en las que hay tendencia a hidropesía o *edema* (v. t.). Por esta razón, los *diuréticos* (v. t.) —drogas que liberan al cuerpo del exceso de agua— trabajan en general aumentando la excreción urinaria de sodio. La fuente principal de sodio es la *sal* (v. t.) común, o cloruro de sodio.
Por lo tanto, en estados de edema se prescribe la reducción de sal.

SONAMBULISMO es una forma incompleta de sueño, caracterizada por una ausencia profunda de las facultades intelectuales y de la voluntad, conservando, sin embargo, la actividad muscular.
Por esta razón, durante el sueño y por el impulso de las alucinaciones, el sonámbulo se levanta de la cama y se pone en marcha con los ojos abiertos o cerrados e, inclusive, gesticulando. En algunas ocasiones, los paseos que realiza son notables, practicando, a veces, las tareas habituales de su profesión. Al despertar, el sujeto no recuerda nada de lo que hizo en ese estado.

SONDA ALIMENTARIA es el tubo de goma o de plástico que se introduce por la boca o nariz, hasta el estómago, para alimentar a personas que transitoriamente no pueden hacerlo en forma natural.

SORDERA es el impedimento absoluto o relativo de la audición.
Hay dos categorías principales de sordera: la sordera conductiva y la sordera perceptiva, que dependen de la región del oído que esté afectada.
La sordera conductiva, que afecta el oído externo y medio, es generalmente la más accesible al tratamiento. Las causas de este tipo de sordera incluyen tapón de cera en el oído externo, que puede ser fácilmente eliminado por un lavaje, y otoesclerosis, una enfermedad que afecta los huesecillos del oído —martillo, yunque y estribo—. Hasta la década de 1960, poco se podía hacer en el tratamiento de la *otoesclerosis* (v. t.), pero ahora es posible operar el oído medio y aumentar bastante la audición. La sordera perceptiva afecta el oído interno o el nervio auditivo (el nervio que lleva los impulsos del oído hacia el cerebro). Puede ser congénita o deberse a desórdenes tales como la meningitis, pero es común en personas de edad. Lamentablemente, la cura no es absoluta aún, pero el uso de modernos aparatos de audición puede ser de gran ayuda.
Algunas personas mayores manifiestan un tipo de sordera parcial, oyendo sólo a quienes ellas quieren. Esta "sordera selectiva" es una reacción comprensible frente a un medio en el que se ven imposibilitados de competir.
Las causas de sordera son numerosas, y es lamentable que sólo una pequeña proporción de casos pueda ser curada completamente por intervención quirúrgica. Sin embargo, un número creciente de personas sordas son ayudadas actualmente por métodos quirúrgicos y no quirúrgicos para alcanzar un grado provechoso de audición (v. t. *oído*).

STRESS, o síndrome general de adaptación, es una teoría introducida por el médico sueco Hans Seyle en 1940, por la cual describe las reacciones generales no específicas del organismo sometido repentinamente a influencias anormales o perjudiciales para las que no está adaptado. Las modificaciones producidas dependen de la especie animal y son semejantes, cualquiera sea el agente que las origine.
Sus causas principales son: a) traumatismos accidentales, intervenciones quirúrgicas y obstétricas; b) ejercicio muscular intenso; c) infecciones; d) hemorragias; e) frío; f) fiebre; g) anoxia; h) quemaduras; i) drogas o venenos, anestésicos, histamina u hormonas en cantidades anormales; j) bacterias o toxinas; k) radiaciones; l) convulsiones nerviosas, etc.
Se llama stress a las reacciones que estos factores (en inglés, *stressors*) provocan en el organismo. El término es mundialmente conocido.
Se observan tres períodos: 1) reacción de alarma (con una fase inicial de alarma y otra de contrachoque); 2) período de resistencia, en el que los síntomas mejoran o desaparecen; 3) estado de agotamiento en que reaparecen los síntomas.
En la fase de choque, todo el sistema defensivo de urgencia se pone en movimiento frente a la agresión sufrida por el organismo, y se caracteriza por alteraciones bioquímicas y del cuadro sanguíneo, caída de la presión arterial y tendencia a hipotermia.
La fase de contrachoque, que es la reacción del organismo frente al choque, se caracteriza por fenóme-

nos funcionales, anatómicos y bioquímicos. Sin embargo, se verifican modificaciones opuestas a las de la fase anterior; así, la presión sanguínea, que había bajado, sube nuevamente, volviendo al nivel normal del individuo, y lo mismo ocurre con el cuadro sanguíneo; hay alteraciones bioquímicas y de la temperatura, que puede inclusive ser más alta.

En el período de resistencia, una vez superado el choque inicial y persistiendo el agente mórbido, el organismo se adapta a la alteración causada; entonces, el cuadro clínico se estabiliza.

El período de agotamiento aparece cuando, manteniéndose el agente mórbido, la adaptación o resistencia adquirida por el organismo se va debilitando, y, llegado un momento, las defensas orgánicas se desmoronan, y se produce la muerte del individuo.

SUDOR. Ver *perspiración*.

SUEÑO es una actividad aparentemente esencial para todos los seres humanos, aunque se afirma que hay algunas personas en el mundo que pueden vivir sin dormir. Si esto fuera verdad (aunque no hay evidencia médica que lo pruebe), es probable que estas personas entren en una especie de estado de trance muy cercano al sueño cuando están reposando. Sin embargo, para muchos de nosotros, los síntomas de cansancio comienzan a sentirse después de pasar de 16 a 20 horas sin dormir. El cuerpo puede reajustarse, y es común encontrar individuos que se sienten bien despiertos a pesar de no haber dormido durante 24 ó 30 horas. Sin embargo, 36 horas después, la eficiencia comienza a decaer bastante, y llegando a las 48 horas (lo que significa sobrepasar las dos noches) se hace muy difícil pensar clara y racionalmente. Cerca de las 60 horas, el colapso es en general inminente, y los que consiguen permanecer tanto tiempo despiertos terminan teniendo alucinaciones. Estas alucinaciones substituyen tal vez a los sueños, que son probablemente una necesidad para el bienestar de la mente humana (v. t. *sueños*).

La imposibilidad de dormir o insomnio es bastante común. Está generalmente relacionada con el aburrimiento o la *depresión* (v. t.) y, de hecho, estar despierto y con insomnio es una característica importante de la última perturbación.

Los casos leves de insomnio no se tratan con píldoras para dormir. Una buena comida una o dos horas antes de ir a la cama, juntamente con una bebida caliente a la hora de dormir o (particularmente en las personas mayores) una bebida alcohólica pueden ser una gran ayuda psicológica.

En casos más graves, puede ser necesario tratar el trastorno mental subyacente, así como encarar la administración de píldoras para dormir. Con respecto a estas últimas, los *barbitúricos* (v. t.) fueron las más utilizadas durante muchos años. Sin embargo, no son recomendables para personas de edad y crean hábito; en combinación con alcohol pueden ser peligrosas. Actualmente se usa otro tipo de drogas.

SUEÑOS son imágenes que pasan por la mente mientras dormimos. Al dormir, las ondas del cerebro son muy diferentes de las correspondientes a la vigilia. Por cerca de una hora las ondas son grandes y lentas y los globos oculares permanecen inmóviles. Entonces se produce un cambio hacia un tipo diferente de sueño con otros tipos de ondas cerebrales. Muchos de los músculos del cuerpo se aflojan y el cerebro

aumenta su actividad. La temperatura interna del cerebro sube y la sangre fluye más rápidamente por él; el corazón acelera sus latidos y el globo ocular se contrae. En los hombres, puede haber erección del pene.



Puede llegar a inducirse el sueño pasando impulsos eléctricos a través de los globos oculares hacia el cerebro.

Si el individuo fuera despertado en ese momento, podría dar una descripción detallada de su sueño. Estos "movimientos rápidos del ojo" o períodos paradojales de sueño ocurren todas las noches. Se sabe actualmente que los sueños se producen como mínimo 5 veces por noche, en un total de aproximadamente dos horas. Duran cerca de 20 minutos cada uno y están separados por intervalos de 60 a 90 minutos. Se han hecho investigaciones que prueban que en ningún momento del sueño la mente queda totalmente en blanco.

Muchos psicólogos concuerdan en que los sueños son simbólicos —no proféticos—, ya que representan personas, lugares o cosas que son significativos para los problemas y conflictos emocionales de la vida.

Sigmund *Freud* (v. t.), fundador del psicoanálisis, afirma que los sueños son símbolos de conflictos no resueltos en la mente del individuo, destacando lo que él interpreta como fuertes impulsos sexuales. La obra de Freud es muy importante, pero discutida actualmente por muchos autores.

SUERO es un líquido de color amarillo pálido que constituye el mayor porcentaje de las partes no sólidas contenidas en la sangre. La sangre consiste en glóbulos rojos (eritrocitos) y *plasma* (v. t.). Si la fibrina, sustancia necesaria para que la coagulación se efectúe, fuera eliminada del plasma, el líquido restante es el suero.

El suero contiene varias sustancias, y en particular *anticuerpos* (v. t.) que protegen contra ciertas enfermedades específicas para las que el individuo esté "sensibilizado". Por esta razón, es posible inmunizar a una persona durante un corto tiempo contra determinadas infecciones, inyectándole el suero de un caballo que haya sido inmunizado a su vez contra la enfermedad en cuestión. Este tipo de protección se denomina *inmunidad* (v. t.) artificial pasiva, y se emplea, por ejemplo, para prevenir el tétano en una persona.



Niño recibiendo una inyección de suero que le dará una rápida inmunización.

El suero utilizado de este modo encierra peligros. La enfermedad del suero es una afección que se presenta una o dos semanas después de su administración; sus características son fiebre, dolor en las articulaciones, una erupción semejante a la urticaria, y a veces lesiones renales. Ocasionalmente, el enfermo tiene un colapso o un *shock anafiláctico* (v. t.) inmediatamente después de una inyección de suero. Por esta razón, se debe conservar la inmunidad contra las enfermedades mediante las vacunas.

SUICIDIO es una causa común de muerte en muchos países del mundo, particularmente en países industrializados. Contrariamente a lo que se cree, la incidencia más alta de suicidios no ocurre en Suecia. Actualmente, Hungría cuenta con más suicidios masculinos per cápita que cualquier otra nación: aproximadamente la misma proporción que los suicidios femeninos en el Japón.

En general, el número de hombres que se matan ha aumentado en todo el mundo. Hay una mayor incidencia de suicidios entre las personas de edad avanzada y entre personas con exceso de responsabilidad. Los métodos de suicidio varían de país en país y tienden a cambiar con el correr de los años. En Estados Unidos, es más común el uso del revólver. En el Reino Unido ha habido un cambio en los últimos 30 a 40 años. Se dejó de lado el método de cortarse la garganta o beber líquidos corrosivos, y ahora es más común el suicidio por ingestión de *barbitúricos* o por *inhalación de gas*.

En los últimos años ha disminuido la tasa de suicidios en zonas donde actúan servicios de asistencia y consejo, tales como los samaritanos.

Investigaciones recientes demostraron que quienes se quitan la vida hablan frecuentemente con alguien sobre esa posibilidad, y casi nunca son tomados en serio. Quien tenga un pariente o amigo que mencione el suicidio o parezca muy deprimido, debe aconsejarle que recurra a la ayuda psiquiátrica enseguida.

SULFAS o sulfonamidas son drogas descubiertas en la década de 1930. Fueron las primeras que demostraron ser eficaces en su acción contra gran número de gérmenes, y aunque hayan sido eclipsadas por el desarrollo de la penicilina, se emplean todavía con frecuencia en medicina, particularmente en el tratamiento de infecciones urinarias.

SUPOSITORIOS son preparaciones medicamentosas para inserción en el recto.

SUTURAS. Ver *costuras quirúrgicas*.

TABACO es la hoja preparada y también la denominación popular que designa a la planta cuyo nombre científico es *Nicotiana*. Su uso generalizado se debe al efecto de la nicotina, alcaloide que estimula y al mismo tiempo deprime ciertas áreas del sistema nervioso central. Esta combinación resulta agradable para la mayoría de las personas.

Existen otras razones que explican el hábito de fumar. Muchos tipos de tabaco (especialmente los que se usan en las pipas y en los cigarros) contienen ingredientes aromáticos particularmente agradables al olfato. Por otra parte, las presiones sociales actúan poderosamente en la mayoría de los países occidentales (especialmente entre los jóvenes, que se sienten obligados a adoptarlo por emular a sus amigos). Además de esto, muchos psicólogos afirman que el hábito de fumar contie-

ne un elemento de reconstitución del placer infantil de tener algo en la boca, ya sea el seno materno, la mamadera o el juguete favorito.

Quizá el factor más importante sea la situación de *dependencia* (v. t.), creada por la nicotina inhalada; de aquí resulta la extrema dificultad que experimenta la mayoría de las personas para dejar el hábito de fumar. Los síntomas que sufre un fumador que intenta abandonar el cigarrillo son bastante desagradables. Esto no tiene mayor importancia, ya que la nicotina es una droga relativamente inofensiva (excepto en dosis muy altas), y tampoco es cierto que pueda interferir en el crecimiento, tal como dicen muchos adultos a los adolescentes para descorazonarlos cuando comienzan a fumar.

La nicotina es un líquido incoloro que no debe ser confundido con el alquitrán o el sarro. En realidad, lo que resulta perjudicial es el humo, producido por las hojas quemadas, que irrita los pulmones de la misma manera que el humo de una fogata. Esa irritación continua tiene consecuencias muy graves. Todos los fumadores (excepto los que dan una bocanada ocasional sin tragar el humo) acaban por contraer una inflamación de pulmones. En muchos casos, esto conduce a una inflamación crónica, lo que es un precio muy elevado en relación al placer que le precede. Si la irritación fuera más grave, puede dar lugar a alteraciones precancerosas en los pulmones y en las vías pulmonares. El cáncer ocurre entre los fumadores más adictos en una proporción de una cada ocho personas. El porcentaje es menor entre los que fuman de uno a diez cigarrillos diarios. El cáncer de pulmón es difícilmente curable.

El humo tiene muchos otros efectos perjudiciales; los más importantes son las enfermedades de las coronarias y las úlceras duodenales.

TABAQUISMO es la intoxicación crónica por el tabaco. Se denomina tabaquismo voluntario cuando afecta a los fumadores empedernidos de cigarrillos, los mascadores de tabaco y los que aspiran voluntariamente el humo por la nariz, y tabaquismo profesional cuando ataca a los trabajadores que manipulan el tabaco en las fábricas con la consecuente aspiración de polvo.

La intoxicación se debe principalmente al alcaloide llamado nicotina, uno de los venenos más potentes para el sistema nervioso vegetativo, para el corazón (donde provoca ataques anginoides), para los vasos (hipertensión arterial), para los órganos digestivos (dispepsias, diarrea, a veces alternadas con constipación), para el ojo (ambliopía), para el sistema nervioso (sudores, neuralgias, dolores de cabeza etc.). Predominan los trastornos nerviosos en los jóvenes que fuman cigarrillos, y los cardiocirculatorios y gastritis en los ancianos que fuman cigarros o pipa.

El hábito orgánico, que se establece rápidamente, puede suprimir los trastornos inmediatos (salvo los envenenamientos agudos), pero no impide los trastornos a largo plazo que inciden, sobre todo, en el corazón y en los vasos sanguíneos.

El tratamiento del tabaquismo es uno solo: dejar de fumar inmediatamente, teniendo en cuenta que no existen trastornos de abstinencia que aconsejen una desintoxicación gradual, tal como ocurre con los estupefacientes: opio, morfina, etc. Actualmente existen en el comercio productos que facilitan el abandono del vicio provocando repugnancia al humo. Sin embargo, no siempre son eficientes, y además pueden crear intolerancia biológica por el

tabaco: esta intolerancia llega al punto de no poder soportar el humo ni siquiera en los demás.

TABES DORSAL o ataxia locomotriz es una de las últimas manifestaciones de la sífilis. En esta forma particular de la enfermedad, los minúsculos gérmenes que la provocan (Treponema pallidum o Spirochaeta pallida) atacan el sistema nervioso central del paciente. En general, esto sólo ocurre después de muchos años de la infección original. En consecuencia, es un trastorno de la edad madura o de la vejez.
La sífilis ataca particularmente las porciones de médula espinal que reciben mensajes referentes a las sensaciones de los miembros del cuerpo. De esta manera, los primeros síntomas de ataxia locomotriz son, generalmente, "dolores relámpago" en las piernas o en el tronco. Pueden ser tan agudos que a veces el enfermo es llevado al hopital bajo sospecha de apendicitis. Después de un tiempo manifiesta pérdida del equilibrio al cerrar los ojos, se tambalea al caminar, y puede caerse, por ejemplo, si se levanta de la cama en medio de la noche. Esto sucede porque la parte de la médula espinal encargada de esa sensación impide que llegue al cerebro la información sobre la posición del cuerpo.
Las lesiones en la región de la médula espinal que inerva la vejiga provocan generalmente retención urinaria (que es característicamente indolora). Si la infección se extiende hacia el cerebro (como ocurre en el 90 % de los casos), las pupilas son afectadas y puede haber visión doble.
A veces, el paciente pierde el sentido de la posición de sus pies, y en consecuencia camina de forma extraña. Quien lo observa puede pensar que esá golpeando los pies contra el suelo, pero él siente como si caminara sobre una fina capa de algodón. Pueden presentarse trastornos mentales, según la penetración que alcancen las espiroquetas en el tejido del cerebro. El advenimiento de la penicilina redujo sensiblemente la incidencia de la ataxia locomotriz. Lamentablemente, una vez que la enfermedad ataca el sistema nervioso central, la penicilina sólo puede impedir mayores progresos.

TABLILLAS son soportes para partes lesionadas del cuerpo —por lo común, huesos fracturados—. En general se preparan de yeso fraguado, pero en casos de emergencia se puede improvisar una tablilla con un pedazo de madera firmemente atado, ajustándolo con vendas o lienzos en torno del miembro lesionado. El objetivo de las tablillas debe ser únicamente inmobilizar el hueso fracturado y, si es posible, las articulaciones vecinas, hasta que el paciente llegue al hospital.



Una bolsa inflada, moderna tablilla para colocar en torno del miembro lesionado.

TACTO es el sentido que nos permite apreciar los objetos a través de la presión que ejercen sobre la piel. Se localiza en minúsculos receptores en las extremidades de los nervios, distribuidos por toda la superficie del cuerpo, que envían sus

mensajes a través de la médula espinal hacia el cerebro. No hay que confundir el tacto con la apreciación de la temperatura, dolor, vibración o posición, que son detectados por otros receptores distintos y enviados por fibras diferentes a partes separadas del cerebro. Algunas enfermedades del sistema nervioso, particularmente la *siringomielia* (v. t.), pueden impedir algunas de estas sensaciones.



Los receptores táctiles se encuentran en la extremidad de los nervios.

TALASSEMIA o *anemia falciforme* (v. t.) es una de las anemias hemolíticas (v. t. *anemia*) en que la "debilidad" de la sangre se debe a la destrucción de glóbulos rojos (eritrocitos) en proporciones elevadas.

TALIPES. Ver *malformaciones del pie*.

TAQUICARDIA es la frecuencia rápida de los latidos del corazón. Puede ser debida a ejercicio, emoción, ansiedad, hipertiroidismo, ciertas perturbaciones del ritmo cardíaco y algunas fiebres.

TAQUIPNEA, también llamada polipnea, es una alteración de la respiración (disnea) caracterizada por la aceleración notable de los movimientos respiratorios, cuya frecuencia sobrepasa la normal de 16 a 20 por minuto.

La taquipnea se presenta en estados de fiebre, en ciertos casos de afecciones pulmonares (tuberculosis miliar, neumonías, bronconeumonías, etc.) y del corazón. Existe también una taquipnea histérica.

TARTAMUDEZ es un defecto de la palabra que se origina por falta de coordinación del mecanismo normal, ya que la persona afectada tiene dificultad en producir ciertos sonidos, especialmente consonantes explosivas como la B o la P.

La tartamudez puede tratarse por medio de terapia especializada, que debe iniciarse lo más pronto posible, ya sea para evitar la permanencia de hábitos defectuosos o las consecuencias psicológicas de situaciones embarazosas.

TEMPERATURA es el calor desprendido por el cuerpo, medido normalmente con un termómetro clínico. La temperatura media del ser humano oscila entre los 36° y 37° C. Temperaturas inferiores a los 36° C sólo se observan cuando hay subactividad de la glándula tiroides (v. t. *mixedema*) o después de exposición al frío, especialmente en los bebés. Temperaturas de 37,2° y 37,6° tienen poca importancia, sobre todo en los niños, en los cuales ciertos estímulos tales como llorar pueden elevar un poco el calor del cuerpo.

Cuando es superior a los 37,6° indica siempre una infección (o en ciertos casos, alguna otra forma de inflamación). Si no hubiera una causa evidente y directa, tal como, por ejemplo, un resfrío, es prudente consultar a un médico. De la misma manera, si la temperatura subiera

a 39° o 40° C en casos de resfríos o gripe, se dice que ha llegado a la "zona de peligro", y la orientación médica es, en estos casos, obligatoria. Las temperaturas permanentes de 41° a 42° no son compatibles con la vida.

TENDÓN es una estructura en forma de cuerda que une los músculos a los huesos.

TENDÓN DE AQUILES es el nombre del *tendón* (v. t.) en que terminan los músculos de la pantorrilla y que se inserta en el hueso calcáneo, lo que permite doblar y extender el pie. El ejercicio violento no habitual puede distender o romper el tendón, y el dolor resultante impide correr y hasta caminar. La aplicación de calor (por frotación de ungüentos, por ejemplo) y el reposo bastan para curar los casos leves.
El nombre de Aquiles proviene del guerrero griego cuya madre, tomándolo por el talón, lo sumergió en las aguas de la laguna Estigia para hacerlo invulnerable. Sin embargo, murió cuando una flecha lo alcanzó justo en ese lugar.

TENIA o "solitaria" es el nombre con que se denomina a un grupo de vermes parásitos. Los más importantes son: a) la tenia de carne de vaca, o Tenia saginata, que infecta el ganado que come pasto contaminado por heces humanas. El hombre puede ser infectado al comer esa carne, especialmente si está mal cocida. La tenia produce pocos síntomas, excepto un leve dolor del tipo "indigestión" y la presencia del parásito o de una de sus partes en las evacuaciones del enfermo; b) la tenia de carne de porcino, o Tenia solium, que se adquiere comiendo carne de cerdo mal cocida. El hombre también puede contaminarse con los huevos de este parásito por contacto con pasto o tierra contaminada. En estas circunstancias, los huevos pueden producir quistes en muchos órganos, incluso el cerebro; c) la tenia de perro o de carnero, o Tenia echinococcus o Echinococcus granulosus (v. t. *equinococos*).
El tratamiento es eficaz cuando la infección se debe a una tenia de carne vacuna; pero cuando un parásito produce quistes en los tejidos (como en el caso de la tenia de perro y, a veces, la de cerdo), la erradicación es muy difícil. La prevención es siempre el mejor remedio: todo tipo de carne de cerdo debe ser bien cocida; las reses deben ser examinadas por Inspectores de Salud Pública; los individuos que trabajan en zonas rurales deben tomar precauciones especiales, tales como lavarse las manos antes de comer y después de ir al baño.

TENOSINOVITIS es la inflamación de un *tendón* (v. t.) y su revestimiento. Es común en zonas como la muñeca. El síntoma principal es dolor al usar el músculo. El tratamiento, que puede incluir fisioterapia, operación o inyecciones de corticoesteroides (v. t. *esteroides*), puede llevar algún tiempo.

TERAPIA es el tratamiento de una enfermedad.

TERAPIA DE LA PALABRA es un tipo de ayuda para los niños tartamudos, los adultos cuya laringe (caja de la voz) ha sido extirpada a causa de un cáncer, y los niños sordomudos.

TERAPIA ULTRASÓNICA es el tratamiento por ondas de sonido de alta frecuencia, muy superiores a las que puede captar espontáneamente el oído humano.

Las ondas ultrasónicas son muy usadas en el tratamiento de heridas en estructuras internas, tales como los músculos, tendones y ligamentos. El efecto de este tipo de tratamiento proviene del calor producido y del creciente flujo de sangre en los tejidos.
Las ondas ultrasónicas se aplican en el *oído* (v. t.) interno, para el tratamiento de la enfermedad de Menière. Además de ello, los reflejos de estas ondas se pueden utilizar para producir una imagen de los tejidos internos del cuerpo, y son de considerable valor en los diagnósticos de algunas enfermedades obstétricas.

TERATOGÉNESIS o teratogenia es un término aplicado al estudio del origen de los monstruos, es decir, a la producción de defectos físicos en el feto, en el interior del útero. Estas alteraciones en la organización estructural pueden ser de orden genético (por ejemplo, mongolismo) o debidas a perturbaciones durante la gravidez por influencia físico-química (por ejemplo, radiaciones), infecciosa (virus de rubéola), mecánica (presión o mala posición intrauterina) o medicamentosa (talidomida, drogas hormonales).

TEST COLPOCITOLÓGICO es un método simple de detectar cáncer de cérvix (cuello del útero) aún antes de que éste produzca algún síntoma. También se lo denomina "test Pap", en homenaje a su creador, el Dr. Papanicolau. En sus primeras manifestaciones, este tipo de cáncer puede curarse casi siempre por medio de una pequeña operación. Como es una enfermedad que mata a muchas mujeres entre los 30 y 40 años, es muy importante que todas las mujeres mayores de 27 años se hagan un test colpocitológico todos los años (v. t. *cérvix*).

TEST DE MANTOUX es un tipo de test de gran valor para el control de la tuberculosis.
El líquido utilizado para el test de Mantoux contiene proteína obtenida de la esterilización de un medio de laboratorio donde se haya criado el bacilo. El líquido es inofensivo, pero si se inyecta una pequeña cantidad en la piel del antebrazo de una persona atacada de tuberculosis, aparecerá a los dos o tres días una mancha rojiza en ese lugar.
En general, los niños en edad escolar con test de Mantoux negativo (y que, por lo tanto, nunca tuvieron una infección tuberculosa), reciben vacunación contra la enfermedad por medio de la vacuna BCG. Los que ya la hayan contraído no precisan ser vacunados.



La aplicación del test de Mantoux puede dar fuerte reacción, debido a los anticuerpos contra la tuberculosis.



TEST DE RORSCHACH es un método simple de investigación psiquiátrica. Se le muestran al paciente una serie de manchas hechas doblando un papel en cuyo centro se ha depositado una gota de tinta. El paciente describe lo que ve en ellas, y de acuerdo con las interpretaciones que haga, se pueden obtener ciertas conclusiones sobre su personalidad.

TESTÍCULOS son las dos glándulas masculinas, situadas en el *escroto* (v. t.). Se desarrollan en el mismo tejido embrionario que en las mujeres produce los ovarios. Antes de que nazca el niño, los testículos descienden hacia el escroto. Si no lo hacen apropiadamente antes de los 6 años de edad, es necesario practicar una intervención quirúrgica.
En la vida adulta los testículos producen espermatozoides, que son lanzados hacia el exterior en el líquido seminal a través de un tubo espiralado llamado epidídimo, el cual une los testículos con los *vasos deferentes* (v. t.). Los testículos también producen hormonas.

TESTOSTERONA es la hormona sexual masculina producida por los testículos. Se puede preparar sintéticamente, y se emplea en el tratamiento de una rara perturbación: el hipogonadismo (poca actividad testicular).

TETANIA no tiene nada que ver con el tétano. Es el nombre con que se designa un curioso espasmo muscular, más notable en la cara (que se contrae cuando el nervio facial que rige los músculos de las mejillas es golpeado fuertemente), en la mano (que toma una extraña posición de gancho, con las puntas de los dedos y el pulgar rectos) y en el pie.



El espasmo de los músculos que se presenta en casos de tetania; los pies toman una posición característica de gancho; en las manos, esta típica posición se denomina "manos de partero".



La tetania resulta, en general, de la respiración excesiva. Si un individuo está ansioso o aburrido, tiende a respirar más rápidamente sin percibirlo.
Con menor frecuencia es debida a un bajo nivel de calcio en la sangre, provocado por *raquitismo* (v. t.), *estenoides* (v. t.), *osteomalacia* (v. t.), enfermedad celíaca (v. t. *niño celíaco*) e insuficiencia de las glándulas paratiroides, o hipoparatiroidismo (v. t. *paratiroides*).

La tetania producida por respiración excesiva puede ser combatida en pocos minutos, haciendo respirar al paciente en una bolsa de papel; esto permitirá que el nivel de anhídrido carbónico suba nuevamente. La tetania debida a falta de calcio puede ser combatida con inyecciones de calcio en la vena; posteriormente será necesario el tratamiento de la causa básica.

TÉTANO o TÉTANOS es una infección causada por el germen *Clostridium tetani*, que vive generalmente en las heces humanas y de algunos animales domésticos como el caballo. Los seres humanos contraen la infección cuando el germen entra en alguna herida en la piel. El primer síntoma es el trismo, espasmo indoloro de los músculos de la mejilla, que se presenta unos días después de la herida inicial. La rigidez se extiende en cuestión de horas, hasta que el espasmo alcanza a todos los músculos del cuerpo. Los músculos faciales, en particular, permanecen contraídos en una horrible sonrisa, y los músculos laterales sufren un espasmo tan violento que todo el cuerpo del enfermo se arquea hacia atrás cada vez que se presenta.
Aunque el tratamiento se realice con rapidez y cuidado, hay un apreciable índice de mortalidad, lo que es motivo suficiente para tomar precauciones inmunizantes.
Es aconsejable producir inmunidad artificial activa aplicando al paciente una serie de inyecciones (normalmente tres) de toxoide de tétano (que es una vacuna inofensiva). La única desventaja es que se tarda en alcanzar la inmunización completa. Por esta razón, muchos médicos inmunizan al paciente que se ha herido con suero antitetánico y con toxoide juntamente, y también se usa una nueva gammaglobulina específica contra el tétano.

TETRALOGÍA DE FALLOT es una forma de enfermedad cardíaca congénita.
El efecto hemodinámico es que la sangre no pasa por los pulmones para ser reabastecida de oxígeno y luego bombeada a todo el cuerpo. Como consecuencia, el niño se pone azulado, tiene poco aliento, y su crecimiento y desarrollo pueden sufrir alteraciones. Actualmente, las perspectivas de ese estado mejoraron bastante gracias al empleo de nuevas técnicas quirúrgicas.

TETRAPLEJÍA es la parálisis de ambos brazos y piernas, por una herida grave en la médula espinal.

TIBIA es uno de los huesos del cuerpo, situado entre la rodilla y el tobillo ("canilla").

TIC es un espasmo o contracción muscular habitual. Algunos casos son debidos a perturbaciones del sistema nervioso, pero muchos tienen origen psicológico.

TIC DOLOROSO no es un tic o espasmo habitual, como el descripto en *tic* (v. t.), sino una forma muy grave de *neuralgia* (v. t.) que afecta al nervio trigémino, el cual rige la piel de la cara.

TIFUS es el nombre aplicado a una serie de enfermedades básicamente similares, causadas por infección con gérmenes del grupo de las *rickettsias* (v. t.).
Básicamente hay cuatro tipos de tifus: el primero es el tipo epidémico, producido por la *Rickettsia prowazeki*. Es trasmitido al hombre por el piojo, cuyas heces infectadas penetran en la piel herida; por ejemplo, en arañazos producidos al ras-

carse intensamente. Los síntomas son fuertes dolores de cabeza, resfrío y fiebre, seguidos unos cinco días después por una erupción rosada sobre el tronco.
La segunda forma de tifus es la enfermedad de Brill, o tifus epidémico recurrente. Como su nombre lo indica, la enfermedad es producida por el mismo organismo que se alojó en el cuerpo del enfermo durante años, probablemente después de un ataque epidémico. Por lo tanto, aparece con frecuencia en países relativamente libres de tifus, en personas que proceden de otras partes del mundo. Sus características son similares a las del tifus epidémico, pero más atemperadas.
El tifus endémico (murino) es la forma más común de tifus encontrada en Estados Unidos. Es producida por el germen Rickettsia mooseri, y transmitida al hombre por pulgas infectadas por ratas. Es una afección más benigna que el tifus epidémico, pero se caracteriza inicialmente por muchos de sus síntomas.
Finalmente, el "tsutsugamushi" o "scrub typhus", que se observa en Asia, en el Pacífico y en Australia del Norte, es producido por la Rickettsia tsutsugamushi y transmitido al hombre por diversas especies de ácaros, que pueden adquirir la infección de pequeños roedores. Los síntomas incluyen hinchazón e inflamación en torno al lugar de la mordida original, fiebre, dolor de cabeza y aumento de los ganglios linfáticos.

TIMO es una masa de tejido localizada en la parte anterosuperior de la cavidad del tórax. Aunque fue descripta por el médico griego Galeno hace más de 1.800 años, su función es aún poco conocida. El timo es de gran tamaño en los niños pequeños, ocupando la mayor parte del tórax anterior. En la pubertad disminuye considerablemente de tamaño, pero conserva su cavidad.
Es probable que el timo esté asociado a los mecanismos con que el cuerpo produce anticuerpos y desarrolla inmunidad (v. t. *inmunización*). Los tumores o el aumento del timo están asociados, generalmente, a un grupo de enfermedades autoinmunes (v. t. *autoinmunización*), tales como las paperas, el sarampión, etc. La extirpación de esta glándula produce a veces la cura o una notable mejoría en algunas enfermedades.

TÍMPANO. Ver *trompa de Eustaquio.*

TINNITUS AURIUM es un zumbido o ruido extraño en los oídos. El ruido de golpeteo que acompaña a la pulsación y que generalmente escuchamos al presionar la oreja contra la almohada es perfectamente normal. Si fuera muy molesto se debe consultar al médico.
Ruidos de silbido, campanilla o chirrido pueden ser debidos a un catarro o resfrío. Si son prolongados, pueden resultar de ciertas perturbaciones del oído; por ejemplo, el síndrome de Menière.
El tinnitus puede provenir también de los efectos colaterales de algunas drogas —principalmente aspirina (en grandes dosis), quinina y quinidina—.

TIROIDES es una estructura glandular situada en la parte anterior del cuello. Es de mucha importancia para el funcionamiento del organismo.
El aumento de la glándula tiroides se denomina *bocio* (v. t.); puede estar o no asociado con la actividad excesiva de la glándula, conocida como *hipertiroidismo* (v. t.).
La subactividad de la tiroides, o hipotiroidismo, da lugar a una per-



Glándula tiroides, situada en el cuello, mostrando dos lóbulos, uno a cada lado, unidos por un estrecho "istmo".

turbación llamada *mixedema* (v. t.) en adultos; en bebés recién nacidos causa *cretinismo* (v. t.).

TIROTOXICOSIS. Ver *hipertiroidismo.*

TISANA es el nombre dado a cualquier infusión aromática preparada con ciertas plantas como el té o manzanilla. En general, cuando se trata del primer caso, se suele denominar simplemente té. Es ésta una planta cuyas hojas están impregnadas de aceites volátiles de aroma característico. Igual que el café, el té contiene un estimulante llamado cafeína.

TISIS significa, literalmente, "debilitamiento". No obstante, es el término más usado para indicar tuberculosis pulmonar.

TOLBUTAMIDA es una droga bastante empleada en el control de *diabetes melito* (v. t.).
Como en el caso de otros preparados antidiabéticos para uso por vía oral, esta droga es indicada, en general, para personas de edad y peso por encima de lo normal, cuya diabetes no puede ser controlada sólo por dieta. En estas circunstancias, una combinación de dieta y tolbutamida puede ser efectiva. En caso contrario, otros miembros del mismo grupo, tales como clorpropramida o acetohexamida suelen dar buenos resultados. Otro grupo de drogas, del cual la *fenformina* (v. t.) es la más conocida, también es empleado en el tratamiento de diabetes melito. Si en este último caso el grupo no funciona, la combinación de dos drogas, una de cada grupo, puede conseguir control efectivo. Cuando todas estas tentativas demuestran ser inútiles, deberá recurrirse al uso de la insulina.
Como toda droga, la tolbutamida no está exenta de efectos colaterales. El más importante es una baja repentina de azúcar en la sangre, que produce confusión, coma o (raramente) muerte.
Por esta razón, es particularmente importante que los diabéticos que usan esta droga se hagan controlar diariamente el nivel de azúcar en la orina.

TONO es el estado natural de tensión de los músculos del cuerpo. Se mantiene a través de una acción refleja que conserva los músculos levemente tensos. La pérdida total de tono (flaccidez) es señal de alguna perturbación en la parte del sistema nervioso responsable de este reflejo, mientras que un aumento patológico de tono (espasticidad) indica normalmente alguna lesión en un nivel más alto del sistema nervioso. La espasticidad se observa a veces después de un golpe, o en

niños que tienen un tipo determinado de lesión cerebral.

TONSILA. Ver *amígdala.*

TÓRAX es el *pecho* (v. t.).

TORNIQUETE es una faja, vendaje o ligadura que se coloca alrededor de un miembro para detener una hemorragia. Sin embargo, el peligro de gangrena por causa del uso de torniquetes es tan grande que se está abandonando en la práctica de primeros auxilios (v. t. *hemorragia*), restringiendo su uso a salas de operaciones bajo condiciones cuidadosamente controladas.

TORTÍCOLIS es una alteración en la cual la cabeza adopta una posición anormal, vuelta hacia un costado. Está asociada a un espasmo de los músculos del cuello. A veces el espasmo es continuo, pero puede ser intermitente, obligando al paciente a hacer extraños movimientos de torsión.
Se debe obtener una radiografía de cuello, porque ocasionalmente puede originarse en una anormalidad estructural de las *vértebras* (v. t.) de esa región. A veces se puede demostrar que el paciente tiene alguna perturbación en el ojo que le hace mantener la cabeza torcida hacia un lado para poder ver claramente. Y también puede deberse a alguna anomalía de naturaleza histérica (v. t. *histeria*), y en este caso se debe tratar por medios psiquiátricos.
Sin embargo, muchos casos son tratados con masajes y ejercicios. En ocasiones, es necesario enyesar el cuello por algunas semanas, y circunstancialmente se emplea cirugía en los nervios correspondientes a los músculos afectados, pero no todos los médicos justifican este tratamiento.
En niños recién nacidos el tratamiento es muy diferente, porque la tortícolis puede deberse a una lesión congénita en uno de los esternocleidomastoides.

TOS CONVULSA. Ver *coqueluche.*

TOXEMIA GRAVÍDICA es una perturbación común que debe ser tratada con mucho cuidado, ya que puede provocar el nacimiento prematuro del bebé y, también, en una pequeña proporción de casos puede producir *eclampsia* (v. t), alteración grave, ocasionalmente fatal, caracterizada por ataques. Felizmente, los síntomas de ambas toxemias (o toxemia preeclámptica y toxemia eclámptica, tal como son llamadas) desaparecen después del parto. Las características de la toxemia son hinchazón en los tobillos, pies y manos (debido al líquido retenido) y presencia de proteína (albúmina) en la orina. Una buena asistencia prenatal exige el control médico de estas características en la mujer embarazada. Si hay una leve sospecha de toxemia, especialmente si aumenta la presión sanguínea, el reposo es absolutamente esencial. Cuando la presión sanguínea llega a cierto nivel, se acostumbra, en algunos países, internar a la madre en un hospital para reposo completo.
Estas medidas han tenido un efecto notable en la reducción de toxemia gravídica y de eclampsia. Las mujeres embarazadas deberían advertir la gran importancia de las visitas periódicas al médico para "checkups" durante el período prenatal, así como la observancia de los consejos de reposo. La falta de atención a las prescripciones médicas puede perjudicar la salud del bebé y de la madre.

TOXICOLOGÍA es el estudio de los venenos y de los envenenados.

TOXINAS son venenos producidos por gérmenes; pero a diferencia de éstos, no pueden ser destruidos por el calor. Un ejemplo típico es la toxina del Staphylococcus bacterium (v. t. *estafilococos*), responsable de un tipo común de envenenamiento por alimentos.

TOXOIDES son *toxinas* (v. t.) totalmente inofensivas, que han perdido su capacidad tóxica por algún proceso, tal como la acción química o neutralización por "antitoxina". Pueden ser usadas con toda seguridad en la producción de inmunidad artificial activa (v. t. *inmunización*) para una enfermedad determinada; por ejemplo, el toxoide del *tétano* (v. t.), conocido también como vacuna antitetánica.

TOXOPLASMOSIS es una grave enfermedad, descripta por primera vez en 1939. Es producida por un organismo unicelular *protozoario* (v. t.) llamado Toxiplasma gondii. Este parásito afecta a los animales y los pájaros, y no se sabe bien cómo penetra en el organismo humano. Algunas investigaciones realizadas en algunas ciudades americanas demostraron que un tercio de la población posee *anticuerpos* (v.t.) contra ella, lo que prueba una infección anterior. También existe gran cantidad de anticuerpos en animales domésticos, tales como gatos, perros y conejillos de Indias.
La toxoplasmosis puede ser congénita o adquirida. Cuando es congénita, el niño puede nacer muerto; si sobrevive, la enfermedad suele manifestarse por fiebre, ictericia, erupciones, inflamación en el fondo del ojo y convulsiones. Algunos niños tienen lesiones cerebrales graves, y en muchos hay una curiosa deposición de calcio en el cráneo, que puede ser observada a través de rayos X.
La toxoplasmosis que se presenta en niños mayores o en adultos es más benigna, y se caracteriza por erupciones en la piel y aumento de los ganglios linfáticos. Ocasionalmente, puede provocar *encefalitis* (v. t.), que es la inflamación del cerebro. Para el tratamiento de esta enfermedad —que puede ser confundida con la fiebre ganglionar o con la rubéola— se indica la administración de sulfonamidas, a veces combinadas con otros preparados.

TRACOMA es una enfermedad de los ojos que se presenta principalmente en las regiones cálidas donde las condiciones de higiene son precarias. Es producida por un virus, semejante al organismo que produce la *psitacosis* (v. t.). El virus produce primero *conjuntivitis* (v. t.) e inflamación general de los tejidos externos del ojo. Hay profusión de pus y los párpados se presentan hinchados. Después de algunas semanas, la inflamación aguda subsiste, pero es generalmente reemplazada por una mancha progresiva en la córnea. Con el tiempo, esto puede afectar la visión y, de hecho, el tracoma es una de las causas más comunes de ceguera en el mundo.
En las primeras etapas, la enfermedad responde al tratamiento por antibióticos. En su última etapa, el tejido lesionado del ojo puede ser reemplazado a veces por trasplante.

TRANQUILIZANTES son drogas de gran difusión en la civilización occidental en los últimos años. Hasta mediados de la década de 1950, las únicas drogas disponibles para calmar el "stress" mental y las tensiones eran los *sedantes* (v. t.), que, sin embargo, ofrecen algunas desventajas. La más importante es la

sensación de somnolencia que provocan en el paciente, impidiendo su concentración.
Los tranquilizantes introducidos en la segunda mitad de la década de 1950 y principios de la de 1960 procuran reducir el sueño, pero sin mucho éxito. Los tranquilizantes más empleados son los meprobamatos, clordiazepóxidos y haloperidol. Todos son drogas bastante poderosas que deben ser empleadas con precaución. La dosis no debe ser excedida ni usarse juntamente con la ingestión de bebidas alcohólicas.

TRÁQUEA es el tubo principal por donde pasa el aire que entra y sale de los pulmones. Comienza en la *laringe* (v. t.), o caja de la voz, y desciende por la parte anterior de la garganta, en dirección a un punto situado en la parte superior del tórax, donde se divide en dos tubos delgados llamados bronquios que se dirigen a los pulmones. Tiene cerca de 6 cm de largo. Su lado superior se puede distinguir en la parte anterior del cuello, donde se palpan con facilidad un número de anillos de cartílago que forman sus paredes. Es en este lugar donde se efectúan las operaciones de traqueotomía.

TRAQUEOTOMÍA significa hacer un orificio en la *tráquea* (v. t.). Esta operación se hace con una incisión en la parte anterior del cuello, un poco más abajo de la nuez de Adán (donde los anillos de cartílago que forman la pared de la tráquea se pueden palpar bajo la piel) . Una vez que la tráquea está abierta, se introduce un aparato especial por el orificio para evitar que éste se cierre nuevamente, y al mismo tiempo facilitar la respiración del paciente; en casos de emergencia, cualquier tubo puede ser usado con ese propósito, asegurándose de que no se deslice hacia la parte interior. La traqueotomía puede salvar la vida de una persona cuando la laringe está bloqueada y el paciente no puede respirar. Esto ocurre al inhalar un cuerpo extraño que va "por el camino erróneo", causando obstrucción. Del mismo modo, en casos de *difteria* (v. t.) la membrana que se forma en la garganta puede bloquear el paso de aire causando la muerte del paciente, a menos que se le practique una traqueotomía como operación de emergencia. La traqueotomía también se emplea en ciertos casos de lesiones graves en la cabeza, cuando hay una gran cantidad de sangre en la garganta, y también en ciertos estados en que es preciso ayudar a la respiración del paciente durante períodos prolongados mediante ventilación artificial proveniente de un aparato respiratorio. En esos casos, la cánula colocada en la abertura de la traqueotomía se conecta al aparato respirador.

TRASFUSIONES son inyecciones de la sangre de una persona en las venas de otra.
La sangre donada (v. t. *donaciones de sangre*) es recogida en un frasco esterilizado o bolsa plástica. Luego se le agrega una sustancia anticoagulante para prevenir la coagulación, y se determina a qué grupo pertenece (A, B, AB o 0) y si es factor Rh positivo o negativo (v. t. *grupos sanguíneos*).
Antes de efectuar la trasfusión se debe averiguar en una muestra de sangre del receptor si existen incompatibilidades que no hayan sido reveladas por los tests AB0 o Rhesus.

TRASPLANTES son métodos quirúrgicos por los cuales los tejidos u órganos de una persona son injertados en el cuerpo de otro.
La primera operación de ese tipo

fue la trasfusión común de sangre (v. t. *trasfusiones*).



Paciente recibiendo una trasfusión de sangre en la vena del brazo izquierdo.

Las primeras trasfusiones causaron una violenta reacción entre la sangre del receptor y la sangre donada. Felizmente para la especie humana, se descubrió poco después que la sangre puede ser clasificada en cuatro grupos (v. t. *grupos sanguíneos*), y se pudo superar fácilmente el problema de rechazo.

Mientras tanto, con otros tejidos surgieron dificultades considerables: diversas tentativas para trasplantar o injertar piel en los casos de quemaduras graves y lesiones se hicieron usando piel de otros seres humanos y también de animales. Sin embargo, la mayoría de los receptores rechazaba la piel "extraña" después de un período variable de tiempo.

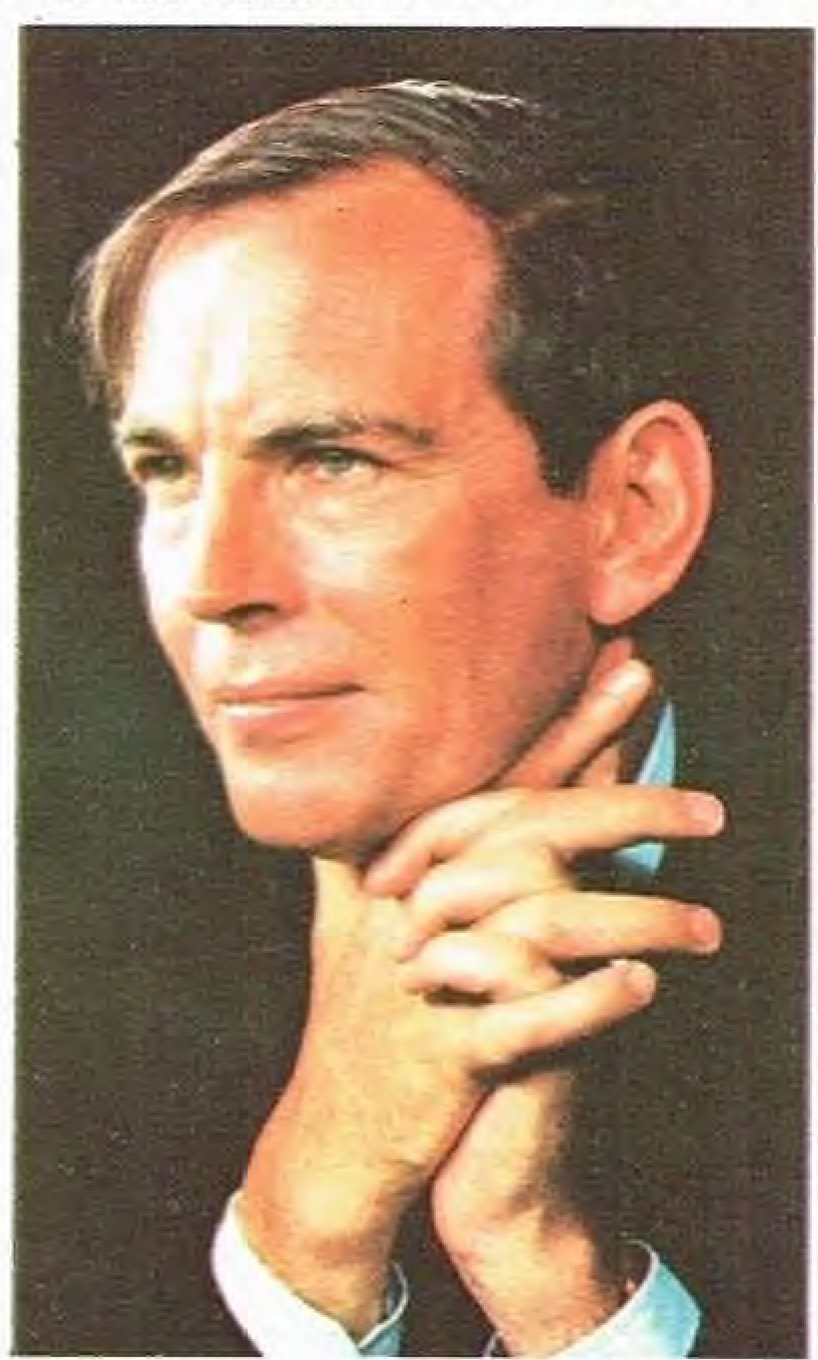
Solamente en los casos de gemelos idénticos había posibilidades de "pegar" un injerto. Por suerte, en los casos de heridas graves y quemaduras, se demostró que era posible usar la piel de otra parte del cuerpo del paciente para cubrir la zona afectada. Como ocurre en el caso de los gemelos idénticos, el paciente no rechaza su propio tejido. Por lo tanto, el ser humano cuenta con los medios para reconocer el tejido "extraño" y rechazarlo: este mecanismo es conocido como "respuesta inmunológica".

Los científicos comenzaron por observar cómo funciona el mecanismo de inmunización y concluyeron que se desarrollaba durante la vida en el útero, y que en ratones era posible inyectar al feto (en el cual el mecanismo de inmunidad todavía no se había desarrollado) algunos tipos de tejidos sanguíneos completamente diferentes de los de su raza. Cuando ese ratón bebé creciera se le podrían efectuar trasplantes de otro ratón sin problemas de rechazo; en otras palabras, estos tejidos fueron registrados como "propios más que no propios". Posteriormente, se descubrió, a través de una serie de trabajos, que la reacción inmunológica dependía en gran parte del grupo de células blancas de la sangre (linfocitos) y de los tejidos que las producen.

Además se logró suprimir la actividad de estos tejidos de varias maneras: por la irradiación del paciente con rayos X o material radiactivo; por la administración de grandes dosis de *corticoesteroides* (v. t.); por el tratamiento con drogas anticancerosas (que inhiben el crecimiento de tejidos activos como los que producen los linfocitos), y por la administración de suero antilinfocito, preparación que, como su nombre indica, interviene en la acción de los linfocitos.

Provistos de estas armas los médicos comenzaron los primeros trasplantes de órganos internos en gran es-

cala en los últimos años de la década de 1950 y el principio de la siguiente.
El primer intento fue el trasplante de riñón. El rechazo fue el mayor problema. Mientras que los riñones trasplantados donados por gemelos idénticos se "pegan" satisfactoriamente, sólo una pequeña proporción de los donados por parientes próximos (tales como madres, padres y hermanos) escapan al rechazo. Cuando se utilizan dadores al azar las posibilidades de éxito son menores. De hecho, el Registro de Trasplantes de Riñones Humanos de 1968 hace constar que sólo el 45 % de los pacientes que habían recibido riñones de cuerpos muertos estaban vivos un año después. Por otra parte, un 75 % de los que habían recibido riñones de parientes continuaban con vida, y probablemente estarían muertos sin la operación o el uso de un *riñón artificial* (v. t.).
La respuesta contra el rechazo se encontraba en el estudio del tipo de tejido, y surgió a mediados de la década de 1960. El primer trasplante de corazón humano, efectuado por Christiaan Barnard en 1967, no sorprendió a los entendidos en la materia. En realidad no presentaba grandes dificultades técnicas para un cirujano de corazón competente (en los años siguientes fueron realizadas más de 100 operaciones similares en 19 países).
La real hazaña de Barnard y su equipo fue la de conservar vivos, y por largos períodos, a muchos de sus pacientes, utilizando armas antiinmunológicas. La difusión del uso del estudio del tipo de tejidos condujo al trasplante de órganos como el pulmón y el hígado, aunque todavía sin mucho éxito. Dentro de pocos años sabremos si los trasplantes de corazón, pulmón e hígado serán tan eficaces como los del riñón.



Dr. Christian Barnard, el primer cirujano que realizó trasplantes de corazón.

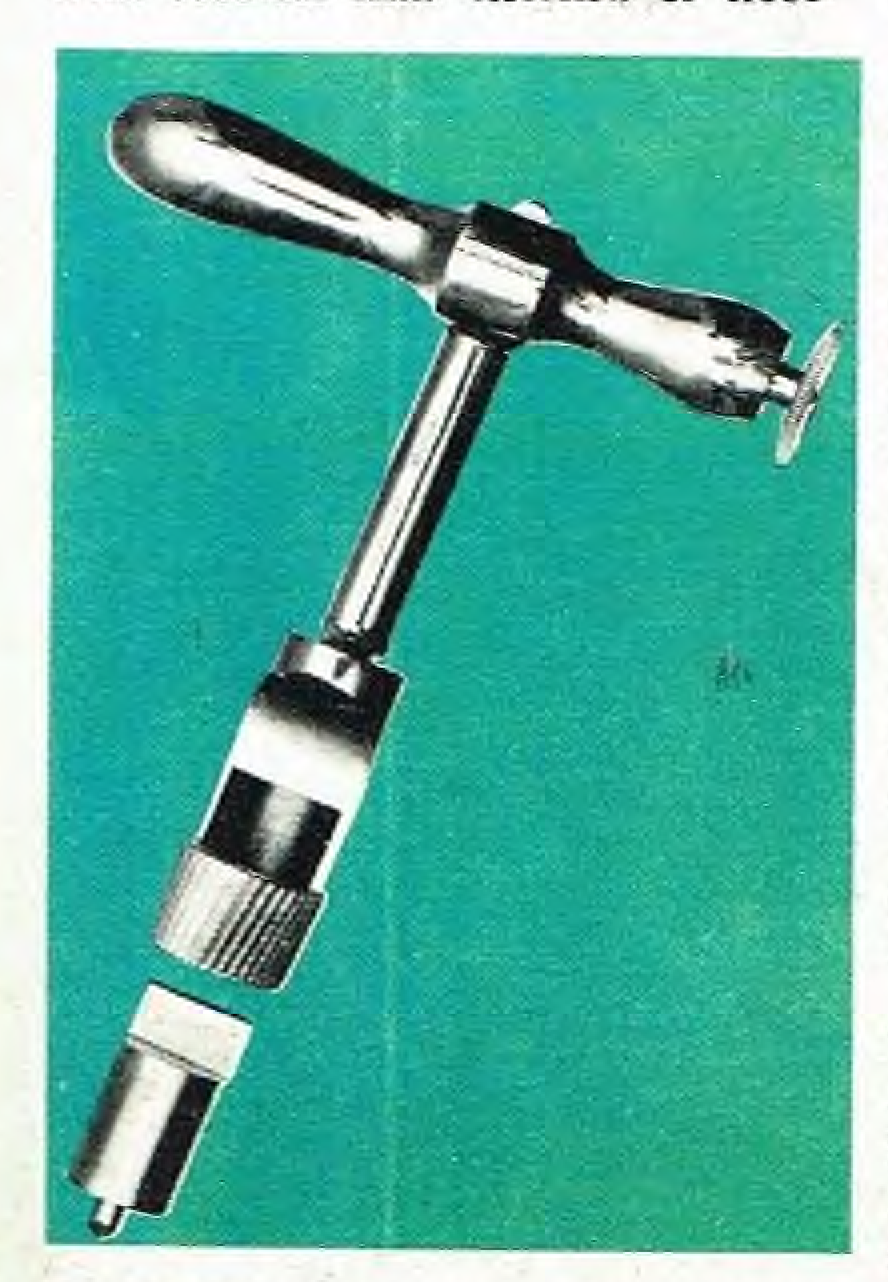
TRAUMA es una palabra derivada del griego, que significa, literalmente, herida en alguna parte del cuerpo. La palabra también es empleada en medicina en un sentido más amplio para indicar un tipo grave de "stress" mental.

TRAVESTISMO es una *perversión* (v. t.) sexual en la cual la persona afectada sólo consigue alcanzar satisfacción vistiendo ropas del sexo opuesto.
Es más común en hombres que en mujeres. Aunque los desvíos sexuales estén comúnmente asociados, no parece haber relación especial entre esta perturbación y la *homosexualidad* (v. t.) tal como supone mucha gente.

TREPANACIÓN significa perforar el cráneo escindiendo un pedazo de hueso.

Esta operación parece haber sido practicada por el hombre desde los tiempos prehistóricos. En muchas partes del mundo se han encontrado cráneos muy antiguos con nítidas secciones retiradas. A primera vista, parecían cráneos de personas asesinadas o de víctimas de ejecución ritual, pero al examinar el estado del hueso rodeando al orificio se dedujo que el paciente sobrevivió años después de la operación. Los escritos de Hipócrates, que datan del siglo v a.C., contienen amplias citas sobre trepanaciones.

Actualmente, la trepanación se emplea principalmente en casos de lesiones craneanas, cuando el cirujano intenta contener un derrame sanguíneo o extirpar un coágulo. Una sección más extensa es necesaria para drenar un absceso cerebral o extirpar un tumor.



Un trépano o barrena para abrir un pequeño orificio circular en el cráneo.

TREPONEMAS son gérmenes del grupo que causa la enfermedad venérea *sífilis* (v. t.) y la infección tropical denominada pinta o carate.

TRIATOMA. Ver *enfermedad o mal de Chagas.*

TRICOCEFALIASIS. Ver *parásitos.*

TRICHOMONAS VAGINALIS es un parásito muy común, que produce flujo vaginal. Se trata de un organismo unicelular con cola en forma de látigo, muy diseminado en la raza humana. Produce un flujo vaginal profuso y amarillo, frecuentemente purulento. También puede haber una grave irritación de la *vulva* (v. t.), que se presenta enrojecida e irritada, y del cérvix o cuello del útero.

La causa del derrame producido por los trichomonas no es muy clara. Algunos médicos consideran que el parásito es un habitante natural de la vagina, pero que sólo se multiplica en ciertas circunstancias, especialmente cuando la acidez normal de la vagina disminuye.

El tratamiento eficaz data de la década de 1960: el uso de metronidazola oral 3 veces por día durante cerca de 15 días. La droga puede ser administrada también a los hombres, quienes pueden tener la infección asintomática en su propio tracto genital, y reinfectar a su mujer.

TRIGÉMINO es uno de los nervios craneanos; es decir, de los doce pares que emergen del cerebro para inervar varias partes de la cabeza, cuello y tronco.

El trigémino trasmite hacia el cerebro las sensaciones de la piel de la

cara y partes de la garganta y la boca, incluyendo los dientes superiores e inferiores. El trigémino es particularmente susceptible a la neuralgia (v. t. *neuralgia*).



Trigéminos: oftálmico, en azul; maxilar, en verde, y mandibular, en rojo.

TRÍGONO es la parte inferior de la vejiga, en forma de triángulo, formada por las aberturas de los dos uréteres y de la uretra.

TRINITRINA, trinitrato de glicerina, o nitroglicerina, es la droga más usada en el tratamiento de angina de pecho producida por una afección de las arterias coronarias que irrigan el corazón. El dolor causado por la angina de pecho aparece generalmente como resultado de un esfuerzo y se alivia cuando el paciente descansa. Las tabletas de nitroglicerina, colocadas bajo la lengua, se absorben rápidamente y funcionan como atenuantes del dolor. No se sabe con exactitud cómo actúa. Durante muchos años se pensó que la trinitrina y otras drogas similares de "acción prolongada" dilataban las arterias coronarias, facilitando el flujo sanguíneo hacia el músculo cardíaco. Sin embargo, esta cuestión ha sido muy discutida, y actualmente no se considera que las llamadas drogas de "acción prolongada" similares a la nitroglicerina puedan influir sobre las arterias coronarias, e incluso se afirma que *el efecto de la nitroglicerina* se debe a que baja la presión sanguínea, permitiendo así que el corazón envíe la sangre por todo el cuerpo. La situación resulta particularmente difícil de comprender si consideramos que el paciente, al sufrir un ataque, interrumpe lo que está haciendo y, en consecuencia, el dolor pasa en dos o tres minutos, que es el tiempo que tardan las tabletas de trinitrina para alcanzar la corriente sanguínea después de haber sido disueltas en la boca.



Para las degeneraciones de las coronarias se emplea trinitrato de glicerina.

Por otra parte, muchos médicos consideran que la nitroglicerina, a diferencia de los preparados de "acción prolongada", es sin duda una droga muy útil si se usa correctamente. En general, no hay contraindicaciones para su uso en ataques de angina, pero hay casos en que la nitroglicerina empeora los dolores. Si esto sucediera, se deben suspender las tabletas inmediatamente, y consultar al médico. Efectos colaterales menores incluyen dolor de cabeza, rubor y frecuentemente desmayo. Todos ellos se deben a la dilatación de los vasos sanguíneos.

TRIPANOSOMAS son los minúsculos *protozoarios* (v. t.) parásitos que producen varios tipos de tripanosomiasis.
La enfermedad del sueño es la forma africana de la infección causada por los tripanosomas.
Los tripanosomas producen tres enfermedades en el hombre: *la enfermedad de Chagas* (v. t.), existente en América del Sur; la enfermedad del sueño de Gambia, en África Occidental y Central, y la enfermedad del sueño de Rodesia, que se observa en el sur, centro y este del continente africano.
Los tripanosomas que producen ambos tipos de enfermedad del sueño son trasmitidos al hombre por la picadura de la mosca tse-tsé. En el caso de la enfermedad del sueño gambiana se considera que el insecto puede adquirir el tripanosoma mordiendo a un hombre infectado, pero la variedad rodesiana puede ser transmitida al hombre por moscas que hayan mordido antílopes infectados (y posiblemente también otros animales salvajes).
Los dos tipos de enfermedad del sueño pueden producir fiebre, dolor de cabeza, erupciones en la piel, aumento de los ganglios linfáticos y gran pérdida de peso. La enfermedad del sueño gambiana es la que produce más propiamente la eventual somnolencia y coma, que indica infección del cerebro y que da el nombre a la enfermedad.

TRIPANOSOMIASIS es la infección producida por los parásitos denominados *tripanosomas* (v. t.). El hombre es afectado por tres tipos principales de tripanosomas: el tripanosoma gambiense y el tripanosoma rodesiense son los que producen la enfermedad del sueño africana. Ambos son trasmitidos por tipos diferentes de moscas tse-tsé; el tripanosoma cruzi, que se presenta en América del Sur, es la causa de la *enfermedad de Chagas* (v. t.) trasmitida por las "vinchucas".
Los tripanosomas también producen sus efectos en animales. La depredación causada por estos parásitos constituye un gran problema económico en África y en otras partes del mundo. Alrededor de 10 millones de kilómetros cuadrados en África no pueden ser aprovechados por la imposibilidad de criar bovinos y caballos. La región está sujeta a nagana, enfermedad fatal producida por el tripanosoma brucei, y trasmitida también por la picadura de la mosca tse-tsé. Felizmente, estas especies particulares no afectan al hombre, del mismo modo que ocurre con otras especies de tripanosomas que producen diversas enfermedades en el ganado bovino, caballos, burros, mulas y perros.
Indudablemente, uno de los grandes problemas del hombre es la erradicación eventual del tripanosoma y de la mosca tse-tsé.

TRIQUINOSIS es una enfermedad producida por la ingestión de carne mal cocida de cerdo infectado. Esa carne de cerdo contiene las larvas

de un parásito llamado *Trichinella Spiralis*, que permanecen dentro de minúsculos quistes en las fibras musculares. Lamentablemente, los quistes son tan pequeños que no pueden ser detectados en el examen visual de reses que realizan rutinariamente los inspectores de Salud Pública en los países más desarrollados; de hecho, los quistes sólo pueden verse a través del microscopio.

La carne de cerdo que se cocina, sala o ahúma en forma adecuada, o que haya sido congelada a menos de −18° C durante 24 horas es segura, pero no siempre se toman estas precauciones. La incidencia de triquinosis es tan alta en Estados Unidos que se considera tres veces superior a la suma de triquinosis en el resto del mundo. La enfermedad también se manifiesta en otras regiones de América del Norte y Europa, pero raramente en otros países.

Cuando el ser humano come la carne de cerdo infectada y se contamina, puede no presentar síntomas inmediatos, si bien algunos pacientes se quejan de diarrea. En las semanas siguientes, la larva se acomoda en los músculos y forma nuevos quistes. Como consecuencia puede haber dolor muscular y fiebre. La larva puede también alcanzar los pulmones y el cerebro, pero raramente causa problemas en esos órganos. También llega a producir miocarditis.

El diagnóstico de la enfermedad es bastante difícil de hacer, pero un análisis de sangre y el examen microscópico de una biopsia de tejidos pueden facilitar la labor del médico. Excepto en sus primeros períodos, no hay un tratamiento específico para la triquinosis. Felizmente, su índice de mortalidad es muy bajo. El control de la enfermedad consiste en asegurarse de que toda la carne de cerdo que se consume esté bien cocida. Esto también se aplica a la alimentación que recibe el animal. Se considera que la utilización de carne cruda para este último propósito puede ser responsable de la continuidad de la infección.

TRISMO significa literalmente "rechinar los dientes", y es la imposibilidad de abrir la boca completamente. El trismo es común en varias afecciones inflamatorias de la región posterior de la boca y garganta, y más particularmente en casos de *amigdalitis* (v. t.) o abscesos peritonsilares.

El trismo es también una característica sobresaliente del tétano. En esta enfermedad, la boca del paciente puede permanecer cerrada por tanto tiempo que la alimentación presenta considerables dificultades: a veces es preciso usar una sonda alimenticia, a través de la nariz, o goteo intravenoso.

TROMBOANGEITIS OBLITERANTE, o enfermedad de Burger, es una perturbación obliterante de las venas y arterias, especialmente de las piernas. Es más común en hombres de 20 a 40 años de edad. Se considera que el humo de cigarrillo desempeña un papel importante en el desarrollo de la perturbación, caracterizada por *trombosis* (v. t.) y bloqueo eventual de las venas y arterias. Los síntomas incluyen dolor al caminar, y al cabo de algunos años, formación de gangrena. El tratamiento es complejo; comprende ejercicios especiales, cuidados higiénicos escrupulosos de los pies y el uso de drogas para dilatar los vasos sanguíneos y prevenir coágulos; a veces, una operación puede ser de gran ayuda.

TROMBOSIS. La coagulación de la sangre es un fenómeno perfecta-

mente normal y protege de la muerte por hemorragias en heridos.

Lamentablemente, la trombosis intravascular en lugares como en las venas de las piernas es bastante común en personas de edad avanzada (v. t. *flebitis*).

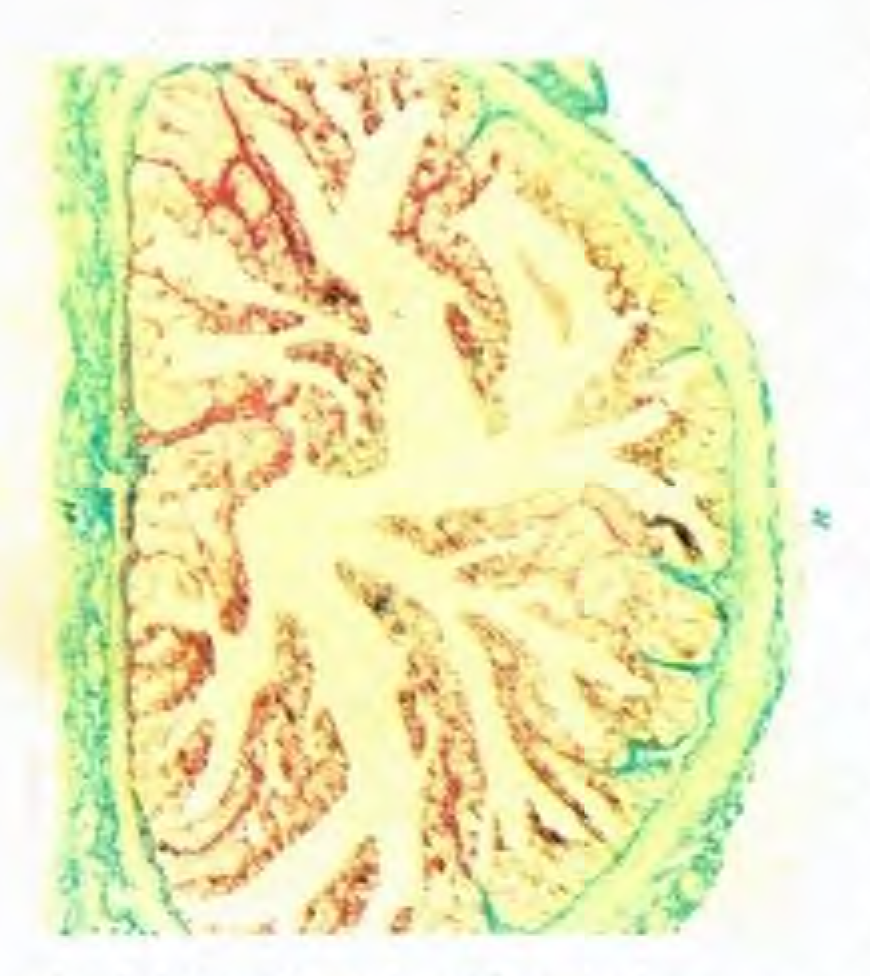
La trombosis cerebral es la formación de un coágulo en las arterias *que irrigan el cerebro (v. t. golpes).* La "trombosis coronaria" es un bloqueo de las arterias coronarias que irrigan el músculo cardíaco (v. t. *ataques cardíacos* e *infarto*).

TROMPAS DE EUSTAQUIO son los dos conductos estrechos, uno a cada lado de la cabeza, que comunican la garganta con el oído. Cada uno tiene alrededor de 5 cm de largo. El diámetro de la trompa de Eustaquio varía considerablemente, pero su entrada es lo suficientemente ancha como para que entre la punta de un dedo.

El *oído* (v. t.) es una estructura compleja que contiene una delgada membrana: el tímpano. Los cambios de presión relativamente pequeños, como por ejemplo al subir una montaña, decolar en un avión o sumergirse en el agua a pocos metros de profundidad, pueden henchir el tímpano. Para que esta delicada membrana no se rompa hay que equilibrar la presión; de ello se encargan las trompas de Eustaquio, que permiten que el aire se desplace libremente entre la garganta y el oído medio. Este proceso de estabilización pasa generalmente inadvertido, aunque si subimos y bajamos de una montaña muy empinada en auto, tendremos la sensación de que el oído "estalla". El ascenso rápido en avión, principalmente si éste está mal presurizado, producirá un leve dolor de oído y sordera en muchas personas. Los conocidos métodos de evitar estos síntomas (tragando y bostezando) son simples medios de estimular los músculos de la garganta para que abran más aún los orificios de las trompas de Eústaquio. Cuando el aire que entra en el oído medio proveniente de la garganta está sometido a la misma presión que el aire fuera del tímpano, los síntomas pasan.

Lo mismo ocurre, por ejemplo, cuando un avión despresurizado desciende rápidamente: el tímpano se comba hacia adentro como consecuencia del súbito aumento de presión externa. Un fenómeno idéntico se produce cuando un nadador se sumerge a 10 ó 15 metros (profundidades fácilmente alcanzables al sumergirse). El peso del agua es tal, que el cambio de presión es muy notable y puede producir daños en los oídos si el nadador no es capaz de "destaparlos". Por esta razón, los buzos aprenden una técnica especial de destapar los oídos por manipulación de los músculos de la garganta. Las trompas de Eustaquio se bloquean en general durante los resfríos. En condiciones normales, la situación es solamente molesta, pero puede ser peligroso si hubiera cambios violentos de la presión.

TROMPAS DE FALOPIO son dos canales que vinculan al útero con el ovario del lado correspondiente. Cada una mide cerca de 10 cm de largo. La extremidad de cada trompa cercana al ovario es larga y actúa como un embudo para recolectar los óvulos liberados durante la ovulación. La otra extremidad en el punto de entrada del útero es muy estrecha y puede ser bloqueada con facilidad por tuberculosis o gonorrea, provocando esterilidad. Se cree que la fertilización del óvulo por el espermatozoide se produce en la trompa de Falopio, y que luego el óvulo fertilizado pasa al útero,



La intrincada estructura de la trompa de Falopio, vista con el microscopio.

en donde se fija. A veces, el óvulo fertilizado se aloja en las trompas, y en esta situación le es imposible desarrollarse.

TSE-TSÉ. Ver *tripanosomiasis.*

TUBERCULOSIS es la enfermedad infecciosa producida por el germen Mycobacterium Tuberculosis. Hay diversas variedades de esos bacilos, pero las más importantes son las especies humana y bovina. La humana se trasmite de hombre a hombre, generalmente por la contaminación de los pulmones en la respiración; pero el tipo bovino entra en el cuerpo por el uso de leche de vacas infectadas.

Cada variedad de bacilo de la tuberculosis puede expandirse por todo el cuerpo a partir de la infección inicial en los pulmones o intestinos. Los huesos, articulaciones, piel, cerebro y médula espinal, riñones y órganos genitales son las estructuras afectadas por lo general. En los intestinos, la infección tuberculosa primaria puede producir diarrea persistente y ulceración u obstrucción intestinal. En los pulmones, el foco primario de la infección es una pequeña señal de neumonía que se circunscribe en una cápsula. Al mismo tiempo, hay un aumento de los ganglios linfáticos en el interior del tórax.

La enfermedad se expande poco, por lo general, y en la mayoría de las personas pasa inadvertida. Sin embargo, si la infección progresara, puede haber un proceso pulmonar mayor y, además, diseminación hacia alguno de los órganos mencionados. Con todo, la tuberculosis pulmonar es la forma más común de esta enfermedad. Sus características comprenden tos persistente y expectoración de catarro (que puede estar mezclado con sangre), fiebre ligera aunque periódica, pérdida de peso, falta de aire, cansancio, crecimiento de los ganglios linfáticos y una sensación de malestar.

Felizmente, en la actualidad casi todos los casos de tuberculosis pueden tratarse con drogas como estreptomicina, PAS e isoniazida. La prevención y la pronta detección dependen de la regularidad del test de *tuberculina* (v. t.), *Reacción de Mantoux* (v. t.), la *vacunación BCG* (v. t.), empleo de la *abreugrafía* (v. t.), pasterización universal de leche y crianza de ganado sano.

TUMOR es una hinchazón. En la práctica médica, la palabra sólo tiene este significado.

Aunque sólo cierta proporción de tumores son cancerosos, es conveniente que cualquier persona que note una protuberancia en su cuerpo consulte al médico. Si es inofensiva, él ya se lo dirá; si hubiera duda, se hará una investigación detallada y probablemente el tumor sea extirpado quirúrgicamente. Lo importante es recurrir al consejo

médico. Frecuentemente, una mujer encuentra un nódulo en su seno y no toma providencia alguna. Cuando decide consultar al médico, muchas veces ya es tarde (v. t. *cáncer*).



Muchos tumores son benignos y no cancerosos. Este tumor es maligno, pero aun así, el tratamiento precoz puede dar resultados bastante buenos.

TUMOR CEREBRAL es el crecimiento anormal de tejido en el cerebro. Cerca de un tercio de los tumores cerebrales son crecimientos "secundarios"; es decir, causados por metástasis de cáncer de otros lugares que se expanden hacia el cerebro; otro tercio, conocido como gliomas, se origina de tejido conectivo cerebral. Algunos de ellos son altamente malignos y provocan la muerte en poco tiempo, pero otros pueden tener pronóstico favorable. La diferenciación entre los principales tipos de gliomas puede establecerse mediante el examen con el microscopio de una porción de tejido.

Cerca del 15 % de los tumores cerebrales se originan en las meninges, que circundan el cerebro. Hay un alto índice de recuperación en pacientes con esos tumores, denominados meningiomas. Otras especies mayores de neoplasias cerebrales son los tumores de hipófisis y del nervio auditivo (que sale del cerebro hacia el oído). Estos también tienen buen pronóstico. Los síntomas de tumor cerebral son convulsiones, dolor de cabeza, cambios en la personalidad y perturbaciones visuales, aunque no necesariamente se presentan todos juntos.

Los tumores cerebrales ocurren raramente antes de la edad de 45-50 años, si bien se observa un número sustancial en niños pequeños. El miedo a los tumores cerebrales es extremadamente común en personas cuyo padre o madre hubieran sido atacados por alguno, pero no hay prueba de que sean hereditarios.

El diagnóstico de esta enfermedad es difícil, a veces, pero puede ser facilitado por medio de rayos X especiales, análisis del líquido cefalorraquídeo y examen de fondo de ojo con un oftalmoscopio, que permite al médico comprobar si la presión intercraneana aumentó.

ÚLCERA es una lesión en la piel o en alguna membrana del cuerpo. Generalmente, el término implica que tales lesiones tienden a hacerse crónicas y no curan con facilidad. Los tipos más comunes de úlcera son las varicosas y las pépticas.

Las úlceras varicosas se observan en la parte inferior de la pierna, asociándose a las venas varicosas. Estas úlceras son más frecuentes en personas de edad mediana y avanzada; pueden alcanzar tamaño considerable y persistir por muchos años. El tratamiento consiste normalmente en la elevación de la pierna, el uso de vendajes-soporte y, en algunos casos, cirugía.

Las úlceras pépticas son las del estómago y la del duodeno (ocasionalmente puede presentarse en otros lugares del tracto alimenticio). Tanto la gástrica como la duodenal producen dolor en la parte superior del abdomen, en la línea media o cerca de ella. El dolor se acentúa una o dos horas después de las comidas y puede aliviarse ingiriendo nuevamente alimentos o tomando álcalis. Otros síntomas incluyen vómitos de sangre (v. t. *hematemesis*) y evacuaciones oscuras (v. t. *melena*). A veces, la abertura de una úlcera en la cavidad abdominal (perforación) puede producir dolor súbito e intenso y *peritonitis* (v. t.).
El tratamiento de úlceras pépticas comprende terapia antiácida, reposo, abandono del cigarrillo y no permitir que el estómago permanezca vacío. El objetivo de este tratamiento es reducir o absorber el flujo de jugos gástricos, cuya acción en las membranas mucosas del tracto alimenticio parece ser responsable de la formación de las úlceras gástricas y duodenal. Mientras tanto, una droga que ha demostrado tener efecto positivo en el tratamiento de la úlcera duodenal es un derivado del *orozuz* (v. t.), la carbenoxolona.

Cuando el tratamiento puramente clínico fracasa, las úlceras pépticas son tratadas por medios quirúrgicos. La gastrectomía parcial consiste en la escisión de parte de los dos tercios inferiores del estómago, lo que reduce bastante el flujo de jugos gástricos. Esta operación se practica en ambas úlceras, gástrica y duodenal. Esta es una medida drástica y después los pacientes tienen, a veces, problemas abdominales.

Una conducta alternativa es la *vagotomía* (v. t.), que consiste en cortar los dos nervios vagos que inervan el estómago, y reducir así su producción de ácido. No es de mucha aplicación en las úlceras gástricas comunes, excepto cuando la lesión se produce después de la gastrectomía. Sin embargo, puede ser muy eficaz en el tratamiento de la úlcera duodenal, aunque exista la posibilidad de que produzca diarrea después de la operación.



El cráter negro es una úlcera duodenal. Al principio aún es posible el tratamiento a base de medicamentos; después solamente resta la cirugía.

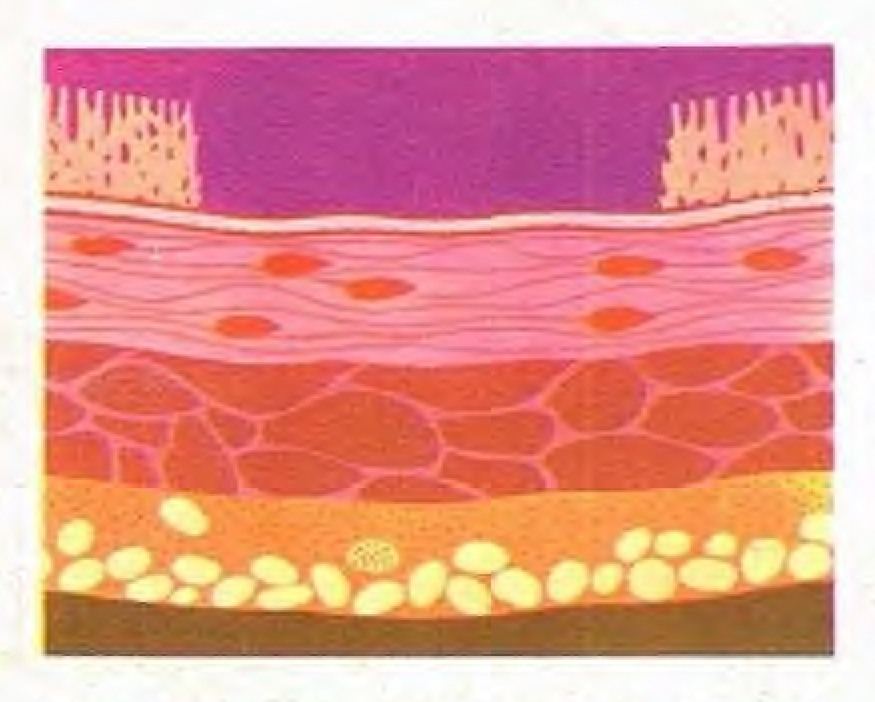


Diagrama que muestra cómo la úlcera péptica corroe la pared intestinal, y luego las capas de los músculos.



La cirugía de una úlcera estomacal como la de la ilustración, explotando en forma de cráter lunar, implica la remoción de parte de la pared del estómago.

UNGÜENTO es un medicamento activo, de uso externo, mezclado con sustancias grasosas, tales como lanolina, parafina o vaselina.

UÑAS son básicamente modificaciones del mismo tejido que, en el embrión, origina el cabello y la piel (ectoderma).
La uña puede sufrir muchas enfermedades, la mayoría de ellas están bajo la competencia de un dermatólogo, o de un cirujano.
La herida de la uña es quizá la herida física más simple y común. Pueden ser extremadamente dolorosas, porque los tejidos protegidos por las uñas son muy sensibles. Las heridas profundas en las uñas suelen exigir la extirpación quirúrgica de las partes salientes o pendientes. Se puede "adormecer" el área mediante un anestésico local, aplicado en forma de anillo, en torno a la base del dedo. Aunque una zona considerable de tejido fino queda al descubierto, en pocas semanas crece una nueva capa que aumenta su protección. Los golpes en la uña están acompañados frecuentemente por una hemorragia por debajo de ella, que aparece como una mancha de color violeta o marrón y ejerce una presión, que se alivia perforando la uña con una aguja. A veces, la hemorragia es tan grande que toda la uña cae, pero también en este caso el tejido de la zona sensible inferior se reconstituye y crece una nueva uña en seis meses.
Las uñas encarnadas son muy comunes en los pies, pero raramente se observan en las manos. El uso de zapatos incómodos es, muchas veces, responsable de esta alteración; también se dice que redondear los bordes de las uñas, en vez de cortarlas rectas, puede predisponer a su encarnamiento. Muchos médicos opinan que cuando una

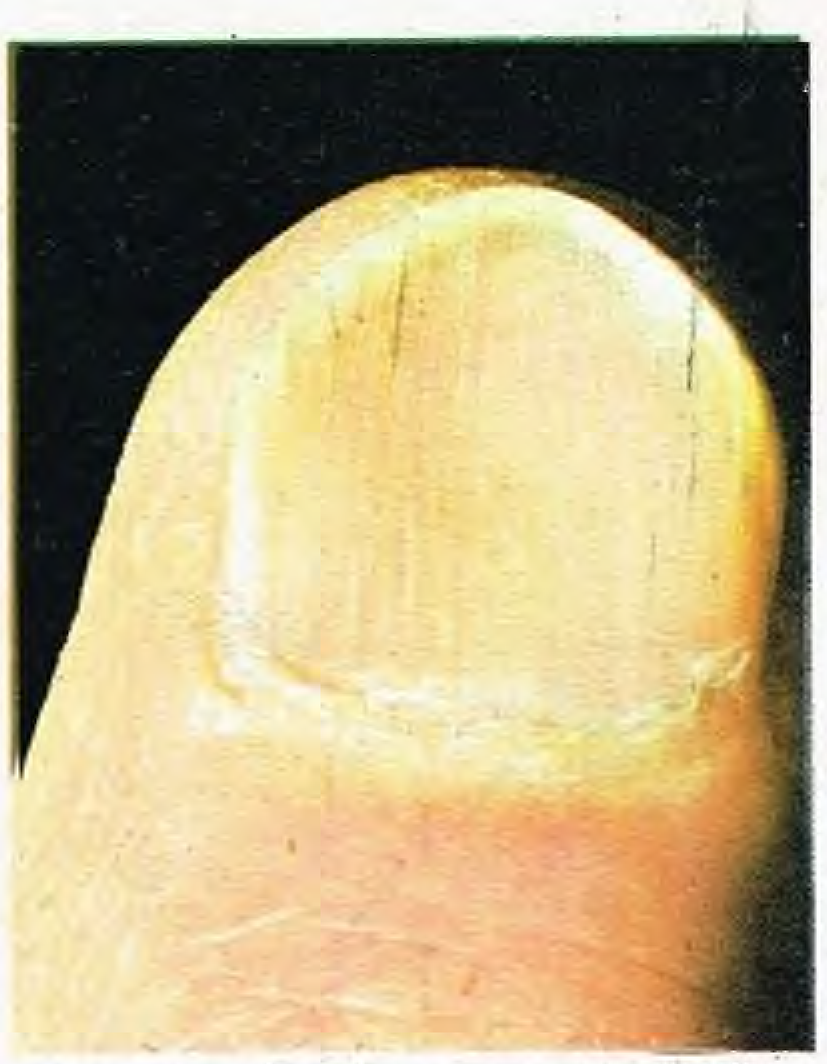
uña está sólo moderadamente encarnada, el tratamiento debe consistir simplemente en cortarla recta. Este procedimiento es difícil cuando los bordes están clavados profundamente en surcos a cada lado, como ocurre por lo general. A veces, se intenta levantar los bordes colocando un poco de gasa por debajo de los mismos, pero ocasionalmente el encarnamiento es tan grave que es necesario extirpar la mitad o hasta toda la uña con anestésico local. Este procedimiento da un intervalo de seis meses, pero si la nueva uña también se encarna, será necesario practicar una operación mayor. En este caso todo el lecho de la uña es raspado, y ésta ya no puede crecer nuevamente. Aunque parezca extraño, esto no ocasiona daño alguno, ya que las uñas de los pies, a diferencia de las de las manos, hace mucho que perdieron sus funciones.

Los panadizos son pequeñas acumulaciones de pus a los costados o en la raíz de la uña. Se debe extraer el pus, lo que generalmente se hace por medio de una incisión. En algunos casos es necesario extirpar la mitad de la uña.

Las infecciones de uñas por hongos son comunes en personas cuyo trabajo las obliga a mantener las manos siempre húmedas. Requieren un tratamiento prolongado con fungicidas.

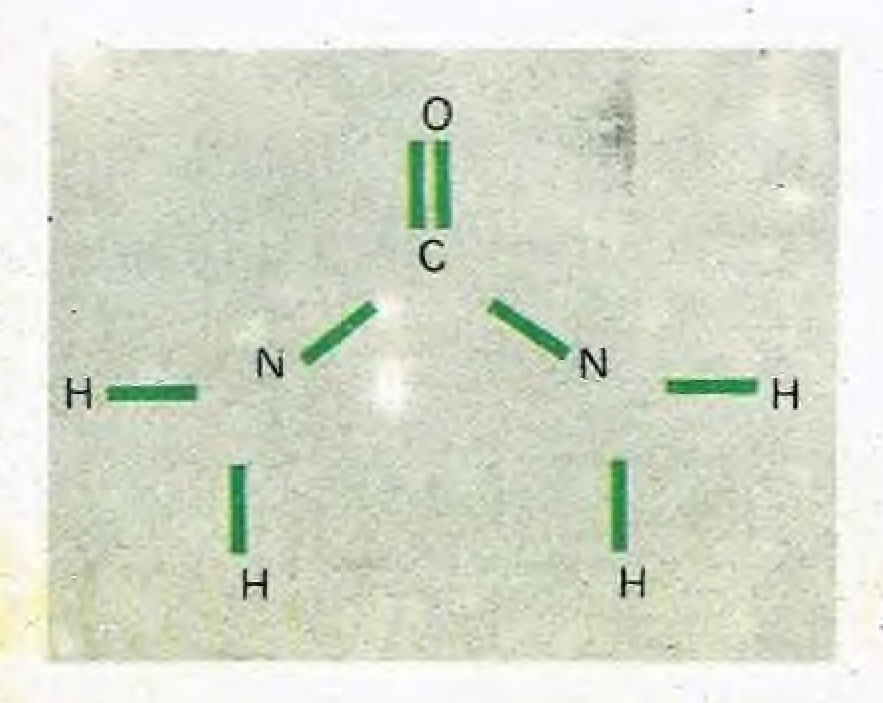
La *psoriasis* (v. t.), afección común de la piel, puede también afectar las uñas. El tratamiento es el mismo, posiblemente con la adición de inyecciones de corticoesteroides en el lecho de la uña.

Las uñas en forma cóncava (coiloniquia) son un signo de anemia por falta de hierro. La creencia difundida de que las manchas blancas en la uña indican carencia de calcio no está comprobada.



Una uña cóncava como una cuchara (coiloniquia) es un indicio de anemia.

UREA es un residuo del metabolismo, formado sobre todo por la metabolización de *proteínas* (v. t.) y excretado por los riñones en la orina. Cuando la concentración de urea en la sangre excede mucho de lo normal, es señal de mal funcionamiento de los riñones (v. t. *uremia*).



Esta es la fórmula química de la urea, el principal producto descompuesto de las proteínas encontrables en la orina.

UREMIA es el estado de alta concentración de urea en la sangre. Resulta del mal funcionamiento de los *riñones* (v. t.), que no "limpian" adecuadamente la urea de la corriente sanguínea, pero cuanto más alta es su concentración en la sangre, peor es el estado de los riñones. Si estos órganos no pueden mantener el equilibrio químico del cuerpo y, en particular, regular las concentraciones de *sodio* (v. t.), *potasio* (v. t.) y otras sustancias, es necesario iniciar un tratamiento porque la vida corre peligro.

La uremia es habitualmente dividida en tres tipos: prerrenal, renal y postrenal. La uremia prerrenal es poco común. No se origina en una enfermedad renal, sino cuando hay grave pérdida de sangre y algunos otros estados discutidos en la voz *shock* (v. t.). También puede presentarse en caso de deshidratación grave.

La uremia postrenal es también poco común. Se debe a la obstrucción de las vías urinarias inferiores (v. t. *anuria*), que provoca aumento de presión en los riñones.

Más común es la uremia renal (es decir, producida por una enfermedad de los riñones). Las alteraciones que suele producir esta afección incluyen varios tipos de *nefritis* (v. t.), *pielitis* (v. t.) crónica y una o dos perturbaciones raras.

El tratamiento de cada caso depende de la naturaleza de la enfermedad subyacente.

URÉTERES son dos tubos que llevan la orina de los riñones hacia la *vejiga* (v. t.), donde puede acumularse antes de ser descargada.

Cada uréter mide cerca de 0,5 cm de ancho y de 25 a 40 cm de largo. Comienza por encima de la pelvis renal y se dirige a través de la cintura pélvica hacia la base de la vejiga, donde la orina entra por una estrecha abertura. Esto demuestra que, excepto en casos de anormalidades, la orina no puede volver al uréter cuando la vejiga se contrae durante la micción. Frecuentemente aparecen anormalidades congénitas (presentes en el nacimiento) del uréter, que tienen mucha importancia porque predisponen al organismo a infecciones urinarias. El tratamiento es quirúrgico.

El reflujo en el uréter es una enfermedad que fue reconocida en 1960 como fuente común de problemas renales entre niños. Normalmente, los dos uréteres entran en la vejiga en un ángulo determinado y se cierran fácilmente por una acción de tipo valvular de los músculos de la vejiga, cuando ésta se contrae para expeler la orina. En algunos niños, este mecanismo falla, y al orinar, la poderosa contracción de la vejiga hace retroceder pequeñas cantidades de líquido hacia el uréter. Esto puede ser perjudicial para los riñones, particularmente si la orina está infectada (v. t. *infecciones urinarias*). El reflujo uretérico se puede observar mediante una radiografía especial denominada cistograma miccional. A veces es necesaria una intervención quirúrgica en la parte inferior del uréter.

Los uréteres pueden bloquearse por la presencia de cálculos. Aunque los cálculos no tengan causa aparente, se los asocia a un nivel alto de sustancias solubles en la orina. Algunas pueden cristalizarse en los riñones formando cálculos, que causan intenso dolor cuando la presión de la orina los impulsa hacia el uréter. Los cálculos menores pueden ser eliminados químicamente, pero en algunos casos sólo se pueden extraer mediante una operación. La sonda ultrasónica puede destruir pequeñas piedras cercanas al riñón.

URETERITIS es el nombre colectivo que reciben las inflamaciones del uréter.

URETEROGRAFÍA es la radiografía del uréter.

URETRA es el tubo que comunica la vejiga con el exterior y por el que pasa la orina.
En el hombre, mide cerca de 20 cm de largo. Se extiende desde el cuello de la *vejiga* (v. t.) atravesando la *próstata* y el *pene* (v. t.) hasta llegar al exterior en la extremidad de este órgano. Además de trasportar la orina hacia el exterior, la uretra masculina también trasporta el líquido seminal o *semen* (v. t.)
En las mujeres, la uretra es un tubo muy corto (cerca de 4 cm de largo), lo que facilita la entrada a la vejiga (particularmente al cuello) de cualquier germen que penetre en ella. Por esta razón, las *infecciones urinarias* (v. t.) son mucho más comunes en mujeres que en hombres.
Las perturbaciones en la uretra son comunes. En los hombres, la más frecuente es la *uretritis* (v. t.), o inflamación de la uretra. Entre las perturbaciones congénitas que pueden afectar a la uretra se encuentran: meato en forma de punta de alfiler (alteración en la que el orificio de la uretra es muy estrecho, y debe ser ensanchado quirúrgicamente), hipospadia (afección presente en 1/350 de hombres, en la cual la uretra se abre en la superficie inferior del pene en vez de la punta), y válvulas uretrales congénitas, anomalía común por la que el niño no puede desocupar la vejiga a causa de pequeños pliegues de tejido en la parte superior de la uretra. La úlcera de meato es una lesión dolorosa en la abertura de la uretra que se observa en niños circuncidados, privados de la protección del prepucio contra afecciones menores.
También es común el estrechamiento uretral, que puede ser debido a gonorrea o tuberculosis.
En las mujeres, las alteraciones comunes de la uretra incluyen nuevamente la uretritis. La carúncula de la uretra es una afección que se presenta en mujeres de edad mediana y avanzada; consiste en una pequeña hinchazón, suave y rojiza, en la abertura de la uretra. Al igual que el prolapso de la uretra (en el cual parte del revestimiento del tubo desciende y se percibe en la abertura), puede ser tratado quirúrgicamente.

URETRITIS es la inflamación de la *uretra* (v. t.).
En mujeres, ese tipo de inflamación es muy común. Los síntomas son dolorosos con frecuente micción y sensibilidad en la parte de la vulva. Los síntomas son similares a los de la *infección urinaria* (v. t.), y es importante hacer un análisis de orina en un laboratorio.
La uretritis en mujeres también puede ser debida a *gonorrea* (v. t.). En los hombres, la uretritis es a veces debida a esta enfermedad.

UROLOGÍA es la rama de la medicina que se ocupa de las perturbaciones en el tracto urinario (riñones, uréteres, vejiga y uretra).

URTICARIA es una alteración inflamatoria de la piel, causada por una reacción alérgica (v. t. *alergia*). Se denomina popularmente "erupción de ortiga", aunque, de hecho, pueda ser causada por una gran cantidad de sustancias y raramente por ortigas. En apariencia, la urticaria es semejante a la erupción producida en una persona no alérgica cuando toca una ortiga.

El síntoma característico de la urticaria es la "roncha", zona hinchada y enrojecida de la piel, generalmente más blanca en el centro y con margen definido. Se debe básicamente a vasodilatación (ensanchamiento de los vasos sanguíneos) en el área afectada y el líquido que sale de estos vasos produce la típica hinchazón, dando una apariencia turgente a la piel. A veces, es imposible identificar el alergeno que causa la hinchazón. Otras, la urticaria aparece después de una inyección de *suero* (v. t.), como por ejemplo el que protege temporariamente contra el *tétano* (v. t.).

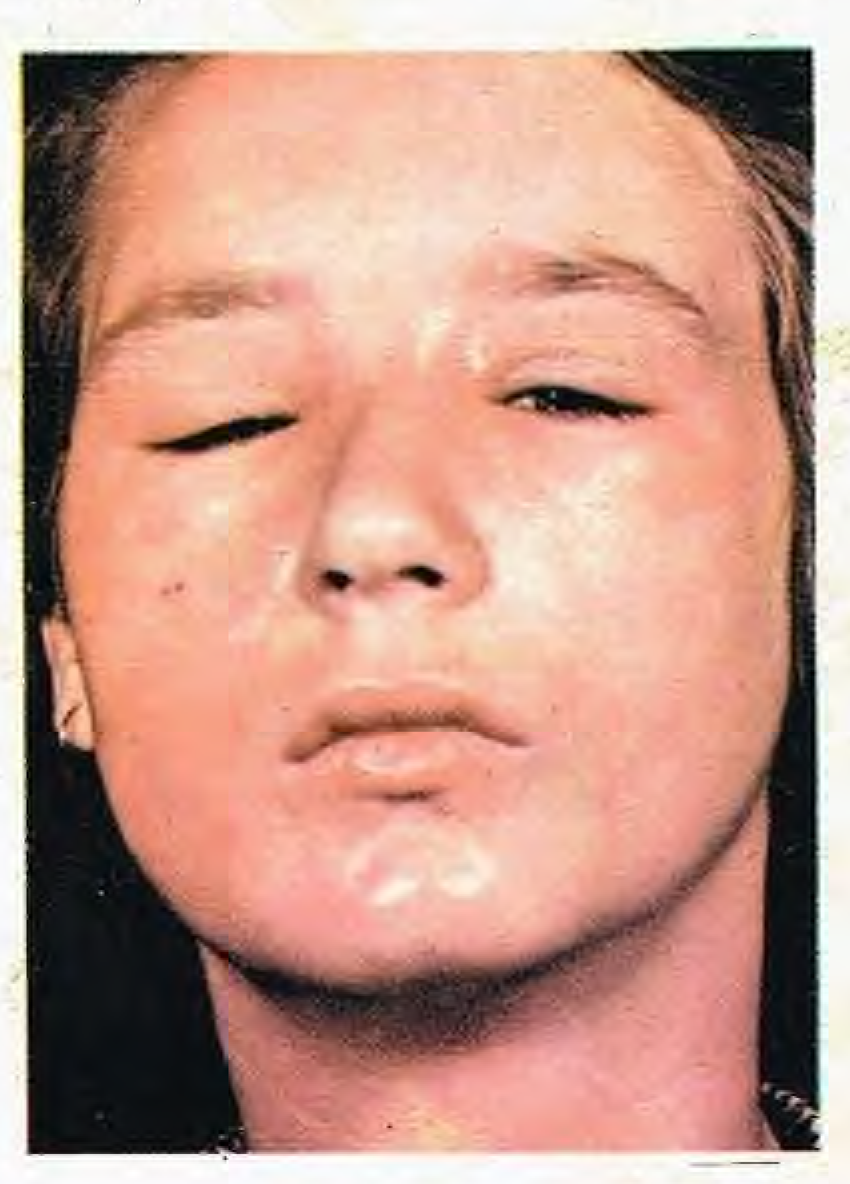
Los alimentos que pueden provocar urticaria incluyen huevos, frutillas y ostras, aunque (por razones desconocidas) el paciente pueda haberlos comido anteriormente sin mucho efecto. Entre las drogas que pueden producir urticaria, la penicilina es la más importante, aunque muchas otras pueden provocar una respuesta similar. Las picaduras de insectos ocasionan a veces reacciones de urticaria, así como también ciertos vermes parásitos del cuerpo, aunque esta última es una causa poco común.

La urticaria gigante, o edema angioneurótico, es una forma particularmente grave de la enfermedad, que produce gran hinchazón de los tejidos debido al trasvasamiento de líquido en los vasos sanguíneos, particularmente en torno de los ojos y la boca.

No es importante investigar la causa de un episodio de urticaria de corta duración, pero si las reacciones son periódicas se debe buscar el alergeno para evitar recidivas.

Las drogas antihistamínicas ayudan al tratamiento de urticaria porque combaten los efectos de la histamina, sustancia liberada durante el curso de las reacciones alérgicas.

La urticaria gigante puede requerir la cuidadosa administración de la adrenalina inyectable o, posiblemente, terapia por *corticoesteroides* (v. t.).



La urticaria gigante, o edema angioneurótico, produce gran hinchazón, **principalmente alrededor de la boca y ojos.**

URTICARIA PIGMENTOSA no debe ser confundida con la *urticaria* (v. t.) común, ya que es una alteración muy diferente y más rara.

Se observa también la presencia de ronchas, pero sólo en las regiones pigmentadas (es decir, oscuras), y siempre presentes y debidas quizá a una anormalidad congénita. Estas zonas oscuras contienen células que liberan grandes cantidades de histamina (sustancia que desempeña un papel importante en las reacciones alérgicas) si son frotadas o irritadas de alguna manera. A veces, los huesos y los órganos internos, así como también la piel, pueden ser afectados por esta urticaria.

ÚTERO es un órgano hueco, situado encima de la *vagina* (v. t.), dentro de la cual se proyecta la *cérvix* (v. t.) o cuello del útero.
En su estado normal, el útero mide cerca de 7 cm de longitud y 2,5 de grosor; en la extremidad superior (que es la parte más ancha) mide cerca de 5 cm de ancho, pero se reduce a la mitad en la región de la cérvix.
Durante la gravidez, este órgano crece notablemente, llegando a alcanzar una longitud superior a los 30 cm en el momento del parto, y volviendo a su tamaño normal pocas semanas después.



El útero, con las trompas de Falopio extendiéndose a ambos lados hasta los ovarios y la cérvix abriéndose suavemente en la cavidad de la vagina.

El útero es una estructura hueca, pero en su estado no gravídico, la cavidad interior es apenas una hendidura, y la mayoría de su volumen está formado por gruesas paredes musculares. Durante la gravidez, estas paredes se estiran hasta aumentar lo suficiente como para contener al bebé, *la placenta* (v. t.) y una cantidad grande (0,5 a 1 litro) de líquido amniótico ("las aguas"). En su parte superior, el útero está unido a las *trompas de Falopio* (v. t.) que conducen hacia él por debajo de los óvulos provenientes de los *ovarios* (v. t.).
Es probable que la *concepción* (v. t.) se produzca en una u otra trompa de Falopio, cuando uno de los espermatozoides depositados en la región de la cérvix, habiendo recorrido su camino ascendente a través del útero, entra en la trompa de Falopio y se une con un óvulo recientemente liberado por el ovario. El óvulo fertilizado se fija entonces en la pared del útero. Esta pared se prepara para recibirlo mes a mes bajo la influencia de las hormonas llamadas *estrógenos* (v. t.) que se forman durante el ciclo menstrual.
Si un óvulo fertilizado no llega a la pared del útero, ésta se desprende en el proceso de hemorragia menstrual (v. t. *menstruación*).
Entre las perturbaciones del útero figuran las *fibrosis* (v. t.), infección (v. t. *endometritis*), *prolapso* (v. t.), *metropatía hemorrágica* (v. t.), *endometriosis* (v. t.) y *cáncer*.
El cáncer del cuerpo del útero (a diferencia de la cérvix) es más común entre mujeres que exceden los 40 años. El síntoma más frecuente es la hemorragia después de la menopausia (v. t. *menopausia*). Si estos síntomas ocurrieran, o si antes de la menopausia hay una hemorragia entre las reglas, se debe consultar al médico inmediatamente, ya que es esencial una investigación completa (v. t. *cérvix*).

UVEITIS es un proceso inflamatorio de las estructuras oculares: iris, cuerpo ciliar y coroides, que son conocidas, en conjunto, como úvea. La inflamación de la úvea se debe a una infección por gran variedad de gérmenes, y por algunas otras causas, como la *sarcoidosis* (v. t.). Los síntomas varían, pero frecuentemente incluyen dolor, trastornos en la visión y enrojecimiento del ojo. El tratamiento depende de la naturaleza de la perturbación subyacente.

ÚVULA (popularmente llamada "campanilla") es una pequeña masa globular de tejido situada en el medio del paladar blando, en la parte posterior de la garganta. La úvula varía considerablemente de tamaño de persona en persona, pero esas variaciones no tienen importancia. También es común ver individuos con la úvula dividida, es decir, dos masas en vez de una pendiendo atrás del paladar. Esta alteración es inofensiva e indica solamente que la úvula y el paladar blando se forman antes del nacimiento, por la unión de dos procesos de tejidos, del lado derecho y del lado izquierdo. Si hay una falla en la fusión de las dos partes, el resultado es la fisura o grieta palatina. Si esta falta de fusión se extiende puede afectar al tercer proceso de tejido que forma la mandíbula superior y habrá una fisura en el paladar duro y posiblemente también *labio leporino* (v. t.).



La división de la úvula es inofensiva y muestra cómo se ha formado el paladar.

VACCINIA, o viruela bovina, es una enfermedad infecciosa leve que afecta las ubres de las vacas (v. t. *viruela*).

VACUNACIÓN en sentido estricto significa inmunización contra la *viruela* (v. t.) por inoculación de materia derivada de becerros infectados de viruela bovina o *vacuna* (v. t.). Sin embargo, el término se emplea actualmente con sentido genérico para designar a otros tipos de inmunización.

La vacuna contra la viruela fue descubierta por el cirujano inglés Edward Jenner, en 1796. En esa época se sabía que la materia extraída de pústulas de casos leves de viruela protegía generalmente contra esa enfermedad, aunque a veces provocaba resultados desastrosos.

Los ordeñadores de la región oeste del país, que habían adquirido vacuna de ubres de vacas infectadas, jamás contraían la enfermedad. Basándose en ello, Jenner descubrió que, realmente, al inocular en personas sanas la materia extraída en pústulas de vacuna, éstas quedaban inmunizadas.

La nueva técnica demostró ser un éxito. Actualmente, la vacunación se realiza durante los dos primeros años de vida, y la revacunación es obligatoria cada tres años en los viajes internacionales. El procedimiento actual de vacunación es indoloro. En la primera vacunación hay hinchazón del lugar inoculado, acompañada de cierto malestar y fiebre. Son muy raras las complicaciones serias. La posibilidad de *encefalitis* (v. t.) es de una en cien mil, y es más común en personas que no reciben la vacunación hasta la edad adulta. Sin embargo, no se recomienda la vacuna a individuos con eccema activo y mujeres al principio de la gravidez. En caso de duda, se debe consultar al médico. Al final de este diccionario hay una tabla indicando las edades en que se deben aplicar las vacunas contra la coqueluche, el sarampión, la difteria, el tétano, la poliomielitis y la tuberculosis. En los Estados Unidos ya se vacuna en masa contra la rubéola.

VAGINA es el pasaje anterior que va desde la *vulva* (v. t.) hacia la

cérvix (v. t.) o cuello del útero. Está limitado por la vejiga por el frente y el recto por atrás. La vagina es un tubo muscular que mide cerca de 8 a 9,5 cm de largo cuando no está distendido, pero puede expandirse considerablemente durante la relación sexual. Las paredes están humedecidas por una gruesa secreción líquida blanquecina de naturaleza ácida que forma una barrera eficaz contra las infecciones. La presencia de este tipo ordinario de secreción (o flujo, que puede aumentar bastante por excitamiento sexual) no constituye motivo de tratamiento. Si, por otra parte, el flujo fuera marrón o manchado de sangre, se debe hacer una investigación ginecológica de inmediato, y también si fuera semejante al pus. El flujo irritante, blanco, semisólido, proviene generalmente de infección vaginal o *moniliasis* (v. t.). El flujo irritante amarillento es producido por tricomonas (v. t. *trichomonas vaginalis*).

VAGIDO UTERINO es el término usado para designar el grito del bebé, oído antes del parto. El fenómeno es común en los últimos minutos antes de que la cabeza del bebé haya salido, pero no ocurre justo en la hora del parto, porque no hay aire para que el bebé pueda expeler por los pulmones.

VAGINISMO significa literalmente "espasmo de la vagina". Hay mujeres que tienen tales problemas relacionados con el sexo que son incapaces de relajarse, haciendo imposible la relación sexual. En circunstancias normales, los músculos en torno a la abertura de la vagina son tensos, pero se relajan bajo el estímulo de la excitación sexual, posibilitando la introducción del pene. Al mismo tiempo, las secreciones de varias partes del tracto genital femenino facilitan bastante la penetración. En el vaginismo, además de poca secreción, no hay relajamiento de músculos. Las tentativas de coito causan dolor y hacen que los músculos se contraigan más firmemente.

El vaginismo era más común antiguamente, cuando las jóvenes no estaban sexualmente preparadas; hoy su incidencia ha disminuido, ante una actitud más clara de hombres y mujeres frente al sexo.

El tratamiento del vaginismo consiste en verificar, primeramente, si hay alguna perturbación vaginal dolorosa, que pueda ser responsable de los ataques. Después del examen físico, el médico deberá tener una conversación franca y abierta con la pareja, discutiendo los medios por los que pueden superar las dificultades. Además de los consejos, podrá sugerir el uso de un lubricante o crema que contenga un anestésico local.

En último caso recomendará a la mujer que busque ayuda psiquiátrica.

VAGINITIS es la inflamación de la *vagina* (v. t.) y está generalmente asociada al flujo vaginal.

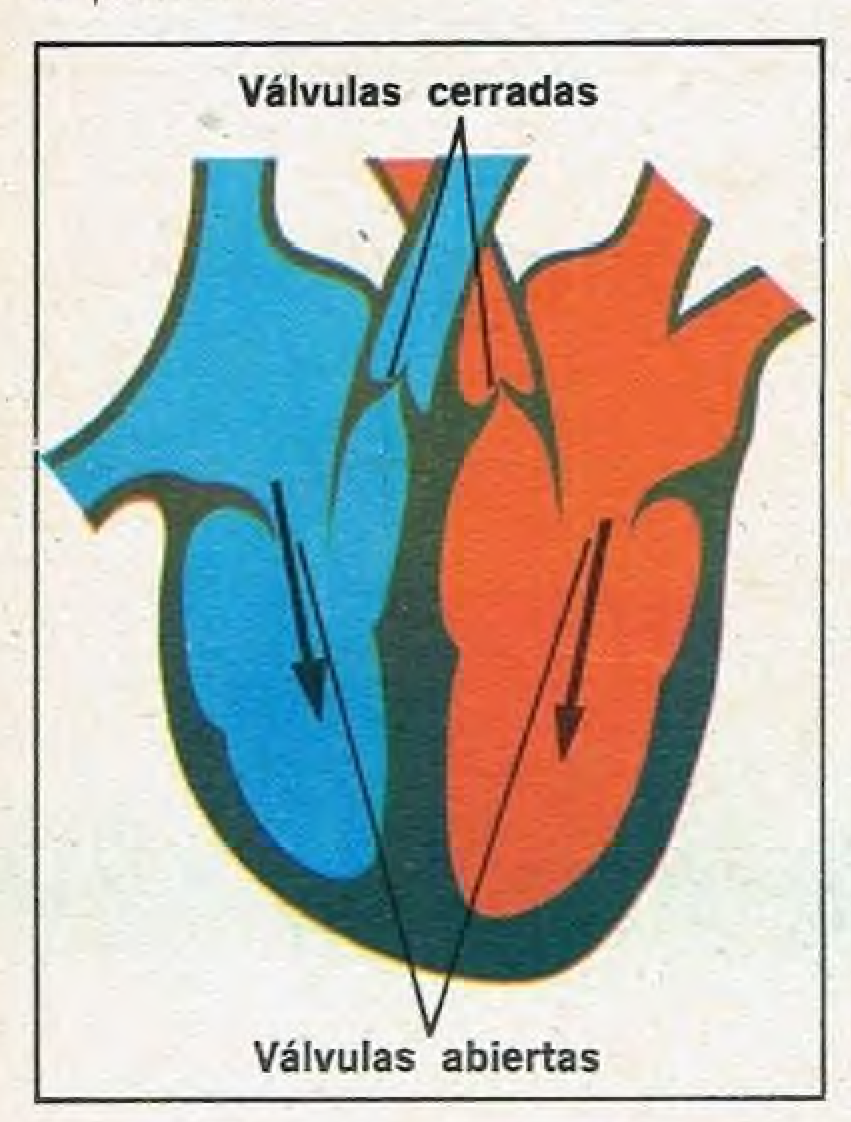
La vaginitis senil se presenta en mujeres de 45 años o más. Es debida a una conducción reducida de hormonas después de la menopausia, y mejora con la administración de hormonas, juntamente con duchas ácidas.

VAGOTOMÍA es la sección del nervio vago.

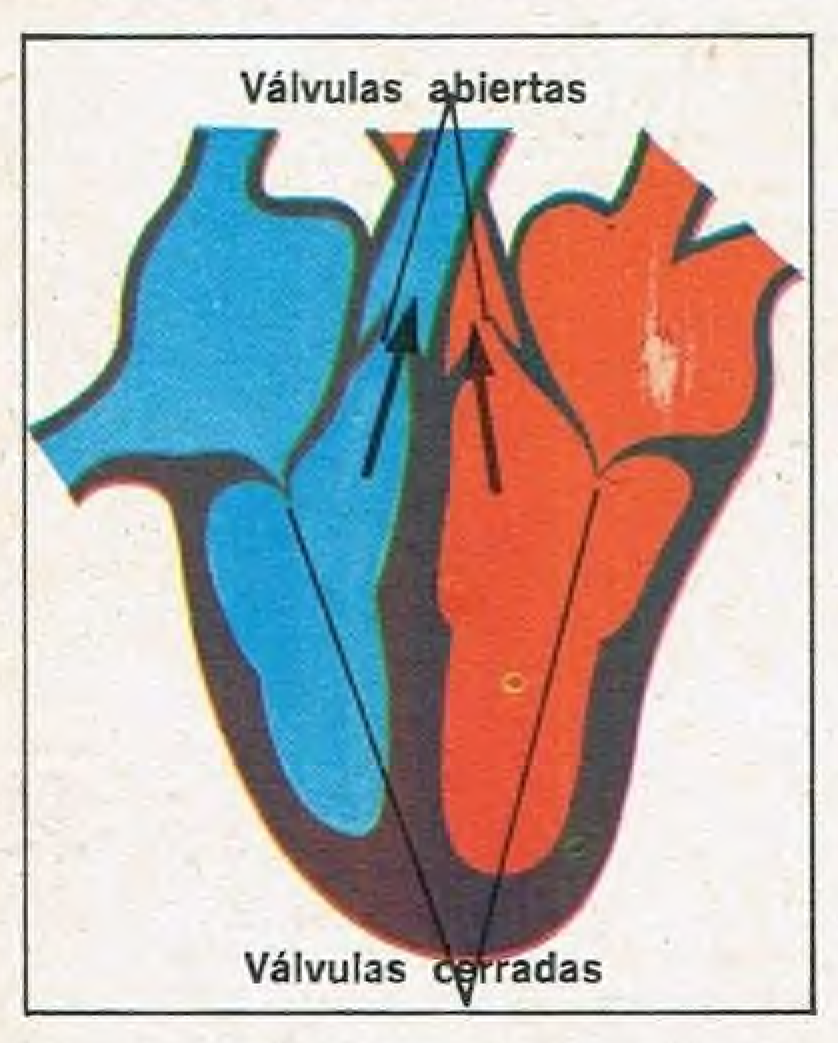
VÁLVULA MITRAL es la válvula situada entre la aurícula y ventrículo izquierdos del corazón.

VÁLVULA TRICÚSPIDE es una de las válvulas del *corazón* (v. t.). Está situada entre la aurícula y el

ventrículo derechos, e impide que la sangre regrese del último hacia el primero.



Arriba, se ven las válvulas tricúspides (izquierda) y mitral (derecha) abiertas y, abajo, ambas válvulas cerradas.



Las perturbaciones de la válvula tricúspide son menos comunes que las de otras válvulas del corazón. Sin embargo, la estenosis tricúspide está presente en un pequeño porcentaje en todos los casos de la alteración común llamada estenosis mitral, o estrechamiento de la *válvula mitral* (v. t.). Ambos son consecuencia de la *fiebre reumática* (v. t.); la estenosis de la tricúspide produce acumulación de agua en el vientre (ascitis) y a veces ictericia. La incompetencia (ensanchamiento de la válvula tricúspide) es muy común. Puede ser debida a una deformidad congénita o, más frecuentemente, a presión contraria producida por una enfermedad en otra parte del corazón. Los médicos pueden detectar estas fallas observando el flujo sanguíneo en las venas del cuello y escuchando los murmullos sanguíneos cerca del centro del pecho. La cirugía suele ser necesaria en caso de perturbaciones importantes. Los casos graves de incompetencia suelen curarse al sustituir la válvula defectuosa por una artificial; pero el éxito o fracaso a largo plazo de esa complicada operación está todavía por verse.

VARICELA es una enfermedad benigna de la infancia. Así como en otras enfermedades infantiles, los bebés casi siempre heredan la inmunidad de sus madres. Esa protección es eficaz hasta los seis meses de edad, y a partir de entonces disminuye gradualmente. El síntoma visible de varicela es una erupción de pústulas afectando gran parte del tronco y disminuyendo hacia las extremidades (centrípeta). El período de incubación de la varicela es de aproximadamente 14 a 21 días, y el niño probablemente no permanezca infectado por más de una semana después que aparece la erupción.

Como la varicela está causada por

un virus, no hay tratamiento médico que sea eficaz contra ella: sólo se requiere aislamiento. Frecuentemente se recomienda loción de calamina para aliviar la picazón.

VARICOCELE es una dilatación (ensanchamiento) de un grupo de venas que drenan la sangre de los testículos.
Esas venas salen del escroto como parte del cordón espermático, antes de unirse sucesivamente en una única vena de cada lado (la vena testicular). La vena testicular izquierda aporta la sangre a la vena renal izquierda que, a su vez, la lleva fuera del riñón izquierdo. Este último vaso sanguíneo es muy susceptible de ser comprimido por las estructuras del abdomen o (raramente) por un tumor en el riñón. El resultado es una presión creciente en las venas que drenan el testículo izquierdo. Del lado derecho, las disposiciones anatómicas son diferentes y hay menos probabilidades de que suba la presión. En consecuencia, la mayoría de los casos de varicocele son del lado izquierdo. Estadísticamente, un mínimo de 10 % de hombres entre 15 y 35 años tienen varicocele. La mayoría de ellos no se percatan, ya que los casos leves son enteramente inofensivos y no producen síntomas.
En los casos más graves, el paciente nota las venas bastante dilatadas, y se suele quejar de un dolor "oprimente". Bajo ciertas circunstancias, se aconseja una operación para aliviar el estado, pero a veces un soporte es suficiente.

VASOS DEFERENTES son dos tubos que drenan el líquido seminal de cada testículo, del escroto hacia la *uretra* (v. t.). Este líquido, que contiene los espermatozoides, es recolectado en primer lugar por un tubo espiralado llamado epidídimo y conducido hacia los vasos deferentes.

VEGETARIANOS son personas que no comen carne ni pescado, o productos derivados de esos alimentos. Aunque el hombre sea carnívoro por naturaleza, es perfectamente posible conservar la salud con una cuidadosa dieta vegetariana. El problema principal es, ciertamente, el de conseguir una cantidad adecuada de *proteínas* (v. t.).
Un número reducido de vegetarianos rehúsa comer cualquier cosa proveniente de animales, incluyendo, por ejemplo, leche o manteca.

VEJEZ es descripta muchas veces como un estado del espíritu. Es difícil afirmar cuándo comienza, pues el envejecimiento varía de persona en persona. Los cambios importantes que se producen en la vejez son los siguientes: 1) los tejidos del cuerpo pierden su elasticidad natural; 2) la piel de la cara y cuello se hace más evidente; 3) la capa grasosa situada debajo de la piel se va absorbiendo, aumentando la formación de arrugas por falta de elasticidad.
En la mayoría de las personas, aparece un mayor o menor grado de deformación en las articulaciones que soportan el peso del cuerpo. Si esta degeneración es grave, el proceso se llama *osteoartritis* (v. t.). Puede haber endurecimiento simultáneo de músculos y otros cambios degenerativos, estableciéndose entonces un círculo vicioso. Al mismo tiempo, la degeneración de las arterias puede llevar, entre otras cosas, a una disminución en el suministro de sangre que irriga el cerebro.
Poco se puede hacer al respecto, aunque se afirma que reduciendo

el consumo de grasas animales (como la manteca) y el azúcar en edad temprana, se puede prevenir esa enfermedad arterial y, posiblemente, alargar la vida.

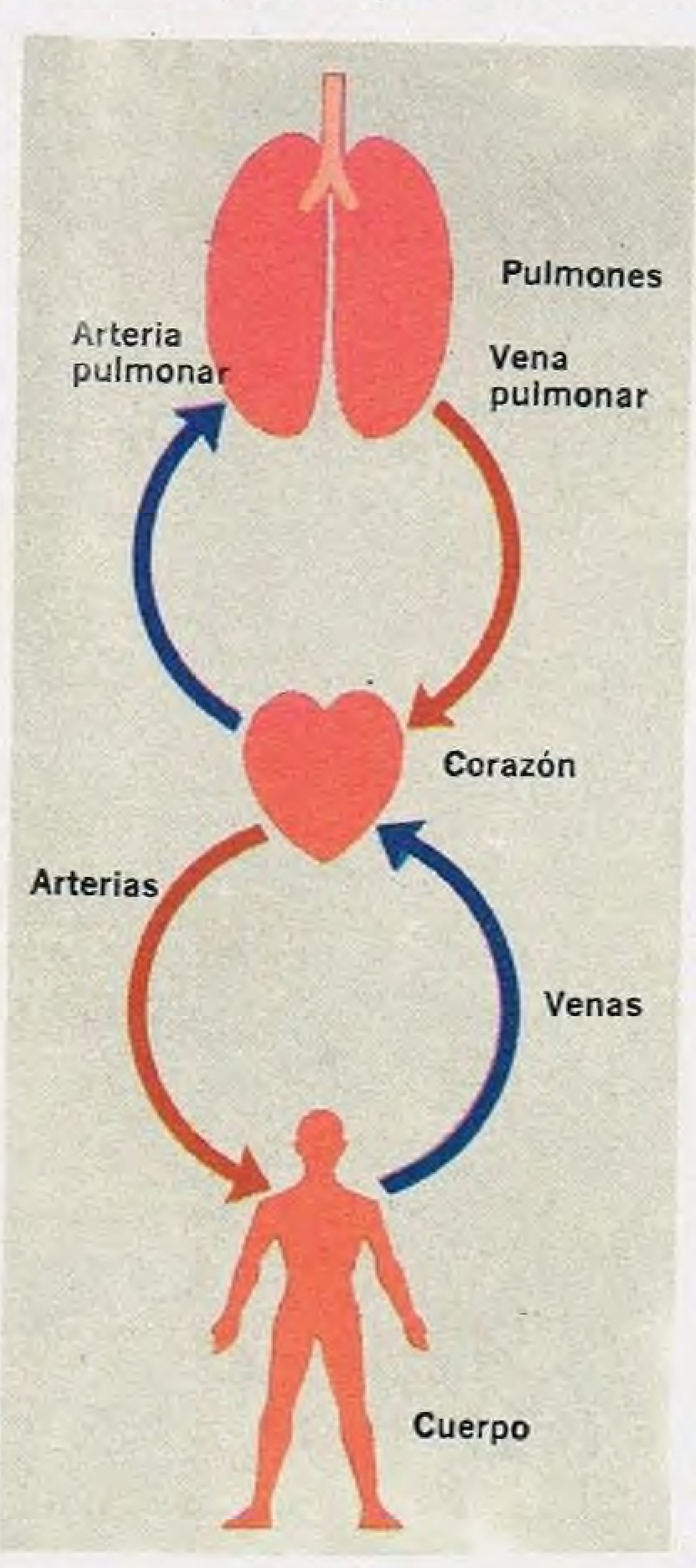
VEJIGA es un saco muscular capaz de contraerse en forma vigorosa. La vejiga urinaria está situada en la parte frontal de la pelvis: en los hombres, inmediatamente por delante del recto; en las mujeres, frente al útero y a la vagina.
Las afecciones comunes de la vejiga son la formación de divertículos (depresiones en forma de bolsa que aparecen en las paredes de dicho órgano), cálculos (que muchas veces deben ser extraídos por medio de la cirugía) y tumores.

VELLOSIDADES es el nombre que reciben las minúsculas proyecciones de tejido existentes en la mucosa del intestino delgado. Hay decenas de miles de estas proyecciones, y su presencia aumenta notablemente en la superficie del revestimiento intestinal. Esto facilita la absorción de alimentos digestivos.

VENAS son vasos sanguíneos que devuelven la sangre en dirección al corazón (al contrario de las arterias, que llevan la sangre hacia afuera del corazón). Además de las venas pulmonares que transportan sangre "fresca" (es decir, rica en oxígeno) de los pulmones al corazón, todas las venas del cuerpo contienen sangre "vieja" (es decir, venosa) que devuelven a través de las grandes venas (o venas cavas) para que pueda reoxigenarse (v. t. *sangre*).

VENAS CAVAS son las dos *grandes venas* (v. t.) del cuerpo.

VENAS VARICOSAS están entre las afecciones humanas más comunes. Se dice que una vena es varicosa cuando está anormalmente dilatada (ensanchada), distendida o tortuosa. Esas varicosidades se presentan en varios lugares del cuerpo, particularmente en el recto (v. t. *hemorroides*), en el escroto (v. t. *varicocele*) y en la parte inferior del



Las venas son vasos sanguíneos que transportan la sangre utilizada de vuelta al corazón, que la bombea a los pulmones. De allí, la vena pulmonar devuelve la sangre al corazón que la distribuye nuevamente al sistema arterial.

esófago, donde pueden provocar vómitos (hematomosis). También suelen aparecer en la vulva durante la gravidez, y en las piernas.

VENENOS son sustancias que perturban o destruyen las funciones vitales. El tratamiento para casi todos los venenos, excepto algunos corrosivos (ácidos o álcalis fuertes), es hacer vomitar inmediatamente al paciente y llevarlo al hospital.

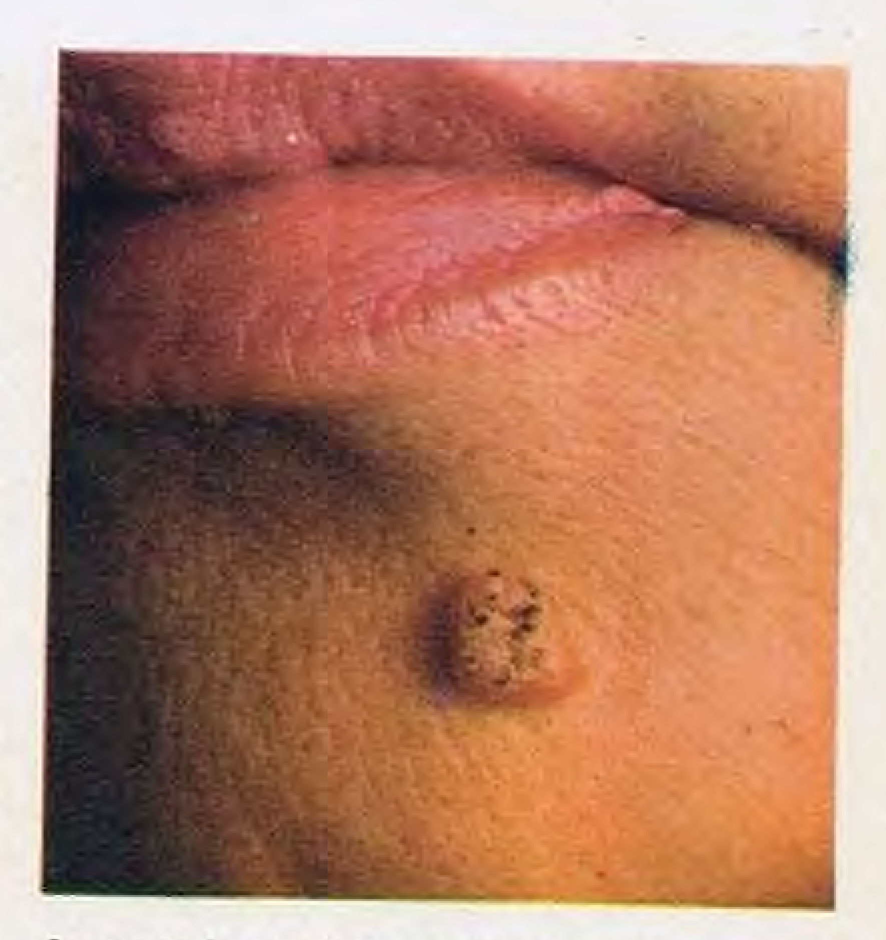
VENÉREO es un término derivado de Venus, la diosa de la hermosura, y está relacionado con el acto sexual. Se emplea normalmente para denominar las enfermedades trasmitidas por contacto sexual, como, por ejemplo, la sífilis, la gonorrea, etc.

VENTILACIÓN es el término que los médicos emplean para describir la entrada y salida de aire de los pulmones, ya sea por respiración normal, por respiración artificial o por uso de aparatos respiradores.

VENTRÍCULO es una de las dos cámaras inferiores del *corazón* (v. t.) y de las del cerebro.

VERMES son organismos muy diseminados en la naturaleza. Algunos vermes son *parásitos* (v. t.) del hombre y se dividen en dos clases: platelmintos y nematelmintos.

VERRUGA es un tumor benigno de la piel. Se cree que muchas son causadas por virus. Es fácil extripar verrugas quirúrgicamente o "quemarlas" químicamente. Sin embargo, si se dejan libremente, no hacen ningún mal y generalmente desaparecen. En personas mayores, es fácil confundir una verruga con un nevo, y viceversa, lo que realmente no tiene mayor importancia. Sin embargo, se debe recordar que los



Aunque las verrugas desaparecen generalmente si se dejan libremente, también pueden ser extirpadas por cirugía.

nevos (v. t.) pueden pasar frecuentemente por cambios malignos, y entonces su extirpación es esencial.

VÉRTEBRAS son los huesos que dan origen a la columna vertebral o espina dorsal (v. t. *espalda*). La espina dorsal contiene 33 de estos pequeños huesos irregulares. Todos están conectados entre sí, pero el movimiento entre ellos es posible, lo que permite que la espina se curve hacia adelante. El movimiento hacia atrás o hacia los costados es más limitado, excepto en gimnastas entrenados. Las vértebras están clasificadas en varios grupos, según la región en donde se encuentren. Las vértebras cervicales son las del cuello; las torácicas, las de la región del tórax; las lumbares, las de la parte estrecha de la espalda, y las sacras y caudales, las que están en la base de la espina. Las vértebras cervicales son siete; las dos superiores se conocen como *atlas* y *axis* (v. t.), situadas en el punto donde gira el cuello. A través de un gran orificio (el orificio vertebral), que se halla

en cada una de las vértebras, pasa la *médula espinal* (v. t.), contenida en un túnel óseo protector.
Este túnel continúa a través de las 12 vértebras torácicas. Se diferencian de las cervicales por ser más largas y tener fuertes proyecciones (o "apófisis") a las que se adhieren los músculos de la espalda. También tienen superficies de articulación especial (o "facetas") en los puntos en que las costillas se les unen.



Las cinco vértebras lumbares: los mayores huesos de la columna vertebral.

Las cinco vértebras lumbares son mucho más largas, en comparación con los otros tipos, y tienen también dos gruesas "apófisis" para la inserción de los músculos de la espalda. En los adultos, la médula espinal termina en la segunda vértebra lumbar, y entonces el "túnel protector" se estrecha bastante en la región de las cinco vértebras sacras. Allí se funden, formando el sacro. Finalmente, debajo del sacro está el coxis, parte más baja de la columna vertebral. Generalmente está compuesto de cuatro vértebras muy pequeñas, que son, de hecho, las reminiscencias del rabo de nuestros antepasados (para lesiones de vértebras, ver *espalda*).

VÉRTIGO significa mareo, pero los médicos restringen el uso de la palabra para un tipo específico de mareo caracterizado por la sensación de que todo da vueltas alrededor del paciente. Las causas de este síntoma (el "verdadero vértigo" como se le llama frecuentemente) están analizadas en *mareo*.

VESICAL significa perteneciente a la *vejiga* (v. t.).

VESÍCULA es una pequeña cantidad de líquido localizada en la piel, como, por ejemplo, las bolsas de varicela o viruela. En caso de contener pus ("bolsas" sépticas o acné) se utiliza la expresión pústula.

VESÍCULA BILIAR es una bolsa en forma de pera situada en la superficie inferior del hígado. Tiene unos 10 cm de largo y una capacidad de cerca de 100 gramos en estado no distendido. La única abertura en la vesícula biliar está en el ápice, donde hay un conducto estrecho (el conduco cístico) que se une con el principal pasaje biliar proveniente del hígado (el conducto hepático común), formando el conducto colédoco, a través del cual fluye la bilis hacia la primera parte del intestino o duodeno. La función de la *bilis* (v. t.) es ayudar a la digestión de las grasas. El hígado

produce cerca de ½ litro diario. El flujo no es continuo y se presenta principalmente cuando se ingiere una comida grasosa. La vesícula biliar actúa como un depósito que almacena bilis hasta que se necesite; al comer algún tipo de grasas, el órgano se contrae y desocupa la bilis en el duodeno. Además, la vesícula biliar puede concentrar considerablemente la bilis; cuando es producida por el hígado es muy diluida y no actúa con eficacia como agente digestivo. La vesícula biliar puede verse afectada por varias alteraciones, incluyendo colelitiasis o *cálculos biliares* (v. t.), y *colecistitis* (v. t.). El cáncer ocurre ocasionalmente, y es más común en pacientes que exceden los 60 años.

El proceso de investigación de una enfermedad de la vesícula biliar se llama colecistografía, utilizándose un contraste radioopaco para delimitarla en los rayos X. Ese contraste se toma la noche anterior al examen. A la mañana siguiente, la concentración de bilis resultante aparece en los rayos X; después de una comida grasosa es menor, porque la vesícula biliar se contrae y se vacía. También se puede usar un contraste especial inyectable. La extirpación de la vesícula biliar (colecistectomía) puede ser necesaria cuando hay una afección grave.

VIABLE significa capaz de vivir. En medicina, el término se utiliza en relación al feto (o bebé no nacido) para indicar que es capaz de vida independiente, es decir, fuera del útero de su madre.

En la ley de muchos países se especifica que un niño no es viable hasta la 28ª semana de gravidez (una gravidez normal dura 40 semanas). El término de la gravidez antes de la 28ª semana, ya sea natural o inducido, se denomina aborto.

Sin embargo, estas definiciones fueron establecidas algún tiempo atrás, y actualmente, gracias a los progresos en la asistencia a los bebés prematuros, hasta un feto de 26 semanas puede ser viable.

VIBRIÓN es el nombre de la bacteria en forma de coma (v. t. *bacterias*), responsable del *cólera* (v. t.).

VIRILIDAD significa literalmente "masculinidad", pero con el pasar de los años adquirió la connotación adicional de potencia sexual masculina. Por confusión, la palabra se usa en el sentido de "interés en el sexo". La obsesión masculina en relación a la virilidad es una curiosidad característica de la estructura humana. Esto no tendría mayor importancia si no fuese por el hecho de que muchos hombres (particularmente en la edad madura) se convencen de que están perdiendo la virilidad y, consecuentemente, se sienten ansiosos o deprimidos. A veces cometen infidelidades en un esfuerzo para probarse a sí mismos. Se han creado varios mitos en torno al asunto. Se debe dejar bien claro que el éxito de un casamiento, desde el punto de vista sexual, no depende de ningún tipo de habilidad congénita. En realidad, lo principal es que haya amor y un conocimiento completo por parte de ambos de la manera en que pueden enriquecer sus relaciones sexuales (v. t. *preludio amoroso*).

Además, el marido debe convencerse de que su mujer no espera que él sea una especie de atleta sexual capaz de copular varias veces todas las noches (v. t. *clímax*).

También es importante saber que la potencia de las glándulas sexuales masculinas disminuye rápidamente durante la juventud, y con más acentuación después. Muchos

hombres de mediana edad se preocupan cuando se percatan de que ya no sienten deseos tran frecuentes como a los 20 o 30 años.
Esto es perfectamente natural, y no hay nada que pueda cambiar la situación. Normalmente, la reducción de la actividad sexual debe ser muy lenta. No obstante, hay hombres que a los 80 años mantienen todavía una relación sexual regular. En el caso de pérdida súbita del deseo sexual o de *impotencia* (v. t.) real, es conveniente consultar a un médico. La perturbación es casi siempre de origen psicológico.

VIRILISMO es la manifestación de características físicas masculinas en una mujer. El verdadero virilismo (o virilización) no es muy común y no hay razón para que las mujeres jóvenes se alarmen ante la aparición de un pequeño exceso de pelos faciales, que puede tratarse fácilmente por electrólisis cosmética. En el verdadero virilismo, el paciente generalmente presenta un crecimiento abundante de pelos faciales (en la misma área de la barba del hombre), y además su cuerpo está cubierto de pelos tal como en éste. Esto es particularmente obvio en la región púbica, donde la mujer tiene pocos pelos evidentes por encima de dicha zona. Las menstruaciones pueden cesar, la voz generalmente se pone ronca, el cuerpo más musculoso, y el *clítoris* (v. t.) se alarga. También pueden aparecer las características del *síndrome de Cushing* (v. t.).
Estos cambios se deben generalmente a una superproducción de las glándulas adrenales de ciertas hormonas *esteroides* (v. t.) llamadas andrógenos. La virilización puede ser causada a veces por alteraciones en los *ovarios* (v. t.), y entonces es necesaria la cirugía.



El exceso de pelo de esta mujer se debe a la perturbación llamada virilismo.

VIRUELA es una enfermedad infecciosa virósica muy grave. Tiempo atrás devastaba el mundo occidental, y aún existen partes en la Tierra donde la viruela es endémica (constantemente presente). En estos días de rápido trasporte aéreo, la viruela puede ser transmitida velozmente. Una vez que surge la epidemia es muy difícil contenerla. Por esta razón, muchos países exigen un certificado de vacunación actualizado de todos los viajeros de regiones donde se manifiesta la viruela. Aun así, la protección no es suficiente, y en la mayor parte del mundo la actitud más prudente para adultos y niños es la de protegerse por medio de la *vacunación* (v. t). Las características de la viruela son las siguientes: aproximadamente 12 días después de la infección, el paciente experimenta dolor de cabeza, fiebre de 39 a 40°C y frecuentemente dolores abdominales y vómito. Después de cerca de cuatro días se siente mejor, y es en este

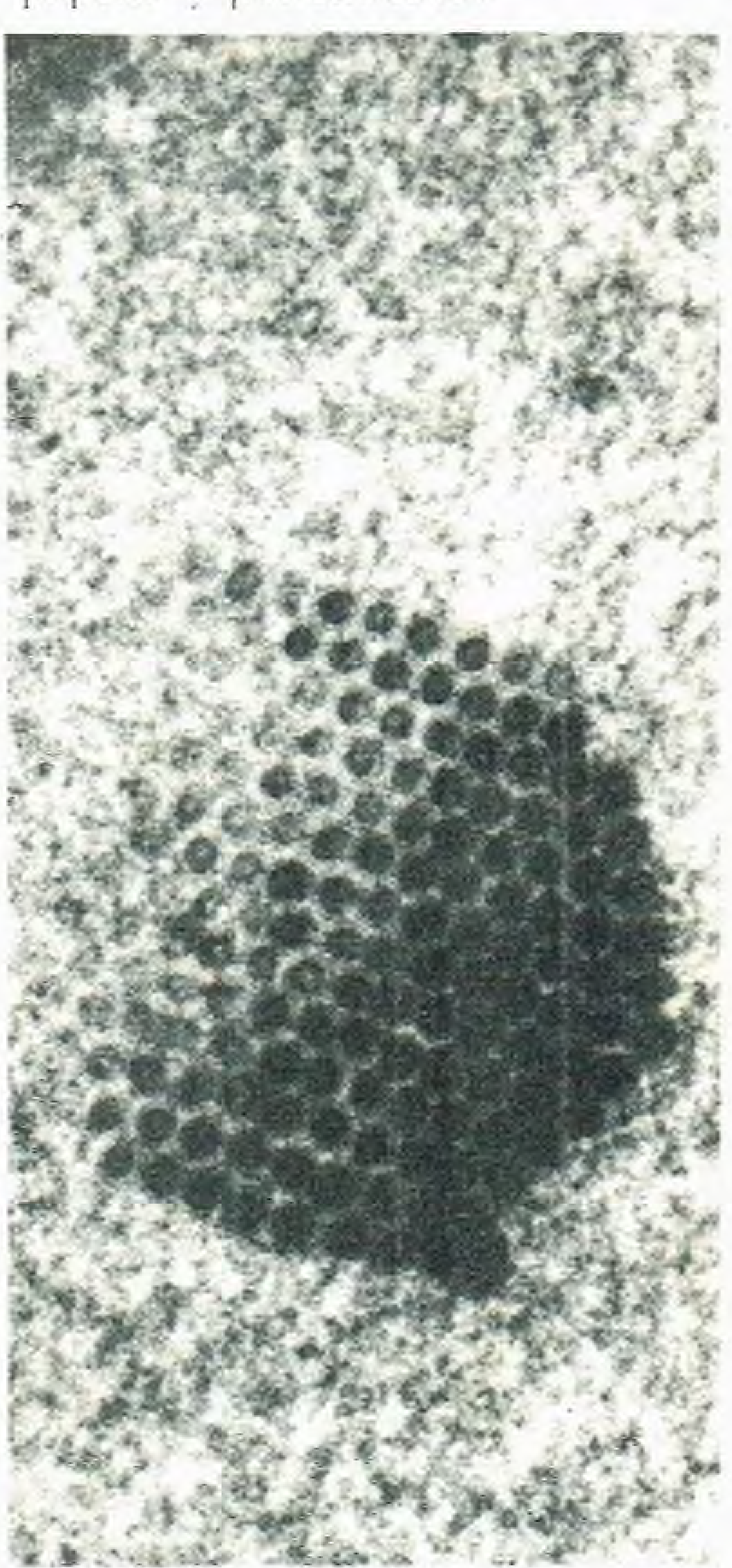
momento cuando aparece la erupción. Primeramente consiste en minúsculos puntos rojos dentro de la boca, en la parte superior de la cara, que se expanden rápidamente hacia las extremidades, siendo bastante escasos en el tronco, a diferencia de la *varicela* (v. t.). En pocos días, estas protuberancias o pápulas se llenan de un líquido claro, que eventualmente se trasforma en pus. El paciente se siente muy mal cuando la erupción está en auge, y sólo comienza a recuperarse cuando las pústulas comienzan a secarse en costras. Se debe destacar que la viruela puede tomar un curso diferente, según el tipo de virus y el grado de inmunización del paciente. Las complicaciones son muchas, y el índice de mortalidad es de alrededor del 10%. No hay tratamiento específico una vez que la enfermedad se ha manifestado, pero una asistencia experimentada y el tratamiento de infecciones secundarias dan al paciente una mayor posibilidad de sobrevivir. El aislamiento en un hospital es esencial.



Pápulas de viruela en las primeras fases de la enfermedad. El líquido claro se transforma en pus eventualmente.

VIRUS es el nombre que recibe el menor tipo de germen conocido, tan pequeño que puede filtrarse a través de porcelana vitrificada.

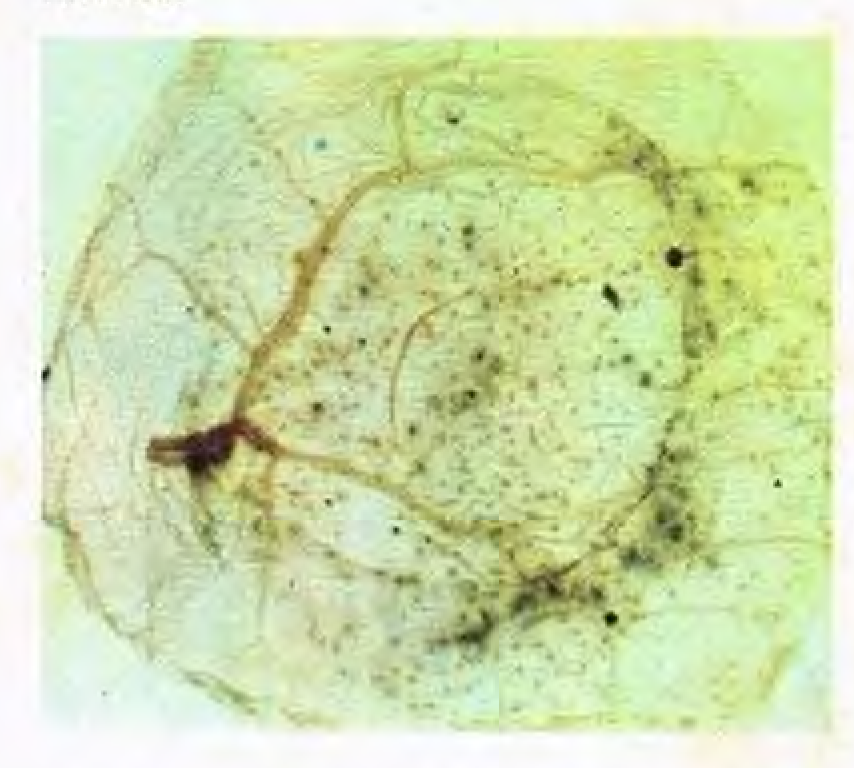
Los virus producen diversas infecciones, incluyendo el resfrío común, gripe, viruela, varicela, sarampión, paperas y poliomielitis.



Virus miles de veces aumentado de la glándula salivar de un insecto.

La diferencia principal entre bacterias y virus consiste en que las primeras son susceptibles a los antibióticos, mientras que los virus los rechazan. Las únicas excepciones son los virus grandes, que se encuentran principalmente en los trópicos, co-

mo los responsables por el *tracoma* (v. t.), *psitacosis* (v. t.) y linfogranuloma venéreo (v. t. *enfermedades venéreas*). En todas las otras enfermedades por virus, los antibióticos son inútiles. Sin embargo, es posible dar protección contra determinadas enfermedades por virus (tales como la poliomielitis, viruela, sarampión) por inmunización activa; es decir, administrando al paciente una dosis liviana de virus que no lo perjudica, sino que estimula la formación de *anticuerpos* (v. t.). En los últimos años se han podido aislar ciertas sustancias que interfieren en el crecimiento de los virus. La más conocida es el *interferón* (v. t.). Se tiene la esperanza de que en el futuro se puedan utilizar tales compuestas para combatir las virosis.



Un virus de viruela desarrollado en la membrana de un huevo de gallina.

VÍSCERAS es un término que se aplica generalmente a todos los órganos situados dentro de las cavidades del tronco (torácica y abdominal). Órganos como el estómago y el hígado son comúnmente referidos como vísceras abdominales.

VITAMINA es una sustancia presente en cantidades mínimas en los alimentos, pero que es vital para el funcionamiento del cuerpo.

Se debe tener presente que tomar vitaminas en grandes dosis en ciertas circunstancias puede ser perjudicial. En general un adulto no tiene necesidad de reforzar su alimentación con vitaminas, lo que no ocurre con bebés y niños. Las dosis deben ser prescriptas por un médico.

La vitamina A se encuentra en zanahorias y otros vegetales, en huevos, hígado, leche, manteca y queso. La deficiencia de esta vitamina afecta los ojos (v. t. *enfermedades carenciales*).

El aceite de hígado de bacalao y el aceite de hipoglós son ricas fuentes de vitamina A; además, contienen también grandes cantidades de vitamina D.

La vitamina B no es una sola, sino un complejo de sustancias diferentes denominadas B_1, B_2, etc. Cuando se comprobó que la vitamina B_2 consistía en un mínimo de cuatro componentes totalmente diferentes, este sistema comenzó a decaer, y actualmente los médicos prefieren referirse al grupo B de vitaminas por sus nombres químicos reales.

Las vitaminas B más importantes son las siguientes: tiamina (conocida también como B_1 o aneurina), que es esencial para el *beriberi* (v. t.); el ácido nicotínico, necesario para evitar la *pelagra* (v. t.); la riboflavina, necesaria para la salud de la piel y las mucosas, particularmente en la boca, lengua y ojos.

Cambios similares a los de la deficiencia de riboflavina son producidos por la falta de pirodixina, otro de los componentes del grupo B.

La mejor manera de satisfacer las necesidades de vitaminas del organismo es mantener una dieta variada como la que se ve en la figura. La rigidez en la alimentación es siempre nociva.



La vitamina B_{12}, o cianocobalamina, es esencial para la formación de la sangre. Las personas que sufren de *anemia perniciosa* (v. t.) necesitan inyecciones regulares de B_{12}.
Finalmente, otra sustancia clasificada como vitamina del grupo B es el *ácido fólico* (v. t.), cuya falta produce la *anemia* (v. t.) megaloblástica.
La vitamina C es necesaria para evitar el *escorbuto* (v. t).
La vitamina D es esencial para evitar el *raquitismo* (v. t.), la *osteomalacia* (v. t.).
La vitamina E es un factor químico, que era considerado esencial para la fertilidad en ratas. En las décadas de 1920 y 1930, se creía que también estaba relacionada con la fertilidad humana. En esa época, el entusiasmo por las vitaminas era tal, que el compuesto ganó reputación popular como restaurador de la *virilidad* (v. t.). También se creía que evitaba abortos. Sin embargo, hoy se sabe que la vitamina E no tiene un efecto significativo sobre el cuerpo humano.
La vitamina K es un factor esencial para la coagulación normal de la sangre. En casos de *ictericia* (v. t.) obstructiva, la reducción de *bilis* (v. t.) en el intestino da lugar a la falta de absorción de esta vitamina, y pueden ser necesarias inyecciones suplementarias.
Una carencia similar de absorción (sin ictericia) se produce frecuentemente en recién nacidos, o causa hemorragias generalizadas durante los primeros días de vida.

VITÍLIGO es una alteración que produce manchas blanco-marfil en la piel. La causa que la origina es desconocida. El tratamiento es difícil, pero algunas drogas, como psoralens o tanino, se han usado con buenos resultados.



Este brazo muestra las manchas de vitílogo. Es muy poco lo que se sabe acerca del origen de esta alteración.

VÓLVULO es una torsión de los intestinos, con la consecuente obstrucción. A veces se presenta en recién nacidos y, entonces, todo el intestino delgado gira firmemente en torno de sí mismo. Esto ocurre generalmente porque parte de los intestinos abandonan su posición normal dentro del abdomen y fluctúan libremente en la cavidad abdominal. Los síntomas son vómitos persistentes (generalmente de materia con bilis) que comienzan después del nacimiento, juntamente con una deshidratación grave. También puede haber distensión abdo-

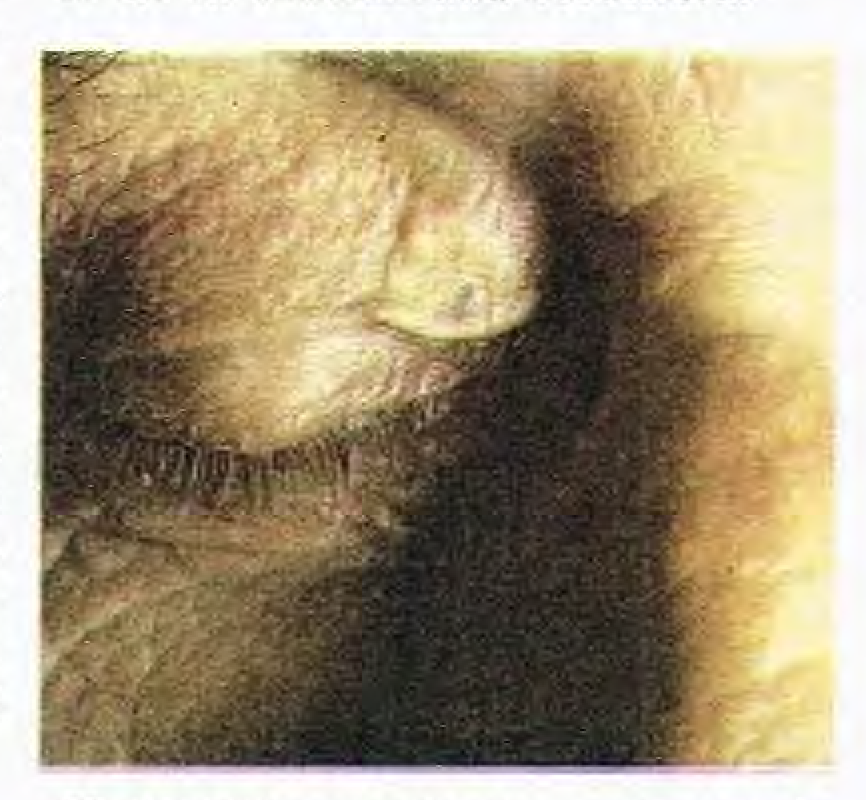
minal. Una radiografía puede ayudar a distinguir esa alteración de otros tipos de obstrucción, pero, en cualquier caso, será necesario practicar una intervención quirúrgica.

VÓMITO es debido a una violenta contracción del estómago contra el diafragma (sector muscular que divide el tórax del abdomen). Generalmente es necesario que el diafragma esté rígido para que este mecanismo funcione. Se puede evitar el vómito poniendo en movimiento el diafragma hacia arriba y hacia abajo, mediante la respiración profunda hacia adentro y afuera.
Una perturbación del mecanismo del oído medio estimula los centros de vómito del cerebro, los que también pueden ser afectados por drogas, disturbios cerebrales e impulsos nerviosos en la parte posterior de la garganta: presionando en el fondo de la garganta es posible provocar vómitos. Las alteraciones abdominales que pueden originar vómitos son la *gastroenteritis* (v. t.), *gastritis* (v. t.), *apendicitis* (v. t.) y muchas otras que, como la apendicitis, pueden provocar la irritación del *peritoneo* (v. t.), membrana que reviste la cavidad abdominal. Una *obstrucción intestinal* (v. t.) también puede producir vómitos
En los recién nacidos, el vómito persistente o regurgitación puede indicar obstrucción intestinal o bloqueo del esófago (v. t.). El vómito violento en los bebés de 3 a 10 semanas puede ser ocasionado por *estenosis pilórica* (v. t.). Entre las mujeres, la náusea matinal en la gravidez es una de las causas más comunes de vómito. Comienza generalmente alrededor de la sexta semana de gravidez y suele curar 6 u 8 semanas más tarde.

VOZ es el sonido que producimos expeliendo aire de los pulmones a través de las cuerdas vocales.
Cuando se pierde la voz común por la extirpación de la laringe afectada por cáncer, es posible aprender a producir otra voz, utilizando el aire del esófago.

VULVA es el término aplicado a los órganos genitales femeninos externos. La vulva es la entrada de la *vagina* (v. t.) y de la *uretra* (v. t.). Consiste en dos pares de labios, del monte de Venus o *clítoris* (v. t.) y del vestíbulo, hendidura entre los dos labios menores en los cuales se abren la vagina y la uretra. En la parte más interna del vestíbulo se encuentra el *himen* (v. t.).

XANTOMA es una pequeña protuberancia amarillenta en la piel. Se presenta generalmente en las manos o en los párpados. Los xantomas son una característica de muchas perturbaciones en el metabolismo de las grasas, pero en particular pueden indicar la presencia de un defecto químico de familia, especialmente una deficiencia que impide disminuir el nivel de grasas, asociada a una propensión creciente de la enfermedad coronaria.



El xantoma puede ser una característica de la enfermedad coronaria.

XEROFTALMIA es una perturbación de las capas externas del globo ocular, producida por deficiencia de vitamina A. Se caracteriza por atrofia y eventual ulceración del "blanco del ojo".

XILOCAÍNA es un anestésico local, conocido también como lignocaína. El primer anestésico local de amplia difusión fue la cocaína, considerado muy eficaz por los dentistas en obturaciones y extracciones dentarias, y utilizado por los cirujanos en operaciones menores como sutura de heridas y extirpación de verrugas. La cocaína, sin embargo, acarreaba muchos peligros, tal como el de generar dependencia.
En los últimos veinte años se reemplazó por compuestos químicos relacionados con ella, entre los que figuran la xilocaína, que es la más usada. Al ser inyectada en los tejidos produce anestesia local en períodos de 20 a 60 minutos. También puede ser inyectada cerca del nervio para bloquearlo (es decir, amortiguar las sensaciones que trasmite). Esta técnica es muy usada en odontología, porque suprime la sensación de dolor.
La xilocaína tiene pocos efectos colaterales o contraindicaciones; sin embargo, es importante no inyectarla directamente en la corriente sanguínea, porque dosis muy altas pueden provocar convulsiones y alcanzar el cerebro.

YEYUNO es el nombre anatómico del trecho medio del intestino delgado. Los primeros 25 centímetros del intestino reciben el nombre de duodeno, mientras que el último trecho, que se une al colon, se denomina íleon. Entre ellos se extiende el yeyuno, que tiene unos 5 centímetros de diámetro y 2,5 metros de largo. Su función principal es la de absorber las sustancias nutritivas que pasan por dentro de él. Mediante contracciones y relajamientos alternados (movimientos peristálticos), el yeyuno impele el alimento en dirección al íleon (v. t. *tubo digestivo*).

YODO es un elemento esencial a la salud. Una deficiencia de yodo en la dieta puede dar lugar a anormalidades de la tiroides. En solución alcohólica, el yodo es usado como antiséptico de uso externo.

YUGULAR significa relativo al cuello. La palabra se aplica particularmente en relación con las grandes venas que llevan la sangre del cerebro, del cuello y de la cabeza en dirección al corazón.

ZIGOTO (del griego "reunir") es el nombre que recibe el estado inicial de reproducción sexuada en los seres vivos, obtenida por la unión de dos células sexuales, masculina y femenina. En otras palabras, es el estado inicial del óvulo fecundado.

ZONAS ERÓGENAS son las áreas del cuerpo que más responden al estímulo sexual y que forman parte del juego amoroso (v. t. *preludio amoroso*).
La importancia psicológica de estas áreas ha sido frecuentemente exagerada, y hubo un tiempo en que se creía que el estímulo de una determinada zona erógena durante la infancia podía llevar a la perversión de los instintos sexuales. El único hecho comprobado es que los seres humanos experimentan una sensación de placer cuando son tocados en ciertas zonas, incluyendo los genitales y los labios; en las mujeres, también los senos. Las zonas erógenas varían enormemente según las personas.

PERÍODOS DE INCUBACIÓN DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS

ENFERMEDAD	Término medio (días)	Límite usual (días)
Difteria	4	2-5
Disentería (bacilar)	3	1-7
Erisipela	4	1-8
Fiebre amarilla	5	3-7
Fiebre escarlatina	3	2-7
Fiebre ganglionar	11	8-15
Hepatitis infecciosa (ictericia infecciosa)	40	15-45
Paperas	21	14-28
Paratifoidea	6	2-10
Poliomielitis	9	5-15
Rubéola	14	12-21
Sarampión	10	8-15
Tifoidea	11	6-21
Tos convulsa o coqueluche	12	7-21
Varicela	17	14-21
Viruela	12	7-16

NOTA:

El período de incubación es el tiempo comprendido entre el momento del contagio de la enfermedad y la aparición de sus síntomas. En muchos casos, el período de incubación será apreciablemente más corto o más largo que el que se presenta aquí como "término medio"; muy ocasionalmente puede estar fuera de las cifras dadas en la columna "límite usual".

ALTURAS Y PESOS MEDIOS DE NIÑOS Y NIÑAS, DESDE EL NACIMIENTO HASTA LA EDAD DE 18 AÑOS

EDAD/AÑOS	Altura/cm		Peso/kilo	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Nacimiento	50	50	3,2	3,2
1	76	74	10,0	10,0
2	86	86	13,0	12,0
3	96	96	14,5	14,5
4	104	104	16,5	16,5
5	112	109	19,5	18,5
6	117	117	22,0	21,5
7	124	124	24,5	23,5
8	129	127	27,0	26,5
9	135	132	30,0	29,0
10	140	140	33,0	32,0
11	145	145	35,5	36,0
12	150	152	38,0	40,0
13	155	157	42,0	45,0
14	163	160	49,0	49,0
15	167	160	54,5	51,5
16	173	163	59,0	53,0
17	173	163	62,0	54,0
18	175	163	63,0	54,5

NOTA:

Tanto el peso como la altura pueden variar considerablemente, aun en niños perfectamente sanos. En caso de duda, llevarlos al pediatra o a una clínica infantil. El cuadro presupone que el niño sea medido sin zapatos ni ropas. Antes de que el niño aprenda a pararse solo, la altura no podrá medirse sin técnicas especiales.

PESOS Y ALTURAS IDEALES PARA HOMBRES Y MUJERES

HOMBRES Altura	Tipo de estructura		
	Pequeña	Mediana	Grande
1,62	57,0	60,5	63,5
1,67	60,5	63,5	66,5
1,72	63,5	68,0	73,0
1,77	68,0	73,0	76,0
1,83	72,5	76,0	81,5
1,88	76,0	82,5	89,0
1,93	82,5	89,0	93,5
MUJERES			
1,47	45,5	48,0	51,0
1,52	48,0	51,0	54,0
1,57	50,0	52,5	57,0
1,62	51,0	54,0	59,0
1,67	53,5	57,0	61,0
1,72	57,0	60,5	63,5
1,77	59,0	63,5	67,5

Estas cifras no son términos medios, sino los pesos y alturas ideales. En la mayoría de los países occidentales, los pesos medios son frecuentemente más altos (particularmente entre personas de edad mediana).

No se dan cifras separadas por edad, pues se sabe que el peso de una persona saludable no aumenta mucho después de llegar a la edad adulta. (Los pesos son en kilogramos, con ropas y zapatos. Las alturas son medidas en metros y sin zapatos.)

NORMAS DE VACUNACIÓN PARA NIÑOS*

EDAD	B. C. G. Tuber-culosis	TRIPLE Difteria Coqueluche Tétanos	DOBLE Difteria Tétanos	SABIN Polio-mielitis	VIRUELA	TRIPLE Sarampión Rubéola Parotiditis
1 mes	Unica dosis					
2 meses		1ª dosis		1ª dosis		
3 meses		2ª dosis				
4 meses		3ª dosis		2ª dosis		
6 meses				3ª dosis	Unica dosis	
12 meses						Unica dosis
16 meses		Refuerzo				
18 meses				Refuerzo		
Ingreso escolar	Refuerzo		Refuerzo	Refuerzo	Refuerzo	
12 años	Refuerzo				Refuerzo	

*** Según las recomendaciones generales de la Secretaría de Estado de Salud Pública y de la Asociación de Lucha contra la Parálisis Infantil.**



Diccionario de Medicina